



(1479-1491)

METRIKA

LIETUVOS

4

4



LIETUVOS

METRIKA

(1479-1491)



LIETUVOS
METRIKA
(1479 – 1491)



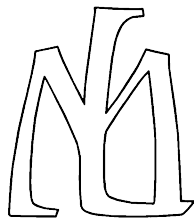
LITHUANIAN
METRICA

Book of Inscriptions 4

(1479 – 1491)

METRYKA
LITEWSKA

4 Księga wpisów



Lietuvos istorijos institutas

LIETUVOS METRIKA

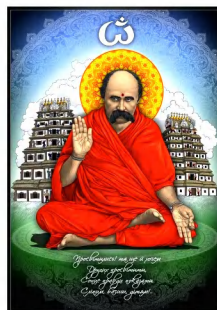
Knyga Nr. 4
(1479 – 1491)

Užrašymų knyga 4



VILNIUS 2004

UDK 930.2 (474.5)
Li 301



Parengė:

LINA ANUŽYTĖ

Lietuvos istorijos instituto adresas:
Kražių g. 5, 2001 Vilnius

ISBN 9986-34-127-2 (4 knyga)
ISBN 9986-34-027-6 (bendras)

© Lietuvos istorijos institutas, 2004

P R A T A R M Ė

Lietuvos Metrikos 4-oje užrašymų knygoje įrašyti dokumentai, išduoti ir gauti valdovo raštinėje Lietuvos didžiojo kunigaikščio Kazimiero valdymo metu. Pagal S. Ptašickį chronologinės šios knygos ribos yra 1482–1491 m. Tačiau knygoje yra dokumentų ir iš ankstesnio laikotarpio – daugiausia 1479–1481 m. Tai viena iš seniausių Lietuvos Metrikos knygų. Jos dokumentų turinys labai įvairus – tai valdovo paskirtų išmokų įrašai, nuomos ir dovanojimų aktai, teismo sprendimai, diplomatinio susirašinėjimo ir kiti dokumentai.

Tai nėra originali knyga, bet nuorašas, darytas XVI a. pabaigoje. Įrašas knygos pabaigoje liudija, kad ją perrašė A. Jacyničius. Dalis jos teksto buvo išspausdinta 1899 m. knygoje *Lietuvos-Rusijos valstybės aktai*¹. Visa knyga, išskyrus XVIII a. registrą, buvo paskelbta 1910 m. serijoje *Rusų istorinė biblioteka*² (toliau – *RIB*). Kaip nurodoma *RIB* leidėjų pastaboje, knyga odiniais viršeliais, nugarėlėje viena ant kitos užklijuotos dvi vienodo dydžio raudono tymo etiketės. Viršutinėje etiketėje išpaustas įrašas, liudijantis, kad tai 4-oji LDK užrašymų knyga, apimanti 1441–1480 metus³. Vidinėje priekinio viršelio pusėje įklijuota etiketė su įrašu lotynų kalba. Apskritai knyga gerai išsilaikiusi, ištrupėjusių vietų pasitaiko labai retai.

Knygos pradžioje įrištas XVIII a. pabaigoje spausdintas antraštinis lapas (vienodas visoms Lietuvos Metrikos knygoms). Toliau yra dokumentų registras, perrašytas XVIII a. lotyniškėmis raidėmis, po jo – XVI a. sudarytas registras gudų kalba. Registras neapima visų knygos dokumentų. Kaip nurodoma antraštėje, tai yra tik svarbiausių aktų (teismo bylų, dovanojimų ir privilegijų) registras, į kurį neįtraukti išmokų, nuomos ir kiti dokumentai. Į registrą buvo įtrauktos ir dvi pasiuntinybių knygos, tačiau pirmosios dokumentai neišvardyti, o tik nurodyta bendra antraštė ir kiek lapų ši knyga užima, tuo tarpu antrosios knygos dokumentai išvardyti. Visos 4-osios užrašymų knygos dokumentų teksto apimtis – 169 lapai. Jie rašyti gudų kalba kirilicos raidėmis.

Šios Lietuvos Metrikos knygos dokumentų išdėstymo tvarka labai sudėtinga. Knygą sudaro kelių rūšių dokumentai – kelios atskiros to laikotarpio (XV a. pabaigos)

¹ *Акты Литовско-Русского государства*, изд. М. Довнар-Запольским, вып. 1, Москва, 1899, с. 19–53, № 15–17.

² *Литовская Метрика, отдел первый, часть первая: Книги записей, том первый*, С.-Петербург, 1910, столб. 173–508. (Русская историческая библиотека, т. XXVII).

³ Nurodyti neteisingi metai.

knygos⁴. Aiškiai yra išskirta valdovo dovanojimų ir teismo knyga (Nr. 62–127) bei dvi pasiuntinybių knygos (Nr. 24–54; 128–137), kuriose įrašyti Lietuvos didžiojo kunigaikščio ir Lenkijos karaliaus Kazimiero diplomatinio susirašinėjimo dokumentai su Maskvos ir Krymo valdovais, Moldavijos (Valakijos) vaivada ir Pskovu, o taip pat LDK Ponų Tarybos laiškas Lenkijos Ponų Tarybai. Tuo tarpu valdovo paskirtų piniginių ir daiktinių išmokų kunigaikščiams, ponams, dvarionims, bajorams ir kitiems įvairiems asmenims įrašai (Nr. 1.1–1.9, 13.1–13.3, 16.3–16.12, 18.1–18.4, 23.1–23.18), nors ir priskirtini vienai išmokų knygai⁵, nesudaro atskiros vientisos šios knygos dalies, bet įrašyti pakaitomis daugiausia su nuomos (muitų, smuklių, tiltų ir kt.) knygos aktais (Nr. 2–12, 14–15). Tai pagrindinės dokumentų grupės. Kiti įvairaus pobūdžio aktai įterpti tarp jų arba įrašyti knygos pabaigoje – tai Kremeneco inventorius (Nr. 59), įrašas apie Pskovo dovanas Kazimierui (Nr. 60), apie raštų išdavimą iš didžiojo kunigaikščio kanceliarijos (Nr. 139), apie Rževo valsčių ir ten vykstančius pokyčius, Maskvai prisijungus Didįjį Naugardą (Nr. 140), Smolensko kunigaikščių ir bajorų sąrašas (Nr. 141.1–141.23), dovanų, pasiųstų didžiajam Tverės kunigaikščiui, sąrašas (Nr. 142) ir kt.

Daugelis aktų nedatuoti arba pažymėti tik indiktu. Šiais atvejais metai nustatyti pagal indiktą ir pagal valdovo buvimo vietą tuo metu, kai buvo išduotas dokumentas. Naudotasi N. Berežkovo sudarytu itinerarijumi⁶, taip pat jo atliktu atskirų 4-osios LM knygos įrašų grupavimu⁷ ir *RIB* leidėjų pateiktomis datomis, patikrinant jų teisingumą. Tada, kai dokumentas visiškai be datos ir išdavimo vietos, apytikrė išdavimo data nustatoma pagal anksčiau ir vėliau įrašytus dokumentus. Yra keletas dokumentų, datuotų pagal Bizantinę metų skaičiavimo sistemą (greta nurodytas ir indiktas) ir pagal totoriškąjį (arabiškąjį) kalendorių. Visos šios datos pateikiamos pagal mūsų eros skaičiavimo sistemą. Pasitaiko atveju, kai prie iš kitos valstybės atsiųsto dokumento yra pažymėta ne jo išdavimo, bet gavimo data.

Pirmą kartą knygos lapai buvo sunumeruoti XVI a. pabaigoje kirilicos skaitmenimis (raidėmis). Numeruotas tik dokumentų tekstas. Lietuvos Metriką pervežus į Sankt Peterburgą, XIX a. pradžioje tie patys lapai pernumeruoti arabiškais skaičiais. Kai kurie skaičiai, nors ir tiksliai atitinka raidinę paginaciją, yra nubraukti. Saugant Lietuvos Metriką Maskvoje, visi šios knygos lapai buvo sunumeruoti dar kartą. Tai liudija 1930 m. įrašas, kuriame pažymima, kad knygoje yra 169 lapai ir dar 15. Pastaruosiuose įrašyti dokumentų registrai ir įvairios pastabos. Atliekant paskutinę paginaciją buvo praleisti 3 tušti lapai, jų nėra ir mikrofилme, bet *RIB* leidėjų pastaboje jie nurodyti. XVIII a. pabaigos antraštinis knygos lapas nenumeruotas.

Šios knygos aktai nebuvo numeruoti. Atrodo, kad bandyta pradėti aktų, įtrauktų į registrą, numeraciją, tačiau porą jų sunumeravus, toliau netęsta. Dokumentai registruose taip pat nenumeruoti. *RIB* leidėjai sunumeravo knygos aktus, pirmu numeru pažymėdami gudiškąjį registrą. Rengiant šią knygą spaudai, jis nenumeruotas, be to kai kurie ilgesni dokumentai išskaidyti į smulkesnes to paties skaičiaus dalis. Iš pradžių pagrindiniai mūsų numeriai skiriasi nuo *RIB*; kadangi ten praleistas jau 3-ioje

⁴ Бережков Н. Г., *Литовская Метрика как исторический источник, ч. 1: О первоначальном составе книг Литовской Метрики по 1522 год*, Москва, Ленинград, 1946, с. 78–94, 117–119.

⁵ Ten pat, p. 117.

⁶ Бережков Н. Г., *Итинерарий великих князей литовских по материалам Литовской Метрики (1481–1530 г.г.)*, *Археологический ежегодник за 1961 год*, Москва, 1962, с. 182–184.

⁷ Бережков Н. Г., *Литовская Метрика*, с. 78–94, 117–119.

LM knygoje skelbtas dokumentas (Nr. 58), o mes jį įdedame, todėl nuo jo pagrindinė mūsų ir *RIB* numeracija sutampa.

Anot *RIB* leidėjų pastabos, knygos pradžioje XVIII a. įrišti 7 lapai (6 iš jų – registro, o septintas tuščias, ir atliekant dabartinę paginaciją, praleistas) turi skirtingus vandenženklis. Vienuose pavaizduotas viengalvis erelis, o kituose – žodis „Iezorna“. Pastarąjį vandenženklį turi ir paskutinis knygos lapas, kuriame yra XIX a. pabaigos įrašai ir antspaudas. Toliau du lapai vandenženklio neturi, o kitų dviejų (jie tušti ir atliekant naują paginaciją buvo praleisti) vandenženkliai – tai pagražintos C ir Z raidės viename lape ir didelis herbas su žuvimi viduryje kitame lape. XVI a. registro ir teksto lapų vandenženklis yra vienodas – tai nedidelė žuvis apskritime.

RIB tomas, kuriame buvo publikuota ši knyga, yra tapęs bibliografinė retenybe, todėl buvo parengtas šis naujas leidimas. Rengiant knygą spaudai nebuvo siekiama išsiaiškinti visus klausimus, susijusius su įrašų datavimu ar knygos sudarymo aplinkybėmis, bet stengtasi pateikti knygą išlikusiu pavidalu. Tekstas buvo sulyginamas su mikrofilmu ir čia pateikiamas be pakeitimų su visomis joje esančiomis pastabomis, kurių *RIB* leidėjai nenurodė. Taip pat išnašose pateikiamos *RIB* tome esančios dokumentų antraštės rusų kalba.

Ši knyga, kaip ir kitos Lietuvos istorijos institute parengtos Lietuvos Metrikos knygos, skelbiama taip, kad nesunku būtų rekonstruoti rankraštį: virš eilutės iškeltos raidės spausdinamos kursyvu, santrumpos atskleidžiamos lenktiniuose skliausteliuose, jeigu jos su titlais ar nebaigto žodžio gale yra iškelta virš eilutės raidė; jeigu žodžio gale ar viduryje trūksta raidžių ir pamirštas uždėti titlas, tada trūkstamos raidės įrašomos laužtiniuose skliausteliuose; juose spausdinami ir mūsų įterpiami žodžiai, be kurių būtų sunkiai suprantamas dokumento turinys ar toks žodis reikalingas pagal kontekstą. Bet kokie žodžių pakeitimai nurodomi išnašose, tačiau stengtasi, kad jų būtų kuo mažiau. Virš eilutės iškelti žodžiai spausdinami kursyvu, bet jeigu virš jų yra iškeltos raidės, tai apie iškeltą žodį nurodoma išnašose. Skyrybos ženklai tekste sudėti pagal prasmę; kai kurie ilgesni dokumentai suskirstyti pastraipomis. Šalia dokumento numerio spausdinama dokumento išdavimo ar gavimo data. Publikacijoje lapų numeriai įterpti į tekstą, ženklas || reiškia lapo pabaigą, po jo laužtiniuose skliaustuose spausdinamas dabartinės numeracijos kito lapo numeris, o senosios paginacijos lapo numeris spausdinamas šalia lenktiniuose skliausteliuose.

Knygos pabaigoje pateikiamos dvi dokumentų rodyklės: viena dalykų, kita – asmenvardžių ir vietovardžių (registrai rodyklėse neatsispindi), o taip pat dokumentų turinys lietuvių ir rusų kalbomis.

Lina Anužytė

P R E F A C E

Lithuanian Metrica book 4 of inscriptions contains documents issued and received in the chancery of the Grand Duchy of Lithuania during the reign of Lithuanian grand duke Casimir. According to S. Ptaszycki's inventory its chronological limits are 1482–1491. Most documents fall within these years, but some are of earlier dates (1479–1481). The book is one of the oldest books of the Lithuanian Metrica. It contains various documents and inscriptions. There are inscriptions of the payments awarded by the duke, deeds of leasehold, donations and judgments, documents related to diplomatic relations, etc.

This is not the original book, but a copy made at the end of the 16th century. The inscription at the end of the book testifies, that it was copied by A. Jacynicz. An abridged version of the book was included in the collection of Lithuanian-Russian acts¹ in 1899. All documents of the book were published in the 27th volume of the series *Russian historical archives*² (hereinafter – *RHL*) in 1910. As it is noted by the publishers of *RHL*, the book has a leather cover, its spine has two labels, pasted one upon another, with an inscription, impressed on morocco, testifying that this is the 4th book of inscriptions of the Grand Duchy of Lithuania, which spans the years 1441–1480³. On the inner side of the front cover is a label with an inscription in Latin. On the whole, the book is in good condition, although somewhere there are decayed places.

The book begins with the bound title page (uniform for all the books of the Lithuanian Metrica) printed at the end of the 18th century. Then follows a register of documents, which was written in Latin characters in the 18th century, and a register in Cyrillic made in the 16th century. The registers do not include all the documents. As it is specified in the heading it contains only the main deeds (cases, donations and privileges), other less important documents are omitted. Some documents related to diplomatic relations are indicated in the register, but not all of them. 169 pages contain the text of the documents. All of them were written in Ruthenian in Cyrillic characters.

Arrangement of the documents in the book is very complicated. It contains documents of various kinds, i.e. separate books from that period (the end of the 15th

¹ *Акты Литовско-Русскаго государства*, изд. М. Довнар-Запольским, вып. 1, Москва, 1899, с. 19–53, № 15–17.

² *Литовская Метрика, отдел первый, часть первая: Книги записей, том первый*, С.-Петербург, 1910, стлб. 173–508. (Русская историческая библиотека, т. XXVII).

³ The indicated years are incorrect.

century)⁴. Some books, such as the book of donations and judgments (Nos. 62–127) and two books of foreign legations (Nos. 24–54; 128–137), are separated distinctly. The latter consists of documents of diplomatic correspondence of Casimir with the Crimean rulers, the sovereign of Moscow, the duke of Moldavia, etc. There is also a letter sent from the Nobles Council of the GDL to the Nobles Council of Poland. While the payments for dukes, nobles, courtiers, gentry and other various people (Nos. 1.1–1.9, 13.1–13.3, 16.3–16.12, 18.1–18.4, 23.1–23.18) are reckoned as one book⁵, they do not form a separate part of the Lithuanian Metrica book 4, but are inscribed among other documents, mainly the deeds of leasehold (Nos. 2–12, 14–15). The mentioned groups of documents form a foundation of the Lithuanian Metrica book. Other deeds of different nature are put in among them or at the end of the book.

Many documents are either not dated or just noted with an index. In that case we establish a date of the document according to the index and the place of residence of the monarch meanwhile the deed was issued. To identify the residence of Casimir we used the itinerary compiled by N. Berezhkov⁶, the groups of documents⁷ singled out by him as well and the dates set by the publishers of *RHL*. When a document is absolutely without a date and place of issue the approximate date is revealed by the documents, which are before or after it. There are a few documents dated in Byzantine and Tatar (Arabic) year reckoning system. At the top of the records the dates are given in A. D. system. Sometimes the date of the document delivered from the other country does not specify its issue date, but the date, when it was received.

The first pagination of the book was made in Cyrillic numerals at the end of the 16th century (the numerals were expressed in letters). Only the text of documents was paginated. At the beginning of the 19th century the numerals were changed to Arabic ones. During preservation of the Lithuanian Metrica in Moscow all the pages including both registers were paginated for the third time.

As it is noted by the publishers of *RHL*, the first 7 pages (the last was blank and omitted in the present pagination) bound in the 18th century have two different watermarks: an eagle and the word „Iezorna“. The latter is also in the last page of the book, which contains remarks of the 19th century and a seal. Next two pages have no watermark. Then there are two pages (they are blank and omitted while making the present pagination) having different watermarks: decorated letters C and Z and a large coat of arms with a fish in the middle of it. Watermarks of the sheets of the text and the register in Cyrillic are the same. It is a small fish in a circle.

As the *RHL* publication has become a bibliographical rarity the new edition has been prepared. The publishers have had no aim to clarify all the questions related to dating or the circumstances of the arrangement of the book, but tried to reproduce the book in its survived shape. Preparing the book for printing the text was collated with the microfilm and is published here without changes including all remarks, which were omitted by the *RHL* publishers.

⁴ Бережков Н. Г., *Литовская Метрика как исторический источник*, ч. 1: *О первоначальном составе книг Литовской Метрики по 1522 год*, Москва, Ленинград, 1946, с. 78–94, 117–119.

⁵ *Ibidem*, p. 117.

⁶ Бережков Н. Г., *Итинерарий великих князей литовских по материалам Литовской Метрики (1481–1530 г.г.)*, *Археографический ежегодник за 1961 год*, Москва, 1962, с. 182–184.

⁷ Бережков Н. Г., *Литовская Метрика*, с. 78–94, 117–119.

The text of the book written in Ruthenian is rendered like in other books of the Lithuanian *Metrica* prepared at the Lithuanian Institute of History, that it would be easier to restore the manuscript: the superscript letters are printed in italics; abbreviations are exposed in parenthesis, if they have abbreviation marks or a superscript letter at the end of the word; if the letters in the middle or at the end of the word and an abbreviation mark are missed, then the omitted letters are written in square brackets; and we inserted in them the words necessary for better understanding of the text or required according to the context. Any replacements of words are indicated in the footnotes, however we endeavoured to make them as little as possible. The text is punctuated according to the meaning; some longer documents are divided into paragraphs in order to find easier the necessary places. For the same reason the date of issue or arrival of the document is printed next to the number of the record. In the outgoing book the numbers of the sheets are inserted in the text, the mark || indicates the end of the page, after it the following page number of the present pagination is printed in square brackets, next to it the page number of the previous pagination is printed in parenthesis.

There are enclosed two indices, one of subjects, the other of personal and geographical names (registers excluded), indicating document numbers. The tables of contents in Lithuanian and Russian are drawn up.

Lina Anužytė

ПРЕДИСЛОВИЕ

В 4-ой книге записей *Литовской Метрики* вписаны документы, выданные и полученные в канцелярии великого князя литовского Казимера. Метрикант С. Пташицкий указывает, что хронологические границы этой книги 1482—1491 гг. Но в книге есть документы из раннего периода (1479—1481). Эта книга одна из старейших книг *Литовской Метрики*. Содержание её документов очень разнообразное — это выплаты („отправы“) государя разным лицам, акты аренд, данин и судебных справ, дипломатические (посольские) документы и др.

Эта книга — не оригинал, а копия, сделанная в конце XVI в. Запись в конце книги свидетельствует, что её переписал А. Яцынич. Часть её текста была напечатана в 1899 г. в сборнике актов Литовско-Русского государства¹. Вся книга, кроме реестра XVIII в., была опубликована в 1910 г. в 27 томе *Русской исторической библиотеки*² (далее — *РИБ*). В примечаниях издателей *РИБ-а*, указывается, что книга в лист обычного формата в кожаном переплете, на корешке один на другой наклеены два ярлыка из красного сафьяна. На верхнем ярлыке отгиснут текст „Записи Вел. Княж. Лит. а 4. 1441—1480“³. На внутренней стороне первой доски переплета наклеен печатный ярлык с записью на латинском языке. В целом книга хорошо сохранилась, протертые места встречаются очень редко.

В начале книги вплетен титульный лист, напечатанный в конце XVIII в. (одинаковый для всех книг *Литовской Метрики*). Дальше идет реестр XVIII в., переписанный латинскими буквами, а затем следует реестр XVII в. писанный кириллицей. Реестр не охватывает всех документов книги. Как указывается в заголовке, в нем записаны только самые главные документы — судебные справки, данины и подтверждения, не включены выплаты, аренды и другие документы меньшего значения. В реестрах также отражены книги посольств, но документы первой из них не указаны полностью, а дан только общий заголовок, в то время как документы второй книги посольств указаны все. Текст документов 4-ой книги записей занимает 169 листов. Все документы писаны кириллицей на славянском языке.

Порядок распределения документов в этой книге очень сложен. Книгу составляют документы нескольких видов — отдельные книги того периода (конца

¹ *Акты Литовско-Русского государства*, изд. М. Довнар-Запольским, вып. 1, Москва, 1899, с. 19—53, № 15—17.

² *Литовская Метрика, отдел первый, часть первая: Книги записей, том первый*, С.-Петербург, 1910, табл. 173—508. (Русская историческая библиотека, т. XXVII).

³ Датировка неправильна.

XV в.)⁴. Очевидно выделяется книга данин и судебных справ (а 62–127) и две книги посольств (а 24–54; 128–137), в которых находятся документы дипломатической переписки великого князя литовского и короля польского Казимера с государями Москвы и Крыма, молдавским (волошским) воеводою и Псковом, а также письмо панов-рады литовских к панам-раде польским. А реестры денежных и вещественных выплат государя князям, панам, дворянам, боярам и другим разным лицам (а 1.1–1.9, 13.1–13.3, 16.3–16.12, 18.1–18.4, 23.1–23.18) хотя и принадлежат к одной книге выплат⁵, но не составляют отдельной сплошной части этой книги, а чередуются, в большинстве, с актами книг аренд (а 2–12, 14–15). Это главные группы документов. Другие акты находятся между ними или в конце книги – это инвентарь Кременеца (а 59), запись о подарках королю от Пскова (а 60), о выдаче документов из канцелярии великого князя (а 139), о волости Ржевской и в ней происходящих изменениях после присоединения к Москве Великого Новгорода (а 140), поименный перечень князей, бояр и слуг Смоленской земли (а 141.1–141.23), список подарков, посланных князю тверскому (а 142), и др.

Большинство актов не датировано или отмечено только индиктом. В таких случаях датировка произведена по индикту и месту пребывания великого князя в то время, когда был выдан документ. Использован *Итинерарий*⁶, составленный Н. Бережковым, и его исследования⁷. Также использованы даты, указанные издателями *РИБ*, проверяя их правильность. Если в документе вовсе не указаны дата и место выдачи документа, приблизительная дата устанавливалась по датам ранее и позже вписанных документов. Есть несколько документов, датированных по Византийской системе летоисчисления (рядом указан и индикт) и по татарскому (арабскому) календарю. Все эти даты указываются по летоисчислению нашей эры. Есть случаи, когда в документах, присланных из другого государства указана не дата выдачи, а дата его получения.

Первый раз листы (страницы) книги были пронумерованы в конце XVI в. кириллическими числами (буквами). Пронумеровывались тогда лишь листы документов. После того, как *Литовская Метрика* была перевезена в Санкт-Петербург, в начале XIX в. старая нумерация была заменена новой, арабской. Некоторые числа, хотя и точно соответствуют буквой пагинации, перечеркнуты. При хранении *Литовской Метрики* в Москве все страницы этой книги были пронумерованы заново. Об этом свидетельствует запись 1930 г., в которой указано, что в книге есть 169 листов плюс 15. В последних записаны реестры документов и разные заметки о проводившихся поисках в книге. Во время последней пагинации были пропущены 3 чистых листа, их нет и в микрофильме, но в заметке издателей *РИБ* они указаны. Титульный лист книги конца XVIII в. ненумерован.

Акты этой книги не были пронумерованы. Кажется, что была попытка начать нумерацию актов, включённых в реестр, но пронумерованы только два акта. Документы в реестрах тоже ненумерованы. Издатели *РИБ* пронумеровали акты

⁴ Бережков Н. Г., *Литовская Метрика как исторический источник*, ч. 1: *О первоначальном составе книг Литовской Метрики по 1522 год*, Москва, Ленинград, 1946, с. 78–94, 117–119.

⁵ Там же с. 117.

⁶ Бережков Н. Г., *Итинерарий великих князей литовских по материалам Литовской Метрики (1481–1530 г.г.)*, *Археографический ежегодник за 1961 год*, Москва, 1962, с. 182–184.

⁷ Бережков Н. Г., *Литовская Метрика*, с. 78–94, 117–119.

книги, отметив первым номером реестр XVII в. Мы его не нумеровали, кроме того некоторые длинные документы разделили на отдельные части того же номера. В начале главные наши номера не совпадают с нумерацией *РИБ*, но так как они пропустили уже в 3-ей книги *Литовской Метрики* напечатанный документ а 58, а мы его включили, то начиная с этого документа наша и *РИБ* нумерация совпадает.

Как указывают издатели *РИБ*, в XVIII в. в начале книги вплетено семь листов (шесть из них реестра, а седьмой пустой, который при последней пагинации был пропущен), имеющих разные водяные знаки. В одних изображен одноглавый орёл, а в других — слово „Iezorna“. То же слово является водяным знаком самого последнего листа книги, на котором находятся записи и печать конца XIX в. Далее два листа не имеют водяных знаков, а следующие два (они пустые и в теперешней пагинации были пропущены) имеют — на одном из них есть небольшой знак, представляющий собою букву С и Z в картуше, а на другом — большой герб с рыбою внутри него. Бумага реестра XVI в. и основного текста книги одна и та же. Ее водяной знак — рыба небольшого размера в круге.

Издание *РИБ* давно стало библиографической редкостью, поэтому было подготовлено это новое издание. Издатели не ставили перед собой цели ответить на все возникающие вопросы, связанные с датировкой записей или обстоятельствами составления книги, но старались представить книгу в том виде, как она сохранилась. При подготовке книги к печати текст был сличен с микрофильмом и здесь передается без изменений, то есть так, как есть в самой книге, со всеми в ней находящимися пометками (издатели *РИБ* их не указали). В сносках этого издания также приводятся заглавия отдельных документов или групп, подготовленные издателями *РИБ* на русском языке.

Тексты документов этой книги публикуются по тем же принципам, как и прежде изданные книги *Литовской Метрики* в Институте истории Литвы — выносные буквы печатаются курсивом, сокращения, если они под титлом или в конце слова буква вынесена над строкой, открываются в круглых скобках, если в середине слова не хватает букв и не написан знак сокращения, то недостающие буквы печатаются в прямых скобках; в прямых скобках печатаются и вставленные нами слова, без которых было бы непонятно содержание документа. Любые изменения текста указываются в сносках, однако мы старались, чтоб изменений было как можно меньше. Выносные слова печатаются курсивом, но если они ещё имеет выносные буквы, то о таких словах указывается в сносках. Знаки препинания в тексте поставлены по смыслу; для удобства пользования некоторые длинные документы разбиты на абзацы. Дата выдачи или получения документа дается перед текстом документа. В публикуемой книге номера листов рукописи включены в текст, знак || означает конец листа, за ним в прямых скобках печатается номер следующего листа по теперешней нумерации, номер старой нумерации указан рядом в круглых скобках.

После текста книги следуют указатели — предметный и личных имен с географическими названиями (реестры в указателях не отражены). Содержание документов приводится на литовском и русском языках.

Лиана Анужите

STANISLAUS AUGUSTUS REX

HAEC

MAGNI DUCATUS LITVANIAE

ACTA PUBLICA

VICISSITUDINE TEMPORUM

DISPERSA COLLIGI,

LACERA INNOVARI,

CORROSA TRANSCRIBI

ATQUE EX LOCO SQUALLIDO

IN CONCLAVI AEDIUM REIPUBLICAE COLLOCARI

PROVIDENTIA AC BENEFICENTIA SUA

FECIT

A.D. M.DCC.LXXXVI,

CANCELLARIATU

ALEXANDRI PRINCIPIS SAPIEHA,

PROCANCELLARIATU

JOACHIMI COMITIS CHREPTOWICZ,

CURA & LABORE

ADAMI NARUSZEWICZ,

MAGNI DUCATUS LITVANIAE NOTARII

REGISTR

spraw ważniejszych w tej knizie, to iest listow sudowych, danin i potwierzeniej,
okrom otprawy dworu hospodarskoho, aręd i inszych niepotrebnych spraw,
et (ce)t(e)ra¹

	Karty
Podkoniuszomu Petru danina na ziemi Andrejkowszczyu w Radunskom powiecie, na listie	69
Tatarynu Siaitiu ² i synu jeho na imienia w Nowhorodzkom powiecie Tupały a Hniedkowiczy	70
Kniaziu Alexandru a kniaziu Michajłu Sanguszkowiczom na imienia w Berestejskom powiecie Soszno a w Wołodzimierskim powiecie Chwalimiczy, a Bratułowskoje Zajeczycy, a Kamczynskoje Tyszkowiczy, otmienioju naprotiw Trostienicy	70
Posolstwa do Korola Jcho Miłosti od cara tatarskoho, od kniazia moskowskoho i od hospodara wołoskoho, także i od Korola J ^o Miłosti poselstwa do nich w roznych rzeczach poczawszy od karty 86 aż do karty	105
Paszku, pisaru pana Jana Kiczgała, pana wileńskaho, starosty żomojdzkoho na dworec Promiadewski z ludzmi w Żomojti od toho pana Kiczgała zapisany ³ na wieczność, potwierzenie	106
Potwierzenie Stanku Iwanowiczu, smolnianinu, na pasznicu Wizginowskoju i czotyry [Iv] służby ludiej Gołtowowskich wodłuh daniny także pana Jana Giezgajłowicza	106
Prysicha pana Olizara Szyłowicza na wiernoje służenie Korolewi Polskomu Jcho Miłosti i na dzierżanie zamku Łucka k Wielikomu Kniaźstwu Litowskiemu, nikomu jeho niespuskajuczy	107
Kniaziu Iwanu Możajskomu danina na Branesk u w otcyznu	107
Inwentar podania Kremieńca	107
Upominki Korolu od Pskowa	108

¹ Rankr. *ettra*.

² Rankr. *Stitiu*.

³ Rankr. *zapisanyi*.

Spisanie bojar witebskich i wołostiej, kotoryje¹ im naznaczeno dzierzati 108

Sudy i daniny Korola Jeho Milosti

Dekret mezy kniazi Andrejem a Semenom Iwanowiczami, a mezy marszałkom ziemskim etc., panom Bohdanom Andrejowiczom o try sieła u Homejskom powiecie Daniłowiczy, Durowiczy i Wołosowiczy, et (ce)t(e)ra² 111

Pozwolenie panu Martinu Gasztoltowiczu etc. u ludziej hospodarskich nehnewiczn a basincow ziemi pasznyje i bortnyje kupowati i potwerczenie toje kupli, wecznostiu 111 || [2]

Kostientinu Hreku na dom w meste Nowohorodzkom, na placu kuplenom pobudowany, z wolnostiju od wsich potiahlej mestskich, na wieczność 112

Dekret mezy kniehinieju Semenowuju Trabskoju a mezy kniazem Wasilem, a kniazem Andrejem Siemienowiczy Zwiaholskimi o imienie Ostr i o sieła do niego nalezacyje Czernin, Wypolżow, Nosow³, Rożny, Letkowiczy a Swietylnowiczy 112

Potwerczenie panu Iwanu Iliniczu imieniej, jemu od żony jeha Anny Dowgirdowny zapisanych na wieczność, to jest Łyntup, Edupi, Repuchowa, Wołkowicz, Miłotini a dannikow Kopencycz, a na Bełoj dannikow, a Szyrnawiczow dannikow, etc. 113

Uhoda Sudka Mingajłowicza, Chrzczona a Juszka Jatowtowiczow z Michnom Dorgiewiczom o imenia pani Monkowoje Gietowtowicza 114

Zienku Jewłaszkwowiczu na imienie Tychincy 114

Lewku na ludzi i ziemi na Wersoce 115

Panu Sołtanu Alexandrowiczu na sienożat na rece na Szeszone 115

Wojewodie wilenskomu panu Olechnu Sudzimontowiczu na plac zamkowy w Wilni, wiecznostiu 115 || [2v]

Danina kniazium Andreju Wdaczy na try sielca w Smolenskom powiecie list 115

Kniazium Konstentynu Kroszynskomu na siełco w Smolenskom [powiecie], na rece na Hati list 115

Kniazium Hlinskim na imieniejco, delnicu brata ich kniazia Iwana Hlinskoho, do Moskwy zbiehłoho⁴ list 116

Kniazium Romanu Wołkonskomu na sielca w Putiwli Honczar a Stolpatu list 116

Jesipu Dmitrowu na sieło u Swerżenskom powiecie 116

Dekret archimandrytu smolenskomu Swietoho Michajła z Borysom Siemionowiczom o sieliszczu Mokiejewskoje cerkownoje 116

Bojarynu połockomu Senku Epimachowiczu na łowenie ryb po rzeczce Bełejcy w Połockom powiecie 117

Kniazium Wasilu Michajłowiczu danina na Lubecz u w otczynu 117

Tomu ż danina na Kojdanow u w otczynu 117

Tomu ż danina na Wołożyn u w otczynu 117

¹ Rankr. *hotoryie*.

² Rankr. *ettra*.

³ Rankr. *Nohow*.

⁴ Rankr. *šis įrašas klaidingai sukeistas victomis su kitu įrašu*.

Dekret meży [panom] Michnom Dorgiewiczom a [3] panom Janom Dowojnowiczom o imienia Olbiaz, Lubeszowo, Biskupiczy, Rosnoje etc.	118
Panu Sołtanu Alexandrowiczu na prud na rece Lsne pod Bierestem meży Terebunia ¹ a Pechnowa ²	118
Dekret meży kniazem Semenem Iwanowiczom Wołodimierowiczom a meży kniazem Iwanom Kobrynskim o imienia kniazia Andreja Wołodimierowicza Ajnu, Mohilnuju, Słowenesk, Ylemnicu a Poł[o]nyi	118
Kniazu Semenu Wołodimierowiczu na imienie Smolniane po żywocie matki jeho	119
Dekret Olechnowym doczkom Androszewicza i diadkom ich Seńkom Andros[z]ewiczom o imienia i statki diadka ich nieboszczyka Towtka Androszewicza	119
Sokolniku Zanku na ziemlicu u Lidie	120
Pozwolenie Juchnu Zienkowiczu poniat doczku Andreja Deniskowicza z imieniem jeje otczyzным Welhorom w ziemi Wołynskoj	120
Potwierzenie bojarynu putiwlskomu Demidu na sieło u Putiwli na imia Czapliszcza i ziemlu Tern	120 [3v]
Aręda żydom trockim myta nowhorodzkocho na try hody	121
Dekret w sprawie czełowika hospodarskocho Łyngwenca na imie Swirka z ludzmi kniazia biskupowymi o 30 kop hroszej	121
Olechnu Hłaziniczu na seło Bukino w Smolensku	121
Bojarynu smolenskomu Mitku Dawidowiczu na sieliszcza w Smolenskom powiecie Lewonikowo a Tołonkowo, list	122
Tomu ż Mitku Dawidowiczu na try sieliszcza w Moszczyni w Smolenskom powiecie	122
Dekret meszczanom wilenskim Łukaszu Możejkwiczu i ziatiu jeho Bołtromeju z wriadom meskim kowenskim o dom i ohorod w Kowne	122
Bohdanu Wołczkowiczu potwierzenie na imienie Pryweredow, szto wysłużył na kniahini Szwitryhajłowej	123
Dekret Olechnowej Puhaczowej i synu jeje Ostafiu Olechnowiczu z panom Jurjem [4] Zienow[jew]iczom o imenie Sutkowskoje	123
Dekret bojarom połockim z mieszczany i z horodzkimi dworany, i z czornymi ludzmi, zo wsim pospolstwom z storony małoho pomahanija im ku potrebie hospodarskoj i ziemskoje	124
Danina panu Iwaszku Litaworu Chrebtowiczu na imienia w Dorohickom powiecie Wyszkowo a Mukobody	125
Andreju Iwaszkowiczu na sielco kuplu jeho w Smolenskom powiecie	126
Dekret mieszczanom wilenskim Łukaszu Możejkwiczu i ziatiu jeho Bołtromeju z wriadom miestским kowenskim o dom i ohorod w mieste Kowenskim, list	126
Fedku Kołontajewu na sieliszczo wo Bransku Mitkowczynu	127
Danina mieszczaninu wilenskomu Stefanu Rszaninu na dwa czołowiki koniuchy u Wilenskom powiecie [z] ziemleju ich otczyznoju, na wieczność,	list 127 [4v]

¹ Rankr. raidè r taisyta iš l.

² Rankr. raidè h taisyta, atrodo, kad iš raidès a.

Namiestniku żytomirskomu panu Sienku Romanowiczu na imienie Dorohini w Owruckom powete	128
Dekret doczce ¹ bywsoho młynara na Oży Dorotie z otczymom jeje Mackom i z matkoju jeje o imienicze otczyznu jeje	128
Bojarynu smolenskomu Bohdanu Ołtufjewiczu na plac z dworom u Smolensku u Walech, do woli hospodarskoje	129
Dekret bojarynu słonimskomu Talku Niekraszewiczu z maczochoju i z niewiestkami jeho o imienia dzielnicy brati jeho etc.	129
Dekret ziemieninu łuckomu Onoszku z ziatiem jeho Iwaszkom i z jeho bratieju Siemaszkowiczy o imienie Zdeniż	129
Wyzwolenie wojta wołodimierskoho Fedka od służby wojennoje z wojtostwa Wołodimierskoho i Litowiżskoho, do jeho żywota	130
Tołmaczu ² tatarskomu Abraimu na ziemlu w Wilenskom powiete Medewesz[s]-kuju [5] Narkowu Wolimontowicza	130
Kniaziu Bohdanu Wasilewiczowi na imienie Lubczo, jemu od tetki jeho pani Olizarowoje Szyłowicza zapisanoje	131
Łohwinu Kurianowu na dwa sieliszcza wo Bransku bojarskije Tiufanowa a Andrejewa	131
Bojarynu branskomu Iwanu Jewłachowu na imieniejca Horodec, Olesznoju i Mołwotin, z kotorymi on poniał żonu Iwaszka Kurowa	131
Dekret Mitku Chodikiniczu z Iwanom Swirydynowym o seło ³ -na Rosaży ⁻³ Chomino w Smolenskom powiete, ktoroje k cerkwi smolenskoj Swietoho Mikoły prysużono	132
Wojtu i wsim mieszczanom łuckim wyzwolenie od dawania podwod pod starosty łuckije, jeduczcy na służbu hospodarskuju na wojnu	132
Dekret w sprawie meży żydami łuckimi o niektoruju summu pieniezej zhinułuju	133
Uhoda pana Litawora Chreptowicza z ziemiany dorohickimi Nahorkoju a Szpi-coju o zabranie zieml imienia Wyszkowa ⁴ a Mukobod	134 [5v]
Sokolniku Woropaju Kucowiczu na sieliszczu w Kijewskom powiete na Desnie Tołstejkowszczynu	list 134
Tyszku jakomus na ziemlicu w Kijewskom powiete, ktoruju dzierżał Karp Łupandycz	list 135
Starcom Swiatoho Mikoły Pustynskoho w Kijewie na sieliszczu pustowskoje Kniażyczy za Dnieprom, do woli hospodarskoje	list 135
Zenku Jewłaszkwiczu na zieml[ic]u w Nowhorodzkom powiecie Ofanasowskuju	135
Służe starosty łuckaho Matfeju na imienie Ukrynowo w ziemli Wołynskoj, jemu od tietki jeho wziawszy za syna, darowanoje ⁵	136

¹ Rankr. *doczce*.

² Pricš šį žodį brūkšnys |, o virš jo skersai cilutės užrašytas skaičius 60.

³⁻³ Rankr. *Narosaży*.

⁴ Rankr. *Myszkowa*.

⁵ Rankr. *darawanoje*.

List Jurzie Tomkowiczu do brati jeho po matce Taborowiczow o imienie jeho otczyznoje ¹ na Wersoce	136
Sprawa meży żydami jakimis	137
Złożenie roku Pietraszku Fiedkowiczu oddania 40 złotych Petraszku, Styrnelewu siestrencu	137 [6]
Niejakomus Żomojtinu na ziemlicu u Bieławickom obrubie na Łodejnicy w Słomimskom powiecie	137
Dekret Wasku Base na selce Pohonowiczy w Smolenskom powiecie z władzykoju smolenskom, list	138

Posolstwa

Posolstwo do wielikoho kniazia moskowskoho Zienkom,	list 139
Posolstwo do wielikoho kniazia rezanskoho Wasilem Chrebtowiczom	list 140
Posolstwo do pskowicz	141
Posolstwo do Mendli Giereja, cara tatarskoho	142
Poselstwo do toho ż cara Mendli Giereja	142
Odpisy do niekatorych tatar	[145]
Poselstwo do wielikoho kniazia moskowskoho	146
Poselstwo do panow polskich panom Janom Jurjewiczem	147
Mieszczaninu menskomu Łuce Tereszkwiczu [6v] list bezmytny	148
Opisanie dani rżowskoje, jako zdawna szła Korolu Jeho Miłosti i ko Nowuho-rodu, i k Moskwie, etc.	149
Spisanie kniaziej i bojarow smolenskich	155
Upominki posłanyje kniaziu tferskomu	169 ² [7] ³ [7v] ⁴ [8] ⁵ [8v] ⁶ [9]

¹ Rankr. *otczyznoje*.

² Likusi tuščia lapo dalis perbraukta kryžmai.

³ Tuščias lapas, tik viršuje užrašyta 4; *uomupu*, o apačioje – M. Zielinski revidow(ał).

⁴ Įvairūs įrašai apie ieškojimą knygoje, vietomis neperskaitomi: *Szukał; Szukano nie masz; Чытан Саб.; Szukał Popławski; Smotrel B.; Legit Byszynski nic nie masz; Szukał Bortnowski ... nimasz; Szukał nimasz nic Zarzycki; Dwa razy patrzył Zażecki nimasz nic; Pyr... ksienski s(z)ukano; Szukana, Kiewlicz ...; Rodziejewicz; Stibałkowski; Szukał Kondratowicz; Szukał B.B.; Vidit usov monas. S. Nic.*

⁵ Įvairūs įrašai apie ieškojimą knygoje, vietomis neperskaitomi: *Szukał Sadowski daniny jeho m.; Szukał Januchnowicz, nienalazł; Szukał Theodit(?) siesto daniny w wojewod(stwie) wołyńskim; Szukał Lewkowski z p. Tyszkiewiczowym; Im p. w(ojew)odzie p(o)lockiemu plebaniji olickiey szukałem kamienicy osaman... miastu Krzyczewskiemu, Karpoczowi; ...; Nie masz dyspozycyi ziemian w ...; Szukał Okulicz summy na Wołkowysk, NB, nie masz; Paweł Kaszyc; Teodor Bury nie znalazł; Szukano Czapa y Hromyki daniny; Pieskowski; Szukałem w tey xiędze ...; a(nn)o 1725 die 26 7br. quaerebat ...; Szukał B.; Peszk szukał.*

⁶ Lapas tuščias, perbrauktas kryžmai; tik lapo apačioje parašyta *Bohdanowicz* ir dar neiškus įrašas.

КНИГИ КОРОЛЯ ЕГО М(И)Л(О)СТИ КАЗИМЕРА

**Отправы двору его к(о)р(олевское) м(и)л(о)сти,
также аренды мыть, посэлства розные и ку концу нешто
листовъ судовыхъ, данинь и потверженеи¹ || [10]**

РЕЕСТРЪ²

**справ важнейших в той книзе, то есть листов судовых,
дани и потверженеи, окром отправки двору г(о)с(по)д(а)рског(о),
арендъ и ииших непотребных справ, etc.**

- Подконюшому Петру данина на землю Анъдреиковщину в Радунскомъ повете на листе 69
- Татарину Сяитю и сыну его на имена в Новъгородскомъ повете – Тупалы а Гнедковичи лист 70
- Князю Александру а кн(я)зю Михаилу Санъкгушковичомъ на имена – в Берестейском повете Сошно, а въ Володимерскомъ повете Хвалимичи а Братуловское Заечичи, а Камчинское Тишковичи, отменою напротив Тростеницы 70
- Поселства до короля его м(и)л(о)сти от цара татарского, от кн(я)зя московског(о) и от г(о)с(по)д(а)ра волоского, такъже и от короля его м(и)л(о)сти поселства до них в розных речах почавши от карты 86 аж до карты 105
- Пашку, писару пана Яна Кезкгала, п(а)на виленског(о), старосты жомоитского, на дворец Промядевский з людьми в Жомоити, от тог(о) п(а)на Кезкгала записаныи, на вечность потвержене листъ 106 || [10v]
- Потверженье Станку Ивановичу, смолнянину, на пашницу Визггиновскую и чотыри службы людеи Кголтовтовских, водлугъ данины того ж пана Яна Кезкгаиловича лист 106
- Присега пана Олизара Шиловича на верное служене королю его м(и)л(о)сти и на держане замку Луцка къ Великому Князству Литовскому, никому его не спускаючи лист 107

¹ Toliau nubrauktas įrašas: 6600 A° a mundi creatione; po to vos matosi išblukę metai 1482; toliau įrašas: 6990 a creatio[n]e mundi secundum Græcos. Likusi tuščia lapo dalis perbraukta kryžmai, be to apatinėje dalyje išblukęs įrašas: A° a creatione mundi secundum calendarium Græcum 6990.

² Prieš tai RIB, t. 27 publikuotojų duotas numeris ir antraštė: 1. Старинная опись актовъ, находящихся въ Четвертой Книгѣ Записей Литовскихъ.

Кн(я)зю Ивану Можайскому данина на Бранескъ у в <i>отчизну</i>	107
Инъвенътар <i>подаия</i> Кременьца	107
Упомяньки королю <i>от</i> Пскова	108
Списане бояр витебских и волостей, которые им назначено держати	лист 108

Суды и данины короля его м(и)л(о)сти

Декретъ межи кн(я)зи Анъдреемъ а Семеномъ Ивановичами, а межи маршалькомъ земскимъ етс. паномъ Богданомъ Анъдреевичомъ о три села у Гомейскомъ повете – Даниловичи, Дуровичи и Волосовичи	лист 111
Позволенье пану Мартину Кгаштолтовичу у людехъ г(о)с(по)д(а)рскихъ Негневичанъ а Басинцовъ земли пашные и бортные куповати и подтверженье тое купли вечностью	лист 111
Костентину Греку на домъ в месте Новгородскомъ, на пляцу купленомъ побудованыи, з волностью <i>от</i> всихъ потяглеи местъскихъ; на вечность	лист 112 [11]
Декретъ межи кнегиною Семеновою Трабскою а межи кн(я)земъ Василемъ, а кн(я)земъ Анъдреемъ Семеновичи Звяголскими о имени Остръ и о села, до него належачие – Чернинъ, Выползов, Носов, Рожны, Летковичи а Светилновичи	лист 112
Потверженье пану Ивану Илиничу имении, ему <i>от</i> жоны его Анъны Довкгирдовны записаныхъ, на вечност, то есть Лынътупъ, Едупи, Репухова, Волкович, Милотыни а данниковъ Копенчич, а на Белои данниковъ, а Ширневичовъ данниковъ	лист 113
Угода Судка Минългаилловича, Хрщона а Юшка Ятовтовичовъ з Михномъ Доръкгевичомъ о имени пани Монковое Кгетовтовича	лист 114
Зеньку Евлашковичу на имение Тихинцы	лист 114
Левку на люди и земли на Версоце	лист 115
Пану Солтану Александровичу на сеножат на реце, на Шешоне	115
Воеводе виленьскому, пану Олехну Судимонътовичу на пляцъ замковыи у Вилни вечностью	лист 115
Данина кн(я)зю Анъдрею Вдаци на три сельца в Смоленскомъ повете	лист 115
Кн(я)зю Костеньтину Крошинъскому на сельцо в Смоленску на реце, на Гати	лист 115 [11v]
Кн(я)земъ Глинскимъ на имениицо, делницу брата ихъ кн(я)зя Ивана Глинског(о), до Москвы збеглого	лист 116
Кн(я)зю Роману Волконъскому на сельца у Путивли Гонъчар а Столпату	лист 116
Есипу Дмитрову на село у Сверженскомъ повете	116
Декретъ архиманъдриту смоленъскому Светого Михаила з Борисомъ Семеновичомъ о селищо Мокеевское, церковное	116
Боярину полоцкому Сеньку Епимаховичу на ловенье рыбъ по речце Белеицы в Полоцкомъ повете	117
Кн(я)зю Василю Михайловичу данина на Любеч у в <i>отчину</i>	117
Тому жъ данина на Коиданов у в <i>отчину</i>	117

Тому жь данина на Воложинь у в <i>отчину</i>	117
Декретъ межи паномъ Михномъ Доркгевичомъ а паном Яномъ Довоинови- чомъ о имения Ольбязъ, Любешово, Бискупичи, Росное	118
Пану Солтану Александровичу на пруд на реце Лсне под Берестем межи Теребуна а Пехнова	118 [12]
Декретъ межи кн(я)земъ Семеномъ Ивановичом Володимеровичом а межи кн(я)зем Иваном Кобринскимъ о имения кн(я)зя Анѣдрея Володимеровича Аи- ну, Могилную, Словенескъ, Илемницу а Полоныи	листь 118
Кн(я)зю Семену Володимеровичу на имене Смолняне по животе матки его	листь 119
Декретъ Олехновымъ дочкамъ Анѣдрошевича з дядкомъ их Сеньком Ондро- шевичомъ о имения и статки дядка их, небожчика Товтка Анѣдрошевича	119
Соколнику Заньку на землицу у Лиде	120
Позволенье Юхну Зеньковичу понят дочку Анѣдрея Денисковича з ыменемъ ее <i>отчизным</i> Велгором в земли Волинскои	120
Потверженье боярину путивльскому Демиду на село у Путивли, на имя Чап- лица, и землю Тернь	120
Аренѣда жидомъ троцкимъ мыта новгородского на три годы	121
Декретъ в справе ч(о)л(о)в(е)ка г(о)с(по)д(а)рского Лынькгвенца, на имя Свирь- ка, з людми кн(я)зя бискуповыми о 30 копъ грошей	121
Олехну Глазыничу на село Букино в Смоленску	121 [12v]
Боярину смоленскому Митку Давыдовичу на селища в Смоленскомъ повете – Левониково а Толоньково	лист 122
Тому жь Митку Давыдовичу на три селища в Мощини в Смоленском повете	122
Декретъ мешаном виленским, Лукашу Можеиковичу и зятю его Болтromeю, з врядом местскимъ ковенскимъ о домъ и огород в Ковне	122
Богдану Волчковичу потверженье на имение Привередовъ, што выслужилъ на кн(е)г(и)ни Швитригаиловои	123
Декрет Олехъновои Пугачовои и сыну ее Остафью Олехъновичу с паном Юремъ Зеновевичомъ о имение Сутковское	123
Декретъ бояромъ полоцкимъ з мешаны и з городскими двораны, и зь чор- ными людми, со всимъ посполствомъ з стороны малого помагания им ку потребе г(о)с(по)д(а)рскои и земскои	124
Данина пану Ивашку Литавору Хребтьовичу на имения в Дорогицкомъ по- вете – Вышково а Мукободы	125
Анѣдрею Ивашковичу на сельцо, куплю его в Смоленском повете	126 [13]
Декретъ мешаномъ виленскимъ, Лукашу Можеиковичу и зятю его Болтро- мею, з врядом местскимъ Ковенскимъ о дом и огород в месте Ковенскомъ	лист 126
Федьку Колонътаеву на селищо во Брянску Митковъщину	127
Данина мешанину виленскому Степану Ршанину на два ч(о)л(о)в(е)ки ко- нюхи у Виленскомъ повете зь землею их <i>отъчизною</i> на вечность	листь 127
Наместьнику житомирскому, пану Сеньку Романовичу на имене Дорогини во Вруцкомъ повете	128

Декретъ дочъце бывшого млынара на Ожи Дороте з <i>отчимом</i> ее Мацкомъ и зъ матъкою ее о имениче, <i>отчизну</i> ее	128
Боярину смоленскому Богдану Олтуфьевичу на <i>пляц</i> з двором у Смоленску, у Валех, до воли г(о)с(по)д(а)рское	129
Декретъ боярину слонимскому Талку Некрашевичу з <i>мачохою</i> и з <i>невестками</i> его о имени, <i>делницы</i> брата его	129
Декретъ земенину луцкому Оношку зъ зятемъ его Ивашком и з его братею Семашковичи о имени <i>Здениж</i>	129 [13v]
Вызволенье воита володимерского Федка <i>от</i> службы военное з воитовства Володимерского и Литовижского до его живота	лист 130
Тольмачу татарскому Абраиму на землю у Виленскомъ повете Медевешскую, Наркову Волимонътовича	130
Кн(я)зю Богдану Василевичу на имени <i>Любчо</i> , ему <i>от</i> тетъки его пани Олизаровое Шиловича записаное	131
Логвину Курянову на два селища во Бранску, боярские, Тюфанова а Анъдреева	131
Боярину браньскому Ивану Евлахову на именица – Городец, Олешную и Мольвотинь, с которими онъ <i>поняль</i> жону Ивашка Курова	131
Декретъ Митьку Ходыкиничу зъ Иваномъ Свиридоновымъ о село на Росажи Хомино в Смоленскомъ повете, которое к церкви смоленской Светого Миколы присужоно	132
Воиту и всимъ мещаномъ луцкимъ вызволенье <i>от</i> даванья <i>подводъ</i> под старосты луцкие, едучи на службу г(о)с(по)д(а)рскую на воину	132
Декрет в справе межи жидами луцкими о некоторую суму п(е)н(е)зи, згнулуу	133 [14]
Угода пана Литавора Хребътовича зъ земляны дорогицкими Нагоркою а Шпицою о забранье земель имения Вышкова а Мукободъ	лист 134
Соколнику Воропзю Куцовичу на селищо в Киевскомъ повете, на Десне, Толстеиковъшчину	лист 134
Тишку якомусь на землицу в Киевскомъ повете, которую держаль Карпъ Лупандичъ	лист 135
Старцомъ Светого Николы Пустыньского в Кисве на селищо пустовское Княжичи за Днепром, до воли г(о)с(по)д(а)рское	лист 135
Зеньку Евлашковичу на землицу в Новъгородскомъ повете Офанасовъскую	лист 135
Слузе старосты луцкого Матьфею на имение Угриново в земли Волынской, ему <i>от</i> тетъки его, взявши за сына, дарованое	136
Листъ Юрзе Томковичу до брата его по матце, Таборовичов, о имени его <i>отчизное</i> на Веръсоце	136
Справа межи жидами якимись	137
Зложене року Петрашъку Федковичу <i>отданья</i> сорока золотых Петрашку, Стырнелеву сестренцу	137 [14v]
Неякомусь Жомоитину на землицу у Белавицкомъ обрубе, на Лоденицы в Слонимскомъ повете	лист 137

Декретъ Васку Басе на селце Погоновичи в Смоленскомъ повете з владыкою
смоленскимъ etc. листъ 138

Посѣлства

Посолство до великого кн(я)зя московского <i>Зенком</i> etc.	лист	139
Поселство до великог(о) кн(я)зя <i>Резанского Василем Хребътовичомъ</i>	лист	140
Поселство до <i>Псковичъ</i>	лист	141
Поселство до <i>Менъдли Кгеря, цара татарского</i>		142
Поселство до того <i>ж</i> <i>цара Мендли Кгеря</i>		142
<i>Отписы</i> до некоторых татар	[145]	
Поселство до великог(о) кн(я)зя московского	146	[15]
Поселство до пановъ полских паном <i>Яном Юревичом</i>	лист	147
<i>Мещанину меньскому Луце Терешковичу</i> лист <i>безмытныи</i>		148
Описание дани ржовское, яко здавна шла королю его м(и)л(о)сти и къ Но- вугороду, и къ Москве, etc.		149
Списание кн(я)зей и бояров смоленских		155
Упомянуки, посланые кн(я)зю тферскому	169 ¹	[15v ²] [16(1)]

¹ Lapo apačia tuščia, subraukyta kryžmai.

² Lapo viršuje įrašas lenkų kalba: *Tę cartę rznioną zastaliszmy; Andrzej Dolski; Puzeliewski Mikołaj*. Likusi lapo dalis tuščia, perbraukta kryžmai.

1.1.

[1486] 02 09

Федковъ^а реистръ

Книги – данина короля его м(и)л(о)сти кн(я)зем и паном, и двораном, и земяномъ, и всимъ, кому што г(о)с(по)д(а)рь далъ, какъ приехалъ корол к Городну з Ляхов

С корчомъ кому давано; индиктъ 4, феврал 9 д(е)нь

Пану Якубу Довоиновичу дал сорокъ золотых вгорских с корчомъ, што в него позычилъ черезъ писара Федька; а золотыи тогды купованъ по грошу и по двадцати грошей, а то дано ему в него жъ в Дорогичине.

За киевскую службу Колонътаевичомъ: Федьку 12 копь грошей, а брату его Сеньку 8 копь грошей – Федьку с корчомъ ошменъскихъ, а Сеньку с корчомъ медницкихъ.

Микуле Радъчинину 8 копь грошей с корчомъ берестеискихъ.

Стерънелю 20 копь грошей с корчомъ жолудьскихъ.

Алексанъдру Монъкгирдовичу 8 копь грошей с корчомъ оникъштеньскихъ.

Пану Якубу Яновичу 15 копь с корчомъ волковыскихъ.

Литвинъцу 3 копы грошей с корчомъ высокодворскихъ.

Онъдрушъку Сирутевичу 15 копь с корчомъ радунъскихъ. Пр(и)каз Ольб(рахта), кор(олевица).

Мишку 6 копь с корчомъ менъскихъ.

Ивашку Кривцу 12 копь с корчомъ ме-рецкихъ.

Ивашку Сеньковичу 10 копь с корчомъ берестеискихъ.

Ловчому пану Яну Мишковичу 15 копь гр(о)шей с корчомъ слонимъских у пана Солътана. || [16v]

Слядъку 4 копы с корчомъ высокодворскихъ.

1.2.

[1486] 10 05

В Троцех, октябрь 5, индикта 5

Богдану Сапезе пенези с корчомъ менъских, вся 60 копь – 30 копь и чотыри копы за долгъ ему, а осмъ копь, што перед тымъ ему было дано, а 18 копь ему отправа.

Пану Станиславу Кишъчичу двадцать копь с корчомъ новъгородскихъ [и] лидьскихъ.

Конюшъку Станьку 2 копе грошей с корчомъ ясвенъскихъ.

Ивашку Рагозичу 8 копь с корчомъ красносельских; ему жъ 4 копы с корчомъ крвѣскихъ.

Шимъку Кибортовичу 10 копь с корчомъ еишисъскихъ.

Конюшъку Брику 2 копе с корчомъ дорсунисъскихъ.

Миклашу Будковичу тринадъцать копь с корчомъ василишъскихъ.

Глебу Суриновичу 6 копь с корчомъ новъгородскихъ.

Ивану, Петрашову брату, 4 копы с корчомъ красноселскихъ.

Сеньку Мотю 4 копы с корчомъ мостовыхъ.

Девятому чотыри копы с корчомъ лидьскихъ.

1.1. ^а RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 2. Различныхъ годовъ. Записи пожалованій великаго князя Казимира.

Бувииду 8 копь с корьчомъ моишокгольскихъ.

Конюшъкомъ Сучу а Ониконъцу по 2 копе грошеи с корьчомъ городенъскихъ.

1.3. [1486] 11 23

В Городне отъправа давана, какъ корол его м(и)л(о)сть ехал до Ляховъ, княземъ и паномъ, и двораномъ; нояб(рь) 23 д(е)нь, инъдикт 1^a

Князю Семену Юревичу 30 копь с корьчомъ ковенъскихъ. || [17(2)]

Пану Станьку Костевичу 20 копь в Ковне с корьчомъ.

Пану Солътану, марьшалъку, 30 копь въ его жъ, с платовъ здитовъскихъ а с корьчомъ слонимъских, а десят копь з мыта в Берести, а 15 локти адамашъки, а шуба кунья в скарбе.

Князю Анъдрею Полубенъскому 20 копь с корьчомъ дорогицких.

Кучуковичу, маршалъку, 15 копь с корьчомъ в него жъ.

Маршалъку пану Станиславу 20 копь с корьчомъ еишискихъ.

Маршалъку пану Якубу Ганусовичу 15 [копь] с корьчомъ ошменьских, а 10 копь з мыта в Ковне.

Михну Доркевичу 12 копь с корьчомъ в него жъ.

Пану Станиславу Петрашъковичу 20 копь с корьчомъ в него жъ.

Михаилу Мартиновичу 12 копь с корьчомъ в него жъ.

Олехну Малышковичу 8 копь с корьчомъ в Жолудъку, а 8 копь з мыта в Берести.

Пану Станиславу Бартошевичу 15 копь с корьчомъ белскихъ.

Пану Сеньку Олизаровичу 12 копь с корьчомъ в него жъ, а 8 копь зъ мыта в Луцьку.

Пану Петру Федьковичу 15 копь с корьчомъ в Дубиниковъ, а 8 копь з мыта берестейского.

Пану Якубу Яновичу 20 копь с корьчомъ берестейскихъ.

Анъдрушку Сирутъевичу 20 копь с корьчомъ в него жъ.

Сеньку Анъдрошевичу 6 копь с корьчомъ в него жъ, а 6 копь з мыта в Ковне.

Юрю Мацьковичу 12 копь с корьчомъ в него жъ.

Миколаю Ильиничу 12 копь с корьчомъ дорогицких^b, а осмь копь з мытъ в Берести. || [17v]

Пану Юрью Глебовичу 7 копь с корьчомъ в него жъ, а 8 копь з мыта в Берести.

Брату его Станиславу 6 копь с корьчомъ витебских, а 6 копь з мытъ в Берести.

Брату ихъ Петру 7 копь с корьчомъ довьгговских, а 7 копь з мытъ в Ковне.

Пану Воитеху Кучуковичу 8 копь с корьчомъ василисьскихъ, а 7 копь з мытъ в Ковне.

Юрью Кунъдратовичу 10 копь с корьчомъ оникштанских, а 10 копь з мыта^c в Ковне.

Брату его Михаилу 8 копь с корьчомъ тамъ жо, а 6 копь з мытъ в Ковне.

Станиславу, брату ихъ, 5 копь с корьчомъ высокодворскихъ, а 5 копь з мытъ в Ковне.

Князю Михаилу Жаславъскому 15 копь с корьчомъ в Ковне, а 4 рубли з вин.

Брату его князю Федору 11 копь с корьчомъ тамъ жо, а 4 рубли з вин.

Пану Немери Якубовичу^d десеть копь с корьчомъ волковыскихъ, а 8 копь з мытъ в Берести.

Воитьку Ключьку 8 копь с корьчомъ высокодворскихъ, а 8 копь зъ мытъ в Берести.

Шимьку Кибортовичу 10 копь с корьчомъ у Моишокголе, а 6 копь з мытъ в Ковне.

Брату его Миколаю 7 копь с корьчомъ вольковских, а 7 копь з мытъ в Берести. || [18(3)]

Князю Михаилу Манъчичу 5 копь с корьчомъ у Василишъках, а 5 копь з мытъ в Берести.

Михайломомъ сыномъ Монътовътовича, Юрю а Якубу, 18 копь с корьчомъ пуньскихъ.

1.3. ^a К. 1483 ir 1468. N. Bereškovas nurodo 1486 m. (*Бережков*, Итинсрарий. с. 183), anot jo, rašant indiktą suklysta, turėtū būti indiktas 5 (*Бережков*, Литовская Метрика, с. 169). ^b Rankr. *доросицкихъ*. ^c Rankr. *мыти*. ^d Rankr. *Якубовочу*.

Станьку Коньдратовичу 12 копь с корьчомъ мойшокголскихъ.

Доброгосту Нарibuтовичу 14 копь с корьчомъ в Браславлѣ.

Брату его Станиславу 15 копь с корьчомъ вилькомирскихъ.

Юрьевымъ сыномъ Аньдреевича – Яну 10 копь, а Воитеху 8 копь – с корьчомъ лыньк[г]вяньскихъ и швиньтяньскихъ.

Александрю Монькгирьдовичу 15 копь с корьчомъ медницкихъ.

Воитьку Нарушевичу 12 копь с корьчомъ тамъ жо за киевскую школу.

Богдану Кореевичу 8 копь с корьчомъ меньскихъ, а 6 копь з мыть тамъ жо.

Гриньку Ходковичу 6 копь с корьчомъ в него жъ, а 6 копь з мыть в Берести.

Богдану Тальковичу 12 копь с корьчомъ ошменьскихъ.

Зубу Миксовичу 10 копь с корьчомъ швиньтяньскихъ.

Сыну его Григору 6 копь с корьчомъ дубицкихъ, а 6 копь з мыть в Ковне.

Брату его Юрью 6 копь с корьчомъ пуньскихъ, а 4 рубли з винь. || [18v]

Толькачу 8 копь с корьчомъ марковьскихъ, а 7 копь з мыть в Ковне.

Ивашьку Мишьковичу 6 копь с корьчомъ вольковьскихъ, а 6 копь з мыть в Берести.

Брату его Мацьку 4 копы с корьчомъ вольковьскихъ, а 4 копы з мыть в Берести.

Станьку Дукурну 8 копь с корьчомъ в него жъ, а 5 копь з мыть в Ковне, а 6 копь ему жъ за конь с корьчомъ ошменьскихъ.

Якубу Волчковичу 6 копь с корьчомъ довькговьскихъ, а 6 копь з мыть в Ковне.

Митьку Хребьтовичу 6 копь с корьчомъ новгородскихъ, а 6 копь з мыть тамъ жо.

Сеньку Харитоновичу 6 копь с корьчомъ белицкихъ, а 6 копь з мыть в Новгородьку.

Кмите Яцыничу 7 копь с корьчомъ пуньскихъ, а 5 копь з мыть в Берести.

Брату его Остафью 5 копь с корьчомъ в Пуни, а 5 копь з мыть в Берести.

Сеньку Мстисловьцу 12 копь с корьчомъ вольковьскихъ.

Яцыне Киянину 15 копь с корьчомъ лидьскихъ, а 10 з мыть путивльскихъ.

Скепьевьскому 8 копь с корьчомъ еишишьскихъ, а 8 копь з мыть в Ковне.

Григорьку Остиковичу 8 копь с корьчомъ витебьскихъ, а 8 копь з винь тамъ жо. || [19(4)]

Юрью Ремязовичу 6 копь с корьчомъ довькговьскихъ, а 6 копь з мыть в Ковне.

Ивашку Чижевичу 6 копь с корьчомъ вольковьскихъ, а 6 копь з мыть в Ковне.

Сестреньцу, конюшому городеньскому, 6 копь с корьчомъ городеньскихъ, а 6 копь з мыть в Ковне.

Богдану Никоновичу 4 копы з корьчомъ меньскихъ, а 4 з мыть в Меньску жъ.

Мирославу Рагозичу 5 копь с корьчомъ меньскихъ, а шесть копь з мыть в Ковне.

Брату его Аньдрею 5 копь с корьчомъ меньскихъ, а 6 копь з мыть в Ковне.

Братоничу ихъ Федьку 4 копы зъ корьчомъ меньскихъ, а 6 з мыть в Ковне.

Яну Милошевичу 4 копы с корьчомъ керновьскихъ, а 4 рубли з выны.

Мишку Суетичу 7 копь з мыть в Меньску.

Богдану Милошевичу 8 копь з корьчомъ вольковьскихъ, а 6 з мыть в Берестьи.

Турьялау 4 копы з корьчомъ дубицкихъ, а 6 з мыта в Ковне.

Юрью Зедмишьковичу 5 копь з корьчомъ радуньскихъ, а 5 з мыть в Ковне. || [19v]

А брату его старшому Михальку Богдановичу, сыну Никоновича, 5 копь з мыть в Ковне.

Василю Груши 6 копь с корьчомъ новгородскихъ, а 6 з мыть в Ковне.

Якубу Подеиковичу 5 копь с корьчомъ высокодворьскихъ, а 5 з мыть в Ковне.

Левьковичомъ двумъ, Петру а Сидору, по шести копь з мыта берестейского.

Ганусу Дитриховичу 8 копь з мыть в Берестьи.

Богдану Нарьковичу 8 копь з мыть в Берести.

Пашьку Капусте 6 копь з корьчомъ высокодворьскихъ, а 6 з мыть в Ковне.

Юшьку 6 копь з корьчомъ высокодворьскихъ, а 4 копы з мыта в Ковне.

Мацьку Жолудьчанину 5 копь с корьчомъ жолудьскихъ, а 5 копь з мыта берестейского.

Ромадану 4 копы с корчомъ марковъ-скихъ, а 6 копъ з мытъ в Менъску.

Олехну Золотъку 4 копы з корчомъ в Бельску, а 4 з мыта в Берестью.

Ивашъку Хоминичу пять копъ з мыта^e ковеньского.

Яцъку Капачевичу 8 копъ з мыта берестеиского.

Груши пять копъ зъ корчомъ новгородскихъ, а 5 копъ з мыта берестеиского.

Кочану 4 копы с коръчкомъ маръковъ-скихъ, || [20(5)] а 4 копы з мыта берестеиского, а 4 копы з мыта луцъкого.

Плоцкому 6 копъ с корчомъ дорогицъкихъ, а 6 копъ з мыта в Берести.

Мишъку Затыце 7 копъ зъ корчомъ вилькэмйрскихъ, а 8 копъ з мытъ в Ковне.

Павлу, Еськову сыну, 6 копъ с коръчкомъ дорсунишъскихъ, а 6 копъ з мытъ в Новегородъку.

^fА брату ег(о) 6 коп с корчом^g дорсунискихъ, а 6 коп з мыт в Новегородку^f.

Девятому 6 копъ з корчомъ бельскихъ, а 6 копъ з мытъ в Берести.

А брату его Ташълыку 6 копъ с коръчкомъ бельскихъ жо, а шесть копъ з мытъ в Берестьи.

Янову сыну Толькачевича Михну 5 копъ с корчомъ в Першакъ, а 8 копъ з мытъ в Ковне.

Миколаю Богумиловичу 4 копы у отца с корчомъ виленъскихъ, а 2 рубли в него жъ з винь.

Янъку, Станъкову сыну Держъковича, 3 копы с корчомъ утенъскихъ, а 2 рубли у отца з винь.

Миколаю Федевичу полтора рубля у в Олите з винь, а полтора у отца з винь жо.

Петру Станъковичу полтора рубля в Дорсунишках з винь, а полтора у в Утене з винь жо.

Князику Вяземъскому, Жеславъских се-стреньцу, 2 копе с казны.

Укропу 4 копы з корчомъ красносельскихъ, а 4 з мыта менъского. || [20v]

Бутримъку 4 копы з коръчкомъ виленъ-скихъ, а 4 копы з мыта ковеньского.

Юнъдилу 4 копы з коръчкомъ волковы-скихъ, а 4 копы з мыта ковеньского.

Миклашу Будъкевичу 5 копъ с корчомъ вяранъскихъ, а 5 копъ з мыта ковеньского.

Гриньку Вельковичу 4 копы с коръчкомъ марковъскихъ, а 6 копъ з мыта менъского.

Богдану Витовътовичу 3 рубли в Моишо-кголе з винь, а 3 рубли в Богумила з винь жо.

Пану Немиру 4 рубли з винь у Вилькии.

Мисному Михалу рубль з винь в Дорсу-нишъках.

Горъбовъскому 8 копъ з корчом доро-гицкихъ, а 8 копъ з мыт в Луцку.

Юрью 3 рубли з винь у Яцъка Падеико-вича.

Гриньку Мацкевичу 8 копъ з мытъ в Ковне.

Стрельцу Татку 4 копы з корчомъ пунь-скихъ.

Стрельцу Бутку 4 копы с коръчкомъ тамъ жо.

Зубу, ловъцу, 4 копы з мыта луцъкого.

Тимошине 4 копы в Луцку жс з мыта.

Двема Гиревъцомъ по 2 копе тамъ жо.

Жусе 4 копы з корчомъ берестеискихъ, а 6 копъ з мыта луцъкого.

Сове две копе з коръчкомъ берестеискихъ; ему жс руб(ль) з винь.

Мацыне 4 копы с корчомъ радунъскихъ, а 6 копъ з мыта берестеиског(о). || [21(6)]

Смольняне:

Васку Басе 7 копъ с корчомъ еишисъ-скихъ, а 7 копъ з мыта смоленъского.

Брату его Ивашъку 6 копъ з корчомъ лидъскихъ, 6 з мыта менъского.

Сеньку Бердябковичу 12 копъ з корчомъ меречъскихъ, а 8 копъ з мыта смоленъского.

Заньку Польтевичу а брату его Гаврилку по шести копъ с корчомъ с к[е]рновъскихъ, а по шести копъ з мыта берестеиского.

Сеньку Плескину 6 копъ с корчомъ утенъ-скихъ, 6 копъ з мыта берестеиского.

1.3. ^e Rankr. taisyta iš мытъ. ^{f-f} Rankr. šio sakinio žodžiai labai suspausti; atrodo, kad jis buvo įrašytas vėliau. ^g Rankr. норчом.

Митьку а Мартину Кривъцевичомъ — старшому 5 копь с корчомъ в Лиде, а 5 копь з мытъ в Берести, а меньшому 4 копы там жо, 4 з мыта берестейского.

Гришъку Проничу 6 копь с корчомъ василишскихъ, а 6 копь з мыта берестейского.

Анъдрушку Свиридонову 5 копь з корчомъ довьковскихъ, а 5 копь з мыта смоленского.

Брату его Ваську 5 копь с корчомъ мерцкихъ, а 5 копь з мыта смоленского.

Янушку Басе 3 копы с казны, а 3 копы з мыта смоленского.

Брату его Михалъку 3 копы с казны, 3 копы з мыта смоленского.

Ивашъку Баце 2 копе зъ казны, а 3 копы з мыта смоленского.

Янъку Щверцъку 4 копы зъ корчомъ дорогийскихъ, а 6 копь з мыта въ Берести. || [21v]

Борису Семеновичу 10 копь с казны смоленское, а 10 копь з мыта смоленского.

Занъку Жабе 4 копы з корчомъ утеньскихъ, а 4 копы з мыта меньского.

Федьку, окольничому^h, 5 копь з казны, а 5 копь з мыта ковенского.

Князю Кардину 5 копь с казны, а 5 копь з мыта меньского.

Объдуле 5 копь з мыта смоленского.

Пиву 8 копь з мыта смоленского.

Федьку 7 копь з мыта смоленского.

Князю Ивану Осовитскому 6 копь с казны, а 6 копь з мыта смоленского.

Ивашку Кривцу 10 копь с корчомъ еишскихъ; ему жъ 10 копь з мыта смоленского.

Витбляне:

Жиляю 4 копы с корчомъ еишскихъ, а 3 рубли з винъ у Ясвоине.

Брату его Сеньку 4 копы с корчомъ василишскихъ, а 3 рубли у Скеръштомонехъ з винъ жо.

Случане:

Сеньку 4 копы з корчомъ у Лынькгванехъ, а 4 копы з мыта новгородского.

А брату его Гурину с корчомъ мерцкихъ 4 копы, [а 4 копы] з мыта в Берести. || [22(7)]

Сеньку Мотыце 6 копь с корчомъ керновскихъ, а 6 копь з мыта меньского, а 2 рубли у Васишишкахъ з винъ.

Браньцы:

Алексанъдру а Михалъку, а Анъдрею Мишъковичомъ, тремъ братаникомъ, 12 копь з мыта и з корчмы бранское, а 12 копь з мыта меньского.

Федьку Каланътаеву 5 копь з мыта бранского.

Брату его Сеньку 5 копь з мыта и с корчмы тамъ жо; ему жъ 5 копь з мыта меньского.

Янушу Печеничинъку 4 копы тамъ жо; ему жъ 5 копь з мыта меньского.

Шишъце три копы з мыта бранского, а 3 копы з мыта меньского.

Сестренъцу 3 копы з мыта и с корчмы бранское, а 3 копы з мыта меньского.

Просыскому 3 копы з мыта бранского, а 3 копы з мыта меньского.

Янушу Бранъцу 5 копь з мытъ путивльскихъ.

Татарове:

Князю Дмитру Петровичу 10 копь с корчомъ еишишкихъ.

Касыму 8 копь с корчомъ тыхъ жо.

Князю Влану 10 копь с корчомъ вилькомирскихъ.

Князю Маикуⁱ 8 копь с корчомъ керновскихъ.

Князю Влану Толъстому 6 копь с корчомъ вольковскихъ, а сукно махальское зъ скаръбу. || [22v]

Хидыревичу 5 копь с корчомъ новгородскихъ.

Сабачъце 4 копы с корчомъ вольковскихъ.

Давиду Озизковичу 4 копы с корчомъ марковскихъ.

Сыну Касымову Мустафе 5 копь с корчомъ вилькомирскихъ.

1.3. ^h Rankr. окольничому. ⁱ Rankr. Маьну, bet kituose įrašuose nurodyti broliai Влан ir Маик.

Князя Дмитреевымъ сыномъ Петровича – Келдышу старшому 6 копь, а меньшому Ваську 5 копь с корчомъ вилькомирскихъ.

Конюхомъ отправа:

Ваську Дорошъковичу 6 копь с корчомъ городеньскихъ, а 6 копь з мыта берестейского.

Лаврину 5 копь с корчомъ белицкихъ, а 5 копь з мыта берестейского.

Станьку три копы с корчомъ утенскихъ; ему жъ рубль з винъ в Браслави.

Дюдюли три копы ^jс корчомъ ^jвысокодворскихъ; ему жъ два рубли з винъ в Красносели а у Вилькомири.

Шимьку 3 копы с корчомъ утенскихъ.

Никонъцу 2 копе с корчомъ жолудьскихъ; ему жъ два рубли з винъ у Еишишкыхъ а въ Белицы в Некраша.

Усу две копе с корьчомъ высокодворьскихъ, а два рубли з винъ въ Жижморехъ а в Стоклишкохъ.^k || [23(8)]

Коледе 2 копе с корьчомъ лидьских, а рубль з выны в Браслави.

Бартошъцу полътина з винъ у Высокомъ Дворе.

Брику полътина з винъ в Переломе.

Лошаку полътина з винъ в Олите.

Лютни полътина з винъ в Стоклишкахъ.

Сычу полътина з винъ в Городъне.

Михнелеви полътина з выны в Зуба Миковича в Лепунехъ.

Станьцеви полътина з винъ в Жижморехъ.

Каспарцу 2 рубли з винъ в Бельску, въ пана Миколая Радивиловича.

Некрашу две копе з мыта берестейского.

Мартинъцу 1 копа з мыта берестейского.

Бартошъцу копа з мыта берестейского.

Брику копа грошеи с корчомъ перелайскихъ.

Павельцу рубль з выны в Нетевича.

Жонику рубль з выны в Радуни.^l

Стрельцу Перхалу 4 копы с корчомъ мельницкихъ.

Нагонъчому 3 копы с корчомъ тамъ жо.

Нагонъчому Петьку 2 рубли з винъ у Яцка Падеиковича. || [23v]

Подъскарбему дворному, пану Литавару 20 копь з корчомъ утенских.

Брату его Василью 8 копь с корчомъ василюшскихъ, а 8 копь зъ мыта берестейского.

Брату жъ ихъ Мартину 6 копь з корчомъ тамъ жо, а з мыта тамъ жо 6 копь.

Брату жъ ихъ Федьку 4 копы з корчомъ тамъ жо, а 4 з мыт тамъ жо.

Федьку Гавриловичу 7 копь с корчомъ еишискихъ, а 7 копь з мыта берестейского.

Левьку Басъману 7 копь з корчомъ тамъ жо, а 7 копь з мыта там жо.

Князю Манаю 7 копь с корчомъ тамъ жо, а 7 копь з мыт там жо.

Брату его князю Василью 5 копь с корчомъ тамъ жо, а 5 з мыт тамъ жо.

Брату жс ихъ Федору 3 копы с корчомъ тамъ жо, а 3 копы зъ мытъ тамъ жо.

Ивашьку Кравьцу 8 копь с корьчомъ пуньскихъ.

Юшъку Кравьцу 5 копь с корьчомъ пуньскихъ, а воз соли з мыта берестейского.

Сеньку Полозовичу 12 копь ^mз мыт(а)^mпутивльского.

Анъдрушку Павловичу 8 копь с корчомъ жолудьскихъ, а 6 копь зъ мыта ковеньского.

Сеньку Мотю 8 копь з корчомъ мостовыхъ, а 6 копь з мыта берестейского.

Кухару Мелькачу телега соли з двема воли з мыта луцького.

Сенюте 6 копь с корьчомъ дорсунешьскихъ, а 8 копь з мыта берестейского. || [24(9)]

Конюшому, пану Михаилу 12 копь с корчомъ дорогицкихъ.

Третине 12 [коп] с корчомъ в него жъ.

Пана Миколаевымъ детемъ – Миколаю десеть копь з мыт в Берести, а брату его Яну 7 копь з мытъ тамъ жо; а сестреньцомъ пана Миколаевымъ – старшому Миколаю семь копь, а меньшому 6 копь з мытъ в Ковне.

Пана Сольтанову брату Юрю 6 копь з корчомъ волькововскихъ, а 6 копь з мытъ новгородскихъ.

1.3. ^{j-j} Pakartota. ^k Likusi tušcia lapo dalis subraukyta. ^l Rankr. toliau paliktas vicnos cilutės tarpas. ^{m-m} Virš cilutės; prieš tai įterpimo ženklas |, toks pat ir cilutėje, žymintis įterpimo vietą.

Зеньку Евлашъковичу 8 копь зъ корчомъ белицькихъ.

Мартину 5 копь с корчомъ виленскихъ.

Нарку Володьковичу 5 рубловъ з винъ в Меречи.

Ивашку Лобунъскому 10 копь з мыта луцкогого.

Писару:

Янушку 14 копь з корчомъ володимерскихъ, а 10 копь з мыта луцкогого.

Федьку Владыце 6 копь з корчомъ вилькомирскихъ, а 7 копь з мыта луцкогого.

Федьку Сеньковичу 6 копь с корчомъ городеньскихъ, а 6 з мыта ковеньскогого.

Федьку, д[ъ]яку, 6 копь с корчомъ пуньских, а 6 з мыта ковеньскогого.

Федьку Алешъковичу 6 копь с корчомъ медницкихъ.

Ваську Дорошковичу 6 копь с корчомъ медницкихъ, а 6 копь з мыта смоленскогого. || [24v]

Тунъгелю 6 копь с корчомъ дорогийскихъ, а 6 копь з мыта берестейскогого.

1.4. [1486]^a 03 04

Кому з мытъ даваны гроши в Троцех, марта 4 дня

Князю Ивану Алексанъдровичу Вяземскому 8 копь зъ мыта смоленскогого.

Ивашку Кривъцу 5 копь з мыта смоленскогого.

Боярину новгородскому Ивану 5 копь з мыта новгородскогого.

1.5. [1486] 04 24

У Вильни давано, апр(иль) 24, индиктъ 4

Федьку Винькову 6 копь з мыта смоленскогого.

Полозу 8 копь з мыта путивль[ль]скогого.

Боярину новгородскому Станьку 5 копь з мыта новгородскогого.

Князю Василью Козечичу 8 копь з мыта луцкогого.

Князю Ивану Ружинъскому 5 копь з мыта луцкогого.

Федьку Соленьчичу 10 копь з мыта путивльскогого.

Коморнику перштынъскому 4 копы з мыта берестейскогого.

Пану Юрю Пацовичу триста копь з мыта киевскогого.

Князю Семену Юревичу 40 копь з мыта луцкогого. || [25(10)]

Коташу 5 копь грошей з мыта новгородскогого.

Черкасъцомъ на выправу до Орды 6 копь грошей з мыта киевскогого.

Князю Ягольдаю 10 копь грошей з мыта путивльскогого.

Ивашку Пузовъскому 8 копь грошей з мыта берестейскогого.

Немиру Якубовичу Немировича 10 копь з мыта ковеньскогого.

Миколаю Юревичу Немировича 10 копь з мыта берестейскогого.

Мацыне з мыта новгородскогого 6 копь.

Ваську Воинловичу 8 копь з мыта берестейскогого.

Олехну Воинловичу 7 копь з мыта того жъ.

Брату ихъ Алексанъдру 6 копь з мыта того жъ.

Юрю Алексанъдровичу 8 копь з мыта ковеньскогого.

Федьку Черепову 7 копь з мыта путивльскогого.

Ходьку Могилевъцу 8 копь грошей з мыта меньскогого.

Ивану Бабинъскому 5 копь грошей з мыта луцкогого.

Стецьку, коморнику королевое, 12 копь грошей з мыта берестейскогого.

Халецькому 6 копь з мыта путивльскогого.

1.4. ^a Datuota pagal N. Bercškova (Бережков, Итинсраий, с. 182).

1.6. [1486]^a 06 24

Кому давано в Троцех, июл 24 день

Митьку Бабиньскому 6 копь грошей з мыта луцкого.

Князю Григорию Одиньцевичу 6 копь грошей з мыта смоленьского.

Конюшому луцкому Грицку 6 копь грошей з мыта луцкого. || [25v]

Князю Василью Александровичу 4 копы з мыта смоленьского.

Брату его, князю Семену чотыри копы з мыта того жь.

Князю Михаилу Юревичу 5 копь з мыта смоленьского.

Ивану Вороничу 10 копь грошей з мыта киевьского.

Князю Ивану Семеновичу 12 копь з мыта путивльского.

Рачьку 2 копе з мыта берестейского.

Кмите 8 копь грошей^b з мыта луцкого.

Водному Гримаилу 6 копь з мыта берестейского.

Фурьсу Браславьцу 10 копь з мыта луцкого.

Литавору десеть копь грошей з мыта киевьского.

Пану Матею 10 копь грошей з мыта киевьского.

Мишьку 6 копь з мыта меньского.

Саману Суропятовичу 5 копь з мыта луцкого.

Кмите Александровичу 15 копь грошей з мыта киевьского.

Земяномъ веницькимъ полчетвертынадцать копь грошей з мыта киевьского.

Бычьку 10 копь з мыта киевьского.

Земянину житомирьскому Юшьку 90 копь грошей з мыта киевьского.

Богдану Яцьковичу 6 копь грошей з мыта меньского.

Пану Петру Яновичу 150 копь грошей з мыта луцкого.

Ивашьку Сопежичу 10 копь з мыта смоленьского.

Пану Петру Федьковичу 7 копь з мыта ковеньского. || [26(11)]

Пану Путятичу 7 копь з мыта берестейского.

Ивашьку, толмачу, 5 копь з мыта киевьского.

Путивльцу Овдею 5 копь з мыта путивльского.

Князю Льву 10 копь з мыта берестейского.

Селяве 10 копь з мыта смоленьского.

Шамаку чотыри копы грошей за ковшь серебряныи.

Толмачу Ильясу 10 копь з мыта киевьского, за брата его Хидиревъ дом.

Ивашьку а Ваську 6 копь грошей з мыта киевьского.

Богдану Григореву 6 копь гр(о)шей з мыта браньского.

Бояромъ и слугамъ путивльскимъ 25 копь з мыта путивльского.

Оношьку 10 копь з мыта луцкого.

Князю Ивану Дашьковичу 8 копь з мыта киевьского.

Яриму, толмачу, 4 копы з мыта киевьского.

Шисьце 6 копь грошей з мыта путивльского.

Дашковичу Ивашку 15 копь з мыта киевьского.

Фурьсу 14 копь з мыта киевьского.

Аньдрушьку Павловичу 12 копь з мыта киевьского.

Вороничу 4 копы з мыта киевьского.

Ивашьку Дашьковичу шуба лисья завыиковая з мыта киевьского.

Фурьсу шуба лисья завыиковая з мыта киевьского.

Аньдрушьку Павловичу паньцер з мыта киевьского.

Писару Петрашьку 10 копь грошей з мыта меньского.

Глебу Суриновичу 6 копь з мыта новгородьского.

Ивану 6 копь з мыта меньского. || [26v]

1.6. ^a Datuota pagal N. Versškova (*Бережков, Итинсрарий, с. 183*). ^b Rankr. *грошоен*.

Князю Анѣдрею Михайловичу 10 копь з мыта берестейского.

Князю Анѣдрею Михайловичу 10 копь з мыта киевського.

Ивашку Котовичу 8 копь з мыта киевського.

Янъку Черниговъцу 3 копы з мыта путивльського.

Яцыне Киянину 8 копь гр(о)шеи з мыта киевського.

Служebníку воеводы киевського, пана Юреву Пацевича, 3 копы з мыта киевського.

Миките Янъковичу 3 копы грошеи з мыта луцького.

Федьку Олешковичу 7 локоть сукна махальского з мыта новгородского.

Симину, митрополиту, 15 локоть адамашьки, а полпоставу сукна фролинського в скарбе, а 2 колоде меду в писара в Ъвашька з дани червищское, а стирта ржи в пана Солтана.

1.7.

[1486] 03 27

Кому сукна даваны з мыть у Вилни, мар(т) 27 день, инъдикт 4

Федьку Протасовичу 7 локоть сукна махальского з мыта ковенського.

Князю Дмитрею Глушоньку 7 локоть сукна махальского з мыта смоленського.

Гаврилъку Польтеву 7 локоть сукна махальского з мыта смоленського.

Полозу 7 локоть сукна махальского з мыта путивльського.

Янъку Басичу 7 локоть сукна махальского з мыта^a смоленського. || [27(12)]

Ваську Груши 7 локоть сукна махальского з мыта менського.

Кухару Синьцу 7 локоть сукна новогонського з мыта ковенського.

Анѣдрушку Коптю 7 локоть сукна махальского з мыта менського.

А 7 локоть сукна флоринського з мыта киевського цару на поминокъ.

Кухмистру королевое Злоцькому 10 локоть сукна флоринського зь мыта ковенського.

Федьку Каланътаеву 7 локоть сукна махальского з мыта менського.

Сеньку 7 локоть сукна акглинского^b з мыта луцького.

Одверному королевському Чупру 7 локоть сукна новогонського з мыта ковенського.

^cВозницамъ королевскимъ, которис в Ковне лежать^{-c}: Бартъку а другому Бартку, а Михалу, а Вбру, а Мисыре, а Мартиньку, а Миколаю по 7 локоть сукна житомського з мыта ковенського.

Кмите Яцыничу 7 локоть сукна махальского з мыта луцького.

Остафю Яцыничу 7 локоть сукна махальского з мыта ковенского^d.

Ганусу семь локоть сукна махальского з мыта ковенського.

Кухару Иваньцу 7 локоть сукна стучного з мыта ковенського.

Рачьку семь локоть сукна анигильского з мыта берестейского.

Яну Сверщьку 7 локоть сукна махальского з мыта луцького^e.

Мишьку 7 локоть сукна махальского з мыта менського. || [27v]

Тунъкелю 7 локоть сукна махальского з мыта луцького.

Горбовському 7 локоть сукна махальского з мыта берестейского.

Ивашку Сеньковичу 8 локоть сукна фрелинського, а 4 локти адамашки з мыта менського.

Якубу Доматкановичу шуба лисья завышковая з мыта киевського.

Тольмачу Ильясу, сыну Василья Хребтовича, з мыта киевського^f.

Князю Льву 7 локоть сукна махальского з мыта [киевского].

Яриму, тольмачу, 7 локоть сукна новогонського зь мыта киевського.

Писару Петрашку куфтер однопортная з мыта киевського.

1.7. ^a Rankr. мита. ^b Rankr. кгилинского. ^{c-c} Rankr. tai parašyta kaip antraštė. ^d Rankr. skicmuo vien taisytas. ^e Rankr. taisyta iš мецьского. ^f Taip rankr.

Писару Федьку поставъ сукна новогоньского з мыта берестейско[го].

Митьку Кривъцу 7 локоть сукна махальского з мыта луцкого.

Конюху Пашьку 7 локоть сукна штучьного а копа грошей з мыта луцкого.

Кмите Яцыничу 7 локоть сукна махальского з мыта берестейского.

Мацку 7 локоть сукна махальского з мыта берестейского.

Ловъцу Юрю семь локоть сукна стучьного з мыта ковенъского.

Швиньторогу 8 локоть сукна махальского з мыта ковенъского.

Возницы Мисурьку 7 локоть сукна стучьного з мыта ковенъского. || [28(13)]

Горбовъскому 8 локоть сукна махальского з мыта луцкого.

Сестренъцу 7 локоть сукна махальского з мыта берестейского.

Янушу 7 локоть сукна махальского з мыта менъского.

Федьку Сеньковичу 6 локоть сукна махальского з мыта ковенъского.

Соль з мыть давана:

Князю Ивану Озерницъкому 3 бочьки соли з мыта ковенъского.

Мацку Аньдреевичу 2 бочьки соли з мыта ковенъского.

Мацку Городнянину воз соли з мыта берестейского.

Зубъцу, жиду, телега соли и з волы з мыта берестейского.

Мещанину виленъскому Матфею 10 бочокъ соли з мыта ковенъского.

Князю Аньдрею Михайловичу телега соли з мыта луцкого.

Пану Сольтану 2 телеги соли з мыта берестейского.

Зараньку 2 возы соли з мыта берестейского.

Пану Станиславу Глебовичу 4 бочьки соли з мыта ковенъского.

Аньдрушку Сирутъевичу 4 бочьки соли з мыта ковенъского.

Бартьку Тулоколдовичу 2 бочьки соли з мыта ковенъского.

К Румъшишькамъ бочька соли челяди дворной з мыта ковенъского. || [28v]

Челяди дворной ковенъской бочька соли з мыта ковенъского.

Ошеику, жиду троцкому, 2 возы соли, 2 волы з мыта берестейского; ему жъ 3 бочьки соли з мыта ковенъского.

Зубу Мекговицу 3 бочьки соли з мыта ковенъского.

Ключнику виленъскому Мартинусу 3 бочь[ки] соли з мыта ковенъского.

Горбовъскому 2 возы соли з мыта берестейского.

Князю Александру Четвертенъскому воз соли з мыта луцкого.

Пану Петру Федьковичу 3 возы соли з мыта луцкого.

Князю Аньдрею Полубенъскому 2 возы соли з мыта берестейского.

Конюшому троцкому Клочьку 2 возы соли з мыта берестейского.

Матфею, мещанину виленъскому, 5 возъ соли з мыта берестейского.

Пану Николаю Радивилевичу 4 телеги соли и з волы з мыта луцкого, а в телезе по чотыри волы.

Пану Сеньку Олизаровичу 4 волы з мыта луцкого.

Зубъцу телега соли з мыта луцкого, з волы.

Кому с ключовъ давано:

Мартину Перному камень воску с ключа Троцкого.

Перштынъскому шуба лисья завыховая с ключа Виленъского.

Аньдрушку Павловичу шуба лисья хрелтовая с ключа Троцкого. || [29(14)]

Мещанину виленъскому Матфею колода меду пресного с ключа Городенъского.

Кухару Мелькачу камень воську с ключа Виленъского; ему жъ камень воску с ключа Троцкого.

Воиту и бурьмистромъ, и радцомъ места Виленъского устакъ меду пресного з ключа Виленъского.

Оньку, мещанину виленъскому, полустаба меду пресного с ключа Виленъского; а

ему жъ полустаба меду пресного з ключа Троцкого.

Князю Яну Капличънику шуба лисья завыиковая с ключа Виленьского.

Мишку Свириновичу шуба лисья завыиковая с ключа Киевьского.

Ошеику, жиду троцкому, два вшатку меду пресного с ключа Городеньского.

Мытьникомъ киевскимъ Симъсе а Рабичъку 10 колодъ меду пресного с ключа Киевьского.

Петрушку Мушаличу воз соли зъ ключа Луцького.

Воеводе виленьскому 4 вставы меду пресного с ключа Виленьского.

Пану Яну Довоиновичу 12 караимановъ меду с ключа Киевьского.

Князю Богдану Ивановичу Жаславьскому шуба лисья завыиковая с ключа Городеньского.

Якубу Домоткановичу 5 каракъмановъ меду пресного с ключа Киевьского.

Князю Анъдрею Полубеньскому воз соли с ключа Берестейского.

Конюшому^g троцкому^h Михну 2 вшатки меду пресного с ключа Троцкоз(о), в Дичка. || [29v]

Матфею, мещанину виленьскому, 5 воз соли зъ ключа Берестейского.

Пану Сеньку Олизаровичу шуба лисья завыиковая зъ ключа Луцького.

Яцыне Киянину шуба лисья завыиковая с ключа Троцкого.

Селицькому шуба лисья завыиковая с ключа Виленского.

Цару Менъдли Кгирею 30 карамановъ меду пресного с ключа Киевьского.

Темошу 4 караманы с того жъ ключа.

Писару Петрашъку колода меду с ключа Берестейского.

Охмистру королевое Марцьшу шуба лисья завыиковая с ключа Меньского.

Михайлу Даниловичу полвстава меду пресного с ключа Виленьского.

Пани Олекшовои вшатокъ меду с ключа Новгородьского.

Пану Собеньскому шуба лисья завыиковая с ключа Новгородского.

Подскарбему Анъдрушъку колода меду пресного с ключа Городеньского.

Янушу шуба лисья хребътовая з ключа Виленьского.

Сеньку Дичъку 4 возы соли з ключа Берестейского.

Мещанину виленьскому Степану Ршанину полвстава меду пресного с ключа Троцкого, а полвстава с ключа Виленьского.

Князю Анъдрею Ивановичу 3 вшатцы меду пресного с ключа Новгородьского. || [30(15)]

Ивашъку Кравъцу 2 возы соли с ключа Берестейского.

Яну Перному шуба лисья хребътовая с ключа Троцкого.

Миленовьскому шуба лисья завыиковая с ключа Виленьского.

Мещанину виленьскому Матфею полвстава меду пресного с ключа Виленьского; ему *жс* полустава меду пресного с ключа Троцкого.

Ваську Дорошъковичу, подконему, шуба лисья завыиковая с ключа Новгородьского.

Мещаномъ виленьскимъ Максиму Блошицу а Михну по вшатцу меду пресного с ключа Виленьского.

Коморнику Кобику шуба лисья завыиковая с ключа Городеньского.

Александрю Монъкгиръдовичу 2 вшатки меду с ключа Троцкого.

Мещанину виленьскому Матфею колода меду зъ ключа Новгородьского.

Пану Станиславу Петрашъковичу колода меду *пресного* с ключа Новгородьского.

Возницы Мисурку 2 копе грошей с ключа Ковеньского.

Пекару Некрашъцу воз соли з ключа Берестейского.

Мещанину виленьскому Матфею полвстава меду пресного з ключа Виленьского.

Пану Матею 2 камени воску с ключа Берестейского.

1.7. ^g Rankr. конюшуму. ^h Rankr. троцъкому.

Перстинському полтори копы грошей с ключа Берестейского. || [30v]

Михайлу Бирбашу шуба лисья завыиковая зь ключа Троцького.

Станиславу Глебовичу шуба лисья завыиковая.

Воитьку Ключьку шуба лисья завыиковая с ключа Троцького.

Стырняю ушатець меду с ключа Троцького, а други с ключа Городеньского.

Татарину Мамьтеку ушатець меду с ключа Новгородського.

Горбовському 2 возы соли с ключа Луцкого.

Шуба лисья завыиковая Григорку Остиковичу зь ключа Виленського.

Жеребята даваны:

Станьку Докурълу жеребя.

Боярину новгородскому Ивану жеребя.

Станьку жеребя.

Боярину витебському Мити Ромеиковичу жеребя.

Олехну жеребя.

Олешьку жеребя.

Бувиду жеребя. || [31(16)]

Михну Толькачевичу жеребя.

Бояринуⁱ смоленському Гришъку Аньдреевичу жеребя.

Боярину смоленському Ивашъку Романовичу жеребя.

Брату его Сеньку жеребя.

Сомороку жеребя.

Федьку Михайловичу жеребя.

Ивашъку Савиничу жеребя.

Олехну Нетевичу жеребъца.

Ивашъку Нагишъкину жеребя.

Быку жеребя.

Мещаномъ виленскимъ Ршанину а Матьфею по жеребъцу третяку.

Левши, боярину кн(я)зя Дмитрееву Воротынського, жеребя.

Воитьку Ключьку жеребя.

Петру Городьянину жеребя.

А брату его Пацу жеребя.

Богдану^j Сопежичу жеребя^j.

Гришъку Ивашъковичу жеребя.

Ивашку Олексееву жеребя.

Клепику жеребя.

Юньдилу молодому жеребя в Михаила.

Матьфееву сыну жеребя.

Богдану Нарковичу жеребя.

Ваську а Поликкомонъту, а Богдану по жеребяти. || [31v]

З винъ кому давано:

Кухару Машицы копа грошей з вины у Вольковыску, в пана Яна Довоино.

Заньку Жабе 3 рубли грошей з вины у Еишишкахъ, у пана Якуба Ганусовича.

Мацьку Воиниловичу 3 рубли грошей у Браслави, у пана Ивана Ильинича.

Яцыне 4 рубли грошей у восводы троцького, у пана Богдана Аньдреевича з вины творное.

Михайлу Сеньковичу 4 рубли грошей з вины у пана Яна Заберезинського в Полоцку.

Литвинъцу рубль грошей з винъ у Стырнеля в Жолудьку.

Пекарцу Некрашу рубль грошей з винъ ушъпольскихъ и пеняньскихъ у пана Миколая Радивиловича.

Остафью Яцыничу 3 рубли грошей з вины у Бирштанехъ, у Станислава Глебовича.

Тимошине, ловъцу, 50 грошей з Высокого Двора, з винъ у Фидея.

Перштынському 2 рубли грошей з вины в Лиде, у Станислава Глебовича.

Ловъцу 55 грошей Тимошине в Дорсунишкахъ, в Станька. || [32(17)]

Татаромъ, што кони лечили в Меречи, полтина з вины у Михаила в Меречи.

Якубу Чеху 5 рублеи з вины в Луцъку, у пана Петра Яновича.

Плотському два рубли з винъ у в Ушъполи.

Федьку Григоревичу 10 рублевь грошей з винъ в Полоцку.

Богдану Олехновичу 2 рубли с винъ у его^k отца в Немоноитехъ.

1.7. ⁱ Rankr. *Воярину*; raidė o taisyta. ^{j-j} Rankr. *жеребя Сопежичу*, žodžiai sukčisti virš jų užrašytas skaičiai. ^k Rankr. *ee*.

Пану Матею 2 рубли гр(о)шеи з винъ городеньскихъ у князя Алексанъдра Юревича.

Сокольнику Федюку рубль гр(о)шеи з винъ белицькихъ.

Миколаю Федовичу 2 рубли з винъ у Зуба.

Михалъку Белоусовичу полтина грошей з вины в тивуна немоноитского и олитьского у Олехна Нетевича.

Псарцу Озимъку 2 рубли з вины у Олехна Нетевича в Немоноитехъ.

Одверному королевичовъ Богданъцу рубль въ князя Алексанъдра в Городне.

Богдану 3 рубли з винъ в тивуна ошьменъского въ Пута Михаила.

Ташлыку 2 рубли з винъ городеньскихъ въ князя Алексанъдра Юревича.

Девятому 2 рубли з дворнос вины в пана Станислава Ивашковича.

Дашъку Онъбутовичу 2 рубли з вины в тивуна жижморского в Сармана.

Богдану Нарковичу 3 рубли з вины у Дорсунишкахъ.

Томъку два рубли з вины в [С]керштомонехъ, у в Олехна Михайловича.

Ивашъку Фоминичу 2 рубли в Маркове, а рубль в Браславлі. || [32v]

1.8.

[1486] 06 02

Отправа бояромъ смоленъскимъ давана у Вильни зъ мытъ, июнь 2 день

Путяте Меляхову 3 копы з мыта смоленъского, а 7 локоть [сукна] махальского.

Якову Олизарову 3 копы з мыта смоленъского.

Ивашку Лазареву 3 [копы] з мыта того жъ.

Ивашъку Путяте 3 копы з мыта того жъ, а 7 локоть сукна махалского.

Сеньку Степанову полътори копы з мыта того жъ.

Федьку Борисову полътори копы з мыта того жъ.

Андрею Лазареву полътори копы з мыта того жъ.

Мишку Ивановичу 2 копе з мыта того жъ. Гриньку Олексееву 2 копе з мыта того жъ. Ивашъку Олексееву 2 копе з мыта того жъ. Онътону Мишъковичу 4 копы з мыта смоленъского.

Васъку Есковичу 4 копы з мыта того жъ. Олешку Ивашковичу 2 копе з мыта того жъ. Князю Ивану Мунъчи 4 копы з мыта того жъ. || [33(18)]

1.9.

[1486] 07 21

В Троцех, июль 21 день, индиктъ 4

Федьку Михайловичу 4 копы гр(о)шеи з мыта смоленъского.

Ивашку Савиничу 4 копы грошей з мыта смоленъского.

Казарину 6 копъ з мыта смоленъского.

Якову Глупъкину 5 копъ^a з мыта смоленъского.

Ивашъку Сверщъкову 5 копъ з мыта смоленъского.

Филипу Мартъянову 4 копы з мыта смоленъского.

Ивану Свиридонову 8 копъ з мыта смоленъского.

Васъку Мирославичу 5 копъ з мыта того жъ.

Якову Олизарову 2 копе з мыта того жъ.

Бояромъ смоленъскимъ с казны давано:

Путяте Мелехову 4 копы с казны.

Якову Олизарову 2 копы с казны.

Ивашъку Лазареву 2 копы с казны.

Ивашъку Путятиничу 5 копъ с казны.

Сеньку Счепанову полтори копы с казны.

Федьку Борисову полътори копы с казны.

Андрею Лазареву полтори копы с казны. || [33v]

Мишъку Ивановичу 2 копе с казны.

Гриньку Олексеевичу 2 копе с казны.

Ивашку Олексееву 2 копе с казны.

Олешку Ивановичу 2 копе с казны.

Ивашъку Белеикотловичу 3 копы с казны.

1.9. ^a Rankr. toliau кину 5 копъ; tai bc reikalo pakartota žodžio Глупъкину pabaiga ir kiti du po jo esantys žodžiai, čia neįrašoma.

Мишкѹ Семеновичу 3 копы с казны.
Князю Ивану Одинъцевичу 12 копь с казны.

Князю Семену Ивановичу 10 копь с казны.

Князю Анъдрею Полубенъскому шуба лисья завыиковая с казны.

Гришкѹ Анъдреевичу 5 копь с казны.

Сумороку с казны 4 копы.

Кн(я)зю Олехну Масальскому 12 копь с казны.

Ивану Протасовичу 5 копь с казны.

Григорю 7 копь с казны.

Ивашку Кривъцу шуба лисья завыиковая с казны.

Князю Михаилу Ивановичу Жаславъскому шуба лисья завыиковая с казны.

Бакиною 5 копь за шубу кунью с казны.

Князю Митьку Ивановичу 5 копь грошей из казны.

Ивану Свиридонову 4 копы грошей с казны.

Ваську Мирославичу 5 копь с казны. || [34(19)]

Якову Олизарову 2 копе с казны.

Сеньку Плешъкиничу шуба лисья завыиковая с казны.

2. [1486] 06 07

Аренда^а мыта и подужного бранского, и корчом, etc. жидом киевским на три годы

Казимир.

Наместнику бранъскому, тому, которому дамо отъ насъ Бранъскъ держати.

Продали есмо мыто и подужное бранъское, и коръчъму, и перевоз, и вачочье жидове киевскои Мордечу^б Годаевичу а Пер-

ку^с Юдиничу на три годы за триста копь широкихъ грошей и за шестьдесятъ копь грошей – на годъ по сту копь грошей и по двадцати копь грошей. А рокъ имъ в тое мыто увезати ся на светого Ильи день, а держати имъ тое мыто три годы, тежъ до Ильина дня. А вперед вжо намъ дали сорокъ золотыхъ вгоръскихъ, а шестьдесятъ золотыхъ мают намъ дать на Громници – в туо жъ личьбу триста копь и шестьдесятъ копь. Прото жъ, штобы еси ихъ от кривдъ боронилъ и не далъ бы еси имъ кривды ни в чомъ чинити, а которие бы купцы хотели мыто нашо бранъское объеждчати новыми дорогами, ажъбы еси ихъ встегаль, и во всемъ бы еси мыту нашому былъ помочень, ажъбы мыто нашо повышало. А кому подаемъ на квитациехъ пенязи з мыта бранъского, ажъбы еси ихъ до року не велель габати и силою квитациеи наметывати, кому коли пенязи подаемъ з мыта бранъского, нехаи року || [34v] ждуть.

Писанъ у Вильни, июнь 7 день, инъдиктъ 4.

3. [1486] 07 27

Аренда^а мостовог(о) городенског(о), бочечног(о) и померного мерецкого жидом городенскимъ на два годы

Казимиръ etc.

Краичому нашому, наместнику городенъскому, князю Александру Юрьевичу и наместнику меречъскому пану Михаилу Мартиновичу.

Продали есмо мостовое городенъское и бочечное, померное меречкое жидове городенъскои Еньку Яцъковичу и его сыномъ Ицъхаку а Мошкѹ на два годы. Маут намъ

2. ^а RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 3. 1486, июня 7. Листъ намѣстнику Брянскому. Сдача въ аренду на три года Киевскимъ жидамъ, Мордечу Годаевичу и Перку Юдиничу, Брянскихъ мыта и подужнаго, корчмы, перевоза и вачочья. Taip pat skelbta: Русско-свррейский архив: документы и материалы для истории сврсев в России, ч. 1: документы и регестры к истории литовскихъ евреев (1388–1550), собрал и издал С. А. Бершадский, Санктпетербург, 1882, т. 1, с. 40, № 11. ^б Rankr. Мордеча. ^с Rankr. toliau nubraukta pasikartojanti kito žodžio pradžia Юди.

3. ^а RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 4. 1486, июля 27. Листъ крайчю, намѣстнику Городенскому, князю Александру Юрьевичу и намѣстнику Меречскому, пану Михаилу Мартиновичу. Сдача въ аренду на два года Городенскимъ жидамъ, Еньку Яцковичу и его сыновьямъ Ицхаку и Мошкѹ, Городенскаго мостоваго и Меречскихъ бочечнаго и помѣрнаго. Taip pat skelbta: Русско-свррейский архив, т. 1, с. 40–41, № 12.

на годъ давать по сту золотыхъ вгорскихъ и по сороку золотыхъ. А мают они увезать ся у тое мостовое городеньское и въ бочечное, померное мерецькое на светого Яна день, што минуль сего году. А мають^b они держати сполна два годы, до того жь року, до светого Яна. А што вы собрали отъ того року до тыхъ часовъ отъ мостового городеньского а от бочечного мерецького, и ты, княже, прислалъ к намъ Тунькелемъ^c сорокъ грошей^d безъ дву грошей^d, а ты, пане Михаило, дал намъ две копе грошей безъ осми грошей, ино то насъ дошло, а останокъ тыхъ грошей, што есте потомъ собрали до тыхъ часовъ, ажъбы есте то имъ отъдали. А мають намъ дати сего году первого на Божье Нароженье семьдесятъ золотыхъ вгорскихъ, а какъ рокъ приидет, светого Яна день, и они мають^e намъ дати другую семьдесятъ золотыхъ, а на други[й] годъ по тому жь они мають намъ дати на Божье Нароженье семьдесятъ золотыхъ, а какъ рокъ приидеть, светого Яна || [35(20)] день останочныи, и они мають намъ дати другую семьдесятъ золотыхъ. И во всемъ бы есте мыту нашому были помочни. А ты, княже Александро, ажъбы еси заказалъ, абы перевозовъ не мели нигде в городе, ездили бы на мость.

Писанъ в Троцехъ, июль 27 день, индиктъ 4.

4. [1486] 05 09

Аренда^a мыта киевског(о), вышегородского и житомирского жидом киевским и троцким на три годы

Воеводе киевскому пану Юрю Пацевичу.
Продали есмо мыто киевское и выше-

городское, и житомирское жидове киевскои^b и^c троцкои^d Симьси и Рабъчику^e, а Садку, а Шомаку Даниловичомъ, а Самодыще, а Рижку на три годы, на кажъдыи годъ по полдесета ста копъ широкихъ грошей. А какъ тые три годы выдержатъ, надали есмо имъ чотыри месецы надъвышь тыхъ трех годовъ держатъ^f для исказы поганьское, што се мыто нашо вменъшало. А рокъ ихъ в тое мыто увезати ся – тыдень по Семои суботе, што минула Семая субота. А держати имъ тое мыто до того жь року, какъ тые три годы выидуть – тыдень по Семои суботе. А коли тые три годы выдержатъ, надвышь того мають держатъ чотыри месяцы, што есмо имъ надали. А какъ первеи того держали отъ насъ мыто Симьха а Рабеи до исказы киевское, а остали есмо имъ виньни, што намъ надвышеи дали шестьсотъ копъ грошей и тридцать копъ грошей безъ десяти грошей, то маемъ имъ на личьбе положити. А напередъ намъ мают дати на кажъдыи годъ по пятисотъ золотыхъ вгорскихъ готовизны, а вжо нам дали сего году наперед триста золотыхъ вгорскихъ, а двесте золотыхъ мають намъ дати на Великъдень, а на другии годъ такожь || [35v] намъ мають дать польтретя ста золотыхъ на светого Шимона Юды день, а другую полтора ста золотыхъ – на Великъдень, а на третии годъ такъжо мають намъ дать по тымъ же рокомъ. А брати ихъ мыто по-старому.

Прото жь коли кому в нихъ погодаемъ пенязи з мыта нашего киевского на кватацыхъ, тые бы нехаи року ждали, а до року бы есте ихъ не габали, а кватацей силою на нихъ не метали. А пакъ ли бы которого року не дожидаячи хотели ихъ габати и

3. ^b Rankr. minkštīnimo ženklas ь taisytas iš kictinamojo ь. ^c Rankr. žodžio pradžia rašyta išrinto žodžio victoje. ^{d-d} Pakartota.
^e Rankr. minkštīnimo ženklas ь taisytas iš kictinamojo ь.

4. ^a RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 5. 1486, мая 9. Листъ Киевскому воеводу, пану Юрию Пацевичу. Сдача въ аренду на три года Киевскимъ и Троцкимъ жидамъ, Симхъ, Ирабчику, Садку и Шомаку Даниловичамъ, Самодыщъ и Рижку, мыта Киевскаго, Вышегородскаго и Житомирскаго. Жг. dok. nr. 9. Taip pat skelbta: Торгиілля на Украпніі XIV – середина XVII столііття, упор. В. М. Кравченко и Н. М. Яковенко, Київ, 1990, с. 30, № 15; Русско-сврсйский архив, т. 1, с. 38–39, № 10. ^b Rankr. raidė o taisyta. ^c Rankr. taisyta. ^d Virš cilutės. ^e RIB 27 tomo leidėjai šį žodį perskaitė kaip Ирабъчику, tačiau toliau tame pačiame dokumente minimi Симьха а Рабеи; be to dok. nr. 1.7., l. 29(14) – Мытъникомъ киевскимъ Симьсе а Рабичьку; o dok. nr. 6, l. 36v išvardyti visi tie patys žydai (skiriasi kai kurių vardų rašyba), nurodant Симьсе а Рабею. ^f Virš cilutės.

квитацыи силою на нихъ наметывати, а тыхъ бы боронилъ *от* тыхъ а не далъ бы еси имъ никому ни в чомъ кривды чинити, а и самъ бы еси имъ ни в чомъ кривды не чинилъ и въ мыто бы еси нашо и в промыту не вступалъ ся, а и инымъ никому тежъ ненадобе в мыто и в промыту вступати. Нехаи мыто и промыта ведають они, мытники наши, по-давнему, какъ издавна было за великого князя Витовъта и за Жикгимонъта. Такожъ гостиного товару ненадобе никому печатат, нехаи они, мытъники наши, гостиныи товаръ печатають по-старому. А и ты бы, пане воеводо, в мытъное нашо дело не вступалъ ся ни во што, а и наместнику своему тежъ бы еси не велелъ вступати ся: нехаи мыто ведають мытники наши по-давнему.

А хто бы хотель в тыхъ трехъ годехъ в томъ мыте перекупити, а хотя бы хотелъ повыштити намъ отъ нихъ або пенези ихъ отложити, не маемъ никому в тыхъ трехъ годехъ тог(о) мыта продати.

Писанъ у Вильни, мая 9 дня, инъдиктъ 4.

5. [1489] 02 22

Аренда^a корчомъ вручскихъ мещаномъ вруцкимъ на шестъ годовъ || [36(21)]

Казимир, Божью м(и)л(о)стью.

Наместнику вручскому, пану Горностаю Романовичу.

Што перво сего продали были есмо корчмы вруцкые мещаномъ вруцкимъ, семи человекомъ, на имя Ивану^b а Гаврилу, а Петруши, а Ходору, а Кваши, а Ивашевичу, а Радивону, на три годы за сто копъ и за десеть копъ широкихъ грошей, на годъ по тридцати копъ и по шести копъ и по сороку гро-

шей, а рокъ было имъ какъ тые корчмы варити початы на Мясные запусы великого посту, и вжо они два годы корчмы варили, а третего году еще не варили. И тыми разы тые мещане вруцкые, шесть ихъ, на имя Иванъ а Гаврило, а Петруша, а Ходор, а Кваша, а Ивашевич, просили насъ, абыхмо ещо имъ тые корчмы на колько годовъ продали. И мы имъ тые корчмы ещо продали на шесть годовъ опрочъ того году, што ещо мають третии годъ варити. А мають они намъ в кажъды годъ давати по тридцати копъ и по шести копъ и по сороку грошей. А почати имъ тые корчмы варити на рокъ, на Мясные запусы великого поста, какъ третии годъ выидеть первое ихъ купли, и варити имъ тые корчмы до того жъ году, какъ шесть годовъ выидеть. А мають они только жъ корчомъ *мети*^c, колько передъ тымъ бывало, а болшъ имъ тамъ корчомъ не *мети*. Прото жъ, штобы еси ихъ од кривдъ боронилъ и не далъ бы еси тамъ инъшому никому корчмы варити.

Писанъ в Кракове, февраль^d 22 день, инъдиктъ 7. || [36v]

6. [1486] 07 27

Аренда^a мыта и корчмы путивльское жидом киевскимъ и троцкимъ на три годы

Казимиръ, Божью м(и)л(о)стью.

Наместнику путивльскому пану Митьку Александровичу.

Продали есмо мыто путивльское и корчму жидове киевскои и троцкои Симъсе а Рабею, а Садку, а Самаку Даниловичомъ, а Самодельце, а Рижку на три годы за тисечу копъ широкихъ грошей и за сто копъ грошей и за петьдесять локоть адамашки. А

5. ^a RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 6. 1489, *февраля 22. Листъ наместнику Овручскому, пану Горностаю Романовичу. Сдача въ аренду на шесть лѣтъ Овручскихъ корчомъ Овруцкимъ мѣщанамъ, Ивану, Гаврилъ, Петрушъ, Ходору, Квашъ и Ивашевичу.* ^b Rankr. *Ивану: raidė в taisyta.* ^c Pakartota taip pat virš cilutės, bet antrasis skiemuo iškeltas virš pirmojo; pakartotas žodis rankr. nubrauktas. ^d Rankr. *февраля.*

6. ^a RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 7. 1486, *іюля 27. Листъ наместнику Путивльскому, пану Митьку Александровичу. Сдача въ аренду на три года мыта и корчмы Путивльскихъ Кіевскимъ и Троцкимъ жидамъ Симхъ, Рабею, Садку и Самаку Даниловичамъ, Самодѣльцъ и Рижку.* Taip pat skelbta: Торгіівля на Украпніі, с. 31, № 16; Русско-сврсйский архив, т. 1, с. 41–42, № 13.

какъ тые три годы выдержавши, надали ещо есмо имъ чотыри месецы: мают через рокъ держати для сказы поганьское, што мыто нашо уменьшило ся. А рокъ имъ в тое мыто увезати ся – на светого Ильи день, што минуль, а держати имъ до того жъ року, до светого Ильи дня, какъ три годы выидуть. А мають намъ тую тысячу копъ грошеи и сто копъ грошеи платити: выдержавши годъ, мають намъ дати триста копъ и шестьдесятъ копъ и шесть копъ грошеи, ^{b-}а другии годъ выдержавши, також мают нам дат триста коп и шестьдесят коп и шест коп гр(о)шеи^{-b}, а третию годъ выдержавши, мають намъ дати триста копъ а шестьдесятъ копъ и осмъ копъ грошеи.

Прото жъ кому коли в нихъ подаемъ пенязи зъ мыта нашего путивльскаго на квитацияхъ, тые бы нехаи року ждали, а до року бы есте ихъ не габали, а квитации силою на нихъ не наметывали. А пак ли бы которыи, року не дожидаячи, хотели ихъ габать и квитацию силою на нихъ наметывать, и ты бы ихъ отъ тыхъ боронилъ и не дал бы еси никому ни в чомъ кривды чинити, а и самъ бы еси тежъ ни в чомъ имъ кривды не чинилъ, || [37(22)] в мыто бы еси нашо и въ промыту не вступалъ ся. А инымъ никому тежъ ненадобе в мыто и въ промыту вступати ся: нехаи мыто и промыту ведают^c они, мытники наши, по давному, какъ бывало здавна за великаго князя Витолта и за Жигимонъта. А такожъ гостиного товару ненадобе никому печатать: нехаи они, мытники наши, гостинии товар печатают по-старому. А и ты бы, пане Митьку, в мытное нашо дело не вступалъ ся ни во што и наместнику своему тежъ бы еси не велел вступати ся: нехаи мыто ведаютъ мытники наши по-давному. А хто бы хотелъ в тыхъ трехъ годех ихъ перекупити, хотя бы и повышилъ намъ або пенязи ихъ отъложилъ, не маемъ никому иному того мыта продати.

Писанъ в Троцах, июль 27 день, инъдиктъ 4. А Огронивича делници не писали есмо во аранъду и дали есмо ему на его пенязи, на двесте копъ и на шестьдесятъ копъ и на осмъдесят грошеи, и вызнанье, листъ нашъ с печатью.

7.

[1490] 04 30

Аренда^a мыта и корчмы путивльское жидом киевскимъ на три годы

Казимир, Божью м(и)л(о)стью.

Наместнику путивльскому пану Кмите Александровичу.

Продали есмо мыто путивльское ^{b-}и корчму^{-b} жидове киевской Мевораху а Исроелу^c, а жиду слущкому Авраму на три годы за тисечу копъ грошеи широкихъ и за пятьдесятъ локоть адамашки. А рокъ имъ в тое || [37v] мыто увезати ся – на светого Петра день, што придет. А держати имъ до того жъ року, до светого Петра дня, какъ три годы выидуть. А мают намъ тую тысячу копъ грошеи платити: выдержавши годъ, мают намъ дати триста копъ грошеи и тридцать копъ, и три копы, и двадцать грошеи; а другию годъ выдержавши, мають намъ тежъ дати триста копъ грошеи и тридцать копъ, и три копы, и двадцать грошеи; а третию годъ выдержавши, мають намъ дати третюю триста копъ грошеи и тридцать копъ, и три копы, и двадцать грошеи. А готовизною мають намъ давати в каждой годъ по сту золотыхъ вгорскихъ: на Шимона и Юды день мають намъ дати пятьдесятъ золотыхъ, а другую пятьдесятъ золотыхъ мают намъ дати на Середопостье^d; а на другию и на третию годъ мают намъ давати по тому жъ готовизною, а в тые жъ роки, в тую жъ личьбу, в тысячу копъ грошеи. Прото жъ, штобы еси ихъ отъ кривдъ боронилъ и

6. ^{b-b} Rankr. įterpimo žcnklas ų, tekstas prirašytas lapo араісіојс. ^c Rankr. выдают.

7. ^a RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 8. 1490, апреля 30. Листъ наместнику Путивльскому, пану Кмитѣ Александровичу. Сдача въ аренду на три года мыта и корчмы Путивльскихъ Киевскимъ жидамъ, Мевораху и Исроелу, и Слущкому жиду Авраму. Taip pat skelbta: Русско-сврейский архив, т. 1, с. 51–52, № 24. ^{b-b} Virš cilutės; prieš tai įterpimo žcnklas /, toks pat ir cilutėje, žymintis įterpimo vietą. ^c Rankr. taisyta iš Исроелу. ^d Kovo 14 d.

во всемъ бы еси былъ мыту нашему помощонь, абы ся мыто нашо не понижало. А кому коли в нихъ подаемъ пенязи з мыта нашого на квитацияхъ, тыс бы нехаи року ждали, а силоу квитации на нихъ не наметывали и мощно^e пенязи в нихъ не брали. Пакъ ли бы хто хотелъ на нихъ силоу^f квитации наметывать, а мощно пенязи в нихъ [братъ], и ты бы ихъ отъ тыхъ боронилъ и не далъ бы еси имъ никому ни в чомъ кривды чинить, какъ бы в томъ мыту нашему шкоды не было.

Писанъ в Коцьку, април 30 день, индиктъ 8.

Зубецъ ручилъ королю по тыхъ мытникахъ путивльскихъ две камъце на золоте а сорокъ соболеи. || [38(23)]

8. [1488] 06 20

Аренда^a мыта и корчмы звяголское жидом луцким на три годы

Казимир, Божью м(и)л(о)стью корол польскии.

Намеснику звягольскому *n(a)ну* Окушьку Калениковичу.

Продали есмо мыто звягольское ^{b-}и корчму^{-b} жидове луцькою Израилу а Еську, а Юдьце на три годы. На кожъдыи годъ мають намъ давати по пятнадцат копъ широких грошеи. А мають они в тое жъ мыто и в корчму увязати ся на Матъки Божьи день первое, а держати имъ тое мыто и корчму три годы до того жъ року Матъки Божьи дня первое.

Прото жъ штобы еси в мыто нашо и в промыту не вступалъ ся: нехаи мыто нашо и промыту вѣдаютъ мытники наши, и во

всемъ бы еси мыту нашему и корчме былъ помощонь, абы ся мыто нашо не понижало. И *от* кривдъ бы еси ихъ боронилъ, не далъ бы еси никому ни в чомъ имъ кривды чинити, а и самъ бы еси ^{c-}имъ ни в чомъ кривды не чинил и корчмы бы еси^{-c} своеси не держалъ в месте, и заповедалъ бы еси слугамъ своимъ и мешаномъ, штобы корчмы в месте не варили ^{d-}и по селомъ^{-d}, нижъли бы нехаи только мели два разы або три в году склады, а и складовъ большеи того не казал бы еси варити в месте а и по селомъ. А тежъ если будетъ здавна перевоз к мыту слушалъ, нехаи они и тепер перевоз з мытомъ заведуютъ по-давному.

Писанъ в Судомири, июнь 20 день, индиктъ 6.

9. [1488] 05 26

Аренда^a мостово(о) городенско(о), также почопного и померного мерецкого на два годы || [38v]

Казимир, Божью м(и)л(о)стью.

Подчашому нашему, намеснику городеньскому, князю Александру Юревичу и наместнику мерецкому пану Михаилу Мартиновичу.

Продали есмо мостовое городеньское и почопное, померное мерецкое жидови^b городеньскому^c Еньку Яцьковичу и сыномъ его Ицьхаку а Мошею на два годы. Мають намъ давати на кажъды[й] годъ по сту и по сороку золотых вгорскихъ. А мают в тое мостовое городеньское и в бочечно[е], померное мерецкое увезати се на светого Яна день, што

7. ^e Rankr. моцко. ^f Rankr. toliau be rcikalo pakartota na njihъ, ěia nejrašoma.

8. ^a RIB, t. 27 duotas prieš tai nr. ir antraštė: 9. 1488, июня 20. Листъ намѣстнику Звягольскому, пану Окушьку Калениковичу. Сдача въ аренду на три года мыта и корчмы Звягольскихъ Луцкимъ жидамъ, Израилу, Еську и Юдьцѣ. Taip pat skelbta: Торгівля на Україні, с. 35–36, № 19; Русско-еврейский архив, т. 1, с. 45–46, № 17. ^{b-b} Virš cilutės. ^{c-c} Rankr. įterpimo ženklas ž; tekstas prirašytas dokumento pabaigoje. ^{d-d} Virš cilutės; prieš tai įterpimo ženklas /, toks pat ir cilutėje žymintis įterpimo vietą.

9. ^a RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 10. 1488, мая 26. Листъ подчашію, намѣстнику Городенскому, князю Александру Юревичу и намѣстнику Меречскому, пану Михаилу Мартиновичу. Сдача въ аренду на два года мостоваго Городенскаго и почопнаго помѣрнаго Меречскаго Городенскимъ жидамъ, Еньку Яцьковичу и его сыновьямъ, Ицьхаку и Мошею. Žr. dok. nr. 4. Taip pat skelbta: Русско-еврейский архив, т. 1, с. 44–45, № 16. ^b Rankr. taisyta iš жидове. ^c Rankr. taisyta iš городеньскон.

придет. А держати имъ тое ^{d-}до того жъ року^{-d}, до светого Яна, какъ два годы выидуть. А мають намъ дати на Божье Нароженье семьдесятъ золотыхъ, а другую семьдесятъ золотыхъ мають намъ дати на светого Яна день, какъ годъ выидеть, а на другии годъ, на тыи жъ роки, по тому *жс* мають намъ дати. Прото жъ, штобы еси в мыто нашо и въ промыту ты, княже Александро, не вступал ся и во всемъ бы еси мыту нашому былъ помочонъ и заказал бы еси, ажъбы перевозовъ не мели нигде, ездили бы на мость.

Писанъ в Радомъли, мая 26 день, индиктъ 6.

10. [1488] 05 12

Аренда^a мыта володимерског(о) жидове берестейскои на чотыри годы

Казимир, Божью м(и)л(о)стью.

Маршалку нашому, наместнику володимерскому, пану Ивану Юрши.

Продали есмо мыто володимирское и перемысльское, и литовижское, || [39(24)] и тые мыта вси, которые прыслушаютъ къ володимирскому мыту, жыду берестейскому Есю а товаришу его Авраму, а жыду грубешовскому Еську и его братьи на чотыры годы за пятьсотъ копъ грошей и за шестьдесятъ копъ грошей широких, на год по сту копъ и по сороку копъ широких грошей. А мають в тое мыто увезати ся за неделю перед Святки в неделю, а держати имъ тое мыто до того жъ року за неделю перед Святки, какъ чотыры годы выидуть. А мають намъ въ кажъдыи годъ давати готовизною, выдержавшы полгода, шестьдесятъ копъ широких грошей, а другую

полгода выдержавшы, такежъ намъ мают дати шестьдесятъ копъ грошей. А двадцать копъ грошей в кажъдыи годъ мает Есь себе брати за долгъ, што есмо ему виньни. А на другии и на третии годъ такежъ на тыи жъ роки по тому жъ мают намъ давать, а на четвертыи годъ такъжо по тому жъ мают намъ давать. А всю тую чотыры годы маеть [Есь] в кожъдыи годъ себе брать по двадцати коп грошей за долгъ, што есмо ему виньни.

Прото жъ штобы еси самъ въ мыто нашо и въ промыту не вступал ся и никому не велел вступати ся, абы мыту нашому ни в чомъ шкоды не было, бо то естъ нашъ скарбъ. А которыи бы коли хотели въ мыто нашо и в промыту вступати ся и мыту нашому шкодiti, ты бы их одъ тых боронилъ. А тежъ которые бы хотели мыта нашы володимирские объездчати инъшыми дорогами, а в томъ мыту нашому шкодит, и ты бы самъ на тых помочъ давал и был бы еси мыту нашому во всемъ помочонъ, абы ся мыто нашо не понижало. А брати имъ мыто по-старому, какъ здавна бывало за дяди нашего, за великог(о) князя Витовта, и за Жыкгимонъта.

Писанъ въ Петркове, мая 12 дня, индик(т) 7^b. || [39v]

11. [1487] 05 30

Аренда^a мыта берестейског(о), дорогийског(о), белског(о) и городенског(о) жидом луцким на три годы

Самъ Казимир, Божью м(и)л(о)стью.

Наместнику берестейскому пану Якубу Яновичу Немировича.

Продали есмо мыто берестейское и дорогийское, и бельское, и городенское жидове

9. ^{d-d} Pakartota.

10. ^a RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 11. 1489, мая 12. Листъ маршалку господарскому, наместнику Владимирскому, пану Ивану Юрши. Сдача въ аренду на чотыре года мыта Владимирскаго, Перемысльскаго, Литовижскаго и вообще мытъ, принадлежащихъ къ Владимирскому мыту, Берестейскому жиду Есю, его товарищу Авраму и Грубешовскому жиду Еську съ его братией. Taip pat skelbta: Торгиівя на Україні, с. 36, № 20; Русско-сврейский архив, т. 1, с. 48–49, № 21. ^b Gegužės 12 d. pagal 7-ą indiką atitinka 1489 m. Datuota pagal N. Verčková, kuris nurodė 1488 m. (Бережков, Итинсарий, с. 183).

11. ^a RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 12. 1487, мая 30. Листъ наместнику Берестейскому, пану Якубу Яновичу Немировича. Сдача въ аренду на три года мыта Берестейскаго, Дорогийскаго, Бельскаго и Городенскаго Луцкимъ жидомъ Остачику и Онатану Ильичичамъ и Ольканъ. Taip pat skelbta: Русско-сврейский архив, т. 1, с. 42–43, № 14.

луцъкои Отачыку а Онатану Ильичичом, а Олькане, на тры годы за тры тысячи копъ грошей и за трыста копъ грошей, и на годъ по тисечи копъ и по сту копъ грошей. А рокъ имъ в тое мыто увезати ся у дву неделях по Семои суботе, што прыидеть. А в кажъдыи годъ маюут намъ дати по тысячы золотых *вгоръскихъ*. Первого году маюут намъ дати пятсотъ золотых на светого Шымона и Юды день, а дру[гу]ю *пятсот* золотых *вгоръскихъ* на Святки. А на другии годъ такожь маюут намъ дати тысячу золотых *вгоръскихъ*^b – на Шымона и Юды день *пятсот* золотых *вгоръскихъ*, на Святъки другую *пятсотъ* золотыхъ. А на третии год такожь^c маюут намъ дати тысячу золотых в тыи жъ роки по *пятисотъ* золотыхъ, в тую жъ личьбу тры тысячы копъ грошей и въ трыста копъ грошей. А держати имъ тое мыто до того жъ року две недели по Семои суботе, какъ выидуть тры годы. А брати имъ мыто по старому. А кому коли в них подаемъ пенязи на квитацияхъ з мыта нашего, они маюут им платити по рокомъ, а до року бы ихъ не габали, жъдали бы року. А хто бы хотел ихъ до року габати, и ты бы их отъ тых боронил, а въ мыто бы еси нашо и въ промыту не уступал ся, нехаи мыто и промыту нашу ведаюут они, мытники || [40(25)] нашы. А на кажъдыи годъ маюут намъ дати *чоломъбитя* по сороку локоть адамашъки. А тежь бы еси ихъ не судилъ, не радилъ, а наместнику своему не казалъ судити. А которыи бы гости хотели мыто нашо *объежъдчати* новыми дорогами, минаючы мыто нашо, и ты бы их отъ того устегаль, нехаи бы ездили старыми дорогами и мыто нашо платили по старому. И во всемъ бы еси мыту нашому был помощонъ, какъ бы ся мыто нашо не понижало.

Писанъ у Кракове, мая 30 день, инъдиктъ 5.

12. [1487] 01 29

Аренда^a всех корчомъ вруцких мещаном вруцъкимъ etc.

Самъ Казимиръ.

Наместънику вруцъкому пану Роману Ивашковичу.

Што перьво сего тыми разы въ Пилиповъ постъ продали были есмо вси корчмы вьруцъкие жьду слущъкому Марьку на тры годы за сто копъ и за шестьдесятъ копъ ^bшироких грошей, на^{-b} кожъдыи год мел намъ давати по трыдцати копъ и по шести копъ, и по сороку грошей, а рокъ было ему почати корчмы варыти на Божье Нароженье. Ино мещане вруцъкие, которые корчмы варыли, и не допустили ему корчомъ варыти. И тыми разы здесе мещане были в насъ и били намъ чоломъ, абыхмо ихъ не отдаляли отъ тых корчомъ, а слюбили намъ^c плату повышым. И мы имъ, семи чоловекомъ, на имя Ивану а Гаврылу, а Петруши, а Ходору, а Квашы, а Ивашевичу, а Радивону, тые корчмы вруцъкие || [40v] продали по тому, за што былъ тотъ жьдъ в насъ купилъ, а маюут нам на кожъдыи годъ давати по трыдцати копъ и по шести копъ, и по сороку грошей. А рокъ имъ тые корчмы почати варыти на Мясные запусы великого поста. А маюут только жъ коръчомъ мети, колько передъ тымъ было, а большеи имъ корчомъ не мети.

Писанъ в Радомли, генъвар 29 день, инъдиктъ 5.

13.1. [1486 02 09]^a

Розпочата^b писать инъдиктъ 4

Ключънику виленъскому Мартину 10 бочокъ ржы зъ Вильни, у Богумила.

11. ^b Virš cilutės. ^c Pakartota *такожь*.

12. ^a RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 13. 1487, января 29. Листъ наместнику Овруцкому, пану Роману Ивашковичу. Сдача въ аренду на три года *всѣхъ* корчомъ Овруцкихъ Овруцкимъ мѣщанамъ, Ивану, Гаврилѣ, Петрушѣ, Ходору, Квашѣ, Ивашевичу и Радивону, *варившимъ* Овруцкія корчмы раньше и не допустившимъ къ арендѣ Стущаго жьда Марка, который получилъ ее отъ великаго князя. ^b Rankr. *грошей широких на*, žodžiai *sukcisti virš jų užrašytais skaičiais*. ^c Pakartota *нам*.

13.1. ^a Datuota pagal N. Вєрѣжковѣ (Н. Г. Березжов, Итинерарий, с. 182). ^b RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 14. 1486. Записи *пожалованій* великаго князя Казимира.

Жыду троцкому Ольшеику Есиповичу 5 дякол ржи с Троков.

Станьку Куньдратовичу 30 бочокъ ржи с Ушьполя.

Конюшому троцкому Клочьку 20 бочокъ ржи в городничого ковенского.

Конюшому пану Михаилу стирьта ржи в Мельнику.

Сушу а Люли, писаремъ, по два дякла ржи у Городне, у Грыняшка Ходковича.

Хоцуте трыдцатъ бочокъ ржи.

Князю Аньдрею Ивановичу 50 бочокъ ржи у городничого новгородского; ему жъ 50 бочокъ ржи у Лиде.

Мещанину ковеньскому Захари 10 бочокъ ржи в городничог(о) ковеньского. || [41(26)]

Мартинусу, ключнику виленьскому, 10 бочокъ ржи в городничого виленьского.

Кухару Борису три дякла ржи в городничого городеньского.

Богданьцу, одверному королевичовъ, 3 дякла ржи в городничого городеньского.

Вѣнику 10 бочокъ ржи в городничого ковеньского.

Конюшъку Усу 4 дякла ржи у городничого городеньского, в Гринашъка.

Конюшъку Павлу 2 дякла ржи в Гринашъка Ходковича.

Шимъку 12 бочокъ ржи в Городне, в Гринашъка Ходковича.

Одверному королевич[ов]у Пре[цлаву] 3 дякла ржи в Городне, в Гринашъка Ходковича.

Двема лазебнымъ Василцом 3 дякла ржи в Городне, в Гринашъка Ходковича.

Мещанину виленьскому Матфею 10 бочокъ пшеницы а две бочьки гороху в Жолудьку, въ Ушька Стырнеля.

Яну, ловъчому, стирта ржи з Острины, у Аньдрушка Сирутевича.

Мартиньку, подключему, 2 дякле ржи у Богумила.

Медоварцомъ виленьскимъ 7 бочокъ ржи в Богумила.

13.2.

Июль 14, иньдиктъ 4

Шахно Пиоховичъ маеть королю при-слат чамлатъ бурьнатныи.

Князь олектъ киевьскии Михаль обещаь коня чалого^a высокого з волоскимъ петномъ.

Князю Дмитрею Путятичу на кажьдыи год по двадцати копъ гр(о)шеи з мыта браньского ^{b-}и с корчом^{-b}, поки Браньскъ держить; а ему жъ по тринадцати кадеи меду пресного з дани на кажьды жо годъ а по двадъцати копъ || [41v] грошеи с поголовъщины на кажьдыи жо годъ, поки Браньскъ держить.

Ключнику киевьскому Горностаю 10 копъ: даньныхъ взявъши шесть копъ, у Белои Сороце 4 копы.

Колоньтаиевъ сынъ ручиль по Смольнянине 2 золотыхъ, што с Киревымъ тегаль ся.

13.3.

[1486] 12 14

Рейстръ почат писат, какъ король его м(и)л(о)сть приехалъ до Петръкова, декабрь 14 день, иньдиктъ 5. Почаль давать с корчомъ

Сеньку Харитоновичу 12 копъ с корчомъ ковеньскихъ.

Сурина 8 копъ с корчомъ городеньскихъ.

Пану Якубу Довоиновичу 8 копъ с корчомъ в него жъ.

Пану Рачьку^a Пучицькому 5 копъ с корчомъ в него жъ, а 10 копъ подымщины в него жъ.

Петрушъку Мушотичу 12 копъ с корчомъ володимирскихъ.

Якубу Чеху 12 копъ с корчомъ красносельскихъ.

Станиславу Горновьскому 5 копъ с корчомъ мельницкихъ.

Пану Яну Заберезиньскому въставъ меду пресного с ключа Виленьского, а другии вставъ с ключа Троцкого, а поставъ сукна

13.2. ^a Rankr. *galogo*. ^{b-b} Virš cilutės; prieš tai įterpimo ženklas /, toks pat ir cilutėje, žymintis įterpimo vietą.

13.3. ^a Rankr. *taisyta iš Ручьку*.

улемьский з мыта берестейского; а за десять копь гр(о)шей и взялъ адомашьки въ Степана Ръшанина, ино то ему король заступилъ.

Юрку Куньдратовичу 10 копь гр(о)шей с корчомъ утенских на другую осень. || [42(27)]

Горбовскому 5 копь грошей а 4 локти адамашьки, а 7 локоть сукна махальского^b з мыта луцкого.

Немирце 8 копь гр(о)шей з корчомъ до-рогицькихъ на третюю осень.

Стецьку 6 копь с корчомъ мельницькихъ.

Зараньку 10 копь гр(о)шей с корчомъ берестейскихъ.

Литвиньцу 3 копы^c с корчомъ высокодворскихъ.

Пану Михаилу Алексаньдровичу 20 копь с корчомъ володимирскихъ.

Федьку Еськовичу 4 копы с корчомъ володимирскихъ.

Мельяну, кухару, 4 копы с корчомъ володимирскихъ.

Пану Литавору 3 возы соли з мыта берестейского; ему жъ стърта ржи у пана Солтана.

Князю Михаилу Вруженьскому 5 копь з мыта луцкого.

Петру Скипоревичу 7 копь с ключа Киевского за шубу.

Ивашьку Серьбину 6 копь с корчомъ чудновскихъ.

Пану Сенюшьку Романовичу и бояромъ житомирскимъ 100 копь и пол 65 копь воловьщинныхъ.

Ивашьку Кравьцу 15 бочокъ ржи в Богумила.

Пану воеводе виленскому 50 бочокъ овса в Городне, в Гринашъка Ходковича.

Пану Сеньку Романовичу, наместьнику житомирскому, 5 копь з мыта киевского.

Миколаю Богумиловичу 3 рубли з вины у в Оникшътахъ, в пана Коньдрата. || [42v]

Яну, Станькову сыну Держьковича, рубль в Юря Мацковича; ему жъ рубль дру-гии въ Янъка Баганусовича у Еишишъках;

ему жъ трети рубль въ Шимъка Кибортовича въ Сомилишъкахъ.

Ивашьку Серьбину воз соли с ключа Луцкого.

Левьку Жеребятичу на окупъ жоны и де-тей 10 копь з даньных гр(о)шей северскихъ; а 20 копь ему жъ: 10 копь з мыта киевско-го, а 10 копь ему жъ [з] путивльского; а 30 копь з мыта путивльского.

Боярини житомирской Ленъковой 5 копь з мыта киевского, а 5 копь з мыта путивль-ского; на Олексаньдру Котовичу 12 копь с корчомъ володимирскихъ после первыхъ.

А братаничу его Юхну^d Гневашевичу 8 копь тамъ жо после первыхъ жо.

Пану Митку Голеньце 15 копь з мыта путивльского.

Сыну его Федьку 7 копь тамъ жо; ему жъ 7 локоть сукна махальского з мыта киевского.

Туру 6 копь з мыта берестейского.

Князю Михаилу Волконьскому 6 копь з мыта путивльского.

Левьку Басьману жеребя въ Михаила.

Боярину князя Иванову Ярославовича Василью Шьи жеребя в Михаила.

Воеводе троцкому, пану Богдану вставъ меду пресного с ключа Троцкого, а другии вставъ с ключа Виленского.

Пану Некрашу Володковичу 10 копь з мыта ковеньского; ему жъ 10 копь з мыта меньского, ему жъ три колоды меду пресного с ключа Новгородского. || [43(28)]

Петру Котовичу 8 копь с корчомъ володимирскихъ после первыхъ; ему ж 6 копь з мыта луцкого, в тых, которие мыто луцкое купять^e.

Брату его Ивашьку Котовичу 6 копь с корчомъ у Володимири после первыхъ; ему жъ 6 копь з мыта луцкого, в тых, кому мыто продамо.

Пану Матею 10 копь з мыта берестейского.

Богдану Сапезе 20 копь с корчомъ василискихъ.

13.3. ^b Pakartota. ^c Rankr. копъ. ^d Rankr. Юхно. ^e Rankr. toliau nubrauktas kito žodžio pirmas skiemuo бра.

В Петръкове давано з мыта, декабрь 14

Пану Кмите Александровичу 12 копь з мыта киевского.

Князю Михаилу Острозкому 20 копь з мыта берестейского.

Земянину луцкому Михаилу Рудинскому 6 копь з мыта луцкого(о).

Старосте луцкому, пану Петру Яновичу 20 копь з мыта луцкого; ему жь двадцат копь з мыта берестейского; ему жь 10 копь верховщинных у Володимири.

Петрушкы Мушотичу 8 копь з мыта луцкого.

Якубу Чеху 8 копь з мыта луцкого.

Станиславу Горновскому 5 копь з мыта берестейского.

Писару места Дорогицкого Водыньскому 6 копь з мыта берестейского.

Коморнику Литвиньцу 4 копы гр(о)шеи з мыта ковенского.

Дмитру Колпытовскому 6 копь з мыта луцкого. || [43v]

Дашку Колениковичу 6 копь з мыта луцкого.

Ламану 10 копь з мыта луцкого.

Михну Толкачевичу 6 копь з мыта ковенского.

Богдану Гостькому 15 копь з мыта луцкого.

Федьку Дашковичу, землянину браславскому, 10 копь з мыта киевского.

Яковицкому 6 копь, а сыну его 5 копь з мыта луцкого.

Федьку Еськовичу 8 копь з мыта луцкого.

Тивуну троцкому Михну 20 копь з мыта ковенского за соль, што купилъ на короля, какъ мешкаль в Троцехъ.

Шириньце 5 копь а воз соли з мыта луцкого.

Ивашкы, землянину володимирскому, 5 копь з мыта луцкого.

Князю Александру Санькгушковичу 20 копь з мыта в Луцкы.

Рахалу Яньковичу 6 копь с корчомъ бельскихъ; ему жь 6 копь з мыта берестейского.

Судьи дорогицкому Завиши 6 копь с корчомъ бельскихъ, а 6 коп з мыта берестейского.

Юрю Нетецкому 6 коп с корчом белских, а 6 коп з мыт берестейских.

Гиньцы 6 копь с корчомъ дорогицкихъ, а 6 коп з мыта берестейского.

Земянину житомирскому Пирхалу 5 копь з мыта володимирского; ему жь 7 копь з мыта киевского.

Киселю 12 копь а воз соли, а 7 локоть сукна махалского з мыта луцкого, etc. || [44(29)]

Бульгаку 15 бочокъ ржи у Стрета, а два вшатки меду пресного с ключа Троцкого.

Козлу воз соли з мыта берестейского.

Гримале^g Сачковичу 6 копь с корчомъ берестейскихъ, а 6 коп з мыта берестейского.

Дысю 8 копь з мыта берестейского.

Акропу 8 копь з мыт тамъ жо.

Сокирце 7 копь з мыт тамъ жо.

Станиславу Сасиновичу 7 копь з мыт тамъ жо.

Якубу Новосельскому 7 копь з мыта тамъ жо.

Пану Якубу 10 копь с корчомъ берестейскихъ, а 10 копь з мыта берестейского.

Сыну его Аньдрушку 5 копь с корчомъ дорогицкихъ, а 5 копь з мыта берестейского.

Панощьце 8 копь с корчомъ берестейскихъ^h, а 6 копь з мыта берестейского.

Талюшкы 6 копь с корчомъ берестейскихъ, а 6 копь з мыта берестейского.

Ивашкы Мостытычу 6 копь з мыта новгородского.

Аньдрушкы Павловичу 8 копь з мыта ковенского а 2 бочьки соли з мыт тамъ жо, а 3 дякла ржи у Стрета, а сукно зъ скарбу. || [44v]

Богдану Воракичу сукно з скарбу.

13.3. ^f Rankr. raidė n taisyta iš l; taip pat ir kai kuriuose kituose kon žodžiuose šiamc ir kitame lape. ^g Rankr. dvi paskutinės raidės taisytos. ^h Rankr. pirmoji žodžio pusė taisyta.

Служебнымъ Павлу а Ждану по дякло ржи у Городне, а по 7 локоть сукна стучного з мыта берестеиского.

Кухару Лушу 7 локот сукна стучного з мыта луцькогоⁱ.

Сенюте 2 рубли з вины у Каменьцы.

Окгиньскому 6 коп з мыта берестеиского.

Григорце 6 копъ з мыта берестеиского.

Конону а Семену 4 копы з мыта путивльскаго, а Степану 6 копъ з мыта тамъ жо.

Бояромъ путивльскимъ Лопате, Аньтоце, Степану, Ильи по 6 копъ з мыта путивльскаго.

Михайлу Лазоровичу 6 копъ а 7 локоть сукна махалскаго з мыта киевскаго.

Биринъ после первыхъ.

Пашку Басе 5 копъ з мыта смоленскаго.

Сеньку Прежовьскому 6 копъ з мыта киевскаго.

Михну, Янову сыну, Толькачевичу 5 коп с корчомъ каменицкихъ.

Гридку Лобазе 3 рубли з винъ у Аишишкахъ.

Ивашьку Пузовьскому^j 8 копъ з мыта берестеиского.

Аньдрею Гармановичу 6 коп с корчомъ каменицкихъ, а 3 рубли з вины тамъ жо.

Аньдрею Порецькому 5 коп с корчомъ слонимскихъ^k, а 5 копъ з мыта берестеиского. || [45(30)]

Козлу 4 копы с корчомъ волковыскихъ, а 4 копы з мыта берестеиского.

Юньдилу 4 копы на кожухъ с корчомъ дубицькихъ.

Яну Билевичу 6 рублевъ з винъ браславскихъ.

Бутримьку 3 рубли з винъ еишискихъ.

Пани Яновои Носутича 2 колоде меду пресного с ключа Берестеиского.

Аньдрушьку Павловичу 3 копы с ключа Троицкого за конь.

^lРахалу сукно махалское [а] воз соли з мыта берестеиского^l; а до Левька, абы пенязи ему по первому листу отдалъ.

Нетецькому сукно махальское а возъ соли з мыта тамъ жо.

Паношьце сукно махалское а воз соли з мыта тамъ жо.

Докю сукно махальское а возъ соли з мыта тамъ жо.

Аньдрею Гармановичу 7 локоть сукна махалскаго а воз соли з мыта берестеиского, а 10 бочокъ ржи у Мельнику.

Аньдрею Порецькому 7 локот сукна махалскаго а воз соли з мыта берестеиского, а 10 бочокъ ржи у Слониме.

Кухару Глебу а кухару Гиньцу по дякло ржи у Городне.

Скатертному Орешьку дякло ржи тамъ жо.

Кухару Павлу дякло ржи в Зенька.

Писару Янушьку 14 копъ с корчомъ володимирскихъ, || [45v] а 10 копъ з мыта луцькаго.

Якубу Новосельскому 10 бочокъ ржи въ Мелнику, а воз соли з мыта берестеиского.

Мельнянину Шоралу 5 копъ з мыта меньскаго.

Пану воеводе киевскому 100 копъ з мыта киевскаго, а 30 копъ^m з мыта браньскаго, а 20 копъ з дани медовое звясалское.

Воине Грималовичу а Гиньцы, а Орешьку по пяти копъ с корчомъ дорогицькихъ, а по 5 копъ з мыта берестеиского.

Скатертному Левоньцу 2 дякле ржи в Радуни.

Якубу Чеху 12 копъ с корчомъ красноселскихъ, а 8 копъⁿ з мыта луцькаго.

Горновьскому Станиславу 5 копъ с корчомъ мелницкихъ, а 5 копъ з мыта берестеиского.

Мартиньку^o Кривьцу 7 локот сукна махалскаго з мыта смоленскаго.

Брату его Митку 7 лок[от]ъ сукна махалскаго зъ мыта берестеиского.

Гаврильку Полътевичу 7 локоть сукна махальскаго з мыта киевскаго. || [46(31)]

Гришьку Льву 4 копы с казны, а 4 копы з мыта смоленскаго, а жеребя.

13.3. ⁱ Rankr. šis žodis parašytas victoj kito buvusio žodžio. ^j Rankr. raidė П taisyta iš Л. ^k Rankr. слонимских. ^{l-l} Rankr. Рахалу сукно махалское з мыта воз соли берестеиского. ^m Rankr. ъ taisyta iš ы. ⁿ Rankr. raidė n taisyta iš л. ^o Rankr. Мартикьку.

Олешьку жеребя.

Ваську жеребя а вшатець меду пресного [з] недополньковъ могилевьскихъ.

Пану Солтану Олександровичу колода меду пресного с ключа Берестейского.

Григорию Новгородьцу шуба лисья а поставъ сукна новогоньского зъ скарбу, а 10 копь у Рачька подымьщиныхъ пенсзеи, а 5 копь з мыта ковеньского, а 5 копь з мыта берестейского, а 7 локоть сукна махалского з мыта новгородского.

Сеньку Харитоновичу 7 локот сукна махальского з мыта новгородского.

Фурсу Браславьцу 10 копь з мыта луцького.

Князю Василью Львовичу шуба лисья завывиковая с ключа Новгородского.

Князю Семену Соколиньскому 20 копь гр(о)шеи з дани торопецкое.

Король послалъ Литаворовымъ братомъ Вокоскимъ 60 копь до Черкасъ з дани мозырское.

Татарину Алыму Вру[су] Влановичу 4 копы з мыта ковеньского, а бочька || [46v] соли з мыта тамъ жо, а ему жъ 10 бочокъ ржи в Кернове.

Пушкару Гридьку бочка соли з мыта ковеньского, а сукно зъ скарбу, а 10 бочокъ ржи у Стрета.

Аньдрушьку 5 [коп] з мыта берестейского.

А Яну 8 копь з мыта тамъ жо.

Ивашьку Кравьцу 15 бочокъ ржи в Богумила.

Василью Хребьтовичу воз соли з мыта берестейского.

Мацку Ометичу воз соли з мыта тамъ жо; ему жъ 3 рубли з винъ в Городне, а 10 бочокъ ржи у Гринашъка Ходкевича.

Конюху Полтелю копа грошеи з корчомъ у Богумила.

Шахну Песаховичу колода меду пресного з ключа Луцького.

Мещанину виленьскому Саньчелю вьставъ меду пресного с ключа Виленьского, а 100

копь гр(о)шеи из скарбу, а 10 бочокъ ржи у Богумила, а 6 бочокъ соли з мыта ковеньского, а ему жъ жеребя.

Мытникомъ луцькимъ Еньку Глухому, Еньку Момотливому а Шахну и товаришомъ ихъ колода меду с ключа Луцького.

Городничому луцькому, князю Ивану Путятичу 10 копь гр(о)шеи зъ мыта луцького, хто купить; ему жъ 6 копь грошеи с корчомъ володимирскихъ, а жеребя в пана Михаила.

Сеньку Кошьце 2 возы соли з мыта луцького, а 10 копь гр(о)шеи з мыта тамъ же в Луцьку.

Ивашьку Кривьцу шуба лисья завывиковая с казны в Смоленьску etc., etc. || [47(32)]

Князю Дмитрею Путятичу 20 копь грошеи з мыта и с корчмы в Браньску.

Федьку Колоньтасвичу 5 копь гр(о)шеи з мыта...^P.

Колоньтаеву жъ 5 копь з мыта меньского.

Конюху Брику 7 локоть сукна штучьного з мыта ковеньского.

Богдану Сербину 8 копь гр(о)шеи с корчомъ володимирскихъ.

Князю Павлу Бердя[бя]ковичу 6 копь с казны.

Аньдрушьку Мушатичу 10 копь з мыта луцького.

Кухару Мелькачу 3 копы с корчомъ берестейскихъ.

Князю Павлу Бердябковичу жеребя.

Пекару Некрашу 6 бочокъ ржи в Меречи.

Боярину киевьскому Тишьку 5 копь з мыта киевьского.

Богдану Сапезе 4 кади меду пресного во Браньску з дани.

Цате 8 копь гр(о)шеи з мыта луцького.

Михаилу Масковичу 8 копь з мыта луцького.

Еську Еловичу 8 копь гр(о)шеи^q з мыта луцького.

Федьку Горбачевичу 8 копь з мыта берестейского.

Ваську Грому 8 копь з мыта берестейского.

13.3. ^P Toliau neperskaitomas žodis, prasidedantis raidė M, o jo pabaigoje yra raidė o. ^q Virš cilutės.

Завиши 5 копь грошей тамъ жо; ему жъ 5 копь с корчомъ берестеискихъ.

Жабе Стецьку жеребя в пана Михаила. || [47v]

Кнегини Михайлово Олельковича боярину Звереву жеребя в Михаила жъ.

Сокольниковъ. Костюку 4 копы гр(о)шей с корчомъ: 2 в Медьникох, а 2 у Ошьмене, въ Станька Нарушевича; ему жъ 2 рубли в Городъне, в князя Александра з вины.

Мацьку полтора рубля з вины в Моишакогоиле, въ Юрѣя Мацковича.

Роману рубль ^rз вины в Моишакогоиле^r.

Сокольникову пана^s воеводину виленьского Мицьку 2 копе с корчомъ виленьскихъ.

Боярину путивльскому Жадуну 8 копь з мыта путивльского; ему жъ 7 локот сукна махальского з мыта того жъ.

Пану Матею 10 копь з мыта луцького.

Пану Литавору 10 копь з мыта тамъ жо; ему жъ жеребя лоньское в пана Михаила.

Федьку, писару, 16 локотъ адамашки тамъ жо.

Завиши возъ соли з ключа Берестеиского.

Ваську Грому воз соли тамъ жо с ключа.

Федьку Горбачевичу воз соли с ключа в Берести жъ.

Кухару Борису 3 дякла ржи в Городъне, в Гринашка Ходковича.

Мытнику берестеискому Остапчику уставъ меду пресног(о) с ключа Берестеиского; || [48(33)] ему жъ жеребя в пана Михаила.

Петрушъку Мушатичу 10 копь з мыта луцького.

Ивашъку Кривъцу 10 копь грошей з мыта луцького.

Писару Федьку 10 копь грошей з мыта берестеиского; а ему жъ 2 полустучьки з мыта луцького.

Сеньку Кубярдяковичу 7 локотъ сукна махальского з мыта луцького.

Ивашъку а Федьку Еловицькимъ по жеребяти в пана Михаила.

Конюху Брыку 3 дякла ржи в Го[родне].

Сенюте 3 рубли з винъ в Берести, в пана Якуба Яновича.

В Петръкове сукна даваны з мыт

Михну Толькачевичу 7 локотъ сукна махальского з мыта берестеиского.

Скарбному Исачъку 7 локот сукна махальского з мыта луцького; ему жъ камеса буреика тамъ жо.

Царевичу 4 копы гр(о)шей а сукно [з] скарбу, а 2 вшатки меду пресного с ключа Троцького.

Татарину Ислыму 2 копе грошей а сукно [з] скарбу, а 10 бочокъ ржи у Богумила.

Бутримъку 5 копь с корчомъ виленьскихъ. || [48v]

Скиборту молодому 2 рубли з винъ у Сомилишкахъ.

Пану Третине 7 локотъ сукна махальского зъ мыта берестеиского.

Аньдрушъку Коптю 5 копь з мыта меньского, а 7 копь з мыта смоленьского.

Конюшъку Лаврину 6 копь гр(о)шей с корчомъ жолудьскихъ, а рубль з вины у Сомилишкахъ, а 2 бочъки соли з мыта ковеньского, а 10 бочокъ ржи у Стрета, а 10 бочокъ ржи у в Острине, а рубль з вины у Переломе.

Конюшъку Шимъку 3 копы с корчомъ утеньскихъ, а бочъка соли з мыта ковеньского, а 2 копе з винъ у Мельнику, а рубль з винъ у Переломе, а рубль з вины у Стоклишкахъ.

Конюшъку Петру 5 бочокъ ржи у Меречи.

Возницомъ литовьскимъ Миколаицу а Пашъку, а Юрку, а Яньку по 2 бочки ржи у Стрета.

Каменьчанину Павлу 5 копь з мыта берестеиского.

Олизару Киянину 5 копь грошей з мыта киевьского.

Юшъку Житомирцу 5 копь грошей з мыта киевьского. || [49(34)]

Юрку Мартиновичу 7 копь грошей з мыта ковеньского.

В Петръкове соль давана з мыт и с ключовъ

Якубу Чеху воз соли з мыта луцького.

Исаку, скарбному, воз соли з мыта луцького, а воз соли с ключа Луцького жъ.

13.3. ^{r-r} Rankr. в Моишакогоиле з вины, žodžiai sukčisti virš jū užrašytais skaičiais. ^s Rankr. пану.

Мещанину виленському Бульгаку 3 бочки соли з мыта ковенського.

Михну Толкачевичу воз соли с ключа Берестейского.

14. [1487] 05 30

Аренда^a мыта луцкого жидом на три года

Казимеръ, Божью м(и)л(о)стью etc.

Старосте луцкому, маршалку Волинское земли, пану Петру Яновичу.

Продали есмо мыто луцкое жидови Шахну Песоховичу^b а Сеньку Момотливому на три года, на год по полтори тысячи копь и по полтретядьцати копь широких грошей. А мают они в тое мыто увезати се на сии Святыки, што приидуть, а держати имъ тое мыто от сихъ Святокъ, што приидуть, на три годы до того жъ року, до Святокъ. А мыто имъ брати по давному, а мають намъ тое мыто платити все широкими грошми: на первии год полтори тысячи копь и полтретядьцат копь, а на другии год такожс, а на третии годъ только жъ. А напередъ намъ мают дати || [49v] на годъ тысячу золотыхъ вгорскихъ. А сего году первого мают намъ дати на светого Михаила день пятсотъ золотыхъ, што приидеть, а по Велицедни в среду только жъ пятсотъ золотыхъ, а на другии год такожъ мають намъ дати на тьи жъ роки, ^cа на третии год такожс мают намъ дати на тьи жъ роки^c в тую жъ личьбу. А такожъ намъ мают дати чоломъбитья на годъ по пяти куфтереи короткихъ а по пяти конеи, а по камьце, што бы стояла за двадцьцать копь гр(о)шей. А кому дамо в нихъ гроши земляномъ и двораномъ нашим з мыта нашего, и тьи бы ждали року. А хто бы ихъ

хотель габати до року, и ты бы ихъ от тыхъ боронилъ. Нижли кому в них дамо на истраву, тымъ они мают выдати не жьдучи року. А такожъ, штобы еси ихъ [от] кривдъ боронилъ и мыту бы еси нашому во всемъ был помочень, и где надобе будетъ имъ помочь, и ты имъ помочь давал в нашомъ мыте, ажьбы мыто нашо не понижало ся. А тежъ, штобы еси и самъ в мыто нашо и въ промыту не вступалъ ся, нехаи заведаят мыто нашо и промыту мытники наши. А тежъ какъ держали они от насъ перво сего мыто луцкое и личьбу намъ дали с трех годовъ, и мы имъ двема остали виньны – Шахну сто копь грошей и тридцат копь, и шесть копь, а Сеньку Момотливому девеносто копь без копы; и какъ они тьи три годы выдержать и будутъ намъ личьбу давать, и мы маемъ имъ тьи пенязи на личьбе положити.

Писанъ в Кракове, мая 30 день, инъдиктъ 5. || [50(35)]

15. [1489] 02 10

Аренда^a мыта менског(о) жиду троцкому на тры годы

Казимир, Божью м(и)л(о)стью король польскии etc.

Наместнику менському князю Ивану Василевичу.

Продали есмо мыто менское жиду троцкому Михаилу Даниловичу на три годы за полосмаста копь грошей широкихъ, на годъ по полтретяста копь гр(о)шей. А рокъ ему в тое мыто увезати ся на Семую субботу, а держати до того жъ року, какъ выидуть три годы, до Семое ж субботы. А маеть намъ давати в кожьдыи годъ по сту золотыхъ вгорскихъ. В тую жъ личьбу, в полосмаста копь

14. ^a RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 15. 1487, мая 30. Листъ старостѣ Луцкому, маршалку Волинской земли, пану Петру Яновичу. Сдача въ аренду на три года мыта Луцкаго жидамъ Шахну Пегоховичу и Сеньку Момотливому. Taip pat skelbta: Русско-сврейский архив, т. 1, с. 43–44, № 15. ^b Rankr. Пегоховичу. ^c Rankr. įterpimo ženklas ž; tckstas prirašytas dokumento pabaigoje.

15. ^a RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 16. 1489, февраля 10. Листъ намѣстнику Минскому, князю Ивану Васильевичу. Сдача въ аренду на три года мыта Минскаго Троцкому жиду Михаилу Даниловичу. Taip pat skelbta: Русско-сврейский архив, т. 1, с. 47–48, № 20.

грошей пятьдесят золотыхъ маеть намъ дати на Семую субботу, што приидеть, а другую *педесят* золотыхъ на светого Михаила день; а на другии годъ такежъ мают намъ дати на Семую субботу *пяддесять* золотыхъ, а на светого Михаила день *пяддесять* жо золотыхъ, а на третии годъ такежъ мают^b намъ дати *пяддесять* золотыхъ на Семую субботу, а на светого Михаила день *пяддесять* жо золотыхъ. А брати ему ^cмыто по старому. Прото жъ^c, штобы еси его одъ кривдъ боронилъ и не далъ бы еси ему кривды чинити никому ни в чомъ и во всемъ бы еси мыту нашему былъ помочонъ, абы ся мыто нашо не понижало. А кому коли в них подаемъ пенязи на квитацияхъ з мыта нашего, тые бы нехаи року ждали, а до року бы ихъ не габали и квитации силою на нихъ не наметывали; и *моцно* на них хотели квитации *наметыват* || [50v] и пенязи до року брать, и ты бы их *от* тых боронил. А *мает* нам *давати* в кожъдыи годъ чоломъбитья а *от* наиму по сороку соболеи.

Писанъ в Кракове, февраль 10 день, индиктъ 7.

16.1.

[1487] 04 02

Што^a король его м(и)л(о)сть волости давал бояром житомирскимъ в Клодаве, апрель 2 день, индиктъ 5

Макару Володьковичу волость Биринъ на годъ после первыхъ.

Юшъку Польковичу волость Жольвяжъ на годъ после первыхъ.

Пану Сеньку Романовичу волость Хотень на сесь годъ.

Петрушъку Скипоревичу волость Утешъковъ на сесь годъ.

Владыце Попъковичу волость Жольвяжъ на годъ после первыхъ.

Сеньку Жеребятичу волость Лопатинъ на сюю осень, на окупъ с татаръ.

Вороне Ивашъку волость Хотень после первыхъ.

16.2.

[1488] 01 06

В Городне, генъвар 6 день, индиктъ 6 || [51(36)]

Биль чоломъ королю его м(и)л(о)сти бояринъ киевскийи Пирхаило, штожъ давно ему дана волость Олевъско и онъ тое волости ещо и до тых местъ не держаль. И биль чоломъ королю его м(и)л(о)сти, абы далъ ему тотъ годъ выдержати, отодвинувши инъшихъ, а другии бы годъ к тому придалъ на окупъ, што жона его и дети у Орде. Ино королъ его м(и)л(о)сть тотъ годъ его *первыи* далъ ему тую волостъ vybrати на сесь годъ, какъ часъ приидеть, отодвинувши иныхъ, а другии годъ ново придалъ его м(и)л(о)сть ему тую волостъ vybrати на окупъ жене его и детемъ. А кому *первеи* его было дано, тьи мают после ег(о) брати.

Анъдрею Лихачевичу Биринъ на годъ после перьвыхъ.^a

16.3.

[1486 12 14]^a

Сеньку Мстиславъцу 15 копъ грошей у Высокомъ Дворе а в Дорсунишкахъ.

Князю Алексанъдру Юревичу 20 копъ с корьчомъ в Пуни.

Пану Станъку Костевичу 20 копъ с корьчомъ еишискихъ.

Бирбашу 6 копъ с корьчомъ в него жъ, а 6 копъ з мыта въ Ковъне.

15. ^b Rankr. моют. ^{c-c} Rankr. по старому мыто прото эсь, žodžiai sukčisti virš jų užrašytais skaičiais.

16.1. ^a RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 17. 1487–1489. Записи пожалованій великаго князя Казимира. Taip pat skelbta: Акты Литовскій Мстрики (toliau – АЛМ), т. 1 (1413–1498 г.г.), вып. 1, подг. Ф. Леонтовичемъ, Варшава, 1896, с. 16, № 24; datuota 1472 04 02.

16.2. ^a Skelbta: АЛМ, т. 1, вып. 1, с. 16, № 25; datuota 1473 01 06.

16.3. ^a Datuota pagal N. Вєрсѣковѣ (Н. Г. Бережсков, Итинсраий, с. 183; Литовская Мстрика, с. 83).

Авраму Тивуновичу 8 копь грошеи з мыта в Ковне, а 8 копь з мыта в Меньску.

Ивашьку 10 копь грошеи з мыта киевского.

Гринку Васильевичу, сыну Хребтовича, 5 копь гр(о)шеи с корчомъ еишских; || [51v] ему жь 5 копь з мыта в Меньску.

Ивашьку Фоминичу 5 копь грошеи с корчомъ медницкихъ, а 5 з мыта берестейского.

Бутьку 25^b копь: 10 с корчомъ у Васишишкахъ, а 10 у Еишишках с корчомъ жо.

16.4.

[1488] 03 17

Реестръ писара Федька, почать писати, какъ поехалъ король его м(и)л(о)сть з Вклии до Ляховъ, месеца марца 17 день, инъдиктъ 6. Данша короля его м(и)л(о)сти княземъ и паномъ, и земляном, и двораномъ, отъправа с корчомъ и з мытъ

Маршалъки:

Пану Солътану корчмы слонимскийи вси и молчадскийи, а 15 копь з мыта в Берести, а 2 телеги соли з волю, поставъ махалскийи сукна.

Пану Станиславу Ивашьковичу 20 копь с корчомъ еишских, а 10 копь з мыта ковенского.

Пану Якубу Ганусовичу 10 копь в него жь с корчомъ, а 10 у Васишишкахъ с корчомъ, а 10 копь з мыта в Ковне.

Пану Юрю Глебовичу 20 копь...^a с корчомъ в него жь, а 10 копь з мыта берестейского. || [52(37)]

Князю Семену Юревичу 30 копь грошеи с корчомъ ковенскихъ, а 10 копь з мытъ в Ковне, а 10 копь з мытъ в Меньску.

Пану Сеньку Олизаровичу 30 копь гр(о)шеи с корчомъ пуньскихъ в него жь.

Пану Николаю Петьковичу копь двадцать с корчомъ швинътянскихъ и лыньгвянскихъ, а 10 з мыта ковенского.

Пану Кезкгаилу 20 копь грошеи: 10 с корчомъ ковенскихъ, а 10 з мыта тамъ жо.

Князю Аньдрею Полубеньскому 20 копь с корчомъ берестейскихъ, а 20 копь з мыта в Луцку.

Краичому пану Николаю Николаевичу Радивиловича 20 копь с корчомъ бельскихъ, а 10 копь з мыта берестейского.

Брату его, пану Яну 8 копь с корчомъ бельских, а 10 копь з мыта берестейского.

Пану Якубу, наместнику берестейскому, 20 копь с корчомъ берестейскихъ, а 10 копь з мыта берестейского.

Брату его, пану Петру Федьковичу 20 копь с корчомъ в Лиде, а 10 копь з мыта берестейског(о).

Пану Станиславу, подъстолему, 20 копь с корчомъ в него жь в Лиде, а 10 копь з мыта ковенского.

Михну Доркгевичу 10 копь с корчомъ в Дубичохъ, а 6 копь з мыта в Ковне.

Пану Станиславу Бартошовичу 15 копь с корчомъ бельскихъ, а 15 копь з мыта ковенского.

Аньдрушьку Сирутевича 20 копь с корчомъ васишишскихъ. || [52v]

Сеньку Аньдрошовичу 8 копь грошеи с корчомъ пуньскихъ, а 8 копь з мыта в Ковне.

Юрю Мацковичу 12 копь с корчомъ в него жь.

Миколаю Ильиничу 12 копь с корчомъ берестейскихъ, а 12 копь з мыта в Смоленську.

Брату его Юрю 10 копь с корчомъ моишоголскихъ и дубиньскихъ на другую осень, а 10 копь з мыта въ Ковне.

Пану Воитеху Ивашьковичу 20 копь с корчомъ лидьскихъ, а 5 копь з мыта в Ковне.

Пану Станиславу Глебовичу 8 копь с корчомъ еишскихъ, а 8 копь з мыта в Берестьи.

А брату его Петру 12 копь грошеи с корчомъ берестейскихъ, а 8 копь грошеи з мыта в Ковне.

Пану Воитеху Кучуковичу 12 коп^b с корчомъ лидьскихъ, а 8 копь з мыта въ Меньску.

Юрку Куньдратовичу 15 копь с корчомъ вилькомирскихъ.

16.3. ^b Taip rankr.

16.4. ^a Rankr. paliktas 4–5 raidžių tarpelis; kažkas buvo parašyta, bet išbluko. ^b Virš cilutės.

Яну Мишьковичу Великому 20 копь: 10 в Красномъ Селе, а 10 у Вилкомири с корчомъ.

Брату его Михаилу 8 копь с корчомъ оникштеньскихъ, а 6 з мыта въ Ковне.

Брату жъ ихъ Станиславу 10 копь с корчомъ оникштеньскихъ.

Князю Михаилу Жеславъскому 10 копь с корчомъ меньских, а 10 копь с корчомъ ковенъских. || [53(38)]

Брату его, князю Федору 11 копь с корчомъ ковенъскихъ, а 4 рубли з винъ, а 4 локти адамашъки з скарбу.

Брату жъ ихъ, князю Богдану 10 копь с корчомъ василишъских, а 7 копь з мыта в Ковне, а 4 локти адамашъки зъ скарбу.

Пану Немири Якубовичу 12 копь с корчомъ у Еишишъкахъ, а 12 копь гр(о)шей з мыта в Берестьи.

Брату его, пану Николаю Юревичу^c.

Пану Доброгосту Нарibuтовичу 14 копь с корчомъ браславъскихъ, а 10 копь з мыта смоленъского.

Брату его, пану Станиславу 17 копь: с корчомъ вилькомирскихъ пол, а пол с корчомъ швинътяньскихъ.

Брату жъ их, пану Николаю 8 копь с корчомъ дубицъкихъ, а 10 копь з мыта ковенъского.

Брату жъ их, пану Юрю 8 копь с корчомъ швинътяньскихъ, а 8 копь з мыта ковенъского.

Брату жъ ихъ, пану Воитеху 7 копь с корчомъ довъкговъскихъ, а 7 копь з мыта в Ковне.

Пана Юревымъ сыномъ Саковича, пану Яну, брату его Воитеху, 10 копь с корчомъ еишискихъ.

Михну Ключку^d.

Пану Юрю, Заберезынъског(о) с(ы)ну, 20 копь: пол с корчомъ василишъскихъ, а пол з мыта меньского.

Брату его Воитьку Ключку 12 копь с корчомъ дорсуниских, а 12 копь з мыта ковенъского. || [53v]

Шимъку Кибортвичу 10 копь с корчомъ моишокголскихъ, а 6 копь з мыта в Ковне.

Брату его, Николаю Михайловичу 12 копь гр(о)шей с корчомъ дорсунишъскихъ.

Александрю Монъкгирдовичу 15 копь с корчомъ медъницъкихъ.

Пана Михайловымъ сыномъ Монътовътовича: Юрю 10 копь с корчомъ пунъскихъ, а 10 копь з мыта луцъкого; брату его Якубу 14 копь – 7 с корчомъ еишискихъ, а 7 з мыта луцъкого; Матею 14 копь – 7 копь с тых жо корчомъ, а 7 з мыта луцъкого.

Сеньку Кунъдратовичу Кгодкгердовича 12 копь зъ корчомъ моишокголскихъ.

Князю Михаилу Манъчичу 6 копь с корчомъ василишъскихъ, а 6 з мыта в Берестьи.

Воитьку Нарушевичу 12 копь с корчомъ ошменъскихъ.

Дашъку Хребътовичу 7 копь с корчомъ василишъскихъ, а 7 з мыта в Берести.

Юрю, пана Солтанову брату, 7 копь с корчомъ каменецъских, а 7 з мыта новгородского.

Юрю Сологубовичу 10 копь с корчомъ еишискихъ, а 10 з мыта ковенъского.

Пану Яну, ловъчому, 8 копь с корчомъ берестеискихъ, а 10 з мыта берестеиского. || [54(39)]

Богдану Милошевичу 8 копь с корчомъ волковыскихъ, а 8 копь з мыта ковенъского.

Богдану Коревичу^e 10 копь с корчомъ меньскихъ, а 8 копь грошей з мыта тамъ жо.

Конюшому, пану Михаилу 12 копь з корчомъ пунъскихъ, а 10 з мыта в Берестьи.

Пана Михайловымъ детемъ сестренъцомъ^f.

Пану Николаю Радивилловичу Станиславу 5 копь с корчомъ дорогицъкихъ, а 5 копь з мыта в Ковне.

Богдану Тальковичу^g.

Матею Станъковичу Простивилловича 6 копь с корчомъ волковыискихъ, а 6 копь з мыта в Берестьи.

Грынъку Ходковичу, городничому город(енскому), 6 коп с корчомъ в него жъ, а 6 з мыта в Берестьи.

Сестренъцу, городенъскому конюшому, 6 копь с корчомъ в Городъне, а 6 з мыта в Ковне.

16.4. ^c Taip rankr.; cilutė nebaigta. ^d Taip rankr.; cilutė nebaigta. ^e Rankr. tarp iškeltosios *u* ir *v* yra dviejų raidžių tarpelis; kažkas buvo parašyta, bet išliko. ^f Taip rankr.; cilutė nebaigta. ^g Taip rankr.; cilutė nebaigta.

Григору Zubовичу^h.

Брату его Юрю 6 копь с корчомъ пуньскихъ, а 4 рубли з винь.

Толкачуⁱ.

Ивашку Мелешковичу 6 копь с корчомъ волковыскихъ, а 6 копь з мыта берестеиского.

Брату его Мацку 4 копы с корчомъ тамъ жо, а 4 копы з мыт тамъ жо.

Станьку Дукуръну 8 копь с корчомъ крвьскихъ, а 10 копь з мыта в Ковне.

Якубу Волчъковичу 8 копь гр(о)шеи с корчомъ ошменьскихъ, а 8 копь з мыта в Луцку. || [54v]

Митьку Хребътовичу 7 копь с корчомъ еишискихъ, а 7 копь з мыта в Луцку.

Кмите Яцыничу 7 копь с корчомъ пуньскихъ, а 8 копь з мыта новгородъского.

Брату его Остафю 7 копь с корчомъ радуньскихъ, а 8 копь з мыта новгородъского.

Яцъку Копачевичу 8 копь с корчомъ пуньскихъ, а ему жъ 8 копь з мыта берестеиского.

Аньдрушъку Дрожчиничу 6 копь с корчомъ меньскихъ, а 6 копь з мыта меньского жъ.

Сеньку Харитоновичу 6 копь с корчомъ белицкихъ, а 6 з мыта новгородъского.

Яцыне Киянину 15 копь с корчомъ лидьскихъ, а 10 з мыта путивльского.

Скепъевскому 8 копь с корчомъ еишискихъ, а 8 з мыта ковенъского.

Глядьку^j.

Федьку Рагозичу 4 копы с корчомъ меньскихъ, а 6 з мыта в Ковне.

Брату его меньшому 5 копь з мыта меньского.

Мирославу Рагозичу 5 копь.

Брату его Аньдрею^k.

Яну Милошовичу Литвину 4 копы с корчомъ керновъскихъ, а 4 рубли з винь.

Ивашку Чижевичу 6 копь с корчомъ новгородъскихъ, а 6 з мыта ковенъского, а 7 ло-

котъ сукна махалского з мыта в Ковне. || [55(40)]

Турлаю 4 копы с корчомъ жижморскихъ, а 6 копь з мыта.

Абраму, братаничу Дукурнову, 4 рубли з винь въ Станька Куньдратовича в Шевлехъ, а 2 в Дукурна в Креве.

Михаилу Дмишъковичу 5 копь с корчомъ радуньскихъ, а 5 копь з мыта в Берестьи.

Брату его Юразе 5 копь с корчомъ радуньскихъ, а 5 копь з мыта в Ковне^l.

Плоцькому 8 копь с корчомъ въ Пуни, а 6 копь з мыта въ Менъску.

Якубу Подеиковичу 5 копь с корчомъ высокодворскихъ, а 5 копь з мыта в Ковне.

^m-Левъковичомъ двумъ^m.

Юрю Якубовичу Костевича 5 копь с корчомъ волковыскихъ, а 4 рубли з винь в Красномъ Селе.

Пану Николаю Юревичу Немировича 8 копь с корчомъ белицкихъ, а 8 з мыта новгородъского.

А брату его Юрю 7 копь тамъ жо с корчомъ тыхъ жо, а з мыта 7 копь.

Сидору 6 копь з мыта берестеиского, с корчомъ василишъскихъ 4 копы.

Яну Сохдитриховичуⁿ.

Пети Павловичу 6 копь с корчомъ красносельскихъ, а 6 копь з мыта ковенъского.

А брату его Глебу 6 копь тамъ жо; ему жъ 6 копь з мыта в Менъску.

Богданову сыну Никоновича 5 копь з мыта в Ковне. || [55v]

Хахилю Груши 6 копь с корчомъ новгородъскихъ, а 6 копь з мыта в Ковне.

Юшъку Литвину 6 копь с корчомъ высокодворскихъ, а 4 з мыта в Ковне.

Пашъку Капусте 6 копь с корчомъ дорсунишъскихъ, а 6 копь з мыта ковенъского.

Богдану Нарковичу 8 копь з мыта берестеиского.

Мацку Жолудчанину 6 копь с корчомъ волковыскихъ, а 4 з мыта в Берести.

16.4. ^h Taip rankr.; cilutė nebaigta. ⁱ Taip rankr.; cilutė nebaigta. ^j Taip rankr.; cilutė nebaigta. ^k Taip rankr.; cilutė nebaigta.

^l Rankr. Новне. ^{m-m} Taip rankr.; parašyta kaip prieš tai csančio sakinio tęsinys, bet atrodo, kad tai naujo nebaigto sakinio pradžia.

ⁿ Taip rankr.; cilutė nebaigta.

Коморнику Литвиньцу 4 копы с корчомъ высокодворскихъ, а 4 копы грошей з мыта ковенъского.

Груши 6 копъ с корчомъ в Радуни, а 6 копъ з мыта в Новгородьку.

Кочану 4 копы с корчомъ марьковъскихъ, а 4 з мыта берестейского, а з лу[ц]кого толко жъ.

Гриньку Маскевичу ^o.

Гриньку Маскевичу 6 копъ с корчомъ новгородъскихъ, а 6 з мыта ковенъского.

Горбовъскому ^p.

Мишьку Затыце ^q.

Михну Яновичу Толькачевича 5 копъ с корчомъ марковъскихъ, а 5 копъ с корчомъ красносельскихъ.

Миколаю Богумилевичу 8 копъ с корчомъ красноселских, а 4 копы з мыта в Ковне. || [56(41)]

Братаничу его Яньку Станьковичу с корчомъ высокодворских ^r, а 4 копы з мыта тамъ жо.

Брату его Петру полътора рубля в Дорсунишкахъ, а полтора у Утене з винъ.

Юньдилу 6 копъ с корчомъ волъковыи-скихъ, а 6 з мыта въ Ковне.

Укропу Яну 6 копъ с корчомъ красносельских, а 6 копъ з мыта въ Менъску.

Бутримъку 4 копы с корчомъ велюнь-скихъ, а 4 з мыта ковенъского.

Миколаю Федевичу 3 рубли з винъ: полтора у Высокомъ Дворе, а полтора у в Олите.

Сове 4 копы з мыта менъского, а 6 копъ с корчомъ марковъскихъ.

Харитоновичу молодому 2 копе с корчомъ новгородъскихъ, а 3 з мыта тамъ жо.

Сенюте 7 копъ с корчомъ волъковыи-скихъ, а 7 з мыта в Берестьи.

Жусе 5 копъ с корчомъ волковыи-скихъ, а 5 з мыта тамъ жо.

Лабускому 6 копъ с корчомъ каменецъ-кихъ, а 6 з мыта луцъкого.

Мацыне ^s.

Юрю Мартиновичу 5 копъ з мыта в Ковне, а 3 рубли з винъ у Яцка.

Подсеиковичу Рачьку 4 копы с корчомъ дубицъких, а 4 копы з мыта луцъкого.

Мартину, Станькову сыну Нарушевича, 6 копъ з мыта въ Менъску, а 6 копъ с корчомъ в Красномъ Селе. || [56v]

Олехну Малышковичу 8 копъ з мыта берестейского, а 8 копъ с корчомъ жолудскихъ.

Шеметовичу Яну ^t.

Богдану Васковичу Толкачевича 4 копы с корчомъ в Молодечъне, а 4 копы з мыта в Менъску.

А брату его ^v.

Остафю Пугачевичу 4 копы с корчомъ в Менъску, а 4 копы з мыта в Менъску.

Лодятичу меншому ^w.

Пана Станьковымъ сыномъ Бутримовича двумъ ^z.

Яну Милошевичу 4 копы с корчомъ остриньскихъ, а 4 з мыта в Ковне.

Мишьку, Петрашеву брату писареву, 6 копъ с корчомъ менъскихъ, а 6 копъ з мыта в Ковне.

Ивашьку Сеньковичу 6 копъ с корчомъ берестейскихъ, а 6 з мыта тамъ жо.

Пана Яновымъ сыномъ Довоиновича: Андрею 6 копъ с корчомъ волковыи-скихъ, а 6 з мыта в Берестьи, а брату ег(о) Яну 5 копъ с корчомъ тамъ жо, а 5 з мыта тамъ жо.

Пана Якубовымъ сыномъ Довоиновича два: старшому 5 копъ, а меншому 4, с корчомъ в Дорогичине, а з мыта берестейского по тому жъ.

Федьку Протасовичу 4 копы с корчомъ новгородских, а 4 з мыта тамъ жо. || [57(42)]

Скобеику Римовидовичу 6 копъ с корчомъ в Ошъмене, а 6 з мыта луцъкого.

Скиндыру 6 копъ с корчомъ волковыи-скихъ, а 6 з мыта ковенъского.

Бартошу Таиборовичу 10 копъ с корчомъ василиских, а 5 з мыта ковенъского.

Юрьязе Вязкаилловичу 10 копъ с корчомъ ошменъскихъ, а 5 копъ з мыта ковенъского.

Юрю ^x, Таборову пасынъку, 10 копъ с корчомъ еишских, а 5 копъ з мыта ковенъского.

16.4. ^o Taip rankr.; cilutė nebaigta. ^p Taip rankr.; cilutė nebaigta. ^q Taip rankr.; cilutė nebaigta. ^r Taip rankr., kapu skaičius nenurodytas. ^s Taip rankr.; cilutė nebaigta. ^t Taip rankr.; cilutė nebaigta. ^v Taip rankr.; cilutė nebaigta. ^w Taip rankr.; cilutė nebaigta. ^z Taip rankr.; cilutė nebaigta. ^x Rankr. Юря, taisyta iš Юрпа.

Якубу Сирутевичу 10 копь с корчомъ радунскихъ, а 5 копь з мыта в Ковне.

Стецьку Глебовичу 6 копь с корчомъ новгородскихъ, а 6 з мыта ковенского.

Яцку Юражичу 4 копы с корчомъ довѣгговскихъ, 8 копь з мыта в Луцьку.

Богдану Некрашовичу 6 копь с корчомъ ошменскихъ, а 6 копь з мыта в Ковне.

Жиггимонту Некрашевичу 8 копь з мыта ковенского.

Мацку Олехновичу 3 рубли: 2 в Дорсунишкахъ з винъ, а трети в [наместника] жижморского.

Кмите Стретовичу 5 копь з мыта ковенского.

Величьку 5 копь з мыта ковенского, а 2 рубли з винъ в Скерстомонехъ. || [57v]

Мордасу у Ясвеинехъ 3 рубли з винъ.

Ивашьку Котовичу 10 копь з мыта луцкого.

Ваньцлаву, Станькову сыну Костевича, 10 копь з мыта в Ковне.

Федьку, Чижовое мужу, 10 копь з мыта в Меньску; ему жъ 5 копь с корчомъ въ Зенька.

Олехну Золотьку 4 копы с корчомъ бельскихъ; ему жъ 4 копы з мыта в Берестьи.

Немири, водному, 4 копы с корчомъ браславскихъ, а 5 копь зъ мыта в Ковне.

Михаилу Мызкгаиловичу 5 копь з мыта луцкого; ему жъ 5 копь з мыта в Берести.

Коморнику королевичовъ Матею Олехновичу 3 рубли з винъ у Острине, у въ Аньдрушка.

Левьку Шудовичу 10 копь з мыта в Луцьку.

Михаилу Петрусу ^a10 копь^{-a} з мыта в Ковне.

Сеньку Мотю 6 копь с корчомъ берестейскихъ; ему жъ 6 копь з мыта въ Ковне.

Шимьку Нарковичу 5 копь с корчомъ лидьскихъ, а 5 копь з мыта въ Ковне. || [58(43)]

Смольняне:

Васку Басе 7 копь с корчомъ еишискихъ, а 7 з мыта смоленского.

Брату его Ивашьку^b.

Сеньку Бердябяковичу 7 копь с корчомъ мрецькихъ, а 7 з мыта смоленского.

Заньку Польтевичу а брату его Гаврилу по шести копь с корчомъ дорсунискихъ, а по шести з мыта смоленского.

Сеньку Плешькину 6 копь с корчомъ дорсунишких^c, а 6 з мыта луцкого.

Митьку Кривьцу 6 копь с корчомъ лидьскихъ, а 6 копь з мыта берестейского.

Князю Ивану Коркодыну 8 копь з мыта смоленского.

Гришьку Проничу 6 копь с корчомъ мрецькихъ, а 6 копь з мыта берестейского.

Аньдрушку Свиридонову 5 копь с корчомъ довѣгговскихъ, а 5 з мыта смоленского.

Брату его Ваську 5 копь с корчомъ мрецькихъ, а 5 копь з мыта смоленского.

Янушьку Басе 3 копы с казны, а 3 копы з мыта смоленского.

А брату его Михаилу только жъ тамъ жо.

Ивашьку Баце 5 копь з мыта смоленского, а 5 копь с казны.

Яньку Сверщьку 4 копы с корчомъ кривьскихъ, а 6 зъ мыта смоленского. || [58v]

Заньку Жабе 4 копы зъ корчомъ въ Мереци, а 6 зъ мыта берестейского.

Федьку, окольничому^d.

Коньдрату 7 копь з мыта смоленского.

Князю Петру Мезоцькому 6 копь с казны, а 6 копь з мыта въ Смоленьску.

Абдуле 6 копь з мыта смоленского, а 4 с казны.

Пиву 8 копь з мыта тамъ жо.

Князю Михаилу, Осовитского сыну, Сеняве 7 копь з мыта ковенского, 2 рубли з винъ в Маркове.

Федьку Сапезе 4 копы с корчомъ меньскихъ, а 4 копы з мыта смоленского.

Тишьку Татарову 7 копь з мыта смоленского.

Ивашьку Скипорову 7 копь с корчомъ василишскихъ, а 7 копь з мыта меньского.

Федьку Клепику 6 копь з мыта смоленского.

16.4. ^{a-a} Virš cilutės. ^b Taip rankr.; cilutė nebaigta. ^c Rankr. дорсунишних. ^d Taip rankr.; cilutė nebaigta.

Пана Михайлову конюшого сестренъцу Михалъку 4 копы с корчомъ моишокголскихъ, а 5 копъ з мыта в Ковне.

Князю Олехну Глазыничу 12 копъ з мыта смоленского.

Ваську Полтеву 6 копъ с казны, а 6 копъ з мыта смоленского.

Брату его Федору 5 копъ с казны, а 5 копъ з мыта [смоленского].

Турку 5 копъ з мыта в Берести, а 2 рубли з вины в Менъску. || [59(44)]

Уньли Флянътовичу^e 10 копъ з мыта в Берести.

Аньдрушъку Гармановичу 6 копъ с корчомъ волковыскихъ, а 6 копъ з мыта в Берести.

Ваську Беликовичу 6 копъ з мыта в Берести.

Шимъку Нарковичу 5 копъ с корчомъ в Лиде, а 5 копъ з мыта в Ковне.

Витбляне:

Сеньку Мاستыце 6 копъ с корчомъ васишишскихъ, а 6 з мыта меньского.

Федьку Жилию 5 копъ с корчомъ тамъ жо, а 5 з мыта тамъ жо.

Аньдрушку Коптевичу 5 копъ с корчомъ вилкомирскихъ, а 5 копъ грошей з мыта смоленского.

Князю Семену Алексанъдровичу 6 копъ с корчомъ меньских, а 8 копъ з мыта меньского.

Аньдрушъку Дрожжичу 6 копъ с корчомъ в Менъску, а 6 копъ з мыта в Менъску.

Миколаю Мицькевичу 8 копъ з мыта в Ковне.

Якубу Чеху 12 копъ с корчомъ в Берести.

Копылу 5 копъ с корчомъ, а 5 копъ з мыта луцкого. || [59v]

Случане:

Сенько Путятичъ – 4 копы с корчомъ лынькгвянскихъ, а 4 копы з мыта новгородского.

Брату его Сурина 4 копы с корчомъ берестейскихъ, а 4 тамъ жо.

Новгородцомъ:

Ваську Воинловичу 4 копы с корчомъ новгородскихъ; а ему жъ 6 копъ з мыта тамъ жо.

Мацьку 4 копы с корчомъ в Новгородку; а ему жъ 6 копъ з мыта в Берести.

Стецьку 4 копы с корчомъ новгородскихъ, а 4 копы з мыта тамъ жо.

Олехну а Алексанъдру по 4 копы с корчомъ новгородских, а по 4 копы з мыта тамъ жо.

Русиномъ:

Григорю Новгородъцу 20 копъ грошей с корчомъ ковенских.

Девятому 7 копъ с корчомъ дорсунишскихъ, а 7 з мыта в Берести.

Ташълыку 7 копъ с корчомъ дорсунишскихъ, а 7 з мыта тамъ жо. || [60(45)]

Мишъку Кобызю 6 копъ с корчомъ меньскихъ, а 6 копъ з мыта ковенского.

Есковымъ детемъ Дмитрова^f.

Павълу^g.

Родьку^h.

Брату ихъ Бохонуⁱ.

Ивашъку Ширину 8 копъ з мыта и с корчомъ браньскихъ.

Князю Федьку Кропотчиничу 4 копы с корчомъ берестейскихъ.

Ромадану 10 копъ с корчомъ васишишскихъ, а 3 рубли з винъ тамъ жо, а 5 копъ з мыта меньского.

Подъскарбему дворному пану Литавару 8 копъ в него жъ, с корчомъ утенскихъ, а 20 копъ з мыта ковенского а ...^j з луцкого.

Брату его Василью 9 копъ с корчомъ васишишскихъ, а 9 з мыта берестейского.

Брату ихъ Мартину 7 копъ с корчомъ тамъ жо, а з мыта 7 жо тамъ жо.

Брату жъ ихъ Федьку 5 копъ с корчомъ тамъ жо, а з мыта толко жъ а тамъ жо.

Ивашъку Кривъцу 10 копъ с корчомъ браславскихъ, а 10 з мыта смоленского.

16.4. ^e Galima perskaityti Унь Лифлянътовичу. ^f Taip rankr.; cilutė nebaigta. ^g Taip rankr.; cilutė nebaigta. ^h Taip rankr.; cilutė nebaigta. ⁱ Taip rankr.; cilutė nebaigta. ^j Skaičius neįrašytas; victojc jo – trys vertikālūs brūkšneliai su titlu viršuje.

Федьку Гавриловичу 8 копь с корчомъ волковыскихъ, а 8 з мыта в Берестьи. || [60v]

Левьку Басману с корчомъ 8 копь тамъ жо, а з мыта 8 копь тамъ жо.

Князю Мамаю 8 копь грошеи с корчомъ еишискихъ, а 8 копь грошеи з мыта в Луцку.

Брату его князю Василью 6 копь с корчомъ лидьскихъ, а 6 з мыта в Берести.

Брату ихъ Федьку 4 копы с корчомъ новгородскихъ, а 4 з мыта тамъ жо.

Ивашьку Кравьцу 12 копь грошеи с корчомъ ковеньскихъ.

Юшьку Кравцу^k 6 копь с корчомъ в Каменьцы, а 6 копь з мыта в Ковне, а 2 бочьки соли тамъ жо.

Сеньку Полозовичу 6 копь с корчомъ в Лиде, а 6 з мыта въ Путивли.

Брату его Рацу 4 копы с корчомъ в Лиде жъ, а 6 копь з мыта путивльскаго.

Сеньку Мотю^l.

Аньдрушьку Павловичу, подключому, 6 копь с корчомъ жижморскихъ, а 6 з мыта ковеньскаго.

Федьку Голеньце 5 копь с корчомъ лидьскихъ, а 7 копь з мыта путивльскаго.

Богдану Шепелевичу 7 копь с корчомъ новгородьскихъ, а 7 копь з мыта меньскаго.

|| [61(46)] Бокею 4 копы с корчомъ белицькихъ, а 4 копы з мыта берестейскаго.

Довьгирдову сыну Ваньцлаву 6 копь з мыта в Ковне.

Пана Станькову сыну Костевича Янушьку 7 копь з мыта в Ковне жъ.

Пану Третине 12 копь с корчомъ в него жъ въ Каменьцы.

Богдану Вараксичу 6 копь с корчомъ вилькомирскихъ, а 4 копы з мыта ковеньскаго.

Служебному Михну камень воску с ключа Троцкого, а 2 бочьки соли з мыта ковеньскаго.

Савьце, кушнеру, 4 копы с корчомъ въ Пуни, а 2 бочки соли в Ковне з мыта, а 4 дякла ржи в Троцех.

Иваньку, кушнеру, 4 копы с корчомъ тамъ жо в Пуняхъ, а 2 бочьки соли в Ковне з мыта, а 4 дякла ржи в Городьне.

Милошу Городнянину 6 копь з мыта в Берести.

Писари:

Пану Петрашу 10 копь с корчомъ красносельскихъ, а 10 копь с корчомъ меньскихъ.

Ивашьку Владыце 8 копь з винъ на Руси.

Богдану Сапезе 10 копь грошеи с корчомъ меньскихъ, а 10 копь зъ мыта смоленьскаго. || [61v]

Федьку 30 копь грошеи с корчомъ: 15 копь з городеньскихъ, а 15 копь с ковеньскихъ; а 10 копь з мыта луцькаго, а 10 копь з мыта берестейскаго.

Федьку Янушьковичу 30 копь грошеи: пол с корчомъ володимирскихъ, а пол з мыта луцькаго.

Федьку Владыце 7 копь с корчомъ каменецькихъ, а 8 копь з мыта в Луцку.

Василю Великому^m.

Ивашьку Сапезе 5 копь с корчомъ въ Каменьцы, а 5 з мыта в Берести.

Федьку Сеньковичу 5 копь с корчомъ городеньскихъ, а 5 з мыта в Ковне.

Тунькгелю 6 копь с корчомъ дорогийскихъ, а 6 з мыта берестейскаго.

Федьку Бельцевичу 5 копь с корчомъ каменецькихъ, а 5 з мыта ковеньскаго.

Васку Дорошковичу 6 копь с казны, а 6 з мыта смоленьскаго.

Федьку Олешьковичу 5 копь с корчомъ новгородьскихъ, а 5 з мыта в Берести.

Петрашову сестреньцу Яньку 4 копы с корчомъ меньскихъ, а 6 з мыта тамъ жо. || [62(47)]

Татарове:

Князю Дмитрею Петровичу 5 копь с корчомъ меньскихъ, а 5 копь з мыта меньскаго жъ.

Детемъ его: Тибешу а Килдешу, а Василю Тибешу 3 копы с корчомъ тамъ жо, а з мыта тамъ жо; Шакельдышу а Василю 10 копь тамъ жо — поль з мыта, а поль с корчомъ.

16.4. ^k Rankr. toliau pakartota, bet nubraukta *Kras.* ^l Taip rankr.; cilutė nebaigta. ^m Taip rankr.; cilutė nebaigta.

Брату князя Дмитрееву Касыму 8 копь: полⁿ з мыта ковенъского, а пол с корчомъ новгородскихъ.

Брату жъ ихъ Кадышу 6 копь с корчомъ новгородскихъ, а 6 копь з мыта в Ковне.

Асанъчуковичомъ: Влану 5 копь з мыта ковенъского, а 5 с корчомъ еишискихъ; брату его Маику 4 копы з мыта ковенъского, а 4 копы с корчомъ новгородскихъ; а братаничу ихъ Юхну 3 копы с корчомъ еишискихъ, а 3 з мыта ковенъского.

Влану Толстому^{o-o} 6 копь^o с корчомъ волковыскихъ, а 6 копь з мыта ковенъского.

Казьку Товушевичу 3 копы с корчомъ мошюкголскихъ, а 3 з мыта ковенъского.

Сеньку 3 копы с корчомъ дубиницкихъ, а 3 копы зъ мыта ковенъского. || [62v]

Темешу Хадыревичу 3 копы с корчомъ новгородскихъ, 3 з мыта ковенъского.

Сыну Касымову Мустафе 3 копы з мыта, а 2 с корчомъ новгородскихъ.

Бабашу 4 копы с корчомъ довъкговъскихъ, а 4 копы з мыта ковенъского.

Касыму Сеитяковичу 4 копы с корчомъ новгородскихъ, а 6 з мыта новгородского.

Емавлуковичу Янышу копа грошеи на страву, а 6 локот сукна стучного, а шуба лисья завыиковая.

Гамъзе копа жъ на страву, а сукно такое жъ, а шуба чамъровая.

Богдану Алибердеевичу^p 2 копе с корчомъ кривскихъ, а 5 копь з мыта менъского.

Лецьку Исаковичу 3 копы с корчомъ кривскихъ жо, а 4 копы з мыта ковенъского.

Обрезаку 4 копы с корчомъ медницкихъ, а 4 копы з мыта въ Ковне.

Бакътыдавлету^q.

Кедавлету^r.

Конъжъчу Магъмету 4 копы с корчомъ красноселскихъ, а 4 з мыта въ Менъску.

Бахътыяру 6 копь з мыта в Ковне. || [63(48)]

Татаромъ^s соль зъ мытъ:

Князю Влану Осанъчуковичу 4 бочьки соли з мыта ковенъского.

А брату его князю Маику 3 бочьки соли з мыта тамъ жо.

Князю Касыму 3 бочьки соли з мыта тамъ жо.

Брату его Кадышу 3 бочьки соли тамъ жо. Богдану Тальковичу 3 бочьки соли тамъ жо.

Сеиту 2 бочьки соли з мыта в Ковне.

Конюхомъ отправа:

Лаврину 6 копь с корчомъ дубицкихъ, а 6 копь з мыта в Берести.

Ваську 6 копь с корчомъ дорогицкихъ, а 6 копь з мыта берестейского.

Станьку 4 копы с корчомъ веленскихъ. Ваську 2 рубли з вины у Бирштанехъ; ему жъ 2 рубли в Берести.

Ваську 7 локоть сукна махальского з мыта ковенъского; ему жъ 15 бочокъ ржи в Жолудьку.

Петру 6 копь с корчомъ еишискихъ; ему жъ два рубли з винъ въ Мошюкголе; || [63v] ему жъ два рубли з винъ въ Яцька Подеиковича.

А Анъдрею рубль з винъ в Слониме.

Дидюлю 3 копы с корчомъ жижморскихъ, а рубль з вины в Перелаи, а другии рубль з вины в Меречи.

Шимъку, конюшъку Пашъку, 2 копе з мыта луцкого.

Колоде^t.

Брыку 2 копе с корчомъ высокодворскихъ, а рубль з вины в Пуни, а другии рубль з винъ в Жижморахъ.

Усу 2 копе в Жижморахъ с корчомъ, а рубль з вины в Слониме, а другии рубль з винъ у Велене, в Довъкгирда.

Лошаку 2 копе с корчомъ у Высокомъ Дворе, а 2 рубли з вины в Браславлі, в пана Юря Зеновьевича.

Борташъцу рубль з винъ у в Олите, у в Олехна Нетевича, а другии рубль у Высокомъ Дворе, у Яна.

Юшъку копа грошеи с корчомъ у в Ошъмене; ему жъ 2 рубли з вины в Креве.

16.4. ⁿ Virš cilutės. ^{o-o} Rankr. taisyta iš 3 kopy. ^p Rankr. raidės susilicjusios, galima perskaiyti ir Алабердеевичу. ^q Taip rankr.; cilutė nebaigta. ^r Taip rankr.; cilutė nebaigta. ^s Rankr. Татаромъ. ^t Taip rankr.; cilutė nebaigta.

Зубу 2 рубли з винь въ Переломе, а трети[й] рубль въ Кгевъкгужинех, въ Михна Клочька.

Васильцу рубль з вины въ Коневе.

Шовькинью рубль з вины в Радуні.

Олексеицу рубль з вины у Ожи. || [64(49)]

Мокелу Шовькину рубль з винь в Радуні.

Петръку рубль з винь у Высокомъ Дворе.

Мартиньцу рубль з винь в Стоклишъкахъ.

Морю рубль з вины в Дорогичине.

Голеницу рубль з вины у Острине.

Конюхомъ тымъ, которіе с коньми посланы:

Конюху Зубу 2 рубли з винь въ Ковне, въ пана Станька.

Конюху Никону 2 рубли з винь у в Олехна Нетевича.

Юшъку, конюху, 2 рубли з винь въ пана Якуба, а рубль въ Станька Нарушовича.

Васильцу 2 рубли з винь: рубль в Нетевича, а рубль в Сирутьевича.

Берънатъцу 3 копы грошеи з винь у Бельску.

Юхъшку 10 бочокъ ржи в Бирбаша.

Зубу 2 дякла ржи^v у Городъне, в городничого.

Никону 3 копы с корчомъ жижморскихъ.

Васильцу 5 бочокъ ржи в городничого виленьского, а 5 бочокъ ржи в Нетевича.

Никону 2 копе з мыта в Словне.

Берънатъцу 4 дякла в городничого городеньского.

Дидюли 4 копы с корчомъ жижморских а з винь у Креве в Жолудьку, || [64v] а 4 дякла ржи у городничого виленьского, а 2 бочьки соли з мыта в Ковне.

Матею 2 копе с корчомъ высокодворскихъ, а 2 рубли з винь у Стоклишъкахъ, а 2 дякла ржи у городничого виленьского, а бочька соли з мыта въ Ковне.

Берестяне:

Талюшъку 6 копъ с корчомъ берестеи-скихъ, а 6 копъ з мыта в Берести.

Сыну его Дремлику 5 копъ с корчомъ

бельскихъ, а 3 рубли з вины в пана Миколая Радивиловича.

Мишъку Талюшъковичу 6 копъ с корчомъ берестеи-скихъ, а 6 копъ з мыта в Берести.

Гневошу Барсобичу 8 копъ з мыта берестеи-ского.

Рашинъскому 4 копы с корчомъ каменець-кихъ, а 6 копъ з мыта берестеи-ского.

Кголимонътовичу 7 копъ з мыта берестеи-ского.

Писару Маньцу 8 копъ с корчомъ в Берести, а 8 копъ з мыта въ Берести, а 8 локот сукна махальского тамъ жо.

Мацьку 5 копъ грошеи з мыта в Берести.

Гриньку 4 копы *гр[о]ш[е]й* з мыта тамъ жо.

Пацьку 3 копы грошеи з мыта тамъ жо. || [65(50)]

Такаревъскихъ Ивашъку 3 копы грошеи з мыта в Берести.

Яцьку 3 копы грошеи з мыта тамъ жо.

Принозде 4 копы грошеи з мыта в Берести.

Дорогичане:

Пану Корчовъскому 12 копъ з мыта берестеи-ского, а 2 возы соли тамъ жо.

Рафалу 6 копъ с корчомъ дорогицкихъ, а 6 копъ з мыта в Берести.

Брату его Млечъку 5 копъ с корчомъ тамъ жо, а 6 копъ тамъ жо.

Брату жъ ихъ Гримале по тому жъ.

Пану Завиши, судьи, 8 копъ з мыта в Берести.

Брату сго Миклашу 5 копъ с корчомъ дорогицкихъ, а 6 копъ з мыта в Берести.

Гиньцы 5 копъ с корчомъ тамъ жо, а 6 копъ з мыта тамъ жо.

Миколаю Косовъскому 6 копъ з мыта тамъ жо.

Якубу Нетецькому 6 копъ з мыта тамъ жо.

Ярониму 5 копъ з мыта тамъ жо.

Секирце 6 копъ з мыта тамъ жо.

Якимовъскому 6 копъ з мыта того жъ.

Якубу Каменицькому 3 копы с корчомъ

16.4. ^v Rankr. nubraukta.

дорогицкихъ; ему жъ жеребя. || [65v]

Стецьку 5 копь с корчомъ дорогицкихъ, а 5 копь з мыта берестейского.

Брату его Меничане Янъку 4 копы с корчомъ дорогицкихъ, а 4 тамъ жо з мыта.

Орешъку 6 копь с корчомъ мельницъкихъ, а 6 копь з мыта в Берести.

Немирце по тому жс: половина с корчомъ дорогицкихъ, а половина з мыта.

Брату его Воине 7 копь з мыта в Берести.

Станиславу Горновъскому 4 копы с корчомъ мельницъкихъ, а 6 копь з вины.

Крроту 8 копь з мыта в Берести.

Юрю Нетецькому 6 копь с корчомъ, а ему жъ 6 копь з мыта тамъ жо.

Беляне:

Клименту Нетецькому 7 копь з мыта в Берести.

16.5.

[1488] 09 09

В Новомъ Месте, индиктъ 7, сентябрь 9 день. Татаром лядская отъправа

Татарину князю Питу 4 копы зъ скарбу, а 4 копы с корчомъ белицъкихъ, а шуба лисья завыиковая с ключа Виленъского, а 2 возы соли з мыта в Берести. || [66(51)]

А сыну его 2 копы зъ скарбу, а 3 копы с корчомъ в Белицы.

^aКнязю Бахтыару 3 копы гр(о)шеи зъ скарбу, а 3 копы с корчомъ зъ Белицы^a.

Богдану Чаликовичу 5 копь [з] скарбу новое дани в пана Анъдрея, а 20 бочокъ ржи у Ешишъкахъ, а шуба лисья завыиковая с ключа Троцкога в Дичька, а 2 бочъки соли з мыта въ Ковне.

Сыну его Обрезаку 5 копь [грошей] з мыта в Ковне жъ.

Юхну Осанъчуковичу 5 копь грошей из скарбу^b, а 7 копь гр(о)шеи с корчомъ в Жолудку, а 4 бочъки соли з мыта ковенъского.

Станъку Корможичу 7 копь грошей у

Волковыску, а 3 копы грошей з мыта новгородъского, а 2 бочъки соли з мыта тамъ жо, а 15 бочокъ ржи в Городъне.

Сеньку 7 копь грошей с корчомъ василишъскихъ, а 3 з мыта в Ковне, а 2 бочъки соли тамъ жо, а 12 бочокъ ржи в Городъне.

Кадышу 7 копь гр(о)шеи с корчомъ радунскихъ, а 3 копы з мыта въ Ковне, а 2 бочъки соли тамъ жо, а 12 бочокъ ржи в Городъне.

Осану Озызковичу 7 копь грошей с корчомъ у Браславъли, а 3 копы з мыта въ Ковне, а 2 бочъки соли тамъ жо, а 12 бочокъ ржи в Городне.

Давыду 7 копь грошей с корчомъ у Волковыску, а 3 копы грошей з мыта новгородъского, а 2 бочъки соли з мыта ковенъского, а 12 бочокъ ржи в Городъне.

Абердею 6 копь грошей с корчомъ у Волковыску, а 3 копы з мыта новгородъского, а 2 бочъки соли з мыта ковенъского, а 12 бочокъ ржи в Городне. || [66v]

Келдышу 5 копь грошей с корчомъ у Василишкахъ, а 2 копе грошей з мыта ковенъского, а 10 бочокъ ржи в Городне, а 2 бочъки соли з мыта ковенъского.

Морозу 6 копь гр(о)шеи с корчомъ волковыскихъ, а 3 копы грошей з мыта новгородского, а 10 бочокъ жита в Зенька, а 2 бочъки соли з мыта ковенъского.

Богдану Собатчичу 7 копь с корчомъ у Василишкахъ, а 15 бочокъ ржи в городничого ковенъского, а 3 копы з мыта в Берести, а 2 возы соли з мыта тамъ жо.

Сеитяку Тавушевичу 5 копь с корчомъ в Менъску, а 5 з мыта там жо.

Татарину Абрагиму 6 копь гр(о)шеи с корчомъ в Меречи, а 4 копы грошей з мыта в Ковне, а 10 бочокъ ржи в городничого городенъского.

Татарину Ромадану Олшиковичу 5 копь грошей с корчомъ медницъкихъ, а 5 копь грошей з мыта въ Ковне, а 2 бочки соли з мыта тамъ жо, а 10 бочокъ ржи в Радуни в

16.5. ^{a-a} Rankr. įterpimo ženklas ž, greta jo yra instigatoriaus Dolskio pastaba lenkų k. apie tai, kad tekstas prirašytas kitoje vietoje (necituojame, nes dalis įrašo teksto nupjauta įrišant knygą); tekstas prirašytas lapo apačioje, greta jo taip pat yra instigatoriaus Dolskio pastaba apie perkeltą tekstą. ^b Rankr. raidė y taisyta iš ы.

Сенька Аньдрошъковича.

16.6.

[1488] 08 07

В Новомъ Месте данина, августъ 7

Михаилу а Ивашъку Семашъковичомъ по 7 копь грошеи з мыта луцъкого.

Аношъку возъ соли з мыта луцъкого.

Гришъку Плюскову 6 копь з мыта смоленъского.

А братаничу его Аньдрею 4 копы з мыта тамъ жо. || [67(52)]

Татарину Азыску 3 копы с корчомъ перелайскихъ^a.

Гришъку Плюскову жеребя в пана Михаила.

Конюшъку Коледе жеребя в пана Михаила. Аньдрею жеребя въ пана ж Михаила.

Воуту каневъскому Тарасу 5 копь грошеи з мыта киевъского, а 3 копы з мыта тамъ жо на пансыр.

Митку Ганьковичу 8 копь грошеи з мыта тамъ жо.

Шимъку шуба лисья завыиковая^b с ключа Троицкого.

Стецъку шуба лисья завыиковая с ключа Виленъского.

Сеньку Чижевичу 12 копь грошеи з мыта киевъского.

Ивашъку Жедусе 8 копь грошеи з мыта луцъкого.

Митьку Ганьковичу 7 локоть сукна махальского з мыта того жъ.

Татарину Рамадану бочъка соли з мыта ковеньского.

Князю Дмитрею Проньскому 10 копь грошеи з недополниковъ в писара в Ивашъка, а 10 грошеи с корчомъ городеньскихъ; а ему жъ шуба кунья из скарбу, а жоне его сукно махальское, а ему жъ 2 вшатыцы меду в Зенька. || [67v]

Сеньку Чижевичу 7 локоть сукна махальского з мыта киевъского.

Пану Юрю Пацовичу, воеводе киевъ-

скому, 50 золотых и полтретя золотого з мыта киевъского.

Юньдилу шуба лисья завыиковая из ключа Виленъского, а 7 локоть сукна махальского из скарбу.

Подъконюшому Петру полтора рубля в Сенька Аньдрушевича з винъ; ему жъ полтора рубля в дубицъкого и коневъского [наместника] в Петрашъка Радивиловича з винъ.

Никону 6 бочокъ ржи в Стирнеля; а ему жъ жеребя въ Михаила.

Гришъку Плюскову 7 локоть сукна махальского з мыта смоленъского.

Конюху Алексеицу 3 дякла ржи в Гринашъка Ходъкевича в Городъне.

Пану Янушъку, писару, 16 локоть адамашъки, а 8 локот сукна фролиньского з мыта луцъкого, а в ключъника луцъкого шуба завыиковая, а колода меду а 2 возы соли тамъ жо.

Князю Ивану 8 копь грошеи з мыта тамъ жо, а 7 локот сукна махальского.

Пашку Гулевичу 10 копь грошеи з мыта тамъ жо. || [68(53)]

Пушкару киевъскому Сикъсвиршу 7 локоть сукна акглиньского з мыта луцъкого.

Пушкару черкасскому Улириху Цыморману 7 локоть сукна стучного тамъ жо.

Князю Богдану Федоровичу 10 копь з мыта въ Киеве etc.

Стрету 20 копь с коръчомъ менъскихъ на сюю осень, а колода меду в Дичъка, а 5 бочокъ соли з мыта ковеньского.

А Сеньчуку, слузе его, бочъка соли з мыта тамъ жо.

Зеньку Евлашъковичу 15 копь грошеи с корчомъ лидьскихъ на сюю жъ осень, а 5 копь грошеи из недополнковъ у писара Федька, а поставъ сукна акглиньскийи в скарбе, а три возы соли з мыта в Берести.

Абрагиму, толмачу, 4 копы из скарбу, а 3 рубли з винъ у Еишишках, а 2 возы соли з мыта берестейского, а 5 дяколь ржи в Стрета.

Касымовой кнегини 6 копь з недополнъ-

16.6. ^a Rankr. toliau dvi cilutės Гришъку Плюскову 6 копь з мыта смоленъского. А братаничу его Аньдрею 4 копы з мыта тамъ жо yra nubrauktos, nes be reikalo pakartotos, todėl čia neįrašomas. ^b Rankr. toliau nubrauktas žodis шуба, čia neįrašomas.

ковъ у в Ъивашька, писара, а польколоды меду с ключа Троцького.

Князю Ивану Крашиньскому 7 локоть сукна махальского з мыта смоленьского.

Пекаремъ Цыбъце а Сушу по три дякла ржи в Городъне.

Петрушкѹ Мушатичу 10 копь грошей з мыта в Луцку; ему жъ 7 локоть сукна махальского з мыта тамъ жо; ему жъ 2 возы соли з мыта тамъ жо. || [68v]

Князю Богдану Васильевичу 6 копь з мыта луцкого.

Боирашу 4 копы грошей зъ скарбу, а шуба чомъровая в Зелька; ему жъ 5 дяколъ ржи в Стрета.

Татарину Тимирчи 4 копы грошей зъ скарбу; ему жъ 5 дяколъ ржи в городничого виленьского в Миколая; ему жъ 2 бочьки соли з мыта в Ковне, а вшатецъ меду пресного в Дичька.

Кухаромъ королевича Ольбрихтавымъ Богданъцу а Оксамиту по 3 дякла ржи в городничого городеньского в Гринашька Годковича; имъ жо 2 возы соли з мыта в Берести.

Кухару Дашъцу 2 дякле ржи в Городне.

Князю Ивану Васильевичу, наместнику меньскому, 4 бочьки соли з мыта в Ковне.

Скатертному Котюзе бочька соли тамъ жо.

Князю Ивану жъ Васильевичу колода меду пресного с ключа Троцького.

Пани Яновои Насутовича 2 колоде меду с ключа Берестейского.

Кочану 7 локоть сукна махальского з мыта в Луцку.

Боярину смоленьскому Докуце жеребя въ Михаила.

Смольнянину Миши жеребя в пана Михаила.

Татарину Станьку Корможичу вшатецъ меду пресного с ключа Троцького. || [69(54)]

Кухаремъ Остроуху а Пашьку, а Федку по две дякле ржи въ Меречи.

Князю Ивану Юревичу, наместнику мценьскому и любуцкому, 10 копь грошей з мыта и с корчмы браньское.

Кухару Мелькану воз соли со двема волы з мыта луцкого.

Федьку Чапличу 10 копь грошей з мыта

луцкого.

Братаничу его Миките 10 копь грошей з мыта тамъ жо.

Кухару Павлу 8 локот сукна акглиньского з мыта берестейского.

А Мордасу, кухару, воз соли з мыта тамъ жо.

Бартошу Дитриховичу 5 копь з мыта в Ковне; ему жъ 2 рубли з винъ у Олите а в Немонитех, а 2 рубли в Дорсунишькахъ въ Станька Держьковича, а 2 рубли у Ожи а в Переломе въ Яцька Падешиковича, а жеребя въ пана Михаила.

Василю Груши 7 локоть сукна махальского з мыта меньского.

Кадяну Чапличу 8 копь з мыта луцкого.

А брату его Ивашьку Чапличу 6 копь тамъ жо.

Богдану Битовътовичу а Римьку Васковичу по возу соли з мыта берестейского, а по жеребяти.

Князю Аньдрею Михайловичу 3 копь грошей з воловщины.

Григорю Жиневу 10 копь грошей з мыта и с корчмы браньское. || [69v]

Князю Ивану Коркодыну 6 копь грошей з мыта смоленьского.

Отцу его 5 копь гр(ошей) з мыта тамъ жо.

Подъскарбему пану Литавару шуба лисья завыиковая с ключа Новгородского.

Быку Вороновицкому шуба лисья завыиковая с ключа Киевскоз(о).

Сокольнику пана восводы виленьского Дедеву 5 копь с корчомъ ковенскихъ, а шуба лисья завыиковая с ключа Виленьского.

Кухару Дашьку воз соли з мыта берестейского.

Домоткану 2 возы соли з мыта тамъ жо.

Князю Аньдрею Дольскому 6 копь грошей з мыта луцкого.

Якубу Домоткановичу 12 копь грошей з мыта берестейского; ему жъ шуба лисья завыиковая с ключа Троцького; ему жъ жеребя въ пана Михаила.

Ивану Лазореву 6 копь з мыта въ Смоленську.

Богдану Афанасьеву 6 копь тамъ жо.

Степану Ботвиньеву 5 копь з мыта тамъ жо.
Дмитру Холыневъскому 8 копь з мыта въ Луцъку, а 2 возы соли з мыта тамъ жо.

Быку Александровичу, Кмитину брату, 10 копь с корьчомъ вруцкихъ; || [70(55)] ему жь 10 копь з мыта киевского, а 2 возы соли с ключа Луцкого.

Намеснику веницкому пану Кмите Александровичу 10 копь грошей у Окушка Калиновича з данныхъ пенязей звягольскихъ^c; а 2 возы соли с ключа Луцкого.

Земяномъ веницкимъ 2 поставы сукна новогоньского на поделъ з мыта в Луцку.

Митьку, Ходыкину сыну, 3 копы грошей з мыта въ Смоленську.

Ивану Лазареву жеребя в пана Михаила.

Богдану Васильеву жеребя тамъ жо.

Степану Ботвиньеву жеребя тамъ жо.

Микуле жеребя тамъ жо.

Митьку Ходыкину жеребя тамъ жо.

Конюхомъ Матею а Юшъку по 3 дякла ржи в городничого виленского.

Водарацкому сукно з скарбу [в] пана Андрея.

Псарцу Гаврильцу 2 дякла ржи в городничого городеньского.

Мацелю 6 бочокъ ржи в Стоклишъкахъ.

Вольку^d 6 бочокъ ржи в Меречи. || [70v]

Князю Андрею Полубеньскому 2 поставы сукна новогонских з мыта в Берести, а 3 возы соли з мыта тамъ жо; колода меду с ключа в Берести.

Ивану Свиридонову 6 копь с казны, а 6 копь з мыта въ Смоленську.

Ивашъку Сеньковичу 7 копь с корчомъ меньскихъ.

Радивону Бубнову на Микулине врочное серебро, а 3 копы грошей – пол с казны, а поль з винъ; а ему жь жеребя.

Сеньку Васильеву 3 копы з мыта въ Смоленську; ему жь жеребя в пана Михаила.

Лазебному Пашечъку 2 дякле ржи у виленского городничого въ Миколая.

Сеньку Григоревичу 12 рублевъ з винъ

въ Полоцку в пана Яна, а 6 воз соли с ключа Берестейского, а жеребя в пана Михаила третякъ.

Сыну его Ивашъку 6 копь с корчомъ меньскихъ; а 7 локоть сукна махальского тамъ жо; а жеребя въ пана Михаила лоньское.

Сыну его меньшому Якубу жеребя.

Князю Андрею Полубеньскому жеребя. Плоцкому жеребя. || [71(56)]

Заньку, Ивашкову сыну Анбросовича, 4 копы з мыта новгородского; ему жь жеребя.

Конюхомъ Никону а Лошаку по 10 бочокъ ржи в городничого городеньского.

Князю Полубеньскому за долгъ 10 копь у Володимири с корчомъ в Ысачька; а 10 копь с корчомъ берестейскихъ въ Левька; а 10 копь с корчомъ бельскихъ в пана Миколая; а 10 копь с корьчомъ каменицкихъ в Третины.

Сыну его князю Василью 4 копы с корчомъ берестейскихъ в Левька.

Мишъку Швируничу 10 копь зъ скарбу новое дани въ пана Андрея, а 10 копь с корчомъ каменицкихъ на сюю осень, а шуба лисья завыиковая с ключа Троицкого в Дичька, а 20 бочокъ ржи у Волковьску.

Сеньку Клочьку 2 рубли з винъ в Каменьцы.

Тунькелю 7 локоть сукна махальского з мыта в Бересты.

Ивану Свиридонову кадь меду з дмитровское дани въ Глазыны, а жеребя в Михаила, конюшого, а 8 локоть сукна махальского з мыта въ Смоленську.

Князю Костентину Крошиньскому 16 копь грошей, а 8 локот сукна флериньского, а 5 локоть адамашъки с казны въ него жь, а 4 кади меду з двора Федоровьского, а 10 копь грошей || [71v] а 2 мехи соли з мыта в Смоленську, а жеребя третякъ въ пана Михаила.

Ивану Спиридонову 2 мехи соли з мыта в Смоленську.

16.6. ^c Rankr. *извягольскихъ*. ^d Rankr. *kictinimo žcnklas ь taisyts iš minkštinamojo ь*.

16.7.

[1488] 08 20

Отъправа лядская двораномъ литовскимъ в Новомъ Месте, августъ 20 д(е)нь, индиктъ 6

Юньдилу 12 копь грошей с корчомъ волковыскихъ, а 3 рубли з винъ в Жолудьку.

Шимьку 10 копь грошей с корчомъ радунскихъ.

Дремълику 4 копы грошей с корчомъ берестеискихъ, а 4 копы з мыта в Луцьку.

Джчусе 12 копь грошей з мыта луцького.

А Раискому 8 копь гр(о)шей^а з мыта того жъ.

Юньдилу 30 бочокъ ржи у Волковыску з двора.

Шимьку Нарейковичу 20 бочокъ ржи у Еишишъкахъ з двора.

16.8.

[1488] 09 09, [1488 07 –]

В Новомъ жо Месте, индиктъ 7, сентябрь 9 день

Владыце Федьку 8 копь с корчомъ волковыскихъ, а 8 копь з мыта в Ковне. || [72(57)]

Заньку Полтевичу 8 копь с корчомъ волковыскихъ жо, а 8 копь з мыта въ Смоленьску.

Андрею Чоглоку 6 копь с корчомъ меньскихъ, а 6 копь с казны.

Князю Федьку 7 копь грошей с корчомъ еишискихъ, а 7 копь з мыта в Луцьку, а 7 локоть сукна махальского з мыт тамъ жо.

Туньггелю 6 копь с корчомъ дорогицкихъ, а 6 копь з мыта въ Ковне.

Ивашьку Кравъцу 8 копь з недопольньковъ; ему жъ 7 копь зъ^а скарбу новое дани, а шуба лисья з скарбу, а 8 бочокъ ржи у городничого виленьского, а 20 бочокъ ржи у городничого троцького, а 6 бочокъ соли з мыта въ Ковъне, а польустава меду пресного с ключа Виленьского, а полуостава меду пресного с ключа Троцького.

Кушнеру Саве 5 копь с корчомъ еишискихъ, а 5 дяколь в городничого троцького, а 2 бочьки соли з мыта въ Ковне.

Кушнеру Тарасу 4 копы с корчомъ еишискихъ, а 4 дякла ржи в городничого виленьского, а 7 локоть сукна новогоньского зъ скарбу, а бочька соли з мыта въ Ковне. || [72v]

Литвиньцу 8 копь с корчомъ высокодворскихъ, а шуба лисья хребътовая с ключа Виленьского, а 20 бочокъ ржи в Бирбаша, а рубль з винъ.

Колпетовьскому 4 копы грошей с корчомъ берестеискихъ, а 4 копы з мыта въ Берести.

Воине 4 копы с корчомъ дорогицкихъ, а 4 копы з мыта в Берести.

Рачьку 4 копы с корчомъ дорогицкихъ, а 4 копы з мыта в Берести.

Ваську Басе 20 копь грошей с корчомъ радунскихъ.

Бутримьку 8 копь грошей с корчомъ вилькомирскихъ, а 20 копь зъ мыта въ Ковне.

Михаилу Сасину 10 копь с корчомъ меньскихъ, а 10 копь с корчомъ еишискихъ.

Яньку Цыбульце 6 копь грошей с корчомъ бельскихъ, а 2 рубли з винъ в Дорогичине, а 2 рубли в Меньску, а 2 рубли з винъ в Городне.

Григорю Заяцову 6 копь грошей з мыта в Браньску.

Глебу Суриновичу 10 копь грошей с корчомъ меньскихъ, а 8 копь грошей з мыта въ Новегородку, а 10 дяколь ржи в городничого новъгородьского в Зенька Дяколкого.

Федьку Алешковичу 7 копь грошей с корчомъ волковыскихъ, а 7 з мыта новгородского.

Глебу Суриновичу 7 локоть сукна махалского з мыта въ Новегородку.

Ивашьку Мирославичу 10 копь грошей з мыта въ Смоленьску; || [73(58)] ему жъ волостька Ельна на годъ после первыхъ; ему жъ жеребя въ пана Михаила.

Мартину Якубовичу, Бутримькову брату, 10 копь с корчомъ вилкомирскихъ [в]

16.7. ^а Virš cilutės.

16.8. ^а Pakartota.

Станька Юревича, а 10 копь грошеи з мыта в Ковъне, а 2 рубли грошеи з винь в Креве, а другии 2 рубли у Велене в Довькгирда Белевича, а 2 рубли в Скерштомони у Олехна Михаиловича з винь.

Новгородскии. Сокольникомъ давана отправа в Судомири

Сеньку Паньфиловичу 5 копь грошеи с корчомъ жижморскихъ, а 2 бочьки соли з мыта въ Ковне.

Гриню Щербовичу 5 копь грошеи с корчомъ в Дубичах, а 2 бочки соли зъ мыта въ Ковне.

Миши Паньфиловичу 4 копы грошеи с корчомъ меньскихъ.

Анъцуху Щербовичу 3 копы грошеи с корчомъ в Жижморах.

Хомъце 3 копы грошеи с корчомъ в Жижморах.

Мити 3 копы грошеи с корчомъ в Меньску, а 2 рубли з винь в Яцька Падеиковича.

Федьку 2 копе грошеи с корчомъ мошоголскихъ.

А Сороце 3 копы з мыта в Берести.

А Масюку 3 копы зъ мыта в Берести.^b || [73v]

Кревъскии:

Костюку 4 копы с корчомъ меньскихъ, а 2 рубли у воеводы виленьского з винь.

Федьку 3 рубли у тивуна виленьского з винь.

Богдану 3 рубли въ Креве з винь.

Борису 2 рубли у Ошъмене з винь.

16.9.

[1488] 09 29

В Новомъ Месте, сеньтябрь 29 день, индиктъ 7, etc. Отъправа соколникомъ

Янушу 5 копь с корчомъ в Городъне, а воз соли з мыта берестейского.

Двемъ Паньтусовымъ сыномъ – старшому 5 копь в Городъне, а меньшому 4 копы тамъ жо с корчомъ; старшому воз соли в Бе-

рести, а меньшому воз соли з мыта в Луцьку.

Заню, Щербову брату, 5 копь с корчомъ в Лиде, а воз соли зъ мыта в Берести.

Ивану Паньфиловичу 4 копы с корчомъ пуньскихъ, а воз соли з мыта берестейского.

Заню, Борисову брату, 4 копы с корчомъ в Лиде, а воз соли з мыта берестейского. || [74(59)]

Яцьку, Янушову сыну, 4 копы с корчомъ в Городъне.

Мишку, Щербову сыну, 4 копы с корчомъ василишскихъ, а воз соли з мыта в Берести.

Васюку Москвитиничу 4 копы с корчомъ ва[си]лишскихъ, а рубль зъ вины тамъ жо; а другии рубль з вины въ Ковъне.

Жуку старому 5 копь з мыта в Берести, а воз соли з мыта тамъ жо.

Жуку молодому 4 копы с корчомъ в Лиде, а воз соли з мыта в Берести.

Иванигъцу 3 копы з мыта в Берести.

Дешъцу 3 копы з мыта тамъ жо.

Устину зъ сыномъ 5 копь с корчомъ в Городъне.

А сыну его 2 копе в Жолудку с корчомъ.

Устину воз соли з мыта в Берести.

Васюку, Устинову брату, 4 копы с корчомъ в Жолудьку, а воз соли з мыта в Берести.

Монюку 3 копы с корчомъ тамъ жо, а воз соли з мыта в Берести.

Яковъцу, Устинову сыну, 2 копе з мыта в Берести^a.

Сокольнику Васюку Паньтусову рубль з вины въ пана Миколая в Новегородьку.

Ивану Паньфилову 3 копы з мыта в Берести.

Сокольнику Заньку^b 2 рубли з вины у Василишках, в пана Юря. || [74v]

Мити 2 копе з мыта меньского.

Шалтыреву 5 копь с корчомъ, а воз соли з мыта в Берести.

Сыну Емитеву 2 копе с корчомъ пуньскихъ, а воз соли з мыта в Берести, а рубль грошеи з вины въ пана Миколая Радивиловича, а 2 копе з мыта въ Новегородце.

16.8. ^b Dešiniajame apatiniamе kampe įrašas: *Con(n)ot(owal)(?) Iwsky(?)*.

16.9. ^a Rankr. *Беребесту*. ^b Rankr. *taisyta iš Яньку*.

Занюку 3 копы з мыта в Берести, а воз соли тамъ жо.

Степаньцу Губиничу 3 копы з мыта в Берести, а воз соли тамъ жо.

16.10. [1489] 01 10

Конюхомъ лядская отъправа в Неполоницах, генъвар 10 день, инъдиктъ 7

Подъконюшому Петру 10 копъ грошеи – 5 копъ с корчомъ городеньских, а 5 копъ с ковенскихъ; а 2 рубли з винъ у Олехна Невевича у Олите а в Немонитехъ, а рубль з винъ в Жирмонахъ в Германа, а другии рубль в Дукурна въ Кресе, а 4 дякла ржи въ Ковне, а 10 бочокъ ржи у Еишишъкахъ в Ганусовича, а воз соли з двема волы з мыта в Берести, а 4 локти адамашъки зъ скарбу.

Петру, подъконюшому, шуба лисья завыикъвая с ключа Новъгородьского. || [75(60)]

Конюшъку Станьцу 3 копы грошеи з мыта въ Ковне, а 4 дякла ржи в городничого го[ро]денъского в Гринашъка Ходъковича, а возъ соли в Берести, а рубль грошеи з винъ у Острине в Миклаша Будковича, а другии рубль у Зъблянехъ въ Сестренъца.

Лаврену 4 копы грошеи с корчомъ ковенскихъ, а 4 копы грошеи с корчомъ городеньскихъ, а шуба лисья завыиковая с ключа Городеньского, а 8 дяколь ржи в городничого городеньского в Гринашка, а 2 возы соли с ключа Берестейского, а 2 рубли грошеи з винъ у Еишишкахъ въ пана Якуба Ганусовича, а 2 рубли з винъ у в Острине въ Миклаша Бутковича, а 2 рубли в Дубичохъ а в Коневе в Петрашъка Радивиловича.

16.11. [1488] 09 20

В Новомъ Месте, сеньтябрь 20, инъдиктъ 7. Бояромъ мценскимъ и браньскимъ

Мецнянину Логвичу Курянову 3 копы грошеи з мыта и с корчмы браньское.

Василью Курееву толко жъ а тамъ жо.

Ивану Евлахову 4 копы ^aз мыта^{-a} и с корчмы браньское; ему жъ 3 копы з мыта путивльского, а волость Волконескъ на годъ после первыхъ.

Яцьку Курову 3 копы з мыта и с корчмы браньское.

Григорю Жиневу 8 локоть сукна махальского з мыта браньского. || [75v]

Яцьку Курову а Ивану Евлахову по 7 локот сукна махальского тамъ жо.

16.12. [1489]

Ловьцомъ въ Кракове

Ользимъку рубль грошеи в Стоклишъкахъ з винъ; ему жъ 6 бочокъ ржи тамъ жо з двора.

Кривъцу полтина грошеи в Жолудку з винъ; ему жъ 6 бочокъ ржи тамъ жо з двора; ему жъ полтина грошеи въ Кгсгужинахъ.

Станьцу полтина в Кернове з винъ, а 4 бочъки ржи тамъ жо з двора.

Станьцу полтина в Жижморах з винъ, а 4 бочъки ржи тамъ жо з двора. ...^a

Дидюлись ручиль конюх^b по меречанине по Смольнюсу у медницы меду пресного, а маеть отдати в Литъве. || [76(61)]

17. [1489] 05 20

Какъ^a корол его м[и]л[о]сть брал личьбу в мытниковъ киевскихъ и путивльских, в Рабея а въ Симъшина сына и въ товаришовъ, в Кракове, мая 20 день, инъдиктъ 7

Сума тому чотыри тысячи копъ и двесте копъ, и семьдесятъ копъ, и чотыри копы за тыи три годы, што держали мыто тры годы киевское, по полдесята ста копъ на кажъдыи год, а путивльское вси три годы за тысячу копъ и за сто копъ; ино того сума

16.11. ^a Pakartota.

16.12. ^a Rankr. toliau paliktas vicnos cilutės tarpas. ^b Virš cilutės.

17. ^a RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 18. 1489, мая 20. Расчетъ мытниковъ Киевскихъ и Путивльскихъ Рабея и товарищей. Taip pat skelbta: Русско-сврейский архив, т. 1, с. 49–50, № 22.

три тысячи копь и девятьсот копь, и пятьдесят копь грошеи. А остал имъ корол триста копь и двадцат копь, и 4 копы. А Рабею на его дельницу двесте копь и сорокъ копь, и ссмъ копь, и двадцать грошеи. А Рижку на его делницу семьдесятъ копь и шесть копь, и сорокъ гр(о)шеи. Што пану воеводе киевскому дали в тыи три годы, на то положили личьбы шестьсотъ копь. И тежь што давали плебану житомирскому в тыи три годы на сухии дни по копе грошеи, а на то вызнанья отъ плебана не положили. Ино на три годы личьбы положили 12 копь грошеи. || [76v]

18.1.

[1488] 01 23

Реестръ^a почат писать, какъ приехал есми до господара короля; почаль есми писат данину к(о)р(оля) его м(и)л(о)сти князем и паном, и бояромъ, и двораном, генвар 23 день, индиктъ 6, з мытъ, etc.

Земяномъ берестеискимъ Гриньку а Пацку 10 копь гроше[й] з мыта берестеиского.

Толмачу Абрагиму на 2 кони 4 рубли з мыта киевского, а 20 грошеи ему жъ на боранью з мыта того жъ.

Вольчку Вороновицькому 5 копь з мыта киевского.

Еську Еловичу 6 копь грошеи з мыта луцького.

А Ивашьку Чапличу 10 копь з мыта того жъ.

Князю Василью Семеновичу Алелковича 10 копь з мыта берестеиского.

Петрушьку Мушатичу 10 копь грошеи з мыта луцького.

Ваську Воинилевичу 10 копь грошеи з мыта берестеиского.

Брату его Олехну только жъ з мыта того жъ.

Брату ихъ Мацку только жъ з мыта того жъ.

Александрю Воинилевичу 8 копь з мыта новгородского.

Стецку Воинилевичу 8 копь з мыта того жъ.

Боярину новгородскому Ивашьку 5 копь з мыта ковеньского. || [77(62)]

Перному королевое Марку 4 копы грошеи з мыта берестеиского.

Ивашьку Митковичу 6 копь з мыта меньского.

Михаилу Пстругу 10 копь з мыта ковеньского.

Богдану Григореву 7 копь з мыта смоленьского.

Григору Пиву 7 копь з мыта того жъ.

Тивуну троцкому Михъну 8 копь грошеи з мыта въ Ковне.

Наришьце, боярину смоленьскому, 5 копь з мыта въ Смоленьску.

Боярину смоленьскому Ваську 5 копь з мыта тамъ жо.

Филипу, боярину смоленьскому, 6 копь з мыта въ Смоленьску жс.

18.2.

[По 1488 04 06]

Отътул почато в Лясех в Петръкове, какъ корол был по Велицедни^a, etc.

Федьку Мелсчевичу 10 копь грошеи з мыта киевского, а 10 копь з мыта путивльского.

Жаденю Кобаковичу 10 копь грошеи з мыта путивльского.

Князю Ивану Путятичу 15 копь з мыта луцького.

Григору Вольнъцу 5 копь з мыта луцького.

Браславъцомъ Роману а Ваську по 6 копь з мыта в Луцку.

Хоружому луцькому Даману 15 копь з мыта в Луцку; ему жс даньничое в Мозыри на годъ после первыхъ.

Лазору тивунъщизна малая въ Мозыри на год после первыхъ. || [77v]

Дашьку Калениковичу 12 копь грошеи а 2 возы соли з мыта луцького.

18.1. ^a RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 19. 1488. Записи пожалованій великаго князя Казимира.

18.2. ^a 1488 m. Velykos buvo balandžio 6 d.

Князю Юрю Четвертенському 15 копъ грошей з мыта луцького.

Михайлу Маскевичу 12 копъ з мыта тамъ жо.

Богдану Мышъчичу 10 копъ тамъ жо.

Порванецькому 8 копъ тамъ жо.

Немиру Летынському 6 копъ тамъ жо.

Ваську Вахновичу 5 копъ тамъ жо.

Князю Александру Санькгушковичу 10 копъ з мыта в Луцьку.

Князю Ивану Юревичу 10 копъ з мыта в Смоленську.

Гриньку Мжачичу 12 копъ грошей з мыта луцького.

Ваську Беряновичу 5 копъ з мыта луцького.

Александру Мишъковичу 12 копъ гр(о)шей з мыта путивльског(о).

А брату его Щоглаку 10 копъ з мыта тамъ жо.

Земяномъ звягольскимъ Ивашьку Зезюличу а Кануновичу по пяти копъ з мыта луцького.

Скарбному Исачьку 5 копъ з мыта луцького.

Федьку Митковичу 6 копъ с корчомъ новгородськихъ, а 6 копъ з мыта новгородського.

Федьку Винькову 6 копъ з мыта смоленського.

Немири Толпыжинському 8 копъ грошей з мыта луцького.

Богушу Боговитиновичу 15 копъ з мыта в Луцьку. || [78(63)]

Левьку Боговитиновичу 12 копъ в него жъ с корчомъ берестейскихъ.

Князю Федору Четвертенському 15 копъ з мыта луцького.

Яньчинському 15 копъ з мыта того жъ.

Аношьку 10 копъ з мыта того жъ.

Князю Глебу Лижиносовичу 6 копъ грошей з мыта луцького.

Князю Ивану Кропотьце 12 копъ з мыта в Луцьку.

Лятику 12 копъ з мыта тамъ жо.

Олехну Болбасовичу 8 копъ тамъ жо.

Болостоцькому 6 копъ з мыта тамъ жо.

Пану Литавару 10 копъ з мыта киевського.

Писару Федьку 10 копъ з мыта тамъ жо. Левьку Шудьвичу 10 копъ грошей з мыта в Луцьку.

Петрашъку Градовичу 4 копы з мыта киевського.

Семену Петрову 20 копъ з мыта луцького.

Князю Михайлу Руженському 6 копъ з мыта в Луцьку.

Венъцлаву Брановичу 6 копъ з мыта луцького.

Князю Дмитрею Глушоньку 6 копъ з мыта смоленського.

Пана Станькову сыну Костевича Янышу шуба лисья завьикова з мыта ковенського.

Земянину луцькому Дмитру 6 копъ з мыта луцького.

Князю Ивану Корецькому 8 копъ з мыта тамъ жо. || [78v]

Пушкару Юшъку 6 копъ з мыта въ Менъску.

Ивашьку Ельцу двадцать копъ с корчомъ вруцькихъ.

Булъгаку Лисицы 15 копъ з мыта киевського и путивльського.

Федьку, Дашькову брату Калениковича, 10 копъ з мыта луцького.

Белоусу з мыта тамъ жо 5 копъ.

Мещанину браславському Кн(е)зи Щуде пят копъ тамъ жо на окупъ туркомъ.

Яну Браславщанину жс 2 копе тамъ жо.

Ласку 10 копъ тамъ жо.

Кувце 10 копъ тамъ жо.

Богдану Петрищовичу 8 копъ з мыта въ Менъску.

Богушу Козловському 8 копъ з мыта луцького.

Сеньку Слоновському 10 копъ з мыта луцького.

Ивашьку Голцову 4 копы з мыта смоленського.

Ивашьку Яцьковичу 6 копъ з мыта луцького.

Михайлу, Микитину сыну Головнича, 6 копъ з мыта тамъ жо.

Немири Толпыжинському 8 копъ з мыта тамъ жо.

Петрашъку Мелеиковичу 6 копъ тамъ жо.

Пану Митку Александровичу 15 копь грошей з мыта путивльського. || [79(64)]

Сеньку Жеребятичу 8 копь з мыта того жь.

Князю Ивану Борисовичу 20 копь грошей из мыта киевського.

Янушкю, Костевича сыну, 6 копь грошей з мыта в Ковне.

Борису Семеновичу 10 копь з мыта смоленського.

Лабунському 6 копь з мыта луцького.

С казны давано

Боярину смоленському Нарышъце 10 копь с казны.

Боярину смоленському Ваську 10 копь с казны.

Князю Ивану Юревичу 10 копь с казны.

Князю Дмитрею Глушонкю 6 копь с казны.

Борису Семеновичу 10 копь с казны.

18.3.

[1488] 03 06

Зь корчомъ давано у Вилни, мар(та) 6

Князю Василю Семеновичу Алелковича 20 копь с корчомъ берестейскихъ.

Боярину новгородському Ивашкю 5 копь с корчомъ новгородскихъ.

Ивашкю Митковичу 4 копы с корчомъ меньскихъ.

Тивуну троцкому Михну 6 копь грошей с корчомъ высокодворскихъ.

Лазору 6 копь с корчомъ володимирскихъ.

Князю Александру Санькгушъковичу 10 копь с корчомъ в Берести. || [79v]

Скарбному Исачкю 12 копь с корчомъ володимирскихъ.

Князю Глебу Лижиносовичу 6 копь грошей с корчомъ володимирскихъ.

Водарацькому 6 копь грошей с корчомъ медницкихъ.

Сокольнику пана воеводы виленського Миколаю 3 копы с корчомъ лыньквеньскихъ.

Андрею, Мостивловича сыну, 5 копь с корчомъ вилькомирскихъ въ Станька Юревича.

Янушкю, Костявичу сыну, 4 копы с корчомъ ковеньскихъ.

Конюху Коляде 2 копе с корчомъ кривскихъ.

Татарину Врусу Влановичу корчма кривская на сесь годъ.

3 мыта сукна

Федкю Сапезичу 7 локоть сукна махалского з мыта смоленського.

Копылу 7 локоть сукна махалского з мыта того жь.

Трошъце, одверному, 7 локоть сукна махалского з мыта берестейского.

Миклашу, одверному, 7 локоть сукна махалского з мыта ковеньского.

Сестренъцу Стырнелеву Петру 7 локот сукна махалског(о) з мыта ковеньского. || [80(65)]

Пани Зеньковой 12 локот сукна фролиньского з мыта новгородского.

Юцу, слуге Стырнелеву, 6 локоть сукна новогоньского з мыта в Ковне.

Еськю Еловичу 7 локоть сукна махальского з мыта луцького.

А Ивашкю Чапличу 7 локоть [сукна] махалского жь з мыта того жь.

Житомирскимъ слугамъ 5 поставовъ сукна житомяского зь мыта киевського.

Петрушкю Машатичу 7 локот сукна махальского з мыта луцького.

Пану Третине 8 локоть сукна флериньского а 4 локти адамашьки з мыта берестейского.

Довькгирдову сыну Ваньцлаву 7 локот сукна махалского з мыта ковеньского.

Княземъ Жаславскимъ, князю Федору а князю Богдану, по 4 локти адамашьки з мыта – князю Федору в Берести, а кн(я)зю Богдану в Ковне.

Жаденю Кобаковичу 7 локоть сукна махалского з мыта путивльського.

Князю Ивану Путятичу 7 локоть сукна махальского з мыта луцького.

Левкю Боговитиновичу 10 локоть сукна флериньского з мыта берестейского.

Князю Ивану Кропотце поставъ сукна новогоньского з мыта луцького. || [80v]

Лютику 7 локоть сукна махальского з мыта тамъ жо.

Олехну Болъбасовичу 7 локот сукна махальского з мыта там жо.

Коморнику Копытовъскому 7 локоть сукна настрадамъского з мыта в Берести.

Стошу 7 локот сукна акгинъского з мыта в Берести.

Водарацькому 7 локоть з мыта в Берести.

Князю Василью Львовичу 7 локоть сукна махалского з мыта луцького.

Рачьку, возному, 7 локот сукна стучьного з мыта в Берести.

Князю Федьку Кропотце 6 копъ з мыта смоленъского.

Князю Федьку Кропотъце 7 локоть сукна махальского з мыта въ Менъску.

Соль з мыть

Немирце, одверному, 3 бочьки соли з мыта в Ковне.

Пану Солтану 10 бочокъ соли з мыта ковенъского.

Князю Созне 2 бочьки соли з мыта ковенъского.

Ждану 5 бочокъ соли з мыта ковенъского.

Ваську а Олехну, а Мацьку по возу соли з мыта берестеиского.

Ключънику троцькому Сеньку Дичьку 6 бочокъ соли з мыта ковенъского. || [81(66)]

Бернадыномъ 5 бочокъ соли з мыта ковенъского.

Гринашъку Ходковичу 2 возы соли з мыта берестеиского.

Михаилу Петрусу 4 бочьки соли в Ковне.

Радивилу Скобеиковичу 2 бочьки соли въ Ковне.

Пану Третине 2 возы соли з мыта берестеиского.

Довъгирдову сыну Ванъцлаву 3 бочьки соли з мыта ковенъского.

Ключнику виленъскому Мартинусу 4 бочьки соли з мыта ковенъского.

Пр(иказал) па(н) ма(ршалок) [земъский], [наместник] по(лоцкий).

Гриньку Мжачичу воз соли з мыта луцького.

Князю Юрю Четвертенъскому воз соли з мыта луцького.

Михаилу Маськевичу воз соли тамъ жо.

Богдану Холыневъскому воз соли тамъ жо.

Порванецъкому воз соли з мыта тамъ жо.

Князю Глебу Лижиносовичу 2 возы соли з мыта луцького.

Князю Ивану Кропотъце воз соли з мыта в Луцьку.

Лютику воз соли з мыта тамъ жо.

Стошу воз соли з мыта в Берести.

Немири Толпызынскому воз соли з мыта луцького. || [81v]

Сокольнику пана воеводы виленъского Миколаю 2 бочьки соли з мыта въ Ковне.

Литвиньцу 3 бочьки соли з мыта в Ковне.

Ржи и овесъ даванъ

Жиду троцькому Гошею Еськовичу 10 бочокъ ржи в Стоклишъкахъ.

Мещанъце виленъской Савинои 10 бочокъ ржи в городничого виленъского в Миколая; еи жо 10 бочокъ ржи в Троцех, въ Стрета.

Ивашьку Сеньковичу 10 бочокъ ржи з Высокого Двора.

Ловъцу Гиревъцу 5 колодь ржи в ключника луцького.

Воиту места Виленъского Яхну^b 10 бочокъ ржи в городничого виленъского въ Миколая.

Тивуну троцькому Михъну стирта ржи на челядь у Стоклишъках, а 30 бочокъ ржи в городничого троцького въ Стрета.

Одвернымъ Чупру а Савъце 2 дякле ржи в городничого виленъского въ Миколая.

Служебнымъ Богдану а Михну по 2 дякле ржы в городничого городенъского. || [82(67)]

Возницы Якголце 2 дякле ржи в городничого ковенъского.

Еську Яцковичу 12 дяколь ржи в Городъне в Гринашъка.

Одверному Менянъце 4 дякла ржи в Городъне.

18.3. ^b Virš cilutės.

Сокольнику пана воеводу Миколаю 20 бочокъ ржи в тивуна виленського в Лынь-квене.

Конюху Дюдюли 5 дякол ржи в Стрета.

Конюху Коледе 6 дяколъ ржи в Стрета.

Котюзу 2 дякле ржи в городничого ко-
веньского Васька.

З винъ гроши

Немирце 4 рубли в Станила Ивашкови-
ча з дворное вины.

Сеньку Полозову 3 рубли з винъ въ пана
Солтана.

Федьку Жилию 2 рубли з вины дворное
въ пана Станислава Ивашковича.

Ивашьку Толочьковичу 2 рубли з винъ
въ князя Александра.

Мальцу рубль грошей з вины в тивуна ви-
ленського, а другии рубль з вины въ Стер-
неля.

Служебному Богданьцу рубль грошей з
вины в Негневича.

Служебному Михну рубль въ Сомилиш-
кахъ з вины. || [82v]

Возницы Ягголце копа грошей з вины в
Талка.

Пушкару Юшьку 3 рубли з винъ у Еи-
шишькахъ, ему жъ 3 рубли з винъ у Васи-
лишькахъ, а ему жъ 3 рубли з винъ у в О-
никъштахъ.

Стошу 2 рубли з винъ в Городъне, ему
жъ рубль з винъ в Креве, ему жъ рубль з
винъ в Кернове.

Аньдрею, Мостивиловича сыну, 3 рубли
з винъ у Вилькомири въ Станька Юре-
вича.

Конюшьку Сычу рубль з винъ в Жолудку.

Конюшьку Мишьку рубль з винъ в Яцька
Падеиковича.

Жеребяти

Олехну а Ваську, а Мацьку Воинилови-
чомъ по жеребяти.

Мити а Олехну Ромеиковичомъ по жере-
бяти.

Полочанину Ивану Солоку жеребя в пана
Михаила на сюю осень.

Петру Берънатовичу жеребя.

Богдану Яновичу жеребя. || [83(68)]

Александру а Стецьку Воиниловичомъ^c
по жеребяти.

Ждану Воитьковичу жеребець третякъ
въ пана Михаила.

Коньчу жеребя въ пана Михаила.

Воитеху Нарибутовичу жеребя в пана
Михаила.

Михаилу Басе жеребя.

Аньдрушьку Коптьевичу жеребя.

Пана Николаеву писару Сеньку жеребя.

Ваську Грому жеребя.

А брату его Завиши жеребя.

Зарубе жеребя.

Ивашьку Толочьковичу жеребя.

Князю Глебу Лижиносовичу жеребя.

Князю Дмитрею Глушоньку жеребя.

Татарину Ромадану жеребя на другую
осень.

Ивашьку Голцову жеребя на дру[гу]ю
осень.

Бояромъ браньскимъ давано з мытъ

Григорю Яробькину 3 копы з мыта брань-
ского, а 6 копь з мыта путивльского. || [83v]

Кости Безобразову 3 копы з мыта брань-
ского, а 5 копь з мыта путивльского.

Яцьку Курову 5 копь з мыта путивль-
ского, а 3 копы з мыта браньского.

Ивашьку Курову 3 копы з мыта брань-
ского, а 5 копь з мыта путивльского.

С ключовъ шубы и сол, и медь

Мишьку Затыце шуба лисья завыиковая
с ключа Киевського.

Тивуну троцькому Михну колода меду
с ключа Троцького.

Ташлику шуба лисья завыиковая с ключа
Виленського в Мартинуса.

Мещаномъ полоцькимъ въставъ меду
пресного а бочька меду кислого с ключа тамъ
жо; имъ жо въставъ меду пресного з недо-
полньковъ, дани могилевское.

Ждану Воитьковичу полъустава меду
пресного с ключа Виленського въ Мартинуса.

18.3. ^c Rankr. Воиниловичьмъ.

Тивуну троцькому Михъну колода меду с ключа Троцького.

Городничому городеньскому Гринашъку Ходковичу 2 вшатъцы меду пресного въ Кота.

Пану Петру шуба лисья завыиковая с ключа Виленьского в Мартинуса. || [84(69)]

Пану Якубу Яновичу колода меду пресного с ключа Берестейского.

Еньку Яцьковичу 2 вшатъки меду с ключа Городеньского.

Пану Богдану Гостъскому 2 возы соли з мыта луцького.

Скаръбному Исачъку 3 возы соли з мыта луцького, а 7 локоть сукна махальского.

Шахну Песаховичу колода меду с ключа Луцького.

Ивашъку Кривъцу 2 кади меду пресного въ пана Ивана Ильинича з дани смоленское.

Коморнику Литвинъцу шуба лисья чомъровая с ключа Троцького у Дичька.

Князю Ивану Корецькому воз соли с ключа Луцького.

Подъконему Петру 2 камени воски с ключовъ Виленьского а Троцького.

18.4. [1488 10] 12^a

В Новомъ Месте данина на выезде, 12 день, инъдиктъ 7, etc.

Окушъку Калениковичу 20 бочокъ ржи с ключа Луцького, а челединъ ему в него жъ; ему жъ 15 копь з мыта киевського.

Брату его Кгетовъту 8 копь з мыта того жъ.

Вороне 8 копь з мыта того жъ. || [84v]

Кануновичу 3 копы з мыта того жъ.

Ваську, ловъцу, 3 копы з мыта берестейского.

Василю Полтеву 8 локоть сукна махальского з мыта въ Смоленъску.

Брату его Федору 8 локоть сукна махальского жъ з мыта тамъ жо.

Бояромъ мценскимъ, Василю а Ивашъку, 10 копь зъ мыта въ Смоленъску.

Александрю Федорову жеребя.

Конюшъку Броску 2 копе с корчомъ жижъморскихъ.

Одверному Менянъце рубль грошей з вины въ Яцька Падеиковича.

Груши 7 локоть сукна махальского з мыта новгородского, а 2 рубли з винъ^b въ Каневе въ Петраша^b; ему жъ 2 рубли въ Михаилу Доркгевичъ в Довъкгахъ.

Князю Михаилу Осовитъскому 6 копь грошей с казны, а 6 копь з мыта въ Смоленъску.

19. [1488] 02 07

Подконюшому^a Петру данина на землю А[н]дрейковъщину в Радунском повете

Самъ Казимир.

Тивуну радуньскому Сеньку Аньдрошевичу.

Бил намъ чолом подконюшии нашъ Петръ и просиль в насъ земли в Радунском повете, || [85(70)] на име Аньдреиковъщины. А поведалъ намъ, штожъ деи тотъ Аньдреико умер давно, а одного деи только сына мель, и тыми деи разы и сынъ его вмеръ, а з жоною ни одного дитяти не мель, и толко деи matka его на той земли одна зостала, а инъшихъ ближшихъ к той земли никого нетъ. И просиль насъ, абыхмо ему тую землю дали на особную службу.

Прото жъ, если будетъ такъ, какъ онъ намъ поведалъ, будетъ ли тотъ Аньдреико давно вмеръ, а тыми разы и сынъ его вмеръ, а з жоною ни одного дитяти не мель, а на той земли одна только матька его остала, а инъшихъ близшихъ к той земли никого не будетъ, и мы ему тую землю дали на особную службу со всимъ с тымъ, с чим тот Аньдреико держаль; а братья его мають намъ с отчизны особную службу служить.

18.4. ^a Datuota pagal N. Bereškova (H. G. Berežkov, Игинсарий, с. 183; Литовская Метрика, с. 85–86). ^{b-b} Rankr. въ Петраша въ Каневе, žodžiai sukčisti virš jų užrašytai skaičiais.

19. ^a RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 20. 1488, февраля 7. Листъ тивуну Радуньскому Сеньку Андрюшевичу. Пожалованіе подконюшію господарскому Петру въ Радуньскомъ повѣтѣ земли Андрейковщины на особой службѣ. Rankr. K. skaičius 1. Taip pat skelbta: АЛМ, т. 1, вып. 1, с. 16–17, № 26; datuota 1473 02 07.

Писанъ в Троцех, фев(раль) 7 д(е)нь, инъ-дик(т) 6.

20. [1488] 05 31

Татарину^а Сяитю албо сыну его на имения в Новгородском^б повете Тупалы а Гнедьковичи

Самъ Казимиръ.

Пану троцькому, намѣстнику новгородскому и бельскому, пану Миколаю Радивилловичу.

Биль намъ чоломъ татаринъ нашъ Сяить и просиль в насъ имения, што татаринъ нашъ Исупъ держить в Новгородскомъ повете на имя Тупалы а Гнедьковичи, а поведалъ намъ, штожъ деи онъ вжо старъ, а дети ничого нетъ, толко деи две^с внуки а невестька вдова; и билъ намъ чоломъ, абыхмо ему призволили одну внуку его за сына своего поняти.

Ино, коли вжо тотъ || [85v] Исупъ старъ, а дети в него ничого нетъ, только две внуки а невестька вдова, и мы ему дозволили одну внуку его за сына своего поняти и именье тое Тупалы а Гнедьковичи сыну его тому дали на особную службу, котории внуку его поиметь; а другую внуку его казали есмо ему выправить замужъ, какъ есть обычаи. А тот Исупъ и его невестька масть в томъ имени жити до свое смерти; а если тая невестька его въсочеть замужъ поити^д, ино ему ее выправити подле обычая; а по ихъ животе нехай тое именье держить сынъ его и намъ с того имения службу служит

по тому, какъ и перед тымъ намъ с того имения служба шла.

Писанъ в Радомъли, мая 31 д(е)нь, инъ-дик(т) 6.

21. [1488 10 12]^а

Сеньку^б Дичьку, ключнику троцькому, 20 локоть сукна фролинъского зъ скаръбу въ пана Анъдрея.

22. [1490] 04 24

Кн(я)зю^а Александру а кн(я)зю Михаилу Санъкгушковичом на имения в Берестейском повете Сошно, а въ Володимирском повете Хвалимичи а Братуловское Заечичи, etc. отменою напротивъ Тростеницы

Казимир, Божью м(и)л(о)стью.

Што деи великии князь Жикгимонтъ далъ былъ небожчику князю Санъкгушьку именье в Каменецькомъ повете, на имя Тростяницу, и тое именье держала кнегини его до своего живота, а по ее животе тое именье есмо Тростяницу взяли на насъ. А детемъ его, князю Александру а князю Михаилу, противъ того имения Тростеницы дали есмо имения въ Берестейскомъ повете, на имя || [86(71)] Сошно, а въ Володимирскомъ повете, на имя Хвалимичи а Братуловское Заечичи, а Камъчинское Тишьковичи, со всимъ, што к тымъ имениямъ слушаеть, по тому, какъ отцу ихъ князю Санъкгушьку далъ былъ тое именье Тростяницу великии кн(я)зь Жикгимонтъ.

20. ^а RIB, t. 27 pricš tai duotas nr. ir antraštė: 21. 1488, мая 31. Листъ каштеляну Троцькому, намѣстнику Новгородскому и Бѣлскому, пану Миколаю Радивилловичу. Пожалованіе сыну господарскаго татарина Сяитя имѣнія Тупалы и Гнедьковичи въ Новгородскомъ повѣтѣ, которое держалъ господарскій татаринъ Исупъ. Пожалованіе дѣлается на той же службѣ, которая шла съ имѣнія, на условіи женитьбы получающаго имѣніе на внука Исупа, выправы имъ замужъ другой его внуки и пожизненнаго пребывания въ имѣніи Исупа и его невестки, или выправы замужъ послѣдней. Rankr. K. skaičius 2. ^б Rankr. paskutinį dviejų raidžių nesimato dėl rašalo dėmės, tačiau iki kito žodžio pradžios likęs mažas tarpas, todėl paskutinė raidė gali būti iškelta. ^с Pakartota, bet antrasis žodis nubrauktas. ^д Virš cilutės.

21. ^а Datuota pagal N. Berczkovą (Н. Г. Березков, Итинсраий, с. 183; Литовская Метрика, с. 85–86). ^б RIB, t. 27 pricš tai duotas nr. ir antraštė: 22. Безъ даты. Запись пожалованія.

22. ^а RIB, t. 27 pricš tai duotas nr. ir antraštė: 23. 1490, апрѣля 24. Пожалованіе князьямъ Александру и Михаилу Сангушковичамъ имѣнія Сошно въ Берестейскомъ повѣтѣ и имѣній Хвалимичи, Братуловское Заечичи и Камчинское Тишковичи во Владимирскомъ повѣтѣ взаимъ имѣнія Тростяница, пожалованнаго ихъ отцу Сигизмундомъ, по взятаго на господаря Казимиромъ по смерти князя Сангушка и его жены. Имѣнія жалуются съ такими же правами, съ какими Тростяница была пожалована Сигизмундомъ князю Сангушку.

Писанъ в Лосичохъ, апрел 24 день, инъдик(т) 8.

23.1. [1488 01 23]^a

3^b воловьщины

Ивашку Колениковичу 16 копъ грошеи воловьщизныхъ в пана Михаила Загоровъского.

Кмите Александровичу 16 копъ грошеи тамъ жо в пана Михаила.

Жеребятичу Левьку 10 копъ грошеи тамъ жо.

23.2. [1488] 10 28

В Петръкове данина короля его м(и)л(о)сти при Федьку писари. Аминь. М(е)с(е)ць октябрь 28 день, инъдиктъ 7, etc.

Князю Михаилу Санькгушковичу 12 копъ грошеи з мыта берестеиского.

Князю Льву 10 копъ грошеи з мыта луцкого, а шуба лисья завыиковая с ключа Троцкого.

Пану Богдану Аньдреевичу уставъ меду пресного с ключа Берестеиского; ему жс уставъ меду пресного с ключа Виленского. || [86v]

Князю Аньдрею Удачи жеребя в пана Михаила.

Якубу Чеху шуба лисья завыиковая с ключа Троцкого.

Князю Аньдрею Вдачи 8 копъ грошеи з мыта въ Смоленску.

Земянину житомирскому Юшъку 6 копъ грошеи з мыта луцкого.

Матъфею Бакину 6 копъ з мыта въ Смоленску.

А братьи его Павлу а Ивашку по пяти копъ з мыта тамъ жо; а Ивашку 7 локот сукна махалского з мыта тамъ жо.

Князю Александру Санькгушковичу 10 копъ грошеи з мыта в Луцку.

Князя Семенову Юревича служебнику Якову 7 локот сукна махалского з мыта в Луцку жъ.

Боярину витебскому Ивашку Грицьковичу 3 рубли з винъ въ Менъску, а жеребя в пана Михаила.

Подъконюшому Петру вшатець меду с ключа Троцкого.

Конюху Коляде челядинъ девька в Першаи з двора.

Татарину Врусу^a Влановичу жеребя въ пана Михаила.

Кирдею Ваньковичу 8 копъ з мыта в Луцку.

Пану Юрю Глебовичу 10 копъ грошеи з мыта киевского.

Аньдрею Бардичу 10 копъ грошеи а 7 локотъ сукна махальского з мыта луцкого. || [87(72)]

Ивашку Гриньковичу 7 локотъ сукна новогоньского з мыта киевского.

Князю Ивану Тивикелевичу 6 копъ грошеи а воз соли з мыта луцкого.

Немири 6 копъ грошеи з мыта в Берести.

Ивашку Ельцу 8 копъ грошеи з мыта киевского, а колода меду пресного с ключа Киевского.

Пану Якубу Яновичу колода меду пресного с ключа Берестеиского.

Пана Якубовому^b служебнику Яновича Сеньку жеребя.

Пана Николаеву Радивиловича служебнику лидскому жеребя.

Пана Михайлову конюшого д[ъ]яку Олехонъцу жеребя.

Миколаю Богумиловичу жеребя.

Яну Станькову сыну Доржъковича жеребя; имъ жо по 2 бочьки соли з мыта ковеньского.

Шаньдру Ганусовичу шуба лисья завыиковая, 2 мехи соли з мыта смоленского.

23.1. ^a Datuota pagal N. Berežkovą (Н. Г. Березков, Итинерарий, с. 183; Литовская Метрика, с. 84). ^b RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 24. Различныхъ годовъ. Записи пожалованій великаго князя Казимира.

23.2. ^a Rankr. Врусь. ^b Rankr. paskutinė o taisyta iš y.

Пану Сеньку колода меду пресного с ключа Луцького въ пана Богдана Сеньковича.

Конюху Дидюли 10 бочокъ ржи у городничого виленьского в Миколая.

Городьянину Гладькому бочька соли з мыта въ Ковне. || [87v]

Бирбашову наместнику мерецькому Миколаю жеребя.

Левьку стирта ржи у Волковыску.

Каши жеребя в пана Михаила.

Конюшькомъ Лошаку а Бартошьцу по 5 бочокъ ржи у городничого городеньского.

Ловьцу Озимьку 10 бочокъ ржи у городничого виленьского въ Миколая.

Васку Басе 2 кади меду пресного в пана Ивана Ильинича з дани.

Федьку Гавриловичу 8 локоть сукна махалского з мыта в Берести.

Ивашьку Греку воз соли з мыта в Луцьку; ему жь 15 бочокъ ржи с ключа Луцького в пана Богдана.

Конюху Коляде шуба лисья хребтьовая с ключа Троцького.

Мрочьку Михаилу Киселевичу 10 копъ грошей з мыта киевського на окупъ с татарь.

Князю Василью Козечичу 7 копъ грошей с корчомъ володимирскихъ, а 7 копъ грошей з мыта луцького.

Брату его князю Ивану 5 копъ грошей с корьчомъ тамъ жо, а з мыт только жь а тамъ жо.

Кухару королевое Павлу рубль грошей з вины у в Олехна Нетевича, а 7 локоть сукна стучьного з мыта в Берести, а 2 дякла ржи в городничого городеньского в Гринашьяка Ходковича.

Лазебному Пашку рубль гр(о)шей з винъ в пана Миколая Радивиловича, а 7 локот сукна стучьного з мыта в Новгородьце, || [88(73)] а 2 дякла ржи в городничого новгородьского в Зенька Евлашьяковича.

Боярину мценьскому Рагозе 5 копъ з мыта и с корчмы во Браньску.

Князю Ивану Юревичу колода меду пресного с ключа Троцького въ Дичька; ему жь колода меду пресного с ключа Новгородского в Зенька.

Пану Василью Хребтьовичу 10 копъ грошей з мыта киевського, а 10 копъ грошей з мыта луцького жс.

Князю Михаилу Ружиньскому 6 копъ грошей з мыта луцького.

Боярину путивльскому Аньтыце 8 копъ грошей з мыта путивльского.

Пану воеводе виленьскому 20 бочокъ соли з мыта въ Ковне.

Фурьсу 12 копъ грошей з мыта въ Луцьку.

Алецьку Куницькому 10 копъ грошей з мыта тамъ жо.

Алепому 6 копъ з мыта тамъ жо.

Есковымъ детемъ Павлу а Левьши по жеребяти въ пана Михаила.

Кухару Павлу воз соли з мыта в Берести.

Жиду Зубьцу 2 въставы меду пресного: одинъ с ключа Троцького, а другии с ключа Виленьского; ему жь 10 бочокъ соли з мыта в Ковне, а стирьта ржи в Дорсунешкахъ въ Станька Держьяковича.

Татарину Обрагиму камень воску с ключа Троцького; ему жь 6 копъ с корчомъ новгородьскихъ въ Зенька. || [88v]

Михайлу Сасину 3 возы соли з мыта луцького; ему жь тридцать бочокъ жита в Мозыри; ему жь 14 копъ грошей з недополньковъ у писара Федька, а челядинъ во Възягли в Ъвашька Ельца, девька, або жонька.

Пану Ивашьку Юрши 15 копъ с корчомъ володимирскихъ.

Ивану Федоровичу Плюскову 6 копъ с казны, а 6 копъ з мыта смоленьского.

Еськовымъ детемъ Левши а Павлу по 12 копъ грошей з мыта путивльского.

Яну Яцьковичу 10 копъ грошей с корчомъ волковыскихъ въ пана Яна; ему жь 12 копъ грошей з мыта въ Киеве.

Служебному Михну 3 дякла въ пана Стрета.

Служебному Саньцу 2 дякле ржи в городничого городеньского в Гринашьяка.

Бакалару Адаму 6 копъ грошей с корчомъ виленьскихъ въ Миколая.

Пану Кмите Александровичу 3 полустучьки сукна з мыта луцького.

Федьку Бельцевичу 4 бочьки соли з мыта ковеньского.

Служебнымъ Доиновичу а Яньцу по бочѣце соли з мыта ковенъского.

Пану Григору Остиковичу 15 копѣ грошеи с корчомъ браславъскихъ в пана Юря Зеновъевича, а 3 рубли з вины тамъ жо.

Киенину Каленику 5 копѣ гр(о)шеи з мыта луцъкого на окупъ с татарь. || [89(74)]

Вручанину Анъдрею Колтъскому 5 копѣ грошеи з мыта луцъкого на окупъ сына его с татарь.

Авраму 3 рубли грошеи з вины в пана Солтана, а 10 бочокъ ржи у Стрета; ему жъ 10 бочокъ ржи у Гринашъка.

Слугамъ путивльскимъ всимъ 15 копѣ грошеи з мыта въ Путивли окромъ боярь.

Оношъку воз соли з мыта въ Луцъку.

Пану Митку Голеньцы 20 копѣ грошеи з мыта въ Путивли.

Воиту путивльскому 3 копы грошеи з мыта путивльского.

Кухаромъ Мордасу а Остроуху по возу соли з мыта берестеиского.

Доиновичу Михну, служебному, камень воску с ключа Троцъкого в Дичъка.

Кухару Дашъку 2 копе грошеи з винъ въ Мельнику в Рачъка Пучицъкого.

Служебному Саньцу польтина грошеи з винъ въ Яцъка Падеиковича.

Миколаю Дубровеньскому 4 бочъки соли з мыта въ Ковъне.

Петрушъку Скипоревичу 12 копѣ грошеи з мыта киевъского.

Анъдрею Пряжовъскому^c 8 копѣ з мыта тамъ жо.

Жусе 8 копѣ з мыта въ Луцъку.

Оранъскому 5 копѣ з мыта тамъ жо.

Машици, кухару, 3 дякла ржи в городничого городенъского, а 2 копе грошеи с корчомъ вольковиских, а 4 копы гр(о)шеи з мыта в Ковне, а воз соли з мыта в Берести.

Якиму Жасковъскому 10 копѣ грошеи з мыта в Луцъку. || [89v]

Воиту житомирскому Яну 5 копѣ грошеи з мыта въ Киеве на окупъ с татарь.

Стрельцу житомирскому Анъдрику 3 копы грошеи з мыта там жо.

Мистромъ житомирскимъ, ковалю а тесли, по 2 копе грошеи з мыта тамъ жо.

Татарину житомирскому Василю 3 копы грошеи з мыта въ Киеве жъ.

Мещаномъ з вины город[[ен]]ъскимъ Левонътею а Геръману 20 бочокъ ржи с ключа Луцъкого.

Кн(я)зьскому 6 копѣ грошеи з мыта в Луцъку.

Конюшку Коледе жеребя в пана Михаила.

Пана старосты жомоитъского служебнику Одинъцу жеребя тамъ жо.

Михаилу Рудинъскому, землянину волынъскому, 7 локот сукна махальского з мыта луцъкого; ему жъ 8 копѣ грошеи з мыта тамъ жо.

Ходору Житомирцу 2 копе грошеи з мыта въ Киеве.

Служебнику митрополитову Гращу жеребя въ пана Михаила.

Землянину луцъкому Матфею 8 копѣ грошеи з мыта въ Луцъку.

Путивльцу Ивану 3 копы грошеи з мыта въ Путивли.

Сеньку Жеребятичу 6 [коп грошей] з мыта тамъ жо.

Мацъку Костеревичу 10 копѣ грошеи с корчомъ городенъскихъ на наемъ шкультъ въ Ковне под жито.

Мещанину виленъскому Матфею полустава меду пресног(о) с ключа Виленъског(о). || [90(75)]

Князю Семену Соколиньскому 30 копѣ грошеи – 15 копѣ з дани торопецкое, а 15 копѣ зъ Старцовое волости з дани жъ.

Якубу Вольчъковичу 20 бочокъ ржи въ Еишишъкахъ въ пана Якуба Ганусовича.

Михаилу Паршичу 8 копѣ грошеи з мыта въ Киеве.

Сеньку Полозовичу 6 копѣ грошеи з мыта тамъ жо.

Якубу Волчъковичу жеребя въ пана Михаила, а 3 бочъки соли з мыта въ Ковне.

Ивашъку Грицъковичу жеребя въ пана Михаила.

23.2. ^c RIB 27 tomo parengėjai perskaitė *Прижовъскому*, tačiau trečia šio žodžio raidė susilicijusi ir atrodo panašesnė į я.

Пану Сольтану Алексанъдровичу 10 копь грошей зъ скарбу новое дани; ему жъ 20 копь грошей с корчомъ слонимъскихъ и молчадъскихъ въ него жъ.

Кнегини Михайловои Алексанъдровича стиръта жита из Слонима.

Боярину киевскому Михаилу Павъшичу паробокъ, детинька со Всягля.

Пану Яну Довоиновичу 20 копь грошей с коръчомъ волъковъскихъ в него ж.

Мацыне Хведьковичу 8 копь грошей з мыта луцкогo.

Сеньку Дениськовичу 8 копь грошей з мыта луцкогo, а 7 локоть сукна махальскогo з мыта тамъ жо.

Ваську Резанъцову 6 копь грошей з мыта смоленъскогo.

Подъконюшому Лаврену жеребя въ пана Михаила.

Киенину Ивану 4 копы грошей з мыта киевскогo.

Заранъковои 10 копь грошей с корчомъ городеньскихъ за конь.

Ивашьку Кривъцу 10 копь грошей з мыта въ Смоленську.

Боярину доро[го]бужьскому Климену 8 копь грошей зъ мыта смоленъскогo. || [90v]

Татарину^d Амавлуковичу 5 дякол ржи в Новгородце^e в Зенька Евълашьковича.

Дмитру Алексанъдровичу 10 копь грошей з мыта луцкогo, а 15 бочокъ ржи с ключа Луцкогo жъ.

Боярину смоленъскому Казарину 5 копь грошей з мыта смоленъскогo, а жеребя въ Михаила.

Смольнянину Норишьце 5 копь грошей с казны, а 6 копь с корчомъ менъскихъ, а жеребя въ Михаила.

Князя Михайлову боярину Одоевскогo Ивашьку Борану жеребя въ пана Михаила.

Ивашьку Онъбросовичу 4 копы грошей з мыта смоленъскогo, а жеребя въ пана Михаила.

Князю Василю Курцевичу з мыта луцкогo 12 копь грошей а куфътеръ однопортную, а жеребець за конь в Грицька в Луцку жъ, в конюшого.

Ивашьку Онъбросовичу волостька Вержавьскъ^f на год после перъвыхъ.

Жиду луцкому Ицъхаку жеребя в конюшого луцкогo въ Грицька.

Пану Сеньку Олизаровичу стиръта ржи в Ъзблянехъ.

Пацьку 5 копь грошей з недополньковъ.

Пану Юрью Пацовичу, воеводе киевскому, три телеги соли з мыта луцкогo.

Писару Люли 3 копы грошей з мыта в Берести, а воз соли з мыта тамъ жо, а рубль грошей з винъ в Городъне, а 3 дякла ржи в городничоз(о) горо[[91(76)]денъскогo в Гринашька.

Ивашьку Кравъцу 10 дяколь ржи у городничого виленъскогo у Миколая, а 2 вшатцы меду пресного с ключа Виленъскогo в Мартинуса, а 3 бочьки соли з мыта въ Ковне.

Жиду троцкому Садьку Даниловичу 5 дяколь ржи в городничого троцкогo у Стрета; а вшатець меду пресного с ключа Троцкогo в Сенька Дичька.

Мытнику киевскому Рабею а Нисану Симъшичу колода меду пресного с ключа Луцкогo въ пана Богдана Сеньковича.

Кухару Мелькану 2 рубли грошей з винъ у Яцька Подеиковича.

Ласку 6 копь грошей а 7 локоть сукна махальскогo з мыта луцкогo.

23.3.

[1489] 06 02

Данина при Ивашьку Яцьковичу, писари короля его м(и)л(о)сти, какъ приехал до Кракова, июнь 2 д(е)нь, инъдик(т) 7. Почато даватъ з мыт и з винъ

Волынцомъ^a давано:

Семашьковичомъ Михалу а Ивашьку 8 копь з мыта луцкогo. || [91v]

23.2. ^d Rankr. *Татарину*. ^e Rankr. *taisyta iš Ноногородце*. ^f *Galima perskaiyti ir Вержавьскъ*.

23.3. ^a Rankr. *taisyta iš возницомъ*.

Кувце 8 копь тамъ жо з мыта.
 Друсичу Игнату 8 копь тамъ жо з мыта.
 Михайлу Ружиньскому 5 копь з мыта луцького.
 Яцьку Зубовичу 4 копы тамъ жо з мыта.
 Ивашьку, Пущикову братаничу, 6 копь тамъ жо.
 Коробьце 4 копы тамъ жо з мыта.
 Мишку Паношьце 8 копь з мыта берестеиского.
 Ивашьку Еньчиньскому 8 копь з мыта луцького.
 Михайлу Маскевичу 8 копь тамъ жо.
 Олехну Охремовичу 8 копь тамъ жо.
 Федьку Еньковичу 8 копь з мыта тамъ жо.
 Князю Федору Михайловичу Черторискому 12 копь зъ мыта луцького.
 Пану Семену Петрову 10 копь тамъ жо; ему жъ 10 копь з мыта берестеиского.
 Слугамъ житомирскимъ 5 копь з мыта киевського.
 Юшьку, пушкару, 3 рубли в Оникштахъ з винь в пана Коньдрата.
 Дмитру, хоружому володимирскому, 8 копь грошей.
 Богдану Халыневьскому 7 копь грошей.
 Яцьку Кольпытовьскому 7 копь грошей.
 Федьку Шельвовьскому 7 копь грошей.
 || [92(77)]
 Федьку а Немере Летыньскимъ по шести копь грошей.
 Пашьку, Якимову братоничу, 5 копь грошей.
 Ключокому, ловьцу, 3 копы грошей.
 Яцьку Зубовичу, ловьцу, 3 копы грошей.
 Ромодану [а] Юшьку, пушкару, по копе грошей з мыта берестеиского.
 Бохону копа грошей з мыта меньского; ему жъ в Новгородце з мыта копа грошей.
 Ромадану 5 копь грошей з мыта меньского; ему жъ з скарбу пять копь грошей.
 Юшьку, пушкару, з городеньскихъ винь 2 рубли грошей.
 Конюшему луцькому Грицьку 7 копь грошей з мыта луцького.

Боярину киевському Сколку 10 копь з мыта киевського, а 2 возы соли з мыта луцького.
 Мещанину виленьскому Матфею 20 копь грошей зъ скарбу, а жене его торлопъ куньний съ скарбу жъ.
 Аньдрушьку Гарьмановичу 8 копь грошей з мыта мень[с]кого.
 Кмите Яцыничу 7 копь грошей з мыта новгородського, а 7 копь грошей с корьчомъ берестеискихъ.
 Маньку д[ъ]яку 8 копь з мыта луцького.
 Дидюли Яцьку полтора рубля з винь у Волковыску, а полтора рубля въ князя Алексаньдра городеньского.
 Бартошу Табаравичу 8 копь грошей з мыта берестеиского. || [92v]
 Пану Кмите Алексаньдровичу, намсстьнику путивльскому, 20 копь грошей з мыта путивльського^b.
 Архиманьдриту киевському Федосью 10 копь грошей з мыта киевського.
 Князю Михайлу а князю Костеньтину Острозскимъ 30 копь грошей з мыта володимирского.
 А Острозскихъ князенъ слuze Салтану 3 копы грошей з мыта луцького.
 А посломъ турецькимъ а перекопскимъ, што въ Киеве мешькали, десять копь грошей з мыта киевського на страву.
 Сеньку Володьковичу 12 копь грошей з мыта киевського; ему жъ з мыта луцького 4 копы грошей.
 Пану Аньдрушку Алехновичу Римовид(о)вича 10 копь грошей з мыта луцького.
 Князю Алексаньдру Санькушковичу 15 копь грошей з мыта луцького; ему жъ 15 копь грошей з мыта берестеиского.
 Кнегини Михайловои Алексаньдровича Слуцкои и ее сыну, князю Семену, 40 копь грошей з даней в писара Федька.
 Князю Михайлу Васильевичу Збаражьскому 20 кспъ а копа з мыта володимирского.
 Сеньку Агапоновичу, мстиславьцу, 2 возы соли з мыта берестеиского. || [93(78)]
 Ильясу, тольмачу, воз соли з мыта берестеиского, а 2 рубли з винь въ Стоклишках.

23.3. ^b Rankr. raidē n taisyta iš 6.

Индриху Лодятичу 8 копь грошей з мыта луцького.

Дремлюку 4 копы грошей з мыта луцького; ему жь рубль грошей з *винь* в пана Миколая Радивиловича.

Князю Семену Федоровичу Воротынському 30 копь з недополнковъ въ Федька, в писара.

Князю Ивану Дашьковичу 12 копь з мыта киевського; ему жь шуба лисья завыиковая с ключа тамъ жо.

Архимандриту Макарю виленському 2 бочьки соли з мыта въ Ковне.

Сокольнику Мити копа грошей з *винь* переломськихъ и ожскихъ.

Псарцамъ Кривьцу а Мацелю рубль грошей з *винь* жижморскихъ.

Псарьцу Миките рубль грошей з *винь* волькиницькихъ^c.

Князю Федку Збаражскому 12 копь з мыта луцького.

А князю Семену Збаражскому меньшому 8 копь тамъ жо.

Князю Андрию Михайловичу Черториискому 20 копь а поставъ новогоньский з мыта луцького; ему жь 20 копь а поставъ новогоньский з мыта берестейского.

Ивашьку Гридьковичу 10 копь грошей з мыта луцького.

Сеньку Чижевичу, киенину, 10 копь з мыта луцького.

Пану Литавару 10 копь въ Федька, въ писара.

Водерацскому 7 копь грошей з мыта берестейского. || [93v]

Подконему Петру 3 рубли грошей з *винь* въ Мошюкголе.

Врусу Влановичу 5 копь грошей с *корчомъ* [а] з мыта в Ковне.

Тагиру Богдановичу 4 копы грошей з мыта в Ковне.

Конюху Голенищу рубль грошей з *винь* в Острине.

Касыну Бабашовичу 5 копь грошей з мыта въ Ковне.

Водарацкому 3 рубли грошей з *винь* оникштеньскихъ; ^d-а ему жь ^d 3 рубли з *винь* в Радуни.

Кияномъ, Ивану а Величьку Левьковичомъ, 6 копь грошей з мыта киевського.

Свиренному троцькому Величьку 2 копе грошей з мыта в Берести.

Конюшому луцькому Грицьку 7 копь грошей з мыта луцького.

Свиренному троцькому Величьку 2 рубли грошей з *винь* въ Промядеве, а 2 рубли грошей з *винь* въ Ясьвуни^e.

Князю Семену Соколинському въ Федька, писара, 20 копь грошей у Судомири.

23.4.

[1488 10 28]^fВ Петркове *жс* даваны сукна з мыт

Янушу Станьковичу Костевича шуба лисья завыиковая з *винь* ковеньскихъ. || [94(79)]

Боярину смоленському Федюни 5 копь грошей з мыта смоленського, а 6 копь грошей з мыта меньского.

Земенину браславському Фурьсу 10 копь грошей з мыта луцького.

Татарину Ажьбирдею Бозчичу 4 копы грошей з мыта киевського.

Земянину житомирському Дербюкале Никовичу 6 копь грошей з мыта луцького.

Михаилу Семашьковичу 10 копь грошей з мыта луцького.

Ключьнику киевському Сеньку Полозовичу 12 копь з мыта путивльського.

Федьку Полозу 10 копь с того жь мыта.

Федьку Голеньце 10 копь з мыта киевського.

Ключьнику луцькому пану Богдану 12 копь з мыта луцького.

Князю Михаилу Сонькгушковичу 10 копь тамъ жо, а 10 локот сукна фрелиньского.

Князю Александру Четвертенському 12 копь тамъ жо.

Пашку, конюху, 2 копе тамъ жо.

23.3. ^c Rankr. raidė o taisyta iš u. ^{d-d} Rankr. ему жь а. ^e Rankr. в taisyta iš л.

23.4. ^a Datuota pagal N. Berežkovą (Н. Г. Бережков, Итнгерарий, с. 184).

Принозце а Токаревъскому по возу соли з мыта берестеиского.

Низкому, стрельцу, 4 копы въ Пуни с корчомъ.

Татарину Тагиру Богдановичу 2 копе грошеи съ скарбу; ему жъ шуба лисья завыиковая с ключа Виленьского.

Сеньку Плешькину шуба лисья завыиковая с казны.

Мацьку шуба лисья завыиковая с ключа Троцького. || [94v]

Водорацкому 7 локот сукна аньгелского зъ скарбу.

23.5. [1490 01 –] ^a

Волыньцомъ у Люблине

Михаилу Маскевичу тивунъщина великая мозырская на годъ после Киселя.

Федьку Линевьскому тивунъщина малая на год после Порицкого.

Роману Михайловичу бобровъщина на годъ после Олехна Охремовича.

Михаилу Головъничу ловъное на годъ после Федка Шельвовъского.

23.6. [1490 03 –] ^a

В Рудниках, какъ едучи з Ляховъ

Осочънику Ноську жеребѣя.

Стецьку Жеховичу жеребѣя.

Василю Малышевичу данничое въ Каменьцы на годъ.

Вольку 3 дякла ржи в пана Миколая Радивиловича.

23.7. [1488 10 28] ^a

В Петръкове даваны жеребѣя

Смольнянину Обальку жеребѣя.

Владыце туровъскому Евфимью 4 возы соли с ключа Луцкого. || [95(80)]

23.8. [1489] 02 24–05 20

В Кракове, феврал 24, инъдиктъ 7

На Веницу дано 100 бочокъ жыта в ключника луцького, а 60 копъ грошеи зъ скарбу: 30 наместнику пану Кмите, а 30 копъ земляномъ.

В Кракове, мар(т) 31, инъдиктъ 7

Паномъ и княземъ, и бояромъ, и земляномъ всимъ киевскимъ 150 копъ грошеи зъ скарбу на поделъ; а послано Федькомъ Голенькою.

В Кракове жъ, апрель 1, инъдиктъ 7

Земляномъ веницькимъ 50 бочокъ ржи с фольварковъ володимирьскихъ.

В Кракове, април 14, инъдиктъ 7

Кн(я)зю Ивану Юрьевичу зъ бояри мценъскими з мыта менъского и смоленъского, и бранъского по полпятанадцать копъ грошеи; ему жъ тридцать копъ, а бояромъ 15 копъ.

В Кракове, мая 20, инъдиктъ 7

Князю Анъдрею, браславъскому наместнику, 30 копъ грошеи – десять копъ з мыта луцького, а десять копъ въ ключника луцького с цынъшовыхъ грошеи, а сто бочокъ ржи з дворовъ, што под ключомъ, а десять копъ зъ взвягольское дани въ Ельца. || [95v]

Князю великому тверскому 20 яловиць а 20 барановъ з мыта луцького; ему жъ 20 яловиць а 20 барановъ з мыта берестеиского; а колода меду пресного с ключа Луцького, а другая колода меду с ключа Берестеиского.

23.9. [1489] 11 29

Ноябрь 29, инъдиктъ 8

Наместнику веницькому Быку Александрувичу 12 копъ с цынъшовыхъ грошеи горуховъскихъ.

^a 23.5. Datuota pagal N. Berczkovą (H. G. Berežkov, Итинсрарий, с. 184).

^a 23.6. Datuota pagal N. Berczkovą (H. G. Berežkov, Итинсрарий, с. 184).

^a 23.7. Datuota pagal N. Berczkovą (H. G. Berežkov, Итинсрарий, с. 184).

Дмитру Алексанъдровичу 8 копь в ключника луцъкого с цынъшовых грошей; а ему жь 6 копь з мыта луцъкого.

Земяномъ веницкимъ 2 поставы сукна новогоньского.

Земянину волынъскому Олехну 7 локот сукна махалского з мыта луцъкого.

23.10.**[1489] 12 04**

Федьку Гавриловичу лядская отправа з Радомля, декабрь 4 день, индикть 8

С корчомъ дорсунишьскихъ 10 копь, а зъ Меречи другая 10 копь с корьчомъ, а ему жь 6 копь зъ мыта луцъкого, а осмь локот сукна флериньского, з Высокого Двора парбокъ а жонька. || [96(81)] И тежъ ему жь колода меду в Зенька, а другая колода меду в Дичька с ключа Троцкого, телега соли з двема волы з мыта берестейского, шуба завыховая с ключа Виленьского; а ему жь тивунъщина Брагиньская после первыхъ.

23.11.**[1490 03 –] ^a****У Городне**

Федьку Бельцевичу 2 ушатъцы меду с ключа Троцкого.

23.12.**[1489] 06 02**

Июнь 2, индикть 7. Сукна а соль почато давать

Богдану Халыневъскому 7 локотъ сукна махолского з мыта луцъкого.

Михаилу Маскевичу 8 локотъ сукна махольского оттол жо.

Дмитру 8 локотъ сукна махолского оттоль жо.

Копылу 7 локотъ сукна махольского оттоль жо.

Конюшому луцъкому 7 локотъ оттоль жо. Юшъку, пушъкару, в Ковне 2 бочьки соли. Бохону в Берести 2 возы соли.

Конюшему Грицъку воз соли з мыта луцъкого.

Мещанину виленьскому Матфею 4 возы соли с ключа Берестейского. || [96v]

Мартину Савичу 2 возы соли с ключа Берестейского.

Яну Пилиповичу а Марасиму ...^a по 2 возы соли с ключа Берестейского.

Кмите Яцыничу 7 локотъ сукна зъ мыта берестейского.

Анъдрушъку Гармановичу 2 возы соли.

Конюшъку Дюдюли Нацъку воз соли з мыта берестейского.

Петрушъку Скипоровичу два возы соли с ключа Луцъкого.

Пану Сальтану Алексанъдровичу три поставы сукна трицкого з мыта берестейского.

Мытникомъ старимъ киевскимъ, Рабею а Симъшину сыну, телега соли з волы з мыта луцъкого.

Садъку а Шемаку Даниловичомъ другая телега соли тамъ жо в Луцъку з волы.

Подъконюшому Ваську 2 возы соли з мыта в Берести.

Тагиру Богдановичу^b 2 бочьки соли з мыта въ Ковне.

Касыму Бабасовичу 2 бочьки соли з мыта въ Ковне.

Свиреньному троцкому^c Величъку воз соли с ключа Берестейского.

Мацъку 2 возы соли зъ мыта берестейского.

Наместнику кремянецъкому князю Алексанъдру Санькушъковичу 20 копь грошей з мыта луцъкого.

Кн(я)зю Юрью Васильевичу Жеславъскому 15 копь грошей тамъ жо. || [97(82)]

Подъкоморему Матею 10 копь грошей зъ мыта меньского, а 10 копь з мыта смоленьского.

Литвинъцу, коморнику, 6 локотъ сукна махолского з мыта берестейского.

23.11. ^a Datuota pagal N. Вєсєžковā (Н. Г. Березков, Итинсрарий, с. 184; Литовская Мстрика, с. 86).

23.12. ^a Rankr. kažkas buvo parašyta, bet išbluko, todėl liko 3 raidžių tarpelis. ^b Rankr. Богдановичу. ^c Virš cilutės.

Величъку 8 локоть сукна махальского въ мещанина виленьского въ Матѣфея.

Юньдилу 2 возы соли з мыта в Берестьи.

Князю Проньскому 2 возы соли з мыта в Новгородцы.

23.13.

[1489] 06 02

Июнь 2, индиктъ 7. Жыто а медь почато давать, etc.

Мещанину виленьскому Матфею стирта ржи у Городне, а другая стиръта ржи у Жолудку; а ему жъ уставъ меду с ключа Виленьского, а другии уставъ с ключа Троцкого, а 2 колоде у Городъне меду.

Мартину Савичу полъустава меду с ключа Троцкого, а 20 бочокъ ржи у Стрета.

Степану Аршанину стирта ржи с Пенянь.

Воуту виленьскому Яхну 10 бочокъ ржи у городничого виленьского.

Яну Пилиповичу а Максиму 30 бочокъ ржи у городъничого виленьского, || [97v] а уставъ меду с ключа Троцкого.

Бернадыномъ виленьскимъ уставъ меду с ключа Виленьского.

Архиманъдриту виленьскому 15 бочокъ ржи у городничого троцкого пана Стрета.

Микуле Радъчичу 20 бочокъ ржи в наместника белицького у Некраша Володьковича.

Конюшъку Нацъку Дидюли 10 бочокъ ржи в городничого городеньского.

Проборщу ошъменьскому полъустава меду с ключа Троцкого.

Пацу Еисимонътовичу 8 бочокъ ржи у городничого городеньского.

Сокольнику Сеньку Панъфиловичу ушатецъ меду пресного с ключа Новгородского.

Ильясу, тольмачу, вшатецъ меду с ключа Троцкого; а ему жъ 10 бочокъ ржи у Стоклишкахъ.

Кухару Борису 3 дякла ржи в Городъне.

Пану Литавару полъустава меду с ключа Виленьского; ему жъ колода меду пресного с ключа Городеньского.

Собатъце молодому камень воску с ключа Троцкого.

Конюшъку Брику 3 дякла ржи у Вильни въ Миколая.

В Радомъли пану воеводе виленьскому 2 вставы меду с ключа Виленьског(о); || [98(83)] ему жъ 2 вставы меду с ключа Троцкого.

Пану воеводе троцкому вставъ меду с ключа Виленьского; ему жъ вставъ меду с ключа Троцкого.

Мытникомъ старимъ киевскимъ, Рабею а Симъшину сыну, 2 колоде меду в Луцку с ключа.

Садъку а Шемаку Даниловичомъ полъвъстава меду у Вильни с ключа, а другая полъвъстава въ Троцех.

Конюшъку Сычу 3 дяколъ ржи въ Городъне.

Подъконему Петру 6 дяколъ ржи въ Стрета; ему жъ вшатецъ меду в Новгороде с ключа.

Врусу Влановичу 8 бочокъ ржи в Городне в городничого.

Татарину Тагиру Богдановичу 12 бочокъ ржи в Городне.

Подъконюшому Ваську 10 дяколъ ржи в Бельску.

Ташину Бабашовичу 12 бочокъ ржи в Белицы.

Конюху Голенищу 2 дякла ржи в Городне.

Ловъцу Волъчъку 6 бочокъ ржи у городничого троцкого.

Ловъцу Гаврилу 6 бочокъ ржи у Переломе.

Конюху Сычу 2 дякла ржи в городничого виленьского.

А Мартинъку^a Зубовичу 2 дякла ржи тамъ жо.

Станьку Молдутьевичу 2 дякла въ Ковне.

Сокольнику Панътусову 10 бочокъ ржи в городничого городеньского. || [98v]

Жиду троцкому Моисею 10 бочокъ ржи в Ковне в городничого[го] ковеньского.

Ловъцу Стецъку 8 бочокъ ржи в Переломе.

Кухару Богдану 3 дякла ржи в Городне.

23.13. ^a Rankr. *Матриньку*.

Конюшъку Усу 4 дякла ржи в Троцех.
Подконему Никону 12 бочокъ ржи въ Острине.

А Коляде 10 бочокъ ржи в городничого виленьского.

Мытъникомъ берестеискимъ, Отачику а Олкане, 8 дяколь ржи в Берестыи, а 10 колодь ржи въ Луцъку в ключника.

Михалу Даниловичу стирта ржи в Ковне.
Подконему Петру шуба лисья завыиковая с ключа Виленьского.

Татарину Собатце 15 [бочокъ] ржи в Новгородце в городничого.

Татарину Темешу Вразовичу 15 бочокъ ржи в городничого городеньского.

А Образаку Богдановичу 10 бочокъ ржи въ Струнъне.

А Богдану Собачъчичу 10 бочокъ ржи у городничого виленьского.

23.14.**[1489]^a****Кухаремъ давано жито в Радомли**

Мелькачу 4 дякла ржи в Городне.

А Мордасу 2 дякла тамъ жо.

Остроуху въ Меречи 2 дякла ржи в Лиде.
|| [99(84)]

Носу 2 дякла ржи в Городне.

Заньцу 2 дякла ржи тамъ жо.

Гекарцу Норишъце 2 дякла ржи в Нове-городце.

23.15.**[1490] 03 08**

Данина в Городне, мар(т) 8 день, инъдиктъ 8

Кадъяну Чапличу 8 копь грошей з мыта луцъкого.

А брату его Ивашъку 6 копь гр(ошей) з мыта того жъ.

Князю Ивану Семеновичу Трубецкому 6 копь з мыта путивльского, а 6 копь грошей з мыта смоленьского, а жеребя.

Пану Салтану Александровичу колода меду с ключа Троцъкого, а стирта ржи в него жъ.

Ивашъку Кравцу 10 бочокъ ржи въ Стрета.

Сеньку Чижевичу 12 копь з мыта киевьского.

Князю Ивану Семеновичу Масальскому поставъ сукна новогоньского з мыта смоленьского, а жеребя въ пана Михаила.

А брату его, князю Анъдрею жеребя.

Нагонънему Земъку Котовичу 3 копы грошей з винъ в пана Миколая Радивиловича.

Конюшъку Семеновичу 2 дякла ржи в городничого ковеньского. || [99v]

Наместнику черниговъскому князю Ивану Борисовичу 15 копь з мыта киевьского, а 15 копь з мыта путивльского, а стирта ржи въ пана Миколая Радивиловича.

Лазебникомъ Васильцу а Гафонъцу 6 бочокъ ржи в Новегородъку в Зенька Евлаш(ковича).

Мелецькому шуба лисья завыиковая с ключа Виленьского.

Кобелицькому шуба лисья завыиковая с ключа Троцъкого.

Дремълику 2 рубли грошей з винъ въ пуньского наместника.

Стецьку Ивановичу 5 копь грошей з мыта смоленьского.

Митьку Хребътовичу 2 возы соли з мыта берестеиского.

Толочъку 2 дякле ржи в городничого городеньского в Гринашъка Ходковича.

Селимену 6 копь грошей з мыта смоленьского; ему жъ 5 копь грошей: с казны пол(овина), а з винъ половина.

Сыну его Федьку жеребя.

Подскарбему, пана Богданову Анъдреевича сестренъцу, двое жеребятъ – одно од короля, а другое од королевичовъ.

Григорю Жиневу 6 копь грошей з мыта смоленьского; ему жъ 8 локоть сукна махальского з мыта ж смоленьского.

Богдану Осиповичу жеребя.

23.14. ^a Datuota pagal N. Berczkova (H. G. Berezkov, Итинсрарий, с. 184).

Михаилу Зеновьевичу 6 копь с корчомъ красноселских, а 6 копь з мыта менског(о), || [100(85)] а жеребець лоньский.

Глебу Гуриновичу 7 копь с корчомъ меньскихъ, а 7 копь грошей зъ мыта новгородьского.

Янъку Укроповичу 10 бочокъ ржи у пана Якуба Ганусьевича.

Мишьку, Петрашову брату, 7 копь грошей с корчомъ меньскихъ, а 7 копь з мыта того жъ, а 7 локоть сукна махальского з мыта того жъ.

Браньцу Григорю Ивановичу 4 копы грошей з мыта смоленьского.

Князю Ивану Аньдреевичу Мезоцкому 6 копь грошей с казны, а 8 з мыта смоленьского.

Князю Федору Масальскому 6 копь грошей с казны, а 10 копь з мыта смоленьского.

Мишьку, Петрашову брату, 2 рубли з винь в Богдана Рекутевича.

Кривоногу, боярину дорогобужскому, 4 копы з мыта въ Смоленську, а 3 копы с казны въ князя Костеньтина.

Ивашьку Ольгишевичу жеребя въ пана Михаила.

23.16. [1489] 10 14

В Радомли смолняномъ отправа, октябрь 14 день, индиктъ 7^а

Ваську Чортову а Тиньку Синьцову ловчое на 2 годы после перьвыхъ.

Михаилу Пустоселу а Гриди Тимофеву часницъство на 2 годы. || [100v]

Ивашьку Павловичу а Ваську 12 копь з мыта смоленьского а по жеребяти.

Василею Павловичу а Гриди Микулину тивуньство на два годы.

Глебу Александрову врьчное серебро в Буигородку а у Ветличохъ.

Роману Охремееву врьчное серебро на Катане.

Мишьку Омелиянову врьчное серебро тамъ жо на Катане.

Ерьмоле Старостину 4 копы з мыта смоленьского; ему жъ жеребя.

Мишуте волость Молохва на годъ после перьвыхъ; ему жъ жеребя.

Ортьюху Ермольничу а брату его Ваську волость Молохва на 2 годы после перьвыхъ; имъ жо по жеребяти.

Ваську Павловичу жеребя.

Степану Ермоличу жеребя.

Митьку жеребя.

Мишьку Омельяновичу жеребя.

23.17. [1489] 06 02

^а–Жеребятя даваны, (и)юн 2, индикт 7

Аньдрушку Германовичу^б жеребя у конюшого.

Татарину Бахтыяру Сеитовичу жеребя.

Мацьку жеребя в конюшого.

Конюшьку Никону жеребя.

Конюшьку Ваську жеребя.^а

23.18. [1490] 03 25

В Троцех смолняномъ отправа давана, мар(т) 25 день, индиктъ 8

Ивашьку Лоеву 3 копы грошей з мыта смоленьского.

Ивашьку Петлину 3 копы з мыта тамъ жо. || [101(86)]

Якову Петлину 3 копы грошей з мыта тамъ жо.

Ивашьку Звягину 3 копы зъ мыта тамъ жо.

Артьюху Ермолину 3 копы грошей з мыта тамъ жо.

Мишуте Ермолину 4 копы з мыта тамъ жо.

Степану Ерьмолину 3 копы зъ мыта тамъ жо.

Федьку Аньдрееву 3 копы з мыта тамъ жо.

23.16. ^а N. Berezkovas nurodo 1489 m (H. Г. Березков, Итинсрарий, с. 184; Литовская Метрика, с. 86), pagal 7 indikta spalio 14 d. atitinka 1488 m.

23.17. ^{а-а} Tai įrašyta šalia keturių paskutinių eilučių ir atskirta vingiuota linija. ^б Rankr. Гермаковичу.

Пашьку Григорову 3 копы з мыта тамъ жо.

Сеньку а Ивашьку Жиневымъ по 3 копы грошеи з мыта там жо.

Боярину дорогобужьскому Кривоногу 6 копь грошеи з мыта тамъ жо.

Мартину Микину жеребя въ Михаила.

Оксею Молокову жеребя в пана Михна.

Митьку Боховъцу жеребя.

Посолства до короля его м(и)л(ости) от татарских царов и от инших, и от короля до нихъ

24. [1482 m. pabaiga]^a

Князь^b Абьдула, рада.

Што ся тое дело межн нами стало надъ Киевомъ, ино то стало ся Божию гневъ за грех. Хотя бы и ты, цару, к тому помочникомъ не былъ, однакъ было тому городу гореть и тымъ людемъ погинути, коли на нихъ Божию гневъ пришло. А з Божье ласки || [101v] у насъ есть городовъ и волостей и людеи досыт. Ты пакъ к намъ прислалъ посла и указалъ речи свои, што с нами хочешъ жит по тому, какъ и отецъ твои, и хочешъ намъ прислать сына своего. Ино коли твои сынъ будетъ у насъ, тогды будемъ за одно: што будутъ твои люди, то мои, а што мои, то твои. Тогды межн нами будутъ уси учиньки добри. И што еси к намъ указалъ, просишь у насъ города Тыкеня, тогды и о томъ помыслимъ, и того тебе боронити не будемъ, коли сынъ твои будетъ у насъ, тогды мы твоего слова никоторого не заставимъ.

25.1.

[1482]^a 08 01

Туть^b тотъ ярлыкъ, што панъ Иванъ Ходьковичъ с Киева прислалъ

Меньди Кгиреево слово

Приятелю нашему пану Ивану поклонъ.

А такежъ надею ся, и сами слышали будете, што солтанъ Магъметъ умеръ, у томъ к вамъ послы наши не пошли. А еще межн нами многии дела стали ся. Н(и)не пакъ Берлалата Наимъга, слугу своего, а князъ именемъ Каръмыша о добротахъ, и Хидиру приставивши, шлемъ. Ино што коли будетъ нашихъ добърихъ речей о добротахъ о[т] тыхъ нашихъ чоловековъ услышите, а такежъ королю, брату моему, чоловека бы есте послали, докул || [102(87)] наши добрии люди к вамъ придуть. А корол, братъ нашъ, отъ Вильни бы не отеждчал вельми бы, и нашимъ добримъ деломъ добро бы было. А еще через Магъмета словомъ есмо указали говорити, то пакъ ведаите.

Писанъ августа в субботу первыи день.

25.2.

[1482 m. pabaiga]^a

Меньди Кгиреево слово

Приятелю нашему пану Ивану поклонъ.

А такежъ къ Прасловълю Олея на имя, слугу своего, послалъ былъ есми. Н(и)не пакъ о томъ Алеи лихий речи слышалъ есми и не верилъ есми. Нине пакъ того Олея у головахъ у сихъ уборзде ко мне отошлите. А естли тымъ моимъ чоловекомъ коли которая лихота станеть ся, потомъ еще к вамъ мои

24. ^a Datuota pagal N. Bercžková (H. G. Berežkov, Литовская Метрика, с. 88). ^b RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 25. Безъ даты. Грамота Ордынскаго рады Абдулы по поводу сожжения Киева Татарам; требованіе въ заложники ханскаго сына и обѣщаніе союза въ случаѣ исполненія этого требованія; отвѣтъ на просьбу о городѣ Тыкенѣ.

25.1. ^a Datuota pagal N. Bercžková (H. G. Berežkov, Литовская Метрика, с. 88). ^b RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 26. Безъ даты. Три ярлыка Крымскаго хана Менгли-Гирея воеводѣ Киевскому, пану Ивану Ходкевичу: 1) извѣщеніе о смерти султана Магомета; извѣщеніе о посылкѣ Крымскихъ пословъ Берлалата Наимги и князя Кармыша съ Хидыромъ; просьба послать съ ними чловека къ великому князю Казимиру; просьба, чтобы послѣдній не отъѣзжалъ далеко отъ Вильны; порученіе Магомету передать слова Менгли-Гирея; 2) просьба отослать посланнаго Менгли-Гирея въ Браславль слугу его Алея, о которомъ дошли дурныя вѣсти; обѣщаніе сообщать о своихъ дѣлахъ; 3) извѣщеніе объ опасностяхъ, которыя грозятъ границамъ Княжества въ виду военныхъ дѣйствій Крыма; просьба пустить пожаръ отъ Орела до Самара.

25.2. ^a Datuota pagal N. Bercžková (H. G. Berežkov, Литовская Метрика, с. 88).

чоловски какъ могутъ посахати? Королю, брату своему, о сих делех коли ускажу, потомъ наши дела каковы будутъ отъ Ивашька, не оставляемъ, отошлите к намъ. А на то есмо [з] своимъ нышаномъ ерлыкъ послали.

25.3. [1482 т. pabaiga]^a

А други ерлыкъ тежъ панъ Иванъ с Киева прислал

Меньдли Кгиреево слово

Приятелю нашему пану Ивану поклонъ.

А такежъ слышали || [102v] есмо, сих людеи на той стороне неприятели наши^b сильны естъ. Только сее зимы неприятели тыи сюда поидуть ли, тогда столечные влусы к Орелю а к Самару поити мають. Тогда вамъ велми докучно будетъ. Лепше насъ вы сами ведаете: голодны а худы сии люди. Н(и)не пакъ, какъ сесь нашъ ярлыкъ приидет к вамъ, доколь весна не заидеть, около Орела^c а около Самара пажар вели пустити. На то есмо зъ своимъ нишаномъ ярлыкъ послали.

26. [1481] 11 30

Во^a имя Отъца и Сына и С(ве)того Духа. У Троцех почали ся наместництва и старченъства роздават м(е)с(е)ца нояб(ра) 30 день, инъдикт 15

Речицькое наместництво взялъ Квачъ. Королю от того далъ 8 карабельниковъ.

А старченъе Речицькое взялъ Комар. Королю дал 2 коробельники, а то есми королю далъ на погребъ пана Михайловъ; старостица Стирнелъ взялъ.

У Вильни дано наместництво Могилевское Митку Стародубъцу. Королю далъ шестьдесят золотых вгоръскихъ.

Отъ серебряного старченъя могилевского Юрко далъ 13 копь.

Отъ медового старченъя Аньдреико далъ 4 копы.

Отъ Велижъского наместницства Ходор далъ 3 копы.

Отъ Зерсцкого наместницства Гриша далъ 3 карабельники. || [103(88)]

27. [1479 09–1480 08]

Се^a я, Азбаба, присягаю Богу, котории уделалъ небо и землю, напередъ то, што есми приехалъ одъ г(о)с(по)д(а)ра моего, од цара Меньдли Кгирея, и от князя, и от всих влановъ, и князеи до великого короля полского и до великого князя литовского. И присягаю Богу, котории уделалъ небо и землю, у томъ цара Меньдли Кгиреюю душею и г(о)с(по)д(а)ра моего, и князя Ежичиною, и всих влановъ, и князеи душею, и своєю тежъ душею: какъ жилъ цар Ачъ^b Кгиреи у брацстве и у приязни зъ великимъ королемъ польскимъ и великимъ князем литовскимъ, а цару Меньдли Кгирею такъжо жити у брацстве и въ приязни з великимъ королемъ полскимъ и великимъ князем литовскимъ и добра великому королю хотети и детямъ его, и землямъ его прияти и остерегати, и отвселе боронити и до живота своего. А хто будетъ цару неприятель, то и великому королю неприятель; а хто великому королю неприятель, то тот и цару неприятель. Тежъ и на томъ присягаю: коли великии король пошлет посла своего до цара, и цар маеть тое присяги потвердити, Наминякъ и вси вланове, и князи подле ярлыковъ отъца своего и своих, и присяги своее.

Писанъ у Вильни, инъдиктъ 13.

25.3. ^a Datuota pagal N. Berežkovą (Н. Г. Березков, Литовская Метрика, с. 88). ^b Rankr. nubraukta. ^c Rankr. Олера.

26. ^a RIB, t. 27 prieds tai duotas nr. ir antraštė: 27. 1481, ноября 30. Записи раздачи наместничествъ и старченствъ. Таір пат skelbta: Акты Литовско-русского государства, вып. 1: 1390–1529 гг., с. 52, № 16.

27. ^a RIB, t. 27 prieds tai duotas nr. ir antraštė: 28. 1479–1480. Присяга Азбабы, посла Крымскаго хана Менгли-Гирея и князей и улановъ, въ дружбѣ и союзѣ съ великимъ княземъ Казимиромъ. ^b Rankr. Анъ.

28.1. [1479 09–1480 08]**Посолство^а княземъ Иваномъ Глинъ-скимъ**

Король польский, великий князь литовский тебе, брату своему, || [103v] поклонилъ ся, свое здоровье велель поведати, а твое видети. А што присылалъ еси посла своего Азбабу и з ерлыкомъ, напоминая насъ, ижъ быхмо с тобою увошли в правду, какъ и со отцемъ твоимъ, царемъ Ачъ^б Кгиремъ, ино мы Божью м(и)л(о)стью с твоимъ отцемъ и до его живота были есмо в брацстве и в правде, а mezi насъ с тобою было жъ братство и правда. Таки жъ есмо и до сихъ часовъ с того не выступили, польнимъ тое, а и напередъ хотимъ с тобою братство и приязнь держати.

Писанъ у Вильни, индиктъ 13.

28.2. [1480 09–1481 08]

А также коли цар рекнетъ Глинскому: братъ мой корол до мене указываетъ, же не выступилъ ни съ чого, а чому жъ Нурдувлата а Айдара до себе принялъ? ведь жо у докончаньи стоить, што приятелю быти приятелемъ, а неприятелю неприятелемъ. Тогда од себе Глинский мает *говорыти* такъ: г[осподи]не^б цару, такъ бывало здавна за предковъ г(о)с(по)д(а)ра моего, великого короля – коли на которых цареи пригодить ся неверемя и они приходивали до Великого Князства Литовского, ино хлеба и соли не боронивано, а какъ добровольно приходивали, такъ добровольно и отхоживали; а хто в Орде на царстве сидеть, с тымъ таки у приязни бывали, а тымъ

ся приязнь || [104(89)] не рушивала; наболеи пакъ г(о)с(по)д(а)ръ нашъ, король его м(и)л(о)сть, со отцемъ вашимъ докончанье взялъ и въ приязнь вшоль, иже прияти ему и всимъ детемъ его, такижъ в томъ стоялъ и всимъ вам, Ачъ Кгирожьевымъ детемъ, то полнилъ ажъ и до тыхъ местъ; а Нурдувлата а Ондар пришли до его м(и)л(о)сти земли, и сго м(и)л(о)сть, г(о)с(по)д(а)ръ нашъ, имъ хлеба и соли не боронилъ, и какъ добровольно пришли, такъ добровольно и отышли, и тепере живутъ, где имъ любо.

Писанъ у Вильни, индиктъ 14.

28.3. [1480 09–1481 08]

Такжежъ говорилъ намъ Азбаба – царъ деи мне^а так указалъ^б: коли братъ нашъ король усхочеть с нами брацства, и ты даи правду королю нашою душею.

И далъ намъ правду Азбаба твоею душею и кн(я)зя Аминяковою душею^с, и всех влановъ и князей и говорилъ, абыхмо нашого посла с ними послали до тебе. А мовиль: коли деи пошлете посла, и г(о)с(по)д(а)ръ мой цар потвердитъ правды самъ передъ вашимъ посломъ и Аминякъ, и вланове, и вси кн(я)зи.

Ино мы на то посла нашего послали до тебе, абы видель правду твою и Аминякову, и всех влановъ и князей.

Писанъ у Вильни, индиктъ 14.

29.1. [1480] 10 15**Потомъ^а Баирашъ посолствовал**

28.1. ^а RIB, t. 27 pried tai duotas nr. ir antraštė: 29. 1480–1481. *Посольство великаго князя Казимира къ Крымскому хану Менгли-Гирею съ княземъ Иваномъ Глинскимъ: 1) грамота о приязни и братствѣ; 2) инструкция отвѣта князя Глинскаго по поводу пребыванія въ великомъ княжествѣ Литовскомъ братьевъ Менгли-Гирея Нордоулата и Айдара; 3) отвѣтъ великаго князя Казимира на предложеніе хана, князя Аминяка, князей и улановъ Крымскихъ прислать посла для подтвержденія «правды».* ^б Rankr. Анъ.

28.2. ^а Rankr. гнедь.

28.3. ^а Rankr. мле. ^б Rankr. усказалъ. ^с Rankr. nubraukta.

29.1. ^а RIB, t. 27 pried tai duotas nr. ir antraštė: 30. 1480, октября 15. *Посольство къ великому князю Казимиру отъ Крымскаго хана Менгли-Гирея съ Байрашемъ: 1) присяга Менгли-Гирея въ братствѣ, приязни и общности друзей и враговъ; просьба вернуть людей, которые были даны ханомъ Азы-Гиремъ Киевскому князю Семену Ольельковичу; 2) объясненіе нарушенія первой присяги задержкою въ присылкѣ Казимиромъ своего посла; посылка къ нему ханомъ Байраша и Седихмата; 3) сообщеніе о принесенной Менгли-Гиремъ присягѣ передъ княземъ Иваномъ Глинскимъ и требованіе присылки присяжнаго листа отъ Казимира согласно присяжному листу Менгли-Гирея; удостовѣреніе посольства Байраша; 4) просьба «проставитъ» своего человека Казимиромъ къ Байрашу.*

Во имя Божье отъ Менъдли Кгирея Казимиру, королю, брату.

У сеи мере присегнуль есми: королю, брате мои, мы которое словъ речомъ братства и приязни повышати, а приятелю приятел, а неприятелю неприятель будучи, какъ король к моему приятелю || [104vv] приятель, а к неприятелю неприятель будетъ, а я къ его приятелю *приятель*, а к неприятелю неприятель маю быть. Такъже я, Менъдли Кгиреи, цар, Казимира, короля, брата моего, приятелю приятелемъ маю быть, а неприятелю неприятелемъ. А еще мне, Менъдли Кгирею, Казимир, король, братъ, коли на свои присязе стояти будетъ, потомъ я, Менъдли Кгиреи, цар, Казимира, брата моего, людемъ и землямъ его, и водамъ, коли бы мело што стати ся, я и царство покину, а лиха не дамъ вчинить отъ мене и отъ братьи моее меньшое, и отъ сына моего лиха не будетъ.

Такожь мне, Менъдли Кгирею, Казимир, король, братъ, штожь отецъ мои Ажъ Кгиреи, царь, кн(я)зю Семену котории подавалъ люди, тые люди мне бы одъдалъ. Ино корол братъ коли тые люди мне одъдасть, а я, Менъдли Кгиреи, коли зъ свое присязи выступлю, от Бога тогды, од пророка Магъметя и от Курана^b, и от книгъ наших от Орску, а такъ рекучи своимъ языкомъ, сесь присязьными листъ дали есмо, на чомъ есмо присязнули, на то есмо и листъ свои дали.

Писанъ въ Киркери, в лет(о) осмьсотъное и осмьдесятъ пятое, октябрь 15 день, в пятницу^c.

29.2.

[1480 10] 15

Отъ Менъдли Кгирея королю, брату, поклонъ.

О добротяхъ Азбабу позвали есте к себе, ино мы Азъбобою ярьлыкъ свои посылали есмо, а иное и словомъ есмо усказывали, первое отца нашего присязу и нашу въспоминаючи, а слово нашо то было: король, братъ

нашъ, нешто не ведаеть, што я на перьвомъ присязе || [105(90)] стою, ко мне доброго чловека не пришлетъ, а моего нутреного слова не звездаеть. Коли пакъ есми такъ Азбабою въсказывалъ, а шлючи есми Азбабу такъ рокъ далъ, и онъ через тотъ рокъ много дновъ замешкаль. И мы такъ подумали, у мысль намъ тое вошло, река такъ: мы есмо о доброте послали были, а Баирашъ^a другии годъ к намъ не вернулъ ся, а Азбаба о доброте жъ пошоль, а рокъ минуль вжо, а его въ насъ нетъ, вжо полгода стало, н(и)не пакъ корол братъ присязу нешто *отложилъ* и приязнь – такъ намъ на мысль пришло. А подле насъ которие люди были лихи, тых слово похвалено, а коли слово было ихъ похвалено, и мы были на кони всели. И какъ вжо нашо воиско пошло, после того, в томъ часу княз Иванъ пришлоль о добротах. Тые доброты есмо уведали, а лихих людеи есмо не перемогли – тые дела лихи стали ся. А кн(я)зь Иванъ видяль, нимъ ся то деяло. Н(и)не пакъ мы на перьвых добротяхъ есмо, такъ ведаите. Такъ рекучи, Баираша а Седыхмата послали есмо, а з нишаномъ есмо на то грамоту послали.

Писанъ в Киркери, осмьсотъное^b лето осмьдесятъ пятое, 15 день, въ пятницу.

29.3.

[1480 10 15]

Отъ Менъдли Кгирея королю, брату, поклонъ.

А такожь о добротах князя Ивана присылали есте в мене. Што коли было внутри словъ, а еще твердую присязу мою видель; а што коли было дела моего, то звездаль; а отселе добръ здоровъ пошоль; а коли к вамъ здоровъ приидеть, ино нашо слово и нашу присязу будетъ вамъ поведати кн(я)зь Иванъ, какъ буде верити, то вы ведаете, а мы иначе не будемъ. А вы бы нашего слугу Баираша || [105v] твердо уверили. А и присязьными листъ пришлетъ ли к намъ подлугъ нашего листа присязьного? А коли вашъ листъ присязь-

29.1. ^b Rankr. Кургана. ^c 1480 m. spalio 15 d. buvo sekmdienis.

29.2. ^a Rankr. Баирашъ. ^b Rankr. осмьтисязьное.

ныи приидеть к намъ, а мы с того выступимъ ли, тая присяга на мне будетъ. А какъ есмо вамъ присягали, князь Иванъ тое видель, онъ вамъ будетъ тое поведати, зануж вамъ свои человекъ. А которую вамъ правъду дасть Баирашъ, то есть на моеи души, а вы бы ему верили. На то есмо и съ своимъ нышаномъ ерлыкъ послали.

Писанъ в Киркери.

29.4. [1480 10 15]

Отъ Менъдли Кгирея Казимиру, королю, брату моему, поклонъ.

Слуга вашъ кн(я)зь видель отъ оное стороны, отольце есми вышолъ; какъ мне на страву, што пришлете своего человека, к Баирашу приставивши, то мне вашего братства и приязни повышенье будетъ, на сеи дорозе от мое прозьбы коли не отъставите; то вы ведаете. На то есмо з своимъ нишаномъ листъ послали.

30. [1479–1481]

Аминяковъ^а ярлыкъ

Казимиру, королю, одъ Аминяка поклонъ.

Ино о добротях есте Азбабу позвавшо узя, ино и мы Азбабе рокъ есмо вчинили. Ино тотъ рокъ Азбабе минулъ, а онъ не приехалъ к намъ. Ещо к цару Ахъмату отъ васъ посолъ пошолъ, такъ есмо слышали. И мы есмо мовили: нашъ посолъ замешъкалъ у васъ вжо иная ачеи дума стала ся; на конь есмо уседши, воискомъ стояли своимъ. || [106(91)] У томъ часе вашъ посолъ у Перекопа стретилъ насъ, какъ е[с]мо вжо воиско нашо отъпустили, и воиско нашо поехало:

у нашомъ праве, до врочного места не доехавъ, не вернуть ся. Н(и)не пакъ со мною у приязни у любъви усхочешъ ли быти? Што съ Сидохматомъ ц(а)рѣмъ упалъ, у князя Михаиловыхъ рукахъ есть, на имя Якимъ Хожою зовуть, брат мои, а у вашихъ рукахъ, на имя Анъдышомъ зовуть, братъ мои ес[т]ь. Што сее дороги на имя Куръмана, слугу своего, послали есмо к вамъ, ажъ дасте ему правъды вашео знамя, то будетъ после того межи нами николи лихоты не будетъ. Такъ рекучи, сесь листъ с печатю послали есмо к вамъ. А што будетъ вамъ Куръванъ говорить, то есть нашо слово, веръте ему.

31. [1481] 01 05

Отъказъ тому через ярлыкы. З Баирашомъ посланъ Хидир, тольмачъ, Тимиръчинъ сынъ

31.1. [1481] 01 05

М[и]л[о]стью^а Божьею от Казимира, короля, брату нашему Менъдли Кгирею, цару, поклонъ.

Што въсказалъ еси к намъ посломъ своимъ Баирашомъ, хотячи с нами жить у братстве и в приязни, по тому какъ отецъ твои зъ нами жилъ у братстве, у приязни и въ правде, || [106v] а тежъ сына своего хочешъ дать к намъ для лепшее приязни и правъды, ино, коли ты даси к намъ сына своего, на томъ то и познаемъ, же и усхоч с нами жить такъ, какъ отецъ твои з нами жилъ, царъ Ач^б Кгиреи, а мы будемъ сына твоего держати во ч(е)сти и в ласьце. А такожъ усказалъ еси Баирашомъ, ажъ быхмо тебе дали опасъ, его жъ Боже не даи, если бы ся што пригодило на тебе,

30. ^а RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 31. Безъ даты. Ярлыкъ къ великому князю Казимиру отъ Крымскаго князя Аминяка: объясненіе нарушенія мира, предложеніе приязни и любви, извѣщеніе о пребываніи въ рукахъ князя Михаила брата Аминякова Якима Хожі, а въ рукахъ великаго князя Казимира брата Аминякова Андыша; извѣщеніе о посылкѣ къ великому князю Казимиру отъ Аминяка Курмана (Курвана).

31.1. ^а RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 32. 1481, января 5. Отвѣтъ великаго князя Казимира Крымскому хану Менгли-Гирею на его посольство съ Байрашемъ: 1) обѣщаніе держать въ чести и ласкѣ сына Менгли-Гиреева, имѣющаго быть присланнымъ къ Казимиру въ залогъ союза и дружбы, и обѣщаніе дать въ своихъ владѣніяхъ убѣжище Менгли-Гирею, если оно ему потребуется; 2) выраженіе желанія быть въ братствѣ и приязни. ^б Rankr. Ар.

добровольно бы тебе до наше земли приехати и отъехати, ино мы не ради быхмо твоеи пригоде, брата нашего, ради быхмо твоему доброму, ижъбы еси на своемъ столыцы седелъ, а с нами въ приязни и въ братстве, и въ правде жилъ, какъ отецъ твои, царь Ачъ Кгиреи, ибо мы, какъ дали отъцу твоему правду, и на васъ, на дети его, в томъ жо таки и стоимъ, то есмо полнили отцу твоему и вамъ и наперед хочомъ стояти и польнити. Нижъли, Боже того не даи, если бы ся што на тебя пригодило, брата нашего, и мы тебе опас даемъ и шлюбуемъ по тои правде, какъ отъцу твоему дали есмо правду, добровольно тебе к нашои земли приехать и отъехать. А то тебе сесь нашъ листь даемъ з нашою печатю.

Писанъ у Вилни, генъвар 5 день, индиктъ 14.

31.2. [1481] 01 05

М(и)л(о)стью Божью отъ Казимира, короля, брату нашему Менъдли Кгирею, царю.

Што въсказалъ еси к намъ посломъ своимъ Баирашомъ^a, || [107(92)] хочечи с нами жить у брацстве и въ приязни заодно, какъ отецъ твои с нами жилъ, царь Ачъ Кгиреи, и землямъ нашимъ хочъ прияти и отъ всего лихого остерегати, ино мы с тобою хочомъ жити в брацстве и въ приязни, какъ с отцемъ твоимъ жили есмо, зъ царемъ Ачъ Кгиреемъ. Бо какъ дали есмо правду отцу твоему, и на васъ, на дети, с того есмо не выступили, полнили есмо отцу твоему и вамъ, а и напередъ хочомъ у томъ стояти и то польнити, а приятелемъ твоимъ хочемъ приятели быти, а неприятелю неприятелемъ.

Писанъ у Вильни, генъваръ 5, индиктъ 14.

32. [1481 01 05]

До^a Аминяка ярлыкъ

М(и)л(о)стью Божью отъ Казимира, короля, приятелю нашему князю Аминяку.

Што еси писалъ до насъ, же здесе твоя брата упали в наши руки, Андышь а Якимъ Хожа, и пишешъ, ижъ быхмо тебе отъдали ихъ, а для того хочъ с нами въ приязни жить, ино самъ ведаешъ, люди наши многие есть тамъ у васъ. Ино если намъ усхочъ приятелемъ быти такъ, какъ приялъ отецъ твои дяди нашому^b, великому князю Витовту, и ты бы тыи люди к намъ поотъпускалъ, которие есть у вашихъ рукахъ. А коли то вчинишь, то будетъ перъшое знамя правды твое и приязни, а мы такежъ учинимъ для тебс. А какъ дядя нашъ, великии княз Витовтъ, держалъ у приязни и в ласце отъца твоего, а мы такежъ хочомъ тебе держати у приязни и в ласце, какъ жо держали || [107v] есмо и брата твоего, князя Мамака, у приязни и в ласце.

Писанъ у Вильни.

33.1. [1481] 01 13

А^a потомъ Сидехмать принесъ ярлыкъ том

Отъ Менъдли Кгирея Казимиру, королю, брату моему, поклон.

Черезъ князя Ивана к вамъ крепкое слово говоривъши о братстве и о приязни и крепкую присягу вчинивъши, послал есми на томъ крепкомъ слове и на тои крепкою присязе: никакъ собе инакъ въ мысли не мыслите. А што черезъ князя Ивана есми въсказалъ тебе слово, коли тое примете, а

31.2. ^a Rankr. Бдирашомъ.

32. ^a RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 33. Безъ даты. Отвѣтъ великаго князя Казимира Крымскому князю Аминяку: предложєніе отпустить захваченныхъ Казимировыхъ людей, взаменъ которыхъ будутъ Аминяку выданы просимые имъ Якимъ Хожа и Андышь; изъявленіе желанія держать Аминяка въ приязни и ласкѣ. ^b Rankr. пошому.

33.1. ^a RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 34. 1481, января 13. Ярлыкъ къ великому князю Казимиру отъ Крымскаго хана Менгли-Гирея: 1) увѣреніе въ братствѣ и приязни; просьба прислать съ Байрашемъ челоуѣка съ присяжнымъ листомъ до посылки великаго посла; удостовѣреніе посольства Сидехмата; сообщеніе о томъ, что Кіевскому „князю“ дано знать о приключившихся „притчахъ“ надъ Сидехматомъ; 2) извѣщеніе о разрушеніи Ахматовой орды Шибанскимъ царемъ Аубакомъ и о смерти Ахмата; просьба прислать своего челоуѣка съ Байрашемъ.

въ приязни и въ брацтвѣ будете намъ стояти, и вы, к Барашу приставивши легкого добраго человека своего, с правдою твердою, с тыми речъми и с присягою, и с присяжнымъ листомъ к намъ вборзе коли пришлете, тот добрии человекъ, к намъ приходши, насъ узревши, аще добрие и крепкие речи уведавши, поведая, к вамъ коли поидеть, потомъ дасть ли Богъ великого посла пошлете л, коли, вы ведаете, васъ на войне слышали есмо? А коли вы с нами у братстве и въ приязни стояти будете л, никакъ з наше стороны иное мысли не держите, а к Барашу добраго человека приставивши, вборзде к намъ || [108(93)] пошлете. А такожъ через Седихмата слово есмо к вамъ усказали, то такъ ведаите. А которые притъчы деяли ся надъ Седихматомъ, о томъ есмо усказаль киевскому князю. А на то есмо з своимъ нишаномъ грамоту послали.

Писанъ осмисотного лета и осмьдесятъ пятого, м(е)с(е)ца генъвар 13.

33.2.

[1481 01 13]

Отъ Менъдли Кгирея Казимиру, королю, брату, поклонъ.

То такъ ведаите: генъвара месеца у двадцать перьвыи [день] приходъ цар шибаньскии^а Аибакъ^б, сольтанъ его, а Макъму кн(я)зь, а Обать Муръза, а Муса, а Евъкгурчи приход, Ахъматову орду подопътали, Ахмата цара умертвили, вси люди его и вълусы побрали, побравши прочъ пошли; а кн(я)зь Тымир съ Ахмата царевыми детьми и съ слугами к намъ прибегли и пригорнули ся пришли. Над Охматомъ царомъ такъ ся стало: вмер. Намъ братъ онъ былъ, а вамъ приятель былъ. То естъ Божье дело. Вы бы здорови были, а мы тежъ здорови бы были. Я не пакъ Ахматовымъ детьямъ, которые к намъ пришли, и Темиру конем и ипортишь много дали есмо, а

ещо много есмо имъ одолжили ся. Какъ и, сему Баиращу приставивъ, кого пошлете, на страву к намъ ажъ пришлете, то ваше братство и приязнь ведает, а братства и приязни знамя в такихъ делех бывает. На томъ з нишаномъ грамоту послали есмо.

Дана тамъ жо. || [108v]

34.

[1481]

Отъпись^а противъ того

Божьею м[и]л[о]стью от Казимира, короля, брату моему цару Менъдли Кгирею, поклонъ.

Што пишешъ к намъ, иже еси через князя Ивана, крепкое слово говоривъши о братстве и о приязни и крепкую присягу вчинивъши, послалъ еси, а на томъ крепкомъ слове и на присязе стоишь по тому, какъ и отецъ твои з нами жилъ у братстве и въ правде. Такъ жо пишешъ, што еси съ княземъ словомъ усказаль к намъ, если всхочомъ с тобою въ братстве и въ приязни стояти, ижъ быхмо, къ Баиращу приставивши, легкого человека добраго послали к тебе. Ино вжо перво сего, приставивши мы к Баиращу человека нашего, послали к тебе и ярлыки послали есмо к тебе, иже хочомъ с тобою в братстве и въ приязни жити, какъ есмо с отцемъ твоимъ, ц(а)ремъ Ачъ^б Кгиреемъ, жили, и приятелю твоему хочомъ приятелемъ быти, а неприятелю неприятелемъ, а какъ дали есмо правду отцу твоему, и на васъ, на дети, в томъ жо таки стоимъ^с и то есмо полнили отцу твоему и вамъ, а и напередъ хочомъ в томъ стояти и тебе полнити. А што пишешъ, ижъ быхмо тебе вчинили присягу, ино мы надеяли ся, ижъ тебе на томъ пильно будетъ, какъ есмо дали правду отцу твоему, такижъ || [109(94)] николи тебе с того есмо не выступили; але коли того хочешъ, а мы тебе дамо правду по тому, какъ и отцу твоему дали есьмо.

33.2. ^а Rankr. priešpaskutinė raidė taisyta. ^б Rankr. dvi pirmosios raidės taisytos.

34. ^а RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 35. Безъ даты. Отвѣтъ великаго князя Казимира Крымскому хану Менгли-Гирею: человекъ, приставленный къ Баиращу, уже посланъ къ хану съ ярлыками; желание Казимира жить съ ханомъ въ братствѣ и приязни; въ отвѣтъ на просьбу принести Казимиру присягу дается „правда“, какъ она была дана отцу хана Азы-Гирею. ^б Rankr. Анъ. ^с Rankr. taisyta iš stoiti.

35. [Prieš 1480]

Посольство^a Псковское

Се урадиша, г(оспо)д(и)не, кн(я)зь псковьскии Василеи Васильевичъ и вси посадники псковьские, и весь, г(оспо)д(и)не, Псковъ на вечи посломъ ехат къ чесному^b великому королю посадника псковьского Василя Люгииовичъ да боярина своего Юря Ивановича. И повелехом имъ посольство правити честному великому королю.

Первое – о обидах, што наши купьцы, Микифорко куплина заехал у луцькое торгомъ, и воевода луцькии того Микипорька всего ограбилъ товару много. И ты бы, г(оспо)д(и)не ч(е)стныи король, ^cтому делу управу даль по крестному цалованью; а отчина великихъ князеи,^c тебе, своему г(оспо)д(и)ну, посадники псковьские и степенники, и старие посадники, и сынове пасадъничы, и бояре, и соцькие, и купьцы, и житиии^d люди, и весь Псковъ чоломъ бьет. А иное жалуемъ ся тебе, своему г(оспо)д(и)ну, што по твои державе, по городомъ, воеводы и мещане нашимъ псковичомъ купцом с немьцы торговати не дадутъ; ино бы, г(оспо)д(и)не ч(е)стныи и великии король, твои воеводы, ни местичи нашимъ купцомъ по твоимъ || [109v] городомъ не бранили торговать с немьцы и со всякимъ гостем по мирьному доконъчанью и по крестьному цалованью, какъ и в томъ, г(оспо)д(и)не, людемъ во Пьскове и по городомъ торгъ со всякимъ гостемъ.

Да и о семь тебе, своему г(оспо)д(и)ну, четьному великому королю, чоломъ бьемъ

и жалуемъ ся, што немьцы, кн(я)зь местерь, пришедь на миру на крестномъ целованьи и на земьялю Светое Троицы, на отъчину великихъ князеи, два пригороды псковьскихъ выжъгли, волости пожъгли, хрестиянъство пересекли и въ полонъ свели, а нинечи намъ слышанье, што деи кн(я)зь местерь тебе, нашому г(оспо)д(и)ну, честному великому королю, бьетъ чоломъ на отъчину великихъ князеи, на Псковъ, а просит у тебе силы у помочь на Псковъ, а самъ будучи виноватъ перед Псковомъ. И ты бы, г(оспо)д(и)не, великии честныи король, силы кн(я)зю местеру въ помочь не давалъ на Псковъ, а отъчина великихъ князеи тебе, своему г(оспо)д(и)ну, честному великому королю, и посадники псковьские, и степенныи, и старие посадники, и сынове посадъничы, и бояре, и купьцы, и житие люди, и весь Псковъ чоломъ бьетъ.

Да и о семь тебе, своему г(оспо)д(и)ну, чоломъ бьемъ, што кн(я)зь местерь наших псковичъ полонилъ, и тые наши полоняне псковичи через твою Литовьскую земьялю бегаютъ ко Пскову из Немецькое земли, и Литва тыхъ полоняниковъ ко Пскову не пускають, забавъливаютъ у себе. И ты бы, г(оспо)д(и)не, пожаловал, нашихъ полоняниковъ псковичъ своимъ не велель приимати. || [110(95)] А мы тебе, своему г(оспо)д(и)ну, чоломъ бьемъ.

36. [1479–1480]

Отъказ^a псковичомъ

Што есте говорили намъ одъ посадниковъ степенныхъ и от старих посадниковъ, и отъ

35. ^a RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 36. Безъ даты. Посольство къ великому князю Казимиру отъ Пскова черезъ Псковскихъ посадника Василя Логиновича и боярина Юрия Ивановича, посланныхъ къ Чешскому королю: жалоба на ограбление Луцкимъ старостою Псковскаго купца Микифорки и просьба дать въ этомъ дѣлѣ управу; жалоба на воеводъ и мѣщанъ во владѣнїяхъ Казимира, не позволяющихъ Псковскимъ купцамъ торговать съ Нѣмцами, и просьба о нечиненѣ помѣхи Псковичамъ въ торговлѣ съ Нѣмцами и всякимъ гостемъ; жалоба на Ливонскаго магистра, опустошившаго во время мира Псковскїя земли и взявшаго въ нихъ полонъ, и просьба не помогать ему противъ Пскова; просьба не задерживать Псковичей, бѣгающихъ черезъ Литовьскую землю изъ Ливонскаго плѣна. Dokumento pradžia taip pat skelbta: Торгівля на Україні, с. 29, № 14; datuota tarp 1479 ir 1490 m. ^b RIB 27 – Ческому. ^{c-c} Кнугос Торгівля на Україніi dokumentu parengėjai tai prsrkaitė šiek tiek kitaip: тому делу управу даль по крестному цалованью а от чина великихъ князеи. ^d Rankr. жити.

36. ^a RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 37. 1480. Отвертъ великаго князя Казимира посольству отъ Пскова: Казимиръ пошлетъ во Псковъ свое посольство; отъ Псковичей много кривдъ учинено жителямъ Ржовской и Себежской волостей, а Псковъ не даль еще удовлетворенїя, хотя много разъ о томъ къ нему посылалось, – объ этомъ Казимиръ подумаетъ съ радюю и пришлетъ; въ кривдахъ Псковичамъ отъ Полочанъ будетъ дана справедливость; о торговлѣ Псковичей съ Нѣмцами Казимиръ разслѣдуетъ – какъ бывало издавна; пропускать Псковскихъ бѣглецовъ изъ Литовїи Казимиръ прикажетъ; о забѣжавшемъ въ Смоленскъ Псковичѣ будетъ учинена справедливость.

всего Пскова, тому есмо вашему посольству всему врозумели и своимъ посломъ откажемъ имъ. А такожь нашимъ людемъ, какъ жо Ржовскои волости, такъ жо и Себезскои волости, в грабежах и в головахъ побитыхъ много кривдъ починило ся отъ вашихъ людеи со Пскова и колько разовъ есмо посылали о томъ до степенныхъ посадниковъ и до старихъ посадниковъ, и до всего Пскова, ажъбы то нашимъ людемъ отъправлено, и до сихъ местъ то нашимъ людемъ не отъправлено. Ино о всемъ о томъ хочомъ помыслити с Паны Радою нашою и своимъ посломъ откажомъ. А такъжо што говорили есте намъ, же вашимъ людемъ некоторые кривды отъ по[ло]чанъ деютъ ся, ино о томъ будемъ писать до пана Богдана Онъдреевича, ажъбы в томъ вашимъ справедливость учинилъ. А што говорили есте, же вашимъ не дають з немъцы торговать, ино о томъ хочомъ доведати ся, какъ будетъ здавна бывало, и откажомъ о томъ нашимъ посломъ, доведавши ся. А што говорили есте, же немъцы лифлянтове землю вашу Псковъскую || [110v] воевали и люди головами вывели, ино оттоле некоторые втекають и через нашу землю бегуть, ино не пропускають ихъ через нашу землю, ино о томъ прикажомъ, ажъбы ихъ пропускано добровольно через нашу землю. А што говорили есте, же псковитинъ забегъ к Смоленску, ино кажомъ о томъ справедливость вчинить.

Писанъ у Троцех, инъдик(т) 13.

37. [1479 09–1480 08]

Посольство^a до псковичъ, што король посылалъ

Король польскии, великии князь литовъскии повестуетъ.

Перъво сего и не одна жалоба к намъ приходивали отъ нашихъ людеи, ижъ отчине нашои, Великому Князству Литовъскому, великии кривдъ починили в земляхъ и въ водах, и въ грабежах, и въ побитыхъ головах, и в порубехъ зъ вашею земли, и мы васъ объсылавали о томъ и не одна, напоминая васъ, ажъбы есте то оправили, ино и до сихъ местъ того ничего не оправлено. Прото жъ и нине напоминая васъ, ажъбы есте то намъ оправили все по крестному цалованью и по листомъ доконъчальнымъ, пограбленное и порубленное велели бы есте поотдавать, а лихихъ бы есте казнили. А кому будетъ до кого дело, какъ и напередъ того бывало, вашимъ людемъ до нашихъ, а мы в томъ справедливость велимъ въчинити. || [111(96)] А напередъ бы есте заповедали своимъ того не чинит.

Писанъ у Вильни, инъдиктъ 13.

38. [1481]

Посольство^a волоского воеводы

На память посломъ говорить.

Отъ г(оспо)д(и)на Стефана, воеводы, наперво поклонъ. Другое, отъколе даль милыи Богъ у руки Стефану, воеводе, отъчину его, землю Молдавскую, а онъ служилъ и служить г(о)с(по)д(а)ру своему, великому королю, с правдою и хочеть ему служить, яко г(о)с(по)д(а)р(е)ви своему. И паки дати узнамень про поганъство, про турцы, какъ се укрепляють на хрестиянство. И путя просить одъ Стефана, воеводы, на землю королевъскую. Яко жъ проявилъ есми переже сего королю его м(и)л(о)сти, и королъ бы, его м(и)л(о)сть, о томъ розсмотрелъ и намъ допомагалъ тыми разы – пенязми ль, людъми ль, или именъемъ, чомъ коли есми могъ до живота, и я есми

37. ^a RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 38. 1480. Посольство великаго князя Казимира ко Пскову: требованіе дать управу въ грабежахъ и насиліяхъ, учиненныхъ Псковичами великому княжеству Литовскому, и запретить ихъ напередъ; обѣщаніе Казимира чинить справедливость въ дѣлахъ Псковичей съ его подданными.

38. ^a RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 39. Инструкція посламъ отъ Волошскаго воеводы Стефана къ великому князю Казимиру: желаніе воеводы служить Казимиру; сообщеніе объ укрѣпленіи Турокъ на хрестіанъ; просьба свободнаго пути въ землю Казимира; просьба помощи отъ Казимира; просьба пропустить пословъ Стефана въ землю Московскую; отвѣтъ на посольство къ Стефану черезъ бискупа Матфея и жалоба на Каменчанъ, захватившихъ Кафинскихъ парбковъ, за которыхъ пришлось уплатить Туркамъ выкупъ.

давалъ, а теперь ссми недужъ ничего давати без ваше м(и)л(о)сти.

М(и)л(о)стивьи королю! Прошу твою м(и)л(о)сть за княжъну до Штефаны, восводи; о томъ бы король его м(и)л(о)сть рассмотривши, штобы пропустилъ мои послы через свою землю до князя московского. М(и)л(о)ст(и)вьи королю! Прошу^b || [111v] вельми твою м(и)л(о)сть. М[и]л[о]ст[и]вьи королю! Дасть ли м(и)л(о)ст(и)вьи Богъ, то такъ будетъ; а если то отъ твоее м(и)л(о)сти будетъ, иму видети, аже мя милуешь, слугу своего, коли пропустишь мои послы через свою землю и Великого Князства Литовьского.

М(и)л(о)ст(и)вьи королю! Што еси прислалъ Матыяса бискупа о щькоду каменичькую до насъ, а мы есмо добре зрозумели тымъ речамъ, а тежъ, м(и)л(о)ст(и)вьи королю, имаемъ велми великую щкоту отъ каменъчанъ. М[и]л[о]ст[и]вьи королю! Упомя такъ собе: коли пришолъ цесар турскии на насъ и на нашу земьлю, а наши убогии люди отъ Сачавы и они побегли до Каменъца, а у нашихъ людеи убогихъ отъ Сачавы были паробъцы кафиньские, и тые вси окованы, а они стали, и бурьмистръ и съ старшими узяли тые паробъцы, а цесар турецькии прислалъ до насъ и просилъ тыхъ паробъковъ кафиньскихъ, и мы дали колько в насъ было всихъ, а колко ихъ не было, што ихъ каменъчане узяли, и мы давали за тую 20 паробъковъ за пять по девяти тысячъ, а за иного по пяти аспратъ за одного паробъка. М(и)л(о)ст(и)вьи королю! Прошу твое м(и)л(о)сти, учини ми право с камснъчаны о мои щкоды, а я такъжо учиню, какъ ми узвелишь.

Тое посельство прислано к Вильни, индиктъ 14. || [112(97)]

39.1.

[1484] 08 —

М(е)с(е)ца^a августа, индиктъ 2. Ярлькы отъ цара Мурътазы

Казимиру, брату, отъ Муртазы, цара, поклонъ, рекъши слово, то есть.

Почонъ здавна и досюля съ вашими предъки наши предъки, отъцы и дяди наши, коли были у приязни и въ братъстве, ино меж ними тогды многие доброты были, одинъ другому приязни чинивали, а неприязни не чинивали, а вбогие влусы, штобы с упокоемъ были, на то меж собою твердую присягу держали. А вы, хотя и сами отъ цара, отца моего, котории же передъ Бога пошолъ, чере[з] Стрета по тому жъ присяги хотели были есте, нине пакъ сего году по тому жъ и отъ насъ о томъ деле усказали есте по правъде. Первеи Охмать, царъ, одинъ царъ былъ, а нине два цари есмо з братомъ моимъ Седихматомъ въ сго и съ его меньшею братьею, и о детех ег(о) я не ведаю, а о князя еще Тимира и о братью его меньшую, и о детех его деле такожъ не ведаю. А отъ мене, коли змолышь, и отъ слугъ моихъ твоимъ улусомъ коли шкода станеть, отъ правое руки або отъ левое, або которие подле мене стоять, отъ братии^b мои[x], от детей моихъ твоимъ людемъ коли шкода станеть, а о томъ деле коли я буду ведати к тебе коли рать свою пущу, або, отъ иное стороны рать моя прибежъши, твоимъ людемъ зашкодят, а я о томъ || [112v] узъведавши, а тая рать и zde ко мне приидеть потомъ, я ихъ только буду не казнити, а полонъ вашъ у нихъ отънемъ к вам не отшлю; а любо отъ иное стороны, где моя сила не стечеть, а рать на конь узъсядетъ, а я о томъ узъведаю, а к тебе и съ птичею языкъ вести не пошлю, — землю и небо котории истворил Богъ мене побии. Такъ рекъши,

38. ^b Pakartota be reikalo kitojc lapo pusėje, nes tai ne kustodas.

39.1. ^a RIB, t. 27 pricž tai duotas nr. ir antraštė: 40. 1484, августъ. Посольство къ великому князю Казимиру отъ сына А:мата царя Муртозы съ Табиномъ, Тагиревымъ братомъ: 1) присяжный листъ на дружбу; желаніе такихъ же отношеній, какія были при Ахматѣ; требованіе поилинъ съ ясачныхъ людей Муртозы, ушедшихъ къ Казимиру, также съ пана Богдана Левковича; предложеніе высказать свои тайны Муртозѣ черезъ Табина; требованіе прогонять пословъ, приходящихъ безъ листа и печати Муртозы; ходатайство о награжденіи ходившаго къ Муртозѣ посломъ отъ Казимира Стрета за его труды и нѣсколько поставовъ, взятыхъ у него Муртозою; просьба наградить толмача Ибрагима; 2) просьба отпустить съ Табиномъ слугу Муртозы, попавшаго во владѣнія Казимира; 3) просьба отослать слугу Муртозы Евача, Темешова сына.
^b Rankr. ь taisyta iš e.

присягу свою выписавши, присяжныи листъ написавъ, Тагиревымъ меньшимъ братомъ Табипомъ послалъ есми.

А такежъ мне сякъ говорачи, хотя и ты, какъ еси ц(а)ра Ахмата видель, мене по тому жъ видь, а хотя моего слугу, какъ его слугу, видь. А ещо моихъ несколько есачныхъ людей, отъ есака бегаючи, к тебе прихилили ся, а моихъ пошлинъ мне не даютъ, то бы еси велел дати. А тотъ пань Богданъ Левковичъ, што люди заведаетъ, почонъ отъ великого цара и досюля намъ есакъ даивали, а тые есаки, ажъ мене братомъ наречешъ, вели дати. А только такъ не будетъ братство наше, почому знакомито будетъ, какъ рекучи ярълыкъ послали есмо.^c А што коли тайны свои, через Табина мне ускажи. Коли сюю правду сякъ промежи собою вчинимъ, потомъ отъ сего часу межи тебе и нами лешее доброты иного дела не будетъ. А от сего часу отъ насъ к вамъ котории посоль приидеть без листа а без нашей печати, и вы того непочтливо отпустите, зануж то ложъ естъ.^c

Казимиру, брату, отъ Муртазы поклонъ, рекши: бы то было сведомо, штожъ вы насъ, брата своего, здоровья отъведываете отъ летошнего и до сего часу, Стрета послали были есте, ино тогда мы окочинъ они пришли отъ своихъ неприятелей, великую працу мели есмо. А онъ для тебе и насъ, штобы промежи насъ брацтво повышало ся, того для много голоду и томли терпелъ. Нине пакъ для нашего брацтва нашего Стрета добримъ ласкавымъ окомъ посмотри: межи тебе и межи мене, для || [113(98)] васъ и насъ, коли его стому вернешъ братства дея нашего. А еше надобья дея у Стрета нисколько поставовъ есми взялъ, какъ жалованье вчинилъ. Какъ ему за плату вчинишь, то ты ведаешъ. А Обрагимъ, тольмачъ, на сии дорозе много томъли мелъ, а и его какъ будешъ жаловати, вы ведаете. На то есми листъ писал.

39.2.

[1484 08 –]

Отъ Муртазы

Королю брату отъ Мурътазы поклонъ, рекши слово, то естъ.

Штожъ одинъ слуга мои вже осмыи годъ у вашъ улусъ въпаль, а zde такъ слышимъ, штожъ добръ здоровъ естъ; ино мы, с вами коли сякъ живемъ у сласти, хотя бы сто такихъ было, поступили ся быхмо. Только приятел и неприятель естъ, того дея говоримъ. Какъ того слугу моего, жалованье свое мне вчинивши, съ симъ посломъ, котории же к вамъ пошоль, в себе его не оставивъ, слово мое почастовалъ, отпустишь ли, праваго брацтва приязнь то будетъ. На то ярълыкъ послали есмо списокъ.

39.3.

[1484 08 –]

Муртазыно слово королю, брату моему.

Моилони Скурманъ Шикомъ уланомъ без нашей воли, на имя Темешовъ сынъ || [113v] Евачъ, добрии слуга мои, тамъ упаль. Нине пакъ для нашего брацтва, какъ наше слово почастовавше, намъ отъ васъ воитянье вчинишь, у каждомъ месте и в городех изыскавши, отъслали бы есте к намъ. На то есмо грамоту нашу послали.

Еольгатьский писаръ писалъ.

40.

[1484]

Королю^a, брату, отъ Сидехмата отъ много многихъ поклоновъ.

С вами^b нашъ отецъ, помени Богъ душу его, позналъ ся и братство взяли промежи себе, одинъ другого добримъ делом радовали ся, а вчаснымъ деломъ мерзко было – такovy братья были есте межи собою. А в такомъ братстве живучи, от годного дея коли мысли ваша остала была, и отецъ мои к

39.1. ^{c-c} Rankr. įterpimo ženklas *ž* ir pastaba *Конец нижеи*; tekstas prirašytas dokumento pabaigoje kitame lape.

40. ^a RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 41. *Безъ даты. Посольство къ великому князю Казимиру отъ Сеидъ-Ахмата, сына Ахмата черезъ колорника его Маниу: наполинаніе о дружбѣ предковъ и о прежнихъ посольствахъ; удостовѣреніе посольства Маниу; сообщеніе о бракѣ Сеидъ-Ахматова брата Сейтъ-Магмета съ дочерью князя Шированъ-Шага и просьба помочь на ихъ свадьбу.* ^b Rankr. taisyta iš nami.

вамь о своєи правде коли Тагира посылалъ, и вы тогды, правду звездавши, лепшеи за первого добримъ братомъ остали есте были. Нине пакъ *тые* предьки наши коли к Богу пошъли, и мы, еще подлуг *первины* знаємость чинячи з вами, коли посла посылали есмо, тогды и вы к намъ своего посла послали. И отъ того посла слышали есмо: намъ *воитяю*чи, усказали есте. Ино того дела *воитяня* у мене нетъ. Какъ и я жъ, на нашои ^cотъчине посполъ с нами которыи же стоять, на томъ^c *чоловеце*, а мне не говорите, *от* кого коли будетъ, а я вамъ того дела не чиню. С *отцемъ* нашимъ какъ естъ брацъство взяли, для того *от* мене вашимъ сторонамъ никакъ лиха нетъ. Для того, своего доброго верьного чоловека уверивъши, послалъ есми. А тамъ и васъ уверте: тотъ чоловекъ што тамъ будетъ говорити, то естъ наше || [114(99)] слово. Нине пакъ тое такъ стало с вами: мы, коли за сына жону поимемъ а коли дочьку замужъ дамо, то межи собою одинъ з другимъ раживали. Прото жъ, нине за своего брата за меньшого за *Сеить Мягаметя*, *Шированъшага* кн(я)зя дочьку заручили были есмо. Нине пакъ мы альчъмы остали есмо, улусы наши субожали. Нине пакъ того брата моего меньшого делу помочьникомъ будете ль? То вы ведаете. Уже сеи зимы свадьбу чинити нарекли есмо. Нине пакъ зъ с тяжъшимъ поклономъ а з легшимъ^d поминькомъ, на сие дела васъ зовучи, а *Манъшу* на имя, доброго коморъника нашего, послали есмо.

41. [1484]

Королю^a, брату, отъ многа многа поклонъ. Ваши и наши предкове добримъ деломъ межи себе радовали ся, учаснымъ деломъ гадывали ся, такие братья были промежи

себе. Ино тые предькове наши передъ Бога пошли. Ино и насъ коли улусове прирадили, на отъчине осподаремъ коли остали есмо, ино и мы, подлугъ предьковъ нашихъ обычая, к вамъ добрых чоловековъ коли послали есмо, ино тотъ чоловекъ, котории с нами у ровности стоять, поспол его посла повышаєте у чсти, а нашего посла внизили есте отъ всихъ пословъ, *Менькупа* у в *опришьнине* внизили есте. Нине пакъ братъство то естъ, бы есте не внижали, по давному бы ровно видели есте, то ведаете. Але которие к вамъ ходять люди наши по *первому*, какъ при *отцы* нашомъ бывало, такъ не чините – тые люди лихо пришли. Нине пакъ коли не будете такъ чинити, какъ при отъцы бывало нашомъ, тые люди наши, которих есмо к вамъ нине послали, коли ихъ лихо отъпустите, *приезда* и *отъезда* || [114v] по то ль будетъ. А только по *перьвому* братъства усхочете, ино и мы вашему приятелю приятели есмо, а неприятелю вашему неприятели есмо. Нине пакъ, подлугъ *перьвого* обычая, свое полное здоровье вамъ поведаючи, поидуть, а ваше полъное здоровье намъ поведаючи *приидуть*, река такъ зъ тяжъкимъ поклономъ а зъ легъкимъ поминьком – *Гедъжи Ильясава сына Яхлю* а *Гальжи Кобекова сына Бурунъдука* послали есмо к вамъ.

42. [1484]

Казимиру^a, королю, брату, отъ Бактыяра с чоломъбитьемъ поклонъ.

После поклона бы то было сведома. Штожъ здавна и досюля с нашими добримы предьки какъ вы братомъ остали, отъ *первыхъ* солтъановъ, которие у *тои* чти были, у котории я нине отъ тыхъ солтъановъ, к вамъ вашего зъдоровья отъведывалъ, а послы посылывали подлуг того обычая. Ино и мы при *сеи*

40. ^{c-c} Rankr. įterpimo ženklas ų; tekstas prirašytas lapo apačioje. ^d Rankr. лепшимъ.

41. ^a Prieš tai RIB, t. 27 duotas nr. ir antraštė: 42. *Безъ даты. Посольство къ великому князю Казимиру отъ Сеидъ-Ахмата, сына Ахмата: жалоба на униженіе посла Менькупа и извъщеніе о посылкѣ пословъ Яхли, Гедъжи-Ильясова сына, и Бурундука, Гальжи-Кобекова сына.*

42. ^a RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 43. *Безъ даты. Посольство къ великому князю Казимиру отъ Ордынскаго князя Бахтіара черезъ посла Алея: предложеніе Казимиру высказать черезъ Алея «доброе слово» для установленія братства.*

пригоде с тяжькимъ поклономъ а з легьшимъ поминькомъ^b вашего польного здоровья отведати послали есмо слугу своего на имя Алея. А такожь, ксли дяди моего, цара Муртазинъ, посоль коли к вамъ пошоль, тогда и мои посоль к вамъ пошоль. С нами, братомъ вашымъ^c, гараздо управьдивъ ся, доброе слово свое к намъ спольна ускажите через Алея. Ино межи нами братство будетъ. Рекучи такъ, ярлыкъ послали есмо к вамъ.

43.

[1484]

Королю^a, дяди

Отъ Ядихи, солтана, поклонъ.

Дядя мои Мурътаза, цар, || [115(100)] добрии братъ есть межи иное братьи. Муртазы, цара, мысль и воля сласная с нами. И короля, брата нашего, здоровье, нине пакъ тяжькии поклонъ нашъ а легькии поминокъ межи нами не вривало ся и братство бы наше не вривало ся. На то есмо грамугу послали к вамъ.

44.

[1484]

Казимиру^a цара учьстивости отъ Ши Ахмедя, солтана наменьшого, отъ многа много поклоновъ.

После поклона бы то сведома. Отъ нашего перьвого дяди и отъ последнего дяди братья есмо межи собою. Подлугъ брацтва тяжькие поклоны а легькие поминьки ходять промежи насъ, добрие люди посылаемъ

промежи себе. Нине пакъ вы подлугъ братства прислалъ еси а река такъ: недеи промежи нами послы ходять. И намъ то ваше слово вельми вдячно было. Нине пакъ подлугъ братства послали есмо к вамъ Евьлушика. Какъ свое жалованье вчинивши, какъ борздо отъпустите, то вы ведаете. На то есмо послали к вамъ ярлыкъ свои.

45.

[1484]

Казимиру^a, цару, учьстивости его отъ наменьшого отъ Шеи, солтана, поклонъ.

После поклона будь то вамъ сведома. При цара Ачъ^b Киреевои смерти слуга мои на имя Чаянь Хожу у полонъ впаль былъ. Ино того слуга мои у Великомъ Луцъку у селе в Луньску у в Олизарова сына, у его людех стоить. А с тымъ слугою моимъ мои, котории уместе былъ, чоловіекъ пришоль; а того Чаянь Хожу доброго здорового оставилъ. Нине пакъ, такъ слугу моего изыскавши^c || [115v] для братства великого жалованье свое учинишь, мне отъшлешъ.

46.

[1484]

Королю^a, цару.

Отъ Темира поклонъ. Бы тое ведома: отъ далекое земли близкою мыслью с тяжькимъ поклономъ, з легькимъ поминькомъ вашего полного здоровья видите Аитокгъмиша, князя, послали есмо. Почонъ здавна и до сего часу што служили есмо царемъ, г(о)с-(по)д(а)ремъ нашимъ. А отцы наши, коли служили, тогда две доли себе бирали, а

42. ^b Virš cilutės. ^c Virš cilutės.43. ^a RIB, t. 27 pricš tai duotas nr. ir antraštė: 44. Безъ даты. Грамота къ великому князю Казимиру отъ султана Ядихи: пожеланіе сохраненія братства.44. ^a RIB, t. 27 pricš tai duotas nr. ir antraštė: 45. Безъ даты. Грамота къ великому князю Казимиру отъ султана Ши-Ахмета: посольство Евлушика.45. ^a RIB, t. 27 pricš tai duotas nr. ir antraštė: 46. Безъ даты. Грамота къ великому князю Казимиру отъ султана Шеи: просьба отослать слугу султана Чаянь-Хожу, попавшаго въ плѣнъ и находящагося у Олизарова сына въ селѣ Лунскѣ Великога Луцка. ^b Rankr. Ачжъ. ^c Pakartota be reikalo kitoje lapo pusėje изыскавши; tai ne kustodas.46. ^a RIB, t. 27 pricš tai duotas nr. ir antraštė: 47. Безъ даты. Посольство къ великому князю Казимиру отъ Ордынскаго князя Темира черезъ Аитогъмиша (Аитулмыша): требованіе въ соблюденіе братства посылать Темиру такіе же поминки, какъ Муртозъ и Сеидъ-Ахмату; требованіе относиться къ Темиру, какъ къ царю, а къ его послу, какъ къ послу царскому; требованіе послу чести и жалованья.

третью долю отъцемъ нашимъ и дядямъ даивали, и с которых ли коли сторонъ поминъки прихоживали, подлугъ того обычая хоживали. Того боярина, котории нине в насъ былъ, поминъки не спольна были. Прото жъ есмо его уборзде себе не указали. Нине пакъ братство то есть: царемъ коли посла пошлете, а насъ коли братомъ себе наречешъ, двема царемъ коли поминъки пошлешъ, ино што однама пошлешъ, а мне тое жъ пошли – то приязнь и братство стоить. А теперь с тяжъшимъ поклономъ а зъ легъкимъ поминкомъ Аитулмыша, князя, послали есмо. А онъ есть мои добрии слуга, есть межи нами приятели и неприятели, его какъ ц(а)р(е)ва слугу видишь, такъ его видъ. То межи нами лепшого брацства знамя будетъ. А мене самого какъ цара видъ. Река такъ: онъ есть гость, а имъ служиль, а с прирощенья царовъ слуга || [116(101)] есть, от предъковъ цареи Альчиново место есть, великии человекъ есть; великого жалованья учинивъши, надъвышеи честь учините для приязни истинны. На то есми с нышаномъ^b ярълыкъ послалъ.

47.1.

[1484]

Казимиру,^a королю, брату моему, отъ Менъдли Кгирея поклонъ.

Ино о своемъ польномъ здоровьи поведая, о нашего полномъ здоровьи отъведывия, Якуба на имя, доброго слугу своего, прислали есте к намъ, о братстве, о приязни усказыванья слова ваши приносъ до насъ, и мы пакъ, на томъ братстве и приязни стоячи,

што коли добрих своих словъ зъ вашимъ слугою зъ Якубомъ Мамъчича, своего карача, послалъ есми ими. Ино карачъ тебе, брату моему, о приязни, о братстве котории слова будутъ говорит – мое слова есть, верили бъ есте. Какъ доброго посла своего къ карачу бъ приставиль^b, послали бъ есте перво зимы, и мы пакъ с тымъ вашимъ посломъ великого человека пошлемъ. А потомъ пакъ межи нами што коли будетъ братства и приязни наши большало, то бы добро было. Якубомъ усказали есте, што зиме воевали, нашъ полонъ отверните. Ино, какъ мога, отъвернулъ былъ, по первымъ веремемъ воли нашее нетъ: какъ до меств доидеть, росъпродадутъ. Коли бы отъ васъ человекъ борздо пришолъ, и мы быхъмо воротили. Замешъкали, ништо не былъ. Што коли нашло ся, Ясмановы дети нашли ся, отъ себе есми окупиль, к своему брату || [116v] королю, к великому королевъству, послали есмо. Такъ ведаите. А на то [с] нышаномъ листъ свои послали есмо.

47.2.

[1484]

Королю Казимиру, брату моему, отъ Менъдли Кгирея поклонъ.

Ино с паномъ Петрашомъ Зенька прыслали есте к намъ. Приехавъ, присягнули. Што жъ цар, отецъ мои, князю Семену што данъ людъ, ты король, братъ, мне, брату своему, отъдаси. А ещо на Днепре городъ радить – две тысячи золотых^a прислат было. А после того и мы пакъ вамъ, братство и

46. ^b Rankr. лышаномъ.

47.1. ^a RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 48. Безъ даты. Грамоты къ великому князю Казимиру Крымскаго хана Менгли-Гирея: 1) отправка съ Казимировымъ посломъ Якубомъ Крымскаго посла Мамчича; предложение послать съ корачомъ въ Крымъ «добраго» посла, съ которымъ будетъ отправленъ отъ хана посломъ «великий человекъ»; отвѣтъ на требованіе выдачи полона, предъявленное Якубомъ; 2) извѣщеніе о присягѣ присланныхъ Казимиромъ въ Крымъ пословъ; требованіе отдать людей Азы-Гирея, доставленныхъ имъ Кіевскому князю Семену Олельковичу; о сынѣ Менгли-Гирея, какъ заложникѣ; требованіе присылки съ посломъ Казимира листа съ печатью; требованіе двухъ тысячъ золотыхъ за постройку города на Днѣпрѣ; сложеніе братства и приязни въ случаѣ неисполнения требованій хана, или присылки человека съ «проволочнымъ» отвѣтомъ; причиною войны объявляется Иванъ Ходкевичъ; 3) просьба отпустить скарбъ Абдулы и Сыи-Далея, а также слугъ ханскихъ, Гамзю съ княземъ Янышемъ, сыномъ Ямлока; 4) о деньгахъ въ Кіевѣ; о дочери Менгли-Гирея; о выдачѣ муллы Бевгадина и торговца Алея Мачара, пословъ въ Москву, задержанныхъ въ Кіевѣ; 5) о долгѣ, сдѣланномъ Хидыромъ. ^b Rankr. приствалъ.

47.2. ^a Virš eilutės.

приянь бы болшало, свосго сына мель дать есми у справедливости братства и приязни, того жь деля было. Сия дело ты, братъ мои, утвердилъ с карачомъ. Котории вашъ посоль до насъ приидеть о люди, с печатью листъ свои пришлете. А о томъ городе тыи две тысячи коли пришлете золотых, и мы таки на томъ братствес и приязни стоимъ. Ино коли тое дело не вделае, ещо коли с проволочнымъ словомъ чловека своего пришлете, а любо посланого карача умешкае, межи нами братство и приязнь отошла. ^b–Такъ ведаите^b. И карачомъ о тых делех усказаль есми словомъ: такъ ведаите, што^c сее зимы люд восвонаны, отъ Ивашька причина была. И карачомъ о томъ усказаль есми. На то з нышаномъ листъ послали есмо.

47.3. [1484]

Казимиру, королю, брату моему, *от* Менъдли Кгирея поклонъ.

Ино князя Сяитяковъ братъ старшии, князь Абъдула, къ вамъ, брату моему, ажъ поехалъ, много жаловаль ко мне, къ брату своему, ажъ одьпустилъ еси, коли до насъ ехали. || [117(102)] И самъ, и сынъ отольце сталъ; а нине со два, со три сыны остави ся мне и холопья, и братья, а ваши свои слуги. Какъ пакъ Абъдулинъ и Сьидалеевъ скарбъ пожаловаль отьпустите тобе брату моему недоконъчаное, тобе доброе будет и мне отъ васъ много будетъ воитяня. Отъ карача, какъ не оставивъ пришлета, братству и приязни повышанье будетъ. На Обдулиномъ месте чловека не остало, и брат его меньшии князь Казы умеръ; Сеитекъ тобе, брату моему, много служилъ. Какъ ко мне, брату своему, пришлете, вы ведаете. А еще князя Ямлокува сына Яныша, а с нимъ Гамъзю на имя, мои слуги есть, не одна и двой жь, да листъ послалъ есми. Какъ с карачомъ пришлете, братство и приязнь повышана будетъ. А на то з нышаномъ листъ послали есмо.

47.4. [1484]

Казимиру, королю, брату моему, *от* Менъдли Кгирея поклон.

Ино киевского воеводы за Ходкевича половицу пенязей же не заплатила а половицу у Киеве поставила; коли ко мне дочька моя доидеть, тогды неластое прислать. Петрашу а Зеньку на руки Ходьковича дочьку даль есми. Петрашь^a а Зенько листъ мне дали, штожъ девька здорова, у нашихъ рукахъ есть. А што у Киеве пенязи твои есть, а коли отъ сихъ часовъ девька умреть, а любо згинеть, тыи пенязи на нашихъ рукахъ есте. А на то с печатью и листъ свои намъ дали. А нине пакъ питомы пенязи наши к намъ не отошлють, у себе держать, то *от* тебе ль есть, ведалъ былъ? Але киевскому Юрю, воеводе, то || [117v] у болого дети положено, мы у Юрья будемъ просити, то ведаите. А еще к московскому князю з Бевъвгадиномъ, моллою, Алея Мачара, торговьца, послалъ есми. Къ киевскому воеводе Юрю листъ послалъ есми: уже два годы у *нетстве* седять; если бы з вашего ведома? И то, буду у Юрья просит тых людей, такъ ведаите. Отъ тыхъ речи^b карачомъ усказаль есми, такъ ведаите. А на то з нышаномъ листъ послалъ есми.

47.5. [1484]

Казимиру, королю, брату моему, отъ Менъдли Кгирея, цара, поклонъ.

Хидир, холопъ вашъ^a, у вашей службѣ на вашей дорозе долгъ учинилъ, пятьсотъ алытынъ денегъ узялъ. Я поручилъ ся у Кокъкозя, а *отдать* было десет рубловъ грошей сее пакъ дороги у брата его, у меньшого, Ильяса. И няли были у томъ долгъу, и я есми Ильяса выручилъ, и *отпустилъ* на вашей дорозе. Хидыр только одолжалъ, ино то Ильясу сила, ино тыми разы хтось приедеть, за Хидыровъ долгъ на немъ возьмутъ, такъ ведаите. А на то есмо з нышаномъ листъ послали.

47.2. ^{b-b} Rankr. [terpimo ženklas f; iškelta virš cilutės.

47.4. ^a Rankr. *Петрашу*. ^b Rankr. *taisyta*.

47.5. ^a Rankr. *васъ*.

^c Rankr. *nubraukta*.

48. [1484]
Меньдли Кгиреево^а слово с паномъ Якубомъ карачу

А такожь всказалъ еси к намъ, река такъ: слышали есмо московьскии княз цару всказалъ, велель королевы люди воевати. Такъ есте к намъ слышаную речъ всказали. Ино се какое слово есть, какъ можетъ московьскии княз мне тое || [118(103)] слово всказати? Я московьского князя чи Ивановымъ словомъ стою? Сее слово из мысли себе выложите.

А такожь через Усмана и словомъ есми вамъ усказалъ говорити, на то смотря своимъ разумомъ, чи не порозумете? Все оставивши, с королевемъ, с братомъ своимъ, въ братстве и въ приязни хочу быть, на то стою. С которою Москвою въ приязнь бых мяль зыти ся, ижь такъ ми всказуешъ, што можешъ, нашо говороное слово на разумъ въземъши, вборзде к нам приидете.

Такъ рекучи, с перстенъною печатью, з нышаномъ ярлыкъ послали есмо.

49. [1484]
Меньдли Кгиреево^а слово с паномъ Якубомъ Ильясу, толмачу

Поклонъ.

Што есте в насъ одинъ поставъ сукна в долгъ взяли, а слюбили есте намъ одинъ поставъ новогоньского сукна прислать, нине пакъ штобы есте тымъ оманъшихомъ поставъ сукна новогоньского послали к намъ, не сплюшая ся. А на то есмо с перстенънымъ нышаномъ ярлыкъ послали.

50.1. [1484]
Казимиру,^а королю, брату нашему.

От Ямькгурчия с чоломъбитемъ поклонъ. Вашо^б польное здорове отъ Якуба слышавъши, вельми много есмо радовали ся. Ино мы з логъкимъ поминькомъ а з тяжькимъ поклономъ, свое здорovie вамъ поведаючи, Ашметека послали есмо. || [118v] Тамъ с короломъ, братомъ нашимъ, а зде бы дядя мои цар здорovie былъ, а мене убогого вздоривить ли Богъ? Межи вами и цара, брата вашого, колько коли доброты будетъ, мы убогии тымъ деломъ у причине хочомъ быти. Такъ у Бозе надену маемъ, для наше справедливости даи Боже, такъ стало нине пакъ, почонъ одъ царей и одъ продковъ нашихъ и до сего часу, што коли доброты будетъ от сего часу и надалеи, и лепши бы того было и надалеи, какъ зде брату твоему^с а г(о)с(по)д(а)ру своему, цару, добра хочу, а тамъ тебе и лепшии того. А на то есмо зъ своимъ перъстенънымъ нышаномъ грамоту послали.

50.2. [1484]
Казимиру, королю, брату нашему.

О[т] Ямькгурчия зъ чоломъбитемъ поклонъ.

Аидар, царъ, к вам што в посольстве послалъ на имя Гамъзю, ино тотъ молодец у васъ есть здавна, прирожонъ от отъца нашего, наши свои, слуга есть. Ино цар, васъ прося, о томъ листъ писалъ. Нине пакъ, какъ сесь нашъ листъ увидите^а и Охметякъ васъ доедеть, и вы, к намъ ласку свою вчинивше, какъ его отпустите, а прозбы наше не оставъте. На то есмо с перстенънымъ нышаномъ грамоту послали.

50.3. [1484]
Казимиру, королю, брату нашему.

48. ^а RIB, t. 27 pricš tai duotas nr. ir antraštė: 49. Безъ даты. Отвѣтъ Крымскаго хана Менгли-Гирея съ паномъ Якубомъ великому князю Казимиру: увѣреніе, что не будетъ воевать съ Казимиромъ по слову Московскаго великаго князя Ивана Васильевича; увѣреніе въ желаніи быть въ братствѣ и приязни съ Казимиромъ.

49. ^а RIB, t. 27 pricš tai duotas nr. ir antraštė: 50. Безъ даты. Требованіе Крымскаго хана Менгли-Гирея через пана Якуба къ толмачу Ильясу прислать немедленно поставъ новогоньскаго сукна въ возвращеніе долга.

50.1. ^а RIB, t. 27 pricš tai duotas nr. ir antraštė: 51. Безъ даты. Посольство къ великому князю Казимиру отъ Ямгурчя через Ашметека (Охметяка): 1) изъявленіе желанія добра Казимиру; 2) просьба отпустить Гамзю, посла царя Аидара; 3) просьба выдать Шубатака, сына Шидака, попавшаго въ Литовскій плѣнъ. ^б Rankr. вышо. ^с Rankr. taisyta iš своему.

50.2. ^а Rankr. увидитите.

Отъ Ямьгурчия с чоломъбитемъ поклонъ.

А такежъ оного минулого году завольскийи цари какъ ваши люди || [119(104)] воевали, тогда и нашъ служъка имъ упаль, а они того к вамъ огъниво послали. Слышимъ, тамъ здоровъ вамъ упаль. Ино если тотъ молодець, быхъ то слышалъ, отъ васъ ваша приязнь то бы была и братство, коли его *отдасте* намъ. А того молодца отецъ и мати zde есть, *отцу* имя Шидакъ, а ему самому имя Шубатакъ. Какъ свою ласку вчините и жалованье, то вы ведаете. И на то есмо [с] своимъ перъстеньнымъ нышаномъ грамоту послали.

51. [1484]

Казимиру,^a королю, г(о)с(по)д(а)ру нашому.

Г(о)с(по)д(а)ра нашего Менъдли Кгирееву брату, великому королю, отъ Бараша Шириня з низкимъ чоломъбитемъ поклонъ.

С моимъ г(о)с(по)д(а)ремъ з Менъдли Кгиреемъ, царемъ, вы г(о)с(по)д(а)рь мои корол. Ино какъ своего г(о)с(по)д(а)ра добра хочу, цара брата твоего, такъжо и твои слуга есми: што брату своему, цару, вскажешъ, а я тебе слуга готовы^b. А на то [с] сиймъ нышаномъ грамоту послал есми.

52. — Хотетовъскому^a с княземъ конецъ о бои

Княз в томъ созналъ ся, што его в туръму всадила за то, же ему ганиль, а бить *деи* есми его не биль, а если *деи* буду его биль, нехаи присягнеть, а я безчестье заплачу. И король его м(и)л(о)сть присязе рокъ положилъ: на трети день маеть Хотетовъскийи присягнуть; а

коли Хотетовъскийи присягнет, княз маеть ему заплатить 12 рубловъ ризкихъ безчестья. || [119v]

53. [1486]^a

Правити^b посольство Федору Манъсурову *от* великого князя королю

Князь великийи Иванъ повестуетъ: присылалъ еси к намъ своего дворанина Зенька, што перво сего турецкийи у Стефана, воеводы волоского, города поималъ, а и ныне наступаетъ на его землю, и приказалъ еси к намъ, штобы намъ с вами посполъ стати^c противъ бесурьменства.

Князь великийи повестуетъ: ино и напередъ сего о томъ приказывалъ еси к намъ, ино, штобы намъ не столь далече а льзе бы намъ то дело делати, и мы бы средно хотели то дело делати и стояти за хрестиянство сколько бы намъ Бог помогъ.

Князь великийи повестуетъ: присылалъ к намъ Стефанъ, воевода волоскийи, своего посла Ивана Туркула, возъвещая нам о томъ, што биль чоломъ тебе, штобы еси ему помагалъ противъ бесурьменства, и ты *деи* инялъ ся ему помагать, а и к намъ приказалъ Стефанъ, воевода, штобы и мы к тебе о томъ наказали.

Князь великийи повестуетъ: ино которимъ хрестиянским г(о)с(по)д(а)ремъ || [120(105)] будучи близко а льзи то дело делати, ино то есть должъно всякому г(о)с(по)д(а)ру хрестиянскому того дела оберегати и за хрестиянство стояти.

Князь великийи повестуетъ: послали есмо къ Стефану, воеводе волошъскому, своего

51. ^a RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 52. Безъ даты. Грамота къ великому князю Казимиру отъ Бараша Шириня: изъявление желанія служить Казимиру. ^b Rankr. pirmoji raidė taisyta iš m.

52. ^a RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 53. Безъ даты. Назначение великимъ княземъ Казимиромъ дня для присяги по дѣлу Хотетовскаго.

53. ^a Datuota pagal N. Verežkovą (Н. Г. Бережков, Литовская Метрика, с. 89, 118). ^b RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 54. Безъ даты. Посольство къ великому князю Казимиру отъ великаго князя Московскаго Ивана Васильевича черезъ Феодора Мансурова: отвѣтъ на предложеніе вмѣстѣ воевать противъ Турецкаго султана, отнявшаго города у Волошскаго воеводы Стефана; передача просьбы послѣдняго о помощи, съ которою онъ обратился къ Ивану III черезъ своего посла Ивана Туркула; просьба дать листъ и пристава во владѣніяхъ Казимира сыну боярскому Прокофію, посланному Иваномъ III къ Волошскому воеводѣ Стефану; просьба свободнаго проѣзда впередъ черезъ владѣнія Казимира для пословъ Московскихъ и Волошскихъ; просьба разслѣдовать ограбление Московскаго посла, сына боярскаго Федька Степанова Яропкина и вернуть заграбленное. ^c Rankr. етати.

сына боярьского^d Прокофья навестити его, и ты бы насъ для тому нашему сыну боярьскому далъ листь свои и пристава своего по своеси земли до Стефана, воеводы волошъского, да и к намъ от Стефана, воеводы.

Князь великии повестуеть: штобы еси и въпередь далъ листь свои на то, штобы нашимъ людемъ добровольно сздити через твою землю къ Стефану, воеводе волошъскому, да к намъ отъ Стефана, воеводы; также бы Стефановымъ людемъ воеводы волошъског(о) к намъ ездити добровольно через твою землю нашими людами, и опрочъ нашихъ людемъ, не насъждчаючи тебе; а то бы еси вчинилъ насъ для.

Князь великии повестуеть: посылали есмо до Стефана, воеводы волошъского, своего сына боярьского Федька, ино въ твоеси земли украли в него два чоловеки, а с ними поимали золотое и гроши, и иную рухлядь; и ты бы тыхъ дву чоловековъ и того взятого велель доискати ся, да вселель бы еси то отдати.

Да списокъ дати – што взято у Федька, у Степанова сына Яропъкина. || [120v]

54. [1486]^a Отъказ^b Федьку Маньсурову

Што еси намъ правилъ от великого князя Ивана Васильевича, што пережъ сего всказывали есмо до него нашимъ посломъ Зеньком и иными нашими послы, ажъбы с нами сталъ посполу противъ цара турецкого, котории жо наступаеть на Стефана, воеводу волоского, и городы ему поималъ, какъ жо то всякому хрестияньскому г(о)с(по)д(а)ру годно вчинити, и князь великии к намъ отка-залъ пережъ сего и тыми разы, ижъ ему да-лече, того для не можеть з нами посполу стоя-

ти противъ поганьства. А мы з Божьею помо-чью всякому неприятелю нашему и моц-нейшому нижъ турку боронили есмо и, дасть ли Богъ, хочомъ и тому боронити ся, какъ бы намъ и землямъ нашимъ шкода не была.

А далеи што великии князь к намъ въска-залъ, абыхмо Стефана, воеводы волоского, боронили отъ поганьства, ино великому кня-зю того до насъ ненадобе и всказывати, занъжо Стефанъ, воевода волоскии, голдов-никъ нашъ, мы з Божьею помочью борони-ти его хочомъ от всякого его неприятеля, какъ то подъяданого и слугу нашего.

А што великии князь к намъ въсказалъ, ижъ послалъ своего посла до Стефана, воеводы волоского, навестити его и жадалъ насъ, абыхмо тог(о) его посла пропустили добровольно до Стефана, || [121(106)] воеводы, через нашу землю и зася отъ Стефана восводы и до нег(о) и пристава ему дали, и мы на его жадање того посла его пропускаемъ через нашу землю и пристава ему дасемъ до Стефана, воеводы во-лоского, а далеи инъде нигде; а отъ Стефана, восводы волоского, и зася до него через нашу жъ землю добровольно.

А далеи всказалъ к намъ о гибель Федьца Яропъкина, што в него слуги его втекли в нашои земљи и много статъковъ побрали, абыхмо ся того велели доискать. Ино жъ пе-режъ сего о томъ великии князь к намъ въска-зывалъ, и мы то велели были обыскат нашо-му враднику, и онъ искалъ и не могъ тыхъ злодеевъ наити; а и тепер будемъ писать до врадника нашего, ижъбы то обыскалъ, а коли обыщеть, а мы то велимъ вернути.

55. — Потверженъе^a Пашку, писару п(а)на Яна Кгезкгаила, старосты жомоитско-

53. ^d Rankr. я taisyta iš ga.

54. ^a Datuota pagal N. Bergžkovą (Н. Г. Березжков, Литовская Метрика, с. 89, 118). ^b RIB, t. 27 pricš tai duotas nr. ir anrašė: 55. Безъ дати. Отвержење великаго князя Казимира на переданное ему отъ великаго князя Московскаго Ивана Васильевича его посломъ Феодоромъ Мансуровымъ.

55. ^a RIB, t. 27 pricš tai duotas nr. ir anrašė: 56. Безъ дати. Подтверждение Пашку, писарю каишеляна Виленскаго, старосты Жомоитскаго, пана Яна Кезгайловича, на дворець Промядевскій съ челядью, людьми и со всъмъ, къ нему принадлежацимъ, какъ ему онъ пожалованъ паномъ Яномъ Кезгайловичемъ (вѣчно и съ правомъ полного распоряженія); съ дворца можеть служить господарю, или кому пожелаеть. Taip pat skelbta: АЛМ, т. 1, вып. 1, с. 17, № 27; datuota 1478 m., nurodant, kad metai pažymėti paraštėje.

з(о), на дворец Промядевский з людьми в Жомоити, ему от п(а)на Кгезкгала записаныи вечностью

Говориль намъ панъ виленъский, староста жомоитъский, панъ Янь Кгезкгаиловичъ, штожь небощикъ панъ Кголтовтъ записал жоне свое^b другои Талюши дворецъ Промядевъский у Жомоити зъ челядю и з людьми, и Талюша Кголтовътова, отходячи зъ сего света, и не мела детей, и записала тотъ дворецъ Промядевъский зъ челядю и людьми пану виленъскому, старосте жомоитъскому, пану Яну Кгезкгаиловичу и сыну его пану Кгезкгаилу; и панъ Янь, помысливши со всеми своими детьми, и далъ и записал тотъ дворецъ Промядевъский зъ челядю, зъ людьми писару своему Пашьку вечно и непорушно за его службу а дозволилъ ему тотъ дворецъ || [121v] Промядевъский отъдати, продати и к свосму лепшому обернути, где въсхочеть. И просиль насъ, абыхмо мы тую его данину, тотъ дворецъ Промядевъский, подтвердили нашимъ листомъ писару его Пашьку.

И мы ему тотъ дворецъ Промядевъский подтверждаемъ симъ нашимъ листомъ, нехай онъ тотъ дворецъ деръжить по тому, какъ ему далъ панъ Янь Кгезъкгаиловичъ, со всимъ тымъ, што к тому дворцу прислухаеть, зъ челядю и з людьми; на имя тьи люди: Тивилька, Ашка, Микаитя, Нарвоиша зъ братомъ, Пуръпевичъ, Милеико, Еибутось, Янь Ноикевичъ, Петрашъ братъ его, Кикгось Трицевичъ, Воинюсь Свирплевичъ, Тутось Пуръпевичъ, Шнипусъ братъ его, Межись Прокоповичъ. А воленъ онъ с того дворца намъ служити, албо кому усхочеть, албо обернути к своему лепшому, где всхочеть.

56.

Потвержене^a Станку Ивановичу, смольнянину, на пашницу Визкгиновскую и чотыри службы людеи кголтовтовских, во-длугъ данины того жс пана Яна Кгезкгаиловича

Говориль намъ панъ виленъский, староста жомоитъский, панъ Янь Кгезкгаиловичъ, штожь далъ островецъ наше земли небощику пану Визкгину на пашню^b, и онъ, просекъши тотъ островецъ, нарядиль себе пашню; а какъ Визкгинъ^c умеръ, а дѣтей^d в него не было, и онъ тую пашницу далъ слuze своему Станьку Ивановичу, смольнянину, а к тому придалъ ему своихъ людеи власныхъ кголтовтовъскихъ^e чотыры службы, Седеика зъ детьми. И просиль насъ, же быхмо мы тую пашницу Визкгиновскую а и тые людъцы чотыры службы || [122(107)] слuze его тому Станьку подтвердили нашимъ листомъ. И мы ему тую пашницу и тые людъцы подтвердили симъ нашимъ листомъ, нехай онъ тую пашню Визкгиновскую и тые людъцы кгольтовтовъский держить по тому, какъ ему далъ панъ Янь Кгезкгаиловичъ, а с того намъ служить.

57.

[Apie 1480 m.]

Присяга^a пана Олизара Шиловича на верное служене королю его м(и)л(о)сти и на держане замку Луцка къ Великому Князству Литовскому, никому ег(о) не спускаючи

Я, панъ Олизар Шиловичъ, присегаю Богу и Пречистой Ег(о) Матери, и всимъ с(ве)тымъ,

55. ^b Rankr. dvi paskutinės raidės užteptos rašalo dėme.

56. ^a RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 57. Безъ даты. Подтверждение Станьку Ивановичу Смольнянину, слугъ каштеляна Виленскаго, старосты Жомоитскаго, пана Яна Кезгайловича, на пашницу, разработанную умершимъ и не оставившимъ дѣтей паномъ Визкгиномъ, отданную ему паномъ Яномъ Кезгайловичемъ съ прибавленіемъ четырехъ службъ собственныхъ людей Голтовтовскихъ (Кролтовтовскихъ); съ полученнаго служить господарю. ^b Rankr. raidė iš taisyta. ^c Rankr. raidės n̄ taisytos. ^d Rankr. raidė ž̄ taisyta iš a. ^e Rankr. кролтовтовъскихъ.

57. ^a Prieš tai RIB, t. 27 duotas nr. ir antraštė: 58. Безъ даты. Присяга пана Олизара Шиловича на вѣрность Казимиру и великому князеству Литовскому и клятвенное обѣщаніе вѣрно держать къ великому князеству отанный въ его завѣдываніе городъ Луцкъ, а послѣ смерти Казимира передать Луцкъ только его сыну, который будетъ великимъ княземъ, и великому князеству Литовскому.

и королю его м(и)л(о)сти на томъ, иже ми его м(и)л(о)сти, г(о)с(по)д(а)ру королю, служити верно, к Великому Князству Литовскому приять, а што слышавъши о недобромъ его м(и)л(о)сти, то ми его м(и)л(о)сти поведать. А тежъ, што ми его м(и)л(о)сть полециль и даль Лучоскъ держати, маю тот город Лучоскъ держати верьно на короля его м(и)л(о)сть к Великому Князству Литовскому, а не маю его никому спускати, ани ко одной^b иньшой стороне, толко г(о)с(по)д(а)ру королю его м(и)л(о)сти и Великому Князству Литовскому. А, Боже того не даи, господара короля если бы не стало, тогды тотъ городъ Луческъ маю спустит сыну его м(и)л(о)сти, котории будет на Великомъ Князстве Литовскомъ, и Великому Князству Литовскому. Если то здержу, Боже помози ми, а если не здержу, поби ме Богъ въ души и въ теле, etc., etc. || [122v]

58.^a [1465] 04 13

Кн(я)зю Ивану Можайскому на Бранескъ у в отъчизьну etc.

Казимиръ, etc.

Всімъ бояромъ бранскимъ и местичомъ, и всімъ мужем браньцомъ.

Дали есмо Бранескъ у в отъчину князю Ивану Онъдреевичу Можайскому такъ, какъ за нами былъ. А ему с того намъ верно служити. Ино будьте его послушни во всемъ, какъ самих насъ, а з отчизнъ своихъ и со всего своего имения, какъ хто што *первеи* держалъ, служите ему. А ему васъ приказали есмо с вашихъ имении не гнати, ани отънимати, а въ церковное ся ни во што уступати, ни отънимати, а суды судити по старине, какъ у васъ издавна пошло, а своихъ новыхъ судовъ а которых новыхъ пошлнъ не уводити.

Писанъ у Вильни, *априль* 13 [день], инъдиктъ 13.

59.

Инвентар^a поданя Кременца

Што на Кременъцы подано: три фуклери а чотыри прохници, пушекъ малых 6 а пищаль одна, а великих пушек на городе 4; а челяди дворное, што в городе, 3 паробъки а чотыри жонъки, а две девъце; а у дворцы в королевом, миля отъ города, тамъ в томъ дворцы жонъка з *детми* сама четверъта; а клячь трое, а волы три; а жита польчетверты стиръты, а у стиръте по двесте копъ || [123(108)] ржи; а на поли жита посеенного досыт; а в городе пушечного пороху польбочьки; а шиповъ годныхъ бочька; а тамъ ездил есми до Кузмина ставовъ глядети, ино въ Кузми не ставъ со млыномъ, але спущать его нельза; а на Горине ставъ, што небожьчикъ Семень заставиль, а ступа; а с того млына идеть на городъ меръки; тымъ млыномъ может се городъ живити хлебомъ; а на спустъ добрии ставъ; а третии ставъ отъ города миля и млынъ на томъ ставу, а с того млына тежъ на городъ жито везуть; а дани полтрети колоды у стожьку; а мыта *приидет* копъ з двадцать на годъ; у волости чоловековъ полчетверта ста, а на месте дворовъ тридцать.

60. [1479 09–1480 08]

Упоминки^a королю от Пскова

Што давали королю поминъки отъ Опскова королю *пят* рублевъ.

Посадъникъ Василеи отъ себе даль королю рубль, Юри отъ себе даль польтину королю.

57. ^b Rankr. *однои*.

58. ^a RIB 27 tomе paskelbtoje 4-oje Užrašymų knygoje šis dokumentas nepublikuotas, nes jis taip pat buvo įrašytas 3-oje Užrašymų knygoje, kuri paskelbta tame pačiame RIB tome. Tačiau atskirose knygosе pasikartojančiame dokumente yra šiokių tokių skirtumų. Žr. Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 3 (1440–1498). Užrašymų knyga 3. *Parengė L. Anužytė ir A. Baliulis, Vilnius, 1998, p. 69.* – Datuota 1465 04 12.

59. ^a RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 59. *Безъ даты. Описаніе города Кременца.*

60. ^a RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 60. *1479–1480. Поминки великому князю и великой княгинѣ отъ Пскова.*

Королевичомъ дали Василеи а Юри по полътине, а всего того 16 полътинъ.

Королевои отъ Пскова рубль а посадникъ полтину, а Юри золотыи вгорскии.

Иньдик[т]ъ 13, в Трощехъ^b. || [123v]

61.

[1480]

Списане^a бояр витебских и волостей, которие имъ назначено держати, etc.

Бояромъ витебскимъ тымъ годно тымъ волостыки держать: Жижець, Велижь, Дубну – Михаилу^b Васильевичу а Митьковичомъ, Рамеиковичомъ, Лвовичомъ, Ольферевичомъ, Ильничомъ, Михайловичомъ, Володѣковичомъ, Дашѣковичомъ, Немировичомъ, || [124(109)] Мостытычомъ а Осиповичу, а Роскимъ Шапѣкамъ, Хашоковичу, Милошевичомъ.

А тымъ тые волостыки годно держать: Гора а Девятери Бобри, а Кличаньскіи Куницы – Каши, Федьку Лучичу, Овьдокеевичомъ, Левѣковичомъ, Голеньковичомъ, Ольговичомъ, Витебскимъ Шапѣкамъ, Харковичомъ, Сорѣвириговичомъ а Голубѣевичу.

Тые два врады держать: Копоть конюшое, Гарасимъ городничии.

Ивашѣко Дашѣковичъ – ключникъ || [124v] а братъ его Олехъно – ловѣчии, etc.^c || [125(110)]

Книги судовые и данина короля его м(и)л(о)сти Казимера^d || [125v]

62.

[1483] 04 17

^a–Декретъ^b межи кн(я)зи Андреем а Семеном Ивановичами а межи маршалком земским паном Богданом Андреевичом о три села у Гомейском повете – о Даниловичи, о Дуровичи и о Волосовичи, которие пану Богдану Андреевичу на вечность присужоно^{-b} || [126(111)]

Казимир^c, Божью м(и)л(о)стью.

Смотрели есьмо с Паны Радою нашою промежи князя Анѣдрея а князя Семена Ивановичомъ зъ маршалкомъ земскимъ, наместникомъ полоцкимъ, паномъ Богданомъ Андреевичомъ о село, на имя о Даниловичи а о Дуровичи, а о Волосовичи, у Гомейскомъ повете, што дал отъцу его пану Анѣдрею Юковичу князь Швитригаило. И князи сами перед нами признали ся, же тое село Даниловичи а Дуровичи^d, а Волосовичи держалъ панъ Анѣдреи, отецъ пана Богдановъ, до своео смерти, а по смерти пана Анѣреевои взялъ отецъ ихъ князь Иванъ тое село Даниловичи а Дуровичи, а Волосовичи. И мы, о томъ досмотревшы, и присудили есьмо тое село Даниловичи а Дуровичи, а Волосовичи пану Богдану Андреевичу вечно ему и его детемъ, и его ближнимъ со всемъ, што к тому селу издавна слушаеть, какъ держалъ отецъ его панъ Анѣдреи. Волень онъ тое село Даниловичи а Дуровичи, а Волосовичи отъдати, продати и заменити, и к своему лепшому обернути, какъ самъ лепей розумеючи.

А при томъ были Панове Рада наша: кн(я)зь Анѣдреи, бискупъ виленьскіи; воевода виленьскіи, пан Олехно Судимонътовичъ, канцлеръ нашъ; а панъ троцкии, наместникъ новгородскіи, панъ Михаило Монътовътовичъ; а маршалокъ нашъ, наместникъ

60. ^b Rankr. Трощехъ.

61. ^a RIB, t. 27 priedš tai duotas nr. ir antraštė: 61. Безъ даты. Ропись волостей и должностей, отданныхъ въ держанье Витебскимъ боярамъ. ^b Rankr. Махаилу. ^c Likusi tuščia lapo dalis subraukyta. ^d Ši antraštė parašyta lapo viduryje, o po ja – įrašas lenkų kalba: *Mieistce proźne. Dolski, instigator.*

62. ^{a-a} Tai parašyta lapo apačioje; lapo viršuje – įrašas lenkų k.: *Tu mieistce gole. Dolski, instigator; vidurinioji lapo dalis subraukyta.* ^b RIB, t. 27 priedš tai duotas nr. ir antraštė: 62. 1483, апрѣля 17. Присужденіе села Даниловичи, Дуровичи (Друговичи) и Волосовичи въ Гомельскомъ повѣтѣ маршалку земскому, наместнику Полоцкому, пану Богдану Андреевичу противъ князей Анѣрея и Семена Ивановичей. Дѣло разсмотрѣно великимъ княземъ съ панами радою. ^c Rankr. priedš tai nubrauktas įrašas Книги судовые. ^d Rankr. Друговичи.

берестейский, панъ Якубъ Немирович; а наместникъ витебский панъ Ивашко Илиничъ; а маршалокъ нашъ, || [126v] наместникъ лидьский, панъ Петрашко Пашькович; а маршалокъ нашъ, наместникъ слонимский, панъ Солтанъ Александровичъ; а маршалокъ нашъ панъ Станиславъ Михайловичъ.

А на твердость того казали есмо и печат нашу привесити к сему нашему листу.

Писанъ у Вильни, в лето 6991, апрель 17 день, индик[т]ъ 1^e.

63. [1482] 08 23

Позволене^a пану Мартину Кгаштововичу, etc. у людей г(о)с(по)д(а)рских негневичан а басынцов земли пашные и бортные, etc. куповати и потвержень[е] того на вечность

Казмиръ, Божью м(и)л(о)стью^b.

Говорилъ намъ панъ Мартинъ Кгаштововичъ, воевода троцкии, иже продають ему люди наши негневичане а басынцы земли свои бортные и пашные, и сеножати, и озера, и езы, со всеми уходы своими на Немне у Ляховичохъ и нижеи Ляховичъ противъ Дубровъки, и далеи по Немъну, поки их входы, – негневичане на имя Шаховичъ а Сивидиновичи, а Шушемятичи, а Микитъчичи, а Онисимъковичи, а Баидичи, а Даниловичъ, а Кузаневичъ, а Гринецъ Бердникъ, а басынцовъ Борыско, а Ходанъ, а Мишко^c Судаковичъ, а Радъковичъ, а Осипович. И просилъ насъ, абыхмо ему тыи земли в нихъ призволили купити. И мы ему тые земљи бортные и пашные, и сеножатные и озера, и езы в нихъ призволили купити на Немне въ Ляховичохъ и нижеи Ляховичъ противъ Дубровъки, и далеи по Немъну, покуль ихъ

въходы, такъ, какъ они сами держали, || [127(112)] вечно ему и его детемъ, и ближнимъ его. Воленъ онъ тые земли отъдати и продати, и заменити, и къ церкви записати, и, где хотя, к своему лепшому обернути, и прибавити, и розширити, какъ налепеи можетъ и потомъки его будучии. А про лепшую твердость казали есмо к сему нашему листу печать нашу привесити.

А при томъ были Панове Рада наша: князь Анъдреи, бискупъ виленьский; а панъ виленьский, староста жомойтский, панъ Янъ Кгезкашловичъ; а панъ Олехно Судимонътовичъ, воевода виленьский, канцлеръ нашъ; а маршалокъ земьский, намесникъ полоцький, панъ Богданъ Анъдреевичъ.

Писанъ у Троцех, в лето 6990, августа 23 день, индик[т]ъ 15.

64. [1483] 05 12

Костентину^a Греку на двор в месте Новгородском, на пляцу купленом побудованыи, з волностю от всех потяглей местских, на вечность

Казмиръ, Божью м(и)л(о)стью.

Пану троцькому, наместнику новгородскому, пану Михаилу Монътовътовичу и инымъ, хто потомъ будетъ наместникомъ в Новсгородьку.

Биль намъ чоломъ Костентинъ Грекъ, же купилъ месьце в Новгородскомъ месте на имя Купришино и двор себе нарадилъ, и клалъ передъ нами листъ купъчии, што с того места не было никоторое потягли зъ местомъ, и просилъ насъ, абыхмо ему отпустили || [127v] з местомъ не тягнути никоторое потягли.

И мы ему отпустили з местомъ никоторое потягли не тягнути и служъбы не слу-

^a К. 1483.

^b RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 63. 1482, августа 23. Разрѣшеніе воеводѣ Троцкому, пану Мартину Каштововичу купити у господарскихъ людей Негневичанъ и Басынцевъ ихъ бортныя и пашныя земли, сѣножати, озера и езы со всѣми ихъ входами на рѣкѣ Нѣманѣ; право владѣть и распоряжаться – вѣчно, ему и потомкамъ. ^c Rankr. Мишко.

^d RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 64. 1483, мая 12. Листъ каштеляну Троцкому, наместнику Новгородскому, пану Михаилу Монтововичу. Освобожденіе Константина Грека и его потомковъ отъ потяглей, служъбъ, подводъ и малой и великой серебцины съ мѣстомъ Новгородскимъ по его двору на Купришинѣ въ Новгородкѣ.

жити, и подводъ не давати, и серебъщины малое и великое не платити ему и его дедь, и ихъ щатькомъ. А на твердость того и печать нашу казали есмо привесити к сему нашему листу.

Писанъ у Вильни, в лет(о) 6991, мая 12 день, инъдик[т]ъ 1.

65. [1481–1483]

Декрет^а межи кнегинею Семеновою Трабскою с кн(я)зем Василем а кн(я)зем Аньдреем Семеновичи Звяголскими о имеле Остръ и о села Чернинъ, Выползов, Носов, Рожны, Летковичи а Светилновичи, etc.

Казимиръ, Божью м(и)л(о)стьюю.

Смотрели есмо с Паны Радою нашою кнегиню Семенову Семеновича Трабскую, кнегиню Марю, зъ княземъ Васильемъ а съ княземъ Аньдреемъ Семеновичи Изъзвягольскими. Искала кнегиня Семенова подъ ними именья отъчины своее на имя Остра, што держаль небощикъ отецъ ее кн(я)зь Митко Секира при великомъ князи Витовъте и Жикгимонъте. А и под инъшими тежъ искала сель и селищъ, которые жъ издавна слухали и тягнули к тому имению Острью, што роздалъ князь Олелько а князь Семень архманъдриту печерскому и бояромъ, и слугамъ, и сокольникомъ, и татаромъ киевскимъ, на имя Чернинъ, што архманъдрить держаль, а Боденьковъцы^б, а Выползовъ, а Носовъ, а Рожны, а Летковичи, а Светильновичи, што былъ роздалъ бояромъ и слугамъ, и соколником, и татаромъ киевскимъ князь Алелько а князь Семень. || [128(113)] А они отъпирали еи, же тос имение Остръ отъцу их дал князь Алелько.

И мы, о томъ досмотревшы, и по близкости тое имение Остръ со всимъ, какъ они держали, и тые села и селища, вышеи писаные, которые будутъ издавна слухали и тягнули к тому имению къ Остру, што держаль отецъ ее князь Митько Секира^с за великого князя Витовъта и Жикгимонъта, присудили есмо все кнегини Семеновою Семеновича Трабскою, кнегини Марьи – тос имение Остре и тые села, и селища со всимъ, што издавна к тому имению слухало, какъ держаль отецъ ее князь Митько Секира. А на твердость того и печать нашу велели есмо привесити к сему нашему листу.

А при томъ были Панове Рада наша: князь Аньдрей, бискупъ виленъскийи, а панъ виленъскийи, староста жомойтскийи, панъ Янь Кгезкгаилловичъ.

66. [1481] 10 18

Потвержене^а пану Ивану Ильиничу имении, ему от жоны его Анны Довгирдовны записаных на вечност, то ест Лыньтупъ, Едупи, Репухова, Волковичи, Милотыню а данники Копенчичи, а на Белои данники, etc.

Казимиръ, Божью м(и)л(о)ст(ь)юю.

Пришодъши передъ насъ явно, пани Ивановая Ильинича, пани Анъна Довъкгирдовна даровала и дала, и въздала, и записала вечъне мужу своему пану Ивану Ильиничу имении своихъ, отъчины своее третью долю, на имя двор свои Лыньтупи и с людьми, и з землями, съ всимъ, што || [128v] к тому двору слушаеть издавна, а к тому дворецъ на имя Едупи и з землею, и з людьми, а земли слугъ своихъ Станькову а Мацькову, а Жеребилову, а Богданову Колотовъчича, а

65. ^а RIB, t. 27 p. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 65. Безъ даты. Присужденіе княгини Маріи князя Семена Семеновича Трабскаго имѣнія Остра, которое держаль ея отецъ князь Митко Сѣкира, и сель и селищъ, принадлежавшихъ издавна къ этому имѣнію; имѣніе, села и селища были розданы князьями Олелькомъ и Семеномъ Кіевскими. Дѣло разсмотрѣно великимъ княземъ съ панами радою. ^б Rankr. toliau nubrauktas žodis *itmo*. ^с D. Drucki.

66. ^а RIB, t. 27 p. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 66. 1481, октябрия 18. Подтвержденіе пану Ивану Ильиничу записанныхъ ему его женою, панеею Анною Довгирдовой имѣній: двора Лынтупи, дворца Едупи, земель слугъ ея, двора Репухова, дворца Волковичи, дворца Милотыни, данниковъ Копенчичей, на Бѣлой и Ширневичей (записанное представляетъ собою третью часть отчины пани Довгирдовны и вѣно, данное ей ея первымъ мужемъ Юріемъ Гойцевичемъ); вѣно, ему и его потомкамъ.

Миколаеву, а Марькову зъ людьми и з землями, и со всимъ по тому, какъ они держали, а три трубачи, вечно ему и его детемъ, и его ближнимъ. А поведала намъ, же то есть^b трети́на отчины ее во всемъ имени, в земляхъ и въ людех, и во всемъ. А тежъ к тому ее первыи [мужъ] небожьчикъ панъ Юри Кгоицевичъ далъ и записал *ei* вечно выслугу свою, што выслужилъ на великомъ кн(я)зю Жикгимонъте, дворъ свои на имя Репуховъ, зъ людьми и з землями, и со всимъ, што к тому двору издавна наслушает после данья и листу Жикгимонътова, а к тому дворецъ Волковичи и з землею, и з людьми, а другии дворецъ Милотыню и з землею, и з людьми, а даньники Копеньчичи, а на Белои даньники жъ, а Ширневичи даньники жъ и з землями, и з даньми, и со всимъ, какъ сама держала, дала и записала мужу своему пану Ивану Ильиничу, вечно ему и его детемъ, и его напотомъ будучимъ ближнимъ. И просилъ насъ, абыхмо ему тую третюю дельницу отчины панее его, што ему дала и записала пани его, пани Анъна Довькгирдовна, какъ у верху писано, и тежъ вено, што небожьчикъ мужъ ее перьвыи панъ Юшъко Кгоицевичъ *ei* записаль, подтвердили нашимъ листомъ.

Ино будеть ли тое трети́на отчины ее во всемъ, што она ему записала, и мы ему тое все третюю дольницу отчины || [129(114)] панее имени и вено, што *ei* мужъ первыи записал панъ Юшъко Кгоицевич, пану Ивану Ильиничу подтверждаемъ симъ нашимъ листомъ, вечно ему и его детемъ, и его потомъ будучимъ [ближнимъ]. Воленъ онъ тое отъдати и продати, и заменити, и къ церкви записати, и, где хотя, къ своему лепьшому обернути. А на твердость того и печат нашу велели есмо привесити к сему нашему листу.

А при томъ были Панове Рада наша.

Писанъ в Новгородьку, в лето 6990, октябрь 18 день, индиктъ 14^c.

67.

[1482] 06 18

Угода^a Судка Миньгаиловича, Хрщона а Юшка Ятовтовичов зъ Михном Доркгевичомъ о имени пани Моньковое Кгетовтовича

Самъ Казимир, Божью м(и)л(о)стью.

Смотрели есмо с Паны Радою нашою.

Искали Судько Миньгаиловичъ а Хрщонъ а Юшъко Ятовтовичъ имения отчины пани Моньковое Кгетовтовича, а поведали, ижъ пани Моньковая имъ была сестра, а мы деи к тому близьки. А Михно Доркгевичъ положилъ передъ нами листь дядиное свое небощицы пани Моньковое, ижъ она, отъходя зъ сего света, все тое имяне, отчину свою, ему отписала, а душею своею ему велела печаловатся. И потомъ, с права оны зъшодъ, и межи собою о томъ поеднали ся, и такъ межи нихъ еднанье стало ся: того имения, отчины пани Моньковое, две доли Судьку Миньгаиловичу а Хрщону^b а Юшъку^b Ятовтовичомъ^c, а Михна Доркгевича припустили к тому имению к трети́ доли.

А какъ в томъ || [129v^d] зъеднавъ ся, и передъ насъ пришли и то намъ зъявили, и мы подлугъ того еднанья врадили такъ: того имения, отчины пани Моньковое, две доли Судьку Миньгаиловичу а Хрщону а Юшъку Ятовтовичомъ, а третяя доля тог(о) имения Михну Доркгевичу. А в томъ на насъ закладъ закладаемъ: хто тое рушитъ, на томъ намъ вины сто рублевъ грошей. Нижъли што тамъ в томъ будеть наше данины, в тое не надобе вступати ся Судьку Миньгаиловичу а Хрщону а Юшъку Ятовтовичомъ, ани Михну Доркгевичу. А на твердость того дали есмо сес нашъ листь з нашою печетю.

66. ^b Rankr. taisyta. ^c D. 1482. Čia ncsutampa indiktas ir Bizantinės eros metai. Pagal 14 indiktą spalio 18 d. buvo 1480 m., o pagal 6990 metus (rugsėjo stilius) – 1481 m.; jeigu kovo stilius – 1482 m., tada 1 indiktas.

67. ^a RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 67. 1482, июня 18. Соглашение Судка Мингаиловича и Хрщона и Юшка Ятовтовичей съ Михномъ Доркгевичемъ о раздѣлѣ имѣнія, отчины пани Моньковой Гетовтовича; въ часть имѣнія, которая является господарской даниной, не вступаться. Дѣло разсмотрѣно великимъ княземъ съ панами радою. Taip pat skelbta: АЛМ, т. 1, вып. 1, с. 18, № 30. ^b Pakartota, bet nubraukta. ^c Rankr. dvi paskutiniosios raidės taisytos iš y. ^d Rankr. 123v.

Писанъ у Вильни, в лето 6990, июнь 18 день, инъдик[т]ъ 1^e.

При томъ были^f: п(а)н в(и)л(енский), с(та)-р(оста) ж(о)м(оитский), [пан Ян Кезкагилевич]; п(а)н Ол(ехно) С(у)ди(монтович), к(а)н(цлер); п(а)н тр(оцкий), н(а)м(естник) н(о)в(городский), п(а)н М(и)х(аило) М(о)н(товович); м(а)р(шалок) з(е)м(ский), н(а)м(естник) пол(оцкий), п(а)н Б(о)г(дан) Ан(древич).

68.

[1482] 04 17

Зеньку^a Евлашковичу на имене Тихинцы

Казимир, Божью м(и)л(о)стью.

Биль намъ чоломъ конюшии новгородскии, тивунъ воложиньскии Зенько Евлашковичъ и поведал намъ, што хочеть за него пойти Ивашкова жона, небощика Ольгишевича, Овьдотья, и просиль насъ, абыхмо призволили ее понять ему с тымъ именемъ на имя с Тихинъцы, што дали были есмо небожъчику Ольгишу, свекру ее.

Ино коли она хочет за него пойти, и мы || [130(115)] ему призволили ее понять с тымъ именемъ с Тихинъцы з нашою даниною. И дали есмо тое именье ему Тихинъцы съ всимъ, што к тому именью издавна слушаеть, какъ держаль Ольгишъ а сынъ его Ивашко.

Писанъ у Вильни, в лето 6990, априль 17 день, инъдиктъ 1^b.

Пр(иказал) во(евода) ви(ленский), па(н) Ол(ехно) Суди(монтович), кан(цлер).

69.

[1482]

Левку^a на люди и земли на Версоце

Казимир, Божью м(и)л(о)стью.

Што перво сего подавали были есмо небожъчику Глядьку^b люди [и] земли на реце на Версоце, и Глядько умеръ, ино жону его понялъ Левъко. И биль намъ чоломъ, што быхмо ему тые люди и земли дали, што Глядьку были есмо подавали.

И мы ему тые люди и земљи на реце на Версоце дали по тому, какъ и Глядько держаль.

70.

[1483–1486]

Пану^a Солтану Александровичу на сеножат на реце на Шешоне

Казимиръ, Божью м(и)л(о)стью.

Воеводе виленскому, канъцлеру нашому, пану Олехну Судимонътовичу.

Што еси просиль в насъ сеножати на реце на Шешоне маршалку нашему, наместнику слонимскому, пану Солтану Александровичу близко его двора, и мы ему тую сеножати дали. || [130v]

71.

[1481–1486]

Воеводе^a виленскому пану Олехну Судимонтовичу на пляц замковыи у Вилни вечностью

Казимиръ, Божью м(и)л(о)стью.

67. ^e К. 1482. Šia nesutampa indiktas ir Bizantinės cros metai. Pagal I indiktą birželio 18 d. buvo 1483 m., o pagal 6990 metus – 1482 m. ^f Rankr. былъ.

68. ^a RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 68. 1482, апрѣля 17. Разрѣшеніе конюшию Новгородскому, тиуну Воложинскому Зеньку Евлашковичу взять за себя замужъ Овдотью, вдову Иваика Ольгишевича, въ случаѣ ея согласія, съ имѣніемъ Тихинцы, пожалованнымъ покойному свекру ея Ольгишу, со всѣмъ, какъ держали его Ольгишъ и его сынъ Иваико. Taip pat skelbta: АЛМ, т. 1, вып. 1, с. 17–18, № 29. ^b Rankr. taisyta, bet klaidingai, nes indiktas ncatitinka Bizantinės cros metų. Pagal I indiktą balandžio 17 d. buvo 1483 m., o pagal 6990 metus – 1482 m. D. 1482.

69. ^a RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 69. Безъ даты. Пожалованіе людей и земель на рѣкѣ Версоцѣ, отданныхъ раньше Глядку, Левку, который женился на вдовѣ умершаго Глядка. Taip pat skelbta: АЛМ, т. 1, вып. 1, с. 18–19, № 33; datuota 1482 m. nurodant, kad tai pažymėta paraštėje. ^b Rankr. pirmoji žodžio raidė taisyta iš Л.

70. ^a RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 70. Безъ даты. Листъ воеводѣ Виленскому и канцлеру, пану Олехну Судимонтовичу. Пожалованіе по его просьбѣ сѣножати на рѣкѣ Шешонѣ маршалку господарскому, намѣстнику Слонимскому, пану Солтану Александровичу.

71. ^a RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 71. Безъ даты. Листъ воеводѣ Виленскому и канцлеру, пану Олехну Судимонтовичу. Пожалованіе ему въ полную собственность городского мѣста въ Вильнѣ противъ Русской Никольской церкви.

Воеводе виленьскому, канцлеру нашому, пану Олехну Судимонътовичу.

Што еси просиль у насъ места городско-го у Вильни перед рускою церковью передъ Светымъ Миколаю на месте, и мы тебе дали тое место вечне, хочешъ кому отъдаи, а любо замени, а любо к церкви запиши и какъ хочешъ к своему лепшому оберни.

Писанъ ...^b.

72. [1482] 08 15

Данина^a кн(я)зю Андрею Вдачи на три селца в Смоленську

Самъ Казимир, Божью м(и)л(о)стьюю.

Наместънику смоленському пану Миколаю Радивилевичу.

Бил намъ чоломъ князь Анъдреи Вдача и просиль в насъ трех селец у Смоленську пустых на имя Вележенинова а Шовырино, а Тереховское. А и ты намъ поведал, же то годно ему дати таковское. Ино мы ему тые три сельца дали – Велижениново а Шавырино, а Тереховское.

Писанъ у Троцех, в летъ 6990, августъ 15 день, инъдиктъ 15.^b

73. [1482] 09 02

Кн(я)зю^a Костентину Крошинскому на селцо в Смоленску, на реце на Гати

Казимир, Божьею м(и)л(о)стьюю.

Наместънику смоленському пану Миколаю Радивилевичу. || [131(116)]

Биль намъ чоломъ казначеи смоленъскии княз Костентинъ Крошинъскии, просил в насъ

сельца на реце на Гати, где живутъ псарцы наши на имя Захаря Корниловъ зъ братьею а Сава Пилиповичъ зъ братьею, а Федорецъ Митиничъ Синяковы, а поведал намъ, штожъ с того селца одна служъба намъ псарецкая идетъ. И мы тебе о томъ пытали, и ты нам поведалъ, ижъ годно ему тое дати, не велико есть, а служъба одна с того сельца псарецкая. И инялъ ся еси тымъ псарцемъ, инъдси где обыскавъшы землицу, дать противъ того такову жъ.

И мы князю Костентину тое сельцо дали со всемъ, какъ тыи псарцы держали. А ты бы тымъ псарцемъ, инъдси где обыскавши землицу, и даль имъ противъ того, ажъбы они намъ служъбу служыли, какъ и с тое земли первое служывали.

Писанъ у Троцех, в лето 6990, сен(тябрь) 2 день, инъдик[т]ъ первыи^b.

Пр(иказ): п(а)на Ол(ехна) Суди(монтови-ча), во[еводы] ви(ленского), кан(цлера); на-м(естника) смол(енского) па(на)^c Мик(олая) Ради[вилевича].

74. [1482] 08 15

Кн(я)зем^a Глинским на делницу брата их кн(я)зя Ивана Глинского

Самъ Казимир, Божью м(и)л(о)стьюю.

Наместнику смоленському пану Миколаю Радивилевичу.

Што побегъ к Москъве князь Иванъ Глинъскии, ино били намъ чолом братья его, што быхмо имъ дали именеицо, дельницу брата ихъ князя Иванову, а двор городскии.^b И мы имъ тое именеицо, делницу брата их

71. ^b Victa ir data nenurodyta.

72. ^a RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 72. 1482, августа 15. Листъ намѣстнику Смоленскому, пану Миколаю Радивилевичу. Пожалованіе князю Андрею Удачѣ трехъ пустыхъ селецъ Смоленскихъ – Вележенинова, Шовырина и Тереховскаго. ^b К. 1482.

73. ^a RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 73. 1481, сентября 2. Листъ намѣстнику Смоленскому, пану Миколаю Радивилевичу. Пожалованіе казначею Смоленскому, князю Константину Крошинскому сельца на рѣкѣ Гати, въ которомъ живутъ псарцы господарскіе, и порученіе Радивилевичу приискать этимъ псарцамъ другую землицу, съ которой они служили бы такую же службу, какъ съ прежней. ^b D. 1482. Čia nesutampa indiktas ir Bizantinės eros metai. Pagal 1 indiktą rugsėjo 2 d. buvo 1482 m., o pagal 6990 metus (rugsėjo stilių) – 1481 m.; pagal kovo stilių sutampa ir metai ir 1 indiktas, t. y. 1482 m. Šituos metus nurodo ir N. Berežkovas (Н. Г. Березков, Литовская Метрика, с. 171). ^c Rankr. toliau ncaiškus sutrumpinimas na.

74. ^a RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 74. 1482, августа 15. Листъ намѣстнику Смоленскому, пану Миколаю Радивилевичу. Пожалованіе братьямъ бѣжавшиаго въ Москау князя Ивана Глинскаго его имѣнія и городскаго дома. ^{b-b} Rankr. įterpimo ženklas †; tekstas prirašytas dokumento pabaigoje.

князя Иванову, а двор городьскии^{-b} дали по тому, какъ брать ихъ держаль.

Писанъ у Троцех, августъ 15 день, инъдик[т]ъ 1, в лет 6990^c.

К(ня)з Ал(дрей), б(и)с(куп) ви(ленский); па(н) ви(ленский), ст(ароста) ж(о)м(оитский), пан Ян Кез(кгаилович); во(евода) ви(ленский), па(н) Ол(ехно) Суди(монтович), кан(цлер); во[евода] тро(цкий) па(н) Ма(ртин) Кгаш(товтович); мар(шалок) зем(ский), нам(естник) пол(оцкий), па[н] Бог(дан) Анъ[древич]; нам(естник) см(оленский) па(н) Ми[колай] Ради(вилович) и вси панове.

75. [1482] 08 20

Кн(я)зю^a Роману Волконскому на селца у Путивли – Голчар а Столпату

Казимир, Божью м(и)л(о)стью.

Наместнику путивльскому пану Роману Ивашковичу.

Што^b || [131v] перво сего дали были есмо князю Роману Волконскому сѣлца^b на имя Горнъчаръ а Столпату, и тыми разы прыехавъшы к намъ Воропаева братья Кулипанъ а Миша, и просили в насъ тых селец, рекучы: брать нашъ Воропаи тыи сельца деръжалъ. И мы тыс сельца Горнъчаръ а Столпату дали таки князю Роману Волконскому со всимъ, што к тымъ сельцомъ прыслушаетъ, какъ и перво сего были есмо ему дали, какъ Воропаи держаль.

Писанъ у Троцех, в лето 6990, августъ 20 день, инъдиктъ 15^c.

76. [1482] 08 20

Есипу^a Дмитрову на село у Сверженском повете

Казимир, Божью м(и)л(о)стью.

Дали есмо Есипу Дмитрову село, што держал небощикъ панъ Германъ, городничьи виленьскии, у Сверженскомъ повете на Жатереве, со всимъ, што издавна к тому селу слушит так, какъ и панъ Германъ держал.

Писанъ у Троцех, в лето 6990, августъ 20 день, инъдик[т]ъ 15.

77. [1486] 05 24

Декрет^a архимандриту смоленскому Светоз(о) Михаила з Борисом Семеновичом о селищо Мокевское церковное

Казимир, Божью м(и)л(о)стью.

Смотрели есмо с Паны Радою нашою. Жаловал намъ старецъ на имя Пашько от архимандрита Генадѣя^b, службника С(ве)того Архангела Михаила, на Борыса Семеновича, штожъ деи держить селищо, пашню церковную С(ве)того Архангела Михаила, на имя Мокеевское. И Борысь Семеновичъ положыл перед нами листы наши, а в листех наших такъ стоять, ижъ есмо тое селищо на имя Мокесвское дали отъцу Борысову Сеньку Александрову, околничому смоленскому, до тых местъ, поки быхмо ему, инъдеи где обыскавъшы, дали якое селцо. А упросиль || [132(117)] в насъ тое селищо Сенько Александровъ, не поведаяучы намъ,

74. ^c Čia ncsutampa indiktas ir Bizantinės cros metai. Pagal 1 indiktą rugpjūčio 15 d. buvo 1483 m., o pagal 6990 metus (rugsėjo stilių) – 1482 m.; pagal kovo stilių sutampa ir metai ir 1 indiktas 1, t. y. 1482 m.

75. ^a RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 75. 1482, августа 20. Листъ намѣстнику Путивльскому, пану Роману Ивашковичу. Подтверждение пожалования князю Роману Волконскому на два сельца, Горнчаръ и Столпату, которые держалъ прежде Воропай, противъ просьбы братьевъ Воропая, Кулипана и Миши. Taip pat skelbta: АЛМ, т. 1, вып. 1, с. 18, № 31. ^b Pakartota kitoje lapo pusėje; tai ne kustodas. ^c Rankr. ž taisyta. ^d К. 1482.

76. ^a RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 76. 1482, августа 20. Пожалование Есипу Дмитрову села на Жатеревъ въ Сверженскомъ повѣтѣ, со всѣмъ, къ селу принадлежащимъ, какъ держалъ покойный городничій Виленскій, панъ Германъ. Taip pat skelbta: АЛМ, т. 1, вып. 1, с. 18, № 32.

77. ^a Rankr. декрет. RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 77. 1486, мая 24. Присуждение селища Мокеевского Смоленскому монастырю Архангела Михаила противъ Бориса Семеновича, отцу котораго, окольничію Смоленскому Сеньку Александрову, оно было пожаловано великимъ княземъ Казимиромъ. Дѣло рассмотрѣно великимъ княземъ съ панами радою. ^b Rankr. ž taisyta.

абы то было церковное. И мы о томъ перво сего писали до пана Миколая Радивиловича, наместника смоленского, ажъбы ся онъ там у Смоленську о томъ доведал отъ старых людей, какъ здавна, за великого князя Витовта и за Жикгимонъта, тое селищо къ церкви ль слушало къ Светому Михаилу, аль пакъ нашо было поданье. И панъ Миколаи передь нами поведил, ижъ опытывал тамъ у Смоленську о томъ старых людей, они поведали ему, штожъ здавна, за великого князя Витовта и Жикгимонта, тое селищо на имя Мокеевское слушало к церкви к Светому Архангелу Михаилу. А потомъ ^cо томъ^c деле пытали есмо околничих смоленскихъ князя Алехна Глазынича а Федора Алексева и они передь нами поведили тымъ жо обычаемъ, ижъ тое селищо церковное извеку, нижли вжо какъ мы, будучи г(о)с(по)д(а)ремъ на Великомъ Князстве Литовскомъ, дали тое селищо Сеньку Александрову.

И мы, о томъ досмотревшы и доведавшы се, ижъ тое селищо пашня церковная издавна, и прьсудили тое селищо къ церкви Светому Михаилу по тому, какъ издавна к церкви слушало.

Писан у Вильни, мая 24 день, инъдиктъ 4^d.

Пан Ол(ехно) Суди[монтович], во(евода) ви(лен)с(кий), кан(цлер).

78. [1484] 08 12

Боярину^a полоцкому Сенку Епимаховичу на ловене риб по речце Белеицы в Полоцку

Маршалъку земьскому, наместнику полоцкому, пану Богдану Анъдреевичу.

Бил намъ чоломъ боярынъ полоцкии Сенько Епимахъ и просил в нас речъки тамъ

въ Полоцку на име Беллеицы, а поведаль намъ, штожъ деи намъ с тое речъки никоторого пожитъку нетъ, только деи бобры на насъ тамъ бьютъ в тои речъце, и наместникъ деи твои даетъ в тои речъце рыбы ловить мешаномъ, кому хочеть.

Ино если будеть такъ, какъ онъ намъ поведал, и мы дали ему по тои речъце Белиицы езы бити и рыбу ловити удолжъ милю, почонъ отъ уст[ь]я Белого озера и до озера Листъна, бо такъ онъ нам^b поведал, ижъ только одна миля тое речъки вдолжъ межы тымъ озеромъ. А бобровъ || [132v] есмо ему не дали по тои речъце бити, бобры мают на насъ тамъ бит, а ему только одна рыба ловити в тои речъце.

Писанъ у Троцех, авъгустъ 12 день, инъдик[т]ъ 2.

Прик(азал) пан Ол(ехно) Суди(монтович), во(евода) ви(ленский), кан(цлер) а пан Бог(дан), мар(шалок) зем(ский), нам(естник) пол(оцкий).

79. [1483] 10 02

Кн(я)зю^a Василю Михаиловичу данина на Любечъ у в отъчину

Казимиръ.

Мешаномъ любецкимъ и всимъ людемъ любечаномъ.

Дали есмо Любечъ князю Василю Михаиловичу съ всимъ по тому, какъ есмо сами мели и какъ на насъ держано тыми разы; а дали есмо ему во отчину.

Писанъ в Троцехъ, октябрь 2 день, инъдиктъ 2.

80. [1483] 10 02

Тому^a жс данина на Койдонов у в отчину

77. ^{c-c} Virš cilutės. ^d D. 1486.

78. ^a RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 78. 1484, августа 12. Листъ маршалку земскому, наместнику Полоцкому, пану Богдану Андреевичу. Пожалованіе боярину Полоцкому Сеньку Епимаху права ловить рыбу на рѣчкѣ Бѣлейцѣ между озерами Бѣлымъ и Листномъ; бобровые гоны по Бѣлейцѣ остаются на великаго князя. ^b Virš cilutės.

79. ^a RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 79. 1483, октябрь 2. Листъ мѣщанамъ Любечскимъ и всѣмъ Любечанамъ. Пожалованіе Любеча въ отчину князю Василю Михаиловичу.

80. ^a RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 80. 1483, октябрь 2. Листъ къ Койдоновскимъ слугамъ, людемъ путнымъ и всѣмъ людемъ. Пожалованіе Койдонова въ отчину князю Василю Михаиловичу.

Ко всимъ слугамъ и путнымъ людемъ, и всимъ людемъ коидоновъцомъ.

Дали есмо князю Василью Михайловичу Коидоновъ со всимъ по тому, какъ есмо сами мели и какъ на насъ держано тыми разы; а дали есмо во отъчину.

Писанъ у Троцех, октяб[р]ъ 2 день, индиктъ 2.

81. [1483] 10 02

Тому^а яс данина на Воложин у в отчину

Ко всимъ слугамъ и людемъ путнымъ, и всимъ людемъ воложинъцомъ.

Дали есмо Воложинъ князю Василью Михайловичу съ всимъ по тому, какъ есмо сами мели и какъ на насъ держано тыми разы; а дали есмо во отъчину.

Писан в Троцех, октябрь 2 день, индик[т]ъ 2.

Пан Ол(ехно) Суди(монтович), во[евода], кан(цлер). || [133(118)]

82. [1484] 09 18

Декрет^а межи паномъ Михномъ Доркгевичомъ а паномъ Яномъ Довоиновичомъ о имени Олбяз, Любешово, Бискупичи, Росное etc.

Казимиръ, Божью м(и)л(о)стью.

Смотрели есмо с Паны Радою нашою. Искаль панъ Михно Доркгевич на пане Яне Довоиновичи, наместнику вольковыскому,

материзны своео – именъи Ольбяза и Любешова, и Бискупичъ, и Росное, и инъшихъ сель, што слушаеть к тому. Михно рекъ: поняль ты мою матыку с тыми именъи, ее отъчиною.

И досмотревшы есмо о томъ, и присудили: тыи именъя ее Ольбяза и Любешова, и Бискупичи, и Росное, и инъшии села, што к тому слушають, Михну и сестре его Кахне^б а пана Яновымъ детемъ Анъдрею а Яну, а сестрамъ ихъ Альжбете а Ядвизе, а Ганъне, а Малгарете, всимъ имъ дельницамъ тые именъя розделити на осмеро, какъ жо право земъское уставено. А на твердость того и печат нашу казали есмо приложить к сему нашему листу.

Писанъ в Троцех, в лето 6993, сен(тябрь) 18 день, индиктъ 3.^с

83. [1483] 11 09

Пану^а Солтану Александровичу на пруд на реце Лсне под Берестемъ межи Теребуна а Пехнова

Казимир, Божью м(и)л(о)стью.

Маршалъку нашему, наместнику берестейскому, пану Якубу Немировичу.

Што тамъ прудъ нашъ заставленъ на реце на Лъсне^б межи Теребуна а Пехнова, и мы тот прудъ дали || [133у] маршалъку нашему, наместнику слонимъскому, пану Солтану Алексанъдровичу до нашего осмотра.

Писанъ в Троцех, ноябрь 9 день, индиктъ 2.

Пр(иказал) во(евода) ви(ленский), пан Ол(ехно) С(уди)монтович, кан(цлер).

81. ^а RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 81. 1483, октябрь 2. Листъ къ Воложинскимъ слугамъ, людемъ путнымъ и всѣмъ людемъ. Пожалованіе Воложина въ отчину князю Василію Михайловичу.

82. ^а RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 82. 1484, сентябрь 18. Постановленіе о раздѣлѣ на восемь частей имѣній Ольбяза, Любешова, Бискупичъ, Роснаго и другихъ сель, къ нимъ принадлежащихъ, между паномъ Михномъ Доргевичемъ, его сестрою Кахною и дѣтьми пана Яна Довоиноича, Андреемъ, Яномъ, Алжбетою, Ядвигою, Ганною и Малгаретою, согласно праву земскому, послѣ разбора тяжбы пана Михна Доргевича съ паномъ Яномъ Довоиноичемъ. Дѣло рассмотрѣно великимъ княземъ съ панами радою. Taip pat skelbta: АЛМ, т. 1, вып. 1, с. 20, № 39. ^б Rankr. raidė k taisyta. ^с D. 1485.

83. ^а RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 83. 1483, ноябрь 9. Листъ маршалку господарскому, намѣстнику Берестейскому, пану Якубу Немировичу. Пожалованіе маршалку господарскому, намѣстнику Слонимскому, пану Солтану Александровичу пруда на рѣкѣ Лъснѣ между Теребунемъ и Пехновымъ; до осмотра господарскаго. Taip pat skelbta: АЛМ, т. 1, вып. 1, с. 19, № 35. ^б Rankr. Лъсне arba Лъстне.

84. [1484] 08 25

Декрет^a межи кн(я)зем Семеном Ивановичом Володимировичом а межи кн(я)зем Иваном Кобринскимъ о имения кн(я)зя Андрея Володимировича Аину, Могилную, Словенскъ, Илемницу а Полонны, etc.

Казимиръ, etc.

Смотрели есмо с Паны Радою нашою князя Семена Ивановича Володимировича съ княземъ Иваномъ Семеновичомъ Кобринским. Искаль князь Семень Ивановичъ под княземъ Иваномъ Семеновичомъ именеи дядька своего небожьчика князя Аньдрея Володимировича. И князь Иванъ Семеновичъ ^b—передъ нами рекъ, ижъ ^{-b} тые именья кн(я)зю Аньдрею подавалъ князь великии Витовтъ, а жоне моси, внуце князя Аньдреве, тые именья близки. А князь Семень Ивановичъ передъ нами рекъ, ижъ *отцы* ихъ были неделни, а то имъ была *отчина* тьи именья.

И мы, о томъ досмотревшы и доведавши ся, ижъ тые именья кн(я)зю Аньдрею Володимировичу дане великого князя Витовта и держаль тые именья князь Аньдреи ажъ до смерти, а по смерти его кн(е)гиня его держала тежъ ажъ до смерти, а вспоинанья никоторого о тые именья не бывало ему *от* брата его князя Ивана, ни одъ его детеи ажъ до тых меств, коли олижъ понялъ князь Иванъ Кобринский внуку кн[я]зя Аньдрееву, бо князь Иванъ Володимировичъ свои имен[ь]я мель опиришии. И досмотревшы есмо о томъ, присудили есмо || [134(119)] тые именья Аину а Могильную, а Словенскъ, а Илемницу, а Полонны кнегини Ивановои Семеновича Кобринского, кнегини Федце, внуце князя Аньдрея Володьмировича, вечно зъ всимъ

тымъ, што к тымъ именьямъ здавна слушаеш, по тому, какъ держаль небощикъ князь Аньдреи Володимировичъ. Нижъли што будетъ в тых именьяхъ наше данины, в томъ есть наша воля.

А при томъ были Панове Рада наша: панъ виленский, староста жомоитский, панъ Янь Кгезкаиловичъ; а воевода виленский панъ Олехно Судимонътовичъ, каньцлер нашъ; а панъ троцкии, наместникъ новгородский, панъ Михайло Монътовътовичъ; а маршалокъ земский, наместникъ полоцкий, панъ Богданъ Аньдреевичъ; и наместникъ бельский панъ Бартошъ Монътовътовичъ; а панъ Ивашко Илиничъ, и вси Панове Рада наша. А на лепшую твердость велели есмо печать *нашу* приложить.

Писанъ в Троцех, августъ 25 день, индиктъ 2.

85. [1484] 09 04

Кн(я)зю^a Семену Володимировичу на именье Смолняне по животе матки ег(о)

Самъ Казимир.

Просиль насъ князь Семень Ивановичъ Володимировича, што перво сего дали есмо матце его именье на имя Смолняне, абыхмо ему тое именье дали после живота матки его. Ино мы ему тое именье Смолняне дали по животе матки его.

Писанъ в Троцех, сентябрь 4 день, индиктъ 3.

Во(свода) вил(енский), пан Ол(ехно) С(у)-д(имонтович), кан(цлер). || [134v]

84. ^a RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 84. 1484, августа 25. Присуждение имѣній Аина, Могильная, Словенскъ, Илемница и Полонный съ принадлежащимъ къ нимъ женѣ князя Ивана Семеновича Кобринскаго, княгинѣ Федцѣ, внуку князя Андрея Владимировича, вѣчно, послѣ разбора тяжбы князя Семена Ивановича Владимировича съ княземъ Иваномъ Семеновичемъ Кобринскимъ; часть въ имѣнїяхъ, являющаяся даниною господаря, остается въ его волѣ. Дѣло рассмотрѣно великимъ княземъ съ панами радою. ^{b-b} Rankr. рекъ передъ нами, ижъ sukėisti virš ję užrašytai skaičiais. Вc to prieš žodių рекъ padėtas kryžiuokas, toks pat ir virš eilutės, šalia jo buvo parašytas kažkoks žodis.

85. ^a RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 85. 1484, сентября 4. Пожалование имѣнія Смолняне князю Семену Ивановичу Владимировича по смерти его матери, которой оно было дано великимъ княземъ. Taip pat skelbta: АЛМ, т. 1, вып. 1, с. 20, № 38.

86. [1484] 09 10

Декрет^a Олехновым дочкам Андрoшевича з дядком их Сенком Ондрошевичом о именя и статки дядка их небожчика Товътка Андрoшевича ж

Самъ Казимир, Бож(ю) м(и)л(о)стю.

Смотрели есмо с Паны Радою нашою. Искали Олехновы дочьки Аньдрoшевича Альжьбета а Олехна на дядьку своемъ на Сеньку Оньдрoшевичу именеи и челяди, и статковъ небожъчика дядька своего Товътковыхъ Аньдрoшевича. И Сенько положилъ передь нами тестаментъ ^b-брата свосго^{-b} Товътковъ, ижъ ему отписалъ въ тастаменъте третюю часть именя своего, а тые две доли именя и челяди, и статковъ своихъ отписалъ ему ж, а с того ему ж вълелъ долги свои поплатит и душу свою поминать.

И, досмотревшы, есмо о томъ вчинили подле права земьского, какъ уставено: што записалъ Сеньку братъ его Товътко третюю часть именя своего и челяди, и статковъ, то онъ маеть держать подле права, а тые две дольницы именя и челяди, [и] статковъ присудили есмо Сеньку и з братаньнами его зъ Альжьбетою и з Оленою на полы поделити; а братаньны его мают ему третюю долю тыхъ долговъ заплатити, што онъ платилъ за своего брата, а за ихъ дядька, за Товътка подлугъ тестаментъ, какъ въ тастаменъте долгъ выписанъ. А на твердость того и печать нашу казали есмо приложить к сему нашо^c листу^d.

Писанъ в Троцех, в лет 6993, сен(тябрь) 10 д(е)нь, инъдиктъ 3.

При том^e были Панове Рада: пан вил(енский), ст(ароста) жом(оитский), пан Ян Кез(кгаиловичъ); пан Ол(ехно) Суд(имонтович), во[евода] вил(енский), кан(цлер); пан троц(кий), нам(естник) нов(городский), пан Мих(аило) Мон(товтович) а мар(шалок) зем(ский), нам(естник) пол(оцкий), пан Боз(дан) Ал(дреевич) и вси панове. || [135(120)]

87. [1483] 10 23

Соколнику^a Занку на землицу у Лиде

Казимир, Божью м(и)л(о)стью.

Маршалъку нашо^{му}, наместнику лидьскому, пану Петрашъку Пашъковичу.

Билъ намъ чоломъ сокольникъ нашъ на имя Занько и просилъ у насъ землицы тамъ у Лиде, што держалъ соколникъ нашъ Гридя, ^bи тотъ деи Гридя умер^{-b}. А поведалъ намъ, што деи детеи в него нетъ, нижъли деи только одна дочька, онъ^c деи и тую его дочьку за себе понялъ.

Прото жъ, коли в него детеи не будетъ, только одна будетъ дочька, а онъ будетъ тую его дочьку за себе понялъ, и мы ему тую землю дали, которую держалъ соколникъ нашъ Гридя; нехай онъ тую землю держитъ по тому, какъ и тотъ Гридя держалъ, а намъ с тое земли службу служить, какъ и перьвеи того намъ с тое земли служба шла.

Писанъ в Троцех, октябрь 23 день, инъдик[т]ъ 2.

88. [1484] 05 22

Позволене^a Юхну Зенковичу полят дочку Андрея Денисовича з ыменем ее

86. ^a Pricš tai RIB, t. 27 duotas nr. ir antraštė: 86. 1484, септября 10. Присужденіе Алъжетъ и Олехнъ (Оленъ), дочерямъ Олехна Андрoшевича, третьей части имѣнія, челяди и наслѣдства послѣ Товътка Андрoшевича съ обязательствомъ для нихъ заплатитъ третью часть долговъ послѣдняго; присужденіе сдѣлано на основаніи права земскаго и завѣщанія Товътка Андрoшевича. Дѣло разсмотрѣно великимъ княземъ съ панами радою. ^{b-b} Virš cilutės; pricš tai įterpimo ženklas /, toks pat ir cilutėjs, nurodantis įterpimo vietą. ^c Rankr. наношу. ^d Rankr. žodžio pradžia taisyta. ^e Rankr. нот.

87. ^a RIB, t. 27 pricš tai duotas nr. ir antraštė: 87. 1483, октябрия 23. Листъ маршалку господарскому, намѣстнику Лидскому, пану Петрашку Пашковичу. Пожалованіе въ Лидѣ землицы умершаго сокольника господарскаго Гриди сокольнику господарскому Заньку, женившемуся на дочери Гриди; съ земли служить службу господарю, какъ она служилась прежде. Taip pat skelbta: АЛМ, т. 1, вып. 1, с. 19, № 34. ^{b-b} Rankr. pabraukta. ^c Rankr. raidė o taisyta.

88. ^a RIB, t. 27 pricš tai duotas nr. ir antraštė: 88. 1484, мая 22. Листъ старостѣ Луцкому, маршалку Волынской земли, пану Олизару Шиловичу. Извѣщеніе о данномъ великимъ княземъ разрѣшеніи Юхну Зеньковичу взять за себя замужъ дочь Андрея Денисовича и о передачѣ Зеньковичу ея отчиннаго имѣнія, находившагося въ опекѣ ея дѣда Ивашка Бабинскаго и дяди Сенька Денисовича; порученіе приказать Сеньку Денисовичу передать Зеньковичу опекаемую имъ часть, имѣніе Вельгоръ (Вельгеръ); извѣщеніе о приказѣ, уже данномъ великимъ княземъ Бабинскому сдѣлать то же, и о посылкѣ дворянина господарскаго Сенька Полозовича ввести Юхна Зеньковича во владѣніе отчиною его жены.

отчизным Велгором в земли Волын-ской

Самъ Казимир, Божью м(и)л(о)стью.

Старосте луцъкому, маршалъку Волынъ-ское земли, пану Олизару Шиловичу.

Дозволили есмо Юхну Зеньковичу поня-ти дочьку Аньдрееву Дениськовича з ыме-ньи с тыми зъ ее отчиною, бо она одна после отъца зостала ся, а братьи не мает; и поки тая девька не възросла, дали были есмо тое именье || [135v] в опеканье — половину деду ее Ивашку Бабинъскому^b, а половину дяд-ку ее Сеньку Дениськовичу, именье на имя Вельгоръ. И мы zde Ивашку Бабинъскому сами приказали, абы ему того именья поло-вину, которую мель в опеканьи, поступилъ ся за тою девькою. А ты бы тамъ Сеньку Денис[к]овичу приказаль, ажьбы ему дру-гую дельницу того именья, тот Вельгеръ, тежъ поступилъ ся, нехай бы тая Аньдреева Денисковича дочька спольна отчину свою мела, што будетъ отецъ ее мель в делу. А въвезати его во въси тыи именья послали есмо дворанина нашего Сенька Полозовича.

Писанъ у Вильни, мая 22 день, инъ-дик[т]ъ 2.

П(а)н С(о)л(тан) Ал(ександрович), м(а)р- (шалок), нам(естник) сло(ни)м(ский).

89. [1484] 07 25

Потвержене^a боярину путивльскому Демиду на село у Путивли на имя Чаплища и землю Тернь, etc.

Казимир, Божью м(и)л(о)стью.

Биль намъ чоломъ бояринъ путивльскии Демидъ и положилъ передъ нами листь не-бошиковъ кн(я)зя Семеновъ Александрдро-

вича, штожь князь Семень далъ ему село у Путивли на имя Чаплища и землю Тернь и со озери, и с перевесьемъ, и со всеми входы. И просиль насъ, абыхмо ему тое село и землю потвердили нашимъ листомъ.

И мы ему тое село Чаплища и землю Тернь потвержаемъ симъ нашимъ листомъ, нехай тое село и землю держить со озери и с перевесьемъ, и со всимъ, што к тому селу и земли здавна слушаетъ; нижъли што тамъ есть подле того наши люди и земли, в то бы ся онъ не вступал.

Писан || [136(121)] у Вильни, июль 25 день, инъдиктъ 2.

90. [1484] 05 24

Аренда^a жидом троцким мыта новго-родског(о) на тры годы

Казимир, Божью м(и)л(о)стью.

Пану троцкому, наместнику новгород-скому, пану Михаилу Монътовътовичу.

Продали есмо мыто новгородское жи-довъ^b троцкои Или Моисеевичу а Рувиму Саковичу, Авраму Даниловичу а Еську Шелемовичу за двесте копъ и за тридцать копъ широких грошеи и за два сороки соболеи на три годы. А рокъ имъ увезати ся в тое мыто — на Божье Въступленье. А держати имъ мыто три годы сполна, а мыто брати имъ по давно-му. А какъ да[ли] намъ личьбу с тых годовъ минувлыхъ, и надъ то ещо есмо имъ остали виньни сто копъ и тридцать копъ, и шесть копъ, и пятьдесятъ копъ грошеи. А какъ пер-выи годъ выидеть, ино имъ дати намъ тре-тина пенязей; ^c— а какъ другии годъ выидеть, ино имъ дати намъ третина жъ пенязей^c; а какъ третии годъ выдержать, ино имъ дати

88. ^b Rankr. raidė n taisyta iš č.

89. ^a RIB, t. 27 pricš tai duotas nr. ir antraštė: 89. 1484, июля 25. Подтверждение боярину Путивльскому Демиду на пожалование ему покойнымъ княземъ Семеномъ Александровичемъ Путивльскихъ села Чаплища и земли Тернь съ озерами, перевесьемъ и всъмъ, принадлежащимъ къ этимъ селу и землѣ; въ земли и людей господаря не вступаться. Taip pat skelbta: АЛМ, т. 1, вып. 1, с. 19–20, № 37.

90. ^a RIB, t. 27 pricš tai duotas nr. ir antraštė: 90. 1484, мая 24. Листъ каштеляну Троцкому, наместнику Новгородскому, пану Михаилу Монтовтовичу. Сдача въ аренду на три года Новгородскаго мыта Троцкимъ жидамъ, Ильѣ Моисеевичу, Рувиму Саковичу, Авраму Даниловичу и Еську Шелемовичу. Taip pat skelbta: Русско-сверейский архив, т. 1, с. 36–37, № 7. ^b Rankr. raidė ỹ taisyta iš ь. ^c Rankr. įterpimo ženklas ỹ; tekstas prirašytas dokumento pabaigoje.

намъ достоль пенязеи. Ино штобы еси ихъ одь кривдъ борониль, не даль бы еси имъ ни в чом без права кривдъ чинить и мыту бы еси нашому во всемъ былъ помочонъ. А котории бы купьцы хотели объездчати новыми дорогами мыто, и ты бы имъ на нихъ помочь давалъ, нехаи бы они ихъ вьстегали, ажъбы мыту нашому ни в чомъ шкоды не было.

Писанъ у Вильни, мая 24 день, инъдиктъ 2.

91. [1484] 07 22

Декрет^а в справе ч(о)л(о)в(е)ка г(о)с-(по)д(а)рског(о) лынкгвенца на имя Свирка з людми кн(я)зя бискуповыми о тридцат копъ грошей || [136v]

Казимиръ, Божью м(и)л(о)стьюю.

Судили есмо чловека нашего лынкгвенца на имя Свирка зъ князя бискуповымъ наместникомъ зъ Малышькомъ а с людми кн(я)зя бискуповыми со Сотемъ а з Кгицомъ. Жаловалъ намъ тотъ нашъ чловекъ Свирко на Малышька, князя бискупова^б наместника, рекучи: судиль мя онъ с тыми людми князя бискуповыми съ Сотемъ а з Кгицомъ о моеи школе, а присудиль ми на нихъ тридцат копъ грошей, и нине^с тые люди не хотятъ мне тог(о) платить. И Малышько был рекъ такъ^д: я деи тебе не на обохъ тых гроши присудиль, але деи судиль есми на одномъ чловеце на Соти дванадцать копъ грошей, а на Кгици^е тебе судиль одного коня с навязкою. И Свирко послалъ ся о томъ на нашего жъ чловека на имя на Минеиша. И Малышька^ф такъ рекъ Свирку: присягни на томъ, а я велю тымъ людемъ гроши тебе платить. И Свирко на томъ присягнул.

И мы по тому Свирка отправили и присудили есмо ему тую тридцать копъ грошей на князя бискуповыхъ людех на Сотю а на Кгицы, и велели есмо имъ тую тридцать копъ грошей ему заплатит.

Писанъ у Вильни, июль 22 день, инъдик[т]ъ 2.

92. [1486] 06 03

Олехну^а Глазыничу на село Букино в Смоленску

Самъ Казимир, Божью м(и)л(о)стьюю король.

Наместнику смоленскому пану Микалаю Радивилевичу. || [137(122)]

Просиль в насъ окольнічии смоленскіи кн(я)зь Олехно Глазыничъ села на имя Букина, што держали Шемяка з братомъ, а поведаль намъ, ижъ то село служебное, а не тягълое, ани данъное. А и ты намъ поведаль, штожъ то село не данное, ани тягълое.

Ино, коли то село не данъное, ани тягълое, и мы ему тое село Букино дали. И ты бы его в тое село велель увезати.

Писанъ у Вильни, июн 3 день, инъдиктъ 4.

Прик(азал) во(евода) в(иле)н(ский), пан Ол(ехно) Суд(имонтович), кан(цлер).

93. [1486] 06 04

Боярину^а смоленскому Митку Давыдовичу на селища в Смоленском повете Левониково а Толонково

Казимиръ, Божью м(и)л(о)стьюю^б.

Наместнику смоленскому пану Миколаю Радивилевичу.

91. ^а RIB, t. 27 pricš tai duotas nr. ir antraštė: 91. 1484, июля 22. Присуждение господарскому чловеку Лынкгвенцу Свиркѣ на бискуповыхъ людяхъ Сотѣ и Гицѣ тридцати копъ грошей послѣ разбора жалобы Свирки на намѣстника бискупа Малышку. Taip pat skelbta: АЛМ, т. 1, вып. 1, с. 19, № 36. ^б Rankr. бискускопова, bct pasikartojantis antrasis skiemuo ску nubrauktas. ^с Rankr. toliau nubrauktas žodis мне. ^д Rankr. raidė k taisyta. ^е Rankr. Кгаци. ^ф Rankr. pirmoji a taisyta iš ы.

92. ^а RIB, t. 27 pricš tai duotas nr. ir antraštė: 92. 1486, июня 3. Листъ намѣстнику Смоленскому, пану Миколаю Радивилевичу. Пожалованіе окольнічійо Смоленскому, князю Олехну Глазыничу села Букина, которое держали Шемяка съ братомъ, и приказаніе ввести его во владѣніе этимъ селомъ. Taip pat skelbta: АЛМ, т. 1, вып. 1, с. 21—22, № 42.

93. ^а RIB, t. 27 pricš tai duotas nr. ir antraštė: 93. 1486, июня 4. Листъ намѣстнику Смоленскому, пану Миколаю Радивилевичу. Пожалованіе боярину Смоленскому Митку Давыдовичу Смоленскихъ селищъ Левоникова и Толонкова съ обязательствомъ служить съ нихъ, какъ шла съ нихъ служба прежде. Taip pat skelbta: АЛМ, т. 1, вып. 1, с. 22, № 43. ^б Rankr. м(и)л(о)стьюю.

Биль намъ чоломъ бояринъ смоленъскіи Митько Давыдовичъ и просиль в насъ селищъ въ Смоленскомъ повете на имя Левоникова а Толокнова, а поведаль намъ, штожъ деи тые селища^c не тяглые, ани данъные, а пусты деи лежать вжо давно, а нине деи онъ жо тые селеша держить.

Ино если будетъ такъ, какъ онъ намъ поведаль, будутъ ли тые селища не тяглые, ани данъные, и мы ему тые селища дали. А онъ маеть намъ с тыхъ селищъ служит по тому, какъ и перьво с тыхъ селищъ намъ служба шла.

Писанъ у Вилни, июнь 4 день, инъдиктъ 4.

Пр(иказал) нам(естник) см(оленский) пан М(и)к(олай) Рад(ивилович).

94.

[1486] 06 05

Тому^a жс Митку Давыдовичу на три селища в Мощини в Смоленскомъ повете^b || [137v]

Казимир, Божью м(и)л(о)стью.

Наместнику смоленскому пану Николаю Радивиловичу.

Бил намъ чоломъ бояринъ смоленъскіи Митько Давыдовичъ и просиль в насъ селищъ въ Мощини на имя Юркова а Василинькина, а Токарева, а поведаль намъ, штожъ деи тые селища не тяглые, ани данъные, а пусты деи лежать вжо давно.

Ино если будетъ то такъ, какъ онъ намъ поведаль, будутъ ли тые селища пусты есть, а не тяглые, ни данъные, и мы ему тые селища дали. А онъ маеть намъ с тыхъ селищъ служити по тому, какъ и перьво с тыхъ селищъ служба намъ шла.

Писанъ у Вильни, июнь 5 день, инъдиктъ 4.

Пр(иказал) нам(естник) см(оленский) пан Мик(олай) Рад(ивилович).

95.

[1486] 06 04

Декрет^a мещаном виленским Лукашу Можейковичу и зятю его Болтromeю з врядом местским ковенским о дом и огород, etc.

Казимир, Божью м(и)л(о)стью.

Што смотрели есмо с Паны Радою нашою мещанъ виленскихъ Лукаша Можейковича а зятя его Болтromeя з воитомъ и бурьмистри, и радцы места Ковенского о домъ и о огородъ, што былъ Лукашовъ отецъ Можейко заставиль Петькови Керновцу в заставе, и присудили есмо тотъ домъ и огородъ Лукашу, Можейкову сыну, и Болътromeю, зятю его. А то есмо для того тую речъ такъ давнюю взрушили и сказали, ижъ тотъ Лукашъ и Болътromeи от колька лет того не мольчали, а о то ся напоминали и к тому ся близкостью добывали, яко жъ ся и добыли.

А инымъ, которыи бы такую жс речъ^b || [138(123)] мели и такое жъ сказанье воита ковенского Биряла, а от тыхъ мествъ и до тыхъ мествъ были въ мольчаньи, а о то ся не въпоминали, а смотрачи на то хотели бы такую жъ речъ поднести передъ правомъ и възрушити, того имъ не допускаемъ взрушивать: кому будетъ иному Биряло, буда воитомъ, сказаль и въ книги записаль, то маетъ стояти в томъ на веки, коли ся хто до тыхъ мествъ не напоминаль, бо коли быхмо речи замольчаные до тыхъ мествъ възрухивали, была бы в томъ великая тяжкость людемъ и исказа правомъ ихъ мариборскимъ.

93. ^c Rankr. taisyta iš села.

94. ^a RIB, t. 27 pricš tai duotas nr. ir antraštė: 94. 1486, іюня 5. Листъ намѣстнику Смоленскому, пану Николаю Радивиловичу. Пожалованіе боярину Смоленскому Митьку Давыдовичу селищъ въ Мощинѣ, Юркова, Василинькина и Токарева, съ обязательствомъ служить съ нихъ, какъ шла съ нихъ служба прежде. Taip pat skelbta: АЛМ, т. 1, вып. 1, с. 22, № 44. ^b Rankr. повоме.

95. ^a RIB, t. 27 pricš tai duotas nr. ir antraštė: 95. 1486, іюня 4. Присужденіе мѣщанамъ Виленскимъ. Лукашу Можейковичу и зятю его Болтromeю, дома и огорода, заложенныхъ отцомъ Лукаша Можейкомъ Петьку Керновцу, противъ воита, бурмистровъ и радцевъ Ковенскихъ; при этомъ признается неизблемое значеніе записей воита въ книги для всѣхъ, кто не поднималъ рѣчи о нихъ до настоящаго времени. Дѣло разсмотрѣно великимъ княземъ съ панамъ радою. Taip pat skelbta: АЛМ, т. 1, вып. 1, с. 15–16, № 22. ^b Rankr. kustodas речъ мели, tačiau kitas lapas prasideda žodžiu мели.

Писанъ у Вильни, июнь 4 день, индик(т) 4.

96. [1486] 07 30

Богдану^а Волчковичу подтвержене на имене Привередовъ, што выслужил на кн(е)г(и)ни Швитригаиловои

Казимир, Божью м(и)л(о)стью.

Ключнику луцкому пану Аньдрушкѹ Федьковичу и инымъ, хто потомъ будетъ ключникомъ в Луцку.

Биль намъ чоломъ Богданъ Вольчкочичъ, што выслужилъ *именѹ* на небожьчичи кнегини Швитригаиловои на имя Привередовъ под Мнынскимъ поветомъ, што *первей* держалъ Нелюбъ, а поведаль намъ, штожъ то ^бименѹ из века боярское^{-b}, а не тяглое, и просилъ насъ, абыхмо тое *именѹ* ему подтвердили нашимъ листомъ.

Ино коли тое *именѹ* из века боярское, а не тяглое, и мы ему тое *именѹ* подтверждаемъ симъ нашимъ листомъ, нехай онъ тое *именѹ* держит по тому, какъ ему кнегини Швитригаилова дала, а намъ с того || [138v] *именѹ* служить; со всимъ, што к тому *именѹ* слушаеть, какъ Нелюбъ держалъ.

Писанъ в Троцех, июл 30 день, индик(т) 4.

97. [1486] 08 27

Декрет^а Олехновои Пугачовой и сыну ее Остафью Олехновичу с п(а)ном Юремъ Зеновьевичом о имене Сутковское

Самъ Казимиръ, Божью м(и)л(о)стью.

Смотрели есмо *перво* сего, будучи в Городне, с Паны Радою нашою. Жаловала намъ Агафья Олехновая^b Пугачова съ сво-

имъ сыномъ Астафьемъ Олехновичомъ на пана Юря Зеновьевича и положила перед нами листъ отъца его небожьчича пана Ивана Зеновьевича, што записаль дядьковичу своему Олехну Пугачу отъчизну свою, *именѹ* на имя Сутьковское, што Ахмать держал, и тежъ^c люди тые, што мы ему придали к^d тому *именѹ*; а записаль такимъ *обычаемъ*, ижъ по его животе в тое *именѹ* ништо не мель вступати ся; а сыну своему пану Юрю в томъ *именѹ* отъписаль люди, кушнера а сокольника, а Воиковича, Лабеничане а Синьковичы, а Яневичи; а светьки, которие при томъ были, какъ то писалъ, — панъ Аньдреи Саковичъ а князь Аньдреи Шахъ^e, а князь Михаило Данюшевичъ. И панъ Юрей былъ тогды тому листу *отца* своего приганилъ, а рекъ: не есть то *правыи* листъ *отца* моего, але то есть листъ фальшивый. И Пугачова послала ся на тые светьки, на князя Аньдрея Шаха а на князя Михаила Данюшевича, а панъ Аньдреи Саковичъ вжо былъ тогды *вмеръ*. И панъ Юрей к тому тогды рекъ: ажьбы тые светьки сами перед || [139(124)] нами стали и светъчили то. И мы писали до нихъ, ажьбы к нам приехали и светъчили. И они в тотъ часъ были приворели, сами к намъ не могли приехати и листомъ своимъ к намъ о томъ сведоцтво свое отъписали. И положила передъ нами пани Олехнова Пугачова *тот* ихъ листъ сведьчоныи. Пишуть к намъ в листе своемъ, светъчачы, ижъ то есть листъ *правыи* а добрыи, которимъ даль и записаль небожьчичъ панъ Ивашко Зеновьевичъ братаничу своему Олехну Пугачу тое *именѹ* на имя Судьковское.

И досмотревшы есмо о томъ с Паны Радою нашою, и видело се намъ и Паномъ Раде нашою, ижъ то *речь* есть давняя, а передъ тымъ

96. ^a RIB, t. 27 p. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 96. 1486, июля 30. Листъ ключнику Луцкому, пану Андрушкѹ Федьковичу. Подтверждение Богдану Волчковичу на *имѹ* Привередовъ въ Мнынскомъ поветѹ, выслуженное *имѹ* на княгинѹ князя Свидригайла; съ *имѹ* служить господарю. ^b Rankr. из века *именѹ* боярское, žodžiai sukčisti virš ję užrašytai skaičiais.

97. ^a RIB, t. 27 p. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 97. 1486, августа 27. Присуждение *имѹ* Судковскаго пани Агафѹ Олехновой Пугачовой и ея сыну Астафью Олехновичу противъ пана Юрия Зеновьевича, объявившаго *подложнымъ* листъ своего *отца* Ивана Зеновьевича, которымъ было записано это *имѹ* Олехну Пугачу. Дѣло рассмотрѹно великимъ *няземъ* съ панами *радою*. Taip pat skelbta: АЛМ, т. 1, вып. 1, с. 23, № 46. ^b Rankr. taisyta iš Олехнова. ^c Rankr. taisyta. ^d Rankr. taisyta iš т. ^e Rankr. taisyta iš Сахъ.

люди одинъ другому таики записы незвычайные даивали, а то было межи людьми держано, а собе в томъ верили. И досмотревшы есмо вradiли такъ: тое именье на имя Сутьковское присудили пани Олехновои Пугачовой и ее сыну Астафью Олехновичу, а пану Юрию Зеновьевичу в то ненадобе вступати ся, нижли только тые люди, которие выписаны в листу отъца его, в томъ именьи ему – кушнеръ а соколникъ и иные вышеи писаные – тые есмо пану Юрию присудили подле листа отъца его.

Писанъ в Троцех, августъ 27 день, индик[т]ъ 4.

А при томъ былъ пан Ол(ехно) Суди(монтович), во[евода] вил(енский), кан(цлер); а во(евода) троц(кий), пан Бог(дан) Ал(дреевич), мар(шалок) зем(ский); а пан Мик(олай) Ради(вилович), нам(естник) смол(енский); а пан Стан(ислав) Яновичъ, ст(ароста) жом(оитский) и иных панов много. || [139v]

98. [1486] 08 –

Декрет^а бояром полоцкимъ з мещаны и з городскими двораны, и з чорными людьми, со всим посполством з стороны непомаганя им ку потребе г(о)с(по)д(а)рской и земской заровно etc.

Казимиръ, Божью м(и)л(о)стью.

Смотрели есмо с Паны Радою нашою бояр полоцких з мещаны и з городскими двораны, и з чорными людьми, и со всим посполствомъ. Жаловали намъ мещане и дворане, и чорные люди, и все посполство на бояр полоцких о томъ деле, штожь деи, коли пожадаемъ помочи з места Полоцко-го для потребизны земское, и бояре деи намъ в томъ вельми мало помагаютъ, а мы деи на то маемъ листъ ваше м(и)л(о)сти, г(о)с(по)д(а)ра нашего, ижь мели бояре и мещане, и дворане городские, и мы все по-

сполство, присягнувши, тую помочъ клас-ти. И бояре полоцкие перед нами мовили, ижь здавна тое присяги не было, и били намъ чолом, абыхмо их держали подле правъ великого князя Витовтовых и подле нашего права, которое мы имъ дали. Ино тот листъ, в которомъ жо присяга стоить, дали были есмо имъ до часу а до лепшого доведанья и по-смотрели есмо в листе дяди нашего великого князя Витовта, которое жъ имъ на то право великии князь Витовтъ далъ, и тежъ в нашъ листъ, которое право мы имъ дали.

И подлугъ того, порадивши ся с Паны Радою нашою, и вradiли есмо такъ и на конецъ тое дело такъ поставили: мають бояре тую помочъ клас-ти, коли мы их пожадаемъ, по тои нашои присяге, какъ намъ присягнули во всемъ добра хотети, || [140(125)] подъ сумненьемъ, без нашего шкодного, кажъды по силе. А мещане и дворане городские, и все посполство сами в собе зволили и били намъ чоломъ отъ всего места и от дворанъ, и отъ всего посполства, абыхмо имъ тое присяги не отъкладали. Ино, коли ихъ самих на то воля, мы того имъ дозволяемъ: нехай они тую помочъ к нашои потребизне, коли мы ихъ пожедаемъ, кладут, присягнувши.

А тежъ есмо вradiли, ажьбы зъ бояръ два обраны а з мещанъ два, а з дворанъ два, а с посполства два добрих а годных, а верныхъ, а дали бы имъ тую скриню подъ чотырма ключами, где тая помочъ мает збирана быт – боярскии ключъ а мещанскии ключъ, а дворанскии ключъ, а с посполства ключъ; ажьбы тые одинъ без другого до скрини не ходили; ижь тежъ, што возмутъ и што роздадутъ, то бы под сведомомъ было и личьба бы тому вчинена, абы имъ в томъ шкода не деяла ся. И далеи приказуемъ, абы бояре и мещане, и дворане городскии, и все посполство въ згоде межи собою были, а дела бы наши г(о)с(по)д(а)рские вси зъгодою

98. ^а RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 98. 1486, августъ. Рѣшеніе спора бояръ Полоцкихъ съ мѣщанами, городскими дворянами, черными людьми и всѣмъ посполствомъ Полоцкимъ по поводу того, что бояре не помогаютъ имъ въ исполненіи земской повинности. Дѣло рассмотрѣно великимъ княземъ съ панами радою. Установленіе великимъ княземъ внутренняго распорядка среди отдѣльныхъ группъ населенія Полоцка.

посполу справляли по давному, а сы[й]малис бы вси посполу на томъ месте, ^b—где перед тым^b сымывалис здавна; а без бояр мешаномъ и двораномъ городскимъ, и черни соимовъ ненадобе чинить, во всих бы речах радились такъ, какъ мы имъ право дали. А хто бы хотель то възрушит а с того выступат, в томъ деле закладаемъ на насъ вины десять тысячъ рублей. А што были десятники въставлены въ месте Полоцкомъ, то есмо отставили: десятниковъ ненадобе мети, маюг быти два подвоискии по давному.

А тежъ жаловали намъ на владыку полоцъкого и на бояръ полоцкихъ, ижъ закладни за собою въ месте держит, || [140v] а тые ихъ закладни с ними тое помочи к нашои потребности не дають. И мы о томъ такъ врадили: владыце и бояромъ закладневъ за собою въ месте Полоцкомъ ненадобе мети, нижъли только одного подворника по своимъ подворемъ в городе а на месте по давному, какъ здавна бывало.

Писанъ в Троцох, авъгустъ ...^c, инъдиктъ 4.

99. [1486] 10 29

Данина^a пану Ивашку Литавору Хребтовичу на имения в Дорогицкомъ повете Вышково а Мукободы

Казимиръ, etc.

Наместнику дорогицкому пану Якубу Довоиновичу и инымъ наместникомъ нашимъ, хто потомъ будетъ отъ насъ Дорогичинъ держать.

^b—Биль намъ чоломъ^b подскарбии нашъ дворнии Ивашко Литаворовъ, пана Богда-

новъ сынъ Хребътовича, и просил в насъ именья в Дорогицкомъ повете на имя Вышково а Мукободовъ, што перед тымъ держаль Мукободьскии, земянинъ дорогицкии, а потомъ деи дали были есмо тое именье на имя Вышково а Мукободы небощику пану Михаилу Кголикгиновичу.

И мы нине тое именье Вышково и Мукободы дали подскарбему нашему Литавору зо всимъ, што к тому слушаеть, какъ держаль Мукободскии. А што будемъ после Мукободьского придали небощику пану Михаилу люди або земли наши Дорогицкое волости, того есмо ему не дали, только тое все, што держаль тот Мукободскии. И тежъ, што будемъ к тому именью прилучили люди наших, або земли дорогицкие после пана Михаила, и того есмо ему || [141(126)] не дали.

Писанъ в Троцех, октябрь 29 день, инъдиктъ 5.

Прик(азал) воев(ода) вил(енский), кан(цлер) наш, пан Ол(ехно) Суди(монтович).

100. [1487] 01 23

Анъдрею^a Ивашковичу на село, куплю его, в Смоленскомъ повете

Самъ Казимиръ.

Наместнику смоленскому пану Ивану Ильиничу.

Биль намъ чоломъ Анъдреи Ивашковичъ: какъ служиль въ пана Миколая Радивиловича, коли отъ насъ Смоленскъ держаль, и з волею пана Миколаевою купиль сельце в нашихъ людех, на имя у Волниныхъ, служебное, а поведаль намъ, штожъ издавна намъ

^{98.} ^{b-b} Virš cilutės; prieš tai įterpimo ženklas +, toks pat ir cilutėje nurodantis įterpimo vietą. ^c Rankr. paliktas 3–4 raidžių tarpas įrašyti skaičiui.

^{99.} ^a Rankr. virš antraštės įrašas lenkų k.: *Przywylei na Mokobody u Wyszkow. RIB, t. 27 duotas nr. ir antraštė: 99. 1486, oktobra 29. Listъ namѣстнику Дорогицкому, пану Якубу Довоиновичу. Пожалованіе подскарбію дворному, пану Ивашку Литаворову Богдановичу Хребтовича имѣнія Вышково и Мукободовъ въ Дорогицкомъ повѣтѣ со всѣмъ, какъ держаль его земянинъ Дорогицкій Мукободскій; земли и люди, присоединенные къ этому имѣнію великимъ княземъ послѣ, выдѣляются изъ состава жалуемаго имѣнія. Taip pat sklcbta: АЛМ, т. 1, вып. 1, с. 24, № 47.* ^b Pakartota, bet antrasis įrašas nubrauktas.

^{100.} ^a RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: *100. 1487, января 23. Listъ namѣстнику Смоленскому, пану Ивану Ильиничу. Разрѣшеніе Анъдрею Ивашковичу на покупку служебнаго сельца у Волниныхъ, согласно позволенію бывшаго Смоленскаго намѣстника, пана Миколая Радивиловича, которому служиль Ивашковичъ; съ сельца служитъ господарю премя панцярями. Taip pat sklcbta: АЛМ, т. 1, вып. 1, с. 24, № 48.*

с того села одна служба была паньцырская; и просиль насъ, абыхмо ему призволили тое сельце купити, а хочет намъ с того сельца трема паньцыри служитьи.

Ино если тое сельце будетъ паньцерное а не данное, ани тяглое, а нам будет нешкодно, и мы ему тое сельцо призволили купить; нехай онъ тое сельцо держать, а намъ с того служить трема паньцыры, какъ ся намъ самъ подввязалъ.

Писанъ въ Петръкове, генъварь 23 день, инъдиктъ 5.

101. [1486] 07 06

Декрет^а мещаном виленским Лукашу Можеиковичу и зятю его Болтromeю з врядом местским ковенским о дом и огород в месте Ковенскомъ etc.

Казимиръ, etc.

Смотрели есмо с Паны Радою нашою. Жаловали намъ мещане || [141v] виленские на имя Лукашъ Можеиковичъ а Болтromeи, зять его, на воита и бурмистра, и радець места Ковенского. Лукашъ рекъ: ижъ деи отецъ мои Можеико заставилъ въ месте Ковенскомъ в заставе домъ и огородъ, именье свое, отчизну свою, што к тому дому слушало, Петькови Керновъцу, и они деи мне того дому и огорода, отчизны моее, не хотять поступить. И воить, и бурмистрове, и радьцы передъ нами мовили, ижъ то речъ давная, а деяла ся ещо за воитовства Биралова, а и въ книгах на ратушу тая речъ записана есть, ижъ отецъ его Можеико тотъ^б домъ и огород продал вечне, а не въ заставе. И мы воиту^с казали книги передъ^с нами положит. И в книгах та речъ такъ записана, ижъ Можеико заставилъ тот дом и огородъ, и десть лашътовъ попелу Петкови Керновъцу у своемъ долъгу, што былъ ему долъжень

тридцать копъ грошеи. А далеи в книгах стоить, ижъ други раз, пришедши передъ гаинныи суд, тотъ жо Можеико и поддалъ тотъ жо домъ свои и огородъ тому истому Петькови Керновъцу – домъ в девяти копах грошеи в тую жъ тридцат копъ грошеи. А вечности въ книгах на то жадное не выписано.

И мы о томъ пытали воита и бурмистровъ, и радець места Виленского, какъ ся тая речъ маеть въ ихъ праве немецкомъ мариборскомъ. И они передъ нами повелили, ижъ въ ихъ праве марборскомъ писано: на которую речъ вечности в книгахъ нетъ, тая речъ не маеть быти на векъ держана.

И мы то сказали подле ихъ права немецкого: по близкости тотъ домъ и огородъ, все именье, што к тому дому слушать, присудили Можеикову сыну Лукашу а зятю его Болтromeю; а они мають пенязи отложить на ратушу за тое именье, за свою отчизну, и дать в руки тые пенязи воиту и бурмистромъ, и радьцамъ места Ковенского; а о будоване дому, если будетъ Можеико будованыи дом заставил тому Керновцу, а тые, которые в том || [142(127)] дому до сих местъ мешкали будутъ, готовое будованье поправляли для того, абы ся не казило, а на то Лукашъ доброе сведоме дать, и оны мають Лукашу тежъ зъ будованьемъ отдать домъ, какъ ни не стоить; а пакъ ли воить и бурмистрове, и радьцы вчинять на то доводъ, ижъ Можеико одно местьце заставил голое без будованья, а тепер будетъ домъ збудованыи, Лукашъ маеть заплату за то вчинити, або они мають свое будованье с того местьца звозить, котории то будовали. Такъ есмо о томъ сказали. А на твердость того всего и печать нашу казали есмо приложить к сему нашому листу.

Писанъ у Вильни, июль 6 день, инъдик[т]ъ 4.

Пр(иказал) во(евода) ви(ленский), кан(цлер), пан Олех(но)^д Суди(монтович).

101. ^а RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 101. 1486, июля 6. Рѣшеніе тяжбы Виленскихъ мѣщанъ Лукаша Можеиковича и его зятя Болтromeя съ войтомъ, бурмистромъ и радцами Ковенскими о домѣ и огородѣ, заставленныхъ отцомъ Лукаша Можеикомъ; дѣло рѣшено на основаніи Магдебургскаго права и рассмотрѣно великимъ нияземъ вмѣстѣ съ панамъ радюю. Taip pat skelbta: АЛМ, т. 1, вып. 1, с. 22–23, № 45. ^б Rankr. taisyta iš томъ. ^{с-с} Rankr. книги казали передъ, žodžiai sukisti virš jų užrašytas skaičiais. ^с Rankr. Олен.

102. [1487] 05 18

Федку^а Коломтаеву на селище во Брянску Митковъщину

Самъ Казимир.

Наместнику браньскому князю Дмитрею Путятичу.

Биль намъ чоломъ дворанинъ нашъ Федько Колонътаевъ и просиль в насъ селища во Браньскомъ^б [повете] Митковъщину, а поведаль намъ, штожь деи тое селище пусто, а наследька к нему нетъ, а здавна деи тос было село боярское, а не данъное, ани тяглое, а городу нешкодъно. А и ты пишешъ к намъ, ижъ тое сельцо пусто, а наследка к нему нетъ, а не данъное, || [142v] ани тяглое, здавна боярское, а городу нешкодъно.

Прото жъ, если тое сельце будеть пусто, а наследька к нему не будеть, а не данъное, ани тяглое, здавна^с боярское, а городу нешкодъно, и мы ему тое сельцо дали со всимъ по тому, какъ Митько держаль, до нашего осмотренья.

Писанъ в Кракове, мая 18 день, индик(т) 5.

103. [1487] 09 19

Данина^а мещанину виленскому Степану Ршанину на два чоловеки конюхи у Виленском повете зъ землею их отчизною, вечно, etc.

Боеводе виленскому, канъцлеру нашому, пану Олехну Судимонтовичу.

Биль намъ чоломъ мещанинъ виленъский Степанъ Ршанинъ и просиль в насъ у Виленскомъ повете конюховъ наших Дешъковыхъ сыновъ, всее братья, пяти чоловековъ и з ихъ землями. И мы ему дали тых Дешъковыхъ сыновъ два чоловеки на имя Иванъца а Ходеньца, меньшого ихъ брата, а землю отъца их Дешъкову, всю их отъчину, дали есмо ему и з сеножатми и з гаими, со всимъ с тымъ, какъ отецъ их Дешко держаль. А што ещо опроча тых двух чоловековъ на той земли седять три ихъ братья, тых есмо трех чоловековъ Степану не дали; приказали есмо конюшому нашему пану Михаилу тых трех чоловековъ с тое земли звести и посадити их на наших земляхъ пустовъскихъ на конюшъскихъ, ажъбы намъ с нихъ служба была. А тыхъ двух чоловековъ Ивашька а Ходеньца со всею их землею отчинною, которая под ними подо всею братьею была, дали есмо Степану вечно, ему^б и его жоне, и его детемъ.

Писанъ в Кракове, в лето 6995, м(е)с(е)ца сен(тебра) 19 день, индик[т]ъ 6^с. || [143(128)]

104. [1488] 03 06

Наместнику^а житомирскому пану Сеню Романовичу на имение Дорогини во Вруцкомъ повете

Самъ Казимир, Божью м(и)л(о)стью корол польский.

Воеводе киевскому пану Юрию Пацевичу.

Биль намъ чоломъ наместникъ житомирский пан Сен Романовичъ, штожь деи перво

102. ^а RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 102. 1487, мая 18. Листъ намѣстнику Брянскому, князю Дмитрію Путятичу. Пожалованіе дворянину господарскому Федьку Коломтаеву селища Митковщины въ Брянскомъ повѣтѣ со всѣмъ, какъ держаль его Митько; «до осмотрѣнья» великаго князя. Taip pat skelbta: АЛМ, т. 1, вып. 1, с. 24–25, № 50. ^б Rankr. Браньскому. ^с Rankr. toliau buvo parašytas 2 raidžių neperskaitomas žodelis, kuris nubrauktas.

103. ^а RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 103. 1487, сентября 19. Листъ Виленскому воеводѣ и канцлеру, пану Олехну Судимонтовичу. Пожалованіе Виленскому мѣщанину Степану Ршанину двухъ конюховъ господарскихъ, сыновей Дешковыхъ, со всѣми землями, которыя держаль Дешко (Ршанину вѣчно, ему, женѣ и дѣтямъ), и приказаніе великаго князя конюшю, пану Михаилу перевести остальныхъ трехъ Дешковыхъ сыновей на пустыя конюшскія земли, чтобы съ нихъ шла служба. Taip pat skelbta: АЛМ, т. 1, вып. 1, с. 25, № 52. ^б Rankr. pirmoji raidė taisyta. ^с Pagal rugsėjo stilių Bizantinės eros 6995 m. buvo 5 indiktas, pagal kovo stilių – 6 indiktas. D. 1487.

104. ^а RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 104. 1488, марта 6. Листъ воеводѣ Киевскому, пану Юрию Пацевичу. Подтвержденіе намѣстнику Житомирскому, пану Сеню Романовичу на мѣніе Дорогини въ Овруцкомъ повѣтѣ, перешедшее къ нему отъ Овруцкаго боярина Андрея Хлуса, взявшаго пана Романовича за сына въ это свое отчинное и дѣдизное имѣніе; подтвержденіе дается въ виду того, что первая грамота, данная пану Романовичу, сгорѣла въ Киевѣ во время пожара отъ Татаръ. Taip pat skelbta: АЛМ, т. 1, вып. 1, с. 26, № 54.

сего бояринъ вруцъкии на имя Аньдреи Хлусъ взялъ его себе за сына место в дедину свою и в отъчизну, в ѱменье на имя в Дорогини во Вруцкомъ повете, з нашимъ призволеньемъ, и листъ деи нашъ были есмо ему на то дали, а в того деи Аньдрея не было детеи а никого ближнихъ; ино деи какъ з Божьего допущенья город нашъ Киевъ поганьство татарове сожъгли и в тотъ деи часъ листъ нашъ на тое именье в него згорель. Тыми разы просиль насъ, абыхмо ему другии нашъ листъ на тое именье дали.

Ино коли перво сего будем дозволили тому Аньдрею Хлусу принятьи его к себе за сына место в тое именье на имя в Дорогини, и тое именье будемъ ему дали по его животе, а коли тотъ нашъ листъ в него згорел в тую пригуду киевскую, и мы и нине тое именье Дорогини ему дали со всимъ с тымъ по тому, какъ держалъ Аньдреи Хлусъ, што к тому именью здавна слухаетъ.

Писанъ у Внльни, мар(т) 6 д(е)нь, инъдик(т) 6^b.

Пр(иказал) во(евода) ви(ленский), кан(цлер), па(н) Ол(ехно) Суди(монтович). || [143v]

105. [1488] 02 28

Декрет^a дочце бывшог(о) млынара на Ожи Дороте з отчимом ее Мацком и з маткою ее о имениче, отчину ее, etc.

Самъ Казимир, Божью м(и)л(о)стью король польскии, etc.

Смотрели есмо того дела. Жаловала намъ падъчерица Мацкова на имя Дорота на отъчима своего на Мацька а на матьку свою на Ганьку, такимъ обычаемъ рекучи: отчимъ мои и матка моя живутъ на мои отъчине и

дедине, в ѱменьи отца моего, и матька моя принела к себе зятя в тое именье, въ мою отъчину. И мы матьки ее въспытали, какимъ ся обычаемъ тая речъ маеть. И она поведила перед нами, ижъ мужъ ее первыи былъ млынар а седель на млынарскомъ мествы, а она после первого мужа своего пошла за того Мацька и прижила с нимъ другую дочьку, а первыи мужъ ее оправлялъ млынъ нашъ на Ожи.

И мы, о томъ межи ними досмотревъши, и врадили есмо такъ: ижъ отчимъ ее Мацко а матька ее Ганьна мають в томъ именьи жити до своего живота; а после их живота при судили есмо тое мествцо, на чомъ двор стотить, отъчину ее и дедину, тои Дороте, дочьце первого мужа ее а падъчерицы Мацьковои, а она маеть, на томъ мествцу живучи зъ мужомъ своимъ, млынъ нашъ оправляти такъ, какъ отецъ ее млынъ нашъ справовалъ; нижъли, што будетъ тотъ Мацько к тому именью прикупилъ, або розширилъ самъ собою, в томъ онъ волень отъдати и продати, и где хочеть обернути.

Писанъ у Вильни, февраль 28 день, инъдик[т]ъ 6. || [144(129)]

106. [1488] 03 15

Боярину^a смоленскому Богдану Олтуфьевичу на пляц з двором у Смоленску у Валех до воли г(о)с(по)д(а)рское

Самъ Казимиръ, Божью м(и)л(о)стью король полскии, великии [князь литовский], etc.

Наместнику смоленьскому пану Ивану Ильиничу.

Бил намъ чоломъ бояринъ смоленьскии Богданъ Грыгоревичъ Олтуфьевича и про-

104. ^b D. 1488.

105. ^a RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 105. 1488, февраль 28. Ръшение тяжбы дочери господарскаго млынара на Ожъ Дороты съ ея матерью Ганною и отчимомъ Мацкомъ объ имънии ея отца. Taip pat skelbta: АЛМ, т. 1, вып. 1, с. 25–26, № 53; datuota 1488 02 20.

106. ^a RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 106. 1488, марта 15. Листъ намъстнику Смоленскому, пану Ивану Ильиничу. Пожалованіе до воли господарской Смоленскому боярину Богдану Григорьевичу Олтуфьевича въ Валехъ мѣста съ дворомъ, которое держитъ Андрейко Пыруленокъ, служившій прежде владыкъ Смоленскому Михаилу, а теперъ не служащій никому, и порученіе пану Ивану Ильиничу ввести Олтуфьевича въ пожалованные ему мѣсто и дворъ. Taip pat skelbta: АЛМ, т. 1, вып. 1, с. 26, № 55.

силъ в насъ мѣстьца у Смоленьску у Валехъ, а поведалъ намъ, штожъ деи тое мѣстьцо держитъ Аньдреико Пыруленокъ, а тому деи Аньдрею тое мѣстьцо далъ небощикъ панъ Иванъ Вяжевичъ, какъ отъ насъ Смоленьскъ держалъ, а после деи Ивана Вяжевича и панъ Николаи Радивиловичъ тое мѣстьцо ему далъ, а онъ деи служилъ небощику владыце смоленьскому Михаилу, а нинечи деи тотъ Аньдреико никому не служить, а то деи мѣстьцо нашо.

Ино коли онъ не намъ служилъ, и мы тое мѣстьцо дали Богдану Григореву Ольтуфьеву и з дворомъ до нашое воли по тому, какъ тотъ Аньдреико держалъ; и ты бы ему в тое мѣстьцо и въ двор далъ увезанье.

Писанъ у Вильни, марца 15 дня, инъдик[т]ъ 6.

107.

[1488]

Декрет^a боярину слонимскому Талку Некрашевичу з мачохою и з невестками его о имена делницы брати его, такъже и сестри приповедане чинили

Самъ Казимир, Божью м(и)л(о)стью король полскии, великии [князь литовский].

Смотрели есмо того дела. Жаловалъ намъ бояринъ слонимьскии Талко Некрашевичъ на мачоху свою и на невестки свои на Михайловую а на Онъдрушковую, штожъ деи они держатъ отчизны его || [144v] делницы брати его у вене. И мачаха его передъ нами рекла: мужъ деи мои, отецъ его, зоставилъ мене в томъ имени. Невестки его Михайлова а Онъдрушковая передъ нами рекли, ижъ того имени, отчизны его, две дельницы братья его намъ заставили у вене: одноу у тридцати гривнахъ, а другоу в сороку

гривнах. Такежъ жаловали намъ сестры того Талка Некрашевича а приповедали ся к тому имению близкостью, ижъ имъ посаг^b неисправне выданъ, какъ бы имъ имяло выдано быть.

И мы, о томъ межи ними досмотревъшы, и врадили есмо такъ: ижъ Талко Некрашевичъ маеть мачеху свою ^cв тои^c чсти держать, какъ пры отъцы его была и домоу володела, а невесткамъ своимъ маеть дать за вена одноу тридцать гривенъ, а другоу сорокъ гривенъ, а заплативши имъ тые пенязи, маеть именье взять все к своєю руце отчизну свою; а што будутъ тыи невестки его в томъ имени побрали статковъ брати его, то мають ему все поотдавать; нижъли, што будутъ по себе за мужей своихъ принесли, то мають свое взять; а будетъ ли сестрамъ его посагъ не добре данъ и не гараздо будетъ ихъ замужь выправено, не такъ, какъ на нихъ слушит, и онъ маеть имъ ещо што придать, какъ на нихъ слушитъ подле обычая, какъ есть обычаи.

Писанъ^d.

108.

[1488] 08 07

Декрет^a земенину луцкому Оношку зъ зятем его Ивашком и з его братею Семашковичи о имени Зденижъ

Казимиръ etc.

Смотрели есмо того дела. Жаловалъ намъ землянинъ луцькии || [145(130)] Оношко на зятя своего на Ивашка и на его братью Семашковичи, штожъ купилъ именье в Луцкомъ повете въ отца ихъ Зденижъ вечне, а Семашковичи в тое именье увязали ся мощно, а его с того имения вонъ выгнали. И стоялъ перед нами Оношко с ними очивисто,

107. ^a RIB, t. 27 pricš tai duotas nr. ir antraštė: 107. Безъ даты. Рѣшеніе тяжбы Слонимскаго боярина Талка Некрашевича съ его мачехою, сестрами и невестками (Михайловой и Андрушковой) объ его отчизнѣ, дѣльницѣ его братьевъ. Taip pat skelbta: АЛМ, т. 1, вып. 1, с. 28, № 61; datuota 1488 m. nurodant, kad metai pažymėti paraštėje. ^b Rankr. šis žodis parašytas pricš tai išrinto žodžio victoje. ^c Virš cilutės. ^d Vieta ir data nenurodyta.

108. ^a RIB, t. 27 pricš tai duotas nr. ir antraštė: 108. 1488, августа 7. Рѣшеніе тяжбы Луцкаго землянина Оношка съ зятемъ его Ивашкомъ и его братіей Семашковичами объ имѣніи отца ихъ Зденижъ въ Луцкомъ повѣтѣ. Taip pat skelbta: АЛМ, т. 1, вып. 1, с. 26–27, № 56.

и Семашковичи положили перед нами листъ судовый пана Петров Яновича, старосты луцъкого, маршалъка Волыньское земли. И мы того листа судового пана старостина выслушали, ижъ панъ староста о томъ межи ними смотрель и тое именье, отъчизну их, имъ присудилъ, и далъ имъ в тое именье увязанье, и казал имъ дать Оношъку тридцатъ копъ грошей за его наклады. И мы казали были имъ Оношъку ещо придать десять копъ грошей. И они со Оношкомъ згодили ся передъ нами и дали ему шесть копъ грошей, а онъ то от нихъ принялъ. И досмотревши есмо того межи ними, врадили такъ: тое именье, отъчизну их, на имя Зденежи, присудили есмо Ивашъку и его братьи Семашковичомъ вечно, а они мают Оношъку дати тридцать копъ грошей и шестъ копъ за его наклады, а Оношъку и его детемъ в тое именье ненадобе вступати ся, мают межи собою жити во въ покой.

Писанъ в Новомъ Месте, августъ 7 день, инъдик[т]ъ 6.

109.

[1488] 07 31

Вызволена^a воита володимерског(о) Федка от службы военное з воитовства Володимерского и Литовижского до его живота

Самъ Казимир, etc.

Старосте луцъкому, маршалъку Волыньское земьли, пану Петру Яновичу и маршалъку нашему, наместнику володимирскому, пану || [145v] Ивашъку Юрьши, и инымъ, хто потомъ будетъ отъ насъ Лучоскъ и маршалство Волыньское земли и Володимир держать.

Отпустили есмо воиту володимирскому Иванову сыну на имя Федьку зъ воитовства Володимирского и Литовижского на воину не ходити до его живота ни со однимъ старостою луцъкимъ а и з маршалкомъ Волыньское земли, ани з наместникомъ володимирскимъ, ани зъ земьяны Волыньское и Володимерское земли. Нижъли коли мы сами где своею головою потягнемъ, тогды онъ с нами тамъ маеть поити подле обычая.

Писанъ в Судомири, июль 31 день, инъдик[т]ъ 6.

110.

[1488] 09 02

Толмачу^a татарскому Абраиму на землю у Виленском повете Медевешовскую^b Наркову Волимонътовича

Самъ Казимир, Божью м(и)л(о)стью.

Воеводе виленскому, канцлеру нашему, пану Олехну Судимонътовичу.

Билъ намъ чоломъ толмачъ нашъ татарскии, Тимирчинъ сынъ Обраймъ и просилъ в насъ земли у Виленскомъ повете близко Вильни на имя Медевешское Нарковы Волимонътовича, а поведаль намъ, штожъ тая земля лежить пуста вжо зъ десять летъ, а наследька к неи нетъ никого. Прото жъ, естли будетъ тая земля пуста, а наследька к неи не будетъ никого, и мы ему тую землю дали со всимъ с тымъ по тому, какъ тот Нарко Волимонътовичъ держал, до нашего осмотренья.

Писанъ в Новомъ Месте, сеньтябрь 2 день, инъдик[т]ъ 7. || [146(131)]

109. ^a RIB, t. 27 pricš tai duotas nr. ir antraštė: 109. 1488, июля 31. Листъ старостѣ Луцкому, маршалку Волынской земли, пану Петру Яновичу и господарскому маршалку, наместнику Владимирскому, пану Ивашку Юриѣ. Пожизненное освобождение Владимирскаго войта Федька, сына Иванова, стѣ военной службы съ воитовства Владимирскаго и Литовижскаго со старостою Луцкимъ, съ маршалкомъ Волынской земли, съ наместникомъ Владимирскимъ, съ землянами Волынской и Владимирской земли; въ походъ идетъ лишь съ самимъ великимъ княземъ.

110. ^a RIB, t. 27 pricš tai duotas nr. ir antraštė: 110. 1488, сеньтября 2. Листъ воеводѣ Виленскому и канцлеру, пану Олехну Судимонтовичу. Пожалование до осмотрѣнья господарскаго татарскому господарскому толмачу Обрайиму, сыну Тимирчину, земли Медевеишской Нарковой Волимонтовича въ Виленскомъ повѣтѣ. Taip pat skelbta: АЛМ, т. 1, вып. 1, с. 27, № 57. ^b Rankr. pirmoji в taisyta iš м.

111. [1488] 09 03

Кн(я)зю^а Богдану Василевичу на имене Любчо, ему от тетки его пани Олизаровое Шиловича записаное

Самъ Казимир, etc.

Биль намъ чоломъ князь Богданъ Васильевичъ а поведаль намъ, штожь тетъка его пани Олизаровая Шиловича, пани Федька записала ему именье свое на имя Любчо, которое ж еи небощикъ панъ ее далъ и записаль, а потомъ и мы еи тое имене дозволили отъдати и продати и листъ нашъ есмо еи на то дали с привесъчатою печатю, и просиль насъ, абыхмо ему дозволили то мети.

Ино, коли она тое именье дала и записала, и мы ему тое именье дозволяемъ метъ со всимъ с тымъ подле запису и данины ее, што к тому именью слушает, какъ она сама мяла; а нам нехай с того именья служить. А на твердость того и печать нашу казали есмо приложит к сему нашему листу.

Писанъ в Новомъ Месте, сен(тябрь) 3 день, инъдик[т]ъ 7.

112. [1488] 09 20

Логвину^а Курьянову на два селища во Бранску боярские Тюфанова а Аньдреева

Самъ Казимир.

Наместънику браньскому князю Дмитрею Путятичу.

Бил намъ чоломъ бояринъ мценъский на имя Логвинъ Курьяновъ и просиль в насъ селищъ во Бранску на имя Тюфанова а Аньдреева, а поведаль намъ, штожь тые селеша пусты, а селища деи боярские. || [146v]

Прото жъ, если то будутъ селища боярские а будутъ пусты, а ему будетъ годно тьи селища держать, и мы ему тьи селища дали до нашего осмотра.

Писанъ в Новомъ Месте, сен(тябрь) 20 день, инъдик[т]ъ 7.

113. [1488] 09 20

Боярину^а браньскому Ивану Евлахову на именеица Городец, Олешную и Молвотинъ, с которми онъ понял жону Ивашка Курова

Самъ Казимир, Божью м(и)л(о)стью.

Наместнику браньскому князю Дмитрею Путятичу.

Бил намъ чоломъ бояринъ браньский Иванъ Евлаховъ, штожь онъ жону понялъ Ивашкову Курова с тымъ именеицом на имя з Городьцомъ а со Олешною, а зъ Молвотиномъ, а поведаль намъ, штожь деи после того Ивашка не осталось детей никого, нижъли деи только остались ся одны две дочьки, и просил насъ, абыхмо ему дозволили тое именеицо мети, а тьи две дочьки Ивашка Курова^б мает кормить до их летъ, поки они летъ своих доростуть, а какъ они летъ своих^с доростуть, и онъ мает ихъ замужь выдати с того именеица.

Прото жъ, коли тотъ Ивашко Куровъ въмеръ, а после него детей никого не осталось, а онъ понялъ жону его с тымъ именеицомъ, и онъ нехай тое именеицо держать, а намъ с того именеица службу служит по тому, какъ и передъ тымъ намъ с того именеица Ивашко Куровъ службу служилъ, а тые дочьки Ивашка Курова нехай онъ кормить до ихъ

111. ^а RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 111. 1488, сентябрь 3. Разрѣшеніе князю Богдану Васильевичу владѣть имѣніемъ Любчо, записаннымъ ему его теткою, панею Федькою Олизаровой Шиловича, получившей это имѣніе отъ своего покойнаго мужа и имѣющей господарскій листъ на право распоряженія имъ; съ имѣнія служить господарю.

112. ^а RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 112. 1488, сентябрь 20. Листъ намѣстнику Браньскому, князю Дмитрію Путятичу. Пожалованіе до осмотра и господарскаго господарскому Мценскому боярину Логвину Курьянову пустыхъ боярскихъ селищъ Бранскихъ, Тюфанова и Андреева. Taip pat skelbta: АЛМ, т. 1, вып. 1, с. 28, № 60.

113. ^а RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 113. 1488, сентябрь 20. Листъ намѣстнику Браньскому, князю Дмитрію Путятичу. Пожалованіе женившемуся на вдовѣ Ивашка Курова Браньскому боярину Ивану Евлахову имѣнія Городецъ, Олешная и Молвотинъ, принадлежавшихъ Курову; дочерей послѣдняго Евлахову кормить и выдать замужь; служить съ имѣнія господарю, какъ служилъ Куровъ. Taip pat skelbta: АЛМ, т. 1, вып. 1, с. 27–28, № 59. ^б Rankr. Курава. ^с Pakartota.

летъ, поки они летъ своихъ доростуть, а какъ они летъ || [147(132)] своихъ доростуть, и онъ мает ихъ замужь выдати с того именица.

Писанъ в Новомъ Месте, сен(тябрь) 20 день, инъдиктъ 7.

114.

[1488] 10 03

Декрет^a Митку Ходыкиничу зъ Иванов Свиридоновым о село на Росажи Хомино в Смоленском повете, которое к церкви смоленской Светог(о) Миколы присужоно

Самъ Казимир, Божью м(и)л(о)стьюю.

Смотрели есмо того дела. Жаловаль намъ Митко Ходыкиничъ на Ивана Свиридонова, конюшого смоленского, тымъ обычаем: отънимаетъ деи въ мене село на Росажи Хомино отъца моего дядька, а тое деи село даль дядьку отъца моего Хоме великии князь Жикгимонтъ. А Свиридоновъ перед нами поведалъ, ижъ то село отъчина ему, дядька его Микитино Симонова, и положиль передъ нами духовницу дядька своего Микитину, а в духовницы стоить, ижъ онъ тое село записал к церкви Божее к Светому Миколу Полетелому; и тот деи дядько мои^b вмер, а детеи в него не было, а тое село мне есть отчина. И Митько Ходыкиничъ положиль передъ нами листь великого князя Жикгимонъта, которим листомъ великии князь Жикгимонтъ дядьку отца его Хоме даль тое село. И в листе великого князя Жикгимонта то все стоить, ижъ тому Хоме призволил Микитину жону понять с тымъ селомъ, а с Миколскихъ поповъ волею, а даль то село Хоме такимъ обычаемъ, если бы церкви не противно было.

И мы, о томъ досмотревши и доведавши ся, ижъ великии князь Жикгимонътъ Хоме тое село даль з волею поповъскою, а отъ церкви Божее не отъдалиль, и врадили есмо, по тому жъ того села от церкви Божее не отъдалили, присудили есмо || [147v] церкви Божее на веки С(ве)тому Николу тое село; нижъли кому всъхотять попы никольский тое село зъ свое воли дати пахати, тотъ маеть намъ службу служить с того села по тому, какъ и передъ тымъ намъ с того села служба шла, а попомъ маеть десятину давать с того села по тому, какъ имъ предокъ того села записал к церкви Божее десятину со всего.

Писанъ в Новомъ Месте, октябрь 3 день, инъдик[т]ъ 7.

115.

[1488–1489]

Воиту^a и всим мещаном луцким выволене от давания подвод под старосты луцкие, едучи на службу г(о)с(по)д(а)рскую на воину

Самъ Казимир, Божью м(и)л(о)стьюю корол.

Старосте луцкому, маршалку Волыньское земли, пану Петру Яновичу и инымъ старостамъ луцкимъ, хто потомъ отъ насъ будетъ Лучоскъ держать.

Жаловал намъ воить места Луцкого и вси мещане, ляхове и русь, и все поспольство, штож деи, какъ держаль отъ насъ Луческъ небощикъ панъ Иванъ Ходкевичъ, и увель имъ новину: коли хоживаль на нашу службу на воину, бираль деи подводы в них з возы; а они деи здавна, за дяди нашего за великого князя Витовъта и Жикгимонъта, и перво сего б⁻за нас,^{-b} под старосты луцкие подвод не даивали з возы, коли они хоживали на нашу службу на воину, а и ты деи, какъ ходиль на

114. ^a RIB, t. 27 pricš tai duotas nr. ir antraštė: 114. 1488, октябрь 3. Присуждение села Хомино на Росажъ Смоленской Никольской церкви послѣ разсмотрѣнія тяжбы Митька Ходыкиничъ съ Ивановъ Свиридоновымъ, Смоленскимъ конюшимъ; лицо, которому отдадутъ это село Никольскіе попы въ пашию, должно платить имъ десятину, а господарю служить, какъ служили съ этого села прежде. ^b Virš cilutės.

115. ^a RIB, t. 27 pricš tai duotas nr. ir antraštė: 115. Безъ даты. Листъ старостѣ Луцкому, маршалку Волынской земли, пану Петру Яновичу. Освобождение воита, мѣщанъ и всего поспольства Луцкихъ отъ дачи подводъ съ возами Луцкому старостѣ, когда идутъ на войну, такъ какъ это „новина“, введенная покойнымъ Луцкимъ старостою, паномъ Ивановъ Ходкевичемъ. ^{b-b} Virš cilutės; pricš tai įterpimo ženklas /, toks pat ir cilutėje nurodantis įterpimo vietą.

нашу службу на воину, и подводы деи еси в них з возы || [148(133)] бралъ. И они нам^c жаловали лони, какъ есмо были в Луцъку, ижъ то имъ новина, и мы до тебе писали, ажъбы еси о томъ доведаль ся отъ старихъ людей, которыи бы помятали за великого князя Витовѣта и Жикгимонта, и перво сего за насъ, даивали ль мещане подводы зъ возы подъ старосту, коли хоживалъ на нашу службу на воину, аль не даивали. И ты тыми разы до насъ отъписал, ижъ еси о томъ пыталъ князеи и пановъ, и землянъ Волыньское земли, и они тебе поведили, штожъ тую новину увель небощикъ панъ Иванъ Ходкевичъ, какъ отъ насъ Лучоскъ держалъ, а здавна мещане, за великого князя Витовѣта и Жикгимонѣта, и перво сего за насъ, под старосты луцъкийи николи подвод з возы не даивали. И просили насъ, абыхмо имъ тую новину отъложили.

Прото, коли они здавѣна, за великого князя Витовѣта и Жикгимонѣта, и перво сего за насъ, подводъ под старосты з возы, коли старосты хоживали на нашу службу на воину, не даивали, а то былъ увель имъ небощикъ панъ Иванъ Ходъкевичъ, ино нине ненадобе имъ под старосты луцъкийи подводъ з возы давати, коли они ходят^d на нашу службу на воину. Нехаи то будетъ по тому, какъ здавна бывало за великого князя Витовѣта и Жикгимонѣта, и перво сего за насъ, бо мы старины не рухаемъ, а новины не уводимъ.

116.

[1489] 05 24

Декрет^a в справе межѣ жидами луцъкими о некоторые п(е)н(е)зи || [148v]

Казимиръ, король польскийи.

Смотрели есмо того дела. Жаловаль намъ жидъ луцъкийи Есько Рабеевичъ на дядьковича своего на Симъшина сына на Нисана такимъ обычаемъ: отецъ деи мои Рабеи сховаль былъ

тысячу золотыхъ вгорскихъ в пивницы, а в тую пивницу хоживалъ дядько мои Симъха и сынъ его, дядьковичъ мои Нисанъ, а и ключи отъ тое пивницы были в нихъ, и потомъ тыи золотыи в насъ згинули. И поведиль передъ нами: рекомо, быхмо мы его и съ Симъхою, и сыномъ его з Нисаномъ о тую тысячу золотыхъ смотрели, какъ были есмо лони в Луцъку, и присудили ему на нихъ пятсот золотыхъ, и листъ нашъ судовыйи на то ему дали. И мы казали тому Еську Рабеевичу тотъ нашъ судовыйи листъ передъ нами положить. И онъ того листа передъ нами не положиль, а вказываль его подскарбему нашему дворному, наместнику утеньскому, пану Литавору а писару нашему Федьку, и они того листа осмотрели и познали, ижъ то листъ фальшивыйи, печат к нему прилеплена отъ инъшого листа; ^bа передъ нами таки онъ тог(о) листа^b не положиль, а поведаль, ижъ его содраль.

А потомъ ся о томъ з Нисаномъ Симъшиничомъ зъєднал и, пришедши передъ насъ, устне позналъ, ижъ его тыми золотыми клепаль, и записаль ся ему, ижъ тыхъ золотыхъ на немъ не маеть искати, ани отецъ его, ани братъ его; и тотъ запись его передъ нами чтенъ. И мы, то устне в того Еська Рабеевича слышавъши и тотъ запись его выслушавши, и на то есмо дали Нисану Симъсичу нашъ листъ з нашою печетью.

А што есмо того Еська Рабеевича || [149(134)] с Нисаномъ смотрели, какъ были есмо в Луцъку лони, о стунъбреты и прысудили ему, тому Еську, на Нисане колько стунъбретовъ, и казали есмо Нисану ему тыи стунъбреты^c заплатити, и тотъ Есько Рабеевичъ и тое передъ нами созналь, ижъ вжо ему Нисанъ тыи стунъбреты^d заплатиль подле нашего суда.

Писанъ в Кракове, мая 24 день, инъдик[т]ъ 7.

115. ^c Virš cilitės; prieš tai įterpimo ženklas /, toks pat ir cilitėje nurodantis įterpimo vietą. ^d Rankr. raidė ð taisyta iš m.

116. ^a RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 116. 1489, мая 24. Разрѣшеніе тяжбы Луцкихъ жидовъ, Еська Рабеевича и Симшина сына Нисана, о похищеніи денегъ на основаніи состоявшагося между ними примиренія и исполненія Нисаномъ уже состоявшагося раньше приговора великаго князя. Taip pat skelbta: Русско-еврейский архив, т. 1, с. 50–51, № 23. ^{b-b} Virš cilitės; prieš tai įterpimo ženklas /, toks pat ir cilitėje nurodantis įterpimo vietą. ^c Rankr. raidė n taisyta iš m. ^c Rankr. стунъбреты.

117.

[1489] 05 27

Угода^а п(а)на Литавора Хребтовича зъ земляны дорогицкими Нагоркою а Шпицою о забрале земель именя Вышкова а Мукобод

Казимир, Божью м(и)л(о)стью, etc.

Наместнику дорогицкому пану Якубу Доувиновичу и судьи дорогицкому, и подъсудьку.

Што перьво сего жаловаль намъ подскарбии нашъ дворными, наместникъ утенскими, панъ Литавор Хребтовичъ на землянь дорогицких на Нагорку а на Шпицу, абы они земли его забрали в томъ его имени, которое мы ему дали в Дорогицкомъ повете на имя Вышково а Мукободы, и двори собе порадили и пашни розпахали у границах того именя его, которые мы ему дали Вышково а Мукободы, и позваль былъ ихъ листомъ нашимъ перед насъ к праву, и мовили перед нами очивисто. Нагорка а Шпица поведили передъ нами, ижъ они тыи земли покупили, и въ книгахъ земскихъ тая речъ имъ оправена, а права ни одного, ани твердостей инъшихъ на то не мамы. И мы были тую речъ отъложили до нашего, ажъ Богъ дастъ, щасного приеханья до отъчины нашео Великого Князства Литовского.

И Нагорка || [149v] а Шпица не хотели того ждаты и вступили с нимъ у еднане передъ добрыми людьми, и зеднали ся с нимъ и листомъ ся записали, какъ тая речъ маеть межы ними стояти; какъ ся з нимъ зеднали и записали подле листу едналного, и мовили намъ, абыхмо имъ того еднанья допустили.

И мы имъ того еднанья допустили, нехай ся по тому мають, какъ ся в томъ зеднали и записали, а вы бы то имъ книгами земскими оправили подле обычая тамошнего права.

Писанъ в Кракове, мая 27 день, индик[т]ъ 7.

118.

[1486] 06 04

Соколнику^а Воропаю Куцевичу на селищо в Киевском повете на Десне Толстейковщину

Самъ Казимир, Божью м(и)л(о)стью.

Воеводе киевскому пану Юрию Пацевичу.

Биль намъ чоломъ сокольникъ нашъ Воропай Куцевичъ и просиль в насъ селища у Киевскомъ повете на Десне на имя Толстейковщины, а поведаль намъ, штожъ деи тое селищо не тяглое, ани данъное, а пусто деи лежить вжо давно, а нине деи онъ же тое селищо держитъ. Ино, если то будетъ такъ, какъ онъ намъ поведаль, будетъ ли тое селищо не тяглое, ани данъное, а намъ нещкодно, и мы ему тое селищо дали до нашего осмотренья, а онъ маеть намъ с того селища служити по тому, какъ и перьво с того селища намъ служба шла.

Писанъ у Вильни, июнь 4 день, индик[т]ъ 4. || [150(135)]

119.

[1487] 05 22

Тишку^а якомус на землю в Киевском повете, которую держал Карпъ Лупандичъ

Самъ Казимиръ, Божью м(и)л(о)стью.

117. ^а RIB, t. 27 pricš tai duotas nr. ir antraštė: 117. 1489, мая 27. Листъ наместнику Дорогицкому, пану Якубу Довойновичу и Дорогицкимъ судьѣ и подсудку. Сообщение для соответствующаго внесенія въ мѣстныя земскія книги о примиреніи между Дорогицкими землянами Нагоркою и Шпицею и дворнымъ подскарбіемъ, Утенскимъ наместникомъ, паномъ Литаворомъ Хребтовичемъ въ дѣлѣ по жалобѣ Хребтовича на захватъ Нагоркою и Шпицею земель его имени Вышково и Мукободы. Taip pat skelbta: АЛМ, т. 1, вып. 1, с. 29–30, № 65.

118. ^а RIB, t. 27 pricš tai duotas nr. ir antraštė: 118. 1486, июня 4. Листъ Киевскому воеводѣ, пану Юрию Пацевичу. Поджалованіе господарскому сокольнику Воропаю Куцевичу селища Толстейковщины на Деснѣ въ Киевскомъ повѣтѣ до осмотрѣнья господарскаго; съ селища служитъ господарю, какъ съ него шла служба прежде. Taip pat skelbta: АЛМ, т. 1, вып. 1, с. 21, № 41.

119. ^а RIB, t. 27 pricš tai duotas nr. ir antraštė: 119. 1487, мая 22. Листъ Киевскому воеводѣ, пану Юрию Пацевичу. Подтвержденіе до пріѣзда великаго князя въ великое княжество Литовское отданной Тишку Киевскимъ воеводою земли Карпа Лупандича, бѣжавшаго до Волохъ; съ земли служитъ господарю, какъ съ нея шла служба прежде. Taip pat skelbta: АЛМ, т. 1, вып. 1, с. 25, № 51.

Воеводе киевському пану Юрю Пацевичу.

Што писал еси до насъ, што тамъ держалъ зсмялю Карпъ Лупанъдичъ, а дал былъ ему землю тую ещо небощикъ князь Семень, и потомъ тотъ Карпъ Лупанъдичъ побегъ до Волох, а тая земля пуста zostала, а служъбы намъ с нее не было, и ты тую землю дал Тишьку, и тыми разы пишешъ до насъ, просячи насъ, абыхмо таки того Тишька при тои земли оставили.

Ино нехай онъ тую землю держить, а намъ с тое земли служить служъбы по тому, какъ и перед тымъ намъ с тое земли служъба шла. А какъ дастъ Богъ, будемъ у в отчине нашои, у Великомъ Княжестве Литовскомъ, а ты тогды при насъ жо будешъ, и мы тогды, доведавши ся гораздъ о томъ, и тому делу конецъ вчинимъ, а до тых меств нехай онъ тую землю держить.

Писан в Кракове, мая 22 день, индик[т]ъ 5.

120. [1489] 07 07

Старцом^а Светого Николы Пустыньско-го в Киеве на селищю пустовское Княжичи за Днепром до воли г(о)с(по)д(а)рское

Самъ Казимир, Божью м(и)л(о)стью.

Воеводе киевському пану Юрю Пацевичу.

Писали до насъ старцы С(ве)того Николы Пустыньского и били намъ чоломъ, абыхмо || [150v] имъ дали селищю пустое за две мили отъ Киева за Днепромъ на имя Княжичи, а поведали намъ, штожъ деи тое селищю пусто ещо за великого князя Витовъта, а к тому деи селищю нетъ ничего, только одно озерцо, а намъ деи с того селища ничего плату нетъ.

Прото жъ, если то будетъ такъ, какъ они намъ поведали, и мы имъ тое селищю дали до наше воли. И ты бы имъ в томъ сслищи дозволил пашню пахати.

Писанъ в Судомири, июль 7 день, индик[т]ъ 7.

121. [1488] 09 02

Зенку^а Евлашковичу на землицу в Новгородском повете Офанасовскую

Самъ Казимиръ, Божью м(и)л(о)стью король.

Пану троцкому, наместнику новгородскому и бельскому, пану Николаю Радивилевичу.

Билъ намъ чоломъ городничии и ключникъ новгородский Зенько Евлашковичъ и просилъ в насъ землицы в Новгородскомъ повете на имя Офанасовское, а поведаль намъ, штожъ тая землица пуста, а отчичъ тое земли зышоль до Клецка. А и ты пишешъ к намъ, ижъ то землица пустая, а отчичъ тое земли давно зышол прочь и живеть в Клецку. Прото жъ, если то будетъ землица пустая, а отчичъ тое земли шоль до Клецка, а намъ будетъ нешкодно, и мы ему тую землицу дали.

Писанъ в Новомъ Месте, сеньтябрь 2 день, индиктъ 7. || [151(136)]

122. [1489] 03 23

Слузе^а старосты луцкого Матфею на имене Угриново в земли Волынской, ему от тетки его дарованое

Казимир, Божью м[и]л[о]стью король.

120. ^а RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 120. 1489, июля 7. Листъ Киевскому воеводѣ, пану Юрию Пацевичу. Пожалование Никольскому Пустыньскому монастырю пустою селища Княжичи, находящагося за двѣ мили отъ Киева за Днѣпромъ.

121. ^а RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 121. 1488, сеньтября 2. Листъ каштеляну Троцкому, намѣстнику Новгородскому и Бѣльскому, пану Николаю Радивилевичу. Пожалование городничію и ключнику Новгородскому Зеньку Евлашковичу землицы Офанасовской въ Новгородскомъ повѣтѣ, отчичъ которой уиель въ Клецкъ. Taip pat skelbta: АЛМ, т. 1, вып. 1, с. 27, № 58.

122. ^а RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 122. 1489, марта 23. Листъ старостѣ Луцкому, маршалку Волынской земли, пану Петру Яновичу. Пожалование слугѣ его Матвею въ опеkanie имѣнія Угриново, оставленнаго взявшей его за сына его теткѣ Иваиковой Шевлевича Угриновской ея первымъ мужемъ, покойнымъ Иваикомъ; претензію, заявленную на это имѣние господарскимъ дворяниномъ Якубомъ Домоткановичемъ, великій князь рассмотреть по возвращеніи въ великое княжество Литовское; съ имѣнія служить земскую службу, какъ она служилась прежде. Taip pat skelbta: АЛМ, т. 1, вып. 1, с. 28–29, № 62.

Старосте луцкому, маршалку Волянское земли, пану Петру Яновичу.

Што пишеш к намъ, ижъ перво сего писалъ еси до насъ за слугою своимъ за Матфеємъ о близкостъ имения тетьки его Ивашковое Иевълевича Угриновское на имя Угриново, штожъ она его взяла к собе в тое именье за сына место, на которомъ жо имени мужъ ее первыи небощикъ Ивашко ее оставил, бо к тому именью иншого близшого никого нетъ, только одинъ онъ; и писал еси к намъ, абыхмо ему тое именье дали во опекање, а онъ намъ с того имения мяль службу земскую заступовати по тому, какъ и предокъ его с того имения намъ службу заступовалъ; и мы были тое именье ему дали во опекање до нашего, ажъ дасть Богъ щасного, прыеханья. И потомъ говорил намъ дворенинъ нашъ Якубъ Домотъкановичъ, штожъ бы тая Угриновская ему тежъ тетька была, а тое именье ему полетила во опекање, и мы были Якубу Домоткановичу казали тымъ именьемъ опекати ся до нашего, ажъ дасть Богъ щасного, приеханья подле его поведанья. И тыми разы пишеш к намъ, штожъ она Якубу того имения не полецала во опекање, але принела того Матфея своею доброю волею в тое именье за сына место, и онъ вжо с того имения службу нашу земскую заступовал и не одьнокротъ.

Прото жъ, коли она его в тое именье приняла за || [151v] сына место своею доброю волею, а онъ к тому именью близшии, а иншого близшого к тому именью никого нетъ, только онъ одинъ, и мы ему тое именье дали, ^{b-}и онъ нехаи тое именье^{-b} держитъ и имъ ся опекаеть, а намъ с того имения службу служить нашу земскую по тому, какъ и предокъ его с того имения службу нашу земскую служилъ. А которое будетъ дело Якубу до него близкостью к тому именью, и онъ

нехаи передъ нами на немъ ищеть, какъ, дасть Богъ, будемъ у в отчине нашои у Великомъ Князстве Литовскомъ.

Писанъ въ Кракове, мар(та) 23 день, индик[т]ъ 7.

123.

[1489] 03 23

Лист^a Юрзе Томковичу до брати его по матце Таборовичовъ о имене его отчизное на Версоце

Казимир, Божью м(и)л(о)стью король.

Пробощу ошьменьскому князю Войтеху а брату его Бартошу Таборовичомъ.

Присылалъ до насъ братъ вашъ по матце Юрга Томковичъ, жалуючи, штожъ онъ деи былъ далъ матце своей и вашои имения своего отчизного на Версоце третюю часть по доброи своей воли до ее живота; ино деи матки его и ваше вжо в животе не стало в тые часы, какъ онъ был на нашои службѣ въ Кieve, и вы деи в тое его именье отчизное увезали ся сами собою и теперъ держите, и што деи в томъ имении было, то деи есте все побрали, а тое деи именье вамъ не отчина, нишли деи матка его и ваша пришла с тымъ именьемъ за отца вашего. ^{b-}Прото жъ^{-b} || [152(137)] послали есмо тамъ дворанина нашего Жабу и казали есмо ему Юрьгу в тое именье увезати въ его отчину, и вы бы ему того имения поступили ся конечно, и што будетъ с того имения побрали, то бы есте все поотдавали зася к тому именью передъ тымъ нашимъ двораниномъ. А которое будете дело мети до того имения, ино какъ, ажъ Богъ дасть, будемъ у отчине нашои у Великомъ Князстве Литовскомъ и мы о томъ межи вами с Паны Радами нашими досмотрим^c.

Писанъ въ Кракове, мар(та) 23 день, индик[т]ъ 7.

122. ^{b-b} Pakartota, bet pakartota dalis nubraukta.

123. ^a RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 123. 1489, марта 23. Листъ пробощу Ошмянскому, князю Войтеху Таборовичу и его брату Бартошу. Приказаніе уступить захваченное ими имѣніе на Версоцѣ и вернуть въ немъ взятое ихъ брату по матери Юргѣ Томковичу, ввести котораго въ это имѣніе посланъ господарскій дворянинъ Жаба; по возвращеніи господаря въ великое княжество Литовское, имъ съ панами радюю будетъ рассмотрѣно это дѣло, если оно будетъ поднято Таборовичами. Taip pat skelbta: АЛМ, т. 1, вып. 1, с. 29, № 63. ^{b-b} Pakartota bc reikalo kitame lapc, nes tai ne kustodas. ^c Rankr. antroji žodžio pusė užtepta rašalo dėme.

124.

[1489] 126.

[1490] 03 28

Справа^a межи жидами якимис

На память тое дело. Што розмовяль передь королемъ его милостью Шавуль зъ Шанемъ Есковичомъ о печати тое скрини, што стояла скриня в Шавула Агроновича, ижъбы Шавуль тые печати порушалъ, а не целы отъдалъ, и в томъ послали ся на Левъка Боговитиновича а наместника пана Якубова, на Янька Перепоиника, а на десетинника вл(а)д(ы)чня, а на Рачька, а на Еся, и на Шаня Беньковича с петидесять копъ грошей; а рокъ имъ стать и светъки Шаулу поставит на светого Петра день.

125.

[1489]

Зложене^a року Петрашку Федковичу отданя сорока золотых Петрашку, Стырнелеву [сестренцу]

На память. Што заставиль былъ небощикъ панъ Миколаи Немировичъ люди Миколаикову сыну Петрашку, Стырнелеву [се]стренцу, в сороце золотых двадцать чоловековъ, и какъ тыи имения спали^b на Федьковичовъ, и Петрашкко Федьковичъ люди отъняль, а золотых не даеть. И корол его м(и)л(о)сть положиль рокъ: маеть Петрашкко Федьковичъ || [152v] сорокъ золотых дати Петрашкку, Стырнелеву сестренцу, на день Матъки Божье перъвое; а пак ли ему тыхъ золотыхъ не отъдасть, ино в тые жъ люди увязати ся ему опять.

Жомоитину^a на землицу у Белавицком обрубе на Лодейницы в повете Слонимскомъ etc.

Казимиръ.

Маршалъку нашому, наместнику слонимскому, пану Солтану Александровичу и инымъ, хто потомъ будеть от насъ Слонимъ держать.

Биль намъ чоломъ тотъ нашъ слуга на имя Жомоитинъ, штожъ деи небощикъ панъ Юшкко Кгоицевич дал былъ^b землицу пустовскую у Белавицкомъ обрубе на Лодейницы слuze своему Анъдриян, и тот Анъдриянъ ему служиль с тое земли до его живота, а потомъ и намъ с тое земли служиль и въмеръ, а на тои земли оставиль жону и два сыны; и какъ деръжалъ отъ насъ Слонимъ небощикъ панъ Мишкко Вешътортовичъ, и тую его жону с тою землею далъ за слугу своего, за дьяка, и тотъ дьякъ на тои земли с нею жилъ с пятнадцать летъ и вмер тежъ, и после него тую вдову поняль тот Жомоитинъ с тою землею; и белавичане его с тое земли выганяют вонъ, и просиль насъ, абыхмо его с тое земъли не рушали^c. ^dИно коли тая земля^d такъ давно за слугами, нехаи онъ тую землю держить, а намъ с нее служъбу служит по тому, какъ тотъ Анъдриян а дьякъ нам служил. || [153(138)]

Писанъ у Вильни, мар(та) 28 день, инъдик[т]ъ 8.

124. ^a RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 124. Безъ даты. Запись о назначеніи рока для суда и представленія свидѣтелей по дѣлу Шавула Агроновича съ Шанемъ Есковичемъ по обвиненію перваго въ нарушеніи цѣлости печатей на поставленной у него скринѣ. Taip pat skelbta: Русско-сврейский архив, т. 1, с. 47, № 19.

125. ^a RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 125. Безъ даты. Запись назначенія великимъ княземъ рока для уплаты Петрашку, Миколайкову сыну, сестренцу Стырнеля, Петрашккомъ Федьковичемъ денегъ, взятыхъ въ долгъ у перваго паномъ Миколаемъ Немировичемъ, послѣ смерти котораго перешли заложенные имъ своему кредитору люди къ Федьковичу. Taip pat skelbta: АЛМ, т. 1, вып. 1, с. 29, № 64; datuota 1489 m. nurodant, kad tarp aktų yra šie mctai. ^b Pakartota.

126. ^a RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 126. 1490, марта 28. Листъ господарскому маршалку, наместнику Слонимскому, пану Солтану Александровичу. Пожалованіе господарскому слугѣ Жомоитину землицы на Лодейницѣ въ Бѣлавицкомъ обрубѣ, съ которой его выгоняютъ Бѣлавичане; съ земли служить господарю службу, какъ ее служили державшіе ее прежде. Taip pat skelbta: АЛМ, т. 1, вып. 1, с. 30, № 66. ^b Rankr. pirmosios dvi raidės taisytos iš va. ^c Rankr.toliau nubraukta – вонъ. ^{d-d} Pakartota, bet nubraukta.

127.

[1490] 03 30

Декрет^а Васку Басе на селце Погоновичи в Смоленском повете з владыкою смоленским etc.

Казимир.

Смотрели есмо с Паны Радою нашою. Присылалъ до насъ владыка смоленъскый Якимъ маршалъка своего Богдана Ольгугъевича, жалуючи на писара нашего на Ваську Басу, што дали есмо ему сельце Богдановое Свирунича Настасьи на имя Погоновичи по ее животе. И прислал владыка к намъ привилъе тое Богдановое, штожъ она того сельца пять чоловековъ и мутвицу на Колодне после мужа своего живота записала церкви Божьей у Смоленську.

И мы, о томъ досмотревъши, вradiли такъ: коли она тые люди и мутвицу записала къ церкви Божьей после мужа своего, тое ее привилъе есмо зламали; не могла она тых людей по смерти мужа своего к церкви Божьей записывати. Тыи люди, пять чоловековъ, и мутвицу присудили есмо Ваську Басе; нехай он тые люди держитъ подле первого нашего листу.

Писанъ у Вилни, мар(та) 30 д(е)нь, индик[т]ъ 8.

Пр(и) [том] был(и): во(евода) тр(оцкий), м(а)р(шалок) з(е)м(ский), п(а)н Бог(дан) Ан(дреевич); п(а)н тр(оцкий), н(а)м(естник) н(о)в(городский) и б(е)л(ский), п(а)н М(и)к(олай) Рад(ивилович); мар(шалок) наш, н(а)м(естник) п(о)л(оцкий)^б, п(а)н Ян Юр(евич). || [153v]

Книги поселствъ московскихъ и инъныхъ^с || [154(139)]

128.

[1486] 06 01

Посольства^а початокъ, што я Федько писал к великому князю московскому зъ Вильни, Зенько посланъ, индик[т]ъ 4, июнь 1

Казимир, король и великии кн(я)зь литовъскый, всказалъ etc.

Што еси к намъ присылалъ своего посла Михаила Кутузова о томъ деле, што мы перво сего посылали до тебе нашог(о) посъла князя Тимофея Володимировича, поведаючи тебе, штожъ цар турецъскый поседаетъ землю Степана, воеводы волоского, и города ему побралъ Келею и Белгородъ и теперь тые города въ его рукахъ есть.

Казимиръ, король полскии и великии княз.

И въсказывали есмо до тебе, ажъбы еси посполу с нами Стефану, воеводе волоскому, помочъ въчинилъ противъ того его неприятеля и всего хрестиянства, и ты к намъ въсказалъ, ижъ тебе есть далеко, для того ему не можешъ помочи.

Казимир, король полскии и великии княз.

Прото и нине напоминаемъ тебе по доконъчанью, какъ есмо конъчали зо отцемъ твоимъ великимъ княземъ Васильемъ Васильевичомъ, што было намъ за одинъ стояти противъ всякого нашего недруга, и ты бы и нине с нами сталь за одинъ противъ того [его] неприятеля и всег(о) хрестиянства, какъ жо всякому господарю хрестиянскому годить ся то въчинити. || [154v]

Казимир, Божью м(и)л(остью) корол польскии и великии княз.

Што есмо въсказали до тебе нашими послы паномъ Солтаномъ Александровичомъ, маршалкомъ нашимъ, и писаремъ нашимъ Петрашкомъ, штожъ из твоее земли княземъ

127. ^а RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 127. 1490, марта 30. Присужденіе пяти челоувѣкъ сельца Погоновичи и мутвицы на Колоднѣ господарскому писарю Ваську Басѣ противъ иска Смоленскаго владыки Якима, основаннаго на записи прежней владыицы этого сельца Настасьи Богдановой Свирунича; дѣло разсмотрѣно великимъ княземъ вмѣстѣ съ панами радюю. ^б Rankr. santrumpa nr. ^с Lapo viršuje įrašas lenkų k.: Mieisce próżne. Dolski. Likusi tuščia lapo dalis subraukyta.

128. ^а RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 128. 1486, июня 1. Посольство отъ великаго князя Казимира къ великому князю Московскому Ивану Васильевичу черезъ Зенька: новая просьба объ участіи Ивана III въ помощи Волошскому воеводѣ Стефану противъ Турокъ; согласіе на съѣздъ Литовско-Русскаго пана съ Московскимъ бояриномъ для разбора пограничныхъ кривдъ и грабежей; просьба удовлетворить Мценянь и Любучанъ въ ихъ убыткахъ отъ грабежей и разбоевъ Московскихъ людей.

нашимъ и людсмъ въкраиньнымъ многие кривды деют ся в татьбах и розбоехъ, и въ грабежах, и ты к намъ отъказалъ тыми нашими послы, ижъ жаловали тебе люди твое въкраиньные, буд си бы имъ многии кривды поделали з наше земли отъ наших князей и люди въкраиньныхъ в татьбах и в розбоех, и въ грабежахъ.

Казимиръ, король и великии князь.

Всказалъ еси к намъ тыми жъ нашими послы, штобы тамъ, зъехавъ ся отъ насъ пан, а отъ тебе бояринь, тымъ делом обиднымъ управу въчинили на обе стороне, ино мы того не отъмовляемъ, хочомъ тамъ сослати, штобы отъ насъ пан, а отъ тебе бояринь зъехались и тымъ обиднымъ делом въправу въчинили на обе стороне, абы правые не гибъли, а виноватые скажънены^b были.

Казимиръ, король и великии князь.

Тыми^c разы приехалъ к намъ наместникъ нашъ мценъскии и любецъкии князь Дмитрей Путятичъ и поведал намъ, штожъ съ твое земли люди твое нашимъ людемъ въкраиньнымъ || [155(140)] мецняномъ и любучаномъ многии шкоды починили в татьбах и въ розбоехъ, ^{d-}и в грабежах^{-d} тыми разы недавно. Ино штобы еси о томъ доведаль ся, которые то будутъ люди твое чинили, абы еси то намъ оправишь, какъ бы намъ того не было жаль; а што будетъ поимано, то бы еси людемъ нашимъ велел поотдават и поплатить; а которые будутъ люди твои то въчинили, тых бы еси велелъ сказнить, ажъбы и потомъ того не было.

А то вымовивши, списъски обидные подать мценъскии и любецъкии.

А то посольство Зенькомъ з Вильни, индик[т]ъ 4, июнь 3.

129.

[1486] 06 09

Посолство^a до великого князя рязанского зъ Вильни Васильемъ Хъребътовичом, июнь 9, индик[т]ъ 4

Казимир, король польскии и великии кн(я)зь литов(ский), etc.

Издавна предкове наши зъ вашими предки были въ любви и въ докончаньи, а и мы со отцемъ твоимъ были по тому жъ, как и предкове наши, а земли наши въкраиньные межю собою во въпокои были, а обиднымъ деломъ судъ и право было на обе стороне.

Казимир, король и великии князь.

Тыми пакъ разы приехалъ к намъ наместникъ нашъ мценъскии || [155v] и лубецъкии князь Дмитрей Путятичъ и поведал намъ, ижъ твое люди, зъ твое земли пришедши безвестно сее весны канунъ Николина дня воиною подъ городъ нашъ Мценскъ, место выжъгли, села повоевали и многие шкоды починили и люди головами в полонъ повели.

Казимир, король и великии князь, всказалъ.

А и передъ тымъ намъ многии жалобы прихоживали отъ въкраенъниковъ наших, ижъ имъ кривды и шкоды великии деют ся зъ твое земли отъ твоихъ людей въ татьбах и въ забоехъ, и въ грабежах, а нине пакъ не только татбою, але явно воюют и головами въ полонъ ведутъ, и места, и села жъгутъ.

Казимир, король и великии князь.

Прото напоминаемъ тебе, с твоимъ ли то ведомомъ будутъ люди твои въчинили, аль не с твоимъ, абы еси о томъ доведаль ся. Если будутъ без твоего ведома люди твои то въчинили, ажъбы еси велѣл то намъ опрavitи; а што люди наши головами въ полонъ побраны, тых бы еси велелъ попускат, а животы и статки велелъ бы еси поотдават; а тыхъ, котории будутъ то чинили, велелъ бы еси сказънит, абы впередъ того не было.

128. ^b Rankr. toliau nubraukta ne. ^c Rankr. тумы. ^{d-d} Virš cilutės; prieš tai įterpimo ženklas x, toks pat ir cilutėje nurodantis įterpimo vietą.

129. ^a RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 129. 1486, июня 9. Посольство отъ великаго князя Казимира къ великому князю Рязанскому черезъ Василія Хребтовича: требованіе удовлетворенія за набѣгъ Рязанскихъ людей на Мценскъ съ угрозою въ случаѣ неисполненія этого требованія; предложеніе извѣщать объ обидахъ Рязанскимъ людемъ отъ подданныхъ Казимира для учиненія управы; требованіе, чтобы Рязанскіе люди во владѣніяхъ Казимира не били звѣря, не драли пчелъ и не ловили рыбы.

А если намъ того не велишь оправити, а полону, што побрано животовъ и статьяковъ, не велишь поотдавать, будь тебе ведомо, ижъ мы за свое далеи не будемъ терпеть.

Казимир, король и велики[й] княз.

А которие бы шкоды и кривъды делали ся твоимъ людемъ от нашихъ || [156(141)] людеи зъ нашое земли, и ты бы насъ объсылалъ, абыхмо приказывали нашимъ наместникомъ тымъ деломъ обиднымъ управу давати на обе стороне, абы правьи не гибли, а виноватые кажънены были; а такъ было безвестно и без отъказу воины не пускати и огнемъ не жечи, и головъ в полонъ не вести.

Казимир, король и великии князь.

Такожъ поведалъ намъ княз Дмитрей Путьичъ, штож люди твои зъ твоее земљи в нашої земли зверъ б[ъ]ют а пчолы деруть, а по рекамъ бобри б[ъ]ютъ и рыбы ловять, где издавна имъ входовъ не бывало, и иные многие шкоды делаютъ. И ты бы людемъ своимъ приказалъ, ажъбы в нашої земли зверу не били а пчолы не драли, а по рекамъ бобровъ не били и рыбъ не ловили, где издавна имъ входовъ не бывало, бо мы у твою отчизну въ земљи и въ воды не велимъ вступати ся, где кому издавна вступа не было.

130.

[1486]

Посольство^а до псковичъ Сеньковичомъ Ивашкомъ с Троковъ

Посаднику степенному и старимъ посадникомъ, и въсему Пскову.

Казимиръ, корол польскии^б и великии княз литовскии, въсказал.

Перво сего не одна послылали есмо к вамъ и въсказывали || [156v] нашими послы, што нашимъ купцомъ вилневцомъ и по-

лочаномъ, и инымъ многии кривъды деють ся у васъ во Пъскове, которимъ нашимъ купцомъ дело до вашихъ купцовъ, и вы имъ в томъ права не чините, а надъ то ещо, людеи нашихъ имаючи, и в нятъство сажате, а иные у васъ и тепер в нятъстве седять. Ино сами то ведаете, ижъ мы з вами доконъчанье держимъ, а по доконъчаньи правимъ, какъ в доконъчаньи стоить, ижъ намъ блюсти псковитина, какъ и литвина, а вамъ нашего литвина блюсти, какъ и псковитина. Ино мы и тепер с того не выступаемъ – которимъ вашимъ людемъ дело до нашихъ людеи, и мы своимъ наместникомъ и врадникомъ велимъ судъ и право давати без отъволоки.

Казимир, король.

Прото и нине напоминаемъ васъ: которимъ купцомъ нашимъ будетъ до вашихъ людеи дело, абы есте судьи имъ право давали без отъволоки, а суженое велели заплатити без перевода; а которихъ купцовъ нашихъ тамъ имано и в нятъство сажено, то бы есте намъ оправили, а въперед бы того не было; а если купцомъ нашимъ суда и права не дасте по доконъчанью, а суженог(о) не велелисте заплатити, а которихъ имано и в нятъство сажано, того не велите оправити, тогда наши купцы, которимъ ся справедливость не стала, не могутъ^с большеи того терпети, бо вжо не одна васъ в тыхъ делехъ объсылаемъ, абы есте людемъ нашимъ управу чинили по доконъчанью. || [157(142)]

131.

[1486 06 – 1486 08]^а

До^б Менъдли Кгеря, цара татарского, посольство Мишккомъ Свириничом с Троков

Отъ Казимира, короля, брату нашему Менъдли Кгирею, цару, поклонъ.

130. ^а RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 130. Безъ даты. Посольство отъ великаго князя Казимира ко Пскову черезъ Ивашка Сеньковича: жалоба на обиды и насилия, причиненныя Виленскимъ и Полоцкимъ купцамъ во Псковѣ; требованіе блюсти купцовъ Княжества согласно дѣйствующему докончанью. ^б Virš cilutės; prieš jį ėterpimo ženklas /, teks pat ir cilutėje nurodantis žodžio ėterpimo vietą. ^с Rankr. toliau nubraukta ся.

131. ^а Datuota pagal E. Banionį (E. Banionis, Lietuvos Didžiosios Kunigaikštystės pasiuntinybių tarnyba XV–XVI amžiais, Vilnius, 1998, p. 188). ^б RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 131. Безъ даты. Посольство отъ великаго князя Казимира къ Крымскому хану Менгли-Гирею черезъ Мишка Свиринича: подтвержденіе братства и пріязни; упрекъ въ задержкѣ посла Казимира, пана Петра Пашковича, умершаго въ Крыму; согласіе прислать въ Крымъ посломъ раднаго пана поды условіемъ присылки Менгли-Гирею равнаго ему по значенію челоуѣка въ залогъ его.

Што еси к намъ прислалъ своего посла Карача нашего здоровья видети, а свое поведая, ино мы м(и)л(о)стью Божьею добри здоровы есмо до Божье воли, а твое здоровье, ^cбрата нашего^c, слышавшо, радовали ся есмо и послали до тебе есмо дворанина нашего твое здоровье, брата нашего, видети, а свое тебе поведая. Такожъ што еси к намъ въсказалъ и въ ерлыкох своихъ писал своимъ посломъ на имя Карачомъ напоминающая насъ о братстве и о приязни, абыхмо с тобою братство и приязнь потвердили, а к тебе нашего великого посла послали, ино мы милостью Божьею, какъ есмо жили у братстве и въ приязни с отцомъ твоимъ съ царемъ Ажъ Кгиреемъ, а потомъ и с тобою, братомъ нашимъ, по тому жъ есмо жили в такомъ же братстве и въ приязни, и въ правде и с того есмо николи не выступали, и тепер в томъ стоимъ, а посла нашего великого, одного пана з рады наше, к тебе послати не отъмовляемъ потвердити братства и приязни.

Але самъ тому, брат нашъ, можешъ разумети: перво сего есмо до тебе послали нашего посла великого, пана нашего радного, пана Петра Пашьковича, маршалъка нашего, котории жо зася || [157v] к намъ не вернулъ ся отъ тебе, тамъ и въмер в твои земли; ино самъ того и посмотри, гараздо л то дестъ ся, ижъ ты, брат нашъ, послы наши въ себе задерживаешъ, а к намъ их не борзо отпускаешъ, а в томъ межи нами братство и приязнь не можетъ множити ся. Прото жъ, штобы еси ты, братъ нашъ, прислалъ к намъ которого своего человека доброго, такового же ровного нашему послу въ закладе, нехай бы онъ в насъ тутъ зъмешкалъ, абы нашъ посол великий от тебе к намъ добровольно вернулъ ся, ^dдокуль наш посол великий отъ тебе вернетъ ся^d к намъ; а мы того твоего

чоловека хочомъ мети в доброй почтливости; а какъ нашъ посол отъ тебе вернетъ ся к намъ, а мы твоего человека хочомъ почтливо отпустить до тебе.

132.

[1486] 08 22

Посолство^a до цара Менъдли Кгирея паномъ Яномъ Довоиновичомъ [а] Якубомъ Домотканомъ с Троковъ, августъ 22 день, инъдик[т]ъ 4

Напервеи отъ короля поклонъ брату нашему, цару Менъдли Кгирею.

Што еси присылалъ к намъ своего посла на имя Карача нашего здоровья видети, а свое поведая, ино мы м(и)л(о)стью Божью добри здоровы есмо до Божье воли, а твое, брата нашего, здоровье слышавшо, радовали ся есмо. И въсказалъ еси к намъ своимъ посломъ на имя Карачомъ, напоминающая насъ о братстве и о приязни, абыхмо с тобою братство и приязнь твердили, ино мы м(и)л(о)стью Божью з давныхъ часовъ перьво сего жили со отцемъ твоимъ, царемъ Ажъ Кгиреемъ, в.таковомъ братстве и въ || [158(143)] приязни и правде твердо, приятелю его есмо приятелемъ были, а неприятелю его неприятелемъ, и в томъ брацтве и въ приязни и въ правде стояли есмо ажъ до живота отца твоего, а с того есмо николи ему не выступали, а онъ намъ такожъ правду свою держалъ твердо и присягу польнилъ ажъ до живота своего и николи намъ с того не выступилъ. А потомъ, коли сель на царстве братъ твои цар Мурдовлат и мы с нимъ по тому жъ жили в такомъ же братстве и въ приязни, и въ правде твердо и полнили есмо ему правду нашу во всемъ, а с того есмо николи не выступали, а онъ намъ такожъ правду свою

131. ^{c-c} Rankr. брата нашомъ; abiejų žodžių paskutinė raidė a taisyta iš y. ^{d-d} Rankr. įterpimo ženklas †; tekstas prirašytas dokumento pabaigoje.

132. ^a RIB, t. 27 prieštai duotas nr. ir antraštė: 132. 1486, августа 22. Посольство отъ великаго князя Казимира къ Крымскому хану Менгли-Гирею черезъ пана Яна Довоиновича и Якуба Домоткана: изъяснение желанія жить въ братствѣ и приязни по-прежнему, несмотря на нарушение ихъ Менгли-Гиреемъ; отвѣтъ на требованіе Менгли-Гирея относительно людей, данныхъ ханомъ Азы-Гиреемъ князю Семену Олельковичу, и относительно помощи; о дочери пана Ивана Ходкевича и обѣщаніе разсудить купца Якумита съ паней Ивана Ходкевича; инструкція послать въ ихъ рѣчи Менгли-Гирею по поводу его подчиненія Турецкому султану.

держаль и польнилъ, поколе на царстве седель, на столыцы отъца своего. А какъ на него неверемя пришло, и онъ в тую свою пригуду приехалъ к намъ до наше земли, до Великого Княжества Литовьского, з братомъ своимъ Аидаромъ, и мы имъ хлеба нашего и соли, и жалованья не боронили, какъ жо здавна бывало за предковъ наших, а потомъ и за насъ, котории коли царъ або князи и вланове въ пригуду свою приеждчивали до наше земли за предковъ нашихъ и за насъ, тутъ имъ в нашои земли опочивокъ бываль, а предкове наши и мы хлеба и соли, и жалованья не боронивали имъ до часу, покуль дело свое оправятъ, чого кому будетъ надобе. А, Боже того не даи, хотя бы и тебе, брату нашему, которое неверемя пригодило ся а приехал бы еси в нашу землю у Великое Княжество Литовьское, а мы быхмо тебе держали во чти и в жалованьи нашомъ, хлеба и соли не боронили и мешканья в нашои земли, покул бы еси хотел а дела своего довелъ, какъ жо издавна то бывало за предковъ нашихъ и за насъ. А потомъ братья твоя некоторими людьми подмовлены || [158v] были и не хотели в нашои земли мешкати и поехали тамъ, где и теперъ живутъ, какъ жо и тебе о томъ ведомо есть, в которой мере живутъ.

А далеи, какъ пакъ тебе, брату нашему, даль Богъ сести на царстве, на столцы отца своего, и мы до тебе многихъ пословъ нашихъ великихъ посылавали, воеводу нашего троцкого, маршалъка земьского, пана Богдана Аньдреевича и иныхъ многихъ Пановъ Рады наше и въсказывали есмо до тебе, абы еси с нами такожь жилъ в братъстве и въ приязни, и в такои правде, какъ есмо жили со отцемъ твоимъ царемъ Ачъ Кгиреемъ и з братомъ твоимъ царемъ^b Мурдовлатомъ. И ты намъ передъ тыми нашими послы правду свою даль со всеми князи и вланы своими и вътвердилъ ся еси к намъ и въ ярлыкохъ своихъ записалъ ся такъ твердо, што было тебе с нами жить въ братстве и въ приязни, и въ правде твердои, по тому, какъ и отецъ твои, и братъ твои

с нами жилъ, а с того было тебе намъ николи не выступат. А мы такожь тебе, брату нашему, правду свою дали и то есмо тебе польнили и с того есмо тебе николи не выступали, и тепер в тои приязни и правде твердо стоимъ, и с того не выступаемъ – приятелю твоему есмо приятели, а неприятелю неприятели.

А ты, братъ нашъ, самъ ведаешъ, какъ еси намъ правды свое не здержаль, а мы, того ничего не паметаячи, какъ есмо перво сего тебе, брату нашему, правду нашу держали, и теперъ в томъ стоимъ, а с того не выступаемъ и не выступили есмо. Прото коли ты, братъ нашъ, с нами хочешъ жить въ братъстве и въ приязни, и въ правде твердои по тому, какъ есмо жили со отцемъ твоимъ и з братомъ твоимъ, и ты бы, братъ нашъ, такожь намъ правду свою держаль твердо и с того бы еси намъ не выступалъ, и подтвердилъ бы еси намъ правды свое, приятелю бы еси нашему былъ приятелем, а неприятелю || [159(144)] неприятелемъ. А мы с тобою хочомъ жить в братъстве и въ приязни, и въ правде по тому, какъ есмо жили со отцемъ твоимъ царемъ Ачъ Кгиреемъ и братомъ твоимъ царемъ Мурдовлатомъ.

Такъ жо што еси всказал к намъ и въ ярлыкохъ своихъ писал, напоминая насъ о людех, которихъ бы р[[e]]комо отецъ твои цар^c Ачъ Кгиреи даль небощику князю Семену, и о помочь, ино и самому тебе о томъ, брату нашему, есть ведомо, ижъ отецъ твои цар Ачъ Кгиреи с нами былъ в братстве и въ приязни, и въ правде твердои ажъ до своего живота, а намъ о томъ николи не напоминалъ; нижтели чого коли в насъ пожадалъ зъ наше доброе воли, и мы, будучи вольными г(о)с(по)д(а)рь, и што ся намъ годило про него, брата нашего, вчинит, того есмо ему не одъмовляли, а з наше доброе воли то есмо дельвали, а ни с которое повинности. А коли бы и ты, братъ нашъ, с нами жилъ въ таковомъ жо братъстве и въ приязни, и въ правде твердои по тому, какъ и отецъ твои с нами жилъ, а с того бы еси не выступалъ, а чого бы еси в насъ по-

132. ^b Rankr. *царемъ*. ^c Rankr. *цар*.

жадаль подобного и што бы ся намъ про тебе, брата нашего, годило вчинити, того быхмо и тебе, брату нашему^d, не одмовили зъ доброе наше воли, а не с повинности и какъ жо то г(о)с(по)д(а)рѣ вольнии буда на своемъ г(о)с(по)д(а)рѣстве вольномъ. А што ся тычет помочи, ино коли с нами будешъ в братстве и въ приязни польномъ жити и въ правде твердо стояти, а приятелю нашему приятелемъ будешъ, а неприятелю неприятелемъ, а послы межи нами будутъ часто ходити без опасу, а сына своего первородного намъ даси, какъ жо еси и пер-веси того к намъ о томъ не однокроть въска-зываль, а мы тебе, брату нашему, и того || [159v] не одъмвляемъ, коли твое братство и приязнь будетъ к намъ твердо стояти.

А такожь што еси к намъ всказал и въ яр-лыкѣ писалъ о пенязи за д(о)чку небошика па-на Ивана Ходкевича Якумиту купцу^e и пи-салъ еси к намъ, ижъ маршалокъ нашъ панъ Петрашко а Зенько тебе в тых пенязех запи-сали ся, ино пани Иванова Ходкевича пе-ред нами такъ поведала, штожь зъ Якуми-томъ вмовила, какъ был в насъ отъ тебе по-солствомъ, и половицу пенязей ему заплатила, а другую половицу пенязей положила въ Киеве подъ тою вмовою, штожь Якумит злюбил еи дочку ее отослать к Черкасомъ в трехнадцати неделяхъ от тыхъ часовъ^f, какъ выехал з Литовское земљи; а и провод бы-ло ему дочьце ее дать до Черкасъ, а, прово-дивши было ему ее до Черкасъ, тожь было тые пенязи взять; и она на тую вмову по-слала слугъ своих до Киркера, и Якумитъ деи в тых роцех слугамъ ее девъки не даль, а по-томъ девъка вмерла. Ино коли такая речъ межи ними стала ся и ты, братъ нашъ, коли пошлешъ посла^g своего великого до насъ, а тотъ купецъ нехай бы с нимъ к намъ при-ехал, и мы тогда перед твоимъ посломъ Якумиту в томъ справедливость вчинимъ с панею Ивановою Ходкевича.

А то посломъ мовить зъ себе в розмове:
Г(о)с(по)д(а)рѣ цар вольнии! Мы слуги г(о)с(по)д(а)ра нашего, брата твоего, а тепер есмо твои слуги, коли есмо отъ брата твоег(о) к тебе приехали. А ты, г(о)с(по)д(а)рѣ воль-нии, самъ ведаешъ, какъ отецъ твои цар Ачъ Кгиреи зъ нашимъ г(о)с(по)д(а)ремъ был въ правде и въ присязе, и въ dokonъчаньи, а твоя м(и)л(о)сть по тому жъ зъ нашим г[ос-по]д[а]ремъ, зъ братомъ своимъ, живешъ въ присязе и в dokonъчаньи; а слышанье нашо таково, ижъбы твоя м(и)л(о)сть цару турец-кому слуга былъ, ино самъ твоя м(и)л(о)сть то-го и посмотри – ты, будучи волнии || [160(145)] г(о)с(по)д(а)рѣ з отца и з предьковъ своих а седячи на царскомъ столцы, такъ легько честь свою важишь, а с нашимъ г(о)с(по)д(а)ремъ будучи въ такои присязе и въ dokonъчаньи по тому обычаю приятелю его^h приятелемъ быти, а неприятелю ег(о) неприятелемъ.

И тутъ помолчатъ а послухать, што к тому будетъ цар мовить. А какъ цар свою речъ вы-мовить, ино речи ему:

А коли бы пакъ цар турецкии потягнулъ на земљи г(о)с(по)д(а)ра нашего и хотель бы землямъ его м(и)л(о)сти шкодити, твоя м(и)-л(о)сть в котрои стороне будешъ стояти и какъ будешъ г(о)с(по)д(а)ру нашему присязу и dokonъчанье свое полнити, бо нашъ г(о)с-(по)д(а)рѣ вжо есть в готове противъ турец-кому со всеми своими подданными паньствы и не одьнымиⁱ подданными, але и з иньшими землями, хрестияньскими г(о)с(по)д(а)рѣствы, если бы онъ хотель его м(и)л(о)сти землямъ шкоды чинить?

133.

[1486]

Ярлыкъ^a до Аблумькгирима толма-чомъ etc.

Што еси прысылалъ к намъ своего посла на имя Таира нашего здоровья видети, а свое намъ поведаея, ино мы м(и)л(о)стью

132. ^d Rankr. noшomu. ^e Rankr. raidė n taisyta iš n. ^f Rankr. чосовъ. ^g Rankr. насла. ^h Pakartota. ⁱ Rankr. raidė o taisyta iš go.

133. ^a RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 133. Безъ даты. Грамота отъ великаго князя Казимира къ хану Аблум-гириму: выражение удовольствия по поводу приобретения Аблумгиримомъ ханской власти; изъявление желанія жить въ братствѣ и приязни; извѣщеніе о посылкѣ къ хану толмача Темира и обѣщаніе послать пословъ по наступленіи весны.

Божью добри здорови есмо, а твое здоровье, брата нашего, слышавъшо, радовали ся есмо. А што еси въсказалъ к намъ, поведая намъ, ижъ далъ тебе Богъ сести на царстве, на столыцы отца твоего, ино мы, то слышавшо, радовали ся есмо. А тежъ въсказал еси к намъ, ижъ отецъ твои з нами жилъ в братъстве и въ приязни, и послы межи нами хоживали о добротях, а ты с нами по тому жъ хочешъ жить въ братстве и въ приязни, какъ и отецъ твои з нами жил.

Ино одного году минулого посылали есмо наших пословъ до тебе, и послы наши к тебе не доехали и к намъ ся вернули пеши и голодни. А тыми разы такожъ ся стало противъ зимы, и для того || [160v] нельзе было намъ наших пословъ великих тыми разы к тебе послать. А с тобою, братомъ нашимъ, хочомъ жить в братъстве и въ приязни по тому, какъ есмо жили со отцемъ твоимъ.

Прото жъ вашего здоровья видети, а нашо здоровье вамъ поведаяючи, легького чловека послали есмо до тебе, толмача нашо-го на имя Темира. Ажъ дасть Богъ, какъ прыидеть весна, трава выростеть, а вода сольеть ся, а мы пословъ наших до тебе пошлемъ.

Ярлыкъ до Седихъмата в тое жъ слово, какъ до Абълумьгирима, писанъ.

134.

[1486]

Ярлыкъ^а до Муртазы толмачомъ

Што еси присылалъ к намъ посла своего на имя Инъдала нашего здоровья видети, а свое намъ поведая, ино мы м(и)л(о)стью Божью добри зъдорови есмо, а твое здоровье, брата нашего, слышавшо, радовали ся есмо. Што еси въсказалъ к намъ, ижъ братья твоя с тобою валчатъ, не любя тебе, и для того от

нихъ отъехал еси в поле, ино намъ тое пригоды твое, брата нашего, есть жаль, того быхмо не ради слышали. Тежъ въсказалъ еси к намъ, ижъ хотелъ былъ еси к намъ в тои своети пригоде быти гостемъ, ино мы быхмо тебе, брата нашего, ради видели на столыцы отца, на великомъ царстве, а если бы пакъ ся тебе, брату нашему, з Божье воли тое дело пригодило, а приехал бы еси к намъ до наше земли в тои своети пригоде, а мы быхмо тебе, брату нашему, хлеба нашего и соли не боронили часу пригоды твоее.

А тежъ одног(о) году минулого посылали есмо наших пословъ до тебе, и послы наши || [161(146)] к тебе не доехали и к намъ ся вернули пеши [и] голодни. А тыми разы такожъ ся стало противъ зимы, и для того нелзе было намъ наших пословъ великих а тыми разы к тебе послати. А с тобою, братомъ нашимъ, хочомъ жить во брацстве и въ приязни по тому, какъ есмо жили со отцемъ твоимъ царемъ Ахматом.

Прото жъ здоровья вашего видети, а нашо здоровье вамъ поведая, легького чловека послали к тебе, тольмача нашего на имя Бокъраша. Ажъ дасть Богъ, какъ прыиде[т] весна, трава выростет, а вода сольеть ся, а мы пословъ наших до тебе пошлемъ.

135.

[1486]

Ярлыкъ^а до Тимира толмачомъ

Што еси присылалъ к намъ посла своего нашо[го] здоровья видети, а свое намъ поведая, ино мы м(и)л(о)стью Божью добри здорови есмо, а твое здоровье, приятеля нашего, слышавъши, радовали ся есмо. Што еси вказал к намъ, ижъ хочешъ с нами жить у приязни и приятелю нашему хочешъ приятелемъ быти, а неприятелю неприятелемъ, и мы тебе

134. ^а RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 134. Безъ даты. Грамота отъ великаго князя Казимира къ хану Муртозъ: обѣщаніе гостепріимства во владѣніяхъ Казимира, если хану придется туда удалиться въ виду распри его съ братьями; извѣщеніе о посылкѣ къ Муртозъ толмача Бокраша; обѣщаніе послать пословъ по наступленіи весны.

135. ^а RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 135. Безъ даты. Грамота отъ великаго князя Казимира къ Ордынскому князю Темиру: изъявленіе желанія держать Темира приятелемъ, какъ и его предковъ; извѣщеніе о посылкѣ къ Темиру толмача Трохимца; обѣщаніе послать пословъ по наступленіи весны.

за то дякуемъ и хотимъ тебе держати при-
яте[ле]мъ по тому, какъ и предьковъ твоих. А
тежъ въсказал еси к намъ, ижъ перво сего
межи нами послы хоживали о добротях.

Ино одного году минулого посылалъ есми
нашихъ пословъ до тебе, и послы наши до
тебе не доехали и к намъ ся вернули пеши и
голодни. А тыми разы такожь ся стало про-
тивъ зимы, и для того нельзя было намъ наших
пословъ великихъ тыми разы к тебе послати.
А с тобою, приятелемъ нашимъ, хочомъ жити
у приязни по тому, какъ жили есмо со отъ-
цемъ твоимъ.

Прото жъ вашего здоровья видети, а нашу
здоровье вамъ поведаючи, легкого || [161v]
чоловека послали есмо к тебе, тольмача нашего
на имя Трохимца. Ажъ дастъ Богъ, какъ при-
идеть весна, трава выростет, а вода сольеть
ся, а мы пословъ до тебе пошлемъ нашихъ.

Ярлыкъ до Ачъжики толмачомъ в тое жъ
слово, какъ до Тимира, писанъ^b.

136.

[1486] 09 25

**Посольство^a до великого князя Ивана
Василевича московского с Троковъ Федь-
чихою, сеньтебра 25 ден, инъдик[т]ъ^b 5**

Казимиръ, король польский и великий
князь, всказал.

Перво сего посылали есмо до тебе наши
послы, маршалъка нашего, наместника нов-
городского и слонимского, пана Солтана
Александровича а писара нашего Петрашъ-
ка, о великомъ кн(я)зи^c Михаиле Борисовичи
тверскомъ^d, и вжо тебе о томъ звездама, зъ
чимъ есмо до тебе послали.

Казимир, король.

Ино и самому тебе о томъ гораздо ведо-
мо, што великий князь Михаило Борисовичъ
тферский с нами в доконъчаньи, хъресном
цолованьи^e, приехалъ к намъ до наше отъ-
чины до Великого Князства Литовского и мы
его приняли. || [162(147)]

Казимиръ, король.

И билъ намъ чоломъ, абыхмо ему помогли.
Омыслили есмо о томъ, какъ бы онъ ко отъ-
чине своеи пришолъ добримъ концемъ без
кровопролитья, а посмотрели есмо в доконъ-
чаньи отъца твоего, какъ есмо с нимъ доконъ-
чали, ино [на] васъ помочи есмо не дали ему,
а хлеба и соли есмо ему не боронили – покул
была его воля, потуль в насъ былъ, а какъ к
намъ у нашу землю добровольно приехалъ,
такъ есмо его добровольно одпустили.

137.

[1486] 11 02

**Посольство^a паномъ Яномъ Юреви-
чомъ до пановъ полских, ноябрь 2, инъ-
дик[т]ъ 5**

Наивелебнейшии княже арцыбискупе и
велебный отъцы князи бискупове, и вельможъ-
ный панове, прелати, Рада пана нашего нами-
лостившого, короля его м(и)л(о)сти, въ Кору-
не Полскои. Братъя ваше м(и)л(о)сти, велеб-
ный отъцы князи бискупи и велможные
панове, прелати, Рада пана нашего нам(и)л(о)-
стившого у Великом Княжестве Литовскомъ,
казали ся вашои м(и)л(о)сти поклонить.

Братя ваше м(и)л(о)сти, панове ихъ м(и)-
л(о)сть, казали: якосте ваша м(и)л(о)сть мели
послы свои въ ихъ м(и)л(о)сти князя канъц-
лера а князя подканъцлера в тых речах, што
ся тычетъ цесара турецкого, а въсказали ваша

135. ^b Rankr. toliau paliktas 5 cilučių tarpas.

136. ^a RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 136. 1486, сентября 25. *Посольство отъ великаго князя Казимира къ великому князю Московскому Ивану Васильевичу черезъ Федьчиху: извѣщеніе о принятіи въ великое княжество Литовское князя Михаила Борисовича Тверского, объ отказѣ ему въ помощи противъ Москвы и объ отпускѣ его изъ великаго княжества Литовскаго.* ^b Rankr. toliau be rcikalo parašyta raidė n. ^c Rankr. кн(я)зя. ^d Rankr. тверскому. ^e Rankr. minkštūnimo ženklas ь taisytas iš u.

137. ^a RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 137. 1486, ноября 2. *Посольство отъ пановъ рады великаго княжества Литовскаго къ панамъ радѣ Польскимъ черезъ пана Яна Юрьевича: о совмѣстныхъ дѣйствіяхъ для защиты Княжества и Короны отъ враговъ.*

м(и)л(о)сть до братьи своее, жадаючи ихъ м(и)л(о)сти, ажбы ваша м(и)л(о)сть противъ тому а округному неприятелю пана нашего нам(и)л(о)стившого и всего хрестиянства были радни и помощни, и панове их м(и)л(о)сть, братья ваше м(и)л(о)сти, в тых речахъ || [162v] дали отъповедь вашоу м(и)л(о)сти через ваше м(и)л(о)сти послы, хотячи вашоу м(и)л(о)сти быти радни и помощни, яко братья своее, яко *ж* того ваша м(и)л(о)сть есть звездоми отъ князя канцлера и князя подканцлерого. И тежъ через ихъ м(и)л(о)сть дали вашоу м(и)л(о)сти, брати своеи, знать свои пригоды и потребности, котории жъ стали панъству пана нашего намилостившого Великому Князству Литовьскому отъ неприятеля его м(и)л(о)сти, яко отъ цесара турецкого^b, такъ и одъ иньших суседь его м(и)л(о)сти у Великому Князстве Литовьскомъ, яко жъ ихъ м(и)л(о)сть через послы ваше м(и)л(о)сти дали знать.

Прото братья ваше м(и)л(о)сти казали ваше м(и)л(о)сти в тых речахъ жаждать, аж бысте тые речи рачили собе взять к с(е)рдцю и рачили бысте имъ в тых речах радити обаполне, яко бы панъствомъ его м(и)л(о)сти въпадъ не былъ, ажбы имъ ваша м(и)л(о)сть в тои ихъ пригоде были радни и помощни въсими моцами пана нашего Коруны Полское противъ кажъдого неприятеля, а ихъ бысте не рачили опуститъ въ ихъ пригодах и въ потребахъ, а ихъ м(и)л(о)сть такежъ вашоу м(и)л(о)сти, братья своеи, хочуть быти радни и помощни тежъ въсими моцами пана нашего(о) намилостившого Великого Князства Литовьского противъ неприятеля ^c—пана нашего^c—цесара турецкого и иных неприятелеи его м(и)л(о)сти, а ваше м[и]л[о]сти, братья своее, не хочуть опустити, а верат вашоу м(и)л(о)сти, яко братья свое, ижъ их не опустите, а имъ буде[те] радни и помощни въ ихъ пригодах и въ потребахъ противъ всихъ неприятелеи пана нашего въ Великому Князстве Литовь-

скомъ всими моцами пана нашего Коруны Полское. Нижъли казали вашоу м(и)л(о)сти дат поведить, если бы тотъ || [163(148)] неприятель пана нашего нам(и)л(о)стившого цесар турецкийи потягнулъ на панъство его м(и)л(о)сти ку Короне Польскои, а в тотъ жо часъ зъдешнего панъства его м(и)л(о)сти неприятель тежъ бы хотелъ въпасти въ землю его м(и)л(о)сти, а хотелъ бы земли его м(и)л(о)сти казитъ, ваша м(и)л(о)сть рачьте имъ в томъ радити, како ся бы они мели к тому, яко бы панъствомъ его м(и)л(о)сти, яко Коруна, такъ и Великое Княжство, к упаду не пришли.

138.

[1488] 03 04

Мещанину^a менскому Луце Терешковичу листъ безмытъными

Казимиръ, Божью м(и)л(о)стью.

Княземъ нашимъ и паномъ, и наместникомъ, и тивуномъ, и бояромъ, и мытникомъ, и всимъ заказникомъ.

Тотъ нашъ чоловекъ, мещанинъ меньский Лука Терешковичъ, торгуеть нашимъ дубасомъ бобруискимъ Троцкое половины, а нашими пенязьми, а отъ того намъ прибытокъ дает. И вы бы отъ нашего дубаса и отъ его комяги мыта не брали бы есте:

в Глуську^b, въ Погосте, в Чорторыску, у Куликовичохъ, въ Четъвертъни, в Луцьку, у в Острозе, въ Степани, въ Дубровицы, въ Городьку, у Турове, у Паустьи, въ Пиньску, въ Берестьи, в Дорогичине, въ Каменьцы, в Слониме, въ Ковне, в Новегородьцы Литовьскомъ, въ Меньску, въ Смоленьску, въ Орши, въ Могилеве, в Рогочеве, въ Лучине, въ Стрешине^c, в Речицы, в Гомьи, въ Чичерску, въ Пропостьку, въ Кричове, во Мстисловли, в Дорогобужи, у Вязьме, в Новегородцы Северьском, || [163v] в Радогощи, въ Трубецьку,

137. ^b Rankr. татарьского. ^{c-c} Rankr. нашего пана, žodžiai sukčisti virš jų užrašytai skaičiais.

137. ^a RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 138. 1488, марта 4. Освобождение Минскаго мѣщанина Луки Терешковича отъ мыта господарскаго, княжескаго, панскаго и боярскаго. Таір пат скелбта: Торгіівля на Украпнії, с. 34–35, № 18; Акты Литовско-русского государства, вып. 1: 1390–1529 гг., с. 52–53, № 17. ^b Rankr. taisyta iš Луську. ^c Rankr. Стрешине.

въ Браньску, въ Стародубе, в Чернигове, у Вышегороде, въ Кieve, въ Путивли, въ Черкасехъ, в Житомири, въ Чуднове, в Овручьемъ, в Чернобыли, въ Мозыри, в Новозе, в Любечи, в Грезску – по всимъ нашимъ мытомъ, и по княскимъ, и по паньскимъ, и по боярскимъ, сухимъ и водою.

А котории бы хотели через нашъ листь силу ему чинити, а мыто взяти от нашего дубаса и отъ его комяг, тотъ намъ великую вину заплатитъ.

Писанъ у Вильни, мар(та) 4 день, индик[т]ъ 6.

139.

Ивань^a Васильев сынъ Спяглянин^b взялъ тые листь, што были у Васька въ Басы.

Полочане взяли листь присяжныи отъ всего места: з двораи былъ Тулубекъ а Григорно; а з мещанъ Кгирина а Прокопъ Хотевич, а Хроль Шостовъ, Корниловъ сынъ Нестерь а Наинъ Иничъ, Ходашъко Саньковъ, Иванъ Проньковъ, Исакъ Гатишъ, Вольфромей Выдра, Захар Белянинъ; инъшие с посполства – Онъдронъ Вольковъ, Гридько Опока, Онисинъ, Мартимъ, Анъдрей, Белый, Тихи, Есько, Левъ Грицовъ и иные; а если бы не отъ вьсего места тот листь взяли, то под виною. || [164(149)]

140.

[1478–1479]

Дан^a ржовская

Данъ ржовская здавна по тому шла г(о)с-(по)д(а)ру королю его м(и)л(о)сти и къ Новгороду и к Мосъкве.

Съ Ошевьского погосту королю шло сто руб(лев) да три руб(ли) а яловъщины шест рублевъ да четверть; ино того всего сто руб-

левъ да десять рублевъ да четверть. А в том Ошевьскомъ погосте три губы: первая губа Влицы а Цебло, а Рачьчинъ. Ино на той третей губе на Влицах, а на Цебле а на Рачьчине королю дани тридцать рублевъ без двухъ: зъ Влица пятнадцать рублевъ, а съ Цебла 5 руб(лев), а з Рачьчанъ осмъ рублевъ. А яловичная шесть рублевъ да четверть съ всих с тыхъ третии Ошевьского погосту идетъ королю.

Такожъ с тое третей со Влицъ а с Цебла, а зъ Рачьчанъ Ошевьского погосту идетъ великому князю московьскому руб(ль), за два соколы по польтине, коли не будетъ перомъ соколовъ; а коли будутъ перомъ соколы, ино два соколы. А к тому и жита берутъ с пятьдесятъ бочокъ а по курати да по хлебу, да по сыру з дымю.

Такожъ з Рачьчанъ што боярину одному новгородскому на имя Киприяну и предкомъ его пятыи снопъ, ино с того Киприяна сынъ теперо на Мосъкве; ино того снопа тепер ништо не беретъ. Такожъ на Влицах^b а на Цебле пошлина здавна идетъ къ мо[на]стыру С(ве)того Кирила у Новгород рубль грошеи в осень а по сыру з дымю, а зиме у другое ездять поездники и берутъ двесте белокъ, двесте хлебовъ, двесте окараковъ мяса, двесте горстеи льну; а того по двожды на году ездять, в осень а зиме.

А люди на них варать дванадцать варовъ пива а дванадцат ночеи имъ ночовати у волости, у в осень 12 а зиме 12; зиме жъ жита берутъ, коли сами мужики возять к Новгороду, шестьдесят || [164v] бочокъ, а коли сами мужики не везуть, ино девеносто бочокъ. А присудъ весь королевъ на тыхъ местехъ здавна. Нижъли коли отъ монастыра едутъ тьи поездники, а кого коли королевъ наместникъ осудитъ и вину возметъ, ино они противъ толко жъ берутъ вины, а любо по сине^c. А кого тые поездники монастырские осудятъ а вину возьмутъ, ино королю

139. ^a RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 139. Безъ даты. Записи выдачи листовъ изъ великокняжеской канцелярии. ^b Virš cilutės.

140. ^a RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 140. Безъ даты. Донесение о дани, пошлинахъ и повинностяхъ, шедшихъ съ Ржовской волости на великихъ князей Литовскаго и Московскаго и на Новгородъ Великий, и о дѣйствіяхъ въ этой волости Московскихъ властей по присоединеніи Великаго Новгорода къ Москвѣ. ankr. Блицях. ^c Taip rankr.

противъ только жъ вины, бо в тыхъ двадцати и в чотырохъ днехъ на году, какъ верху писано, коли ездять, вольно имъ тежъ судити. А московскому присуда нетъ. Такъжо бывало здавна уличаномъ^d и цевляномъ, и рачъчаномъ обычаи, коли новгородьцомъ до нихъ дело будетъ о чомъ, альбо уличаномъ и цевляномъ, и рачъчаномъ до новгородцовъ дело будетъ, ино имъ судъ в Новгороде на городищи стати, а позовъ имъ на обе стороне через сокольника, хто сокольничое беретъ от князя великого. Такъ, стариимъ мужи поведануть, издавна бывало и до сихъ местъ.

То пакъ, какъ князь великий московский узьял Новгородъ и вечно имъ сказалъ, ино узъехалъ на Ржову князь Иванъ Лыко и ехалъ черезъ Влицы, и судилъ и грабилъ людъ – што хотеть, то на нихъ бралъ. И оставилъ слугъ своихъ Тимофея а Бурьца, и тые его слуги судили и грабили люди, што хотели, то брали: на Климыку два рубли взяли, на Дениську Голубькиничу рубль взяли, на Оньдроне полтора рубля взяли, на Панькрате полтора рубля взяли, а на иньшихъ людехъ много побрали – на комъ рубль, на комъ два, на комъ три, на комъ пять, того и не счести. И многии люди с тыхъ грабежовъ розбегли ся по заграничью, кое ко Пьскому, кое иньде где. Того всего слуги Лыкговы^e взяли рублевъ на тридцатъ. Ино, по клетемъ ходечи, грабили – што было въ клетехъ, то вы[[165(150)]грабили^f у людехъ. А потомъ князь Лыкго прислалъ слугъ своихъ на имя Василья а Микиту, и всихъ людехъ, и от мала и до велика, к целованью привели. А потомъ Костяньтинъ узъехалъ на всю волость Ржовъскую и привелъ всихъ людехъ от мала и до велика къ присязе, а с кажъдое головы бралъ по грошу зъ человека, а люди судилъ и грабилъ – што хотеть, то бралъ: на Харитоне Ивановичи взялъ осмь рублевъ а конь, а за то взялъ, што сынъ его присягалъ, а онъ не присягалъ, занъжо оточинъ дома не былъ; а на Максимъцы на Парфееве взялъ семь руб(лев), а на Обакуновичи^g взялъ две

копе, а [на] иньшихъ уличанехъ и на цевлянехъ, и на рачъчанехъ възьял на комъ руб(ль), на комъ два, на комъ три, на комъ пять. Того всего възьялъ на пятьдесятъ рублевъ на людехъ. Ино иньшие люди за границу побегли. А стоялъ на Влицахъ две недели. Тое его стравы роскинули по волости Влицькое трети пятнадцатъ рублевъ. А слуги его лежали зиму во Влицахъ и грабили по клетямъ, по волости ездячи, што хотели, и того всего пограбили у людехъ на двадцатъ рублевъ клетное рухляди, кое платя, кое простиць. А потомъ тые люди вличане а цевляне, а рачъчане ходили к великому князю жаловати, и онъ имъ далъ грамоту свою, штожъ имъ знати сокольщину давать, какъ издавна бывало; а имъ рекъ, што имъ знати свои пошлыны, какъ издавна бывало, ижъ Костяньтину не велеть тамъ судити.

Такожъ о томъ жо Ошевскомъ погосте у Будькинъской трети королю дани идеть пятьдесятъ рублевъ безъ двухъ, а с Туровское трети тридцатъ рублевъ безъ рубля зъдавна шло.

Ино с тыхъ трехъ третехъ королю дань идеть сто рублевъ и тры рубли, а подьскарбему кроме того два рубли. Ино всего того сто и пять рублевъ. || [165v]

Такожъ с тыхъ дву третехъ с Будькинское а с Туровское владыце новгородскому идеть не с которихъ дворовъ, але не со всихъ, зъ жеребья по полтретинадцати бельки; а не будетъ белокъ шерстью, ино по две деньзе зъ жеребья, хотя на которомъ жеребьи одинъ человекъ сedit а держитъ за собою закладни, а хотя пакъ^h где пять человековъ сedit, на кото[ро]мъ жеребьи седять, тое жъ дають; а к тому по три горсти льну а по хлебу, а по полполтя мяса, а по полубочью жита; а с иньшихъ жеребьевъ идеть по полтрети бочьки ржи а по три горсти льну, а по полуполтя мяса, а по хлебу; а тое возять зиме, але теперъ берутъ с кажъдого с тыхъ жеребьевъ по семи денехъ; а на владычина поезника варат пивъ зиме 12 а лете 12, коли они ездять; а

140. ^d Rankr. суличаномъ. ^e Rankr. Локговы. ^f Rankr. be reikalo kitame lape pakartotas priešdėlis вы, nes tai ne kustodas. ^g Rankr. taisyta iš Обукановичи. ^h Rankr. панъ.

подводы берутъ с перевари до перевари; а и страву берутъ жо; а коли ездятъ поездники владычины по волости, пригодить ся ему судити судъ с королевымъ наместникомъ, и они осудившо, вину берутъ королю две доли, а владыще третяя; а коли порозну судятъ, ино по тому жъ вина королю две доли, а владыщеⁱ третяя; а едучи прочъ, владычинъ поездникъ прикажетъ ржевитину заведати отъ себе, ино по тому жъ вина – королевъ наместникъ беретъ две доли, а тот, кому владычинъ поездникъ прикажетъ, третью беретъ; а коли котории человекъ соидеть с тых жеребьевъ, ино владычинъ даивал тую землю иному; а Зенько Еховичъ зъ своимъ племенемъ владыще дають чотыри пуды меду пресного, а под присудомъ не под владычнымъ живеть; а то оставилъ давать отецъ Зеньковъ; а в Будкиничохъ^j владыще зъ сорока человекъ одна куница идет; а с ынъших люди ничего владыще не идет, нижъли толко королю^{k-k} дань, а^{-k} присудъ весь королевъ; а духовнымъ судъ владычинъ по всеи волости || [166(151)] Ржовской и въ Бардове и въ Ошеве, какъ и по онымъ владычствомъ.

Такожъ во одной Туровской трети есть боярскихъ жеребьевъ Великого Новагорода съ сорокъ на имя Киприяновичъ а Васильевы Костелева, а Ильины, а кажъдыи свои жеребеи осовно д[е]ржатъ, а всихъ тых сорокъ; ино издавна тымъ бояромъ с тых люди ишло пятыи снопъ, а королю дань шла, а судъ королевъ жо, а вина на пол королю бывала с тыми бояри; а тые люди живутъ по самому рубежу Новгородскому. То пакъ деи тому зъ семь летъ, альбо с осмъ, какъ тыи бояре не почали въпускати королевыхъ наместниковъ там [[с]]удити, нижъли только дань давали королю. А великому князю московскому с тых дву третиии ничего не даивали. А владыще новгородскому и бояромъ новгородскимъ болшеи того не хоживало ничего, какъ въ списку стоить. Такъ поведаютъ стариини люди, и до тых местъ такъ было, поки княз великий

Новагорода^l не взялъ и веча имъ не сказилъ.

А какъ княз великий Новгород взялъ и веча имъ сказилъ, ино наехалъ княз Лыко на Ржову и на Луки и тутъ во Ржове почал судити и радить, и вины брати, и грабити – што хотель, то чинил; а владыще новгородскому и бояромъ не дал ничего их пошлннъ брати, вси на себе почал брати. А потомъ деи наехал княз Костеньтинъ в сижъ год на Николень день и, приехавъши в тую треть в Будкинич^m, какъ мужи събрались, и онъ, немъши королева наместника Онисима, въбил до смерти, а сына его Карпя, инемъши со слугою зъ Данилкомъ, обесил, а Дмитра Федовича, а Оксенька Каспровича узъвесилъ, а на Сенька Ленътевичаⁿ, а Онъдреика Даниловича, а Ульянька Семеньковича, а Кирка Абакуновича, тыхъ посекали до смерти, а дома розграбили всихъ тых, ничего въ домехъ не оставили. А то были люди головные. Зенька иняли и держали въ нятъстве, и взяли на немъ окупу двадцат рублевъ, || [166v] а полтредцать коней възяли, домъ весь розграбили и животину, и жито, и пшеницу, и вси статъки, што было статковъ, кроме окупу взяли о сто рублевъ. А какъ подававши Зенько тотъ окупъ, и вътекъ до Острия до пана Богдана и з женою и з детми, и панъ Богданъ зъ своими слугами опять всадил въ его домъ и приказал ему наместничество отъ короля его м(и)л(о)сти. Какъ жо слуги^o пана Богдановы отъехали, и панъ Богданъ с Острей поехалъ, и Костеньтинъ, наехавъши ночью з людьми, и почал Зенка имати, и хотель его згубити, и онъ другими ворота утекъ в лесъ зъ жоною и з детьми, и онъ сына его старшого тутъ ухопилъ а двое челяди, и звель сына его на Москъву, и тепер сынъ его на Москъве седить, а челядь тамъ жо в нятъстве. А што ещо было остало в дому его а в сына его статковъ, то все побрал, одного жита в него и въ сына его на тысячу бочокъ възялъ. А Зенько от тых местъ, какъ втекъ з жоною и з детьми до Острия, и

140. ⁱ Rankr. вслудье. ^j Rankr. Бдукиничох. ^{k-k} Rankr. дань о. ^l Rankr. с Новагорода. ^m Rankr. Бдукинич. ⁿ Rankr. żodžio pradžia taisyta. ^o Rankr. paskutinioji raidė taisyta iš a.

тепер в Остри живеть, а во Ржову не смеють ехать, бо хвалят ся его потерать. И до пана Богданова, наместника остреиского, писал Костяньтинъ^р, штобы Зенька выдалъ и инъшихъ, котории втекли до Остроя. Такожъ коли Костеньтинъ Онисимъка погубил и иных людей, а инъших многих поималъ был, такожь какъ и Зснька, и великии окупъ на них бралъ: на Дениську Кировичи отъкупу взялъ осмъ рублевъ, а на Семеньку, брате его, шесть рублевъ да два кони възьалъ, а дома розграбилъ, што было, а на Давыде Тимофеевичи шесть рублевъ взялъ, а домъ розграбилъ, на Ивашьку Стехове взялъ чотыри рубли, а на Маньку, брате его, шесть рублевъ взялъ, а на Михайлове сыне взялъ два рубли, а на Игнате взялъ три рубли, а на Омельяньку Пастькиничи и на сго брате възьалъ три рубли, а на Оксеньтеиковой жоне взял рубль, а мужа || [167(152)] обесилъ, а на Ваську, на Онисимове сыне, взялъ семь рублевъ, а отца потералъ, а на Карпове жоне взялъ 2 копе, а мужа обесил, а на Ивашьку Незашнепе възьалъ 4 рубли а 2 кони, а самого хотел загубити, и онъ втекъ в Остреиское, на Ивашьку на Десоскомъ взялъ 4 рубли, а инъших многих имаючи, брал на комъ рубль, на комъ два, на комъ копу – тых не исчести; а коней и скоту взялъ без числа, вельми много; а какъ тогды имал ихъ, одних коней взялъ семьдесятъ; а што клетных статъковъ брал, кое платя, кое простиць, тых домовых речей, тому и числа нетъ. А тожь писано, што тые поведали, которие бегают, а которие въ мене не были, тых не мочи и переписат, што на них брано. А с тых местъ и после сего лета многии люди розбегли ся – инъшие къ Пскову, а инъшие у Пуповичи у пана Зеновьевы, а инъшие у Луцькове и инуды. Отъ тых жо местъ, какъ тых погубивши и отъкупы на инъших побравши, таки жилъ на всеи Ржове Костеньтинъ, тамъ судиль и грабилъ, и на людех гроши бралъ, тому и числа нет – што хотел, то бралъ, бо инъшие люди^q передо мною не

были^q. А жилъ на всеи Ржове до Ильина дня, судиль^r и радиль^r. То пакъ поведаяють: владыка посылалъ и бояре новгородские ездили до великого князя о томъ бити чоломъ, што он занялъ владычина жеребья и дань тых бояр, што у верху писано; и княз великии деи далъ владыце листъ, што ему свои жеребьи заведати и дань брати и судити, какъ вышеи писано, а бояром далъ тые жеребьи заведати, с которихъ имъ пятыи снопь идетъ, какъ у верху писано. А Костеньтинъ осталъ жити на тых людех, которие королю дань даивали, а владыце и бояром ничего не даивали, какъ вышеи писано, и жилъ Костеньтинъ на тых людех до Матъки Божьи; и поехал самъ на Москву, а слуги свои оставил на тых людех, и тепер слуги его живут тутъ на тых людех и судять, и люди грабятъ, и страву берутъ. А какъ, живучи ещо, Костеньтинъ || [167v] на всемъ Ржове брал на людех перво з дыму по грошу зъ всее Ржовы, а потомъ и з головы по грошу, а въ третее^s зъ дыму по три денги на слуги бралъ. А какъ прочь къ Моськве ехалъ, взялъ на^t Бардовскомъ погосте и на Ошевскомъ десеть рублевъ на людех, то ему, собралшо, дали. А тежь зател ся кони пятнати и жеребятя, и клячи по всеи волости своимъ пятномъ и взялъ с кажъдого коня и з жеребяти, и с клячи по деньзе. Ино Ополского въезду было въ мене три чоловеки и поведали ми, што с одного своего въезду дали чотырыста денегъ. Нужъ пакъ по всеи волости пятнал кони и брал денги, тому и числа нетъ; хотя бы во одномъ дворе было десетеро албо 20 коней, то с кажъдого коня по деньзе. А такожь всихъ людей велъ къ присязе, и малых робятъ пяти або шести летъ. А того их к присязе Божои по^u трижды: перво, приехавъши отъ Лыка Василей а Микита приводи[ли] къ целованью, а потомъ Костеньтинъ водил их двожды. Нижъли одънова на людех брали по грошу зъ головы от присязи. А тепер владычины бояре во Ржеве по тымъ жеребьемъ

140. ^р Rankr. be reikalo pakartotas skiemuo Ko čia neįrašomas. ^q Virš cilutės; prieš tai įterpimo ženklas /, toks pat ir cilutėje nurodantis įterpimo vietą. Rankr. parašyta klaidingai не былъ. ^r Virš cilutės. ^s Rankr. taisyta iš mpee. ^t Rankr. toliau nubraukta ча. ^u Rankr. но.

судять такъжо люди и грабять, и гроши берутъ, на комъ што хотячи, а бояре новгородские такъжо по тымъ жеребьемъ судять и грабять, и гроши берутъ, и вжо владычины бояре дву добрих мужей въ Новгородъ зъвели Манька да Хилца, а третего възвесили на имя Лукьянка, а дома ихъ розграбили. А тыми разы вже перед моимъ приездомъ дву чоловековъ дома розграбили Хонька а Тимошъка, а Хонька поимали, а Тимошъко^v втекъ. Такожъ двор радять на владычины поселники у Светого Воскресеня тутъ тыми жъ людьми, а люди губятъ. А того здавна не бывало, што вл(ады)чнми бояромъ ездити по тымъ жеребьемъ много, нижъли толко одно поселникъ ездитъ по тымъ варомъ пивнымъ, поки объедет пива, а объехавши пива, прочъ едетъ, и прикажет ржовитину завести от себе, как вышеи писано. А то присуд не вл(а)д(ы)ч(и)нъ на тых жеребехъ, головщина, татба, бобровое земля, межа. || [168(153)]

З Бардовскаго погоста здавна королю шло дани шестьдесят рублевъ и два рубли, а коровъщины чотыри рубли без четверти, а рубль подскарбему. А в томъ погосте Бардовскомъ три жъ трети, какъ и в Ошевскомъ, на имя Бардовская треть а Ольская треть, а Ругодевская треть. С тых третей зъдавна такъ королю дань биривана: которая трет болшии людъ, и в неи отътуль дани больше идетъ, а которая меньша трет, с тое дани меньше по головамъ биривали; а всю тую шестьдесят рублевъ и два избиривали по тымъ третемъ, а коровъщины 4 рубли без четверти, а рубль подскарбему и до скарбу ношивали.

А на владыку деи новгородского только озеро одно, што волочивали, ино владычины только два неводы хоживали. А королева чоловека Павъловъ Митрошъкинича неводъ хоживаль третии; а владычинных люди только три жеребьи во всеи волости; ино с тых трех жеребьевъ владыце идетъ: только яко-

з(о)^w присылает владыка озера волочит, тым страву дають, а консмъ сено и овесь; а озеро волочатъ^z владычины своими людьми. А тыи три жеребьи королевъ присудъ, и дань королю идетъ с нихъ.

Такожъ новгородскимъ бояромъ не с которих жеребьевъ шло по три белъки; а не будетъ белокъ, ино по три деньги а по три горсти льну; а к тому страва: хлебъ да^{aa} мясо. А того отъ бояр в году однова поезникъ еждъчиваль, такъ поведають, а иных никаких имъ пошлинъ не бывало. А присудъ королевъ. А московскому великому князю^{bb} ни одных пошлинъ нетъ, ни присудовъ. А тых жеребьевъ люди две доли, што владыце и бояромъ новгородскимъ, ничего не дають^{cc}, только королю дань дають.

То пакъ какъ вжо княз великий Новгородъ зъневолил и вечно имъ сказал, и наперво князъ Иванъ Лыко възослалъ слугу своего Буръца на тотъ Бардовскый погостъ. И того Бурецъ напервеи Еська забилъ || [168v] до смерти, старого наместника, перенемъши на дорозе, а отънял оточинъ в него два кони по пяти копъ и шаты обралъ, шубу кунью взялъ за осмъ копъ, а плащъ и прысты^{dd}, што было при немъ, то все побралъ; того всего на тридцать копъ взялъ. А судилъ и радилъ, на людех брал гроши, на комъ рубль, на комъ два, на комъ три – того не исчести, бо люди не были передо мною, только котории бегают, тые были передо мною. А передъ тымъ князъ Лыко прислалъ Васыля а Микиту, и всех людей у волости привели къ присязе, и малых, и великих, развели толко не присягаль. С тых понаместникъ корол(ев) а Есько, старии наместникъ, за то ез(о) въбили, а Есковы дети Пацько а Богданецъ, а Макарко, старии жъ^{ee} наместникъ, и вътекли тые отътуль и до сих местъ бегают, а они хвалять ся их потерат.

А потомъ приехалъ Костенътинъ на Бардовскый погостъ и сталь у Ескове дворе небожъчикове, и Есковичи выбегли зъ двора

140. ^v Rankr. Тильшъко. ^w Rankr. якког(о). ^z Rankr. болочатъ. ^{aa} Rankr. дя. ^{bb} Rankr. князя. ^{cc} Rankr. taisyta iš deuntъ. ^{dd} Rankr. abi ы taisyτος iš minkštiniimo ženкло ь. ^{ee} Rankr. ижъ.

зъ жонами, зъ детьми, и Стехно тежъ Федьковичъ выбегъ. И Костеньтинъ стоялъ у Ескове дворе две недели, а дом весь выграбилъ, што было домовыхъ статей въ дому, и волость всю збивши, жито все вывез; на полистъ всего того въ дому взял на двесте рублевъ рызкихъ. А люди вьси опять к присязе привел, малых и великих, а з головы по грошу бралъ, а людъ грабилъ, взялъ на комъ рубль, на комъ два – того не счести^{ff}. И с того многие люди розошли ся, кое въ Псковское, кое где. А потомъ приехавши, выграбилъ домъ Стехновъ наместниковъ весь, што было въ дому – осмеро челяди взялъ и звель къ Москвѣ, а што было пенязей и на людехъ ихъ на третникахъ, а с того ему треть жита давали, и онъ то себе берет; того всего на сто рублевъ. А потомъ приехавши, сталъ у Пацьковомъ дому Еськовича и домъ тежъ весь розграбил, што было, и кони, и плате, || [169(154)] статьи вси домовые побралъ и жито вывез; до полиста того всего взялъ на сто рублевъ. А третники въ его пенязехъ на себе повернулъ и жито в нихъ побрал и розграбил ихъ; того всег(о) в нихъ взял на тридцать рублевъ. А потомъ Стехно уехалъ былъ у свои домъ, и Костянтинъ, наехавши ночью, самого Стехна въбилъ мал не до смерти, а слугу ему забилъ до смерти, а дочьку взялъ, зъ собою повель, и девьку невольную зъ дочькою възьялъ, а жона втекла, а грошеи взялъ тридцать рублевъ, а домъ весь розграбили, што ся было ещо остало, коней и статей въ всехъ домовыхъ; вьсего тог(о) взял на сто рублевъ. А самъ Стехно, окреявъши, втекъ до Острѣя, а гости в него оточинъ были марковъцы торговьцы Гаврилко а Иванько, и онъ и тыхъ пограбилъ, кое кони, кое рухляд; того в нихъ вьсего взял на тридцать рублевъ. А люди судил и грабилъ, и бралъ што хотель, того не щести, и жил на волости с осеннего Николаина дня и до Матьки Божьей, а потомъ поехалъ къ Москвѣ, а слуги оставил на волости.

А потомъ приехали ещо при Костеньтине бояре новгородские^{gg} о Петрове дни Иванъ Васильевичъ а Микита Есиповичъ, а с ними люди на полтора ста, а в кажьдого по два кони; тыи и теперъ живут на волости, судят и радят, и люди грабят, и берутъ што хотятъ, и мучат люди, а з москвичи, зъ Костянтинowymi слугами, посполу зьежджаютъ ся, одна ихъ вся дума. || [169^{hh}] || [170(155)]

141.1.

[*Apie 1492*]^a

Князи^b и бояре смоленские

Князя Ивановыхъ сыновъ, Глазынина брата, пять: Дмитрей, Иван, Левъ, Михайло, Андрей. Князя Семеновыхъ сыновъ Глиньского 4: Федор, Андрей, Дмитрей, Иванъ. Семеновыхъ сыновъ Олександрова 4: Борисъ, Микифор, Василей, Андрей; а и иньи малы. Полтевичовъ 4: Василей, Федор, Занько, Гаврило. Иванъ Олександров, а сыновъ его 3: Ивашько, Стецько, Семень. Михайловыхъ Мирославича 2 сыны: Василей, Иванъ. А дядьковичовъ ихъ, Васильевыхъ сыновъ, чотыры: Ивашько, Олешько, Федько а Ивашько. А зят ихъ Федько Русиловичъ. Босинныхъ сыновъ 6: Василей, Микула, Янько, Ивашько, Пашько, Михайло. Кривьцовыхъ сыновъ 4: Ивашько, Федко, Митько, Мартинько. Князя Ивановыхъ сыновъ Бярдябковича 3: Митько, Семень, Павел. Князь Семень Романовскии, братъ его Дмитрей. Михайло Могутовъ. ^cРедькиныхъ сынов чотыры^c: Гришько, Борисъ, Семень, Яковъ. Семень Бакинъ. А братаничовъ его, Михайловыхъ сыновъ, 3: Матьфеи, Павел, Ивашько. А дядьковичъ его Митько Федоровичъ. Данилевичовъ 2: Василей, Федор. А Васильевыхъ сыновъ 2: Борис а Гришько. А Федоровыхъ два жъ: Михайло а Богданъ. Лукьяновыхъ сыновъ 4: Юрей, Григорей, Алешько а Ивашько. Дядько ихъ,

140. ^{ff} Rankr. *schnesti*. ^{gg} Rankr. *novgorodskoe*. ^{hh} Lapas tuščias, subraukytas; viršuje įrašas lenkų kalba: *Tą czesc karty gola. Dolski, instigator.*

141.1. ^a Datuota pagal N. Berczkovą (*Бережков*, Литовская Метрика, с. 94). ^b RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 141. *Безъ даты. Реестръ Смоленскихъ князей, бояръ и слугъ.* ^{c-c} Rankr. *сынов Редькиных чотыры*, žodžiai sukceisti virš ję užrašytais skaičiais.

Павловъ сынъ Перфурьева, Васько. А братаничъ его, Ивановъ сынъ, Васько. Алексеевыхъ сыновъ Перфурьева 2: Ивашько а Гришъко. А Микифоровыхъ два сыны: Ивашько, Колазеновъ. Князя Мунъчиныхъ 2 сыны: Сенько а Ивашько. Ходыкиныхъ сыновъ 4: Васько, Сенько, Олехно, Федько. А брата Ходычина Мошьковъ сынъ Мишько. Сынъцевичовъ 3: Тинько, Володько, Гридько. Бесищовъ сынъ Яков. Остафьевъ сынъ Васько. Борисъ Довыдовичъ. Федько, Ходыкинъ братъ, а сыны его два: Дашко а Богданъ. Мишько Пустосель. Гридя Чохович. || [170v] Сокуревичовъ 4: Олешко, Ермола, Сенько, Останя. Шиловыхъ сыновъ чотыры: Яковъ, Василей, Луня, Миша. Василевыхъ 4: Федько, Екимъ, Фома, Юра. Братаничъ ихъ Климьтинъ Денись. А Микитиныхъ два сыны: Грышъко а Нивъша. Иванъ Киньворовъ. Володковыхъ сыновъ два: Алешъко а Федько. Слоповъ сынъ Петрища, а иные малы. Семень Окортьевъ, а сыновъ его два: Ивашько, Зеновъ; а иные малы. Романъ Шкровтовъ. Василей Глубъчинъ, а сыны его два: Ивашько, Богданъ. Братъ его Яковъ. Глебъ Цалцовъ, а сынъ его Олешъко. Ивашько Голосовъ, а сыновъ его два: Ивашько а Федько; а иные малы. Иванъ Бритыи, а сыновъ его два: Ивашько, Омельянъ. А братаничовъ его, Васильевыхъ сыновъ, пять: Анъдреи, Семень, Ивашько, Михаилло, Тимофеи. Юрова сын Юшъко. Звъягиныхъ сыновъ два: Пашъко а Волюнецъ. Демьяновыхъ Полтева три сыны: Ивашько, Сопотько, Анътонъ. Васильевыхъ сыновъ Татарова два: Яковъ а Лапототъ. Тимофеевыхъ сыновъ Синьцова пять: Гридько, Проня, Ивашько, Юшъко, Богдан. Братаничовъ его, Микулиныхъ сыновъ, 3: Гридько, Федько, Ивашько. Екимовъ сынъ Федько. И Уваровыхъ сыновъ два: Остреико, Оверкеи. Васильевыхъ сыновъ Коровина 4: Тимофеи, Евъфрем, Митя, Гридя. Братаничовъ их, Тимофеевыхъ сыновъ, 3: Сава, Василей, Моисей. А брата ихъ третего Семеновыхъ сыновъ 3: Проня, Иванъ, Яковъ. Семеновыхъ сыновъ Денисова 4:

Софонъ, Ивашько, Федько, Васько. Павел Денисовыхъ, сыновъ его два: Аврамъ, Пашъко. Быкъ Денисовъ, а сыновъ его два: Романъ, Васько. Олтух Денисовъ. Ермола Старостинъ, а сыновъ его 4: Ортемъ, Степанъ, Аврам, Лара. Мишута Старостинъ, а сынъ его Федько. Павловъ сынъ Васько, а зять его Васко жъ. Илья Старостинъ, а сыновъ его два: Васко, Софон. Павловыхъ || [171(156)] сыновъ Четова 3: Останя, Федько, Данило. Семень Маринич, а сынъ его Лазор. Алюх Мариничъ. А братаничъ ихъ, Анъдреевъ сын, Гридько. Ивашьковъ сынъ Левонътеева Сенько. Ивашько Сверщъковъ. Борисовъ сынъ Нагишъкина Ивашько, а сынъ Олешъко. Ехъремовъ сынъ Тарасъ. А братаничовъ его два, Хотяновыхъ сыновъ: Мишко, Ивашько. Садловыхъ сыновъ два: Денись а Мишута. Охъромеевыхъ сыновъ 4: Понькратъ, Обалка, Федор, Роман. Протасовъ зять Хара, а други зять Протасовъ жо Булъгакъ. Ортемъ Голцовъ, а сыны его два: Борисъ, Васько. А Тит Голцовъ, а сыновъ его два: Ивашько, Гаврило. А братаничовъ ихъ два. Василковыхъ сыновъ 3: Ивашько, Гаврило, Степанъ.

Тыхъ сума: двесте безъ шестинадцати.

Князъ Коркодынъ зъ сыномъ. Григоревыхъ детеи Олтухова три у розделе: Олехно, Ивашько, Богданъ. Омельяновичовъ два у розделе: Володько, Яковъ. Гришъко Левонътеевъ. Суморокъ, Григорьевъ сынъ Дудина. Хролищовы Аниканъдрова два сыны: Ортюшко, Ивашько; два въ имени неделеныхъ. Ксазариновичи у въ имени неделеныхъ: Федько а Ивашько, а Гришъко. Олександровы Ефремова три сыны у неподеле: Малець, Глебъ, Федько. Ивашько Татаровъ, а въ него два сыны молодцы. Братаничъ Ольтухова Лешукъ. Токъминыхъ два сыны у розделе: ^dМатьфеи, Ивашко. Васильевыхъ детеи Офанасова тры у розделе ^d: Богданъ, Ивашько, а третего и зъ матькою на деленицы. Ивашько Офанасовъ, а въ него сынъ молодецъ Мишько, а други Костя. Сидора Дудина чотыры сыны у розделе: Микифор, Ивашько, Медведъ,

Плечько. Григоревыхъ дете[й] Михалчуковыхъ два: Мартинъ, Ивашко – не делены. Иванъ Плешькинъ, а в него чотыри сыны молодцы: || [171v] Гришъко, Пиво, Пашъко, Ильвовъ^e, а в него два сыны молодцы. Васковыхъ Пивовыхъ два сыны у розделе. Парши Сезеньтеева два сыны у розделе. Сенюты Коверзина три сыны у розделе: Митя, Пашина, Анъдреи, Левонъ; а три ихъ браты меньшихъ не делены. Сидор Коверзинъ, а в него сынъ молодець. Анъдреи Коверзинъ. Яковъ Коверзинъ. Сенько Костель. Ловърищовыхъ два сыны у поделе. Федко Ботвинье. Ходыки Приемъникова сынъ Стецко. Сенько Зеновъинъ, а в него сынъ молодец. Анъдреи Лазоревъ, а в него два сыны молодцы. Иванъ Лазоревъ. Яковъ Лазоревъ. Яковъ Сидоровъ, а в него сынъ молодець Федко. Сидорова два сыны въ имени [у] неподеле, а третии служить у Подолью. Михаило Свиридоновъ, а сынъ в него. Анътоновыхъ Свиридонова три сыны у поделе: Ходоша, Гришъко, третии. Яковъ Кимъбаровъ. Ходыка Ломиносовъ. Проня Ивакинъ. Тюфяевыхъ чотыри у поделе: Иванъ, Осташъ, Бунакъ, Лисица. Иванъ Созоновъ, сынъ его Зенько у поделе. Семеновыхъ детеи Александрова шесть сыновъ у поделе: Борисъ, Василеи, Микифор, Анъдреи, Митько, Онътонъ. Иванъ Свиридоновъ, а въ него два сыны молодцы. Павел Жаба, а в него три сыны молодъцы у неподеле. Костя Жаба, а въ него два сыны молодъцы – один у поделе. Булъгакъ Бородинъ, а в него два сыны молодъцы у невотъделе. Братъ его Осталя. Фотьянъ Ботвиновъ, а в него сынъ молодец. Степанъ Ботвиновъ. Копот Шембелевъ, а в него сынъ молодец. Омельянъ Боиторинъ. Норишки Волохова два с(ы)на не въ поделе. Гринько Кухаревъ, а в него сынъ молодец. Яковлевыхъ Резанъцевыхъ два сыны у неподеле. Копътя Опракъсина два сыны у поделе. Анъдреяновыхъ два сыны у поделе: Маковень, Петрища. Степановъ сынъ Султешава. || [172(157)] Федько Скрипоровъ на Демъянъкове. А братаничи его два молод-

цы: Тишъко, Ивашъко – не у поделе, Мишъковы дети. Юшъковыхъ детеи Ботвинова чотыри: одинъ у поделе, а три не у поделе. Богдан Воинило. Степанъ Евсиганъ. Степана Слюбовъского три сыны молодъцы не въ поделе: Левонид, Сенько, Ивашъко. Исаковыхъ детеи Ловрова чотыри сыны не в поделе: Василеи, Ивашко, Мишъко, Евсигапъ. Федя Ловровъ, а в него пять сыновъ не въ поделе. Митько Костинъ, а в него три сыны молодъцы: Матьфеи, Яков, Денись – не въ подел(е). Анъдреи Костинъ, а в него два сыны молодъцы не въ поделе: Левонид, Гришъко. Молышко Костинъ, а в нег(о) сынъ молодец не въ поделе Сенько. Митневичовъ три у поделе: Юра, Василь, Федя. Костюшъковъ сынъ Иванъ з братомъ своимъ неделенъ. Епишъ, Осташовъ сынъ Понътюкова. Митневичов чотыри: Олексеи, Ивашъко у поделе, а два не въ поделе. Ивашъко Мишневъ, а братъ его Симонъ у поделе. Прокша Крупецкии, а у него сынъ молодци не въ поделе Ленъко. Ивановы дети Бобоедовы: два сыны Федько а Ивашъко у подел(е), а третии братъ ихъ въ служъбе въ Мъценъску. Анъдрея Бабоедова два сыны у поделе: а Митко, а Васько. Ивановыхъ детеи Скрипорева чотыри у поделе: Ивашъко, Сенко, Федько, Васько. Ивашъко Протасъевъ, а у него сынъ молодець не въ дель. Григоря Мишковица три сыны у поделе: Олександро, Чоглокъ, Панъко. Верещакныхъ три сыны не въ поделе: Федко, Иванъ, Романъ; а четвертыи братъ ихъ Янъко у служъбе. Яковъ Олизаровичъ. Юреи Григоревъ. Свиръщковичъ Киреи. Михаила Кропивникова два сыны не въ поделе: Федько а Сенько. Янъко Сверщковичъ. Пашъко Сидоровичъ у Ратиславичах. Митько Нагинъ || [172v] у Светъславли. Бориса Жабина три сыны у поделе: Федько, Ивашъко, Стецко. Мелеха Рогова три сыны: Федько Морщиха, Нестер, Ивашъко у поделе. Ивашъня Рогова чотыри сыны не въ поделе молодцы: Клиша, Федько, Ивашъко, Гришъко. Мелеха Сулъдешова сынъ молодець Ольхимъ. Вол-

141.1. ^e Rankr. Иль вовъ.

ковъ сынъ Львова молодец. Шамяка на Росажи, Бобынин шуринъ. Семеновъ сынъ Белеикотлова Ивашко молодец. Ивана Белеикотлова три сыны молодъцы неделены: Ивашко, Кузьма, Мишъко. Гридковы дети Скрипорева: Ивашко самъ четверть зъ братьею не въ поделъ. Тимофеи Колычовъ. А други братъ у служъбе. Федько Офанасовъ. Бодня Митьковы дети Офанасова жъ три сыны: Борысь, Рагаза, Иванъ у поделе жъ. Юшъковы дети Офанасова: Борысь, Павелъ у поделе. Карповыхъ детеи Коростесьского чотыры у поделе: Ондрейанъ, Маня, Грибанъ, Дробых. Митневыхъ детеи, братаничи ихъ два, молодъцы не въ поделе. Смокрова Охремовъ сынъ Филипецъ. Сениуковых у Рословъли два сыны не въ поделе. Данилко поль села ихъ держить. Мачеху ихъ понялъ. Филипецъ Охремов Смокрова. Князь Шамяка на Великомъ Бору. Тишъко, Небогатого [сын]. А братъ его у служъбе. Кулюпанъ Бибиновичъ. Евъскихъ три браты у поделе: Исакъ, Иванъ, Луибянь. Иванъ Сверщъковъ, а сынъ у нег(о) молодецъ не въ поделе. Ильныхъ детеи и Сверщъкова два браты у поделе: Олешъко, Анъдреи у Пацыни. Остапъ Куприяновъ. Самашко Сверщъковъ, а в него 4 сыны молодцы не въ поделе. Иванъ Дубровъский, а братъ его Петрища у поделе. Петлина детеи три у поделе: Гришъко, Иванъ, Тимофеи. Вошъкиныхъ два браты у поделе: Кузьма, Хотьянь; а третии у служъбе. Ивановъ сынъ Маринина Янъко, молодец. Дашъко, Тимофеевъ сынъ, молодец. Михаилло Вяжечичъ, братъ его Олехно. Мартинъ, бискупии братъ. || [173(158)] Фотьянь Олексеевичъ, а сыновъ его шесть: Ивашко, Федько, Митько, Анъдреи, Сенько, Ходыко. Тимофеи Олексеевичъ, а сыновъ его чотыри: Васько, Сидоръ, Анъдреи, Ивашко. Максимовыхъ сыновъ два: Алешъко, Тишъко. Алешковыхъ сыновъ три: Ивашко, Сенько, Глебъко. Родмежевъского сыновъ тры: Михно, Митко, Яковъ. Глебовичовъ тры: Федько,

Борысь, Мишъко. Анъдреевыхъ сыновъ Богоделчина два: Долъмадь, Левонидъ. Митько Бахаревецъ. Ольхимъ Богатищовъ, а сынъ его Исакъ. Свирковыхъ сыновъ 3: Левонъ, Микита, Пашъко. Евъскихъ 3: Исакъ, Ивашко, Лукъбянь. Иванъ Сверщъковъ. Павла Матовилова сыновъ 4: Левонъ, Анъдреи, Митько, Ивашко. Зубовыхъ: Увар, Сухары. А братаничовъ ихъ тры: Анъдреи, Пахомъ, Пыжъ. Захаровыхъ сыновъ 3: Агафидъ Булъгакъ, Тишъко, Иванъ. Есипъ Докуда^f. Семеновыхъ сыновъ Кожина 6: Яцъко, Микула, Юшъко, Ивашко, Михаилло, Демьянь. Яковъ Демьяновичъ, а братаничъ ег(о) Васько. Федька Плюскова сынъ Михно. Стегримовыхъ сыновъ шесть: Артемъ, Левонъ, Фотьянь, Васько, Степанъ, Демьянь. Окинъшиныхъ сыновъ Чалого 3: Мишъко, Янъко, Анъдреи. Анъдрея Софонова два сыны: Гришко а Васько. Копътевъ сынъ Станъко, а братаничъ его Васько, Митковъ сынъ. Прониныхъ сыновъ Межавъского шесть: Станъко, Сидор, Гришъко, Иванъ, Герцыкъ, Ст(е)ль. Лапътевыхъ сыновъ два: Лукьянь а Василеи. Амъбросовыхъ сыновъ осмъ: Анъдреи, Сидор, Киргеи, Еропа, Гришъко, Василси, Жибрикъ, Федько. Амъбросова брата Семеновыхъ сыновъ тры: Афанасъ, Микула, Микита; а иные малы. Михайловыхъ сыновъ Беликова^g два: Иванъ а Семень. || [173v]

141.2.

За Днепромъ боярь у Вержанъскомъ пути

Лукьянь Лапътевичъ. Васько Чортовичъ, братъ его Ивашко. Олферъ Маръдасовъ, сыны в него тры: одинъ у поделе, а два с нимъ живутъ. Сенько Водохлища, сыны в него два и тыи по служъбамъ. Близнаковъ Василеи, сынъ в него одинъ, братъ его Ивашко, а третии братъ Михаилло; вси три одно село держать, одну служъбу служатъ. Ферзиковъ

141.1. ^f Rankr. paliktas pustrėcios cilutės tarpas. ^g Rankr. Беликово.

Сенько, братъ его Ивашко, трети братъ Занько, четверты братъ Федко; одно село держать, службу служить одну. Иванъ Гермневъ, въ него тры сыны; братъ его Тарасъ, в него два сыны; братъ ихъ Нестерь, сынъ в него одинъ; вси тьи тры браты в поделе, двема службами служить. Иванъ Плакса, братъ его Яковъ в поделе; село одно, служба одна. Семень Федковъ. Кудинъ Путникъ, в него два сыны, трети[й] у службе; братоничъ Кудиновъ Ивашко; двема службами служить. Иванъ Босолыковъ, братъ его Фома, трети братъ Сысои; вси у поделе, служба одна. Ходыка Варварынъ. Сенько Отъчичъ, в него тры сыны – два с нимъ, трети въ службе. Ермакъ Бороднъ, в него тры сыны – служба. Ивашко Маръшинъ – служ(ба). Олешко Нарышкинъ – служ(ба). Олешко, Федоровъ сынъ, в него два сыны, одинъ малъ – служ(ба). Семень, братъ его Иванъ, трети братъ Микита, четверты братъ Юшко Русановъ а Федько; тьи пять вси у разъделе, служба одна. Иванъ Деръповъ – служба. Федько, Моисеевъ сынъ – служба. Микула, Симоновъ сынъ – служба. || [174(159)]

141.3.

Бояре Радщиньского путя

Матвей Шестаковъ, в него сыновъ осмъ, одинъ сынъ у розделе. Данила Шестаковъ, братъ его; въ него сыновъ шесть, пять с нимъ живутъ, одинъ у службе, а тры малыхъ. Рыба Шестаковъ, братъ ихъ; въ него сыновъ 6: тры по службамъ, три малыхъ. Иванъ Шестаковъ, братъ же ихъ; в него сыновъ шесть: два по службамъ, а чотыры малыхъ. Милешъ Шестаковъ, братъ же ихъ; в него тры сыны: два молодцы, а трети малъ. Олизарова, жона брата ихъ Богдана, удова; въ нее сыновъ чотыры, а вси малы. А вси тьи Шестаковы двема службами служить.

Осташъ Ивашовъ – служба. Есько Ивашовъ – служба; два сыны въ него молод-

цы, одинъ у службе. Мишко Евъсевъевъ, братъ его Макара, трети братъ ихъ Некрашъ; а тьи тры браты вси у розделе, служба одна. Гаврылло Копыловъ, в него два сыны, одинъ у службе; а братоничъ его Милошъ а Екуш – вси у разделе, служба одна. Митько Ивашовъ, в него два сыны, одинъ у разделе, служба одна. Гридя Кокъчинъ, братъ его Иван; а Митько и Гридя отъ нихъ в разделе; служба одна.

Кочекоровъ Радионъ, въ него семъ^a сыновъ: два малыхъ а три по службамъ. Иевъ, братъ его. Ивашко, братъ же ихъ. Братаничи ихъ: Петрец, Иванъ Васильевъ сынъ а Мишко, братоничъ жо ихъ. А вси тые Кочекоровы у розделе, а одною службою служить.

Васил Обелцевъский, в него 3 сыны молодцы. Осташъ Крашкковъ, в него 2 сыны молодцы. Осташъ Обелцевъский, у него чотыры сыны молодцы. А вси тьи Обелцевъский в одной службе.

Левъ Савич, у него 3 сыны молодцы – служба. Ивашко Косовичъ, братаничъ его Мишковъ сынъ – служба одна. Иванъ Кинивоиловъ, в него шесть сыновъ, вси молодцы, 2 у разделе; служба одна. Павел Рогочевъский, в нег(о) два сыны молодцы, один у разделе; братъ его Микита а братоничъ || [174v] ихъ Савинъ сынъ; служба одна. Михалища, старыи путник, в нег(о) чотыры сыны: три у разделе, а четвертыи у службе; служба. Петрищо, путникъ, сыны у него два молодцы, одинъ у службе; а братоничъ его Лукьянъ; служба одна. Свиридъ, сынъ в него мододец; служба.

Труфонъ Оноховъский, у него 3 сыны молодцы, два у разделе. А братаничи его тры: Гридко а Исачко, а Матъфеецъ, молодцы. Велюта, братъ его, у него тры сыны молодцы, одинъ у службе. А вси тьи Оноховъский одна служба.

Ортемецъ Григоревъ – служба. А невестка его Олехнова жона, у нее 2 сыны малы, негодны ку службе; служба с нее особная. Яковъ Хохолинъ – служба. Олехно

141.3. ^a Таип rankr.

Сенявичъ – служба. Климиъ Суковъ, у него два сыны; Пешковъ сынъ Анъдреико; Толстого зять Стецко; тьи три одна служба.

141.4.

Слуги доспешные у Радщиньскомъ пути

Михаиловы на Колодне три браты, вси у розделе, а служба одна. Гречиха на Стриганьцы, а в него три сыны, служба одна. Нелидько самъ трети – служба одна. Вельеминикъ, 2 сыны в него, одинъ у розделе; служба одна. Федорикъ на Шишъкине, у него два сыны, а служба одна. Головня, два сыны в него; служба. Трохимъ Ремяникъ зъ братаничи, чотыри их; службе две. Семенько на Дорохове самъ другъ – служба одна. У Прокшиничахъ Ермолины дети три браты, служба одна. Иванько на Кошели, три ихъ; служба одна. Федорикъ а Михеико зъ детьми, вси в разделе, пять ихъ; служба одна. Лукьяникъ, чотыри ихъ браты у Заопъи, вси в разделе; служба одна. || [175(160)]

141.5.

Слуги щитные у Радщиньскомъ пути

Иванько, у него три сыны, а Микитъкиныхъ три жъ сыны; служба одна. Семенько зъ братомъ – служба. Любковыхъ браты три – служба. Митько Курьяновъ – служба. Микифорикъ зъ сыномъ – служба. Олександрикъ Ермоковъ – служба. Лукьяникъ с товаришомъ – служба. Сергеико а Иваникъ – служба. Самуиловы 3 братеники – служба.

141.6.

Слуги доспешные у Вержавьскомъ пути за Днепромъ

Захаря Оноховъ, братъ его Олексеи, братъ ихъ Иванъ, братъ ихъ Давыд, братъ ихъ Со-

фонъ, братъ ихъ Корнило; вси шесть братовъ в разделе, служба одна. Иванъ Кубаровъ, Иванъ Некрашовъ з братомъ у розделе; служба одна. Иванъ Курабовъ а Ракъ, а братъ его Куньца, таварыши Ивановы, в разделе; служба одна. Яковъ, братъ его Иванъ, сынъ Яковъ, Левъ, Левонъ; вси у розделе, служба одна. Демех Зеновъ, братъ его Илья, братъ ихъ Федор, братъ ихъ Игнатъ; вси чотыры в разделе, служба одна. Михалко, братъ его Селивестръ, братъ ихъ Окула, братъ ихъ Федор; вси у розделе, служба одна. Пиртинъ сынъ – служба одна. Гридя Князищо – служба. Иванъ Омельяновъ – служба. Ошалаи, Макарь, Семень, братоничъ его Конанъ; тьи вси у розделе, служба одна. Санько, Костинъ братъ – служба.

141.7.

Слуги щитные у Вержавьскомъ пути

Куприянъ Тимошовъ, братъ его Наумъ у розделе; служба одна. || [175v] Иванъ Литвиновъ, братъ его Фроль, братъ ихъ Труфонъ; вси три у розделе, служба одна. Федор, Микулинъ сынъ – служба. Иванъ Анъдреевъ, братъ его Исаи в разделе; служба одна. Федор Кожинъ, сынъ его Радонъ а братъ его Ивашко; вси три у розделе, служба одна. Василь Островкинъ, в него два сыны в разделе; служба одна. Степанъ, братъ его Миша, братъ ихъ Олешъ; вси три у розделе, служба одна. Гладышъ, Сидоръ сынъ его; служба. Анъдреи на Рикове а Микулька у розделе; служба одна. Микифор а Иванько; служба одна. Иванъ Сушовъ зъ братоничомъ – служба. Тарасъ Дягилевъ, братъ его Иванъ, братъ ихъ Олешко, братъ ихъ Максимъ; вси чотыри в разделе, служба одна. Федор на Веине, братъ его Трохимъ, братъ ихъ Мартеянъ, братъ ихъ Филипъ; вси у розделе, служба одна. Михалко въ Едревичахъ – служба. Игнатко Захаровъ, братъ его Тараско; служба одна. Мартинъ Божьковскии, товаришъ его Иля; служба одна. Анъдреи Шатихинъ, братъ его Иванъ у розделе; служба одна. Савько

Ходыкинъ – служба. Ермола Десятникъ – служба. Казыр Десятникъ, брат его Яковъ, братъ их Медведь, братъ ихъ Михал; вси чотыри у розделе, служба одна.

141.8.

Рословъскіи слуги

Иванъ Росомака. Павсл Подъприсветовъ. Иванъ Михалевъ. || [176(161)] Васюта Подъприсветовъ. Зеновъ Подприсветовъ. Альфер Подъприсветовъ. Кононикъ Подъприсветовъ. Олексеико Квасовъ. Братоничъ его Озарецъ. Гридько Лодыжинъ. Остапко, брат его. Исачько, братаничъ его. Иванько Лодыжинъ. Гламазъда у Глободце. Бибикуъ у Слабодъце. Олешько Климятинъ. Нефедь Климятинъ. Осташько Оксеникъ. Исакъ Кукишъ. Микифорикъ Скакаловъ. Гаврилъко Павловъ. Федорецъ Скакаловъ. Малафеи Чортовъ. Климьятко Чортовъ. Микулько Чортовъ. Макарикъ, товаришъ его. Братъ его Демька. Иванько Пожогинъ. Михалъ, братъ его. Левонидъ Ходорыка. Пашько Нузьнецъ. Илья Омельянецъ Кузнецъ. ЇЦербовъ Кудинько. Гридко Собакинъ. Степанъ Кудиновъ. Филимонъ Приказникъ. Кудинъ Обакумовъ. Ръвеловець з братомъ. – Особнии службы.

141.9.

Юревъского путя слуги паньсырнии

Коньдратикъ Тверитиновъ, Исачько Коробъчинъ, Останя Головщины; щитънии. Санюковыхъ два сыны у поделе: Аньдреико а Слоища^а; щитънии. Броньниковыхъ два брата у поделе: Невъгодецъ, Иванько; щитънии. Охремько Стрельников, щитни. Моисеико Говоровъ, щитни. Иванько Головня, щитни. Филипецъ Говоровъ, щитънии. Федотецъ Говоровъ, щитни. Трушько за Охморою, зъ братомъ неделены; пань-

сырнии. Останя Скорогодов, паньсырнии. Братъ его Момонъ у розделе. Романецъ Гридьков, щитънии. Иванько Романевъ, паньсырнии. Михал, братъ его с нимъ || [176v] у поделе. Иванъ Кожьдановъ, паньсырнии. Зубовъ Ивор, паньсырнии. Братаничи его три у поделе с нимъ и межи себе: Аньдреи, Пахомъ, Пыжь; паньсырнии. Братоничъ его Софонецъ у поделе, паньсырнии. Пашько Голцовъ, паньсырнии. Мотовиловыхъ чотыры браты у поделе: Аньдреи, Левонъ, Ивашько, Тишъко; паньсырнии. Захаровыхъ три браты у поделе: Бульгакъ, Клишъ, Тишъко; паньсырнии. Скоковы три сыны у поделе: Максимъ, Ивашько, Павлецъ; паньсырнии. Косишовъ, а с нимъ зять ихъ у поделе, паньсырнии. Холопищовыхъ сыновъ чотыры браты: Ходыко с Коротаемъ неделены, Иванъ а Станя неделены жъ; паньсырнии. Хоустъ Холопищовъ а братъ его Васько у поделе; паньсырнии. Климьятко Тереховъ, щитни. Павликъ Ермоковъ, щитънии. Осташько, щитни. Филимоникъ, щитънии. Ходычко Слепыи, щитънии. Дмитровыхъ детеи Богатого три браты у поделе: Сенюкъ, Еница, Митько; паньсырнии. Долъгиненокъ Аньдреи, щитни. Митько Протопопинъ, щитънии. Товаришъ^б его Филипокъ, щитни. Микитько Летиполкинъ^с, щитънии самъ третей; одинъ братъ ихъ у поделе. Климятиныхъ детеи три браты у поделъ: Гридко, Давыдько, Василько; щитънии. Мишъко Дорошъковичъ, записнии паньсырнии. Валищо Заньковъ, щитънии. Иванъ Печенькинъ, паньсырнии. Братоничъ его Гришъко на Воловине селе у поделе, паньсырнии. Свирковыхъ пять^д братовъ у поделе: Левонъ, Митя, Филя, Иванъ, Пашько; паньсырнии. Зеньковичовъ три браты не въ поделе: Левонъ, Сенько, Оношъко; паньсырнии. Митько Быховець, паньсырнии. Молоковыхъ осмь братовъ у поделе: || [177(162)] Михалъ, Д(а)в(и)дъ, Ольхимъ, Степанъ, Филипъ, Семенько, Иванъ, Дениско; паньсырнии. Кловучихъ чотыры браты у поделе: Иван, Федорецъ, Семенько, Омъбросъ; пань-

141.9. ^а Rankr. taisyta. ^б Pakartota. ^с Rankr. buvo parašyta *Летисполкинъ*, bet vėliau raidė c išbluko. ^д Rankr. *пять*.

сырными. Иванько Еськовъ сынъ, паньсырными. Фрольо на половине села седить с нимъ у поделе; паньсырными. Самотыиных три браты у поделе: Есько, Микитица, Окинъша; щитьными. Максимько, щитными. Сукулиных три браты у поделе: Гаврилько, Исачько, Олксеець; щитными. Раполовых два браты у поделе: Радивонь, Пашутица; паньсырными. Степаньковых два браты не въ поделе: Илеика, Богданец; щитьными. Микитька Рыловъ зъ братомъ у поделе, щитьными. Мелех Сырквашинь, братоничъ его Ольферец с нимъ у поделе; пансерными. Василь Петраевъ, паньсырными. Ледниковы два браты у поделе: Ониконикъ, Панътелеецъ. Сахоровых три сыны у поделе: Васько, Семенько, Андрико; паньсырными; а в Онъдрея два сыны. Озарко Тимоховъ на Прибытькове, щитьными. А того жъ половину села у в Озарка купилъ Ивашько Хъроловичъ и два чоловеки на той половине села за собою посадилъ. Олексеико Молоковъ, пансырными, пану Николаю служить.

141.10.

Пацыньское волости слуги путными

Приказьникъ зъ братомъ делены. Кисляковых три браты у поделе, а четвертыи братъ ихъ особно служить. Борздобогатых два браты деленых. Савиных Лучищавых три браты деленыхъ. Микифоровых два браты деленыхъ. Якъшиныхъ два браты у поделе. Малаховыхъ два браты не у поделе. Гридя Судиносовъ зъ братомъ у поделе. Павлищо, а в нег(о) сынъ у поделе. Фавусть, а в него два браты у розделе, а три сыны || [177v] у розделе, с нимъ одинъ сынъ. Федось у розделе зъ братом. Микита зъ сыномъ не у поделе. Олеша одинъ. Моисей зъ сыномъ не у поделе. Лисичиныхъ два браты не у поделе. Изразовых два браты: Медвед з Степанькомъ у поделе. Кузьма, а в него два сыны. Прокофъ съ братоничи

двема у поделе. Моисеевых 4 братеники у поделе. Есько з братомъ у поделе. Маня зъ братаникомъ у поделе. Максимько зъ братомъ у поделе. Петрища зъ Давыдкомъ у поделе. Хвостъ зъ Тростькою у поделе. Гридько одинъ. Василь Захаровъ одинъ. Шишъка зъ Тишъкомъ у поделе. Кузьнецы братеники, а трестеи с ними у подсле. Заня с Нефедомъ а с Фомою у розделе. Фотьянъ одинъ. Мануиловых два братеники у поделе. Булаи зъ братомъ у поделе. Федор зъ братомъ у поделе. Дмитрец одинъ. Баба Фегинья зъ братомъ делены. Карпищо зъ братомъ у поделе. Головыпа одинъ. Зеновъ зъ сыномъ у розделе. Паньсырными слуга а чотыри слуги на жалобе.

141.11.

Слуги светьславьскии щитными

Прыказьникъ светьславьскии, а у него два сыны. А Есько, приказьниковъ братъ, а у него сынъ. Малофеевых семь братовъ, а въ розделе вси. Еремесвых шесть братовъ, а у поделе вси. Ирикъ, а в него два браты у поделе. Мануиловых два братеники у поделе. Иванъ Семеновъ, а в него два сыны не у поделе. Семенько, а у него два сыны не въ поделе. Яковецъ, а у него сынъ не у поделе. Козель зъ братомъ у поделе. Микула, || [178(163)] а в него два сыны не въ поделе^a. Окула Тарасовъ, доспешьными слуга, ^b-а в него^{-b} два сыны, одинъ у поделе с нимъ. Павловичовъ братениковъ осмь деленыхъ, з двема паньсырми служить. Сущовых семь братениковъ у подсле, однимъ паньсыремъ служить. Ольферовичовъ чотыри братеников, а в нихъ пять сыновъ не въ паделе, однимъ паньсыремъ служить. Данило Губинъ з братомъ у поделе, а в нихъ по сыну, однимъ паньсыремъ служить. А чотыри служъбе на жалобе седять, щитьными, еще жалобы не выседели.

141.11. ^a Rankr. надале. ^b Pakartota.

141.12.

Машиньскіи слуги паньсырныи

Миша Ходыкинъ ^aзъ сыномъ^{-a}, а брать его Иванъ, а брать ихъ Семень, а Носовыхъ два сыны: Дмитръ, Олифер – у поделъ; а служба одна. А Яковлевыхъ два сыны: Даша а Боня у поделе; а служба одна. А Чернозубовыхъ два сыны: Гриша зъ братомъ; а служба одна. Юда Нефедовъ зъ сыномъ, а брат его Иванъ зъ сыномъ у поделе; а служба одна. Васил Ильинъ, а два браты его, а дядьковичовъ его Софоновыхъ сыновъ чотыры у поделе; а служба одна. Ахоня Лесутиничъ самъ пять, чотыры браты в него, а все слуги добрыи; а дядя ихъ Фома, а пять сыновъ у него, а все молодъцы у поделъ; а служба одна. Кузьмищо Иваньковъ, чотыры браты ихъ: Кисло а Семенько, Илья, а друго[й] братъ^b ихъ Семень Сапъ; а два сыны его; а у Кузьмища два сыны; а у Кисла три сыны; у поделе живутъ, а служба одна. || [178v] Степанъ Дмитровъ, чотыры браты ихъ у поделе; служба одна. Лахтионъ Большкинъ, три сыны его; служба одна. Болтынецъ зъ сыномъ, а иные малы; служба одна. Ахоришь Аньдреи а брать его Прокопъ; а у них по два сыны у поделе живутъ; а служба одна. Побережниковъ Гридько а брать его Иванъ, а Тарасъ, а брат ихъ Микита, два сыны, а у Гридька сынъ; у поделе живутъ, а служба одна. А Леводовыхъ два сыны, одинъ братъ у службѣ, а половиньникъ его Занько. – То все слуги паньсырныи.

141.13.

Щытныи слуги

Петрашоньки три браты: Мацко, Давыдко, Юшъко; у Мацка два сыны у поделе живутъ; служба одна. Мишъко Олексеевъ а половиньникъ его, а у него семь сыновъ, а у поделе живутъ; а служба одна. Хъролицо Мининъ зъ братомъ С(е)н(е)мъ; служъ-

ба одна. Иванъ Окатовъ, то служъба. Павел Плюсковъ, дети его Ивашько а Гришко – тыи, по служъбам, а третии сынъ его Степанъ с нимъ живеть, а иные малы, негодны на служъбы. Федоровы дети Плюскова: Иванъ, Григорыи, Аньдреи; тыи по служъбамъ. Ивановы дети Плюскова: Иванъ, Григорей, Василей, Янь. Путята Мелеховъ, а три сыны его с нимъ у дому: Глебъ а Ивашько, а Яковъ; а иныи по служъбамъ: Володъко, Борысь, Федко, Гришъко, Ивашько. Федор Грыгоровъ, сынъ его Станько, а брать Федоровъ Юшъко, а сынъ его Ивашько. Иванъ Романовъ, а брать его Станько на службѣ, а братонич(и) его Аньдрушъко [а] Ивашько – тыи на служъбах. Карпъ Максимовичъ. Заня Сенявичъ служилъ пану Мартину, брать его Станя служил владыце, а отецъ их служилъ королю, а и оныи служыли^a королю. Сенько Козлобинъ. Укол Данильевичъ. Ивашько Дубачинъ. Тюфяевы: Ходыко, Бунакъ, Олексей, Малышъко четвѣртыи; Бунаковъ || [179(164)] сынъ Сава. Аньдрей Вазкаило, сынъ его Семень. Глебовы дети: Яковъ, Федько, Ивашько. Микита, Ивановъ сынъ. Цариковых: Павелъ, Федько, Занько, Василь. Иванъ Созоновъ, сынъ его Зеновъ. Филипъ Грыгоровъ сынъ Полтева. Ивашько Гаврыловъ сынъ Олтуфьева, брать его Федько, а третии братъ их Пашъко, тот на службѣ. Бабынины дети: Осей, Гринько, Левъ а Новаша, а Омелянъ; тыи на служъбахъ. Максимовы дети Ольтуфьева: Петрокъ а два Ивашьки; тыи на служъбахъ. Федор Ольтуфьевъ, а два сыны его: Гридя а Лукянъ. Васюкъ Грыдинъ сынъ. Мамоновъ сынъ Ольтуфьева Васюкъ. Федьковы дети Карасова: Левон а Яковъ. Юшъко Бубновъ. Кузьма Бубновъ. Жиневлевы дети: Сенько а Ивашько; служыли пану Мартину.

Князь Филипъ Крошиньскіи, а сынъ его Ивашько, брать его Заня, а третии братъ его Ивашько. Чертеньскіи князи: князь Аньдрей а князь Иванъ; а князя Аньдреевыхъ два сыны.

141.12. ^{a-a} Pakartota. ^b Rankr. *brama*.

141.13. ^a Rankr. paskutinė žodžio raidė vėliau buvo ištaisyta į ь.

141.14.

Мащынський бояре

Олексеи Васильевъ сынъ Костянѣтинова, а братъ его Анѣдреи. Васько Остафѣвичъ. Васько Федоровичъ. Тимофеи Романовичъ, братъ его Ивашько, третии братъ их Сенько, а четвертыи братъ Тимофеи, тотъ на службе. Грышько Анѣдреевъ сынъ. Петрыка Селивановъ, а дети его: Мишко а Васько. Грыгорей Селивановъ, а сыны его два: Родько да Онисько. Висимонѣтовы дети: Грышько а Васько. Омельяновы два сыны: Федько а Ходыко. Князь Михайло Васильевичъ Масальский, а у него пять сыновъ, ино с нимъ два сыны, а тры сыны его на службах; || [179v] а братъ его князь Федор, а сыны в него чотыры, ино два с ним, а два на службахъ. Князь Анѣдрей Семеновичъ, а братъ его князь Иван, а у него тры сыны.

141.15.

Еленьских бояр

Юсого тры сыны: Ярослав – ино одинъ Ярослав на г(о)с(по)д(а)рьскую службу, – а два малых. Михайло Кожинъ, сынъ одинъ, а дети малы. Подлеиших бояр озеренскихъ: Иванъ Павловъ сынъ, Денись, Овѣдеи, а Мишковых дети – Иванъ, Павел; а служба одьна, а иньи малы. Левонидовых дети: Иванъ, Ивашень, Олешько. А у тои же службѣ Окинѣшины тры сыны: Онос, Иванъ, Лукьянъ; а то слуги доспешньни, подобнии на господарскую службу, а иньи малы. А Ортемовыхъ Ошушкина дети: Анѣдрей, Василь, Микула, а четвертыи братъ их на службѣ. Лупанѣдевых: Ханява а Митя; дети их: Курма, Мартинъ, Моня, Иванъ, а иньи малы. А Иваниныхъ Денисовых дети: Максимъ, Иванъ; а зят их Иванъ; а Ивановых дети: Милохъ, Мартинъ, Иванъ. Ананыхъ дети: Охъремъ а Сенько; а иньи малы. Медьведъ Ошушькинъ, а сынъ его Василь.

А Остърюшко Дольматъ, Анѣдреевъ сынъ, а братъ его Борисъ. А Фомининыхъ дети: Иванъ, Василь; братоници ихъ Ортюхъ а Степанъ, а братъ их на службѣ.

141.16.

А слугъ Еленьскихъ

Окула Екутинъ, а сынъ его на службѣ, а други[й] сынъ его Нефед, || [180(165)] а третии Демидъ. А Микитиныхъ дети: Окинѣша, Грыша. Игнатовыхъ дети: Сеня, а сынъ его Фома Ольфор, а сынъ его Василь, Халчъ, Миша; а Онѣтонъ Василевъ сынъ. Максимовыхъ два сыны: Онисимъ, Федор; а иньи малы.

141.17.

Слуги Молоховьского путя паньсырныи

Служба Путникова Овѣдьюхова, а братовъ его 4: Степан, Олизар, Василь, Ивона. Служба: Букунъ, сынъ его Наумъ; а братаничовъ его 2 Прониныхъ сыновъ: Никонъ, Митя; братъ Букуновъ Осташько, сыновъ его тры: Селюта, Семень, Омельянъ. Служба: Иванъ Пирковъ, сыновъ его 2: Нестер а Нось; дядьковичъ ихъ Ходко. Служба: Гридиныхъ сыновъ 4^a – Фома, Парфень; товаришь ихъ Карпъ, сыновъ его два: Семень, Яковъ. Служба Симинова сына Кононава, сыновъ его 2: Пашько, Нестер. Служба Осташьковых: Иванъ Осташовъ сынъ, а сыновъ его два: Богданъ, Тимошь; братаничъ его Грыдя. Служба Шильковых: Павловыхъ сыновъ 4 – Василь, Тарасъ, Тюшь, Яковъ; Василевыхъ сыновъ 3 – Кудинъ, Онѣтонъ, Анисимецъ; Тюшевыхъ тры сыны – Макар, Анѣдрей, Василь; Тарасовыхъ 2 сыны – Еско, Филипецъ; Гридиныхъ сыновъ пять – Иванъ, Тимошько, Гридко, Медел, Кисель; Ивановыхъ два сыны – Дашько, Бачько; Гридковъ сынъ Алешько; Парфень, братъ его Семень; Аношько; Павликовыхъ сыновъ тры – Полуянъ, Молышько, Дашько; Ходоровъ

141.17. ^a Таір rankr.

сынъ Афанасъ; Давыдовъ сынъ Логвинъ; Полуянъ, братъ его Семень; Кузьма Демьяновъ сынъ; Афромеец. Служьба Вольниныхъ: Паньтелеи, братовъ его два: Микула, Семень; сынъ Паньтелеевъ Павель. || [180v]

141.18.

Слуги доспешьны[и] Максимовского пути

Владикиныхъ 3: Семень, братъ его Ольфер, другии братъ его Ходыко; а Семеновъ сынъ Сртемь; братоничъ ихъ Курияновъ сынъ Кузма. Ивановыхъ сыновъ Кощавого 3: Аньдреи, Романъ, Микита. Ивановыхъ сыновъ Литовькина 3: Василько, Сава, Лукянъ. А то с Кощавыми одна служьба. Ольтухъ Турьгеневъ, а сыновъ 3: Иванъ, Игнатъ, Полуянъ. А товаришовъ Олтуховыхъ 5 в той же служьбе: Ермола а Похомъ, а Никонъ, Федось, Гаврыло; служьба. Давыдовъ сынъ Хара а Митьневыхъ сыновъ чотыры: Еремей, Орехва, Алексеи, Радионь^а. Даниловыхъ сыновъ 2: Зеновъ, Екимъ. Ивановыхъ сыновъ 2: Конища а Лука.

141.19.

Слуги Молоховьского пути щытныи

Служьба Сычовыхъ: сыновъ 4 – Ермола, Иваня^а, Сергеи, Ортемь. Служьба Стенька Васькая: Василько, товаришовъ его три – Иванъ, Климята, Яковъ. Служьба Михеевыхъ: сыновъ 3 – Чупреи, Зеновъ, Аристь; Чупреевыхъ сыновъ 2 – Павель, Селюта; братоничъ ихъ Иванько, сыновъ его 2 – Федюкъ, Зеновъ. Служьба Микулина: сыновъ его три – Аньсифор, Захарко, Степанъ; товаришь ихъ Левонъ, сыновъ его 4 – Гридько, Сидор, Куриянъ, Иванъ. Служьба Омьбросова: братовъ его два – Михаль, Федор; Амьбросовыхъ сыновъ тры – Данило, Василь, Левонъ; братоничъ ихъ Денись, сынъ его Гридько. Служьба Мокеевыхъ: сыновъ тры – Иевъ, Грыдя, Омельянъ;

Иевлевыхъ сыновъ 3 – Есько, Демехъ, Евьсюкъ; Омельяновыхъ 2 сыны – Созонъ, Занько. Служьба Зеновьковыхъ: сыновъ 2 – Трохимъ, Окула; Трохимовыхъ сыновъ 3 – Микула, Матьвеи, Полуянъ; Окулиныхъ – Алтонько, Видов, || [181(166)] Матьфеи; а братъ его Аньдреи, а другии братъ Трухонъ; а братаничовъ ихъ 2; Аньдреевыхъ сыновъ – Иванъ, Есько а Вето. Одна служьба Кузовлевыхъ: сыновъ 3 – Миша, Грыцка, Исакъ; братоничъ ихъ Охьремовъ сынъ Ивашько. Служьба Каниныхъ, штожь по золотому дають на третии годъ: Каниныхъ сыновъ 5 – Максимъ, Гридько, Окула, Панькратъ, Трухонъ; братоничъ ихъ Грыдко; Рад(и)онь Молоховъ^б, сыновъ два – Онисько, Василь; Микитиныхъ сыновъ 2 – Трухонъ, Федорец; братоничовъ ихъ 2 – Игнатъ, Пашько; Тереховыхъ сыновъ 2 – Нестер, Мишко; Патапъ; Иванъ, а сыновъ его 2 – Тить, Гришько. Служьба Евладовыхъ: Михеи, а сыновъ его 2 – Иванъ, Тишько; Марко, а сыновъ его 2 – Оксентеи, Мануила; Иванъ Боховькинъ; братоничъ его Ермолька. Служьба: десятникъ молоховьскии Степанько, братъ его Аньдреико. Служьба Капустиныхъ: Исакъ, сынъ его Оксентеи, Аньтонъ. Служьба Парфеновыхъ: Яков, братоничовъ его Ермолиныхъ сыновъ 2 – Федор, Гридько. Служьба Симоновыхъ: Семеновъ сынъ Микита, Ольтушко. Служьба Ледыская: Окула, сыновъ его 5 – Семень, Еремей, Федор, Хьролько, Прыка; братаничовъ ихъ тры – Михал, Фильмонъ, Иванъ; Пузиковыхъ сыновъ 3 – Гридко, Гришька, Сава; Демьянъ, сынъ его Василько; Кузьма, сынъ его Аньдронъ. Служьба Гвоздьковьская: Хара, Павель, Грыдя, Филя, Деня, Микифор, Василь, Осташъ.

141.20.

Дубровеньского пути^а слуги паньцырныи

Служьба паньсырная Глебова Путникова, а в него браты два: Климята, Василько;

141.18. ^а Rankr. žodžio pradžia taisyta.

141.19. ^а Rankr. paskutinė raidė taisyta.

141.20. ^а Rankr. *путя*.

^б Rankr. šis žodis parašytas tuščios cilutės viduryje kaip antraštė.

а дядько их Ермола; а другого дядька их Ходокова || [181v] сыновъ: Иванько а Сопронько; то одна служба. А другая служба Ольферова, а в него два сыны: Семень, Козель; а братаничъ их Микитькинъ сынъ Мартинець; а сестрычичовъ их 2: Семенько а Михал; а дядьковичъ ихъ Ильинъ сынъ Заня, а сынъ его Гридя; Сухор Ильинъ сынъ, а сынъ его Аньдреець; а братоничъ их Павлецъ. А третья служба Ивановых сыновъ Данилова: Максимъ, Сопронъ, Грыдя; Максимовых сыновъ два – Федор, Иванъ; Грыдинъ сынъ Власъ; братоничовъ ихъ тры, Ерофеевых сыновъ – Иванъ, Павелъ, Семенько; то одна служба. Служба Иевлевых: Ортемовых сыновъ 4 – Иванъ, Бац, Мартинъ, Иванъ; Баетъ сынъ Лука; Оносовых сыновъ тры – Данилко, Олейко, Трухонъ. Служба Захарова, а в него чотыры сыны: Гридко, Еким, Олешко, Левонецъ; а братоничъ его Пафомовъ сынъ Тимофесц; а дяковичовъ их сыновъ 5: Федор, Сава, Резанъ, Офонась, Иванъ. Служба Лобьковых: Ивановъ сынъ Парфенець, а дядьковъ его два – Исакъ, Мартинъ; а Логвиновъ сынъ Ортема. Служба Скороходовых: Семеновых сыновъ 3 – Иванъ, Мартинъ, Микита; Ивановых сыновъ 4 – Давыд, Борысь, Ольфер, Федотъ; Мартиновых 4 – Иванъ, Малец; Микитиных 2 сыны – Павел, Волкъ; Яковлевых сыновъ 2 – Левонъ, Костя; Кузьминых сыновъ 4 – Офонась, Максимъ, Митько, Аньдреи. Служба Бояновых: Михаловъ сынъ Алешъ, сынъ его Прокопъ, а други Куземъка; Василевых сыновъ 2 – Иванько, Останица; Евсигеновых сыновъ 4 – Охромей, Аристь, Моисей, Федор; Охъромеевъ сынъ Микитько; Зеновых сыновъ 3 – Гридько, Данило, Микула. Служба Маньковых: сыновъ 2 – Иванъ, Логвинъ; Ивановых сыновъ 2 – Иванько, Сергеи; Аньхимовых сыновъ 3 – Агей, Ходанъ, Костя; Меньковых сыновъ 6^b – Федоръ, Алексеи; Тереховых сыновъ 3 – Филимонъ, Сава, Куземъка; Ивоновых сыновъ 2 – Микита,

Курьянъ; братоничовъ их Нестеровых сыновъ 3 – Варопаи, Иванецъ, Ходанецъ; дядьковичовъ ихъ 2, Павловых сыновъ – Останица, Заница. Служба Собыниных: сыновъ 2 – Иванько, Гаврило. || [182(167)] Служба Носковъска: Иванъ, Федор, Ольтушка; а сыновъ его два – Есько, Фомица; Самоыиных сыновъ 4 – Иванъ, Федорець, Петрыща, Максимец. Служба Иванькова, а товаришь его Степанько, Ширко. Служба [ба] Тугащицкая: Гридинъ сынъ Васько, братоничъ его Михал; Фефиловъ сын Тимошь; Васковъ сынъ Наумъ; братоничъ Михалевъ Кузьма; Данило, братъ его Федор; Тимошковых 2 сыны – Федор, Микифор; Парфеникъ; Семень, братъ его Лукьянъ; Осташько; товаришь их Дорошка.

141.21.

Щитьныи слуги Дубровеньского путя

Служба щитьная Игнатова, а сыновъ его 4 – Созонъ, Опанась, Иван, Яковъ; Семеновых сыновъ 2 – Гридько, Иванько. Служба Агеевская: Мартинько, а сыновъ его 3 – Аньдрейко, Никонъ, Василко; а товаришь их Сеновъка, а други Семенька. Служба Толкочова, а братовъ его два – Овдей, Логвинъ; Толкочовъ сынъ Есько; Авъдеевых сыновъ 2 – Понкратъ, Иванько; Логвиньных 3 сыны – Сидор, Кохонъ, Федор; братоничов ихъ два сыны – Гридко, Тимошко; Василевых сыновъ 3 – Мокеи, Ханя, Филя; Мокеевых сыновъ 4^a – Семенько, Евсигень; Ханинъ сынъ Левонецъ; Филиных сыновъ 2 – Зеновец, Иванецъ; Кузьма, а сынъ его Василец; Матъшюковых сыновъ 3 – Мартинько, Куземъко, Сидорец; Островъка Ермолинъ сынъ; Еница; Иванько, а сыновъ его 3 – Василько, Ходанец, Федотець. Служба Соръхатинская: Есковых сыновъ 4 – Ортема, Вавулица, Митюра, Захарка; Павловых сыновъ 2 – Климята, Романько; товаришь ихъ Моисейка; Яковичъ

141.20. ^b Таір rankr.

141.21. ^a Таір rankr.

Пронька, сынъ его Федорец; а Котов сынъ Корнилко. Служьба Яковлева: сынъ Гридко, сыновъ его 3 – Бульгакъ, Никоникъ, Матвеецъ; братоничовъ ихъ 2 Дмитровыхъ сынов – Степанецъ, Иванько; зять ихъ Семенько; товаришь ихъ Иванько, а сыновъ его 2^b – Ермолько, Созонецъ, Иванецъ. Служьба Зелезковых: Иванко, а братъ его Окулька; братоничовъ ихъ 4 – Грыдько, Максимъ, Левонъ, Василецъ; братоничъ ихъ Мишечько Жалобникъ; товаришов ихъ || [182v] Скроботовыхъ сыновъ 3 – Сава, Гриша, Мишько. Служьба Вырышьковых: Дробило зъ сыномъ; братоничовъ его 2 Гостиловыхъ сынов – Сидор, Олексеи; Нестеровыхъ сыновъ 2 – Гридко зъ братомъ. Служьба Литвинова: братаничовъ его два – Гридко а Басня; товариш его Осипецъ; Иванько, а братъ его Кобецъ. Служьба Михеева: Михеи Жалобникъ, а братъ его Сидор; Михеевъ сынъ Мишько; братоничъ его Дорошко, сыновъ его 2 – Понькратец, Лапа; товариш ихъ Кондрать, сынъ его Мишечько; Мицьковыхъ сыновъ 2 – Семенец, Лукянецъ; зять ихъ Иванько; братаничъ ихъ Выдра, сынъ Игнат. Служьба Акатова: Акатовыхъ сыновъ 2 – Исачько, Озар; братоничъ ихъ Федотъ. Служьба Туровицькая: Хомька, братоничовъ его 2 – Семен, Федотъ; Семеновъ сынъ Иванец; Хомькиныхъ сыновъ 2 – Кузма, Климьятько; товаришь ихъ Русанъ, сынъ его Грышько; Васил, с(ы)-н[ов]ъ его два – Мартинъ, Сидорецъ; товаришь ихъ Кобызь, сынъ его Сидорецъ. Служьба Игнатовых: сыновъ – Сысои, Михаль, Сидор; Сысоевыхъ сыновъ 2 – Дмитръ, Иванъ; Жилиныхъ сыновъ 4^c – Иванъ, Семень; Мартиновъ сынъ Игнатъ; братоничъ Сысоевъ Ортемъ; Тарасъ; Юшко Жалобникъ. Служьба Василевская: Василевъ сынъ Анъфим, а сыны 4 – Сава, Василь, Михал, Захарка; Савинъ сынъ Ортемецъ; Окулиныхъ сыновъ 4^d – Яковецъ, Свиридъ, Иванько, Романецъ, Кнышь; товаришь ихъ Анъдреика; Шульгиныхъ сыновъ 3 – Данило, Исакъ, Уваръ;

Даниловы сыны 2 – Филипец, Семенец; Исачьковыхъ 2 сыны – Иванецъ, Патрыкеецъ; Уваровъ сынъ Хотица; и братоничовъ ихъ два Гридьковыхъ сыновъ – Афонасъ, Альферец. Служьба Шииньская: Тимошьковъ сынъ Павликъ; товаришь его Куземька; Агамецъ; Ахъремько Жалобникъ. Служьба Анъдреевых: сынов 4 – Степанъ, Семень, Евъсюкъ, Осташь; братоничовъ ихъ два – Нестер^e, Микифор; Нестеровъ сынъ Ерошька; Сава Пузоковъ, сыновъ || [183(168)] его 4 – Анофъреи, Иванъ, Трохимъ, Чанья; Анофреевъ сынъ Гаврыло; братоничовъ ихъ 2 Хотеевыхъ сыновъ – Денисъ, Ерох; Тарасъ, сынъ его Логвинъ. Служьба Митрахановская: Иванъ Гаврылов, сын(ы) его Степанец, Трухонец; братоничовъ ихъ 2 Михалевыхъ сынов – Иванъ, Федорецъ; Грыдьковыхъ сыновъ 2 – Иванько, Ортемецъ; Дмитровъ сынъ Остапко. Служьба Олешьковская: сыновъ его 2 – Федор, Анофъреи; братаничов ихъ, Тимошьковыхъ сыновъ, 2 – Иванъ, Федотъ; Екимъ; Кононъ^f. Служьба Поторытинская: сыновъ Поторычиныхъ 9 – Иванъ, Алешько, Васил, Самонъ, Увар, Ольтухъ, Яковъ, Иванъ, Альфер; Ивановыхъ 3 сыны – Ермола, Исак, Олексеи; Олешковъ сынъ Павликъ; Василевыхъ 3 – Фома, Яковъ, Дороня; Уваровъ сынъ Максимъ; Якововъ сынъ Захаря; Альферовыхъ 2 сыны – Ермола, Иванъ.

141.22.

Дубровеньского путя слуги паньсырныи

Служьба Кожиных^a: сыновъ 3 – Агафонъ, Левонъ, Кузьма; а сынъ его Микита. Служьба Немленовыхъ: Алешько, Анъфилат, Софонъ. Служьба Мерлиныхъ доспешная: Семеновыхъ сыновъ 3 – ^bМина, Лешута, Еремеи; братаничовъ ихъ, Павловыхъ сыновъ, 3^b – Омелянъ, Трушько, Микитько; Еремевъ сынъ Максимъ. Другая служьба: Олександровыхъ

141.21. ^b Taip rankr. ^c Taip rankr. ^d Taip rankr. ^e Pakartota, bet pirmasis žodis nubrauktas. ^f Rankr. Конокъ.
141.22. ^a Pakartota, bet pirmasis žodis nubrauktas. ^{b-b} Pakartota.

сыновъ 2 – Федор, Фома; Федоровъ сынъ Федотъ; Сотрыкиных 3 сыны – Иванъ, Кононъ, Пахомъ; Гаврилко, товаришь их. Служба Свежинова: Степановыхъ дети 4 – Еким, Сидоръ, Юшъка, Иевъ; дядьковичовъ ихъ, Максимовыхъ сыновъ, пять – Илья, Перша, Харитонъ, Фома, Иванъко; Илинъ сынъ || [183v] Иванъ. Служба Золотовицкая: Агав, сынъ его Микифор; товариши его Федор; зять его Василь; товаришь их Олферыкъ; Марътиновыхъ сыновъ 3 – Гридька, Палуика, Олексеико; Семень, сыновъ его 2 – Микитка, Павликъ; Левъко, сынъ Федорец. Служба Сквородиныхъ: Микулиныхъ сыновъ 2 – Анъдреи, Давид. Служба Логвиновыхъ: сыновъ 3 – Матъфеи, Федотъ, Сухина; братоничовъ ихъ, Семеновыхъ сыновъ, 4 – Денись, Демидъ, Аксеньтеи, Борыс; товаришь ихъ Фовусть. Служба Василеи Бехалского: Васил а братъ его Тарасъ. Служба Кузьмина Щипунова: братоничовъ его 2 – Симонъ и Онафелил.

141.23.

Слуги Молоховъского *жс* путя, што конь дають на третии годъ

Служба Ходъневыхъ: Евлашь, а братовъ его 2 – Микита, Гридя; Евлашовыхъ сыновъ 2 – Род(и)онъ, Увар^а; Микитинъ сынъ Гридя; Гридинъ сынъ Окула; Евлашовыхъ братоничовъ 3 – Климъ, Миша, Максимъ; Пашъко; Анъдреи. Служба Лотушыныхъ: Мишковыхъ сыновъ 2 – Иванъ, Зеновъ; Иванъ Лотушинъ, а сыновъ его 2 – Карпъ, Мамонъ; Степанъ, сынъ его Олигеи; Фефил, братоничъ его Яковъ; Василь, сынъ его Ермакъ.

141.24.

Слуги панъсырныи и щитныи опацъкии

Слуга панъсырныи Серко, а сынъ его Окула, а братъ его Степанъ, а другии – Маннинъ, а сынъ его Сергеи. А братъ Момоновъ Викротъ, а сыновъ его тры – Левонъ, Сидор, Демехъ. Проня. Лукъянъ. А брат Демеховъ Сопронъ, а сынъ его Озар, а другии Зеновъ. А^а Иванъ Ильин, || [184(169)] сынъ Омелянъ. А Степанъ Гримеевъ. Олисеи. Митько Львовъ. Митько, а братъ его Омелянъ, а Гридя. Онътонъ Мануиловъ. Максимъ Лесковъ, а сынъ его Семень. Яковлевъ сынъ Фалюта, а братъ его Гридя; а братоничъ его Игнатъ, а сынъ его Василь. Иванъ Мартъянъковъ, ^bа братъ его Левонъ, а третии Хорланъ. Василь Мартяиновъ^b. Хорлановъ сынъ Анъдреи. Ивановъ сынъ Иванъ. Левонъ сынъ Иванъ. Фефиновъ сынъ Огафонъ; а братъ его Олексеи, а третии Онътонъ. Семеновъ сынъ Хара, а другии Миша. Анъдреи Острокуловъ, а братъ его Радионъ. Матвеевъ сынъ Гридя; а братъ его Казарынъ. Романъ Шибалкинъ, а товаришь его Иванъ. Насонъ Борановец. Савостьянъ Могилевъцовъ.

142.

[1488] 09 10, [1489] 05 10

Упомиинки^а, посланные кн(я)зю тверскому

Сентябрь 10, инъдик[т]ъ 7.

3 Нового Места послано князю великому тферскому: шуба соболья волоочоная аксамитомъ, або адамашъкою, а другая шуба куня, а 2 поставы сукна махалского, а 3 поставы новогонскихъ съ скарбу, а 2 колоде меду пресного с ключа Луцъкого, а 50 бочокъ овъса на кони тамъ жо, а 9 стирть сена зъ

141.23. ^а Rankr. taisyta į Увар.

141.24. ^а Rankr. taisyta, atrodo, kad iš raidės u. ^{b-b} Rankr. įterpimo ženklas ꝥ; tekstas prirašytas dokumento pabaigoje.

142. ^а RIB, t. 27 prieš tai duotas nr. ir antraštė: 142. 1488, сентябрь 10 и 1489, мая 10. Помиинки великому князю Тверскому.

дворовъ володнмирских, а 30 копь гр(о)шеи
изъ скарбу.

Князю великому тферскому дано въ
Краковс мая 10 день, ннѣдик(т) 7:

2 поставы сукна ма[ха]лског(о), а 3
поставы сукна новогоског(о), а 30 коп
гр(о)шеи из скарбу^b. || [184^c] || [185^d]

142. ^b Teksto pabaigoje nupicšta užsklanda, kurioje įrašyta *Alek. Jacynicz*. ^c Šiame lape yra įrašai apie ieškojimą knygoje ir įvairios pastabos: *Funduszu manastyra Drohobuż(skiego) nie masz; Ograniczenia konnotowalem Jacenty Skæewski(?), mр.; Quaesivi Joannes Moczulski nihil inveni; Koniec, koniec tei xiegi, Andrzej Dolski; Rewidowana; Ograniczenia Krzyczewa nie ma; Quaesit p. JPK. 1722; Regestrowana; S[z]ukal Niewadomsky; Puszkarczewszczyzny, Mohylewa nie masz.* ^d Lape XIX a. įrašas: *Въ сей книзь номерованыхъ и запечатаныхъ листовъ 169, сто шестьдесятъ девять за подписомъ комисіи учрежденной господиномъ министромъ юстиціи для разсмотренія и приведенія въ порядокъ Метрическихъ Книгъ находящихся въ польской метрике, состоящей при 3 Департаментъ Правительствующаго Сената. Оберъпрокуроръ Владиславлев. Статскіи Советникъ Г. (toliau parašas neperskaitomas). Коллежскіи ассесоръ Петръ Бабнич(?). (Antspraudas). Po juo yra archyvo šampas su įrašais: *В настоящ. книге № 4 писани. и пронумер. листов 169 л. сто шестьдесят девять + (15) пятнадцать листов. 1930 г. 24/7. Подпись Красновская. Atskiras Rusijos valstybinio senjų aktų archyvo lapelis, kuriame archyvo šampas su įrašais: ЦГАДА ОФОВУ. Фонд № 389. В настоящем деле № 4 пронумеровано листов 185 (сто восемьдесят пять). Долгова. 380.**

CHRONOLOGINIS DOKUMENTŲ SĄRAŠAS

[1465] 04 13	Vilnius	Nr. 58	[1482] 08 20	Trakai	Nr. 75
[1478–1479]	be vietos	Nr. 140	[1482] 08 20	Trakai	Nr. 76
[1479 09–1480 08]	Vilnius	Nr. 27	[1482] 08 23	Trakai	Nr. 63
[1479 09–1480 08]	Vilnius	Nr. 28.1	[1482] 09 02	Trakai	Nr. 73
[1479 09–1480 08]	Vilnius	Nr. 37	[1482 pabaiga]	be vietos	Nr. 24
[1479 09–1480 08]	Trakai	Nr. 60	[1482 pabaiga]	be vietos	Nr. 25.2
[1479–1480]	Trakai	Nr. 36	[1482 pabaiga]	be vietos	Nr. 25.3
[1479–1481]	be vietos	Nr. 30	[1482]	be vietos	Nr. 69
[prieš 1480]	[Pskovas]	Nr. 35	[1483] 04 17	Vilnius	Nr. 62
[apie 1480]	be vietos	Nr. 57	[1483] 05 12	Vilnius	Nr. 64
[1480 09–1481 08]	Vilnius	Nr. 28.2	[1483] 10 02	Trakai	Nr. 79
[1480 09–1481 08]	Vilnius	Nr. 28.3	[1483] 10 02	Trakai	Nr. 80
[1480] 10 15	Kyrker	Nr. 29.1	[1483] 10 02	Trakai	Nr. 81
[1480 10] 15	Kyrker	Nr. 29.2	[1483] 10 23	Trakai	Nr. 87
[1480 10 15]	Kyrker	Nr. 29.3	[1483] 11 09	Trakai	Nr. 83
[1480 10 15]	[Kyrker]	Nr. 29.4	[1483–1486]	be vietos	Nr. 70
[1480]	be vietos	Nr. 61	[1483–1486]	be vietos	Nr. 71
[1481] 01 05	Vilnius	Nr. 31	[1484] 05 22	Vilnius	Nr. 88
[1481] 01 05	Vilnius	Nr. 31.1	[1484] 05 24	Vilnius	Nr. 90
[1481] 01 05	Vilnius	Nr. 31.2	[1484] 07 22	Vilnius	Nr. 91
[1481 01 05]	Vilnius	Nr. 32	[1484] 07 25	Vilnius	Nr. 89
[1481] 01 13	be vietos	Nr. 33.1	[1484] 08 12	Trakai	Nr. 78
[1481 01 13]	be vietos	Nr. 33.2	[1484] 08 25	Trakai	Nr. 84
[1481] 10 18	Naugardukas	Nr. 66	[1484] 08	be vietos	Nr. 39.1
[1481] 11 30	Trakai, Vilnius	Nr. 26	[1484 08]	be vietos	Nr. 39.2
[1481]	Vilnius	Nr. 38	[1484 08]	be vietos	Nr. 39.3
[1481]	be vietos	Nr. 34	[1484] 09 04	Trakai	Nr. 85
[1481–1483]	be vietos	Nr. 65	[1484] 09 10	Trakai	Nr. 86
[1482] 04 17	Vilnius	Nr. 68	[1484] 09 18	Trakai	Nr. 82
[1482] 06 18	Vilnius	Nr. 67	[1484]	be vietos	Nr. 40
[1482] 08 01	be vietos	Nr. 25.1	[1484]	be vietos	Nr. 41
[1482] 08 15	Trakai	Nr. 72	[1484]	be vietos	Nr. 42
[1482] 08 15	Trakai	Nr. 74	[1484]	be vietos	Nr. 43

CHRONOLOGINIS DOKUMENTŲ SĄRAŠAS

[1484]	be vietos	Nr. 44	[1486] 10 29	Trakai	Nr. 99
[1484]	be vietos	Nr. 45	[1486] 11 02	[Punia?]	Nr. 137
[1484]	be vietos	Nr. 46	[1486] 11 23	Gardinas	Nr. 1.3
[1484]	be vietos	Nr. 47.1	[1486] 12 14	Petrikavas	Nr. 13.3
[1484]	be vietos	Nr. 47.2	[1486 12 14]	[Petrikavas]	Nr. 16.3
[1484]	be vietos	Nr. 47.3	[1486]	Trakai	Nr. 130
[1484]	be vietos	Nr. 47.4	[1486]	be vietos	Nr. 53
[1484]	be vietos	Nr. 47.5	[1486]	be vietos	Nr. 54
[1484]	be vietos	Nr. 48	[1486]	be vietos	Nr. 133
[1484]	be vietos	Nr. 49	[1486]	be vietos	Nr. 134
[1484]	be vietos	Nr. 50.1	[1486]	be vietos	Nr. 135
[1484]	be vietos	Nr. 50.2	[1487] 01 23	Petrikavas	Nr. 100
[1484]	be vietos	Nr. 50.3	[1487] 01 29	Radomas	Nr. 12
[1484]	be vietos	Nr. 51	[1487] 04 02	Klodavas	Nr. 16.1
be datos	be vietos	Nr. 52	[1487] 05 18	Krokuva	Nr. 102
be datos	be vietos	Nr. 55	[1487] 05 22	Krokuva	Nr. 119
be datos	be vietos	Nr. 56	[1487] 05 30	Krokuva	Nr. 11
be datos	[Kremenecas]	Nr. 59	[1487] 05 30	Krokuva	Nr. 14
[1486] 02 09	Gardinas	Nr. 1.1	[1487] 09 19	Krokuva	Nr. 103
[1486 02 09]	[Gardinas]	Nr. 13.1	[1488] 01 06	Gardinas	Nr. 16.2
[1486] 03 04	Trakai	Nr. 1.4	[1488] 01 23	[Gardinas]	Nr. 18.1
[1486] 03 27	Vilnius	Nr. 1.7	[1488 01 23]	[Gardinas]	Nr. 23.1
[1486] 04 24	Vilnius	Nr. 5	[1488] 02 07	Trakai	Nr. 19
[1486] 05 09	Vilnius	Nr. 4	[1488] 02 28	Vilnius	Nr. 105
[1486] 05 24	Vilnius	Nr. 77	[1488] 03 04	Vilnius	Nr. 138
[1486] 06 01	Vilnius	Nr. 128	be datos	be vietos	Nr. 139
[1486] 06 02	Vilnius	Nr. 1.8	[1488] 03 06	Vilnius	Nr. 18.3
[1486] 06 03	Vilnius	Nr. 92	[1488] 03 06	Vilnius	Nr. 104
[1486] 06 04	Vilnius	Nr. 93	[1488] 03 15	Vilnius	Nr. 106
[1486] 06 04	Vilnius	Nr. 95	[1488] 03 17	be vietos	Nr. 16.4
[1486] 06 04	Vilnius	Nr. 118	[1488] 05 12	Petrikavas	Nr. 10
[1486] 06 05	Vilnius	Nr. 94	[1488] 05 26	Radomas	Nr. 9
[1486] 06 07	Vilnius	Nr. 2	[1488] 05 31	Radomas	Nr. 20
[1486] 06 09	Vilnius	Nr. 129	[1488] 06 20	Sandomiras	Nr. 8
[1486] 06 24	Trakai	Nr. 1.6	[1488 07]	Sandomiras	Nr. 16.8
[1486 06–1486 08]	Trakai	Nr. 131	[1488] 07 31	Sandomiras	Nr. 109
[1486] 07 06	Vilnius	Nr. 101	[1488] 08 07	Naujamiestis	Nr. 16.6
[1486] 07 14	[Trakai]	Nr. 13.2	[1488] 08 07	Naujamiestis	Nr. 108
[1486] 07 21	Trakai	Nr. 1.9	[1488] 08 20	Naujamiestis	Nr. 16.7
[1486] 07 27	Trakai	Nr. 3	[1488] 09 02	Naujamiestis	Nr. 110
[1486] 07 27	Trakai	Nr. 6	[1488] 09 02	Naujamiestis	Nr. 121
[1486] 07 30	Trakai	Nr. 96	[1488] 09 03	Naujamiestis	Nr. 111
[1486] 08 22	Trakai	Nr. 132	[1488] 09 09	Naujamiestis	Nr. 16.5
[1486] 08 27	Trakai	Nr. 97	[1488] 09 09	Naujamiestis	Nr. 16.8
[1486] 08	Trakai	Nr. 98	[1488] 09 10	Naujamiestis	Nr. 142
[1486] 09 25	Trakai	Nr. 136	[1488] 09 20	Naujamiestis	Nr. 16.11
[1486] 10 05	Trakai	Nr. 1.2	[1488] 09 20	Naujamiestis	Nr. 112

CHRONOLOGINIS DOKUMENTŲ SĄRAŠAS

[1488] 09 20	Naujamiestis	Nr. 113	[1490 01]	Liublinas	Nr. 23.5
[1488] 09 29	Naujamiestis	Nr. 16.9	[1490] 03 08	Gardinas	Nr. 23.15
[1488] 10 03	Naujamiestis	Nr. 114	[1490] 03 25	Trakai	Nr. 23.18
[1488 10] 12	Naujamiestis	Nr. 18.4	[1490] 03 28	Vilnius	Nr. 126
[1488 10 12]	[Naujamiestis]	Nr. 21	[1490] 03 30	Vilnius	Nr. 127
[1488] 10 14	Radomas	Nr. 23.16	[1490 03]	Rūdininkai	Nr. 23.6
[1488] 10 28	Petrikavas	Nr. 23.2	[1490 03]	Gardinas	Nr. 23.11
[1488 10 28]	Petrikavas	Nr. 23.4	[1490] 04 24	Losičiai	Nr. 22
[1488 10 28]	Petrikavas	Nr. 23.7	[1490] 04 30	Kockas	Nr. 7
[1488]	be vietos	Nr. 107	[apie 1492]	be vietos	Nr. 141.1
[1488–1489]	be vietos	Nr. 115	[apie 1492]	be vietos	Nr. 141.2
[1489] 01 10	Nepolomicai	Nr. 16.10	[apie 1492]	be vietos	Nr. 141.3
[1489] 02 10	Krokuva	Nr. 15	[apie 1492]	be vietos	Nr. 141.4
[1489] 02 22	Krokuva	Nr. 5	[apie 1492]	be vietos	Nr. 141.5
[1489] 02 24–05 20	Krokuva	Nr. 23.8	[apie 1492]	be vietos	Nr. 141.6
[1489] 03 23	Krokuva	Nr. 122	[apie 1492]	be vietos	Nr. 141.7
[1489] 03 23	Krokuva	Nr. 123	[apie 1492]	be vietos	Nr. 141.8
[Po 1489 04 06]	Petrakavas	Nr. 18.2	[apie 1492]	be vietos	Nr. 141.9
[1489] 05 10	Krokuva	Nr. 142	[apie 1492]	be vietos	Nr. 141.10
[1489] 05 20	Krokuva	Nr. 17	[apie 1492]	be vietos	Nr. 141.11
[1489] 05 24	Krokuva	Nr. 116	[apie 1492]	be vietos	Nr. 141.12
[1489] 05 27	Krokuva	Nr. 117	[apie 1492]	be vietos	Nr. 141.13
[1489] 06 02	Krokuva	Nr. 23.3	[apie 1492]	be vietos	Nr. 141.14
[1489] 06 02	[Krokuva]	Nr. 23.12	[apie 1492]	be vietos	Nr. 141.15
[1489] 06 02	[Krokuva]	Nr. 23.13	[apie 1492]	be vietos	Nr. 141.16
[1489] 06 02	[Krokuva]	Nr. 23.17	[apie 1492]	be vietos	Nr. 141.17
[1489] 07 07	Sandomiras	Nr. 120	[apie 1492]	be vietos	Nr. 141.18
[1489] 11 29	[Radomas]	Nr. 23.9	[apie 1492]	be vietos	Nr. 141.19
[1489] 12 04	Radomas	Nr. 23.10	[apie 1492]	be vietos	Nr. 141.20
[1489]	Radomas	Nr. 23.14	[apie 1492]	be vietos	Nr. 141.21
[1489]	Krokuva	Nr. 16.12	[apie 1492]	be vietos	Nr. 141.22
[1489]	be vietos	Nr. 124	[apie 1492]	be vietos	Nr. 141.23
[1489]	be vietos	Nr. 125	[apie 1492]	be vietos	Nr. 141.24

S A N T R U M P O S

D.	– Dešinėje paraštėje pastaba	<i>госп.</i>	– <i>господарский</i>
etc.	– et cetera	<i>марш.</i>	– <i>маршалок</i>
K.	– Kairėje paraštėje pastaba	<i>нам.</i>	– <i>наместник</i>
Ldk	– Lietuvos didysis kunigaikštis	<i>чел.</i>	– <i>человек</i>
mp.	– manu propria	<i>св.</i>	– <i>святой</i>
NB	– Nota bene		
Rankr.	– rankraštys		
RIB	– Russkaja istoričeskaja biblioteka		

R O D Y K L Ė S

(Rodyklėse nurodoma į dokumento numerį)

D A L Y K A I

- адамашка 142
адамашки, адомашки 1.3; 1.6; 1.7; 6; 7; 11; 13.3; 16.4;
16.6; 16.10; 18.3
аксамит 142
алтын 47.5
аренда, аранда 2–12; 14; 15; 90
арцыбискуп 137
архимандрит виленский 23.3; 23.13
– киевский 23.3
– печерский 65
– смоленский Светого Михаила 77
аспрата 38
- бакалар 23.2
бараны 23.8
басинцы, люди госп. 63
безвестно 129
безчестье 52
белки 140
– шерсть 140
беляге 16.4
берестяне 16.4
бернадыны 18.3
– виленские 23.13
бесурменство 53
бирати 46
– подводы 115
биривати по головам 140
бискуп 38; 91
– виленский 62; 63; 65; 74
бискупове 137
бити 52
– бобры, бобрн 78; 129
– езы 78
– звер 129
– чолом → чолом бити
ближние 62; 63; 66; 104
ближшие, близшие 19
близки 67
близкость 65; 95; 101; 107; 122
близший 122
блюсти 130
бобровос земля → земля бобровое
бобровщина 23.5
бобры 78; 129
Бог 5–11; 14; 15; 22; 24; 27; 28.1; 29.1; 31.1–32; 33.1;
33.2; 34; 38; 39.1; 40; 41; 50.1; 53; 54; 57; 62–77; 82;
83; 86–98; 104–107; 110; 113–115; 117–123; 127; 128;
131–135; 138; 140
Божий гнев 24
Божье Вступленье, день, свято 90
Божьи, Божье Матки день 8; 125; 140
Божье Нароженье, день, свято 3; 9; 12
бой 52
большати 47.1; 47.2
бораний 18.1
боронити 4; 6; 7; 10; 11; 14; 15; 24; 27; 54; 132
– от кривд 2; 5; 7; 8; 14; 15; 90
– от поганства 54
– ся 54
–, хлеба и соли не боронити 28.2; 132; 134; 136
бочечное меречкое 3
бочка жита 140
– меду 18.3
– соли 1.7; 13.3; 16.4; 16.6; 16.8; 23.2
– шипов годных 59
–, полбочки пушечного пороху 59
бочки гороху 13.1
– жита, жыта 16.5; 23.2; 23.8; 140

- овса 13.3; 142
- пшеницы 13.1
- ржи, ржы 13.1; 13.3; 16.4–16.8; 16.10; 16.12; 18.3; 18.4; 23.2; 23.8; 23.13; 23.15; 140
- соли 1.7; 13.3; 16.4–16.6; 16.8; 18.3; 23.2; 23.3; 23.12
- бояре 18.1; 23.2; 23.8; 35; 138; 140; 141.2
 - браньские 16.11; 18.3; 58
 - витебские 61
 - владычины 140
 - еленские 141.15
 - житомирские 13.3; 16.1
 - киевские 23.8; 65
 - мащинские 141.14
 - мценские 16.11; 18.4; 23.8
 - новгородские 140
 - подлейшие озеренские 141.15
 - полоцкие 98
 - путивльские 1.6; 13.3
 - Радщинского путя 141.3
 - смоленские 1.8; 1.9; 141.1
- боярин 35; 46; 128
 - браньский 113
 - витебский 1.7; 23.2
 - вруцкий 104
 - дорогобужский 23.2; 23.15; 23.18
 - киевский 13.3; 16.2; 23.2; 23.3
 - кнегини 13.3
 - князя 1.7; 13.3; 23.2
 - мценский 23.2; 112
 - новгородский 1.4; 1.5; 1.7; 18.1; 18.3; 140
 - (боярын) полоцкий 78
 - путивльский 13.3; 23.2; 89
 - слонимский 107
 - смоленский 1.7; 16.6; 18.1; 18.2; 23.2; 23.4; 93; 94; 106
- боярinya житомирская 13.3
- бранец 23.15
- бранити торговать 35 → боронити
- браньцы 58
- браславцы 18.2
- брат *passim*
- братаник 141.10
- братаники 1.3
- братанич, братонич 1.3; 13.3; 16.4; 16.6; 23.3; 97; 141.1–141.3; 141.6–141.9; 141.17–141.21; 141.23; 141.24
- братаничи, братоничи 141.1; 141.3; 141.4; 141.9; 141.10; 141.13; 141.15; 141.17; 141.19–141.23
 - молодцы 141.1; 141.3
- братанны 86
- братеники 141.5; 141.10; 141.11
- брати, братъ 10; 11; 140
 - вину 140
 - вины 140
 - волость 16.2
 - копы грошей 10
 - личбу 17
 - мыто 4; 10; 11; 14; 15; 90; 138
 - пенязи 7; 15
 - подводы 115; 140
 - пошлины 140
 - сокольничье 140
 - страву 140
- братство, брацтво 27; 28.1; 28.3; 29.1; 29.4; 31.1; 31.2; 33.1–34; 39.1; 39.3; 40–44; 46–47.3; 48; 50.3; 131–134
 - правое 39.2
- браты 141.1–141.6; 141.9–141.13; 141.17; 141.19–141.21; 141.23 → братья
- братъ → брати
- братья 10; 19; 23.2; 32; 39.1; 40; 41; 43; 44; 47.3; 73–75; 88; 103; 107; 108; 123; 132; 134; 137; 141.1
 - меньшая 29.1; 39.1
- будованье 101
 - готовое 101
 - дому 101
- будовати 101
- бурмистр 38
 - места Ковенского 101
- бурмистрове места Ковенского 101
- бурмистры места Виленского 1.7; 101
 - – Ковенского 95; 101
- важити честь 132
- важочье бранское 2
- валчити 134
- варити, варыти корчмы 5; 8; 12
- варити пиво 140
 - склады 8
- вары пива 140
 - пивные 140
- вбити до смерти 140 → забити
- ввезати 88 → увязати
- вделати дело 47.2
- вдова, удова 20; 126; 141.3
- ведати 25.1; 25.3; 29.2–29.4; 32–33.2; 39.1; 40; 41; 44; 46–47.5; 50.3; 130; 132; 136
 - мыто и промыту 4; 6; 8; 11
- ведомость 129
- возити жито 59; 140
- век, из века 96
- веки, на веки 95; 101; 114
- велебные отцы 137
- велети, повелети, узвелети 2; 4; 6; 10; 25.3; 28.1; 35; 37–39.1; 48; 53; 54; 65–67; 84; 86; 91; 92; 128–130; 140
- Великдень, свято 4; 14; 18.2
- великие князи 35
 - послы 132–135
- великий князь 4; 6; 10; 22; 32; 53; 54; 65; 66; 77; 84; 98; 114; 115; 120; 136; 140
 - – литовский 27; 28.1; 37; 106; 107; 128–130
 - – московский 128; 136; 140
 - – тверский, тферский 23.8; 136; 142
 - – рязаньский 129
 - король 27; 28.2; 35; 38; 51
 - – полский 27
 - посол 33.1; 131; 132
 - царь 39.1

- Великий пост 5; 12
 великое королевство 47.1
 – царство 134
 вельможные панове 137
 вено 66; 107
 верати 137
 вермя, по первым веремем 47.1
 верити 25.2; 29.3; 30; 47.1; 97
 вернути 39.1; 54
 – ся 29.2; 30; 131; 133–135
 весна 25.3; 129; 133–135
 вести в полон 129
 – к присязе 140
 весть послати 39.1
 вече, на вечи 35
 –, вecho сказити 140
 вечность 101
 взвесити, узвесити 140
 вздати 66
 възслати 140
 взрушивать 95
 взрушити 95; 98
 взяти, взять, узяти 13.2; 13.3; 22; 26; 38; 39.1; 47.5; 49;
 53; 62; 98; 107; 139; 140
 – братство, брацтво 40
 – вину 140
 – докончанье 28.2
 – за сына место 104; 122
 – к своей руце 107
 – кони 140
 – мыто 138
 – на розум 48
 – пенязи 132
 видети 29.2–29.4; 38; 39.1; 41; 46; 134
 – здоровье, здоровья 28.1; 46; 131–135
 – правду 28.3
 – присягу 29.3
 – ся 97
 вина 1.3; 1.7; 13.3; 16.4; 16.9; 18.3; 18.4; 23.2; 23.3; 67;
 98; 140
 – великая 138
 – дворная 1.7; 18.3
 – творная(?) 1.7
 –, под виною 139
 винни, винны остати 4; 14
 виньни быти 10
 виноват будучи 35
 виноватые 128; 129
 вины 1.3; 1.7; 13.3; 16.4; 16.6–16.8; 16.10; 16.12; 18.3;
 18.4; 23.2; 23.3; 23.15; 140
 – белицкие 1.7
 – brasлавские 13.3
 – волькиницкие 23.3
 – городенские 1.7; 23.3
 – ейшиские 13.3
 – жижморские 23.3
 – ковенские 23.4
 – ожские 23.3
 – оникштенские 23.3
 – пенянские 1.7
 – переломские 23.3
 – ушпольские 1.7
 витбляне 16.4
 вказати 135 → указати
 вказывати 116
 вкраеньники 129
 владыка 124; 140; 141.13
 – новгородский 140
 – полоцкий 98
 – смоленский 106; 127
 – туровский 23.7
 владычество 140
 вланове, вланы 27; 28.3; 132 → уланы
 влусы 33.2 → улусове
 – вбогие 39.1
 – столечные 25.3
 вменшати ся 4 → уменшити ся
 вмерети 19; 33.2; 97; 113; 114; 126; 131; 132 → умерети
 вмова 132
 вмовити 132
 внизити 41
 – в опришнине 41
 внуки 20
 внучка 20; 84
 вода 29.1; 37
 – сольеть ся 133–135
 водити 140 → вести
 водный(?), водин(?) 1.6; 16.4
 воды 129
 воевати 36; 47.1; 48; 50.3; 129
 воевода 81
 – виленский 1.7; 13.3; 16.6; 16.8; 18.3; 23.2; 23.13;
 62; 63; 68; 70; 71; 73; 74; 77; 78; 83–86; 92; 97; 99;
 101; 103; 104; 110
 – волоский, волошский 38; 53; 54; 128
 – киевский 1.6; 4; 13.3; 16.6; 17; 23.2; 47.4; 104; 118–120
 – луцкий 35
 – троцкий 1.7; 13.3; 23.13; 63; 74; 97; 127; 132
 воеводы 35
 военная служба 109
 воз соли 1.3; 1.7; 13.3; 16.6; 16.9; 16.10; 18.3; 23.2–23.4;
 23.12
 возвещати 53
 въздоровити 50.1
 возы 115
 – соли 1.7; 13.3; 16.4–16.6; 16.10; 18.2; 18.3; 23.2;
 23.3; 23.7; 23.12; 23.15
 возница 1.7; 18.3
 возницы королевские 1.7
 – литовские 13.3
 возный 18.3
 война 33.1; 129
 –, ехати, ходити на войну 115
 –, на войну не ходити 109
 –, пришедши войною 129
 войско 29.2; 30

- войт виленский 23.13
 – володимерский, володимирский 109
 – житомирский 23.2
 – каневский 16.6
 – ковенский 95
 – луцкий 115
 – места Виленского 1.7; 18.3; 101
 – – Ковенского 95; 101
 – – Луцкого 115
 – путивльский 23.2
 войтовство 101
 – Володимерское, Володимирское 109
 – Литовижское 109
 войтянье 39.3; 40; 47.3
 войтяти 40
 воловщина, воловщина 13.3; 16.6; 23.1
 володети домом 107
 воложинцы, люди 81
 волостка Велиж 61
 – Вержавык 23.2
 – Гора 61
 – Девятери Бобрн 61
 – Дубна 61
 – Ельна 16.8
 – Жижец 61
 – Кличанский Куницы 61
 волостки 61
 волости 16.1; 24; 35; 61
 волость 16.2; 59; 140
 – Бирин 16.1;
 – Волконеск 16.11
 – Дорогицкая 99
 – Жолвяж 16.1
 – Лопатин 16.1
 – Молохва 23.16
 – Олевско 16.2
 – Пацынская 141.10
 – Ржовская 36; 140
 – Себезская 36
 – Старцовая 23.2
 – Утешков 16.1
 – Хотень 16.1
 волочити озера 140
 –, волоочная аксамитом або адамашкою 142
 волю 1.3; 1.7; 16.4; 16.6; 16.10; 23.10; 23.12; 59
 волынцы 23.3; 23.5
 вольность 64
 воля 39.3; 43; 47.1; 84; 98; 100; 136
 – Божья 131; 132; 134
 – господарская 106; 120
 – добрая 122; 123; 132
 – поповская, попов миколских 114
 воротити 47.1
 ворота другие 140
 воск 1.7; 16.4; 18.3; 23.2; 23.13
 впад 137 → упад
 впасти, упасти 30; 39.2; 39.3; 50.3
 – в землю 137
 – в руки 32
 – у полон 45
 впокои, во впокои быти 129 → упокой, покой
 впоминање 84
 впоминати ся 95
 вправо → управа
 впускати 140
 врадити 67; 97; 98; 105; 107; 108; 127
 врадник 54
 врадники 130
 врады 61
 вривати ся 43
 врозумети 36
 врочное место 30
 – серебро 16.6; 23.16
 вручанин 23.2
 вряд местский ковенский 95; 101
 всадити в дом 140
 – в турму 52
 всести на кони 29.2 → усести
 всказати 31.1; 31.2; 33.1; 48; 51; 54; 128–137 → усказати
 всказывати 29.2; 54; 128; 130; 132 → усказывати
 вспоминати 29.2
 вспытати 105
 встав меду 1.7; 13.3; 18.3; 23.13 → устав меду
 вставити десятники 98 → уставити
 вставы меду 1.7; 23.2; 23.13
 встегати, устегати 2; 11; 90
 вступ 129
 вступати ся, уступати ся 58; 67; 89; 97; 108; 129
 – в мыто и в промыту 4; 6; 8–11; 14
 – в мытное дело 4; 6
 вступити у еднанье 117
 всхотети, усхотети 20; 30; 31.1; 32; 34; 41; 55; 114
 втвердити ся 132
 втекати 36
 втечь, утечь 54; 140
 входы, уходы 63; 89; 129
 вчинити 29.1; 32; 33.1; 53; 54; 86; 128; 129; 132 → учинити
 – войтянье 39.3
 – довод 101
 – жалованье 39.1; 39.2; 44; 50.3
 – заплату 39.1; 101
 – конец 119
 – ласку 50.2; 50.3
 – личбу 98
 – помоч 128
 – правду 39.1
 – присягу 34
 – рок 30
 – справедливость 36; 37; 132
 – управу, вправу 128
 – шкоды 128
 вшатец, вшаток, ушатец меду 1.7; 13.3; 16.6; 23.2; 23.13
 вшатки, вшатцы, ушатцы меду 1.7; 13.3; 16.6; 18.3;
 23.2; 23.11
 въезд Ополский 140
 выбегати 140

- vybrati волость 16.2
 вывезти 140
 вывести 36
 выгнати, выганяти вон 108; 126
 выграбити 140
 выдати 14; 107; 140
 – замуж 113
 выдержати 4; 6; 7; 10; 14; 16.2; 90
 выезд, на выезде 18.4
 выехати 132
 выжечи 35; 129
 вызволение 109; 115
 вызнание 6; 17
 выложить 48
 вымовити 128
 – реч 132
 выписати 39.1; 86; 97; 101
 выправа 1.5
 выправити 20
 – замуж 20; 107
 вырости, трава вырастет 133–135
 выручити 47.5
 выслуга 66
 выслужити 66; 96
 выслухати 108; 116
 выступати, выступити 28.1; 28.2; 29.3; 31.2; 34; 98;
 130–132
 – з присяги 29.1
- габати, габать 2; 4; 6; 11; 14
 гадывати ся 41
 гаи 103
 гайный суд 101
 ганити 52
 гибель 54
 гибнути 128; 129
 глядети 59
 гнати 58
 гнєв Божий 24
 говорити 25.1; 28.2; 28.3; 30; 33.1; 34; 36; 38–39.2; 40;
 47.1; 48; 55; 56; 63; 122
 год *passim*
 годити ся 128; 132
 годы *passim*:
 голдовник 54
 голова, головою потягнути 109
 –, с каждое головы брати 140
 головные люди 140
 головщина 140
 головы побитые 37
 –, люди в головах побитые 36
 –, люди головами вести в полон 129
 –, люди головами вывести 36
 –, люди головами побрати 129
 –, по головам биривати 140
 –, у головах отослати 25.2
 голод 39.1
 голодные 133–135
- гореть 24
 город 3; 24; 47.2; 98; 102
 – Киев 104
 – Кременец 59
 – Лучоск, Луческ 57
 – Мценск 129
 города, городаы 24; 35; 39.3; 53; 54; 128
 городище 140
 городничий 16.4; 23.13; 61
 – виленский 13.1; 16.4; 16.6; 16.8; 18.3; 23.2; 23.13; 76
 – городенский 13.1; 16.4–16.6; 16.10; 18.3; 23.2;
 23.13; 23.15
 – ковенский 13.1; 16.5; 18.3; 23.13; 23.15
 – луцкий 13.3
 – новгородский 13.1; 16.8; 23.2; 121
 – троцкий 16.8; 18.3; 23.2; 23.13
 городнянин 23.2
 горох 13.1
 горсти льна, льну 140
- господар, господарь, осподар 1.1; 27; 28.2; 38; 41; 50.1;
 51; 77; 98; 132
 – вольный 132
 – король 18.1; 28.2; 51; 57; 140
 – хрестиянский 53; 54; 128
 – царь 28.3
 господари хрестиянские 53
 – цари 46
 господарства хрестиянские 132
 господарство вольное 132
 господин 35; 38
 – король 35
 – царь 28.2
 гости 11; 35; 140
 гость 46; 134
 готовизна 4; 7; 10
 грабежы 36; 37; 128; 129; 140
 грабити 140
 грамота 29.2; 33.1; 33.2; 39.3; 43; 50.1–51; 140
 граница, за границу 140
 границы 117
 грех 24
 гривны, грьвны 107
 Громницы, день 2
 грош 1.1; 140
 гроши, грошы 1.1–1.7; 1.9–8; 10–12; 13.2–15; 16.3–
 18.4; 23.1–23.4; 23.8; 23.12; 23.15; 23.18; 47.5; 53; 67;
 90; 91; 101; 108; 124; 140; 142 → копа, копы, рубль,
 рубли грошей
 – воловщизные 23.1
 – данные северские 13.3
 – цыншовые 23.8; 23.9
 – горуховские 23.9
 – широкие, шырокие 2; 4–8; 10; 12; 14; 15; 90
 губа Влицы, Цебло и Раччин 140
 губити люди 140
 губы Ошевского погоста 140

- даваньє подвод 115
 давати *passim*
 даивати 39.1; 46; 140
 – дань 140
 – подводы 115
 дани 66; 140
 данина 1.1; 16.4; 16.6; 18.1; 18.4; 19; 23.2; 23.3; 23.15;
 55; 56; 62; 67; 68; 72; 79–81; 84; 99; 103; 111
 данники Копенчичи 66
 – на Белой 66
 – Ширневичи 66
 данничое 18.2; 23.6
 дань 13.2; 13.3; 16.6; 23.2; 23.3; 59; 140
 – взвягольская 23.8
 – дмитровская 16.6
 – медовая звясалская 13.3
 – моголевская 18.3
 – мозырская 13.3
 – новая 16.5; 16.6; 16.8; 23.2
 – ржовская 140
 – смоленская 18.3
 – торопецкая 13.3; 23.2
 – червицкая 1.6
 даньє великого князя Витовта 84
 – Жикгимонтова 66
 даровати 66; 122
 дати *passim*
 двор 16.7; 16.12; 23.2; 70; 105; 106; 140
 – городской 74
 – Еськов 140
 – Лынтупи 66
 – Репухов 66
 – Федоровский 16.6
 –, двор в месте 64
 дворане, двораны 1.1; 1.3; 14; 16.4; 18.1; 139
 – городские 98
 – литовские 16.7
 дворанин, дворенин 53; 88; 102; 122; 123; 131
 дворец Волковичи 66
 – Едупи 66
 – королев 59
 – Промядевский 55
 дворы 23.8; 140
 – володимирские 142
 – на месте 59
 –, дворы порадити 117
 девка 23.2; 47.4; 88; 132
 – невольная 140
 – челядин 23.2
 девки 59
 дед 88
 дедина 104; 105
 декрет 62; 65; 77; 82; 84; 86; 91; 95; 97; 98; 101; 105; 107;
 108; 114; 116; 127
 дела 25.1; 25.2; 29.2; 33.2; 40; 130
 – господарские 98
 делати дело 53
 – шкоды 129
 деленые, не делены 141.1; 141.10; 141.11
 дело 4; 6; 24; 25.1; 29.3; 35; 37; 39.1; 40; 41; 47.2; 50.1;
 53; 77; 98; 105; 107; 108; 114; 116; 119; 122–124;
 128–130; 132; 134; 140
 – Божье 33.2
 дельница, делница, деленица 6; 17; 74; 88; 141.1
 –, дольница третья 66
 дельницы, деленицы 82; 107
 день *passim*
 – Божья Нароженья 3; 9; 12
 – Ильин 140
 – Матки Божьи, Божье 8; 125; 140
 – Николен 129; 140
 –– осенний 140
 – Петров 140
 – св. Ильи 2; 6
 –– Михаила 14; 15
 –– Петра 7; 124
 –– Шимона, Шымона Юды 4; 7; 11
 –– Яна 3; 9
 –– –останочный 3
 –, Великдень 4
 –, Божье Вступленье 90
 –, светое Воскресенье 140
 –, тыдень по Семей суботе 4
 деньги 47.5; 140
 держава 35
 держанье 57
 держати 2–4; 6–9; 13.2; 16.2; 31.1; 47.4; 56; 58; 61–63;
 65; 66; 69; 73–76; 79–81; 84; 86; 87; 89; 97; 99–101;
 106; 107; 109; 115; 126
 – братсво и приязнь 28.1
 – в чсти, во чти 107; 132
 – в жалованьи 132
 – влады 61
 – дворец 55
 – докончанье 130
 – жеребеи 140
 – закладни 98; 140
 – землю 19; 103; 110; 119; 126
 – именьцо 113
 – именьє, именья 20; 22; 68; 84; 96; 97; 99; 104; 122; 123
 – люди 127
 – мысль 33.1
 – мыто 10; 11; 14; 15; 17; 90
 – подле прав 98
 – приятелем 135
 – селища, селешца, селищо 93; 112; 118
 – село 92; 141.1; 141.2
 – сельцо 100; 102
 – твердую присягу 39.1
 – у приязьни и ласце 32
 десетиньник владычный 124
 десятина 114
 десятник молоховский 141.19
 десятники 98
 деяти ся 29.2; 33.1; 36; 101
 дитята 19

- дни 29.2; 140
– сухие 17
- дети 1.3; 13.3; 16.2; 16.4; 20; 22; 23.2; 27; 28.2; 31.1; 31.2; 33.2; 34; 39.1; 47.4; 55; 56; 59; 62–64; 66; 82; 84; 87; 103; 104; 108; 113; 114; 140; 141.1; 141.4; 141.9; 141.13–141.16; 141.22
– Ахматовые 33.2
– не делены 141.1
– царевы 33.2
- детинка (паробок) 23.2
- добра 29.3; 39.2
- добро 25.1
–, добра хотети 27; 50.1; 51; 98
- добровольно 31.1; 36; 53; 54; 136
- доброта 29.2
- доброты 25.1; 29.2; 29.3; 30; 39.1; 50.1; 133; 135
- добрый человек 29.2; 33.1; 34; 131
– лист 97
- добывати ся 95
- добыти ся 95
- доведанье 98
- доведати ся 36; 77; 84; 114; 115; 119; 128; 129
- довод 101
- доехати 30; 50.2; 133–135
- дожидати 4; 6
- дозволити 20; 55; 88; 98; 104; 111; 113; 120
- доискати 54
– ся 53
- докончанье 28.2; 128–130; 132; 136
– мирное 35
- докончати 136
- докучно 25.3
- долг 1.2; 10; 16.6; 47.5; 49; 86; 101
- долги 86
- доли 46; 67; 86; 140
- дольница третья 66
- дольницы 86
- доля 46
– третья 66; 67; 86
- дом 1.6; 95; 101; 107; 140
– збудованый 101
– убудованый 101
–, у дому 141.13
–, дом, дома розграбити 140
- домовые статки 140
- допомогати 38
- допускати 95
- допустити 12; 117
- допущенье Божье 104
- дорога 29.4; 30; 39.1; 47.5; 140
- дороги иные 10
– новые 2; 11; 90
– старые 11
- дорогичане 16.4
- дорости лет своих 113
- досмотрети 62; 65; 77; 82; 84; 86; 97; 105; 107; 108; 114; 123; 127
- доспешная служба 141.22
- доспешные, доспешныи слуги 141.4; 141.6; 141.15; 141.18
- доспешный слуга 141.11
- достоль пенязей 90
- дочка 40; 47.4; 87; 88; 105; 132; 140
- дочки 86; 113
- драти пчолы 129
- дубас бобруйский 138
- дума стала ся 30; 140
- душа 40; 57; 67; 86
–, дати правду душею 28.3
–, на души 29.3
–, присегати душею 27
- духовница 114 → тестамент
- духовный суд 140
- дьяк 1.3; 23.3; 126
– конюшого 23.2
- дым 140
- дяди 39.1; 46
- дядина 67
- дядьки 141.20
- дядько 84; 86; 88; 114; 116; 141.20
- дядькович 97; 116; 141.1; 141.17; 141.20
- дядьковичи 141.1; 141.12; 141.20; 141.22
- дядя 10; 32; 42–44; 50.1; 98; 115; 141.12
- дьякла 16.4; 16.8; 23.2; 23.13; 23.14
– ржи, ржы 13.1; 13.3; 16.4; 16.6; 16.8; 16.10; 18.3; 23.2; 23.6; 23.13–23.15
- дьякло ржи 13.3
- дьяковать 135
- еднанье 67; 117
- езы 63; 78
- есак 39.1
- есаки 39.1
- ерлык 25.2; 25.3; 28.1; 29.3 → ярлык
- ерлыки 131 → ярлыки
- ехати, ехать 1.3; 23.6; 35; 47.3; 140
– на службу господарскую на войну 115
– проч 140
- ездити 3; 9; 11; 53; 59; 140
- жаданье 54
- жадати 54; 137 → жедати
- жалоба, на жалобе седети 141.10; 141.11
- жалобы 37; 129
- жалованье 39.1; 39.2; 44; 50.3; 132
– великое 46
- жаловати 39.1; 47.3; 77; 91; 97; 98; 101; 105; 107; 108; 114–117; 123; 127; 128; 140
– ся 35
- ждати року 2; 4; 6; 7; 11; 14; 15
- ждать 117
- жедати 137 → жадати
- жена → жона
- жеребей 140
- жеребец 1.7; 23.2
– лонский 23.15
– третяк 1.7; 18.3

- жеребъи 140
 – боярские 140
 – владычина 140
 жеребѣя 1.7; 13.3; 16.4; 16.6; 16.8; 18.3; 18.4; 23.2; 23.6;
 23.7; 23.15–23.18; 140
 – лонское 13.3; 16.6
 – третѣяк 16.6
 жеребѣята 1.7; 18.3; 23.7; 23.15; 23.17; 140
 –, жеребѣята пятнати 140
 жечи огнем 129
 живити ся хлебом 59
 живот, до живота 22; 27; 28.1; 38; 105; 109; 123; 126; 132
 –, по животе 20; 22; 85; 97; 104; 127
 животина 140
 животы (*galvijai*) 129
 жид, жьд 1.7; 12; 23.2
 – берестейский 10
 – городенский 9
 – грубешовский 10
 – луцкий 23.2; 116
 – слуцкий 7; 12
 – троцкий 1.7; 13.1; 15; 18.3; 23.2; 23.13
 жиды, жидове 14; 124
 – берестейские 10
 – городенские 3
 – киевские 2; 4; 6; 7
 – луцкие 8; 11; 116
 – троцкие 4; 6; 90
 жити, жить, жыти 20; 24; 27; 28.2; 31.1–32; 34; 40; 73; 105;
 108; 121; 126; 131–135; 140; 141.2; 141.3; 141.12; 141.13
 – у сласти 39.2
 жыто, жито 16.5; 23.2; 23.8; 23.13; 23.14; 59; 140 → бочка,
 бочки, стирга, стирты
 – посееное 59
 жона, жена 13.3; 16.2; 16.6; 19; 23.3; 40; 66; 68; 69; 84;
 103; 113; 114; 126; 140; 141.3
 – другая 55
 жонка 23.2; 23.10; 59
 жонки 59
 жоны 140
 жьд → жид
- забавливати 35
 забегати 36
 забити до смерти 140
 забои 129
 забранье земля 117
 забрати земли 117
 заведати 140
 – жеребъи 140
 – люди 39.1
 – мыто и промыту 14
 – перевоз з мытом 8
 заграничье 140
 загубити 140
 задерживати 131
 заехати 35
 заказати 3; 9
- заказники 138
 заклад 67; 131
 закладати 67
 – вину 98
 закладни 98
 – держати 140
 замснити 62; 63; 66; 71
 замешкати 29.2; 30; 47.1
 замковый пляц 71
 замок Луцка 57
 замуж выдати 113
 – выправити 20; 107
 – дати 40
 – пойти 20
 заняти 140
 запис 111; 116
 – необычайный 97
 записанные имена 66
 записанный 55
 записати 55; 63; 66; 86; 97; 101; 111; 117
 – в книги 95; 101
 – к церкви 66; 71;
 – – – Божъей 114; 127
 – ся 116; 117; 132
 – – листом 117
 записывати к церкви Божей 127
 заплава 39.1; 101
 заплавити, заплатити 47.4; 52; 86; 91; 107; 130; 132
 – безчестье 52
 – вину 138
 – стунбеты 116
 заповедати 8; 37
 Запусты мясные Великого поста, день 5; 12
 заручити 40
 застава 95; 101
 заставити 59; 83; 95; 101; 125 → заставити
 – у вене 107
 –, слова никоторого не заставити 24
 заступити 13.3
 заступовати службу земскую 122
 затеяти ся 140
 зашкодити 39.1
 збирати помоч 98
 збити 140
 збудованный дом 101
 звати 30; 40
 звездати 29.2; 29.3; 40; 136
 звездоми быти 137
 зверь бити 129
 звести 140
 – с тое земли 103
 звозить 101
 зволити 98
 згинуты 47.4; 116
 згода 98
 згодити ся 108
 згорети 104
 згубити 140

- здержати 57
 –, правды не здержал 132
 здоров, здоровы быти 29.3; 33.2; 39.2; 47.4; 50.1; 50.3; 131–135
 здоровье, здоровье 39.1; 42; 43; 50.1; 131–135
 – видети 28.1; 131–135
 – полное 41; 42; 46; 47.1; 50.1
 – свое поведати 28.1; 131–135
 земенин → земянин
 земли 27; 29.1; 31.2; 37; 66; 69; 89; 99; 103; 129; 137
 – бортные 63
 – вкраинные 129
 – господара 132
 – дорогицкие 99
 – имения 117
 – конюшские 103
 – пашные 63
 – пустовские 103
 – сеножатные 63
 – слуг 66
 – хрестиянские 132
 землица 73; 87; 126
 – Офанасовская 121
 – пуста, пустая, пустовская 121; 126
 земля 27; 28.2; 31.1; 36–39.1; 53; 54; 56; 73; 87; 110; 119; 121; 126; 128; 129; 131; 132; 134; 136; 137; 140
 – Андреевщина 19
 – бобровое 140
 – Богданова Колотовича 66
 – Володимирская 109
 – Волынская 14; 88; 108; 109; 115; 122
 – далекая 46
 – дворца 66
 – Дешкова 103
 – Жеребилова 66
 – королевская 38
 – Литовская 35; 36; 132
 – Маркова 66
 – Мацкова 66
 – Медевешская, Медевешовская 110
 – Николаева 66
 – Молдавская 38
 – Немецкая 35
 – отчизная 103
 – отчинная 103
 – Псковская 36
 – Светое Троицы 35
 – Станькова 66
 – Терн 89
 земляны Володимерское земли 109
 – Волынское земли 109; 115
 земская служба 122
 земские книги 117
 земское право 82; 86
 земяне, земяны 1.1; 14; 16.4; 23.8
 – берестейские 18.1
 – веницкие 1.6; 16.6; 23.8; 23.9
 – дорогицкие 117
 – звягольские 18.2
 – киевские 23.8
 земянин, земенин браславский 13.3; 23.4
 – володимирский 13.3
 – волынский 23.2; 23.9
 – дорогицкий 99
 – житомирский 1.6; 13.3; 23.2; 23.4
 – луцкий 13.3; 18.2; 23.2; 108
 зима 25.3; 40; 47.1; 47.2; 133–135; 140
 зламати привилье 127
 злодеи 54
 зложенье року 125
 злюбити 132
 змешкати 131
 змолити 39.1
 знаемость 40
 знамя 30; 32; 33.2; 46
 знати, знать 137; 140
 зневолити 140
 золото 7
 золотой 1.1; 16.6; 53; 141.19
 – вгорский 60
 золотые 2–4; 7; 9; 11; 13.2; 14; 15; 16.6; 47.2; 125
 – вгорские 1.1; 2–4; 7; 9; 11; 14; 15; 26; 116
 зоставити в имени 107 → заставити
 зостати 19; 119
 – ся 88
 зрозумети 38
 зходити 67; 121
 – прочь 121
 зъеднати 117
 – ся 67; 116; 117
 зъехати ся 128
 зъездчати ся 140
 зъявити 67
 зыйти ся 48
 зять 95; 101; 105; 108; 141.1; 141.3; 141.9; 141.15; 141.21; 141.22
 избиривати дани 140
 изыскати 39.3; 45
 имати 140
 – купцы 130
 – люди 130
 именьцо 74
 – Городец 113
 – Молвотин 113
 – Олешная 113
 имснейца 113
 имениче 105
 именье, ыменье 22; 38; 58; 66; 67; 86; 88; 101; 104; 105; 107; 141.1
 – Аина 84
 – Бискупичи 82
 – Вельгор, Вельгер 88
 – Волковичи 66
 – Вышково и Мукободы 99; 117
 – Гнедковичи и Тупалы 20

- Дорогини 104
- Едупи 66
- Здениж, Зденеж 108
- Илемница 84
- Лынтуп 66
- Любешово 82
- Любчо 111
- Милотыня 66
- Могильная 84
- Олбяз 82
- Остр 65
- Полоный 84
- Привередов 96
- Репухов 66
- Росное 82
- Словенск, Словенск 84
- Смолняне, Смольняне 85
- Сутковское, Судковское 97
- Тихинцы 68
- Угриново 122
- боярское 96
- не тяглое 96
- отчизное 88; 123
- именя 20; 22; 58; 66; 67; 82; 84; 86; 99; 107; 125
- опириные 84
- имети щкоту 38
- имя, на имя *passim*
- , во имя Божье 29.1
- , во имя Отца и Сына, и Светого Духа 26
- инвентар Кременца 59
- индикт *passim*
- иняти 140 → няти
- ся 53; 73
- ипортиш 33.2
- исказа 95
- киевская 4
- поганьская 4 → сказа поганьская
- искати 54; 65; 67; 84; 86; 116; 122
- истворити 39.1
- истрава 14 → страва
- истый 101
- исчести 140 → счести

- кад меду 16.6
- кади меду 13.2; 13.3; 16.6; 18.3; 23.2
- казати 8; 11; 20; 36; 62–64; 82; 86; 101; 108; 111; 116; 122; 123; 137
- казити земли 137
- ся 101
- казна 1.3; 1.9; 13.3; 16.4; 16.6; 16.8; 18.2; 18.4; 23.2; 23.4; 23.15
- смоленская 1.3
- казначей смоленский 73
- казнити 37; 39.1; 129
- камени 7
- воску 1.7; 18.3
- каменчане 38
- камень 14
- воску 1.7; 16.4; 23.2; 23.13
- камеса буренка 13.3
- канцлер 62; 63; 67; 68; 70; 71; 73; 74; 77; 78; 81; 83–86; 92; 97; 99; 101; 103; 104; 110; 137
- канун Николина дня 129
- карабельники, коробельники 26
- караиманы, каракманы, караманы меду 1.7
- карач 47.1–47.4; 48
- квитацеи, квитацции, квитацыи 2; 4; 6; 7; 11; 15
- квитацяя 6
- киенин 23.2
- кияне 23.3
- клясть лист 64
- помоч 98
- клепати 116
- клети 140
- клетная рухлядь 140
- клетные статки 140
- ключ (*skrynios raktas*) боярский 98
- дворанский 98
- местский 98
- с посполства 98
- ключ 1.7; 13.3; 16.6; 18.3; 23.3; 23.8; 23.13
- Берестейский 1.7; 13.3; 16.6; 16.10; 18.3; 23.2; 23.8; 23.12
- Виленский 1.7; 13.3; 16.5; 16.6; 16.8; 18.3; 23.2; 23.4; 23.10; 23.13; 23.15
- Городенский 1.7; 16.10; 18.3; 23.13
- Киевский 1.7; 13.3; 16.6; 18.3; 23.2
- Ковенский 1.7
- Луцкий 1.7; 13.3; 16.6; 18.3; 18.4; 23.2; 23.7; 23.8; 23.12; 142
- Менский 1.7
- Новгородский 1.7; 13.3; 16.6; 16.10; 23.2; 23.13
- Троцкий 1.7; 13.3; 16.4–16.6; 16.8; 18.3; 23.2; 23.4; 23.10; 23.11; 23.13; 23.15
- ключи (*skrynios, rūšio raktai*) 98; 116
- ключи 1.7; 13.3; 18.3
- ключник 23.13; 61; 96
- виленский 1.7; 13.1; 18.3
- киевский 13.2; 23.4
- луцкий 16.6; 18.3; 23.4; 23.8; 23.9; 96
- новгородский 121
- троцкий 18.3; 21
- кляча 140
- клячи 59
- пятнати 140
- кнегиня 13.3; 16.6; 22; 23.2; 23.3; 65; 84; 96
- книги 1.1; 95; 101
- земские 117
- на ратушу 101
- от Орску 29.1
- судовые 62
- княжна 38
- князи 1.1; 1.3; 16.4; 18.1; 18.3; 23.3; 27; 28.3; 62; 74; 128; 132; 138
- великие 35
- Волынское земли 115
- киевские 23.8

- смоленские 141.1
- чертенский 141.13
- князи бискупове 137
- князик 1.3
- князь 1.3–1.9; 3; 9; 13.1–13.3; 15; 16.3–16.6; 16.8; 18.1–18.4; 22; 23.2–23.4; 23.8; 23.12; 23.15; 24; 25.1; 27; 28.1; 28.3–30; 32–34; 39.1; 40; 46; 47.2; 47.3; 52; 58; 62; 63; 65; 72–75; 77; 79–81; 84; 85; 89; 92; 97; 102; 111–113; 119; 123; 128; 129; 132; 137; 140; 141.1; 141.13; 141.14
- великий 4; 6; 10; 22; 32; 53; 54; 65; 66; 77; 84; 98; 114; 115; 120; 136; 140
- литовский 27; 28.1; 37; 106; 107; 128–130
- московский 128; 136; 140
- рязаньский 129
- тверский, тферский 136; 142
- киевский 33.1
- местер 35
- московский 38; 47.4; 48
- олект киевский 13.2
- псковский 35
- тверский 23.8; 142
- князь арцыбискуп 137
- бискуп 91
- коваль 23.2
- ковш серебряный 1.6
- кожух 13.3
- койдоновцы, люди 80
- колода 59
- меду 1.6; 1.7; 13.3; 16.6; 18.3; 23.2; 23.8; 23.10; 23.13; 23.15
- колоды меду 1.7; 13.3; 16.6; 23.13; 142
- ржи 18.3; 23.13
- коморник 1.7; 13.3; 16.4; 18.3; 23.12
- добрый 40
- королевичов 16.4
- королевое 1.5
- перштынский 1.5
- комяга 138
- комяги 138
- конец 52
- вчинити 119
- добрый 136
- кони 1.7; 14; 16.4; 18.1; 29.2; 33.2; 140; 142
- пятнати 140
- конюх 1.7; 13.3; 16.4; 16.6; 16.12; 18.3; 23.2–23.4; 23.13
- конюхи 1.3; 16.4; 16.6; 16.10; 103
- конюший 1.3; 13.1; 16.4; 16.6; 23.2; 23.12; 23.17; 103
- городенский 1.3; 16.4
- луцкий 1.6; 23.2; 23.3; 23.12
- новгородский 68
- смоленский 114
- троцкий 1.7; 13.1
- конюшки 1.2; 23.2
- конюшое (врад) 61
- конюшок 1.2; 13.1; 13.3; 16.4; 16.6; 16.10; 18.3; 18.4; 23.2; 23.12; 23.13; 23.15; 23.17
- конюшские земли 103
- конь 1.3; 13.3; 23.2; 30; 39.1; 140; 141.23
- чалый высокий з волоским петном 13.2
- с навязкою 91
- копа 1.3; 1.8; 1.9; 14; 16.4; 23.3; 140
- грошей 1.3; 1.7; 13.3; 16.4; 17; 18.3; 23.3
- копы 1.1–1.6; 1.8–2; 5–7; 11; 12; 13.2–14; 16.3–16.11; 17–18.4; 23.2–23.4; 23.8–23.10; 23.12; 23.15; 23.16; 23.18; 26; 59; 140
- верхощинные 13.3
- грошей 1.1; 1.2; 1.5–1.7; 1.9–8; 10–12; 13.2–15; 16.3–16.8; 16.10; 16.11; 17–18.4; 23.1–23.4; 23.8; 23.12; 23.15; 23.18; 90; 91; 101; 108; 124; 142
- воловщизные 23.1
- широких 90
- ржи 59
- кормити 113
- коровщина 140
- королева 60
- королевичи 60
- королевство великое 47.1
- король 1.1; 1.3; 7; 13.2; 13.3; 16.1; 16.2; 16.4; 17–18.2; 23.2; 23.3; 23.15; 24–25.2; 26; 28.2–34; 37; 38; 39.2–43; 46–48; 50.1–53; 57; 59; 60; 62; 92; 115; 121–125; 128–132; 136; 137; 140; 141.13
- великий 27; 28.2; 35; 38; 51
- польский 27
- честный 35
- польский 8; 15; 28.1; 37; 104–107; 116; 128–130; 136
- честный 35
- королевич Ольбрахт, Ольбрихт 1.1; 16.6
- королевичи 1.7; 13.1; 16.4; 23.15
- королевое коморник 1.5
- кухар 23.2
- кухмистр 1.7
- охмистр 1.7
- перный 18.1
- Коруна Полская 137
- корчма 8; 13.3; 23.2
- браньская 1.3; 2; 16.6; 16.11
- звягольская 8
- кревская 18.3
- путивльская 6; 7
- корчмы 1.1; 1.3; 2; 5; 8; 12; 13.2; 13.3; 16.3–16.6; 16.8; 16.9; 18.3; 23.2–23.4; 23.10
- белицкие 1.3; 16.4; 16.5
- белские, бельские 1.3; 13.3; 16.4; 16.6; 16.8
- берестейские 1.1; 1.3; 13.3; 16.4; 16.6–16.8; 18.2; 18.3; 23.3
- браньские 13.2; 16.4
- brasлавские 16.4;
- василишские, василиские, василиские 1.2; 1.3; 13.3; 16.4; 16.5; 16.9; 23.2
- велюньские, веленские 16.4
- виленские 1.3; 13.3; 23.2
- вилькомирские 1.3; 16.4; 16.8; 18.3
- витебские 1.3
- волковыские, волковийские 1.1; 1.3; 13.3; 16.4; 16.5; 16.7; 16.8; 23.2

- володимерские, володимирские 1.3; 13.3; 16.4; 18.3; 23.2
- вручские, вручские 5; 12; 16.6; 18.2
- высокодворские 1.1; 1.3; 13.3; 16.4; 16.8; 18.3
- вяранские 1.3
- городенские 1.2–1.3; 13.3; 16.4; 16.6; 16.10; 23.2
- довковские 1.3; 16.4
- дорогицкие 1.3; 13.3; 16.4; 16.8
- дорсунишские, дорсуниские, дорсунишки 1.2; 1.3; 16.4; 23.10
- дубиницкие 16.4
- дубинские 16.4
- дубицкие 1.3; 13.3; 16.4
- ейшиские, ейшиские, ейшишки, ейшишки 1.2; 1.3; 16.3; 16.4; 16.8
- жижморские 16.4; 16.8; 18.4
- жолудские 1.1; 1.3; 13.3; 16.4
- каменицкие, каменецкие, каменецские 13.3; 16.4; 16.6
- керновские 1.3; 16.4
- ковенские 1.3; 13.3; 16.4; 16.6; 16.10; 18.3
- красносельские 1.2–1.3; 13.3; 16.4; 23.15
- кревские 1.2; 16.4; 18.3
- лидские 1.2; 1.3; 16.4; 16.6
- лынкгванские, лынкгвенские 1.3; 16.4; 18.3
- марковские 1.3; 16.4
- медницкие 1.1; 1.3; 16.3–16.5; 18.3
- мельницкие 1.3; 13.3; 16.4
- менские 1.1–1.3; 16.4; 16.6; 16.8; 18.3; 23.2; 23.15
- меречские, меречские 1.1; 1.3; 16.4
- мойшокгольские 1.2; 1.3; 16.4; 16.8
- молчадские, молчадские 16.4; 23.2
- мостовые 1.2; 1.3
- новгородские 1.2; 1.3; 16.4; 18.2; 18.3; 23.2
- оникштенские, оникштанские 1.1; 1.3; 16.4
- остринские 16.4
- ошменские 1.1; 1.3; 16.4
- перелайские 1.3; 16.6
- пунские, пунские 1.3; 16.4; 16.9
- радунские, радунские 1.1; 1.3; 16.4; 16.5; 16.7; 16.8
- слонимские 1.1; 1.3; 13.3; 16.4; 23.2
- утенские 1.3; 13.3; 16.4
- швинтянские 1.3; 16.4
- чудновские 13.3
- ясвенские 1.2
- крайчий 3; 16.4
- кревские 16.8
- крест, крестное целование 35; 37
- кривда 2; 4; 6–8; 15
- кривды 2; 5; 7; 8; 14; 15; 36; 37; 90; 128–130
- кровопролитье 136
- куница 140
- куньний торлоп 23.3
- кунья шуба 1.3; 1.9; 16.6; 140; 142
- купец 132
- купити 12; 13.3; 63; 64; 100; 108; 141.9
- куплина 35
- купля 5; 100
- куповати 1.1; 63
- купцы 2; 35; 90; 130
 - вилневцы 130
 - полочане 130
- курать, по курати 140
- кухар 1.3; 1.7; 13.1; 13.3; 16.6; 23.2; 23.13
 - королевое 23.2
- кухари 16.6; 23.2; 23.14
 - королевича 16.6
- кухмистр королевое 1.7
- куфтер однопортная 1.7; 23.2
- куфтери короткие 14
- кушнер 16.4; 16.8; 97
- лазбники 23.15
- лазбные 13.1
- лазбный 16.6; 23.2
- ласка 31.1; 32; 50.2; 50.3
 - Божья 24
- лашты попелу 101
- легкий человек 33.1; 34; 133–135
- лежати 1.7
 - зиму 140
- лепшое 55; 62; 63; 66; 71
- лес 140
- лета *passim*
- лето 140
- лечити кони 1.7
- лист 6; 29.1; 29.4; 30; 31.1; 39.1; 47.1–47.5; 50.2; 53; 55; 56; 62–67; 82; 86; 89; 96–98; 101; 104; 111; 114; 116; 117; 123; 138; 140
 - безмытный 138
 - добрый 97
 - докончальный 37
 - едналный 117
 - Жикгимотов 66
 - купчий 64
 - небощиков 89
 - отца 97
 - первый 13.3; 127
 - правый 97
 - присяжный 29.1; 29.3; 33.1; 39.1; 139
 - сведчоный 97
 - судовой 108; 116
 - фальшивый 97; 116
- листы 77; 139
- лисья шуба → шуба лисья
- личба 2; 7; 11; 14; 15; 17; 90; 98
 - , на личбе положити 4
- лихие 37
- лихо 29.1; 40; 41
- лихое 31.2
- лихота 25.2; 30
- лифлянтове 36
- ловене риб 78
- ловец 1.3; 1.7; 18.4; 23.2; 23.3; 23.13
- ловить рыбу, рыбы 78; 129
- ловцы 16.12
- ловчий 1.1; 13.1; 16.4; 61

- ловчое 23.5; 23.16
лож 39.1
локти 18.3; 23.12
– адамашки 1.3; 1.6; 1.7; 6; 7; 11; 13.3; 16.4; 16.6; 16.10; 18.3
– сукна 1.6–1.8; 13.3; 16.4; 16.6; 16.8; 16.11; 18.3; 18.4; 21; 23.2; 23.4; 23.9; 23.10; 23.12; 23.15
лони 115; 116
лонский жеребец 23.15
лонское жеребя 13.3; 16.6
льно 140 → горсти
любечане 79
любити 134
любовь 30; 129
люд 140
– воевонаны 47.2
– дан 47.2
люди 24; 29.1; 32; 33.2; 35–39.1; 41; 45; 47.2; 47.4; 50.3; 53; 55; 66; 69; 89; 95; 97; 99; 125; 127–130; 132; 140
– бискуповые 91
– вкраинные 128
– владычины 140
– власные кголтовтовские 56
– вличане 140
– волнины 100
– воложинцы 81
– головами вывести 36
– головные 140
– голодны 25.3
– господарские негневичане а басинцы 63
– добрые 25.1; 44; 117
– есачные 39.1
– житие, житии 35
– кголтовтовские 56
– койдоновцы 80
– королевы 48
– лихие 29.2
– любечане 79
– неприятели 25.3
– путные 80; 81
– раччане 140
– старые, старие, стари 77; 115; 140
– Стефановые 53
– третники 140
– убогии 38
– худы 25.3
– цевляне 140
– черные 98
–, люди все и малые и великие 140
–, люди от мала до велика 140
людцы 56
– кголтовтовские 56
лынкгвенец 91
лядская отправка 16.5; 16.7; 16.10; 23.10
ляхове, мешчане луцкие 115
малые (пяти або шести лет) 140
маршалки 16.4
маршалок 1.3; 10; 62; 70; 83; 87; 109; 126; 128; 131; 132; 136
– владыки смоленского 127
– земский 18.3; 62; 63; 67; 74; 78; 84; 86; 97; 127; 132
– Волыньское земли 14; 88; 108; 109; 115; 122
маршалство Волыньское земли 109
материзна 82
матка 19; 82; 85; 105; 123; 141.1
Матки Божьи день 8; 125; 140
мать 50.3
–, Пречистая Мать Божья 57
мачеха, мачаха, мачоха, 107; 141.1
мед 1.6; 1.7; 13.3; 16.6; 18.3; 23.2; 23.8; 23.10; 23.11; 23.13; 23.15 → бочка, встав, вставы, вшатец, вшаток, вшатки, вшатцы, кад, кади, караиманы, каракманы, караманы, колода, колоды, пуды, устаб, устав, ушатец, ушатцы меду
– кислый 18.3
– пресный 1.7; 13.2; 13.3; 16.6; 16.12; 18.3; 23.2; 23.8; 23.13; 140; 142
медница 16.12
медоварцы виленские 13.1
медовая дань звысалская 13.3
медовое старченье 26
межа 140
мера 29.1; 132
меречанин 16.12
мерки 59
месец *passim*
месецы 4; 6
места, места и села 129
места (*vietovės*), в тих местех 140
местер 35
местичи 35
– браньские 58
место 8; 39.3; 47.3; 59; 71; 98; 129; 139
– Виленское 1.7; 18.3; 101
– Дорогицкое 13.3
– Ковенское 95; 101
– Луцкое 115
– Новгородское, Новогородское 64
– Полоцкое 98
место 47.1; 98
– врочное 30
– городское 71
– царей Алчиново 46
местцо, местце 105; 106
– в Новогородском месте 64
– голое 101
– млынарское 105
метати, не метати силоу 4
мешканье 132
мешкати (*gyventi*) 13.3; 23.3; 101; 132
мещане 8; 35; 78; 98; 139
– виленские 1.7; 95; 101
– вруцкие 5; 12
– городенские 23.2
– луцкие 115

- любецкие 79
- полоцкие 18.3
- мещанин браславский 18.2
 - виленский 1.7; 13.1; 13.3; 23.2; 23.3; 23.12; 23.13; 103
 - ковенский 13.1
 - менский 138
- мещанка виленская 18.3
- мещнянин 16.11
- мехи соли 16.6; 23.2
- мили 120 → миля
- миловати 38
- милостивый Бог 38
- милость 38; 98; 132; 137
 - Божья, Божью милостью 5–11; 14; 15; 22; 28.1; 31.1–32; 34; 62–77; 82; 83; 86–98; 104–107; 110; 113–115; 117–123; 128; 131–135; 138
 - , король его милость 13.3; 16.1; 16.2; 16.4; 17; 18.1; 23.2; 23.3; 24; 28.2; 38; 52; 57; 62; 124; 125; 137; 140
- миля 59; 78 → мили
- минуть 3; 4; 6; 29.2; 30
 - мыто 11
- мир 35
- мирное dokonчanye 35
- мистры житомирские 23.2
- митрополит 1.6; 23.2
- млын 59
 - на Ожи 105
- млынаръ 105
- множити ся 131
- мовити, мовить 28.3; 30; 98; 101; 117; 132
- молла 47.4
- молодец 50.2; 50.3; 141.1; 141.3
- молодцы 141.1; 141.3; 141.12
- молчанье 95
- молчати 95
- монастырь Светого Кирила, в Новгороде 140
 - – Николы Пустынского, в Киеве 120
- мѡсквичи 140
- мост 3; 9
- мостовое городенское 3; 9
- моцы вси 137
- муж 16.4; 66; 105; 107; 127; 140
 - первый 66; 105; 122
- мужи 140
 - браньцы 58
 - добрие 140
 - старии 140
- мужики 140
- мужья 107
- мурза 33.2
- мутвица на Колодне 127
- мучити люди 140
- мыслити 33.1
- мысль 29.2; 33.1; 40; 43; 48
 - близкая 46
- мытник берестейский 13.3
 - киевский 23.2
- мытники 4; 6; 8; 11; 14; 138
 - берестейские 23.13
 - киевские 1.7; 17
 - луцкие 13.3
 - путивльские 7; 17
 - старые киевские 23.12; 23.13
- мыто 1.3; 1.5; 1.6; 1.8–4; 6–11; 13.3–15; 16.3–16.10; 18.1–18.4; 23.2–23.4; 23.12; 23.15; 23.18; 59; 90; 138
- мыто белское 11
 - берестейское 1.3; 1.5–1.7; 11; 13.3; 16.3; 16.4; 16.6; 16.9; 18.1; 18.3; 18.4; 23.2–23.4; 23.8; 23.10; 23.12; 23.15
 - боярское 138
 - бранское 1.3; 1.6; 2; 13.2; 13.3; 16.4; 16.6; 16.11; 18.3; 23.8
 - водою 138
 - володимирское, володимирское 10; 13.3; 23.3
 - вышегородское 4
 - городенское 11
 - дорогицкое 11
 - житомирское 4
 - звягольское 8
 - киевское 1.5–1.7; 4; 13.3; 16.3; 16.6; 17–18.4; 23.2–23.4; 23.15
 - князское 138
 - ковенское 1.3; 1.5–1.7; 13.3; 16.4–16.6; 18.1–18.3; 23.2
 - литовижское 10
 - луцкое 1.3; 1.5–1.7; 13.3; 14; 16.4; 16.6; 16.7; 18.1–18.3; 23.2–23.4; 23.8–23.10; 23.12; 23.15
 - менское 1.3; 1.5–1.7; 13.3; 15; 16.4; 16.6; 16.9; 18.1; 23.3; 23.4; 23.8; 23.12; 23.15
 - новгородское 1.3–1.6; 13.3; 16.4–16.6; 16.8; 18.1–18.4; 23.3; 23.15; 90
 - панское 138
 - перемысльское 10
 - путивльское 1.3; 1.5–1.7; 6; 7; 13.3; 16.4; 16.11; 17; 18.2; 18.3; 23.2–23.4; 23.15
 - смоленское 1.3; 1.4; 1.6–1.9; 13.3; 16.4; 16.6; 18.1–18.3; 23.2; 23.4; 23.8; 23.12; 23.15; 23.16; 23.18
 - сухое 138
- мыты 1.3–1.5; 1.7; 1.8; 10; 13.3; 16.4; 16.8; 18.1; 18.3; 23.2–23.4
 - берестейские 13.3
 - володимирские 10
 - новгородские 1.3
 - путивльские 1.3
- Мясные запусы великого поста 5; 12
- мясо 140 → окараки, полтъ
- навестить 53; 54
- навязка 91
- нагонний 23.15
- нагончий 1.3
- надати 4; 6
- надея 50.1
- надеяти ся 25.1; 34
- наеждчати 53

- наем, на наем шкульт 23.2
наехати 140
назначити 61
наивелебнейший 137
наймо, давати от найму 15
найти 54
– ся 47.1
наказати 53
наклады 108
намесничество Велижское 26 → наместничество
– Зерецкое 26
– Могилевское 26
– Речицкое 26
наместник, наместник 4; 6; 11; 23.8; 64; 78; 124; 140
– белицкий 23.13
– бельский, белский 20; 84; 121; 127
– берестейский 11; 16.4; 62; 83
– бискупов 91
– браньский 2; 102; 112; 113
– brasлавский 23.8
– веницкий 16.6; 23.9
– витебский 62
– волковыский 82
– володимерский, володимирский 10; 109
– вруцкий 5; 12
– городенский 3; 9
– дорогицкий 99; 117
– дубицкий 16.6
– жижморский 16.4
– житомирский 13.3; 104
– звягольский 8
– коневский 16.6
– кремьянецкий 23.12
– королев 140
– лидский 62; 87
– любуцкий, любецкий, лубуцкий 16.6; 128; 129
– менский 15; 16.6
– меречский, мерецкий 3; 9; 23.2
– мценский 16.6; 128; 129
– новгородский 20; 62; 64; 67; 84; 86; 90; 121; 127; 136
– острейский 140
– полоцкий 18.3; 62; 63; 67; 74; 78; 84; 86; 127
– пуньский 23.15
– путивльский 6; 7; 23.3; 75
– слонимский 62; 70; 83; 88; 126; 136
– смоленский 72–74; 77; 92–94; 97; 100; 106
– старий 140
– утенский 116; 117
– черниговский 23.15
наместники 99; 129; 130; 138
– королевые 140
наместництва 26
наместничество 140 → наместничество
наметывати квітацын 15
– силою 2; 4; 6; 7; 15
написати 39.1
напоминати 28.1; 37; 128–132
– ся 95
нарадити 56; 64
нарекати 39.1; 40; 46
наследок 102; 110
наслухати 66
наступати 53; 54
небо 27; 39.1
небощик, небожник 22; 55; 56; 59; 65; 66; 68; 69; 76; 84; 86;
89; 97; 99; 106; 111; 115; 119; 122; 125; 126; 132; 140
небощица, небожчица 67; 96
неверемя 28.2; 132
невестка 20; 141.3
невестки 107
невод 140
неводы 140
невотдел, у неводеле 141.1
негневичане, люди госп. 63
негодны на службы 141.13
неделен, недельный 84; 141.1
неделеные в именьи 141.1; 141.9
недели 11; 132; 140
неделя 10
недополнки, недополники 16.6; 16.8; 18.3; 23.2; 23.3
– могилевские 13.3
недуж 38
неластое 47.4
немцы 35; 36
– лифлянтове 36
неподел, у неподеле 141.1
непомоганье 98
неприятнь 39.1
неприятели 25.3; 39.1; 41; 46; 137
неприятель 27; 28.2; 29.1; 31.2; 34; 39.2; 41; 54; 128;
132; 135; 137
– окрутный 137
нетство → нятство
нишан, нышан 25.2; 25.3; 29.2–29.4; 33.1; 33.2; 46–51
новгородский 16.8
новгородцы 16.4
новина 115
ночи 140
ночовати 140
ночь 140
нышан → нишан
няти 47.5; 140 → иняти
нятство, нетство 47.4; 130; 140
обаполне 137
оберегати дело 53
обернути 55; 62; 63; 66; 71; 105
обесити 140
обещати 13.2
обида 35
обрати 140
обруб Белавицкий 126
обсылати 129; 130
обсылывати 37
обыскать 54; 73; 77

- обычай 20; 41; 42; 46; 77; 97; 105; 107; 109; 114; 116;
117; 132; 140
- объездчати 2
– мыга, мыто 10; 11; 90
- объехать пива 140
- овес 13.3; 18.3; 140; 142 → бочки овса
- огниво 50.3
- огонь 129
- огород 95; 101
- огрбити 35
- одверные 18.3
- одверный 18.3; 18.4
– королевский 1.7
– королевичов 1.7; 13.1
- оддати 29.1 → отдати
- одмовити, одмовляти, одмавляти 132
- однопортной куфтер 1.7; 23.2
- одолжати 47.5
- одолжити ся 33.2
- одпустити 47.3; 136 → отпустити
- озера 63; 78; 89
- озеро 140
– Белое 78
– Листоно 78
- озерцо 120
- окараки мяса 140
- око, добрим ласкавым оком посмотри 39.1
- окованы 38
- окольничие смоленские 77
- окольничий 1.3; 16.4
– смоленский 77; 92
- окочин(?) 39.1
- окуп 13.3; 16.1; 16.2; 18.2; 23.2; 140
- окупити 47.1
- олект, князь олект киевский 13.2
- оманших 49
- омыслити 136
- опас 132
– дати 31.1
- опеканье 88; 122
- опекати ся 122
- опочивок 132
- оправити, оправляти 37; 105; 117; 128–130
– дело 132
– млын 105
- опришние именья 84
- опришнина 41
- опустити 137
- опытывати 77
- Орда 1.5; 16.2; 28.2
- орда Ахматова 33.2
- осень 13.3; 16.1; 16.4; 16.6; 18.3; 140
- осенний день Николен 140
- осмотренье 83; 102; 110; 112; 118
- осмотрети 116
- осподар 41 → господар
- оставити 39.2; 45; 47.3; 48; 119; 122; 126; 140
– прозбу 50.2
- оставляти 25.2
- останок 3
- остати 17; 19; 40; 41; 47.3; 140
– ся 47.3; 113
- остати виньни, винны 4; 14; 90
- остерегати 27; 31.2
- островец земли 56
- осудити 140
- отведати 42
- отведывати 39.1; 42
– о здоровьи 47.1
- отвернути полон 47.1
- отволока 130
- отдалити 12; 114
- отданье 125
- отдати, отдать 3; 13.3; 16.12; 29.1; 32; 47.2; 47.5; 50.3;
53; 55; 62; 63; 66; 71; 101; 105; 111; 124; 125
- отдел, у неводеле 141.1
- отец 1.3; 1.7; 16.6; 22; 24; 27–28.2; 29.1; 29.2; 31.1–32;
34; 39.1; 40; 41; 47.2; 50.2; 50.3; 62; 65; 77; 88; 95; 97;
101; 103; 105; 107; 108; 114; 116; 123; 128; 129; 131–
136; 140; 141.13
- Отец, во имя Отца ... 26
- отказ 31; 36; 54; 129
- отказати 36; 54; 128
- откладати присягу 98
- откуп 140
- откупы 140
- отложити новину 115
– пенези, пенязи 4; 6; 101
– присягу и приязнь 29.2
– реч 117
- отмена 22
- отмовляти 128; 131
- отнимати 58; 114
- отняти 39.1; 125; 140
- отодвинуть инших 16.2
- отойти 47.2
- отослати, отослать, отслати 25.2; 39.1; 39.3; 45; 47.4; 132
- оточин(?) 140
- отпирати 65
- отпис 34
- отписати 67; 86; 97; 115
- отповедь 137
- отправа 1.2; 1.3; 1.8; 16.4; 16.8; 16.9; 23.16; 23.18
– лядская 16.5; 16.7; 16.10; 23.10
- отправити 36; 91
- отпустити, одпустити 39.1; 39.2; 41; 44; 47.3; 47.5; 50.2;
131; 136
– войско 30
- отслати 39.3 → отослати
- отставити 98
– от прозбы 29.4
- отчизна 19; 58; 97; 101; 104; 107; 108; 129
- отчизны 58
- отчим 105
- отчина 38; 40; 41; 65–67; 79–82; 84; 88; 103; 105; 114;
123; 136
– великих князей 35
– наша (ВКЛ) 37; 117; 119; 122; 123; 136

- отчич 121
 отцы 39.1; 46; 84
 – велебные 137
 отходити 28.2
 – з сего света 55; 67
 отхоживати 28.2
 отъездчати 25.1
 отъезд 41
 отъехати 31.1; 140
 – в поле 134
 охмистр королевое 1.7
- падчерица 105
 пажар 25.3
 паметати 132
 память 38; 124; 125
 пан *passim*
 – виленский 55; 56; 63; 65; 67; 74; 84; 86
 – Коруны Полское 137
 – намилостивший 137
 – радный 131
 – троцкий 20; 62; 64; 67; 84; 86; 90; 121; 127
 пани 1.7; 13.3; 16.6; 18.3; 66; 67; 97; 111; 132
 панове, паны 1.1; 1.3; 16.4; 18.1; 74; 86; 97; 137; 138
 – вельможные 137
 – Волынское земли 115
 – киевские 23.8
 – полские 137
 Панове Рада, Паны Рада 36; 62; 63; 65–67; 77; 82; 84;
 86; 95; 97; 98; 101; 123; 127; 132
 пансырный слуга → слуга пансырный
 пансырь 16.6; 141.11
 панцерное сельцо → сельцо панцерное
 панцерь 1.6
 панцыри, пансыры 100; 141.11
 панцырная, пансырная служба 100; 141.20
 панцырные, пансырные слуги 141.9; 141.12
 паньства 137
 – подданные 132
 паньство (ВКЛ и Коруна Польская) 137
 паробки 59
 паробок 23.10; 38
 –, паробок детинка 23.2
 паробцы кафинские 38
 пасынок 16.4
 пашни 117
 пашница Визкгиновская 56
 пашня 56; 120
 – Визкгиновская 56
 – церковная 77
 пахати 114; 120
 пекар 1.7; 13.3
 пекарец 1.7; 23.14
 пекари 16.6
 пенези 1.2; 4; 116
 – подымщинные 13.3
 пенязи 2; 4; 6; 7; 11; 13.3–15; 38; 47.4; 90; 101; 107; 132;
 138; 140
 – звягольские данные 16.6
 – питомы 47.4
 первородный сын 132
 перевар 140
 перевес 89
 перевод, без перевода 130
 перевоз 8
 – бранский 2
 перевозки 3; 9
 перекупити мыто 4; 6
 перемогати 29.2
 перенять на дорозе 140
 переписати 140
 пересечи 35
 перный королевое 18.1
 перо, пером соколы (*gyvi sakalai*) 140
 перстенная печать 48
 перстенный нышан 49–50.3
 петно волоское 13.2
 пеши 133–135
 печаловати ся душею 67
 печатать товар 4; 6
 печати скрини 124
 – не целы 124
 – порушити 124
 печать, печеть 6; 30; 31.1; 39.1; 47.2; 47.4; 62; 116
 – перстенная 48
 – привесити 62–66
 – привесчатая 111
 – приложити 82; 84; 86; 101; 111
 пивница 116
 пивные вары 140
 пиво 140
 писари 13.1; 16.4
 писарь 1.1; 1.3; 1.6; 1.7; 13.3; 16.4; 16.6; 18.2; 23.2; 23.3;
 39.3; 116; 127; 128; 136
 – места Дорогицкого 13.3
 – пана 18.3; 55
 писати 2–13.1; 13.3–15; 16.4; 18.1; 19; 20; 22; 25.1; 27–
 29.3; 31.1–33.1; 34; 36; 37; 39.1; 39.3; 50.2; 54; 58;
 62–68; 71–123; 126–128; 131–133; 135; 138; 140
 питомы пенязи 47.4
 пищал 59
 плата 12; 120
 платити, платить 6; 11; 64; 86; 91
 – мыто 14
 платы здитовские 1.3
 платье 140
 плац 140
 плебан житомирский 17
 племень 140
 пляц з двором 106
 – замковый 71
 – купленный 64
 побегати 38; 74; 119; 140

- побити 39.1
 – в души и в теле 57
 побитые в головах 36
 побрати 33.2; 54; 107; 123; 140
 – в полон 129
 – города 128
 – откупы 140
 побудованный 64
 поведанье 122
 поведати 19; 20; 29.3; 33.1; 41; 57; 66–68; 72; 73; 77; 78;
 87; 92–94; 96; 100–102; 105; 106; 110–118; 120; 121;
 128; 129; 132; 133; 137
 – здоровье свое 28.1; 47.1; 50.1; 131–135
 повелети 35 → велети
 повернути 140
 повествовати 37; 53
 повести в полон 129
 – з собою 140
 повет Берестейский 22
 – Браньский 102
 – Виленский 103; 110
 – Володимерский, Володмирский 22
 – Вруцкий 104
 – Гомейский 62
 – Дорогицкий 99; 117
 – Каменецкий 22
 – Киевский 118; 119
 – Луцкий 108
 – Мнынский 96
 – Новгородский 20; 121
 – Радуньский 19
 – Серженский 76
 – Слонимский 126
 – Смоленский 93; 94; 100; 114; 127
 повинность 132
 повоевати села 129
 повышати братство и приязнь 29.1
 – мыто 2
 – ся 39.1
 – у чсти 41
 повышенье, повышанье 29.4; 47.3
 повышати 4; 6; 47.3
 повышати плату 12
 поганьство 38; 54
 – татарове 104
 погинути 24
 погодати пенязи 4
 поголовщина 13.2
 погост Бардовский 140
 – Ошевский 140
 пограбити 140
 пограбленное 37
 погреб, на погреб 26
 погубити 140
 подавати земли 69
 – именья 84
 – люди 29.1; 69
 – окуп 140
 поданье 59; 77
 подати, подать 59
 – пенязи 2; 6; 7; 11; 15
 – списки обидные 128
 подводы 64; 115; 140
 – з возы 115
 подвойскии 98
 подворник 98
 подворье 98
 подвязати ся 100
 подданные панства 132
 подданный 54
 поддати 101
 подел, падел 16.6; 23.8; 141.1; 141.2; 141.9–141.13
 поделати кривды 128
 поделити на полы 86
 подканцлер 137
 подключий 13.1; 16.4
 подкоморий 23.12
 подконий 1.7; 18.3; 23.3; 23.13
 подконюший 16.6; 16.10; 19; 23.2; 23.12; 23.13
 подмовлены быти 132
 поднести перед правом 95
 подоптати орду 33.2
 подскарбий 1.7; 16.6; 23.15; 140
 – дворный 1.3; 16.4; 99; 116; 117
 подстолий 16.4
 подсудок дорогицкий 117
 подужное бранское 2
 подумати 29.2
 подчаший 9
 подымщина 13.3
 подымщинные пенези 13.3
 поеднати ся 67
 поездник, поезник владычин 140
 поездники 140
 – владычины 140
 – монастырские 140
 поехати 16.4; 25.2; 47.3; 132; 140
 –, войско поехало 30
 пождати, пожедати 98; 132
 – помочи 98
 пожаловати 35; 47.3
 пожечь 35
 пожыток 78
 позвати 29.2; 30
 – к праву 117
 позволенье 63; 88
 познати 31.1; 116
 – ся 40
 позов 140
 поэзычити 1.1
 поимати 53; 128; 140
 – города 53; 54
 пойти 25.3; 29.2; 29.3; 30; 33.1; 39.2; 41; 42
 – замуж 20; 68; 105
 – на войну 109
 – перед Бога, к Богу 39.1; 40; 41

- прочь 33.2
 –, издавна пошло 58
 –, послы не пошли 25.1
 покинути царство 29.1
 поклон 25.1–25.3; 29.2–30; 31.1; 33.1–34; 38–39.2; 41–47.5; 49–51; 131; 132
 –тяжкий, тяжший 40–43; 46; 50.1
 поклонити, поклонить ся 28.1; 137
 поклоны 40; 44
 –тяжкие 44
 покой, упокой 39.1; 108 → впокои
 покупити 117
 поле 59; 134
 полецити 57
 полист 140
 полгода 29.2
 полетити, полецити во опекање 122
 полнити 28.1; 28.2; 31.1; 31.2; 34; 132
 половина Трoцкая 138
 половиньник 141.12; 141.13
 половица 47.4
 положить, положить, положить 17; 47.4; 67
 –вызнанье 17
 –духовницу 114
 –книги 101
 –лист 89; 97; 108; 114; 116
 –листы 77
 –пенязи в Киеве 132
 –пенязи на личбе 4; 14
 –рок 52; 125
 –тестамент 86
 полон 35; 39.1; 45; 47.1; 129
 полонити 35
 полоняне псковичи 35
 полоняники псковичи 35
 полочане 36
 полочанин 18.3
 полть мяса 140
 полтина 1.3; 1.7; 16.12; 60; 140
 –грошей 1.7; 16.12; 23.2
 полтины 60
 полустучки 13.3
 полуштучки сукна 23.2
 помагати 98
 поменити 40
 померное мерецкое 3; 9
 поминати душу 86
 поминки 46; 60 → упоминки
 –легкие 44
 поминок 1.7
 –легкий, легший 40–43; 46; 50.1
 помогати 53; 57; 136
 помолчать 132
 помочь 10; 14; 35; 90; 98; 128; 132; 136
 –Божья 54
 помочен, помочон 2; 7–11; 14; 15; 90
 помочи 128
 помочник 24; 40
 помощни 137
 помыслити 24; 36; 55
 помятати 115
 понаместник королев 140
 понижати ся 7; 8; 10; 11; 14; 15
 поняти 68; 69; 82; 84; 88; 113; 114; 126; 141.1
 –за себе 87
 –жону 40
 поодавати 37; 107; 123; 128; 129
 поотпускати 32
 попел 101 → лашты попелу
 поплатить 128
 –долги 86
 поповская воля 114
 поправляти 101
 попы миколские, никольские 114
 порадити двори 117
 –ся 98
 порозумети 48
 порох пушечный 59
 порубленое 37
 порубы, в порубех 37
 порушити печати 124
 поручити ся 47.5
 посаг 107
 посадити на землях 103
 –чоловеки 141.9
 посадник 60
 –псковский 35
 –степенный 130
 посадники псковские 35
 –старие 35; 36; 130
 –степенные 35; 36
 поседати землю 128
 посельник 140
 посельники владычины 140
 посельство 38 → посольство
 посечь до смерти 140
 послати 13.3; 23.8; 25.1–25.3; 27; 28.3; 29.2–31; 33.1–34; 39.1–44; 46–51; 53; 54; 88; 123; 128; 131–136; 142
 –ся 91; 97; 124
 послушни 58
 послушать 132
 послы 25.1; 35; 36; 38; 41; 42; 44; 54; 128; 130–137
 –великие 132–135
 –перекопские 23.3
 –турецкие 23.3
 посмотрети 98; 131; 132; 136
 –оком 39.1
 посол 24; 27; 28.1; 28.3; 30; 31.1; 31.2; 39.1; 39.2; 40–42; 46; 47.2; 53; 54; 128; 131–135
 –великий 33.1; 131; 132
 посольства 24
 посольство 28.1; 35; 37; 50.2; 53; 128–132; 136; 137
 –волоского воеводы 38
 –Псковское 35; 36
 посольствовати 29.1
 посполу, поспол 40; 41; 53; 54; 98; 128; 140

- поспольство 98; 115; 139
 пост Великий 5; 12
 – Пилипов 12
 постав сукна 1.6; 1.7; 13.3; 16.4; 16.6; 18.3; 23.3; 23.15; 49
 поставити 47.4
 – дело 98
 – светки 124
 поставы 39.1; 142
 – сукна 16.6; 18.3; 23.9; 23.12; 142
 поступити 101
 – ся 39.2; 88; 123
 посылати 29.2; 36; 37; 40; 44; 46; 53; 128; 130; 133–136; 140
 посыльвати 42; 132
 подтвердить 27; 28.3; 55; 56; 66; 89; 96; 131; 132
 подтверженье, подтвержене 55; 56; 63; 66; 89; 96
 потерать 140
 потомки будучии 63
 потреба господарская 98
 – земская 98
 потребизна 98
 – земская 98
 потребности 137
 потягли местские 64
 потягль 64
 потягнути головою 109
 – на земли 132
 – – панство 137
 пошлина 140
 пошлины 39.1; 140
 – новые 58
 почастовати 39.2; 39.3
 почати 5; 12; 13.3; 16.4; 18.1; 18.2; 23.3; 23.12; 23.13;
 39.1; 46; 50.1; 78; 140
 – ся 26
 початок посольства 128
 починити кривды 37
 – ся 36
 – шкody 128; 129
 почопное мерецкое 9
 почтиво 131
 почтливость добрая 131
 похвалити 29.2
 правда 28.1; 28.3; 29.3; 30; 31.1; 31.2; 32; 34; 38; 39.1;
 40; 131; 132
 – первая 39.1
 – твердая 33.1; 132
 правити 54
 – по докончаньи 130
 – посольство 35; 53
 право 30; 38; 67; 95; 98; 117; 129; 130
 – земское 82; 86
 – мариборское, марборское 95; 101
 – немецкое 101
 – – мариборское 101
 – тамошнее 117
 –, без права 90
 –, подле права, подле прав 86; 98
 правые, абы правые не гибли 128; 129
 праца великая 39.1
 предки, продки 28.2; 39.1; 40; 46; 50.1; 129; 132; 135; 140
 – добрие 42
 предкове, продкове 41; 129; 132
 предок 114; 122
 прслаты 137
 прибавити 63
 прибегати 33.2; 39.1
 прибыток 138
 привесити печать 62–66
 привести к присяже 140
 – к целованью 140
 привесчатая печать 111
 привилье 127
 приводит к целованью 140
 приганити 97
 – киевская 104
 пригодити ся 28.2; 31.1; 132; 134; 140
 пригоды 137
 пригороды псковские 35
 пригорнути ся 33.2
 придати, придать 56; 97; 99; 107; 108
 – волость 16.2
 прижити 105
 приезд 41; 140
 приеханье, прыханье 117; 122
 приехати, прыхати 1.1; 13.3; 18.1; 23.3; 27; 30; 31.1;
 47.2; 47.5; 75; 97; 128; 129; 132; 134; 136; 140
 призволенье 104
 призовити 20; 63; 68; 100; 114
 примати 33.1; 35
 прилеплена печать 116
 приложити печать 82; 84; 86; 101; 111
 прилучити люди 99
 прийти войною 129
 приказ 1.1; 73
 приказати 18.3; 36; 53; 58; 68; 78; 83; 88; 92–94; 98; 99;
 101; 103; 104; 127; 129; 140
 приказник, прыказник 141.10
 – светславский 141.11
 приказывати 53; 129
 прикупити 105
 принести, приносити 33.1; 47.1; 107
 приняти 28.2; 105; 108; 136
 – за сына место 104; 122
 приповеданье 107
 припустити 67
 прирадити 41
 прироженье 46
 прирожон 50.2
 присега 57
 присегати 27; 29.1; 57
 – Богу 27
 – душею 27
 прислати, прыслати 24; 25.1; 25.3; 29.2; 29.3; 29.4; 33.1;
 33.2; 38; 44; 47.1–47.4; 49; 131; 140
 – гроши 3

- привилье 127
 – сына 24
 – чамлат 13.2
 прислухати, прислухати 10; 55; 75
 пристав 53; 54
 приставити 25.1; 29.4; 33.1–34; 47.1
 присуд 140
 – владычный, владычин 140
 – королев 140
 присудити, прысудити 62; 65; 77; 82; 84; 86; 91; 95; 97;
 101; 105; 108; 114; 116; 127
 присуды 140
 прысылати, прысылати 28.1; 29.3; 53; 123; 127; 128;
 132–135; 140
 прысяга 27; 29.1–29.3; 33.1; 34; 39.1; 52; 98; 132; 140
 – крепкая 33.1; 34
 – твердая 39.1
 прысягати, прысягнути 29.1; 29.3; 47.2; 52; 91; 98; 140
 – Богу 27
 прысяжный лист 29.1; 29.3; 33.1; 39.1; 139
 притчы 33.1
 причина 47.2; 50.1
 прихворети 97
 прихилити ся 39.1
 приходити 28.2; 33.1; 33.2; 35
 прихоживати 28.2
 –, жалобы прихоживали 37
 –, поминки прихоживали 46
 прыязнь 27–28.2; 29.1; 29.2; 29.4; 30; 31.1–34; 39.1;
 39.2; 46–47.3; 48; 50.3; 131–135
 прыятелі 31.2; 41; 46
 прыятель, прыятель 25.1–25.3; 28.2; 29.1; 32; 33.2; 34;
 39.2; 41; 132; 135
 прыяті 27; 28.2; 31.2; 32; 57
 пробощ, проборщ ошменский 23.13; 123
 провод 132
 проводити 132
 продки 50.1 → предки
 предкове 129 → предкове
 продати 2–12; 13.3–15; 55; 62; 63; 66; 90; 101; 105; 111
 прозьба 29.4; 50.2
 промыта 4; 6; 8–11; 14
 пропускати 36
 пропустити 38; 54
 пророк 29.1
 просекати 56
 просити 5; 19; 20; 24; 35; 38; 47.4; 50.2; 55; 56; 63; 64; 66;
 68; 70–73; 75; 78; 85; 87; 89; 92–94; 96; 99; 100; 102–
 104; 106; 110–113; 115; 118; 119; 121; 126
 – путя 38
 простицы 140
 прохници 59
 проявити 38
 пруд на реце Лсьне 83
 прызнати ся 62
 прыеханье 122 → приеханье
 прыказник светславский 141.11 → приказник
 прыповедати ся 107
 прыслухати 10; 75 → прислухати
 прыстый, плащ и прыстый 140
 прысудити 77 → присудити
 прысылати 133 → прысылати
 прыятель 29.1 → прыятель
 псарец 1.7; 16.6; 23.3
 псарецкая служба 73
 псарцы 23.3; 73
 псковитин 36
 псковичи 36; 37
 – купцы 35
 птничий язык 39.1
 пуды меду пресного 140
 пускати 35
 – рать 39.1
 –, войны не пускати 129
 пустити пажар 25.3
 путник 141.2; 141.3
 – старый 141.3
 путные люди 80; 81
 путный слуги 141.10
 путь Вержавский, Вержанский 141.2; 141.6; 141.7
 – Дубровенский 141.20–141.22
 – Максимовский 141.18
 – Молоховский 141.17; 141.19; 141.23
 – Радшинский 141.3–141.5
 – Юревский 141.9
 –, путя просити 38
 пушечный порох 59
 пушкарь 13.3; 18.2; 18.3; 23.3; 23.12
 – киевский 16.6
 – черкасский 16.6
 пушки великие 59
 – малые 59
 пытати 77; 101; 115
 пчолы драти 129
 пшеница 13.1; 140 → бочки пшеницы
 пятнати жеребята 140
 – клячи 140
 – кони 140
 пятница 29.1; 29.2
 пятно 140
 рада 131 → Панове Рада
 – в Коруне Польской 137
 – у Великом Княжестве Литовском 137
 рада, князь 24
 радити, радить 11; 137; 140
 – город 47.2
 – двор 140
 радити ся 98
 радни быти 137
 радовати ся 40; 41; 50.1; 131–135
 радцы места Виленского 1.7; 101
 – – Ковенского 95; 101
 раживати 40
 ратуша 101
 рать 39.1

- рачити 137
 реестр 16.4; 18.1
 реистр 13.3
 – Федков 1.1
 река Версока 69
 – Гать 73
 – Лсна, Льсна 83
 – Шешона 70
 реки, по рекам 129
 речи 33.1; 38; 47.4; 98; 137
 – добрые 25.1; 33.1
 – домовые 140
 – замолчанные 95
 – крепкие 33.1
 – лихие 25.2
 – усказати 24
 речь 95; 101; 105; 117; 132
 – вымовить 132
 – давняя 95; 97; 101
 – слышаная 48
 речка Белейца, Бейлеица, Белиица 78
 рыбы → рыбы
 робити 140
 ровность 41
 рожь 1.6; 13.1; 13.3; 16.4–16.8; 16.10; 16.12; 18.3; 18.4;
 23.2; 23.6; 23.8; 23.13–23.15; 59; 140 → бочки, дякла,
 дякло, колоды, стирта ржи
 розбегати ся 140
 розбои 128
 розграбити 140
 роздати, роздавати 26; 65; 98
 роздел, раздел 141.1–141.4; 141.6; 141.7; 141.9–141.11
 розделити 82
 розмова 132
 розмовити 124
 розойти ся 140
 розпахати пашни 117
 розпочати 13.1
 розсмотрети, росмотрети 38
 розум 48
 розумети 62; 131
 розширити 63; 105
 рок 2–12; 14; 15; 29.2; 30; 52; 90; 124; 125
 роки 7; 9–11; 14; 132
 роскинути 140
 роспродати 47.1
 рубеж Новгородский 140
 рубли 1.3; 1.7; 13.3; 16.4; 16.6–16.10; 18.1; 18.3; 18.4;
 23.2; 23.3; 23.15; 60; 98; 140
 – грошей 1.7; 16.8; 16.10; 23.2; 23.3; 23.15; 47.5; 67
 – ризкие, рызкие 52; 140
 рубль 1.3; 1.7; 13.3; 16.4; 16.6; 16.8–16.10; 18.3; 23.3;
 60; 140
 – грошей 1.7; 16.9; 16.10; 16.12; 18.3; 18.4; 23.2;
 23.3; 140
 рука 39.1
 –, взяти к своей руце 107
 руки, быть в руках 30; 32; 47.4; 128
 –, дати в руки, на руки 38; 47.4; 101
 –, упасти в руки 32
 русины 16.4
 руская церковь 71
 русь, мещане луцкие 115
 рухлядь 53; 140
 – клетная 140
 ручити 7; 13.2; 16.12
 рушити, рушати 28.2; 67; 115; 126
 рыбы, рибы 78; 129
 садити в нятство 130
 свадьба 40
 сведомо 39.1; 42; 44; 45
 сведомье 98; 101
 сведоцтво 97
 сведочный лист 97
 свекр 68
 свести в полон 35
 светки 97; 124
 свето, з сего света 55; 67
 Светая Тронца, земля Светое Троицы 35
 светое Воскресенье, день 140
 Светой Архангел Михаил, церковь в Смоленске 77
 Светой Дух 26
 светой Илья, день 2; 6
 Светой Кирила, монастырь в Новгороде 140
 Светой Никола, Никола, церковь смоленская 114
 Светой Миколай, церковь руская в Вильне 71
 светой Михаил, день 14; 15
 светой Никола, день осенний 140
 Светой Никола Пустынский, монастырь в Киеве 120
 светой Петр, день 7; 124; 140
 светой Шимон, Шымон Юда, день 4; 7; 11
 светой Ян, день 3; 9
 светчити 97
 светые, всим светым 57
 свиренный троцкий 23.3; 23.12
 Святки, день 10; 11; 14
 свято, Божье Нароженье 3; 9; 12
 –, Великдень 4; 14; 18.2
 –, Семая субота 4; 11; 15
 седети в нятстве, у нетстве 47.4; 130
 – на жалобе 141.11
 – жеребьи 140
 – земли 103
 – млынарском местцы 105
 – Москве в нятстве 140
 – половине села 141.9
 – столцы 31.1; 132
 – царском столцы 132
 – царстве 28.2; 132
 села 8; 62; 65; 82; 129
 селища, селеша 65; 93; 94
 – боярские 112
 – не данные 93; 94

- не тяглые 93; 94
- пусты 93; 94; 112
- селище Андреева 112
 - Василюкино 94
 - Княжичи 120
 - Левониново 93
 - Мокевское 77
 - Митковщина 102
 - не данное 118
 - не тяглое 118
 - пусто, пустое, пустовское 102; 118; 120
 - Токарево 94
 - Толонково, Толокнуво 93
 - Толстейковщина 118
 - Тюфанова 112
 - церковное 77
 - Юрково 94
- село 45; 76; 100; 141.1; 141.2; 141.9
 - Боденьковцы 65
 - боярское 102
 - Букино 92
 - Воловино 141.9
 - Волосовичи 62
 - Выползов 65
 - Даниловичи 62
 - Дуровичи 62
 - Летковичи 65
 - не данное 92; 102
 - не тяглое 92; 102
 - Носов 65
 - Рожны 65
 - Светильновичи 65
 - служебное 92
 - Чаплища 89
 - Чернин 65
 - Хомино 114
- сельца 72; 75
 - пустые 72
- сельцо, сельце 73; 77; 100
 - боярское 102
 - Вележениново, Велижениново 72
 - Гончар, Горнчар 75
 - на реце на Гати 73
 - не данное 100; 102
 - не тяглое 100; 102
 - панцерное 100
 - Погоновичи 127
 - пусто 102
 - служебное 100
 - Столпата 75
 - Тереховское 72
 - Шовырино, Шавырино 72
- Семая субота, день, свято 4; 11; 15
- сено 140; 142
- сеножати 63; 103
- сеножать 70
- сердце, взять к сердцу 137
- серебряное старченье 26
- серебряный ковш 1.6
- серебро вичное 16.6; 23.16
- серебщина великая 64
 - малая 64
- Середопостье, день 7
- сести на царстве, на столыцы отца 132; 133
- сестра 67; 82
- сестронец 1.3; 16.4; 18.3; 23.15; 125
- сестренцы 1.3; 16.4
- сестры 82; 107
- сестрычичи 141.20
- сила 35; 39.1; 47.5
 - , наметывати силою 2; 4; 6; 7; 15
 - , по силе 98
 - , силою не метати 4
 - , силу ему чинити 138
- сильны неприятели 25.3
- сина 140
- скажнены 128
- сказа поганьская 6 → исказа
- сказанье 95
- сказити 95; 101
 - вecho 140
- сказнить 128; 129
- скарб 1.3; 1.6; 10; 13.3; 16.4–16.6; 16.8; 16.10; 21; 23.2–23.4; 23.8; 47.3; 140; 142
- скарбной 13.3; 18.2; 18.3
- скатертный 13.3; 16.6
- склады 8
- скот 140
- скриня 98; 124
- сласть, жити у сласти 39.2
- слати 25.1; 29.2
- слова 29.1; 29.3; 47.1
 - добрые 47.1
- слово 24–25.3; 29.2; 29.3; 30; 33.1; 34; 39.1–40; 44; 133; 135
 - говороное 48
 - доброе 42
 - крепкое 33.1; 34
 - Мендли Кгиреево 48; 49
 - нутреное 29.2
 - проволочное 47.2
- слуга 16.6; 18.3; 25.1; 25.2; 29.3–30; 39.1–39.3; 42; 45–47.1; 50.2; 54; 56; 126; 132; 140
 - доспешный 141.11
 - князей 23.3
 - пансырный 141.9; 141.10; 141.24
 - – записный 141.9
 - старосты луцкого 122
 - царов 46
 - щитный 141.9
- слуги 8; 33.2; 39.1; 47.3; 54; 66; 80; 81; 126; 132; 140; 141.10
 - господара 132
 - добрыи 141.12
 - доспешные, доспешныи 141.4; 141.6; 141.15
 - – Максимовского путя 141.18

- еленские 141.16
- житомирские 18.3; 23.3
- киевские 65
- князя 140
- машинский пансырний 141.12
- Молоховског путя 141.23
- пана 140
- пансырний, пансырные, панцырний 141.9; 141.12
- – Дубровенского путя 141.20; 141.22
- – опацкии 141.24
- – Молоховского путя 141.17
- путивльские 1.6; 23.2
- путный 141.10
- рословский 141.8
- царевые 33.2
- щитные, щитный, щытныи 141.5; 141.7; 141.9; 141.11; 141.13;
- – Дубровенского путя 141.21
- – опацкии 141.24
- – Молоховского путя 141.19
- – светславский 141.11
- служба 20; 47.5; 55; 64; 73; 87; 93; 94; 103; 113; 114; 118; 119; 123; 126; 141.1–141.7; 141.12–141.23
- военная 109
- господарская 115; 141.15
- доспешная 141.22
- земская 122
- киевская 1.1
- особная 19; 20; 141.3
- пансырная, панцырная 100; 141.20
- псарецкая 73
- щитная 141.21
- службы 56; 141.4; 141.11; 141.13
- людей 56
- особныи 141.8
- служить 119; 141.2; 141.3
- , по службам, на службах 141.2; 141.3; 141.13; 141.14
- служебник воеводы киевского 1.6
- князя 23.2
- лидский 23.2
- митрополитов 23.2
- пана 23.2
- Светого Архангела Михаила 77
- старосты жомойтского 23.2
- служебные 13.3; 18.3; 23.2
- служебный 16.4; 18.3; 23.2
- служенье 57
- служити, служыти, служить 38; 46; 47.3; 55–58; 93; 94; 96; 100; 106; 111; 118; 126; 141.1; 141.9; 141.13
- з двама пансырми 141.11
- одним пансырем 141.11
- особно 141.10
- службу 19; 20; 64; 73; 87; 113; 114; 126; 141.2; 141.3
- – земскую 122
- службы 119; 141.2; 141.3
- служба 50.3
- служывати 73
- случане 16.4
- слышанье 132
- слышати 25.1–25.3; 30; 33.1; 35; 39.2; 40; 48; 50.1; 50.3; 57; 116; 131–135
- слюбить 12; 49
- смерть 20; 45; 62; 84; 127; 140
- , забити до смерти 140
- смети 140
- смольняне 16.4; 23.16; 23.18
- смольнянин 16.6; 23.2; 23.7
- смотрети 48; 62; 65; 67; 77; 82; 84; 86; 95; 97; 98; 101; 105; 107; 108; 114; 116; 127
- сноп 140
- соболи 7; 15; 90
- соболья шуба 142
- собрати 3; 140
- ся 140
- содрати лист 116
- сожечь 104
- сознати 116
- ся 52
- соймы 98
- сойти с жеребьев 140
- соколы 140
- , пером соколы (*gyvi sakalai*) 140
- сокольник 1.7; 13.3; 16.6; 16.9; 23.3; 23.13; 87; 97; 118; 140
- пана воеводы виленского 18.3
- – воеводин 18.3
- сокольники 13.3; 16.8; 16.9
- киевские 65
- сокольничое 140
- сокольщина 140
- солтан 25.1; 33.2; 43
- наменьший 44; 45
- солтаны первые 42
- соль 1.3; 1.7; 13.3; 16.4–16.6; 16.8–16.10; 18.2; 18.3; 23.2–23.4; 23.7; 23.10; 23.12; 23.15 → бочка, бочки, воз, возы, мехи, телега, телеги соли
- , хлеб и соль 28.2; 132; 134; 136
- сорок, жеребья с сорок 140
- , сороки соболей 15; 90
- сослати 128
- соцкие 35
- спасти 125
- списанье 61
- списки обидные мценские и любуцкие 128
- список 39.2; 53; 140
- сплошити ся 49
- справа 91; 116; 124
- справедливость 47.2; 50.1; 130
- вчинити, учинити 36; 37; 132
- справити дела 98
- справовати млын 105
- спускати, спустити 57
- спуст 59
- спущать 59
- став 59
- добрый 59
- со млыном 59

- ставы 59
 старец 77
 старина 58; 115
 староста жомойтский 23.2; 55; 56; 63; 65; 67; 74; 84; 86; 97
 – луцкий 13.3; 14; 88; 108; 109; 115; 122
 старостич 26
 старосты луцкие 115
 старшие 38
 старцы Светого Николы Пустынского в Киеве 120
 старчества 26
 старченье медовое 26
 – Могилевское серебряное 26
 – Речицкое 26
 статки 54; 86; 107; 129; 140
 – домовые 140
 – клетные 140
 степенный посадник 130
 степенные посадники 35
 степеньники 35
 стечь, сила не стечеть 39.1
 стирта жита 23.2; 59
 – ржи 1.6; 13.1; 13.3; 18.3; 23.2; 23.13; 23.15
 стирты сена 142
 стог 59
 стоити 14
 столец царский 132
 –, седети, сести на столыцы 31.1; 132–134
 столечные влусы 25.3
 сторона 25.3; 29.4; 33.1; 39.1; 57; 132
 стороны 40; 46; 128; 129; 140
 стояти 31.1; 31.2; 34; 39.1; 40; 48
 – в прияти 28.2
 – войском 30
 – за один против 128
 – за хрестиянство, хрестьянство 53
 – на присязе 29.1; 29.2
 – – – и крепком слове 34
 – на (в) приязни и в братстве 33.1; 34; 47.1; 47.2
 – посполу 54
 – словом 48
 – у докончаньи 28.2
 – у его людях 45
 – у ровности 41
 страва 140 → истрава
 –, на страву 16.4; 23.3; 29.4; 33.2
 стрелец 1.3; 23.4
 – житомирский 23.2
 стретить 30
 стунбреты 116
 ступа 59
 субожати 40
 субота 25.1
 –, Семая субота 4; 11; 15
 суд 116; 129; 130; 140
 – гайный 101
 – духовный владычин 140
 – королев 140
 – судити, судить 11; 58; 91; 140
 – суд 140
 – суды 58
 – судовые книги 62
 – судебный лист 108; 116
 – суды новые 58
 – судити 58
 – судьи 130
 – судья 16.4
 – дорогицкий 13.3; 117
 – суженое 130
 – сукна 1.7; 13.3; 18.3; 23.4; 23.12
 – сукно 13.3; 16.4; 16.6; 23.2; 23.12; 49 → постав, поставы
 сукна
 – анкгельское, акгинское, акглинское, анигильское
 1.7; 16.6; 18.3; 23.4
 – житомское 1.7; 18.3
 – махальское, махолское 1.3; 1.6–1.8; 13.3; 16.4; 16.6;
 16.8; 16.11; 18.3; 18.4; 23.2; 23.9; 23.12; 23.15; 142
 – настрадамское 18.3
 – новогоньское, новогонское 1.7; 13.3; 16.6; 16.8;
 18.3; 23.2; 23.9; 23.15; 49; 142
 – стучное 1.7; 13.3; 16.4; 16.6; 18.3; 23.2
 – трицкое 23.12
 – улемское 13.3
 – флеринское, флоринское, фрелинское, фролинское
 1.6; 1.7; 16.6; 18.3; 21; 23.4; 23.10
 – штучное 1.7; 13.3
 – сума 17; 141.1
 – сумнение 98
 – суседы 137
 – счести, исчести, шести 140
 – сыматись 98
 – сын 1.3; 1.7; 13.2; 13.3; 16.3–16.6; 16.9; 17; 18.2; 18.3;
 19; 20; 23.2; 23.3; 23.12; 23.13; 23.15; 24; 29.1; 31;
 31.1; 39.3–41; 45; 47.2; 47.3; 53; 55; 57; 68; 95; 97; 99;
 101; 104; 109; 110; 116; 122; 125; 139–141.3; 141.5–
 141.7; 141.9–141.24
 – боярский 53
 – молодец 141.1; 141.3
 – первородный 132
 – Сын, во имя Отца и Сына, и Светого Духа 26
 – сынове посадничы, пасадничы 35
 – сыны 1.3; 3; 9; 16.4; 16.9; 47.3; 103; 126; 141.1–141.5;
 141.7; 141.9–141.24
 – молодцы 141.1; 141.3; 141.12
 – сыр 140
 – сховати 116
 – таварыши 141.6 → товариши
 – тайны 39.1
 – тамошнее право → право
 – тастамент → тестамент
 – татарин 1.7; 13.3; 16.5; 16.6; 18.3; 20; 23.2; 23.4; 23.13;
 23.17
 – житомирский 23.2
 – татарове, татары 1.3; 1.7; 16.1; 16.4; 16.5; 23.2; 104
 – киевские 65
 – татарские цари 24

- татарский толмач 110
 – царь 131
 татьба 129; 140
 татьбы 128; 129
 твердиги братство и приязнь 132
 твердости 117
 твердость 62; 64–67; 82; 86; 101; 111
 – лепшая 63; 84
 тегати ся 13.2
 телега соли з волы 1.7; 23.12
 – – з двема волы 1.3; 23.10
 – – по чотыри волы 1.7
 телеги соли 1.7; 23.2
 – – з волы 16.4
 тело 57
 терпети, терпеть 39.1; 129; 130
 тесль 23.2
 тестамент, тастамент, духовница 86; 114
 тетка 111; 122
 тивун виленский 16.8; 18.3
 – воложинский 68
 – жижморский 1.7
 – немонойтский 1.7
 – олитский 1.7
 – ошменский 1.7
 – радуньский 19
 – троцкий 13.3; 18.1; 18.3
 тивунство 23.16
 тивуны 138
 тивунщина малая 18.2
 тивунщина брагинская 23.10
 – великая мозырская 23.5
 – малая 23.5
 товар 35
 – гостинный 4; 6
 товариш, товариш 10; 13.3; 141.5; 141.7–141.9; 141.17;
 141.19–141.22; 141.24
 товариши, товариши, таварыши 17; 141.6; 141.18;
 141.19; 141.21
 толмач 1.6; 1.7; 16.6; 18.1; 23.3; 23.13; 31; 39.1; 49; 133–135
 – татарский 110
 томля 39.1
 торг 35
 торговати 35; 36; 138
 торговец 47.4
 торговцы марковцы 140
 торлоп куньний 23.3
 трава 133–135
 трети Бардовского погоста 140
 – Ошевского погоста 140
 третина отчины 66
 – пенязей 90
 треть Бардовская 140
 – Будкинская, Будкиничи 140
 – Влицкая 140
 – жита 140
 – Ольская 140
 – Ругодевская 140
 – Туровская 140
 третьники 140
 третяк, жеребец третяк 1.7; 18.3
 –, жеребя третяк 16.6
 третяя дельница (дольница) отчины 66
 третяя доля 67; 86
 – – отчины 66
 – часть 86; 123
 трубачи 66
 турецкий 53
 турк 54
 турки 18.2
 турцы 38
 турма 52
 тыдень по Семей суботе 4
 тягнути 65
 – потягли 64
 тяжесть великая 95

 убогии 50.1
 убогий 50.1
 убудованый дом 101
 уведати, узведати 33.1; 39.1
 – доброты 29.2
 уверити 29.3; 40
 увести новину 115
 увидети 50.2
 уводити 58
 – новину 115
 увойти в правду 28.1
 увязанье, увезанье 106; 108
 увязати, увезати, ввезати 88; 92; 123
 – ся 3; 9; 123
 – – в именье 108
 – – в люди 125
 – – в мыто 2; 4; 6; 7; 10; 11; 14; 15; 90
 – – – – и в корчму 8
 угода 67; 117
 уделати небо и землю 27
 удова 141.3 → вдова
 уехати 140
 узведати 39.1 → уведати
 узвелети 38 → велети
 узвесити 140 → взвесити
 узнаменье 38
 узрети 33.1
 узъехати 140
 узяти 38; 47.5; 140 → взяти
 указати, вказати 46; 135
 украсти 53
 укрепляти ся 38
 улан 39.3
 уланы, вланы, вланове 27; 28.1; 28.3; 132
 улус 39.2
 улусове, улусы, влусы 33.2; 39.1; 40; 41
 – вбогие 39.1
 – столечные 25.3
 уменшити ся 6 → вменшати ся
 умерети, вмерети 19; 25.1; 33.2; 47.3; 47.4; 56; 69; 87;
 97; 113; 114; 126; 131; 132

- умертвити 33.2
 умешкати 47.2
 упад, впад 137
 упасти, впасти 30; 39.2; 39.3; 50.3
 – в землю 137
 – в руки 32
 – у полон 45
 упокой 39.1 → впокои
 упоминки 60; 142 → поминки
 управа, управу вчинити, чинити 128; 130
 –, управу дати, давати 35; 129
 управдити ся 42
 упросити 77
 урадити ся 35
 усести на конь 30; 39.1 → всести
 усказати 24; 28.3; 31.1; 33.1; 39.1; 40; 42; 47.1; 47.2 →
 всказати
 – говорити 25.1; 48
 – о делех 25.2
 – от тых речей 47.4
 – речи 24
 – слово, словом 33.1; 34
 усказывати 28.2; 29.2 → всказывати
 услышати 25.1
 устаб меду 1.7
 устав, встав меду 1.7; 13.3; 16.8; 18.3; 23.2; 23.13
 уставити 82; 86; 140 → вставити
 устегати 11 → встегати
 устне 116
 уступати ся 58 → вступати ся
 – – в мыто и в промыту 11
 устье 78
 усхотети 30; 31.1; 32; 41; 55 → всхотети
 утвердити 47.2
 утечь в лес 140 → втечь
 уходы 63 → входы
 ухопити 140
 учинити 32; 36 → вчинити
 – великое жалованье 46
 – долг 47.5
 – право 38
 – честь 46
 учинки 24
 учтивость 44; 45
 ушатец, вшатец, вшаток меду 1.7; 13.3; 16.6; 23.2; 23.13
 ушатцы, вшатцы, вшатки меду 1.7; 13.3; 16.6; 18.3;
 23.2; 23.11

 фальшивый лист 97; 116
 фольварки володимирские 23.8
 фуклери 59

 хвалити ся потерять 140
 хлеб 59; 132; 140
 – и соль 28.2; 132; 134; 136
 –, по хлебу 140
 хлебы 140

 ходити 41; 44
 – на войну 109; 115
 хоживати 46; 116; 133
 холоп 47.5
 холопья 47.3
 хоружий володимирский 23.3
 – луцкий 18.2
 хотети 2; 4; 6; 7; 10; 11; 14; 15; 24; 28.1; 31.1–32; 34; 36;
 38; 39.1; 48; 50.1; 53; 54; 68; 71; 78; 90; 91; 95; 98;
 100; 101; 105; 117; 128; 131; 132–135; 137; 138; 140
 – добра 27; 50.1; 51; 98
 хребтовая шуба → шуба хребтовая
 христианские господаи 53
 – господарства 132
 – земли 132
 христианский господарь 53; 54; 128
 христианство, хрестьянство 35; 38; 53; 128; 137

 царевич 13.3
 царевые дети 33.2
 – слуги 33.2
 цари 28.2; 39.1; 46; 50.1; 50.3
 – завольские 50.3
 – татарские 24
 царство 28.2; 29.1; 132; 133
 – великое 134
 царское стольцо 132
 царь 1.7; 24; 27–29.1; 30; 31.1; 31.2; 33.2; 34; 39.1; 42–
 46; 47.2; 47.5; 48; 50.1; 50.2; 51; 132; 134 → цесарь
 – великий 39.1
 – вольный 132
 – татарский 131
 – турецкий 54; 128; 132
 – шибаньский 33.2
 целованье 140
 –, цалованье крестное 35; 37
 –, цолованье хресное 136
 церковная пашня 77
 церковное 58
 – селище 77
 церковь 63; 66; 71; 77; 114
 – Божья 114; 127
 – руская Св. Миколая в Вильне 71
 – смоленская Св. Микола (Никола) Полетелого 114
 – Св. Архангела Михаила в Смоленску 77
 цесарь турецкий, турский 38; 137 → царь
 цыншовые гроши 23.8; 23.9

 чамлат бурнатный 13.2
 чамровая, чомровая шуба → шуба
 час 16.2; 98; 132
 – летошный 39.1
 часництво 23.16
 часть третья 86; 123
 часы 3; 28.1; 29.2; 30; 39.1; 46; 47.4; 50.1; 104; 123; 132;
 134; 137
 – давные 132
 челедин → челядин

- человек → чоловек
 челяди (двое) 140
 челядин, челедин 18.4; 23.2
 –, челядин девка 23.2
 челядь 18.3; 55; 86; 140
 – дворная 1.7; 59
 – – ковенская 1.7
 чернь 98
 честь, у чти 31.1; 41; 42; 46; 107; 132
 чинити, чинить, чынити 37; 41; 129; 140
 – дело 40
 – знаемость 40
 – кривду 2; 4; 6–8; 15
 – кривды 90
 – неприязни 39.1
 – право 130
 – приповеданье 107
 – приязни 39.1
 – свадьбу 40
 – силу 138
 – соймы 98
 – управу 130
 – шкоды 128; 132
 число 140
 читати, запис чтен 116
 чоловек, человек 25.1; 25.2; 29.3; 29.4; 34; 40; 41; 45;
 47.1–47.3; 91; 138; 140
 – великий 46; 47.1
 – верный 40
 – господарский лынкгвенец 91
 – добрый 29.2; 33.1; 34; 40; 131
 – королев 140
 – легкий 33.1; 34; 133–135
 чоловеки 5; 12; 25.1; 25.2; 53; 59; 103; 125; 127; 140; 141.9
 – добрие 41
 – конюхи 103
 чолом бити 12; 16.2; 19; 20; 35; 53; 64; 68; 69; 72–74; 78;
 87; 89; 93; 94; 96; 98–100; 102–104; 106; 110–113;
 118; 120; 121; 126; 136; 140
 чоломбитье 11; 14; 15; 42; 50.1–51
 чынити 129 → чинити

 шаты 140
 шерсть, белки шерстью 140

 шипы годные 59
 шкода, шкода, шкота 7; 10; 38; 39.1; 54; 90; 91; 98
 – киевская 1.3
 –, шкода каменницкая 38
 шкодити 10; 132
 шкодно 102; 118; 121
 шкодное 98
 шкоды, шкоды 38; 128; 129; 132
 школьты, на наем школьт 23.2
 шлюбовати по правде 31.1
 штучное сукно → сукно
 шуба 13.3
 – завыйковая 16.6; 23.10
 – кунья 1.3; 1.9; 16.6; 140; 142
 – лисья 13.3; 16.8
 – – завыйковая 1.6; 1.7; 1.9; 13.3; 16.4–16.6; 16.10;
 18.2; 18.3; 23.2–23.4; 23.13; 23.15
 – – хребтовая, хрептовая 1.7; 16.8; 23.2
 – – чомровая 18.3
 – соболя 142
 – чомровая, чамровая 16.4; 16.6
 шубы 18.3
 шурин 141.1

 щатки 64
 щести 140 → счести
 щитная служба 141.21
 щитные, щитные, щитные слуги 141.5; 141.7; 141.9;
 141.11; 141.13; 141.19; 141.21; 141.24
 щитный слуга 141.9
 шкода 39.1 → шкода
 – каменницкая 38
 шкоды 38 → шкоды
 шкота 38 → шкода

 ыменье, ыменье 88; 104; 105; 141.1 → именье

 язык 29.1; 39.1
 яловицы 23.8
 яловичная 140
 яловщина 140
 ярлык, ерлык 25.1–25.3; 28.1; 29.2; 29.3; 30; 32; 33.1;
 39.1; 39.2; 42; 44; 46; 48; 49; 132–135
 ярлыки, ерлыки 27; 31; 34; 131; 132

ASMENVARDŽIAI IR VIETOVARDŽIAI

- Абакунович Кирко 140 → Обакунович
 Абдула, князь, рада 24
 Абдула, Обдула, князь, его братья князь Сямяк и князь Казы 47.3
 Абдула, Обдула, смолянин 1.3, 16.4
 Абердей, татарин 16.5
 Аблумкирим, ордынский хан 133
 Абрагим, Абраим, Обрагим, Обраим, Тимирчин сын, госп. татарский толмач 16.6; 18.1; 39.1; 110
 Абрагим, Обрагим, татарин 16.5; 23.2
 Абрам 16.4
 Авдей, Овдей, слуга щитный Дубровенского пути, его братья Толкоч и Логвин, его сыновья Понкрат и Иванко 141.21
 Аврам 23.2 → Данилович; Тивунович
 Аврам, жид берестейский 10
 Аврам, жид слуцкий 7
 Аврам, сын Ермолы Старостина, боярин смоленский 141.1
 Аврам, сын Павла Денисовых, боярин смоленский 141.1
 Агав, слуга панцирный Дубровенского пути, его сын Микифор 141.22
 Агамец, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Агапонович → Мстиславец
 Агафон → Кожин
 Агафья Олехновая → Пугачова(я)
 Агеев Мартинко, слуга щитный Дубровенского пути, его сыновья Андреико, Никон и Василко 141.21
 Агеевская служба 141.21
 Агей, Анхимов сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
 Агронович Шавул, Шаул, жид 124
 Адам, бакалар 23.2
 Аж Кгирей → Ач Кгирей
 Ажбирдей → Бозчич
 Азбаба 27; посол 28.1; 28.3; 29.2; 30
 Азы Гирей 47.1; 132 → Ач Кгирей
 Азызко, татарин 16.6
 Аибак, царь шибанский 33.2
 Аидар, Оидар 28.2; 132; царь 50.2
 Аина, имение 84
 Антогмиш, Аитулмыш, князь, посол Темира 46
 Анишки → Еишки
- Акат, слуга щитный Дубровенского пути, его сыновья Исачко и Озар 141.21
 Акатова служба 141.21
 Акроп 13.3
 Аксентей → Логвинов
 Алабердеевич → Алибердеевич
 Алей, слуга Бактыяра, посол 42
 Алей, Олей, слуга крымского хана Менгли Гирея 25.2
 Алей Мачар, торговец, посол крымского хана Менгли Гирея 47.4
 Александр → Воинлович; [Гольшанский]; Мишкович; Монкгирдович; Санкгушкович; Федоров; Четвертеньский → Олександр
 Александр Юревич, Юрьевич → [Гольшанский]
 Александров, Александров Андрей, Семенов сын, боярин смоленский 141.1
 Александров, Александров Борис, Семенов сын, боярин смоленский 141.1
 Александров, Александров Василей, Семенов сын, боярин смоленский 141.1
 Александров Глеб, смолянин 23.16
 Александров, Александров Микифор, Семенов сын, боярин смоленский 141.1
 Александров Митько, Семенов сын, боярин смоленский 141.1
 Александров Онтон, Семенов сын, боярин смоленский 141.1
 Александров, Александров Семен, боярин смоленский 141.1
 Александров Сенько, отец Борыса Семеновича, окольничий смоленский 77
 Александрович Бык 16.6; нам. веницкий 23.9
 Александрович Василий, князь; его брат Семен 1.6
 Александрович Дмитр 23.2; 23.9
 Александрович Иван → Вяземский
 Александрович Кмита 1.6; 23.1; пан 13.3; 23.2; нам. веницкий 16.6; нам. путивльский 7; 23.3
 Александрович Митко, Митько, пан 18.2; нам. путивльский 6
 Александрович Михаил, пан 13.3
 Александрович Семен, князь 1.6; 89; князь, витблянин 16.4

- Александрович, Олександрович Солтан, Солтан, пан 13.3; 23.2; 23.12; 23.15; марш. госп., посол 128; нам. слонимский, марш. госп. 62; 70; 83; 88; 126; нам. новгородский и слонимский, марш. госп. 136 → Солтан, пан
- Александрович Юрий 1.5
- Александровича → Слуцкая
- Александровича Михаилова, княгиня 23.2
- Алексеев Федор, окольный смоленский 77
- Алексеец, конюх 16.6
- Алексей → Перфурьев
- Алексей, Менков сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Алексей, Митьнев сын, слуга доспешный Максимовского пути 141.18
- Аелко, Оелко, князь 65
- Аелкович Василий Семенович, князь 18.1; 18.3
- Алепый 23.2
- Алехно → Глазынич
- Алехнович → Римовидовича
- Алецко → Куницкий
- Алеш → Боянов
- Алешко → Немленов; Поторычин
- Алешко, Володков сын, боярин смоленский 141.1
- Алешко, Гридьков сын, слуга панцирный Молоховского пути 141.17
- Алешко, Лукьянов сын, боярин смоленский 141.1
- Алешко, Максимов сын, боярин смоленский, его сыновья Ивашко, Сенько и Глебка 141.1
- Алешкович Федько 16.8; писарь 1.3
- Алжбета → Андрошевича
- Алжбета, ее отец пан Ян Довоинович 82
- Алибердеевич, *Алабердеевич* Богдан, татарин 16.4
- Алым Врус → Вланович
- Альфер → Подприсветов; Поторычин
- Альферец, Гридьков сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Альчин 46
- Алюх → Маринич
- Амавлукович, татарин 23.2
- Амброс, боярин смоленский, его брат Семен, его сыновья Андрей, Сидор, Киргей, Еропа, Гришко, Василей, Жибрик и Федько 141.1
- Амброс, Омброс, слуга щитный Молоховского пути, его братья Михал и Федор, его сыновья Данило, Василь и Левон 141.19
- Аминяк, Наминяк, князь 27; 28.3; 30; 32
- Ан Кгирей → Ач Кгирей
- Ананья, боярин еленский, его дети Охрем и Сенько 141.15
- Анбросович Занько, Ивашков сын 16.6
- Анбросович, Онбросович Ивашко 16.6; 23.2
- Андреев Иван, слуга щитный в Вержавском пути 141.7
- Андреев Исай, слуга щитный в Вержавском пути 141.7
- Андреев Федько, смолянин 23.18
- Андреева, селище боярское в Бранску 112
- Андреева внучка 84
- Андреевич → Мезоцкий; [Сакович]
- Андреевич Гришко, боярин смоленский 1.7; 1.9
- Андреевич Мацко 1.7
- Андреевич Юрий, его сыновья Ян и Воитех 1.3
- Андреевых служба 141.21
- Андреец, сын Сухора Ильина, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Андрейка, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Андрейко 19; 26 → Пыруленок; Санюков; Сахоров
- Андрейко, Пешков сын, боярин Радшинского пути 141.3
- Андрейко, слуга щитный Молоховского пути, его брат Степанко 141.19
- Андрейко, стрелец житомирский 23.2
- Андрейко, сын Мартинка Агеева, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Андрейковщина, земля в Радунском повете 19
- Андрей 16.6; 139 → Александров; Ахориш; Бабоедов; Бардич; Рагозич; Богодельчин; Вазкаило; Вдача, Удача; Володимерович; Володимирович; Гарманович; Глинский; Денискович; Довоиновича; Долгиненок; Дольский; Звягольский; Иванович; Ивашкович; Ильин; Коверзин; Колтьский; Костин; Костянтинов; Лазорев; Лихачевич; Масалский; Мишкович; Мостиловоич; Мотовилово; Олександров; Острокулов; Ошушкин; Плюсков; Полубенский; Порецкий; Пряжовский; Пыруленок; Рагозич; Сакович; Скородин; Скороходов; Софонов; Хлус; Чертенский; Черторииский; Чоглок; Шатихин; Шах; Юкович
- Андрей, Амбросов сын, боярин смоленский 141.1
- Андрей, боярин еленский, его сын Остришко Долмат 141.15
- Андрей, боярин машинский, его сын Грышко 141.14
- Андрей, боярин смоленский, его сын Гридько 141.1
- Андрей, братанич Гришка Плюскова 16.6
- Андрей, братанич Зубовых, боярин смоленский 141.1
- Андрей, братанич Ивора Зубова, слуга панцирный Юревского пути 141.9
- Андрей, Васильев сын, боярин смоленский 141.1
- Андрей, его отец пан Ян Довоинович 82
- Андрей, Иванов сын, князь, боярин смоленский 141.1
- Андрей, князь, бискуп виленский 62; 63; 65; 74
- Андрей, князь, нам. браславский 23.8
- Андрей, конюх 16.4
- Андрей, пан 16.5; 16.6; 21
- Андрей, слуга Молоховского пути 141.23
- Андрей, слуга щитный в Вержавском пути 141.7
- Андрей, слуга щитный Дубровенского пути, его сыновья Степан, Семен, Евсюк и Остах 141.21
- Андрей, слуга щитный Молоховского пути, его братья Зенковко и Трухон, его сыновья Иван, Есько и Вето 141.19
- Андрей, сын Ивана Кошавого, слуга доспешный Максимовского пути 141.18
- Андрей, сын Окиншы Чалого, боярин смоленский 141.1
- Андрей, сын Павла Матовилова, боярин смоленский 141.1
- Андрей, сын Тимофея Олексеевича, боярин смоленский 141.1
- Андрей, сын Фотьяна Олексеевича, боярин смоленский 141.1
- Андрей, Тюшев сын, слуга панцирный Молоховского пути 141.17

- Андрей, Хорланов сын, слуга панцирный и щитный опацкий 141.24
 Андрей Михайлович → Черторииский
 Андрей Семенович → Звягольский; Масалский
 Андрей Янович → Довоиновича
 Андреян, боярин смоленский, его сыновья Маковень и Петрища 141.1
 Андриян, Андриян, слуга пана Юшки Кгоицевича 126
 Андрон, сын Кузьмы, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Андрошевич Олехно 86
 Андрошевич Сенько 1.3; 16.4; 86; тивун радуньский 19
 Андрошевич Товтко 86
 Андрошевича Алжбета, Олехновая дочка 86
 Андрошевича Олехна, Олена, Олехновая дочка 86
 Андрошкович Сенько 16.5
 Андрушевич Сенько 16.6
 Андрушко 13.3; 16.4 → Гарманович; Германович; Дрожжич; Дрожчинич; Копот; Коптевич; Мушатич; Павлович; Свиридонов; Сирутевич, Сирутьевич; Федькович
 Андрушко, братонич Ивана Романова, слуга щитный машинский 141.13
 Андрушко, подскарбий 1.7
 Андрушко, сын пана Якуба 13.3
 Андрушко Алехнович → Римовидовича
 Андрушковая, Андрушковая, невестка Гальки Некрашевича 107
 Андриян → Андриян
 Андыш, брат князя Аминяка 30; 32
 Аникандров Ивашко, Хролищов сын, боярин смоленский 141.1
 Аникандров Ортюшко, Хролищов сын, боярин смоленский 141.1
 Аникандров Хролищо, боярин смоленский 141.1
 Анисимец, Василев сын, слуга панцирный Молоховского пути 141.17
 Анна → Довкгирдовна
 Анофрей, Олешков сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Анофрей, слуга щитный Дубровенского пути, его сын Гаврыло 141.21
 Аношко 16.6; 18.2 → Оношко
 Аношко, слуга панцирный Молоховского пути 141.17
 Ансифор, Микулин сын, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Антон → Капустин; Полтев; Свиридонов → Онтон
 Антонко → Зеновков
 Антока, боярин путивльский 13.3
 Антыка, боярин путивльский 23.2
 Анфилат → Немленов
 Анфим, Василев сын, слуга щитный Дубровенского пути, его сыновья Сава, Василь, Михал и Захарка 141.21
 Анхим, его сыновья Агей, Костя и Ходан 141.20
 Анцух → Щербович
 Ар Кгирей → Ач Кгирей
 Арист → Боянов; Михеев
 Артем → Стегримов
 Артюх → Ермолин
 Аршанин Степан 23.13 → Ршанин
 Асанчукович, Осанчукович Влан, князь, татарин 1.3; 16.4
 Асанчукович, Осанчукович Майко, князь, татарин 1.3; 16.4
 Асанчукович, Осанчукович Южно, татарин 16.4; 16.5
 Астафий → Олехнович
 Афанас, Семенов сын, боярин смоленский 141.1
 Афанас, Ходоров сын, слуга панцирный Молоховского пути 141.17
 Афанасьев Богдан 16.6
 Афонас, Гридьков сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Афромеец, слуга панцирный Молоховского пути 141.17
 Ахмат 97
 Ахмат, Охмат, царь 30; 33.2; 39.1; 40; 41; 134
 Ахматова Орда 33.2
 Ахматовые дети 33.2
 Ахмед → Ши
 Ахоня → Лесутинич
 Ахориш Андрей, слуга панцирный машинский 141.12
 Ахориш Прокоп, слуга панцирный машинский 141.12
 Ахремко → Жалобник
 Ач Кгирей (Аж, Ан, Ар Кгирей, Ачж Кирей), царь, отец Мендли Кгирея 27; 28.1; 28.2; 29.1; 31.1; 31.2; 34; 45; 131; 132
 Ач Кгирожьевые дети 28.2
 Ачж Кирей → Ач Кгирей
 Ачжика 135
 Ашко, чел. 55
 Ашметек, Охметяк, посол 50.1; 50.2
 Баба Фетинья, слуга путный Пацынской волости 141.10
 Бабасович Касым 23.12 → Бабашович
 Бабаш, татарин 16.4
 Бабашович Касын 23.3 → Бабасович
 Бабашович Ташин 23.13 → Бабасович
 Бабинский Иван, Ивашко 1.5; 88
 Бабинский Митько 1.6
 Бабоедов Андрей, боярин смоленский, его сыновья Митько и Васько 141.1
 Бабынин, слуга щитный машинский, его дети Осей, Гринько, Лев, Новаша и Омелян 141.13
 Баганусович Янко 13.3
 Баидичи, негневичане 63
 Баираш, Бараш 16.6; 33.1; 33.2; 34; слуга и посол крымского хана Менгли Гирея 29.1; 29.2; 29.3; 29.4; 31; 31.1; 31.2
 Бай → Иевлев
 Бай, слуга панцирный Дубровенского пути, его сын Лука 141.20
 Бака Ивашко, смолнянин 1.3; 16.4 → Баса
 Бакин Ивашко 23.2
 Бакин Матфей 23.2
 Бакин Павел 23.2
 Бакин Семен, боярин смоленский 141.1
 Бакиная, бояриня смоленская 1.9
 Бактыдаulet, татарин 16.4
 Бактыяр, его дядя царь Муртаза 42
 Балтроем → Болтроем

- Бараш Ширин 51
 Бараш → Баираш
 Бардич Андрей 23.2
 Бардово 140
 Бардовская треть, в Бардовском погосте 140
 Бардовский погост 140
 Барсобич Гневош, берестянин 16.4
 Бартко → Тулоколдович
 Бартко, возница королевский 1.7
 Бартко другой, возница королевский 1.7
 Бартош → Дитрихович; Монтовтович; Таборович
 Бартошевич, Бартошович Станислав, пан 1.3; 16.4
 Бартошец, конюх 1.3; конюшок 23.2
 Бартошович → Бартошевич
 Баса Васко, Васько 16.8; 23.2; 139; смолянин 1.3; 16.4; писарь 127
 Баса Ивашко, смолянин 1.3; 16.4 → Бака
 Баса Михаил, Михалко 18.3; смолянин 16.4; 1.3
 Баса Пашко 13.3
 Баса Янушко, смолянин 1.3; 16.4
 Басинцы, люди госп. 63
 Басич Янко 1.7
 Басман Левко 1.3; 13.3; русин 16.4
 Басня, братанич Литвина, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Бахаревец Митько, боярин смоленский 141.1
 Бахтыяр, князь, татарин 16.5
 Бахтыяр, *Бахтиар*, ордынский князь 42
 Бахтыяр, татарин 16.4 → Сеитович
 Бачко, Иванов сын, слуга панцирный Молоховского пути 141.17
 Беввгадин, мулла, посол 47.4
 Безобразов Костя, боярин бранский 18.3
 Беилица, Белица, Белица, речка в Полоцку 78
 Белавицкий обруб 126
 Белавичане 126
 Белая Сорока 13.2
 Белая 66
 Белгород, город волошского воеводы Стефана 128
 Белевич Довкгирд 16.8
 Белеикотлов Иван, боярин смоленский 141.1
 Белеикотлов Ивашко, Семенов сын, боярин смоленский 141.1
 Белеикотлов Ивашко, сын Ивана, боярин смоленский 141.1
 Белеикотлов Кузьма, сын Ивана, боярин смоленский 141.1
 Белеикотлов Мишко, сын Ивана, боярин смоленский 141.1
 Белеикотлов Семен, боярин смоленский 141.1
 Белеикотлович Ивашко, боярин смоленский 1.9
 Белица, Белица → Беилица
 Беликов Иван, Михайлов сын, боярин смоленский 141.1
 Беликов Михаил, боярин смоленский 141.1
 Беликов Семен, Михайлов сын, боярин смоленский 141.1
 Беликович Васько, смолянин 16.4
 Белица 1.3; 16.5; 23.13
 Белицкие вина 1.7
 – корчмы 1.3; 16.4; 16.5
 Белицкий наместник 23.13
 Белое, озеро в Полоцку 78
 Белоус 18.2
 Белоусович Михалко 1.7
 Белый 139
 Бельск, Белск 1.3; 16.4; 23.13
 Бельские, Белские корчмы 1.3; 13.3; 16.4; 16.6; 16.8
 Бельский, Белский наместник 20; 84; 121; 127
 Бельское, Белское мыто 11
 Бельцевич, Белцевич Федько 23.2; 23.11; писарь 16.4
 Беляне 16.4
 Белянин Захар; мещанин полоцкий 139
 Бенькович Шаня 124
 Бердник Гринец, негневичанин 63
 Бердябякович Павел, князь 13.3 → Бярдябякович Павел
 Бердябякович Сенько, смолянин 1.3; 16.4 → Кубярдябякович Сенько
 Берестье 1.3; 13.3; 16.4–16.6; 16.8–16.10; 18.3; 23.2; 23.12; 23.13; 83; 138
 Берестейские жидове 10
 – земляне 18.1
 – корчмы 1.1; 1.3; 13.3; 16.4; 16.6–16.8; 18.2; 18.3; 23.3
 – мыта 13.3
 – мытники 23.13
 Берестейский жyd 10
 Берестейский ключ 1.7; 13.3; 16.6; 16.10; 18.3; 23.2; 23.8; 23.12
 – мытник 13.3
 – наместник 11; 16.4; 62; 83
 – повет 22
 Берестейское мыто 1.3; 1.5–1.7; 11; 13.3; 16.3; 16.4; 16.6; 16.9; 18.1; 18.3; 18.4; 23.2–23.4; 23.8; 23.10; 23.12; 23.15
 Берестяне 16.4
 Берлалат Наимга, слуга и посол Менгли Гирея 25.1
 Бернатец, конюх 16.4
 Бернатович Петр 18.3
 Берянович Васько 18.2
 Бесищ, боярин смоленский, его сын Яков 141.1
 Бехалский Василей, слуга панцирный Дубровенского пути 141.22
 Бехалский Тарас, слуга панцирный Дубровенского пути 141.22
 Бехалского Василея служба 141.22
 Бибик, слуга рословский 141.8
 Бибинович Кулюпан, боярин смоленский 141.1
 Билевич Ян 13.3
 Биралово воитовство 101
 Бирбаш 16.3; конюх 16.4
 Бирбаш Михаил 1.7
 Бирбашов Миколай, нам. мерецкий 23.2
 Бирин 13.3; 16.2; волость 16.1
 Биштаны 1.7; 16.4
 Биряло, войт ковенский 95
 Бискупичи, имение 82
 Битовтович Богдан 16.6
 Близнаков Василей, боярин за Днепром в Вержанском пути 141.2
 Близнаков Ивашко, боярин за Днепром в Вержанском пути 141.2

- Близнаков Михаило, боярин за Днепром в Вержанском пути 141.2
- Блошиц Максим, мещанин виленский 1.7
- Бобоедов Иван, боярин смоленский 141.1
- Бобосдов Ивашко, Иванов сын, боярин смоленский 141.1
- Бобоедов Федько, Иванов сын, боярин смоленский 141.1
- Бобри Девятери, волостка 61
- Бобруинский дубас Троцкое половины 138
- Бобынин, боярин смоленский 141.1
- Богатищов Ольхим, боярин смоленский, его сын Исак 141.1
- Богатый Дмитрий, слуга панцирный Юревского пути, его дети Сенюк, Еница и Митько 141.9
- Богдан 1.7 → Афанасьев; Битовтович; Жеславский; Вараксич; Васильев; Васильевич; Витовтович; Воинило; Волчкович; Вораксич; Госткий; Гостский; Григорев; Жаславский; Жеславский; Колотовчич; Кореевич; Кореивич; Левкович; Милошевич; Мышчич; Наркович; Некрашович; Никонович; Олехнович; Олтуфьевич, Олтуфьев; Олтухов; Ондреевич; Осипович; Офанасов; Петришович; Рекутевич; [Сакович]; Сапега; Сенькович; Сербин; Синцов; Собатчич, Собаччич; Сопежич; Талькович; Федоров; Федорович; Халыневский; Холыневский; Хребтович; Шепелевич; Шестаков; Чаликович; Янович; Яцкович
- Богдан, кухар 23.13
- Богдан, пан, воевода троцкий → [Сакович]
- Богдан, служебный 18.3
- Богдан, сокольник кревский 16.8
- Богдан, сын Василея Глубчина, боярин смоленский 141.1
- Богдан, сын Ивана Осташова, слуга панцирный Молоховского пути 141.17
- Богдан, сын Федька, боярин смоленский 141.1
- Богдан Андреевич, Ондреевич → [Сакович]
- Богдан Васкович → Толкачевич
- Богдан Грыгоревич, Григорев → Олтуфьевич
- Богдан Иванович → Жеславский, Жаславский
- Богданец → Еськович; Степанков
- Богданец, кухар королевича Ольбрихта 16.6
- Богданец, одверный королевичов 1.7; 13.1
- Богданец, служебный 18.3
- Богданов отец 62
- Богданова → Свируница
- Богданович → Никоновича
- Богданович Образак 23.13
- Богданович Тагир 23.3; 23.12; татарин 23.4; 23.13
- Боговитинович Богуш 18.2
- Боговитинович Левко 18.2; 18.3; 124
- Богодельчин Андрей, боярин смоленский 141.1
- Богодельчин Долмад, Андреев сын, боярин смоленский 141.1
- Богодельчин Левонид, Андреев сын, боярин смоленский 141.1
- Богумил 1.3; 13.1; 13.3
- Богумилович Миколай 1.3; 13.3; 16.4; 23.2
- Богуш → Боговитинович; Козловский
- Боденковцы, село 65
- Бодин → Офанасов
- Божковский Мартин, слуга щитный в Вержавском пути 141.7
- Бозчич Ажбирдей, татарин 23.4
- Боираш → Баираш
- Боиторин Омельян, боярин смоленский 141.1
- Бокей, русин 16.4
- Бокраш, толмач, посол 134
- Болбасович Олехно 18.2; 18.3
- Болостоцкий 18.2
- Болтромей, Балтромей, зять Лукаша Можеиковича, мещанин виленский 95; 101
- Болтынец, слуга панцирный машинский 141.12
- Большкин Лахтион, слуга панцирный машинский 141.12
- Боня, Яковлев сын, слуга панцирный машинский 141.12
- Бор → Великий Бор
- Боран Ивашко, боярин князя Михаила Одоевского 23.2
- Борановец Насон, слуга панцирный и щитный опацкий 141.24
- Борздобогатовы братья, слуги путные Пацынской волости 141.10
- Борис → Александров; Васильев; Глебович; Довыдович; Жабин; Нагишкин; Олександров; Офанасов; Редкин; Семенович
- Борис, боярин еленский 141.15
- Борис, Васильев сын, боярин смоленский 141.1
- Борис, его брат сокольник Заня 16.9
- Борис, кухар 13.1; 13.3; 23.13
- Борис, сокольник кревский 16.8
- Борис, сын Ортема Голцова, боярин смоленский 141.1
- Борисов Федько, боярин смоленский 1.8; 1.9
- Борисович Иван, князь 18.2; князь, нам. черниговский 23.15
- Борисович Михаил, великий князь тверский 136
- Бородин Булгак, боярин смоленский 141.1
- Бородин Останя, боярин смоленский 141.1
- Боронд Ермак, боярин за Днепром в Вержанском пути 141.2
- Борташец, конюх 16.4
- Борыс → Логвинов; Офанасов; Семенович; Скороходов
- Борыс, сын Путятя Мелехова, слуга щитный машинский 141.13
- Борыско, басинец 63
- Босин, боярин смоленский, его сыновья Василей, Микула, Янко, Ивашко, Пашко и Михаило 141.1
- Босольков Иван, боярин за Днепром в Вержанском пути 141.2
- Босольков Сысой, боярин за Днепром в Вержанском пути 141.2
- Босольков Фома, боярин за Днепром в Вержанском пути 141.2
- Ботвинов Степан, боярин смоленский 141.1
- Ботвинов Фотьян, боярин смоленский 141.1
- Ботвинов Юшко, боярин смоленский 141.1
- Ботвинье Федько, боярин смоленский 141.1
- Ботвиньев Степан 16.6
- Боховец Митько, смолянин 23.18
- Боховкин Иван, слуга щитный Молоховского пути 141.19
- Бохон 23.3; 23.12

- Бохоц, русин 16.4
 Боянов Алеш, Михалов сын, слуга панцирный Дубро-
 венского пути 141.20
 Боянов Арист, Евсигенов сын, слуга панцирный Дубро-
 венского пути 141.20
 Боянов Василий, слуга панцирный Дубровенского пути
 141.20
 Боянов Гридько, Зеновов сын, слуга панцирный Дубро-
 венского пути 141.20
 Боянов Данило, Зеновов сын, слуга панцирный Дубро-
 венского пути 141.20
 Боянов Евсиген, слуга панцирный Дубровенского пути
 141.20
 Боянов Зенов, слуга панцирный Дубровенского пути
 141.20
 Боянов Иванко, Василев сын, слуга панцирный Дубро-
 венского пути 141.20
 Боянов Куземка, сын Алеши, слуга панцирный Дубро-
 венского пути 141.20
 Боянов Микитко, Охромеев сын, слуга панцирный Ду-
 бровенского пути 141.20
 Боянов Микула, Зеновов сын, слуга панцирный Ду-
 бровенского пути 141.20
 Боянов Михал, слуга панцирный Дубровенского пути,
 его сын Алеш 141.20
 Боянов Моисей, Евсигенов сын, слуга панцирный Ду-
 бровенского пути 141.20
 Боянов Останица, Василев сын, слуга панцирный Дубро-
 венского пути 141.20
 Боянов Охромей, Евсигенов сын, слуга панцирный Ду-
 бровенского пути 141.20
 Боянов Прокоп, сын Алеши, слуга панцирный Дубро-
 венского пути 141.20
 Боянов Федор, Евсигенов сын, слуга панцирный Дубро-
 венского пути 141.20
 Бояновых служба 141.20
 Брагин, Брагинская тивунщина 23.10
 Бранеск → Бранск
 Бранец 23.15
 Бранец Януш, бранец 1.3
 Бранович Венцлав 18.2
 Бранск, Браньск, Бранеск, Бранск 2; 13.2; 13.3; 16.8;
 23.2; 58; 102; 112; 138
 Бранские, Браньские бояре 16.11; 18.3; 58
 -- корчмы 1.3; 2; 13.2; 16.4
 Бранский, Браньский перевоз 2
 Бранское, Браньское мыто 1.3; 1.6; 2; 13.2; 13.3; 16.4;
 16.6; 16.11; 18.3; 23.8
 -- вачочье 2
 -- подужное 2
 Браньская корчма 16.6; 16.11
 Браньские местичи 58
 Браньский боярин 113
 -- наместник 2; 102; 112; 113
 -- повет 102
 Браньцы 1.3; 58
 Браславец Фурс 1.6; 13.3 → Фурс
 Браславль, Прасловль 1.3; 1.7; 16.4; 16.5; 25.1
 Браславские вины 13.3
 -- корчмы 16.4; 23.2
 Браславский земенин, землянин 13.3; 23.4
 -- мешанин 18.2
 -- наместник 23.8
 Браславцы 18.2
 Браславщанин Ян 18.2
 Братуловское Заечичи, имение в Володимерском повете
 22
 Брик, Брык, конюх 1.3; 13.3; 16.4; конюший 1.2; коню-
 шок 23.13
 Бритый Иван, боярин смоленский, его сыновья Ивашко
 и Омельян 141.1
 Броньников Иванко, слуга щитный Юревского пути 141.9
 Броньников Невгодец, слуга щитный Юревского пути
 141.9
 Броско, конюшок 18.4
 Брянск 102 → Бранск
Брянские селища 112
 Бубнов Кузьма, слуга щитный машинский 141.13
 Бубнов Радивон 16.6
 Бубнов Юшко, слуга щитный машинский 141.13
 Будкевич → Будкович
 Будкиничи, треть в Ошевском погосте 140
 Будкинская треть в Ошевском погосте 140
 Будкович, Будкевич, Буткович Миклаш 1.2; 1.3; 16.10
 Буивид 1.2; 1.7
 Буигородок 23.16
 Букино, село в Смоленску 92
 Букун, слуга панцирный Молоховского пути, его сын
 Наум 141.17
 Булай, слуга путный Пацынской волости 141.10
 Булгак 13.3 → Бородин; Захаров; Лисица
 Булгак, мешанин виленский 13.3
 Булгак, Протасов зять, боярин смоленский 141.1
 Булгак, сын Гридка, слуга щитный Дубровенского пути
 141.21
 Бунак → Тюфяев
 Бурец, слуга князя Ивана Лыки 140
 Бурундук, сын Гальжи Кобека, посол 41
 Бутко, стрелец 1.3
 Буткович → Будкович
 Бутримко 1.3; 13.3; 16.4; 16.8 → Якубович
 Бутримович Станько, пан 16.4
 Бутько 16.3
 Бык 1.6; 1.7 → Александрович; Вороновицкий; Денисов
 Быховец Митько, слуга панцирный Юревского пути 141.9
 Бярдбякович Иван, князь 141.1
 Бярдбякович Митько, Иванов сын 141.1
 Бярдбякович Павел, Иванов сын 141.1 → Бердябяко-
 вич Павел
 Бярдбяковича Семен, Иванов сын 141.1
 Вавулица, Есков сын, слуга щитный Дубровенского пути
 141.21
 Вазкаило Андрей, слуга щитный машинский, его сын
 Семен 141.13
 Валищо → Заньков

- Вали, у Смоленску 106
 Ванцлав → Костевич
 Ванцлав, Довгирдов сын 18.3; русин 16.4
 Ванькович Кирдей 23.2
 Вараксич Богдан, русин 16.4
 Варварын Ходыка, боярин за Днепром в Вержанском пути 141.2
 Варопай, Нестеров сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
 Василевская служба 141.21
 Василей → Василь
 Василей, Амбросов сын, боярин смоленский 141.1
 Василей, Босин сын, боярин смоленский 141.1
 Василей, Лаптев сын, боярин смоленский 141.1
 Василей, посадник 60
 Василей, слуга князя Лыки 140
 Василец, братонич Зелезовых, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Василец, конюх 16.4
 Василец, лазебник 23.15
 Василец, сын Кузьмы, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Василий → Василь
 Василий, боярин мценский 18.4
 Василий, князь, русин, его братья князя Мамай и Федор 1.3; 16.4 → [Глинский]
 Василий, пан, русин, брат пана Литавара 1.3; 16.4 → Хребтович
 Василий, татарин житомирский 23.2
 Василий Васильевич, великий князь московский 128
 Василий Львович → [Глинский]
 Василий Семенович → Аелкович; Звягольский
 Василинкино, селище в Мошине в Смоленском повете 94
 Василишки 1.3; 16.3–16.5; 16.9; 18.3
 Василишские, Василицкие, Василицские корчмы 1.2; 1.3; 13.3; 16.4; 16.5; 16.9
 Василко, боярин смоленский, его сыновья Ивашко, Гаврило и Степан 141.1
 Василко, сын Мартинка Агеева, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Василцы, лазебные 13.1
 Василь, Василий, Василей → Александров; Александрович; Бехалский; Близнаков; Боянов; Васильевич; Великий; [Глинский]; Глубчин; Груша; Данилевич; Захаров; Звягольский; Ильин; Козечич; Коровин; Костелев; Костянтинов; Куреев; Курцевич; Ловров; Лотушин; Люгинович; Малышевич; Мартиянов; Мирославич; Митневич; Михайлович; Обелцевский; Олександров; Островкин; Офанасов; Ошушкин; Павлович; Петраев; Плюсков; Полтевич; Полтев; Поторычин; Путник; Татаров; Хребтович; Цариков; Шилов; Шыя
 Василь, Амбросов сын, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Василь, боярин смоленский, его сыновья Андрей, Семен, Ивашко, Михаило, Тимофей 141.1
 Василь, боярин смоленский, его сыновья Борис и Гришко 141.1
 Василь, боярин смоленский, его сыновья Еким, Федько, Фома и Юра 141.1
 Василь, боярин смоленский, его сыновья Ивашко, Олешко, Федько и Ивашко 141.1
 Василь, зять Агавы, слуга панцирный Дубровенского пути 141.22
 Василь, Игнатов сын, слуга еленский 141.16
 Василь, Павлов сын, слуга панцирный Молоховского пути, его сыновья Кудин, Онтон и Анисимец 141.17
 Василь, слуга панцирный Дубровенского пути, его сыновья Иванко и Останица 141.20
 Василь, слуга панцирный Молоховского пути, его сыновья Анисимец, Кудин и Онтон 141.17
 Василь, слуга щитный Дубровенского пути, его сын Анфим 141.21
 Василь, слуга щитный Дубровенского пути, его сыновья Дороня, Фома и Яков 141.21
 Василь, слуга щитный Дубровенского пути, его сыновья Мартин и Сидорец 141.21
 Василь, слуга щитный Дубровенского пути, его сыновья Мокей, Ханя, Филя 141.21
 Василь, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Василь, сын Анфима Василева, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Василь, сын Игната, слуга панцирный и щитный опацкий 141.24
 Василь, сын князя Дмитрия Петровича, татарин 16.4
 Василь, сын князя Полубенского, князь 16.6
 Василь, сын Медведя Огушкина, боярин еленский 141.15
 Василь, сын Радиона Молохова, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Василь, Тюшев сын, слуга панцирный Молоховского пути 141.17
 Василь, Фоминин сын, боярин еленский 141.15
 Василь Тибеш, сын князя Дмитрия Петровича, татарин 16.4
 Васильев Богдан 16.6
 Васильев Иван, боярин Радшинского пути 141.3
 Васильев Сенько 16.6
 Васильевич → Жеславский; Збаражский; Масальский; Хребтовича
 Васильевич Богдан, князь 16.6; 111
 Васильевич Василей, князь псковский 35
 Васильевич Василий, великий князь московский → Василий Васильевич
 Васильевич Иван, боярин новгородский 140
 Васильевич Иван, великий князь московский → Иван Васильевич
 Васильевич Иван, князь, нам. менский 15; 16.6
 Васильевич Михаил, боярин витебский 61
 Василько → Климятин; Литовкин; Путник
 Василько, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Василько, сын Демьяна, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Василько, сын Иванки, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Ваская Стенка служба 141.19
 Васко, Васько 1.6; 1.7; 13.3; 18.3 → Баса; Беликович; Берянович; Вахнович; Воинилович; Гром; Груша;

- Денисов; Дорошкович; Ермольнич; Ескович; Мирославич; Остафьевич; Павлович; Перфурьев; Пиво; Полтевич, Полтев; Резанцов; Сахоров; Свиридонов; Скрипореv; Стегримов; Федорович; Холопишов; Чортов; Чортович
- Васко, Павлов зять, боярин смоленский 141.1
- Васко, слуга панцирный Дубровенского пути, его сын Наум 141.20
- Васкович → Толкачевич
- Васкович Римко 16.6
- Васько → Васко
- Васько, боярин смоленский 18.1; 18.2; смолянин 23.16
- Васько, браславец 18.2
- Васько, братанич Якова Демьяновича, боярин смоленский 141.1
- Васько, Висимонтов сын, боярин машинский 141.14
- Васько, городничий ковенский 18.3
- Васько, Гридин сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Васько, Иванов сын, боярин смоленский 141.1
- Васько, конюх 16.4; конюшок 23.17
- Васько, ловец 18.4
- Васько, менший сын князя Дмитрея Петровича, татарин 1.3
- Васько, Митков сын, боярин смоленский 141.1
- Васько, Онисимов сын 140
- Васько, Остафьев сын, боярин смоленский 141.1
- Васько, Павлов сын, боярин смоленский 141.1
- Васько, подконюший 23.12; 23.13
- Васько, сын Андрея Бабоедова, боярин смоленский 141.1
- Васько, сын Андрея Софонова, боярин смоленский 141.1
- Васько, сын Быка Денисова, боярин смоленский 141.1
- Васько, сын Ильи Старостина, боярин смоленский 141.1
- Васько, сын Ортема Голцова, боярин смоленский 141.1
- Васько, сын Петрыки Селиванова, боярин машинский 141.14
- Васько, сын Тимофея Олексеевича, боярин смоленский 141.1
- Васько, Ходыкин сын, боярин смоленский 141.1
- Васюк → Москвитинович; Ольтуфьев; Пантусов
- Васюк, Грыдин сын, слуга щитный машинский 141.13
- Васюк, Устинов брат, сокольник 16.9
- Васюта → Подсприсветов
- Вахнович Васько 18.2
- Вбр, возница королевский 1.7
- Вгорские золотые 1.1; 2; 3; 4; 7; 9; 11; 14; 15; 26; 60; 116
- Вдача, Удача Андрей, князь 23.2; 72
- Веина, в Вержавском пути 141.7
- Вележениново, Велижениново, сельцо у Смоленску 72
- Велена 16.4; 16.8
- Веленские, Велюньские корчмы 16.4
- Велиж, волостка Витебская 61
- Велижское наместничество 26
- Великий Бор 141.1
- Великий Василь, писарь 16.4
- Великий Луцк → Луцк Великий
- Великий Новагород → Новгород
- Великий Ян Мишкович, его братья Михаил и Станислав 16.4
- Великое Княжество Литовское 28.2; 37; 38; 57; 77; 117; 119; 122; 123; 132; 136; 137 → *Княжество*
- Величко 16.4; 23.12 → Левкович
- Величко, свиренный троцкий 23.3; 23.12
- Вельгор, Вельгер, имение в Вольнской земли 88
- Вельменик, слуга dospешный в Радшинском пути 141.4
- Велькович Гринько 1.3
- Велюньские корчмы → Веленские корчмы
- Велюта → Оноховский
- Веник 13.1
- Веница, город 23.8
- Веницкис земляне 1.6; 16.6; 23.8; 23.9
– земляны 23.8
- Веницкий наместник 16.6; 23.9
- Венцлав → Бранович
- Верещакин Иван, боярин смоленский 141.1
- Верещакин Роман, боярин смоленский 141.1
- Верещакин Федько, боярин смоленский 141.1
- Верещакин Янко, боярин смоленский 141.1
- Вержавский путь 141.6; 141.7 → Вержанский путь
- Вержавык, волостка 23.2
- Вержанский путь 141.2 → Вержавский путь
- Версока, река 69; 123
- Ветличи 23.16
- Вето, Андреев сын, слуга щитный Молоховского пути 141.19
- Вештортович Мишко, пан 126
- Взвягольская дань → Звягольская дань
- Взягль → Звяголь
- Видов → Зеновков
- Визгин, *Визгин*, пан 56
- Визгиновская пашница 56
- Викрот, Момонов брат, слуга панцирный и щитный опацкий, его сыновья Левон, Сидор и Демех 141.24
- Виленская мешанка 18.3
- Виленские бернардины 23.13
– корчмы 1.3; 13.3; 23.2
– медоварцы 13.1
– мешане 1.7; 95; 101
- Виленский архимандрит 23.3; 23.13
– бискуп 62; 63; 65
– воевода 1.7; 13.3; 16.6; 16.8; 18.3; 23.2; 23.13; 62; 63; 68; 70; 71; 73; 74; 77; 78; 83–86; 92; 97; 99; 101; 103; 104; 110
– войт 23.13
– городничий 13.1; 16.4; 16.6; 16.8; 18.3; 23.2; 23.13; 76
– *каштелян* 55; 56
– ключ 1.7; 13.3; 16.5; 16.6; 16.8; 18.3; 23.2; 23.4; 23.10; 23.13; 23.15
– ключник 1.7; 13.1; 18.3
– мешанин 1.7; 13.1; 13.3; 23.2; 23.3; 23.12; 23.13; 103
– пан 55; 56; 63; 65; 74; 84; 86
– повет 103; 110
– тивун 16.8; 18.3
- Виленского места бурмистры 1.7; 101
– – войт 1.7; 18.3; 101
– – радцы 1.7; 101
- Виленское место 1.7; 18.3; 101 → Вильна

- Вилкомир, Вилькомир [*Ukmergė*] 1.3; 16.4; 18.3
 Вилкомирские, Вилькомирские корчмы 1.3; 16.4; 16.8; 18.3
 Вилневцы купцы 130
 Вилькия 1.3
 Вилькомир → Вилкомир
 Вилькомирские → Вилкомирские
 Вильна [*Vilnius*], место 1.5; 1.7; 1.8; 2; 4; 13.1; 16.4; 18.3; 23.13; 25.1; 26–28.3; 31.1; 31.2; 32; 37; 38; 58; 62; 64; 67; 68; 71; 77; 88–95; 101; 104–106; 110; 118; 126; 127–129; 138 → Виленское место
 – руская церковь св. Миколая 71
 Виньков Федько 1.5; 18.2
 Висимонт, боярин машинский, его дети Гришко и Васько 141.14
 Витбляне 1.3; 16.4
 Витебские бояре 61
 – корчмы 1.3
 Витебские Шапки, бояре витебские 61
 Витебский боярин 1.7; 23.2
 – наместник 62
 Витовт, великий князь литовский 4; 6; 10; 32; 65; 77; 84; 98; 115; 120
 Витовтович Богдан 1.3
 Витовтовые великого князя права 98
 Вкраинные князи 128
 – люди 128
 Владикин Ольфер, слуга доспешный Максимовского пути 141.18
 Владикин Семен, слуга доспешный Максимовского пути, его сын Ортем 141.18
 Владикин Ходыко, слуга доспешный Максимовского пути 141.18
Владимирович → Володимирович
Владимирская → Володимирская
Владимирский → Володимирский
Владимирское → Володимирское
 Владыка → Попкович
 Владыка Ивашко, писарь 16.4
 Владыка Федько, писарь 1.3; 16.4; 16.8
 Влан → Толстый
 Влан, князь 1.3 → Асанчукович
 Вланович Алым Врус, татарин 13.3
 Вланович Врус, татарин 18.3; 23.2; 23.3; 23.13
 Влас, Грыдин сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
 Влицы, губа (треть) Ошевского погоста 140
 Вличане, люди 140
 Водарацкий, Водарацкий, Водерацкий, Водорацкий 16.6; 18.3; 23.3; 23.4
 Водохлища Сенько, боярин за Днепром в Вержанском пути 141.2
 Водынский, писарь места Дорогицкого 13.3
 Воикович, чел. 97
 Воина 16.8 → Грималович
 Воина, дорогичанин, его брат Немирка 16.4
 Воинило Богдан, боярин смоленский 141.1
 Воинилович Александр 1.5; 18.1; 18.3; новгородец 16.4
 Воинилович Васько 1.5; 18.1; 18.3; новгородец 16.4
 Воинилович Мацко 1.7; 18.1; 18.3; новгородец 16.4
 Воинилович Олехно 1.5; 18.1; 18.3; новгородец 16.4
 Воинилович Стецко 18.1; 18.3; новгородец 16.4
 Воинюс → Свирплевич
 Воитех → Ивашкович; Кучукович; Нарibuтович; Сакович; Таборович
 Воитех, его отец Юрий Андреевич 1.3
 Воитко → Клочко
 Воиткович Ждан 18.3
 Вокоский, брат Литавора 13.3
 Волимонтович Нарко 110
 Волк 16.6; 23.6 → Львов; Скороходов
 Волков Ондрон 139
 Волковичи, имение, дворец 66
 Волковыск 1.7; 16.5; 16.6; 16.7; 23.2; 23.3
 Волковыские корчмы 1.1; 1.3; 13.3; 16.4; 16.5; 16.7; 16.8; 23.2
 Волковыский наместник 82
 Волконеск, волость 16.11
 Волконьский Михаил, князь 13.3
 Волконьский Роман, князь 75
 Волнины, люди 100 → Вольниных служба
 Воловино, село в Юревском пути 141.9
 [Волович] Гринашко, Гринько Ходкович, Ходкевич, Годкович 1.3; 13.3; 16.6; 18.3; городничий городенский 13.1; 16.4; 16.6; 16.10; 18.3; 23.2; 23.15
 Володимерович, Володимирович, *Владимирович* Андрей, князь 84
 Володимерович, Володимирович, *Владимирович* Семен Иванович, князь 84; 85
 Володимерская, *Владимирская* земля 109
 Володимерские, Володимирские корчмы 1.3; 13.3; 16.4; 18.3; 23.2
 Володимерский, *Владимирский* наместник 10
 Володимерский, Володимирский, *Владимирский* войт 109
 –, –, – повет 22
 Володимерское земли земляны 109
 Володимерское, Володимирское, *Владимирское* войтовство 109
 –, –, – мыто 10; 13.3; 23.3
 Володимер 13.3; 16.6; 109
 Володимирович → Володимирович
 Володимирович Иван, князь 84
 Володимирович Тимофей, князь, посол 128
 Володимирские двора 142
 Володимирские корчмы → Володимерские корчмы
 Володимирские мыта господарские 10
 Володимирские фольварки 23.8
 Володимирский → Володимерский
 Володимирский землянин 13.3
 – наместник 109
 – хоружий 23.3
 Володимерское → Володимерское
 Володко → Омельянович
 Володко, боярин смоленский, его сыновья Алешко и Федько 141.1
 Володко, сын Путяти Мелехова, слуга щитный машинский 141.13

- Володкович Макар, боярин житомирский 16.1
 Володкович Нарко 1.3
 Володкович Некраш, пан 13.3; наместник белицкий 23.13
 Володкович Сенько 23.3
 Володковичи, бояре витебские 61
 Володько → Сынцевич
 Воложин, Воложын, двор 81
Воложинские слуги 81
 Воложинский тивун 68
 Воложинцы 81
 Волоский, Волошский воевода 38; 53; 128
 Волосовичи, село в Гомейском повете 62
 Волохи 119
 Волохов Норишка, боярин смоленский 141.1
Волошские послы 53
 Волошский → Волоский
 Волчко → Вороновицкий
 Волчко, ловец 23.13
 Волчкович Богдан 96
 Волчкович Якуб 1.3; 16.4; 23.2
 Вольнец, Звягин сын, боярин смоленский 141.1
 Вольнец Григорий 18.2
 Вольнская земля 14; 88; 108; 109; 115; 122
 Вольнский землянин 23.2; 23.9
 Вольнское земли земляне 109; 115
 -- князи 115
 -- маршалок 14; 88; 108; 109; 115; 122
 -- маршалство 109
 -- паны 115
 Вольницы 23.3; 23.5
 Волькиницкие вины 23.3
 Вольниных служба 141.17 → Волнины, люди
 Вольфромей → Выдра
 Вораксич Богдан 13.3
 Ворона 18.4
 Ворона Ивашко, боярин житомирский 16.1
 Воронич 1.6
 Воронич Иван 1.6
 Вороновицкий Бык 16.6
 Вороновицкий Волчко 18.1
 Воропай → Куцевич
 Воропай, его братья Кулипан и Миша 75
 Воротынский Дмитрий, князь 1.7
 Воротынский Семен Федорович, князь 23.3
 Воскресенья Светого монастырь 140
 Вошкин Кузьма, боярин смоленский 141.1
 Вошкин Хотьян, боярин смоленский 141.1
 Вразович Темеш, татарин 23.13
 Вруженский Михаил, князь 13.3
 Врус → Вланович
 Врус Алым → Вланович
 Вруцкие → *Овруцкие*
 Вруцкий → *Овруцкий*
 Вручанин 23.2
 Вручские → *Овруцские*
 Всягль → Звяголь
 Выдра, слуга щитный Дубровенского пути, его сын Игнат 141.21
 Выдра Вольфромей, мещанин полоцкий 139
 Выползов, село 65
 Вырышковых служба 141.21
 Высокий Двор 1.3; 1.7; 16.3; 16.4; 18.3; 23.10
 Высокодворские корчмы 1.1; 1.3; 13.3; 16.4; 16.8; 18.3
 Вышегород 138
 Вышегородское мыто 4
 Вышково и Мукободы, имение в Дорогицком повете 99; 117
 Вяжевич Иван, пан 106
 Вяжевич Михаил, боярин смоленский 141.1
 Вяжевич Олехно, боярин смоленский 141.1
 Вяземский Иван Александрович, князь 1.4
 Вяземский князик, сестренец Жеславских 1.3
 Вязкгаилович Юрьяз 16.4
 Вязма 138
 Вяранские [*Varèna*] корчмы 1.3
 Гаврила, ловец 23.13
 Гаврила, Гаврыла, мещанин овручский 5; 12
 Гаврилец, псарец 16.6
 Гаврилко → Павлов; Полтевич, Полтев; Сукулин
 Гаврилко, марковец, торговец 140
 Гаврилко, слуга панцирный Дубровенского пути 141.22
 Гаврило → Полтевич, Полтев; Собынин
 Гаврило, Василков сын, боярин смоленский 141.1
 Гаврило, сын Тита Голцова, боярин смоленский 141.1
 Гаврилович Федько 1.3; 23.2; 23.10; русин 16.4
 Гаврыла → Гаврила
 Гаврыло → Копылов; Олтуфьев
 Гаврыло, Анофреев сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Гаврыло, Олтухов товарищ, слуга доспешный Максимовского пути 141.18
 Гаврылов Иван, слуга щитный Дубровенского пути, его сыновья Степанец и Трухонец 141.21
 Гальжи Кобек, его сын Бурундук 41
 Гамза, татарин 16.4
 Гамзя, слуга крымского хана Мендли Кгирея 47.3
 Гамзя, посол царя Аидара 50.2
 Ганна, Ганка, мать Дороты 105
 Ганна, дочка пана Яна Довойновича 82
 Ганус 1.7 → Дитрихович
 Ганусович 16.10
 Ганусович Шандро 23.2
 Ганусович Якуб, пан 1.7; 16.10; 23.2; 23.15; марш. 1.3; 16.4
 Ганусьевич → Ганусович
 Ганькович Митько 16.6
 Гарасим, боярин и городничий витебский 61
 Гарманович Андрей 13.3
 Гарманович Андрушко 23.3; 23.12; смолнянин 16.4 → Германович
 Гать, река 73
 Гатиш Исак, мещанин полоцкий 139
 Гафонец, лазебник 23.15
Гаштовтович → Кгаштовтович
 Гвоздковская служба 141.19

- Геджи Ильяс, его сын Яхля 41
 Генадей, архимандрит, служебник смоленского монастыря Святого Архангела Михаила 77
Гермакович → Германович
 Герман, мещанин городенский 23.2
 Герман, [нам. жирмонский] 16.10
 Герман, пан, городничий виленский 76
 Германович, *Гермакович* Андрушко 23.17 → Гарманович
 Гермнев Иван, боярин за Днепром в Вержавском пути 141.2
 Гермнев Нестер, боярин за Днепром в Вержавском пути 141.2
 Гермнев Тарас, боярин за Днепром в Вержавском пути 141.2
 Герцык, сын Проня Межавского, боярин смоленский 141.1
 Гинец, кухар 13.3
 Гинца 13.3; дорогичанин 16.4
 Гиревец, ловец 18.3
 Гиревцы 1.3
 Гладкий, городнянин 23.2
 Гладыш, слуга щитный в Вержавском пути, его сын Сидор 141.7
 Глазына 16.6
 Глазына, князь, его брат князь Иван 141.1
 Глазынич Олехно, Алехно, князь, смолянин 16.4; князь, околничий смоленский 77; 92
 Гламазда, слуга рословский 141.8
 Глеб → Александров; Гуринович; Ефремов; Лижиносович; Павлович; Путник; Суринович; Цалцов
 Глеб, кухар 13.3
 Глеб, слуга щитный машинский, его дети Яков, Федько и Ивашко 141.13
 Глеб, сын Путяти Мелехова, слуга щитный машинский 141.13
 Глебо, Алешков сын, боярин смоленский 141.1
 Глебович Борис, боярин смоленский 141.1
 Глебович Мишко, боярин смоленский 141.1
 Глебович Петр, пан 1.3; 16.4
 Глебович Станислав 1.7; пан 1.3; 1.7; 16.4
 Глебович Стецко 16.4
 Глебович Федько, боярин смоленский 141.1
 Глебович Юрий, пан 1.3; 23.2; марш. 16.4
 Глинские, князи 74
 Глинский 28.2
 Глинский Андрей, Семенов сын, князь 141.1
 [Глинский] Василий Львович, князь 13.3; 18.3 → Василий, князь
 Глинский Дмитрий, Семенов сын, князь 141.1
 Глинский Иван, князь, посол 28.1; 29.1–29.3; 33.1; 34; 74 → Мамай
 Глинский Иван, Семенов сын, князь 141.1
 Глинский Семен, князь 141.1
 Глинский Федор, Семенов сын, князь 141.1
 Глободка 141.8
 Глубчин Василей, боярин смоленский, его брат Яков, его сыновья Ивашко и Богдан 141.1
 Глубчин Яков, боярин смоленский 141.1
 Глупкин Яков, боярин смоленский 1.9
 Глуск 138
 Глухой Енько, мытник луцкий 13.3
 Глушонок Дмитрий, князь 1.7; 18.2; 18.3
 Глядко 16.4; 69
 Гневашевич Юхно 13.3
 Гневош → Барсобич
 Гнедковичи и Тупалы, имение в Новгородском повете 20
 Говоров Моисеико, слуга щитный Юревского пути 141.9
 Говоров Федотец, слуга щитный Юревского пути 141.9
 Говоров Филипец, слуга щитный Юревского пути 141.9
 Годаевич Мордеч, жид киевский 2
 Годкович Гринашко, городничий городенский 16.6 → [Волович]
Гойцевич → Кгоицевич
 Голенищо, конюх 16.4; 23.3; 23.13
 Голенка Митко, пан; его сын Федко 13.3; 23.2
 Голенка Федко, Федько 13.3; 23.4; 23.8; русин 16.4
 Голенковичи, бояре витебские 61
 Головнич Микита 18.2
 Головнич Михаил 23.5
 Головнича Михаил, Микитин сын 18.2
 Головня, слуга доспешный в Радшинском пути 141.4
 Головня Иванко, слуга щитный Юревского пути 141.9
 Головщины Останя, слуга щитный Юревского пути 141.9
 Головыпа, слуга путный Пацынской волости 141.10
 Голосов Ивашко, боярин смоленский, его сыновья Ивашко и Федько 141.1
Голтовтовские люди 56 → Кголтовтовские люди
 Голубкиннич Дениско 140
 Голубцевич, боярин витебский 61
 Голцов Ивашко 18.2; 18.3
 Голцов Ортем, боярин смоленский, его сыновья Борис и Васько 141.1
 Голцов Пашко, слуга панцирный Юревского пути 141.9
 Голцов Тит, боярин смоленский, его сыновья Ивашко и Гаврило 141.1
 [Гольшанский] Александр Юревич, Юрьевич, князь 1.7; 13.3; 16.3; 18.3; князь городенский 23.3; нам. городенский, крайчий госп. 3; нам. городенский, подचाший госп. 9
 [Гольшанский] Иван Юрьевич, Юревич, князь 18.2; 23.2; 23.8; нам. мценский и любуцкий 16.6
 [Гольшанский] Семен Юрьевич, Юревич, князь 1.3; 1.5; 23.2; марш. 16.4
 Гомейский, *Гомельский* повет 62
 Гомей 138
 Гончар, Горнчар, село у Путивли 75
 Гора, волостька 61
 Горбачевич Федько 13.3
 Горбовский 1.3; 13.3; 1.7; 16.4
 Горино, река(?) 59
 Горновский Станислав 13.3; дорогичанин 16.4
 Горностай → Романович
 Горностай, ключник киевский 13.2
 Городенские вины 1.7; 23.3
 – жидове 3
 – корчмы 1.2; 1.3; 13.3; 16.4; 16.6; 16.10; 23.2
 – мещане 23.2

- Городенский городничий 13.1; 16.4–16.6; 16.10; 18.3; 23.2; 23.13; 23.15
 – жид 9
 – ключ 1.7; 16.10; 18.3; 23.13
 – князь 23.3
 – конюший 1.3; 16.4
 – наместник 3; 9
- Городенское мостовое 3; 9
 – мыто 11
- Городец, именецо 113
- Городно 1.1; 1.3; 1.7; 13.1; 13.3; 16.2; 16.4–16.6; 16.8; 16.9; 18.3; 23.2; 23.11; 23.13; 23.14; 23.15; 97
- Городнянин 23.2
- Городнянин Мацко 1.7
- Городнянин Милош, русин 16.4
- Городнянин Пац 1.7
- Городнянин Петр 1.7
- Городок 138
- Горуховские цыншовые гроши 23.9
- Гостило, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Госткий Богдан 13.3
- Гостский Богдан, пан 18.3
- Гошей → Еськович
- Градович Петрашко 18.2
- Грац, служебник митрополита 23.2
- Грезск 138
- Грек Ивашко 23.2
- Грек Костентин 64
- Гречиха, слуга dospешный в Радщинском пути 141.4
- Грибан, сын Карпа Коростесского, боярин смоленский 141.1
- Григор → Зубович; Остикович
- Григорев → Олтуфьевич
- Григорев Ортемец, боярин Радщинского пути 141.3
- Григорев Пашко, смолнянин 23.18
- Григорев Юрий, боярин смоленский 141.1
- Григоревич Федько 1.7
- Григорей, Лукьянов сын, боярин смоленский 141.1
- Григорий, Григорей → Вольнец; Дудин; Жинев; Заяцов; Иванович; Михалчуков; Мишкович; Новгородец; Одинцевич; Олтухов; Пиво; Плюсков; Яробкин
- Григорий, боярин смоленский 1.9
- Григорий, сын Зуба Миксовича 1.3
- Григорка 13.3
- Григорко → Остикович
- Григорно, дворянин полоцкий 139
- Григорый → Плюсков
- Григорьевич Сенько, его сыновья Ивашко и Якуб 16.6
- Гридко, Гридько → Боянов; Захаров; Климатин; Лобага; Лодыжин; Оноховский; Опока; Побережников; Синцов; Скрипоров; Собакин; Сынцевиц
- Гридко, Гридин сын, слуга панцирный Молоховского пути, его сын Алешко 141.17
- Гридко, Нестеров сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Гридко, Пузиков сын, слуга щитный Молоховского пути 141.19
- Гридко, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Гридко, Яковлев сын, слуга щитный Дубровенского пути, его сыновья Булгак, Никоник и Матвеец 141.21
- Гридкович Ивашко 23.3
- Гридько → Гридко
- Гридько, Андреев сын, боярин смоленский 141.1
- Гридько, братанич Литвина, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Гридько, Ермолин сын, слуга щитный Молоховского пути 141.19
- Гридько, Канин сын, слуга щитный Молоховского пути 141.19
- Гридько, Мартинов сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.22
- Гридько, Микулин сын, боярин смоленский 141.1
- Гридько, пушкарь 13.3
- Гридько, Семенов сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Гридько, слуга путный Пацынской волости 141.10
- Гридько, слуга щитный Дубровенского пути, его сыновья Альферец и Афонас 141.21
- Гридько, сын Дениса, слуга щитный Молоховского пути 141.19
- Гридько, сын Левона, слуга щитный Молоховского пути 141.19
- Гридьков Романец, слуга щитный Юревского пути 141.9
- Гридя → Князицо; Кокчин; Коровин; Микулин; Судиносов; Тимофев; Ходнев; Чохович
- Гридя, Матвеев сын, слуга панцирный и щитный опацкий, его брат Казарын 141.24
- Гридя, слуга панцирный и щитный опацкий, его братья Митько и Омелян 141.24
- Гридя, слуга панцирный Молоховского пути, его сыновья Иван, Тимошко, Гридко, Медел и Кисель 141.17
- Гридя, слуга панцирный Молоховского пути, его сыновья Фома и Парфен 141.17
- Гридя, слуга щитный Молоховского пути 141.19
- Гридя, сокольник 87
- Гридя, сын Зани Ильина, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Гридя, сын Федора Ольтуфьева, слуга щитный машинский 141.13
- Гридя, Яковлев сын, слуга панцирный и щитный опацкий 141.24
- Гримаило, водный(?) 1.6
- Гримала → Сачкович
- Гримала, дорогичанин, его братья Рафал и Млечко 16.4
- Грималович Воина 13.3
- Гримеев Степан, слуга панцирный и щитный опацкий 141.24
- Гринашко 18.3; 23.2
- Гринашко, городничий городенский → [Волович]
- Гринашко Годкович, Ходкович → [Волович]
- Гринец → Бердник
- Гринь → Щербович
- Гринько → Велькович; Кухарев; Маскевич; Мацкевич; Мжачич; Олексеевич
- Гринько, Бабынин сын, слуга щитный машинский 141.13
- Гринько, берестянин 16.4; землянин берестейский 18.1

- Гринько Васильевич → Хребтовича
 Гринько Ходкевич → [Волович]
 Гринькович Ивашко 23.2
 Гриняшко, Грыняшко Ходкевич → [Волович]
 Грицко, конюший 23.2; 23.12; конюший луцкий 1.6; 23.2; 23.3
 Грицкович Ивашко 23.2; боярин витебский 23.2
 Грицов Лев, с посольства полоцкого 139
 Гриша 26 → Скроботов
 Гриша, Чернозубов сын, слуга панцирный машинский 141.12
 Гришка, Пузииков сын, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Гришко → Андреевич; Ивашкович; Ксазааринович; Левонтеев; Перфурьев; Плюсков; Пронич; Редкин; Свиридонов
 Гришко, Амбросов сын, боярин смоленский 141.1
 Гришко, братонич Ивана Печенкина, слуга панцирный Юревского пути 141.9
 Гришко, Васильев сын, боярин смоленский 141.1
 Гришко, Висимонтов сын, боярин машинский 141.14
 Гришко, сын Андрея Костина, боярин смоленский 141.1
 Гришко, сын Андрея Софонова, боярин смоленский 141.1
 Гришко, сын Ивана Плешкина, боярин смоленский 141.1
 Гришко, сын Ивана, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Гришко, сын Ивашня Рогова, боярин смоленский 141.1
 Гришко, сын Павла Плюскова, слуга щитный машинский 141.13
 Гришко, сын Петлина, боярин смоленский 141.1
 Гришко, сын Проня Межавского, боярин смоленский 141.1
 Гришко, сын Путяти Мелехова, слуга щитный машинский 141.13
 Гришко Лев 13.3
 Гром Васько 13.3; его брат Завиша 18.3
 Грубешовский жид 10
 Груша 1.3; 16.4; 18.4
 Груша Василь, Васько 1.3; 1.7; 16.6
 Груша Хахил 16.4
 Грыгорев Федор, слуга щитный машинский, его сын Станько 141.13
 Грыгорев Юшко, слуга щитный машинский, его сын Ивашко 141.13
 Грыгоревич → Олтуфьевича
 Грыгорей → Полтев; Селиванов
 Грыдко, братонич Каниных, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Грыдко, слуга щитный Дубровенского пути, его сыновья Иванко и Ортемец 141.21
 Грыдько, братонич Зелезковых, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Грыдя → Данилов; Мокеев
 Грыдя, братонич Ивана Осташова, слуга панцирный Молоховского пути 141.17
 Грыдя, слуга щитный машинский, его сын Васюк 141.13
 Грынько, Грыняшко Ходкевич → [Волович]
 Грыцка → Кузовлев
 Грыша, Микитин сын, слуга еленский 141.16
 Грышко, Андреев сын, боярин машинский 141.14
 Грышко, Микитин сын, боярин смоленский 141.1
 Грышко, сын Русана, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Губин Данило, слуга щитный светславский 141.11
 Губинич Степанец, сокольник 16.9
 Гулевич Пашко 16.6
 Гурин, случянин, его брат Сенько 1.3
 Гуринович Глеб 23.15
 Давид → Молоков; Озизкович
 Давыд → Онохов; Сковородин; Скороходов; Тимофеевич
 Давыд, слуга доспешный Максимовского пути, его сын Хара 141.18
 Давыд, слуга панцирный Молоховского пути, его сын Логвин 141.17
 Давыд, татарин 16.5
 Давыдко → Климатин; Петрашонок
 Давыдко, слуга путный Пацынской волости 141.10
 Давыдович Митько, боярин смоленский 93; 94
 Даман, хоружий луцкий 18.2
 Данила → Шестаков
 Данилевич Василей, боярин смоленский 141.1
 Данилевич Федор, боярин смоленский 141.1
 Данилко → Иевлев
 Данилко, боярин смоленский 141.1
 Данилко, слуга Карпя 140
 Данило → Боянов; Губин; Чечетов
 Данило, Амбросов сын, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Данило, слуга доспешный Максимовского пути, его сыновья Еким и Зенов 141.18
 Данило, слуга панцирный Дубровенского пути, его брат Федор 141.20
 Данило, слуга щитный Дубровенского пути, его сыновья Филипец и Семенец 141.21
 Данило, Шульгин сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Данилов Грыдя, Иванов сын, слуга панцирный Дубровенского пути, его сын Влас 141.20
 Данилов Иван, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
 Данилов Максим, Иванов сын, слуга панцирный Дубровенского пути, его сыновья Федор и Иван 141.20
 Данилов Сопрон, Иванов сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
 Данилова Ивановых сынов служба 141.20
 Данилович, негневичанин 63
 Данилович Аврам, жид троцкий 90
 Данилович Михаил, Михал 1.7; 23.13; жид троцкий, мытник 15
 Данилович Ондрейко 140
 Данилович Садко 23.12; 23.13; жид троцкий 23.2; жид киевский и троцкий 4; 6
 Данилович Шемак, Шомак, Самак 23.12; 23.13; жид киевский и троцкий 4; 6
 Даниловичи, село в Гомейском повете 62

- Данильевич Укол, слуга щитный машинский 141.13
 Данюшевич Михаило, князь 97
 Даша, Яковлев сын, слуга панцирный машинский 141.12
 Дашко → Каленикович; Онбутович; Хребтович
 Дашко, Иванов сын, слуга панцирный Молоховского пути 141.17
 Дашко, кухар 16.6; 23.2
 Дашко, Павликов сын, слуга панцирный Молоховского пути 141.17
 Дашко, сын Федька, боярин смоленский 141.1
 Дашко, Тимофеев сын, боярин смоленский 141.1
 Дашкович Иван, князь 1.6; 23.3
 Дашкович Ивашко 1.6; боярин витебский, ключник 61
 Дашкович Олехно, боярин витебский, ловчий 61
 Дашкович Федько, землянин brasлавский 13.3
 Дашковичи, бояре витебские 61
 Деятери Бобри, волостка 61
 Десятый, его брат Ташлык 1.2; 1.3; 1.7; русин 16.4
 Дедев, сокольник пана воеводы виленского 16.6
 Демех → Зенов; Моксеев
 Демех, его брат Сопрон 141.24
 Демех, Иевлев сын, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Демех, сын Викрота, слуга панцирный и щитный опацкий 141.24
 Демид → Логвинов
 Демид, боярин путивльский 89
 Демид, сын Окулы Екутина, слуга еленский 141.16
 Демка, слуга рословский 141.8
 Демьян → Кожин; Полтев; Стеримов
 Демьян, слуга панцирный Молоховского пути, его сын Кузьма 141.17
 Демьян, слуга щитный Молоховского пути, его сын Василько 141.19
 Демьянково 141.1
 Демьянович Яков, боярин смоленский 141.1
 Денис → Климятин; Логвинов
 Денис, боярин озеренский (подлейший) 141.15
 Денис, братонич Амбросовых, слуга щитный Молоховского пути, его сын Гридько 141.19
 Денис, Садлов сын, боярин смоленский 141.1
 Денис, сын Митька Костина, боярин смоленский 141.1
 Денис, Хотеев сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Дениско → Голубкинич; Кирович; Молоков
 Денискович Андрей 88
 Денискович Сенько 23.2; 88
 Денисковича Андреева дочка 88
 Денисов Бык, боярин смоленский, его сыновья Роман и Васько 141.1
 Денисов Васько, Семенов сын, боярин смоленский 141.1
 Денисов Иван, боярин еленский 141.15
 Денисов Иван, Иванин сын, боярин еленский 141.15
 Денисов Ивашко, Семенов сын, боярин смоленский 141.1
 Денисов Максим, Иванин сын, боярин еленский 141.15
 Денисов Олтух, боярин смоленский 141.1
 Денисов Семен, боярин смоленский 141.1
 Денисов Софон, Семенов сын, боярин смоленский 141.1
 Денисов Федько, Семенов сын, боярин смоленский 141.1
 Денисовых Павел, боярин смоленский, его сыновья Аврам и Пашко 141.1
 Деня, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Дербюкало → Никович
 Держкович, Доржкович Станько 1.3; 13.3; 16.6; 23.2
 Держкович, Доржкович Янко, Ян, сын Станька 1.3; 13.3; 23.2
 Дерпов Иван, боярин за Днепром в Вержанском пути 141.2
 Десна 118
 Десоский Ивашко 140
 Десятник Ермола, слуга щитный в Вержавском пути 141.7
 Десятник Казыр, слуга щитный в Вержавском пути 141.7
 Десятник Медведь, слуга щитный в Вержавском пути 141.7
 Десятник Михал, слуга щитный в Вержавском пути 141.7
 Десятник Яков, слуга щитный в Вержавском пути 141.7
 Дешко, отец конюхов Иванца и Ходенца 103
 Дешкова земля 103
 Дешец, сокольник 16.9
 Джжуса, дворянин литовский 16.7
 Дидюлис, конюх 16.4; 16.12
 Дидюля, Дюдюля, конюх 1.3; 16.4; 18.3; 23.2
 Дидюля, Дюдюля Нацко, конюшок 23.12; 23.13
 Дидюля Яцко 23.3
 Дитрихович Бартош 16.6
 Дитрихович Ганус 1.3
 Дичко 1.7; 16.5; 16.6; 18.3; 23.2; 23.10
 Дичко Сенько 1.7; 23.2; ключник троцкий 18.3; 21
 Дмитр 23.12 → Александрович; Игнатов
 Дмитр, землянин луцкий 18.2
 Дмитр, Носов сын, слуга панцирный машинский 141.12
 Дмитр, слуга щитный Дубровенского пути, его сын Остапко 141.21
 Дмитр, слуга щитный Дубровенского пути, его сыновья Иванко и Степанец 141.21
 Дмитр, хоружий володимирский 23.3
 Дмитрий, Дмитрий → Богатый; Воротынский; Глинский; Глушонка; Колпытовский; Петрович; Проньский; Путятич; Романовский; Федович; Холыневский
 Дмитрий, Иванов сын, князь, боярин смоленский 141.1
 Дмитрец, слуга путный Пацынской волости 141.10
 Дмитров Есип 76
 Дмитров Еско, русин 16.4
 Дмитров Степан, слуга панцирный машинский 141.12
 Дмитриевская дань 16.6
 Дмишкович Михаил 16.4
 Дмишкович Юрага 16.4
 Днепр, река 47.2; 120; 141.2; 141.6
 Доброгост → Нарibuтович
 Довкги 18.4
 Довкгирд → Белевич
 Довкгирд, его сын Ванцлав 18.3; русин 16.4
 Довкгирдовна Анна Ивановая Ильинича, пани 66
 Довкговские корчмы 1.3; 16.4
 Довоино Ян, пан 1.7 → Довоинович
 Довоинович Якуб, пан 1.1; 13.3; 16.4; нам. дорогицкий 99; 117
 Довоинович Ян, пан 1.7; 16.4; 23.2; нам. волковьский 82; посол 132 → Довоино

- Довоинович Ян, сын Яна, пан 82 → Довоиновича Ян Янович
- Довоиновича Андрей Янович 16.4
- Довоиновича Ян Янович 16.4 → Довоинович Ян
- Довыдович Борис, боярин смоленский 141.1
- Доиновин Михно, служебный 23.2
- Доинович, служебный 23.2
- Доки 13.3
- Докуда Есип, боярин смоленский 141.1
- Докука, боярин смоленский 16.6
- Докурно → Дукурно
- Долгиненко Андрей, слуга щитный Юревского пути 141.9
- Долмад → Богодельчин
- Долмат Остришко, Андреев сын, боярин еленский, его брат Борис 141.15
- Дольский Андрей, князь 16.6
- Доматканович → Домотканович
- Домоткан 16.6
- Домоткан Якуб, посол 132
- Домотканович, Доматканович Якуб 1.7; 16.6; дворянин госп. 122
- Доржкович → Держкович
- Доркгевич Михаил 18.4
- Доркгевич, Доркевич Михно 1.3; 16.4; 67; пан 82
- Дорогини, имение в Овруцком повете 104
- Дорогицкая волость 99
- Дорогицкие земли 99
- земляны 117
 - корчмы 1.3; 13.3; 16.4; 16.8
- Дорогицкий землянин 99
- наместник 99; 117
 - повет 99; 117
 - подсудок 117
 - судья 13.3; 117
- Дорогицкого места писарь 13.3
- Дорогицкое место 13.3 → Дорогичин
- мыто 11
- Дорогичане 16.4
- Дорогичин, место 1.1; 16.4; 16.8; 99; 138 → Дорогицкое место
- Дорогобуж 138
- Дорогобужский боярин 23.2; 23.15; 23.18
- Дороня → Поторычин
- Дороня, Василев сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Дорота, дочка млынара на Ожи, ее мать Ганна 105
- Дорохово, в Радщинском пути 141.4
- Дорошка, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Дорошко, слуга щитный Дубровенского пути, его сыновья Понкратец и Лапа 141.21
- Дорошкович Васьо, конюх 1.3; подконий 1.7
- Дорошкович Васько, писарь(?) 1.3; 16.4
- Дорошкович Мишко, слуга записный панцирный Юревского пути 141.9
- Дорсунишки 1.3; 1.7; 16.3; 16.4; 16.6; 23.2
- Дорсунишские, Дорсуниские корчмы 1.2; 1.3; 16.4; 23.10
- Дремлик 23.3; 23.15
- Дремлик, берестянин, его отец Талюшко 16.4
- Дремлик, дворянин литовский 16.7
- Дробило, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Дробых, сын Карпа Коростесского, боярин смоленский 141.1
- Дрожжич, Дрожжинич Андрушко, витблянин 16.4
- Друговичи → Дуровичи
- Друсич Игнат, волынец 23.3
- Дубачин Ивашко, слуга щитный машинский 141.13
- Дубиники 1.3
- Дубиницкие корчмы 16.4
- Дубинские корчмы 16.4
- Дубицкие корчмы 1.3; 13.3; 16.4
- Дубицкий наместник 16.6
- Дубичи, двор княжий 16.4; 16.8; 16.10
- Дубна, волостка 61
- Дубровенский Миколай 23.2
- Дубровенский путь 141.20–141.22
- Дубровица 138
- Дубровка на Немне 63
- Дубровский Иван, боярин смоленский 141.1
- Дубровский Петриша, боярин смоленский 141.1
- Дудин Григорий, боярин смоленский 141.1
- Дудин Сидор, боярин смоленский, его сыновья Микифор, Ивашко, Медведь и Плечко 141.1
- Дудин Суморок, Григорьев сын, боярин смоленский 141.1
- Дукурно 16.4; 16.10
- Дукурно, Докурно Станько 1.3; 1.7; 16.4
- Дуровичи, Друговичи, село в Гомейском повете 62
- Дысь 13.3
- Дюдюля → Дидюля
- Дягилев Иван, слуга щитный в Вержавском пути 141.7
- Дягилев Максим, слуга щитный в Вержавском пути 141.7
- Дягилев Олешко, слуга щитный в Вержавском пути 141.7
- Дягилев Тарас, слуга щитный в Вержавском пути 141.7
- Дяколкий Зенько, городничий новгородский 16.8
- Евач, Темшов сын, слуга царя Муртазы 39.3
- Евггурчи 33.2
- Евладов Марко, слуга щитный Молоховского пути, его сыновья Оксентей и Мануила 141.19
- Евладов Михей, слуга щитный Молоховского пути, его сыновья Иван и Тишко 141.19
- Евладовых служба 141.19
- Евлахов Иван, боярин 16.11; боярин брянский 113
- Евлаш → Ходнев
- Евлашкович Зенько 1.3; 16.6; 23.2; 23.15; конюший новгородский, тивун воложинский 68; городничий новгородский 23.2; городничий и ключник новгородский 121
- Евлушик, посол 44
- Евсевьев Макар, боярин Радщинского пути 141.3
- Евсевьев Мишко, боярин Радщинского пути 141.3
- Евсевьев Некраш, боярин Радщинского пути 141.3
- Евсиган Степан, боярин смоленский 141.1
- Евсигап → Ловров
- Евсиген → Боянов
- Евсиген, Мокеев сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21

- Евский Иван, Ивашко, боярин смоленский 141.1
 Евский Исак, боярин смоленский 141.1
 Евский Луибян, Лукбян, боярин смоленский 141.1
 Евсюк → Мокеев
 Евсюк, Андреев сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Евсюк, Иевлев сын, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Евфимий, владыка туровский 23.7
 Евфрем → Коровин
 Едревичи, в Вержавском пути 141.7
 Етупи, дворец, имение 66
 Ежичин, князь 27
 Еибутос, чел. 55
 Еисимонтович Пац 23.13
 Еишские вина 13.3
 Еишишки, Аишишки 1.3; 1.7; 13.3; 16.3–16.7; 16.10; 18.3; 23.2
 Еишишские, Еишишские, Еишские, Еишские корчмы 1.2; 1.3; 16.3; 16.4; 16.8
 Еким → Захаров
 Еким, боярин смоленский, его сын Федько 141.1
 Еким, Василев сын, боярин смоленский 141.1
 Еким, Данилов сын, слуга dospешный Максимовского пути 141.18
 Еким, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Еким, Степанов сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.22
 Екутин Окула, слуга еленский, его сыновья Нефед и Демид 141.16
 Екуш, боярин Радшинского пути 141.3
 Еленские бояре 141.15
 – слуги 141.16
 Елец 23.8
 Елец Ивашко, Ъвашко 18.2; 23.2
 Еловицкий Ивашко 13.3
 Еловицкий Федько 13.3
 Елович Есько 13.3; 18.1; 18.3
 Ельна, волостка 16.8
 Емавлукович Яныш, татарин 16.4
 Емитев сын, сокольник 16.9
 Еница, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Еница, сын Дмитрея Богатого, слуга панцирный Юревского пути 141.9
 Енкович Федько, вольнец 23.3
 Енчинский Ивашко, вольнец 23.3
 Енько → Глухой; Момотливый; Яцкович
 Болгатский писарь 39.3
 Епимахович, Епимах Сенко, боярин полоцкий 78
 Епиш → Понтюков
 Еремеевы братья, слуги щитные светславские 141.11
 Еремей → Мерлин
 Еремей, Мигънев сын, слуга dospешный Максимовского пути 141.18
 Еремей, сын Окулы, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Ермак → Бородн; Лотушин
 Ермоков Олександрик, слуга щитный в Радшинском пути 141.5
 Ермоков Павлик, слуга щитный Юревского пути 141.9
 Ермола → Десятник; Поторычин; Сокуревич; Старостин; Сычов
 Ермола, Альферов сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Ермола, дядько Путниковых, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
 Ермола, Иванов сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Ермола, Олтухов товарищ, слуга dospешный Максимовского пути 141.18
 Ермола, слуга dospешный в Радшинском пути 141.4
 Ермола, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Ермола, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Ермолин Артюх, смолянин 23.18
 Ермолин Мишута, смолянин 23.18
 Ермолин Степан, смолянин 23.18
 Ермолич Степан, смолянин 23.16
 Ермолка, братонич Ивана Боховкина, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Ермолко, сын Иванки, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Ермольнич Васько, смолянин 23.16
 Ермольнич Ортюх, смолянин 23.16
 Еропа, Амбросов сын, боярин смоленский 141.1
 Ерофей, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
 Ерох, Хотеев сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Ерошка, Нестеров сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Есип → Дмитров; Докуда
 Есипович Микита, боярин новгородский 140
 Есипович Ольшеико, жид троцкий 13.1
 Еско → Дмитров
 Еско, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Еско, Тарасов сын, слуга панцирный Молоховского пути 141.17
 Ескович Васько, боярин смоленский 1.8
 Ескович Шаня, жид 124
 Есковичи 140
 Есь 124
 Есь, жид берестейский 10
 Есько 139; → Елович; Ивашов; Мокеев; Рабеевич; Самотыин; Шелемович; Яцкович
 Есько, Андреев сын, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Есько, его дети Левша и Павел 23.2
 Есько, его сын Павел 1.3
 Есько, жид грубешовский 10
 Есько, жид луцкий 8
 Есько, Иевлев сын, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Есько, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
 Есько, слуга панцирный Юревского пути, его сын Иванко 141.9
 Есько, слуга путный Пацынской волости 141.10
 Есько, слуга щитный светславский 141.11
 Есько, старый наместник 140

- Есько, Толочов сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Еськов двор 140
 Еськович Богданец, сын старого наместника Еська 140
 Еськович Гошей, жид троцкий 18.3
 Еськович Пацко, сын старого наместника Еська 140
 Еськович Федько 13.3
 Ефремов Глеб, Олександров сын, боярин смоленский 141.1
 Ефремов Малец, Олександров сын, боярин смоленский 141.1
 Ефремов Олександр, боярин смоленский 141.1
 Ефремов Федько, Олександров сын, боярин смоленский 141.1
 Ехович Зенько 140
 Ехрем, боярин смоленский, его сын Тарас 141.1
- Жаба Занько 1.7; смолянин 1.3; 16.4
 Жаба Костя, боярин смоленский 141.1
 Жаба Павел, боярин смоленский 141.1
 Жаба Стецко 13.3
 Жаба, дворянин госп. 123
 Жабин Борис, боярин смоленский, его сыновья Федько, Ивашко и Стецко 141.1
 Жаден → Кобакович
 Жадун, боярин путивльский 13.3
 Жалобник Ахремко, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Жалобник Михей, слуга щитный Дубровенского пути, его сын Мишко 141.21
 Жалобник Мишечко, братонич Зелезковых, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Жалобник Сидор, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Жалобник Юшко, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Жасковский Яким 23.2
 Жаславский → Жеславский
 Жатерева, река в Сверженском повете 76
 Ждан 18.3 → Войткович
 Ждан, служебный 13.3
 Жедуса Ивашко 16.6
 Жеребилова земля 66
 Жеребятнич Левко 13.3; 23.1
 Жеребятнич Сенько 18.2; 23.2; боярин житомирский 16.1
 Жеславский, Жаславский Богдан Иванович, князь 1.7; 16.4; 18.3
 Жеславский, Жаславский Михаил Иванович, князь 1.3; 1.9; 16.4
 Жеславский, Жаславский Федор Иванович, князь 16.4; 18.3
 Жеславский Юрий Васильевич, князь 23.12
 Жеславских сестренец → Вяземский князик
 Жехович Стецко 23.6
 Жибрик, Амбросов сын, боярин смоленский 141.1
 Жижец, волостка 61
 Жижмори 1.3; 16.4; 16.8; 16.12
 Жижморские вины 23.3
 – корчмы 16.4; 16.8; 18.4
- Жижморский наместник 16.4
 – тивун 1.7
 Жикгимонт → Некрашевич
 Жикгимонт [Кестутович], *Сигизмунд*, великий князь литовский 4; 6; 10; 22; 65; 66; 77; 114; 115
 Жикгимонтов лист 66
 Жилин, слуга щитный Дубровенского пути, его сыновья Иван и Семен 141.21
 Жилияй, витблянин, его брат Сенько 1.3
 Жилияй Федько 18.3; витблянин 16.4
 Жинев, слуга щитный машинский 141.13
 Жинев Григорий 16.6; 23.15; боярин 16.11
 Жинев Ивашко, смолянин 23.18; слуга щитный машинский 141.13
 Жинев Сенько, смолянин 23.18; слуга щитный машинский 141.13
 Жирмоны 16.10
 Житомир 138
 Житомирец Ходор 23.2
 Житомирец Юшко 13.3 → Юшко, землянин житомирский
 Житомирская боярня 13.3
 Житомирские бояре 13.3; 16.1
 – земляны 1.6
 – мистры 23.2
 – слугы 18.3; 23.3
 Житомирский войт 23.2
 – землянин 13.3; 23.2; 23.4
 – наместник 13.3; 104
 – плебан 17
 – стрелец 23.2
 – татарин 23.2
 Житомирское мыто 4
 Жолвяж, волость 16.1
 Жолудок 1.3; 1.7; 13.1; 16.4; 16.5; 16.7; 16.9; 16.12; 18.3; 23.13
 Жолудские корчмы 1.1; 1.3; 13.3; 16.4
 Жолудчанин Мацко 1.3; 16.4
 Жомоитин, слуга госп. 126
 Жомоитский староста 23.2; 55; 56; 63; 65; 74; 84; 86; 97
 Жомоитского старосты писарь 55
 – – служебник 23.2
 Жомоить 55
 Жоних, конюх 1.3
 Жук (молодой), сокольник 16.9
 Жук (старый), сокольник 16.9
 Жуса 1.3; 16.4; 23.2
- [Заберезинский] Станислав, пан, подстолий 16.4
 Заберезинский Ян, пан 1.7; 13.3 → Юревич Ян
 Заберезынский Юрий, пан 16.4
 Завиша 13.3; его брат Васько Гром 18.3
 Завиша, пан, судья дорогицкий, дорогичанин, его брат Миклаш 13.3; 16.4
 Заволский цари 50.3
 Загоровский Михаил, пан 23.1
 Заечичи Братуловское, имение в Володимирском повете 22
 Занец, кухар 23.14

- Заница, Павлов сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Занько → Жаба; Мокеев; Полтевич; Ферзиков; Цариков
- Занько, половинник Левода, слуга панцирный машинский 141.12
- Занько, сокольник 16.9; 87
- Заньков Валищо, слуга щитный Юревского пути 141.9
- Занюк, сокольник 16.9
- Заня → Крошинский; Сенявич
- Заня, Борисов брат, сокольник 16.9
- Заня, Ильин сын, дядькович Ольферовых, слуга панцирный Дубровенского пути, его сын Гридя 141.20
- Заня, слуга путный Пацынской волости 141.10
- Заня, Щербов брат, сокольник 16.9
- Заопье, в Радшинском пути 141.4
- Заранко 1.7; 13.3
- Заранковая 23.2
- Заруба 18.3
- Затыка Мишко 1.3; 16.4; 18.3
- Захар → Белянин
- Захар, боярин смоленский, его сыновья Агафид Булгак, Тишко и Иван 141.1
- Захар, мещанин ковенский 13.1
- Захар, слуга панцирный Дубровенского пути, его сыновья Гридко, Еким, Олешко и Левонец 141.20
- Захарка, Есков сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Захарка, сын Анфима Василева, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Захарко, Микулин сын, слуга щитный Молоховского пути 141.19
- Захаров Агафид Булгак, боярин смоленский 141.1
- Захаров Булгак, слуга панцирный Юревского пути 141.9
- Захаров Василь, слуга путный Пацынской волости 141.10
- Захаров Гридко, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Захаров Еким, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Захаров Иван, боярин смоленский 141.1
- Захаров Игнатко, слуга щитный в Вержавском пути 141.7
- Захаров Клиш, слуга панцирный Юревского пути 141.9
- Захаров Левонец, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Захаров Олешко, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Захаров Тараско, слуга щитный в Вержавском пути 141.7
- Захаров Тишко, боярин смоленский 141.1; слуга панцирный Юревского пути 141.9
- Захарова служба 141.20
- Захаря → Онохов; Поторычин
- Захаря Корнилов → Синяков
- Заяцов Григорий 16.8
- Збаражский Михаил Васильевич, князь 23.3
- Збаражский Семен, князь 23.3
- Збаражский Федко, князь 23.3
- Збляны 16.10 → Ызбляны
- Ззерев, боярин кнегини Михайлово Омельковича 13.3
- Звягин, боярин смоленский, его сыновья Пашко и Во-
лынец 141.1
- Звягин Ивашко, смольнянин 23.18
- Звяголь, Взягль, Всягль 23.2
- Звягольская, Взвягольская дань 23.8
- Звягольская корчма 8
- Звягольские земляне 18.2
- корчмы 8
- пенязи данные 16.6
- Звягольский Андрей Семенович, князь 65
- Звягольский Василий Семенович, князь 65
- Звягольский наместник 8
- Звягольское мыто 8
- Звясалская дань медовая 13.3
- Здениж, имение в Луцком повете 108
- Здитовские платы 1.3
- Зедмишкович Юрий 1.3
- Зезюлич Ивашко, землянин звягольский 18.2
- Зелезков Иванко, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Зелезков Окулка, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Зелезковых служба 141.21
- Зелько 16.6
- Земко → Котович
- Зенов → Боянов; Лотушин; Михеев; Подприсветов
- Зенов, Данилов сын, слуга доспешный Максимовского пути 141.18
- Зенов, слуга путный Пацынской волости 141.10
- Зенов, сын Ивана Созонова, слуга щитный машинский 141.13
- Зенов, сын Иванка, слуга щитный Молоховского пути 141.19
- Зенов, сын Семена Окортева, боярин смоленский 141.1
- Зенов, сын Сопрона, слуга панцирный и щитный опацкий 141.24
- Зенов Демех, слуга доспешный в Вержавском пути за Днепром 141.6
- Зенов Игнат, слуга доспешный в Вержавском пути за Днепром 141.6
- Зенов Илья, слуга доспешный в Вержавском пути за Днепром 141.6
- Зенов Федор, слуга доспешный в Вержавском пути за Днепром 141.6
- Зеновец, Филин сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Зеновков Антонко, Окулин сын, слуга щитный Молоховского пути 141.19
- Зеновков Видов, Окулин сын, слуга щитный Молоховского пути 141.19
- Зеновков Матвей, Трохимов сын, слуга щитный Молоховского пути 141.19
- Зеновков Матфей, Окулин сын, слуга щитный Молоховского пути 141.19
- Зеновков Микула, Трохимов сын, слуга щитный Молоховского пути 141.19
- Зеновков Окула, слуга щитный Молоховского пути 141.19
- Зеновков Полуян, Трохимов сын, слуга щитный Молоховского пути 141.19
- Зеновков Трохим, слуга щитный Молоховского пути 141.19

- Зеновковых служба 141.19
 Зеновьев, пан 140
 Зеновьевич Иван, Ивашко, пан 97
 Зеновьевич Михаил 23.15
 Зеновьевич Юрий, сын Ивана, пан 16.4; 23.2; 97
 Зеновѣин Сенько, боярин смоленский 141.1
 Зенько 13.3; 16.4–16.6; 23.2; 23.10; 47.4; 132; 140 →
 Дяколкий; Евлашкович; Ехович
 Зенько, дворянин 53; посол 47.2; 54; 128
 Зенько, сын Ивана Созонова, боярин смоленский 141.1
 Зеньковая, пани 18.3
 Зенькович Левон, слуга панцирный Юревского пути 141.9
 Зенькович Оношко, слуга панцирный Юревского пути 141.9
 Зенькович Сенько, слуга панцирный Юревского пути 141.9
 Зенькович Юхно 88
 Зерцкое наместничество 26
 Злоцкий, кухмистр королевы 1.7
 Золотко Олехно 1.3; 16.4
 Золотовицкая служба 141.22
 Зуб 1.7 → Мекговиц; Микович; Микович
 Зуб, конюх 16.4
 Зуб, ловец 1.3
 Зубец 1.7; 7
 Зубец, жид 1.7; 23.2
 Зубов Ивор, слуга панцирный Юревского пути 141.9
 Зубов Сухары, боярин смоленский 141.1
 Зубов Увар, боярин смоленский 141.1
 Зубович Григор 16.4
 Зубович Мартинко 23.13
 Зубович Юрий 16.4
 Зубович Яцко, волынец 23.3; ловец 23.3
- Ибрагим, толмач 39.1 → Обрагим*
 Ивакин Проня, боярин смоленский 141.1
 Иван 1.6 → Андреев; Бабинский; Белеикотлов; Беликов; Бобоедов; Борисович; Босолюков; Боховкин; Бритый; Брядбякович; Васильев; Васильевич; Верещакин; Володимирович; Воронич; Вяжевич; Гаврылов; Гермнев; Глинский; Данилов; Дашкович; Денисов; Дерпов; Дубровский; Дягилев; Евлахов; Евский; Захаров; Зеновьевич; Игнатов; Иевлев; Ильин; Ильинич; Киенин; Кинворов; Кинивоилов; Кловуч; Кожданов; Кокчин; Корецкий; Коркодын; Коровин; Кощавой; Крашинский; Кропотка; Кубаров; Курабов; Лазорев; Лазарев; Левкович; Литвинов; Литовкин; Лобков; Лотушин; Лыко; Маринин; Мартъянков; Мирославич; Михалев; Молоков; Мунча; Некрашов; Нефедов; Одинцевич; Озерницкий; Окатов; Олександров; Омелянов; Онохов; Осовитский; Офанасов; Павлов; Панфилов; Панфилович; Печенкин; Пирков; Плакса; Плешкин; Плюсков; Побережников; Полочанин; Поторычин; Проньков; Протасович; Путивлец; Путятич; Романов; Росомака; Ружинский; Сверщков; Свиридонов; Свирков; Семенов; Семенович; Скороходов; Скрипорев; Созонов; Сотрыкин; Спиридонов; Спягянин; Сушов; Тивикелевич; Туркула; Тюфяев; Ходкович; Ходкевич; Ходыкин; Холопишов; Чертенский; Шатихин; Шестаков; Юревич; Юрша; Ярославович
 Иван, Альферов сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Иван, Андреев сын, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Иван, боярин за Днепром в Вержанском пути, его братья Семен, Микита, Юшко Русанов и Федько 141.2
 Иван, боярин новгородский 1.4; 1.7
 Иван, боярин смоленский, его сын Васько 141.1
 Иван, великий князь московский 48; 53; 128 @ Иван Васильевич
 Иван, Гридин сын, слуга панцирный Молоховского пути 141.17
 Иван, дякович Захаровых, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
 Иван, его брат Петраш 1.2
 Иван, его сын Федько 109
 Иван, Ерофеев сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
 Иван, Жилин сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Иван, зять Денисовых, боярин еленский 141.15
 Иван, Иванов сын, боярин еленский 141.15
 Иван, Иванов сын, князь, боярин смоленский 141.1
 Иван, Иванов сын, слуга панцирный и щитный опацкий 141.24
 Иван, Ильин сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.22
 Иван, князь 16.6
 Иван, князь, его брат Глазынин, сыновья Дмитрий, Иван, Лев, Михаило и Андрей 141.1
 Иван, князь, отец князей Андрея и Семена Ивановичов 62 → Можайский
 Иван, князь, посол 29.2; 29.3 → Глинский
 Иван, Костюшков сын, боярин смоленский 141.1
 Иван, Левонидов сын, боярин еленский 141.15
 Иван, Левонов сын, слуга панцирный и щитный опацкий 141.24
 Иван, Лупандев сын, боярин еленский 141.15
 Иван, Маньков сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
 Иван, мешанин овручский 5; 12
 Иван, Михалев сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Иван, Мишков сын, боярин озеренский (подлеиший) 141.15
 Иван, Окиншин сын, боярин еленский, слуга dospешный 141.15
 Иван, Осташов сын, слуга панцирный Молоховского пути, его сыновья Богдан и Тимош 141.17
 Иван, Самотын сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
 Иван, слуга dospешный в Вержавском пути за Днепром, его брат Яков 141.6
 Иван, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
 Иван, слуга щитный машинский, его сын Микита 141.13
 Иван, слуга щитный Молоховского пути, его сыновья Тит и Гришко 141.19

- Иван, сын Игната, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Иван, сын Левона, слуга щитный Молоховского пути 141.19
- Иван, сын Максима Данилова, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Иван, сын Михея Евладова, слуга щитный Молоховского пути 141.19
- Иван, сын Олтуха Тургенева, слуга доспешный Максимовского пути 141.18
- Иван, сын Петлина, боярин смоленский 141.1
- Иван, сын Проня Межавского, боярин смоленский 141.1
- Иван, сын Савы Пузокова, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Иван, Тимошков сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Иван, товарищ Василька, слуга щитный Молоховского пути 141.19
- Иван, товарищ Романа Шибалкина, слуга панцирный и щитный опацкий 141.24
- Иван, Фоминин сын, боярин еленский 141.15
- Иван Александрович → Вяземский
- Иван Андреевич → Мезоцкий
- Иван Васильевич, Иван III, великий князь московский 48; 53; 54; 128; 136
- Иван Ондреевич → Можайский
- Иван Семенович → Кобринский; Масальский; Трубецкой
- Иван Федорович → Плюсков
- Иван Юрьевич, Юревич → [Гольшанский]
- Иванец, Дешков сын, конюх 103
- Иванец, Исачков сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Иванец, кухар 1.7
- Иванец, Нестеров сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Иванец, Семенов сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Иванец, сын Иванки, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Иванец, Филин сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Иванигец, сокольник 16.9
- Иваник, слуга щитный в Радщинском пути 141.5
- Иванко → Боянов; Броньников; Головня; Железков; Лодыжин; Пожогин; Романев; Собынин
- Иванко, Авдеев сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Иванко, Василев сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Иванко, Грыдков сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Иванко, Дмитров сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Иванко, Еськов сын, слуга панцирный Юревского пути 141.9
- Иванко, Иванов сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Иванко, кушнер, русин 16.4
- Иванко, Максимов сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.22
- Иванко, марковец, торговец 140
- Иванко, Окулин сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Иванко, Семенов сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Иванко, слуга доспешный в Радщинском пути 141.4
- Иванко, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Иванко, слуга щитный в Вержавском пути 141.7
- Иванко, слуга щитный в Радщинском пути 141.5
- Иванко, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Иванко, слуга щитный Дубровенского пути, его брат Кобец 141.21
- Иванко, слуга щитный Дубровенского пути, его сыновья Василько, Ходанец и Федотец 141.21
- Иванко, слуга щитный Дубровенского пути, его сыновья Ермолко, Созонец и Иванец 141.21
- Иванко, слуга щитный Молоховского пути, его сыновья Федюк и Зенов 141.19
- Иванко, Ходоков сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Иванков Илья, слуга панцирный машинский 141.12
- Иванков Кисло, слуга панцирный машинский 141.12
- Иванков Кузмишо, слуга панцирный машинский 141.12
- Иванков Семенко, слуга панцирный машинский 141.12
- Иванкова служба 141.20
- Иванова, Ивановая → Ходкевича
- Иванова князя дельница, именьцо 74
- Ивановая Ильинича → Довгирдовна
- Ивановая Семеновича → Кобринская
- Иванович → Жеславский, Жаславский; [Подбипента]
- Иванович Андрей, князь 1.7; 13.1; 62 → Можайский
- Иванович Григорий, брянец 23.15
- Иванович Митько, князь 1.9
- Иванович Мишко, боярин смоленский 1.8; 1.9
- Иванович Олешко, боярин смоленский 1.9
- Иванович Семен → Володимирович, Володимирович
- Иванович Семен, князь 62 → Можайский
- Иванович Семен, князь, боярин смоленский 1.9 → Глинский
- Иванович Станько, смолнянин, слуга пана Яна Кезгайловича 56
- Иванович Стецко 23.15
- Иванович Харитон 140
- Иванович Юрий, боярин псковский 35
- Ивановичи, князи 62
- Ивановое слово 48
- Ивановы таварыши 141.6
- Иваня → Сычов
- Ивашевич, мещанин овручский 5; 12
- Ивашень, Левонидов сын, боярин еленский 141.15
- Ивашко 1.6; 16.3; 25.2 → Анбросович, Онбросович; Аникандрова; Бабинский; Бака; Бакин; Баса; Белеикотлов; Белеикотлович; Близнаков; Бобоедов; Боран; Владыка; Ворона; Голосов; Голцов; Грек; Гридкович; Гринькович; Грицкович; Дашкович; Денисов; Десоский; Дубачин; Евский; Елец; Еловицкий; Енчинский;

- Жедуса; Жинев; Зезюлич; Ильинич; Кожин; Коленикович; Косович; Котович; Кочекоров; Кравец; Кривец; Ксазаринович; Куров; Лазорев, Лазарев; Левонтеев; Лобунский; Ловров; Лоев; Маршин; Мелешкович; Мирославич; Миткович; Митневич; Михалчуков; Мишкович; Мишнев; Мостытыч; Мотовилов; Нагишкин; Незашнепа; Ольгишевич; Олексеев; Олтуфьев; Олтухов; Ольгишевич; Офанасов; Павлович; Перфурьев; Петлин; Полтев; Протасьев; Пузовский; Путята; Путятинич; Рагозич; Романович; Савинич; Сапега; Сверщков; Семашкович; Сенькович; Сербин; Синцов; Скипоров; Скоков; Скрипоров; Сопежич; Стехов; Такаревских; Татаров; Токмин; Толочкович; Ферзиков; Фоминич; Ходкевич; Хоминич; Хребтович; Хролович; Чаплич; Чижевич; Чортович; Ширин; Юрша; Яцкович
- Ивашко, Алешков сын, боярин смоленский 141.1
 Ивашко, Босин сын, боярин смоленский 141.1
 Ивашко, боярин мценский 18.4
 Ивашко, боярин новгородский 18.1; 18.3
 Ивашко, братонич Ивана Романова, слуга щитный машинский 141.13
 Ивашко, братонич Кудина, боярин за Днепром в Вержанском пути 141.2
 Ивашко, Василков сын, боярин смоленский 141.1
 Ивашко, Васильев сын, боярин смоленский 141.1
 Ивашко (другой), Васильев сын, боярин смоленский 141.1
 Ивашко, Глебов сын, слуга щитный машинский 141.13
 Ивашко, землянин володимирский 13.3
 Ивашко, зять Оношки 108
 Ивашко, Кудинов братонич, боярин за Днепром в Вержанском пути 141.2
 Ивашко, Лукьянов сын, боярин смоленский 141.1
 Ивашко, Микифоров сын, боярин смоленский 141.1
 Ивашко, Микулин сын, боярин смоленский 141.1
 Ивашко, Михайлов сын, боярин смоленский 141.1
 Ивашко, Мишков сын, боярин смоленский 141.1
 Ивашко, Мунчин сын, боярин смоленский 141.1
 Ивашко, небощик 122 → Иевлич
 Ивашко, Охремов сын слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Ивашко, Пушиков братанич, волынец 23.3
 Ивашко, сын Бориса Жабина, боярин смоленский 141.1
 Ивашко, сын Василея Глубчина, боярин смоленский 141.1
 Ивашко, сын Ивана Бритого, боярин смоленский 141.1
 Ивашко, сын Ивана Олександрова, боярин смоленский 141.1
 Ивашко, сын Ивашка Голосова, боярин смоленский 141.1
 Ивашко, сын Ивашня Рогова, боярин смоленский 141.1
 Ивашко, сын князя Филипа Крошинского 141.13
 Ивашко, сын Мелеха Рогова, боярин смоленский 141.1
 Ивашко, сын Павла Матовилова, боярин смоленский 141.1
 Ивашко, сын Павла Плюскова, слуга щитный машинский 141.13
 Ивашко, сын Путяти Мелехова, слуга щитный машинский 141.13
 Ивашко, сын другой Путяти Мелехова, слуга щитный машинский 141.13
- Ивашко, сын Семена Окортева, боярин смоленский 141.1
 Ивашко, сын Сенька Григорьевича 16.6
 Ивашко, сын Сидора Дудина, боярин смоленский 141.1
 Ивашко, сын Степана Слюбовского, боярин смоленский 141.1
 Ивашко, сын Тимофея Олексеевича, боярин смоленский 141.1
 Ивашко, сын Тита Голцова, боярин смоленский 141.1
 Ивашко, сын Фотьяна Олексеевича, боярин смоленский 141.1
 Ивашко, сын Юшка Грыгорева, слуга щитный машинский 141.13
 Ивашко, толмач 1.6
 Ивашко, Хотьянов сын, боярин смоленский 141.1
 Ивашко Алексеев → Перфурьев
 Ивашко Литавор, Литаворов → Хребтович
 Ивашкова → Ольгишевича
 Ивашковая Иевлевича → Угриновская, Угрыновская
 Ивашкович Андрей 100
 Ивашкович Вонтех, пан 16.4
 Ивашкович Гришко 1.7
 Ивашкович Олешко, боярин смоленский 1.8
 Ивашкович Роман, пан, нам. овручский 12; нам. путивльский 75
 Ивашкович Станислав, Станило, пан 1.7; 18.3; марш. 16.4
 Ивашня → Рогов
 Ивашов Есько, боярин Радщинского пути 141.3
 Ивашов Митько, боярин Радщинского пути 141.3
 Ивашов Осташ, боярин Радщинского пути 141.3
 Ивон, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
 Ивона → Путник
 Ивор → Зубов
 Ивнат 140 → Друсич; Зенов
 Игнат, братонич Микитиных, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Игнат, братонич Фалюты, Яковлева сына, слуга панцирный и щитный опацкий, его сын Василь 141.24
 Игнат, Мартинов сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Игнат, слуга еленский, его дети Сеня, Фома Ольфор, Василь, Халч и Миша 141.16
 Игнат, слуга щитный Дубровенского пути, его сыновья Созон, Опанас, Иван и Яков 141.21
 Игнат, сын Выдры, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Игнат, сын Олтуха Тургенева, слуга доспешный Максимова пути 141.18
 Игнатко → Захаров
 Игнатов Дмитр, Сысоев сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Игнатов Иван, Сысоев сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Игнатов Михал, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Игнатов Сидор, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Игнатов Сысой, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Игнатова служба 141.21
 Игнатовых служба 141.21
 Иев → Кочекоров; Моксеев

- Иев, слуга щитный Молоховского пути, его сыновья Демех, Евсюк и Есько 141.19
- Иев, Степанов сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.22
- Иевлев Бай, Ортемов сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Иевлев Данилко, Оносов сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Иевлев Иван, Ортемов сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Иевлев Иван, Ортемов сын другой, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Иевлев Лука, Баев сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Иевлев Мартин, Ортемов сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Иевлев Оленко, Оносов сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Иевлев Онос, слуга панцирный Дубровенского пути, его сыновья Данилко, Оленко и Трухон 141.20
- Иевлев Ортем, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Иевлев Трухон, Оносов сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Иевлевича → Угриновская, Угрыновская
- Иевлевых служба 141.20
- Иевлич Ивашко, небожчик 122
- Извягольские пенязи* 16.6 → Звягольские пенязи
- Извягольский* → Звягольский
- Изразов Медвед, слуга путный Пацынской волости 141.10
- Изразов Степанко, слуга путный Пацынской волости 141.10
- Израил, жид луцкий 8
- Илеика → Степанков
- Илемница, имение 84
- Ильвов, сын Ивана Плешкина, боярин смоленский 141.1
- Ильин Олешко, боярин смоленский 141.1
- Ильин Андрей, боярин смоленский 141.1
- Ильин Василь, слуга панцирный машинский 141.12
- Ильин день 2; 140 → Илья, св., день
- Ильин Иван, слуга панцирный и щитный опацкий, его сын Омелян 141.24
- Ильинич Иван, Ивашко, пан 1.7; 18.3; 23.2; 66; 84; нам. витебский 62; нам. смоленский 100; 106
- Ильинич Миколай 1.3; 16.4
- Ильинич Юрий 16.4
- Ильинича Ивановая → Довкгирдовна
- Ильиничи, бояре витебские 61
- Ильины боярские жеребья 140
- Ильичич Онатан, жид луцкий 11
- Ильичич Отачык, жид луцкий 11
- Илья → Зенов; Иванков; Моисеевич; Старостин
- Илья, боярин путивльский 13.3
- Илья, боярин смоленский, его дети Олешко и Андрей 141.1
- Илья, Максимов сын, слуга панцирный Дубровенского пути, его сын Иван 141.22
- Илья, св., день 2; 6; 140
- Илья, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Илья, слуга панцирный Дубровенского пути, его сын Иван 141.22
- Илья, слуга щитный в Вержавском пути 141.7
- Илья Омелянец → Кузнец
- Ильяс 47.5 → Геджи; Хребтович
- Ильяс, толмач 1.6; 23.3; 23.13; 49
- Ильяс, толмач; сын Василия Хребтовича 1.7 → Хребтович
- Индал, посол 134
- Индрих → Лодятич
- Инич Наин, мещанин полоцкий 139
- Ирабчик, жид киевский и троцкий* 4
- Ирик, слуга щитный светславский 141.11
- Исай → Андреев
- Исак → Гатиш; Евский; Капустин; Кузовлев; Кукиш; Лобков; Ловров; Поторычин
- Исак, Иванов сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Исак, скарбный 13.3 → Исачко
- Исак, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Исак, сын Ольхима Богатишова, боярин смоленский 141.1
- Исак, Шульгин сын, слуга щитный Дубровенского пути, его сыновья Иванец и Патрыкеец 141.21
- Исакович Лецк, татарин 16.4
- Исачко → Коробчин; Оноховский; Сукулин
- Исачко, Акатов сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Исачко, братонич Остапки Лодыжина, слуга рословский 141.8
- Исачко, скарбный 13.3; 18.2; 18.3 → Исак
- Ислым, татарин 13.3
- Исроел, жид киевский 7
- Исуп, татарин госп. 20
- Ицхак, жид луцкий 23.2
- Ицхак, сын Енька Яцковича, жид городенский 3; 9
- Кадьян, Кадян → Чаплич
- Кадыш, татарин, его братья князь Дмитрий Петрович и Касым 16.4; 16.5
- Казарин, боярин смоленский 1.9; 23.2
- Казарын, слуга панцирный и щитный опацкий 141.24
- Казимир, Казимер, великий князь литовский, король польский 1.1; 2; 3; 5–13.1; 14–16.1; 18.1; 19; 20; 22; 25.1; 27; 28.1; 29.1; 29.4; 30; 31.1; 31.2; 32; 33.1; 33.2; 34–39.1; 40–47.5; 48; 50.1–50.3; 51–54; 57; 58; 62–77; 79; 82–102; 104–123; 126–136; 138
- Казимировы люди* 32
- Казко → Товушевич
- Казы, князь 47.3
- Казыр → Десятник
- Калантаев Сенько, брянец 1.3
- Калантаев Федько 1.7; брянец 1.3
- Каленик, киенин 23.2
- Каленикович, Коленикович Дашко 13.3; 18.2
- Каленикович Кгетовт 18.4
- Каленикович, Калиникович Окушко 16.6; 18.4; пан, нам. звягольский 8
- Каленикович Федько 18.2
- Каменец 13.3; 16.4; 16.6; 23.6; 38; 138

- Каменецкие, Каменецкие, Каменицкие корчмы 13.3; 16.4; 16.6
 Каменецкий повет 22
 Каменицкая шкода 38
 Каменицкий Якуб, дорогичанин 16.4
 Каменчане 38
 Каменчанин Павел 13.3
 Камчинское Тишковичи, имение в Володимерском повете 22
 Канев 18.4
 Каневский войт 16.6
 Канин, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Каниных служба 141.19
 Канунович 18.4; землянин звягольский 18.2
 Капачевич Яцко 1.3
 Капличник Ян, князь 1.7
 Капуста Пашко 1.3; 16.4
 Капустин Антон, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Капустин Исак, слуга щитный Молоховского пути, его сын Оксентей 141.19
 Капустинных служба 141.19
 Карасов Левон, Федьков сын, слуга щитный машинский 141.13
 Карасов Федько, слуга щитный машинский 141.13
 Карасов Яков, Федьков сын, слуга щитный машинский 141.13
 Карач, посол 131; 132
 Кардин, князь, смольнянин 1.3
 Кармыш, князь 25.1
 Карп → Коростесский; Лупандич; Максимович
 Карп, слуга панцирный Молоховского пути, его сыновья Семен и Яков 141.17
 Карп, сын Онисима 140
 Карпищо, слуга путный Пацынской волости 141.10
 Карпова жона 140
 Карпь → Лотушин
 Каспарец, конюх 1.3
 Каспрович Оксенько 140
 Касым → Бабасович; Сеитякович
 Касым, князь, татарин, его братья Дмитрией Петрович и Кадыш, его сын Мустафа 1.3; 16.4
 Касымовая княгиня 16.6
 Касын → Бабашович
 Катан 23.16
 Кафинские паробки 38
 Кахна, сестра пана Михна Доркгевича 82
 Каша 23.2; боярин витебский 61
 Квасов Олексеико, слуга рословский 141.8
 Квач 26
 Кваша, мещанин овручский 5; 12
 Кгаштовтович Мартин, пан, воевода троцкий 63; 74
 Кгевкгужины 16.4 → Кгекгужины
 Кгезкгаило → Кезкгаило
 Кгезкгаилович → Кезкгаилович
 Кгекгужины, Кгевкгужины 16.4; 16.12
 Кгерей → Мендли
 Кгетовт → Каленикович
 Кгетовтовича Моньковая, пани 67
 Кгирей → Мендли
 Кгирей Аж, Ач → Ач Кгирей
 Кгирина, мещанин полоцкий 139
 Кгиц, чел. 91
 Кгодкгердовича Сенько Кундратович 16.4
 Кгоицевич Юрий, Юшко, пан 66; 126
 Кголикгинович Михаил, пан 99
 Кголимонтович, берестянин 16.4
 Кголтовт, пан 55
 Кголтовтовая Талюша, другая жена пана Кголтовта 55
 Кголтовтовские, *Голтовтовские* люди 56
 Кгрот, дорогичанин 16.4
 Кедавлет, татарин 16.4
 Кезкгаило, Кгезкгаило, пан 55; марш. 16.4
 Кезкгаилович, Кгезкгаилович, Кгезкгаило, *Кезгаилович* Ян, пан, староста жомотский, пан виленский 55; 56; 63; 65; 67; 74; 84; 86
 Келдыш, старший сын князя Дмитрея Петровича, татарин 1.3; 16.4; 16.5
 Келея, город 128
 Кернов [*Kernavė*] 13.3; 16.12; 18.3
 Керновец Петько 95; 101
 Керновские корчмы 1.3; 16.4
 Кибортович Николай Михайлович 1.3; 16.4
 Кибортович Шимко 1.2; 1.3; 13.3; 16.4
 Киев, город 16.6; 23.2; 23.3; 24; 25.1; 25.3; 47.1; 47.4; 104; 120; 123; 132; 138
 – монастырь св. Николы Пустынского 120
 Киевская пригода 104
 – служба 1.1
 – шкода 1.3
 Киевские бояре 23.8; 65
 – жидове 2; 4; 6; 7
 – земляны 23.8
 – князи 23.8; 65
 – мытники 1.7; 17
 – мытники старие 23.12; 23.13
 – паны 23.8
 – слуги 65
 – соколники 65
 – татары 65
 Киевский архимандрит 23.3
 – боярин 13.3; 16.2; 23.2; 23.3
 – воевода 1.6; 4; 16.6; 17; 23.2; 25.1; 47.4; 104; 118; 119; 120
 – ключ 1.7; 13.3; 16.6; 18.3; 23.2
 – ключник 13.2; 23.4
 – князь 29.1; 33.1; 47.1
 – князь олект 13.2
 – мытник 23.2
 – повет 118; 119
 – пушкар 16.6
 Киевское мыто 1.5–1.7; 4; 13.3; 16.3; 16.6; 17; 18.1–18.4; 23.2–23.4; 23.15
 Киенин 23.2; 23.3
 Киенин Иван 23.2
 Кикгос → Трицевич
 Килдеш → Келдыш

- Кимбаров Яков, боярин смоленский 141.1
 Кинворов Иван, боярин смоленский 141.1
 Кинвиоиллов Иван, боярин Радшинского пути 141.3
 Киприан, боярин новгородский 140
 Киприяновича боярские жеребья 140
 Киргей, Амбросов сын, боярин смоленский 141.1
 Кирдей → Ванькович
 Кирев 13.2
 Кирей → Свиршкович
 Кирила, св., монастырь св. Кирила в Новгороде 140
 Киркер 29.1–29.3; 132
 Кирко → Абакунович
 Кирович Дениско 140
 Киселевич Мрочко Михаил 23.2
 Кисель 13.3; 23.5
 Кисель, Гридин сын, слуга панцирный Молоховского пути 141.17
 Кисло → Иванков
 Кисляковы братья, слуги путные Пацынской волости 141.10
 Кишчич Станислав, пан 1.2
 Кияне 23.3
 Киянин Олизар 13.3
 Киянин Яцына 1.3; 1.6; 1.7; 16.4
 Клепик 1.7
 Клепик Федько, смолянин 16.4
 Клецк 121
 Клим → Суков
 Клим, братонич Евлашовых, слуга Молоховского пути 141.23
 Климен, боярин дорогобужский 23.2
 Климент → Нетецкий
 Клишко 140
 Климьята © Путник
 Климьята, Павлов сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Климьята, товарищ Василька, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Климьятин Василько, слуга щитный Юревского пути 141.9
 Климьятин Гридко, слуга щитный Юревского пути 141.9
 Климьятин Давыдко, слуга щитный Юревского пути 141.9
 Климьятин Денис, боярин смоленский 141.1
 Климьятин Нефед, слуга рословский 141.8
 Климьятин Олешко, слуга рословский 141.8
 Климьятко → Терехов; Чортов
 Климьятко, Хомкин сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Кличанскии Куницы, волостка 61
 Клиш → Захаров
 Клиша, сын Ивашня Рогова, боярин смоленский 141.1
 Кловуч Иван, слуга панцирный Юревского пути 141.9
 Кловуч Омброс, слуга панцирный Юревского пути 141.9
 Кловуч Семенко, слуга панцирный Юревского пути 141.9
 Кловуч Федорец, слуга панцирный Юревского пути 141.9
 Клодава 16.1
 Клочко, конюший троцкий 1.7; 13.1
 Клочко Воитко 1.3; 1.7; 16.4
 Клочко Михно 16.4
 Клочко Сенько 16.6
 Ключской, ловец 23.3
 Кмита 1.6 → Александрович; Стретович; Яцынич
 Кнезя Щуда, мещанин brasлавский 18.2
 Кныш, Окулин сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
Княжество 25.1 → Великое Княжество Литовское
 Княжичи, селище пустое за две мили от Киева за Днепром 120
 Князицо Гридя, слуга доспешный в Вержавском пути за Днепром 141.6
 Князьский 23.2
 Кобакович Жаден 18.2; 18.3
 Кобек → Гальжи Кобек
 Кобелицкий 23.15
 Кобец, слуга щитный Дубровенского пути, его брат Иванко 141.21
 Кобик, коморник 1.7
 Кобринская Ивановая Семеновича Федька, кнегиня, внучка князя Андрея Володимировича 84
 Кобринский Иван Семенович, князь 84
 Кобызь, слуга щитный Дубровенского пути, его сын Сидорец 141.21
 Кобызь Мишко, русин 16.4
 Ковенская челяд дворная 1.7
Ковенские бурмистры 95; 101
 Ковенские вины 23.4
 – корчмы 1.3; 13.3; 16.4; 16.6; 16.10; 18.3
 – радцы 95; 101
 Ковенский войт 95; 101
 – врьд местский 95; 101
 – городничий 13.1; 16.5; 18.3; 23.13; 23.15
 – ключ 1.7
 – мещанин 13.1
 Ковенского места бурмистр 101
 – бурмистры 95
 – войт 95; 101
 – радцы 95; 101
 Ковенское место 95; 101 → Ковна
 Ковенское мыто 1.3; 1.5–1.7; 13.3; 16.4–16.6; 18.1–18.3; 23.2
 Коверзин Андрей, боярин смоленский 141.1
 Коверзин Андрей, сын Сенюты, боярин смоленский 141.1
 Коверзин Левон, сын Сенюты, боярин смоленский 141.1
 Коверзин Митя, сын Сенюты, боярин смоленский 141.1
 Коверзин Пашина, сын Сенюты, боярин смоленский 141.1
 Коверзин Сенюта, боярин смоленский 141.1
 Коверзин Сидор, боярин смоленский 141.1
 Коверзин Яков, боярин смоленский 141.1
 Ковна 1.3; 1.7; 16.3–16.6; 16.8–16.10; 18.1–18.3; 23.2; 23.3; 23.12; 23.13; 138 → Ковенское место
 Кожданов Иван, слуга панцирный Юревского пути 141.9
 Кожин Агафон, слуга панцирный Дубровенского пути 141.22
 Кожин Демьян, Семенов сын, боярин смоленский 141.1
 Кожин Ивашко, Семенов сын, боярин смоленский 141.1
 Кожин Ивашко, слуга щитный в Вержавском пути 141.7

- Кожин Кузьма, слуга панцирный Дубровенского пути, его сын Микита 141.22
- Кожин Левон, слуга панцирный Дубровенского пути 141.22
- Кожин Микула, Семенов сын, боярин смоленский 141.1
- Кожин Михаило, боярин еленский 141.15
- Кожин Михаило, Семенов сын, боярин смоленский 141.1
- Кожин Семен, боярин смоленский 141.1
- Кожин Федор, слуга щитный в Вержавском пути, его сын Радон 141.7
- Кожин Юшко, Семенов сын, боярин смоленский 141.1
- Кожин Яцко, Семенов сын, боярин смоленский 141.1
- Кожиных служба 141.22
- Козел 13.3
- Козел, Ольферов сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Козел, слуга щитный светславский 141.11
- Козечич Василий, князь 1.5; 23.2
- Козечич Иван, князь 23.3
- Козлобин Сенько, слуга щитный машинский 141.13
- Козловский Богуш 18.2
- Коидонов 80
- Коидоновцы 80
- Койдоновские слуги* 80
- Коккз 47.5
- Кокчин Гридя, боярин Радщинского пути 141.3
- Кокчин Иван, боярин Радщинского пути 141.3
- Колазенов, Микифоров сын, боярин смоленский 141.1
- Коледа, конюх 1.3; 18.3; конюшок 16.6; 23.2 → Колода; Коляда
- Коленикович Дашко → Каленикович
- Коленикович Ивашко 23.1
- Колода, конюх 16.4 → Коледа
- Колодна, в Радщинском пути 127; 141.4
- Колонтаев 13.3
- Колонтаев Федько, дворянин госп. 102 → Колонтаевич Федько
- Колонтаевич Сенько 1.1
- Колонтаевич Федько 1.1; 13.3 → Колонтаев Федько
- Колонтаев сын 13.2
- Колотовчич Богдан 66
- Колотовчича Богданова земля 66
- Колпетовский 16.8
- Колпытовский Дмитрий 13.3
- Колпытовский Яцко 23.3
- Колтський Андрей, вручанин 23.2
- Кольчов Тимофей, боярин смоленский 141.1
- Коляда 23.13; конюх 18.3; 23.2 → Коледа
- Комар 26
- Конан, слуга доспешный в Вержавском пути за Днепром 141.6
- Кондрат, пан 13.3; 23.3
- Кондрат, слуга щитный Дубровенского пути, его сын Мишечко 141.21
- Кондрат, смолянин 16.4
- Кондратик → Тверитинов
- Кондратович Станько 1.3 → Кундратович Станько
- Конева 16.4; 16.10
- Коневский наместник 16.6
- Конжч Магмет, татарин 16.4
- Конища, Иванов сын, слуга доспешный Максимовского пути 141.18
- Конон 13.3 → Сотрыкин
- Конон, Симинов сын, слуга панцирный Молоховского пути, его сыновья Пашко и Нестер 141.17
- Конон, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Кононава, Симинова сына, служба 141.17
- Кононик → Подприсветов
- Константин* → Грек; Крошинский
- Коньч 18.3
- Копачевич Яцко 16.4
- Копенчичи, данники 66
- Копот → Опраксин; Шембелев
- Копот, боярин витебский 61
- Копот, боярин смоленский, его сын Станько 141.1
- Копот Андрушко 1.7; 13.3
- Коптевич Андрушко 18.3; витблянин 16.4
- Копыл, Копыло 18.3; 23.12; витблянин 16.4
- Копылов Гаврыло, боярин Радщинского пути 141.3
- Копытовский, коморник 18.3
- Кореевич, Коревич Богдан 1.3; 16.4
- Корецкий Иван, князь 18.2; 18.3
- Коркодын, князь 141.1
- Коркодын Иван, князь, смолянин 16.4; 16.6
- Корможич Станько, татарин 16.5; 16.6
- Корнилко, Котов сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Корнило → Онохов
- Корнило, его сын Нестер 139
- Корнилов → Синяков
- Коробка, волянец 23.3
- Коробчин Исачко, слуга щитный Юревского пути 141.9
- Коровин Василий, Тимофеев сын, боярин смоленский 141.1
- Коровин Василий, боярин смоленский 141.1
- Коровин Гридя, Васильев сын, боярин смоленский 141.1
- Коровин Евфрем, Васильев сын, боярин смоленский 141.1
- Коровин Иван, Семенов сын, боярин смоленский 141.1
- Коровин Митя, Васильев сын, боярин смоленский 141.1
- Коровин Моисей, Тимофеев сын, боярин смоленский 141.1
- Коровин Проня, Семенов сын, боярин смоленский 141.1
- Коровин Сава, Тимофеев сын, боярин смоленский 141.1
- Коровин Семен, боярин смоленский 141.1
- Коровин Тимофей, боярин смоленский 141.1
- Коровин Тимофей, Васильев сын, боярин смоленский 141.1
- Коровин Яков, Семенов сын, боярин смоленский 141.1
- Коростесский Карп, боярин смоленский, его дети Ондраян, Маня, Грибан и Дробых 141.1
- Коротай → Холопищов
- Корчовский, пан, дорогичанин 16.4
- Косищов, слуга панцирный Юревского пути 141.9
- Косович Ивашко, боярин Радщинского пути 141.3
- Косовский Миколай, дорогичанин 16.4
- Костевич → Якубовича
- Костевич, Костявич, его сын Янушко 18.2; 18.3
- Костевич Ванцлав, Станьков сын 16.4
- Костевич Станько 16.4; пан 1.3; 16.3; 18.2; 23.4; русин 16.4

- Костевич Янушко, Яныш, Станьков сын 18.2; русин 16.4 → Костевича Януш
- Костевича Юрий Якубович 16.4
- Костевича Януш Станькович 23.4
- Костелев Василь 140
- Костелева Васильевы боярские жеребя 140
- Костель Сенько, боярин смоленский 141.1
- Костентин → Грек; Крошинский; Острозский
- Костентин, князь 140
- Костеревич Мацко 23.2
- Костин Андрей, боярин смоленский, его сыновья Левонид и Гришко 141.1
- Костин Митько, боярин смоленский, его сыновья Матфей, Яков и Денис 141.1
- Костин Молышко, боярин смоленский, его сын Сенько 141.1
- Костюк, сокольник 13.3; сокольник кревский 16.8
- Костюшко, боярин смоленский, его сын Иван 141.1
- Костя → Безобразов; Жаба; Скороходов
- Костя, Анхимов сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Костя, его брат Санко 141.6
- Костя, сын Ивашки Офанасова, боярин смоленский 141.1
- Костявич → Костевич
- Костянтин 140 → Костентин
- Костянтинов Андрей, Васильев сын, боярин машинский 141.14
- Костянтинов Василь, боярин машинский 141.14
- Костянтинов Олексей, Васильев сын, боярин машинский 141.14
- Костянтиновые слуги, москвичи 140
- Кот 18.3
- Кот, слуга щитный Дубровенского пути, его сын Корнилко 141.21
- Коташ 1.5
- Котович Земко, нагонный 23.15
- Котович Ивашко 1.6; 13.3; 16.4
- Котович Олександр 13.3
- Котович Петр 13.3
- Котюга 18.3; скатертный 16.6
- Кохон, Логвин сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Коцк 7
- Кочан 1.3; 16.4; 16.6
- Кочекоров Ивашко, боярин Радшинского пути 141.3
- Кочекоров Иев, боярин Радшинского пути 141.3
- Кочекоров Радион, боярин Радшинского пути 141.3
- Кошел, в Радшинском пути 141.4
- Кошка Сенько 13.3
- Кошавой Иван, слуга доспешный Максимовского пути, его сыновья Андрей, Роман и Микита 141.18
- Кошавые, слуги доспешные Максимовского пути 141.18
- Кравец Ивашко 1.3; 1.7; 13.3; 16.8; 23.2; 23.15; русин 16.4 → Кривец Ивашко
- Кравец Юшко 1.3; русин 16.4
- Краков 5; 11; 14; 15; 16.12; 17; 23.3; 23.8; 102; 103; 116; 117; 119; 122; 123; 142
- Красное Село 16.4
- Красноселе 1.3
- Красноселские, Красносельские корчмы 1.2; 1.3; 13.3; 16.4; 23.15
- Крашинский Иван, князь 16.6
- Крашков → Обелцевский
- Крево 16.4; 16.8; 16.10; 18.3
- Кревская корчма 18.3
- Кревские корчмы 1.2; 16.4; 18.3
– сокольники 16.8
- Кременец, город 59
- Кремянецкий наместник 23.12
- Кривец, ловец 16.12
- Кривец, псарец 23.3
- Кривец Ивашко 1.1; 1.4; 13.3; 18.3; 23.2; смолнянин 1.3; боярин смоленский 1.9; 141.1; русин 16.4 → Кравец Ивашко
- Кривец Мартинко 13.3; боярин смоленский 141.1
- Кривец Митько 1.7; 13.3; смолнянин 16.4; боярин смоленский 141.1
- Кривец Федько, боярин смоленский 141.1
- Кривоног, боярин дорогобужский, смолнянин 23.15; 23.18
- Кривцевич Мартин, смолнянин 1.3
- Кривцевич Митько, смолнянин 1.3
- Кривцов → Кривец
- Кричов 138
- Кропивников Михаил, боярин смоленский, его сыновья Федько и Сенько 141.1
- Кропотка Иван, князь 18.2; 18.3
- Кропотка Федько, князь 18.3
- Кропотчинич Федько, князь, русин 16.4
- Крошинский Заня 141.13
- Крошинский Ивашко 141.13
- Крошинский Костентин, *Константин*, князь 16.6; князь, казначей смоленский 23.15; 73
- Крошинский Филип, князь; его сын Ивашко 141.13
- Крупецкий Прокша, боярин смоленский, его сын молодец Ленько 141.1
- Крым 25.1; 47.1; 131
- Крымские князи 28.1; 28.3
– послы 25.1
– уланы 28.1; 28.3
- Крымский князь* 30; 32
– *посол* 47.1
– *хан* 25.1; 27; 28.1; 29.1; 31.1; 33.1; 34; 47.1; 48; 49; 131; 132
- Ксазаринович Гришко, боярин смоленский 141.1
- Ксазаринович Ивашко, боярин смоленский 141.1
- Ксазаринович Федько, боярин смоленский 141.1
- Кубаров Иван, слуга доспешный в Вержавском пути за Днепром 141.6
- Кубрядьякович Сенько 13.3 → Бердябякович Сенько
- Кувека 18.2; волынец 23.3
- Кудин → Обакумов; Путник
- Кудин, Василев сын, слуга панцирный Молоховского пути 141.17
- Кудинко → Щербов
- Кудинов Степан, слуга рословский 141.8
- Кузаневич, негневичанин 63

- Куземка → Боянов
 Куземка, Терехов сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
 Куземка, товарищ Павлика Тимошкова, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Куземко, Матшюков сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Кузма → Скороходов; Щипунов
 Кузма, Курьянов сын, братонич Владикиных, слуга доспешный Максимовского пути 141.18
 Кузма, слуга панцирный Дубровенского пути, его сыновья Офонас, Максим, Митько и Андрей 141.20
 Кузма, Хомкин сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Кузино 59
 Кузищо → Иванков
 Кузнец Илья Омелянец, слуга рословский 141.8
 Кузнецы братеники, слуги путные Пацынской волости 141.10
 Кузовлев Грыцка, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Кузовлев Исак, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Кузовлев Миша, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Кузовлевых служба 141.19
 Кузьма → Белеикотлов; Бубнов; Вошкин; Кожин
 Кузьма, Демьянов сын, слуга панцирный Молоховского пути 141.17
 Кузьма, Михалев братонич, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
 Кузьма, слуга путный Пацынской волости 141.10
 Кузьма, слуга щитный Дубровенского пути, его сын Василец 141.21
 Кузьма, слуга щитный Молоховского пути, его сын Андрон 141.19
 Кукиш Исак, слуга рословский 141.8
 Куликовичи 138
 Кулипан, брат Воропая 75
 Кулюпан → Бибинович
 Кундратович Михаил 1.3
 Кундратович Сенько → Кгодкгердовича
 Кундратович Станислав 1.3
 Кундратович Станько 13.1; 16.4 → Кондратович
 Кундратович Юрко 1.3; 13.3; 16.4
 Куницкий Алецко 23.2
 Куницы → Кличанский
 Кунца, слуга доспешный в Вержавском пути за Днепром, его брат Рак 141.6
 Купришино место в Новгородке 64
 Куприян → Тимошов
 Куприянов Остап, боярин смоленский 141.1
 Курабов Иван, слуга доспешный в Вержавском пути за Днепром 141.6
 Курван → Курман
 Куреев Василий, боярин 16.11
 Курма, Лупандев сын, боярин еленский 141.15
 Курман, Курван, слуга Аминьяка, посол 30
 Куров Ивашко 113; боярин брянский 18.3
 Куров Яцко, боярин 16.11; боярин брянский 18.3
 Курова Ивашкова жона 113
 Курцевич Василий, князь 23.2
 Курьян, Ивонин сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
 Курьянов, Курьянов Логвин, Логвич, боярин мценский 16.11; 112
 Курьянов Митько, слуга щитный в Радшинском пути 141.5
 Курян, слуга доспешный Максимовского пути, его сын Кузма 141.18
 Курян, сын Левона, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Кутузов Михаил, посол 128
 Кухарев Гринько, боярин смоленский 141.1
 Куцевич Воропай, сокольник 118
 Кучукович Воитех, пан 1.3; 16.4; марш. 1.3
 Лабеничане, люди 97
 Лабунский 18.2
 Лабуский 16.4
 Лаврин, Лаврен, конюх 1.3; 16.4; 16.10; конюший 13.3; подконюший 23.2
 Лазарев → Лазорев
 Лазор 18.2; 18.3
 Лазор, сын Семена Маринича, боярин смоленский 141.1
 Лазорев Андрей, боярин смоленский 1.8; 1.9; 141.1
 Лазорев, Лазарев Иван 16.6; боярин смоленский 141.1
 Лазорев, Лазарев Ивашко, боярин смоленский 1.8; 1.9
 Лазорев Яков, боярин смоленский 141.1
 Лазорович Михаил 13.3
 Ламан 13.3
 Лапа, сын Дорошки, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Лапот, боярин смоленский, его сыновья Лукьян и Василей 141.1
 Лапотот → Татаров
 Лаптевич Лукьян, боярин за Днепром в Вержавском пути 141.2
 Лара, сын Ермолы Старостина, боярин смоленский 141.1
 Ласко 18.2; 23.2
 Лахтион → Больский
 Лвовичи, бояре витебские 61
 Лев → Грицов; Гришко; Савич
 Лев, Бабынин сын, слуга щитный машинский 141.13
 Лев, Иванов сын, князь, боярин смоленский 141.1
 Лев, князь 1.6; 1.7; 23.2
 Лев, слуга доспешный в Вержавском пути за Днепром 141.6
 Левко 13.3; 16.6; 23.2; 69 → Басман; Боговитинович; Жеребятч; Шудвич; Шудович
 Левко, слуга панцирный Дубровенского пути, его сын Федорец 141.22
 Левкович Богдан, пан 39.1
 Левкович Величко, княнин 23.3
 Левкович Иван, княнин 23.3
 Левкович Петр 1.3
 Левкович Сидор 1.3
 Левковичи 16.4
 Левковичи, бояре витебские 61

- Леводовы сыны, слуги панцирные машинские 141.12
 Левон → Зенькович; Карасов; Коверзин; Кожин; Мартянк-
 ков; Мотовилов; Свирков; Скороходов; Стегримов
 Левон, Амбросов сын, слуга щитный Молоховского пути
 141.19
 Левон, братонич Зелезковых, слуга щитный Дубровен-
 ского пути 141.21
 Левон, слуга доспешный в Вержавском пути за Днепром
 141.6
 Левон, слуга панцирный и щитный опацкий, его сын Иван
 141.24
 Левон, сын Викрота, слуга панцирный и щитный опацкий
 141.24
 Левон, сын Павла Матовилова, боярин смоленский 141.1
 Левон, товарищ Микулиных, слуга щитный Молохов-
 ского пути, его сыновья Гридько, Сидор, Курян и
 Иван 141.19
 Левонец → Захаров
 Левонец, скатертный 13.3
 Левонец, Ханин сын, слуга щитный Дубровенского пути
 141.21
 Левонид → Богодельчин; Ходорыка
 Левонид, боярин еленский, его дети Иван, Ивашень и
 Олешко 141.15
 Левонид, сын Андрея Костина, боярин смоленский 141.1
 Левонид, сын Степана Слюбовского, боярин смоленский
 141.1
 Левониково, селище в Смоленском повете 93
 Левонтеев Гришко, боярин смоленский 141.1
 Левонтеев Ивашко, боярин смоленский 141.1
 Левонтеев Сенько, Ивашков сын, боярин смоленский 141.1
 Левонтей, мещанин город[ен]ский 23.2
 Левша, боярин князя Дмитрия Воротынского 1.7
 Левша, его отец Есько 23.2
 Ледников Ониконик, слуга панцирный Юревского пути 141.9
 Ледников Пантелеец, слуга панцирный Юревского пути
 141.9
 Ледыская служба 141.19
 Лентевич Сенько 140
 Ленько, сын Прокши Крупецкого, боярин смоленский 141.1
 Леньковая, бояриня житомирская 13.3
 Лепуны 1.3
 Лесков Максим, слуга панцирный и щитный опацкий,
 его сын Семен 141.24
 Лесутинич Ахоня, слуга панцирный машинский 141.12
 Летиполкин Микитко, слуга щитный Юревского пути 141.9
 Летковичи, село 65
 Летынский Немира, Немера 18.2; 23.3
 Летынский Федько 23.3
 Лецк → Исакович
 Лешук, Олтухов братонич, боярин смоленский 141.1
 Лешута → Мерлин
Ливония 36
 Ливонский магистр 35
 – плен 35
 Лида 1.3; 1.7; 13.1; 16.4; 16.9; 23.14; 87
 Лидские корчмы 1.2; 1.3; 16.4; 16.6
 Лидский наместник 62; 87
 – служебник пана Миколая Радивиловича 23.2
 Лижиносович Глеб, князь 18.2; 18.3
 Линевский Федько 23.5
 Лисица → Тюфяев
 Лисица Булгак 18.2
 Лисичины братья, слуги путные Пацынской волости 141.10
 Листно, озеро в Полоцку 78
 Литавор, Литавар, его братья Василий, Мартин и Федько
 1.6; 13.3; пан 13.3; 18.2; 23.3; 23.13; подскарбий двор-
 ный 1.3; 16.4; 16.6; нам. утенский, подскарбий
 дворный 116 → Хребтович
 Литва, Литьва 16.12; 35 → Литовская земля
 Литвин 130
 Литвин, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Литвин Юшко 16.4
 Литвин Ян Милошович 16.4
 Литвинец 1.1; 1.7; 13.3; 16.8; 18.3
 Литвинец, коморник 13.3; 16.4; 18.3; 23.12
 Литвинов Иван, слуга щитный в Вержавском пути 141.7
 Литвинов Труфон, слуга щитный в Вержавском пути 141.7
 Литвинов Фроль, слуга щитный в Вержавском пути 141.7
 Литвинова служба 141.21
 Литовижское войтовство 109
 – мыто 10
 Литовкин Василько, Иванов сын, слуга доспешный Мак-
 симовского пути 141.18
 Литовкин Иван, слуга доспешный Максимовского пути
 141.18
 Литовкин Лукян, Иванов сын, слуга доспешный Макси-
 мовского пути 141.18
 Литовкин Сава, Иванов сын, слуга доспешный Максимов-
 ского пути 141.18
 Литовская земля 35; 132 → Литва
 Литовские возницы 13.3
 – двораны 16.7
 Литовский великий князь 27; 28.1; 37; 106; 107; 128–130
 Литовский Новгородок → Новгородок Литовский
 Литовский плен 50.1
Литовско-Русский пан 128
 Литьва 16.12 → Литва
 Лифлянтове немцы 36
Лифлянтович Ун → Флянтович Унля
 Лихачевич Андрей 16.2
 Лобага Гридько 13.3
 Лобков Иван, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
 Лобков Исак, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
 Лобков Логвин, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
 Лобков Мартин, слуга панцирный Дубровенского пути
 141.20
 Лобков Ортем, Логвинов сын, слуга панцирный Дубро-
 венского пути 141.20
 Лобков Парфенец, Иванов сын, слуга панцирный Дубро-
 венского пути 141.20
 Лобковых служба 141.20
 Лобунский Ивашко 1.3
 Ловрищовы сыновья, бояре смоленские 141.1
 Ловров Василей, Исаков сын, боярин смоленский 141.1
 Ловров Евсигап, Исаков сын, боярин смоленский 141.1
 Ловров Ивашко, Исаков сын, боярин смоленский 141.1

- Ловров Исак, боярин смоленский 141.1
 Ловров Мишко, Исаков сын, боярин смоленский 141.1
 Ловров Федя, боярин смоленский 141.1
 Логвин → Курьянов; Лобков
 Логвин, Давыдов сын, слуга панцирный Молоховского пути 141.17
 Логвин, Маньков сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
 Логвин, слуга щитный Дубровенского пути, его братья Толкоч и Овдей, его сыновья Сидор, Кохон и Федор 141.21
 Логвин, сын Тараса, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Логвинов Аксентей, Семенов сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.22
 Логвинов Борыс, Семенов сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.22
 Логвинов Демид, Семенов сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.22
 Логвинов Денис, Семенов сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.22
 Логвинов Матфей, слуга панцирный Дубровенского пути 141.22
 Логвинов Семен, слуга панцирный Дубровенского пути 141.22
 Логвинов Сухина, слуга панцирный Дубровенского пути 141.22
 Логвинов Федот, слуга панцирный Дубровенского пути 141.22
 Логвиновых служба 141.22
 Логвич → Курьянов
 Лодеиницы, земляца в Белавицком обрубе в Слонимском повете 126
 Лодыжин Гридько, слуга рословский 141.8
 Лодыжин Иванко, слуга рословский 141.8
 Лодыжин Остапко, слуга рословский 141.8
 Лодятич Индрих 23.3
 Лодятич меньший 16.4
 Лоев Ивашко, смолянин 23.18
 Ломынос Ходыка, боярин смоленский 141.1
 Лопата, боярин путивльский 13.3
 Лопатин, волость 16.1
 Лосичи 22
 Лотушин Василь, слуга Молоховского пути, его сын Ермак 141.23
 Лотушин Ермак, слуга Молоховского пути 141.23
 Лотушин Зенов, Мишков сын, слуга Молоховского пути 141.23
 Лотушин Иван, Мишков сын, слуга Молоховского пути 141.23
 Лотушин Иван, слуга Молоховского пути, его сыновья Карп и Мамон 141.23
 Лотушин Карп, слуга Молоховского пути 141.23
 Лотушин Мамон, слуга Молоховского пути 141.23
 Лотушин Мишко, слуга Молоховского пути 141.23
 Лотушин Олигей, слуга Молоховского пути 141.23
 Лотушин Степан, слуга Молоховского пути, его сын Олигей 141.23
 Лотушин Фефил, слуга Молоховского пути 141.23
 Лотушных служба 141.23
 Лошак, конюх 1.3; 16.4; 16.6; конюшок 23.2
 Лубуцкий наместник 129 → Любуцкий наместник
 Луибян → Евский
 Лука → Иевлев; Терешкович
 Лука, Иванов сын, слуга доспешный Максимовского пути 141.18
 Лукаш, его отец Моженко 95; 101 → Можекович
 Лукбян → Евский
 Луки 140
 Лукьян → Лаптевич
 Лукьян, боярин смоленский, его сыновья Юрей, Григорей, Алешко и Ивашко 141.1
 Лукьян, братонич путника Петрища, боярин Радшинского пути 141.3
 Лукьян, Лаптев сын, боярин смоленский 141.1
 Лукьян, Окиншин сын, боярин еленский, слуга доспешный 141.15
 Лукьян, слуга панцирный Дубровенского пути, его брат Семен 141.20
 Лукьян, слуга панцирный и щитный опацкий 141.24
 Лукьяник, слуга доспешный в Радшинском пути 141.4
 Лукьяник, слуга щитный в Радшинском пути 141.5
 Лукян → Литовкин
 Лукян, сын Федора Ольтуфьева, слуга щитный машинский 141.13
 Лукянец, Мицков сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Лукянка, муж 140
 Лунск, село у Великом Луцку 45
 Луня → Шилов
 Лупандев Митя, боярин еленский 141.15
 Лупандев Ханява, боярин еленский 141.15
 Лупандич Карп 119
 Луцк, Луческ, Лучоск, город, место 1.3; 1.7; 13.3; 16.4; 16.6–16.9; 18.2; 18.3; 23.2; 23.12; 23.13; 57; 96; 109; 115; 116; 138 → Луцкое место
 Луцк, замок 57
 Луцк, Великий Луцк 45
 Луцкие жидове 8; 11
 – жиды 116
 – мещане 115
 – мытники 13.3
 – старосты 115
 Луцкий воевода 35
 – войт 115
 – городничий 13.3
 – жид 23.2; 116
 – землянин 13.3; 18.2; 23.2; 108
 – ключ 1.7; 13.3; 16.6; 18.3; 18.4; 23.2; 23.7; 23.8; 23.12; 142
 – ключник 16.6; 18.3; 23.4; 23.8; 23.9; 96
 – конюший 1.6; 23.2; 23.3; 23.12
 – повет 108
 – староста 13.3; 14; 35; 88; 108; 109; 115; 122
 – хоружий 18.2
 Луцково 140
 Луцкого места войт 115
 – мещане 115

- Луцкое место 115 → Луцк
 – мыто 1.3; 1.5–1.7; 13.3; 14; 16.4; 16.6; 16.7; 18.1–18.3; 23.2–23.4; 23.8–23.10; 23.12; 23.15
 – *посольство* 115
- Луческ, город 57; 115 → Луцк
- Лучин 138
- Лучич Федько, боярин витебский 61
- Лучищ Сава, слуга путный Пацынской волости 141.10
- Лучищавы Савины братья, слуги путные Пацынской волости 141.10
- Лучоск, город 57; 109; 115 → Луцк
- Луш, кухар 13.3
- Лыкго, Лыко Иван, князь 140
- Лыкговы слуги 140
- Лынкгвенец, чел. госп. 91
- Лынкгвенские, Лынкгвянские корчмы 1.3; 16.4; 18.3
- Лынкгвены, Лынкгвяны 1.3; 18.3
- Лынтупи, имение, двор 66
- Львов Волков, боярин смоленский 141.1
- Львов Митько, слуга панцирный и щитный опацкий 141.24
- Львович Василий, князь 13.3; 18.3 → [Глинский]
- Льсна, река 83
- Любецкие, *Любецкие* мешане 79
- Любецкий наместник 128 → Любуцкий
- Любеч 79; 138
- Любечане 79
- Любецкие* → Любецкие
- Любешово, имение 82
- Любковы, слуги щитные в Радшинском пути 141.5
- Люблин 23.5
- Любуцкии списки обидные 128
- Любуцкий, Любуцкий наместник 16.6; 129 → Любецкий
- Любучаны, люди вкраинные 128
- Любчо, имение 111
- Люгинович Василь, посадник псковский 35
- Люля, писарь 13.1; 23.2
- Люттик 18.3
- Лютня, конюх 1.3
- Лядская отправка 16.7; 16.10; 23.10
- Лятик 18.2
- Ляхи [*Lenkija*] 1.1; 1.3; 16.4; 18.2; 23.6
- Ляхове 115
- Ляховичи, на Немоне 63
- Магдебургское право* 101 → Мариборское право
- Магмет → Конжч; *Сеить Магмет*
- Магмет, *Магомет*, посол крымского хана Менгли Гирея 25.1
- Магмет, *Магомет*, султан 25.1
- Магметь, пророк 29.1
- Маико → Асанчукович
- Макар → Володкович; Евсевьев
- Макар, архимандрит виленский 23.3
- Макар, слуга деспешный в Вержавском пути за Днепром 141.6
- Макар, Тюшев сын, слуга панцирный Молоховского пути 141.17
- Макарик, товарищ Микулки Чортова, слуга рословский 141.8
- Макарко, старый наместник бардовский 140
- Макму, князь 33.2
- Маковень, Андреянов сын, боярин смоленский 141.1
- Максим 23.13 → Блошица; Данилов; Денисов; Дягилев; Лесков; Мерлин; Ольтуфьев; Поторычин; Скоков; Скороходов
- Максим, боярин смоленский, его сыновья Алешко и Тишко 141.1
- Максим, братонич Евлашовых, слуга Молоховского пути 141.23
- Максим, братонич Железковых, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Максим, Канин сын, слуга щитный Молоховского пути 141.19
- Максим, слуга еленский, его сыновья Онисим и Федор 141.16
- Максим, слуга панцирный Дубровенского пути, его сыновья Иванко, Илья, Перша, Харитон и Фома 141.22
- Максимец, Самотын сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Максимко, слуга путный Пацынской волости 141.10
- Максимко, слуга щитный Юревского пути 141.9
- Максимович Карп, слуга щитный мащинский 141.13
- Максимовский путь 141.18
- Максимовского пути слуги деспешные 141.18
- Малафей → Чортов
- Малаховы братья, слуги путные Пацынской волости 141.10
- Малец 18.3 → Ефремов; Скороходов
- Малкгарета, дочка пана Яна Довойновича 82
- Малофеевы братья, слуги щитные светславские 141.11
- Малышевич Василь 23.6
- Малышко → Тюфьев
- Малышко, нам. бискупа 91
- Малышкович Олехно 1.3; 16.4
- Мамай, Манай, князь, русин, его братья князь Василий и Федор 1.3; 16.4 → Глинский Иван
- Мамак, князь, брат князя Аминяка 32
- Мамон → Лотушин; Ольтуфьев
- Мамтек, татарин 1.7
- Мамчич, карач и посол 47.1
- Манай, князь 1.3 → Мамай
- Манец, Манько, писарь, берестянин 16.4
- Манин, слуга панцирный опацкий, его братья Серко и Степан, его сын Сергей 141.24
- Мансуров Федор, Федько, *Феодор*, посол московский 53; 54
- Мануила, сын Марка Евладова, слуга щитный Молоховского пути 141.19
- Мануилов Онтон, слуга панцирный и щитный опацкий 141.24
- Мануиловы братеники, слуги путные Пацынской волости 141.10
- Мануиловы братеники, слуги щитные светславские 141.11
- Манчич Михаил, князь 1.3; 16.4
- Манша, коморник Сидехмата, посол 40
- Манько → Манец; Стехов
- Манько, дьяк 23.3
- Манько, муж 140

- Манько, слуга панцирный Дубровенского пути, его сыновья Иван и Логвин 141.20
- Маньковых служба 141.20
- Маня, слуга путный Пацынской волости 141.10
- Маня, сын Карпа Коростесского, боярин смоленский 141.1
- Марасим 23.12
- Мардасов Олфер, боярин за Днепром в Вержанском пути 141.2
- Мариборское немецкое право 101
- Мариборское, Марборское право 95; 101
- Маринин Иван, боярин смоленский 141.1
- Маринин Янко, Иванов сын, боярин смоленский 141.1
- Маринич Алюх, боярин смоленский 141.1
- Маринич Семен, боярин смоленский, его сын Лазор 141.1
- Марк, жид служкий 12
- Марк, перный королевы 18.1
- Марко → Евладов
- Марков 1.7; 16.4
- Маркова земля 66
- Марковские корчмы 1.3; 16.4
- Марковцы, торговцы 140
- Мартеян, слуга щитный в Вержавском пути, его братья Федор, Трохим и Филип 141.7
- Мартим, из посольства полоцкого 139
- Мартин 1.3 → Божковский; Иевлев; Кгаштовтович; Кривцевич; Лобков; Микин; Михалчуков; Нарушевич; Перный; Савич; Скороходов; Якубович
- Мартин, брат бискупа, боярин смоленский 141.1
- Мартин, Иванов сын, боярин еленский 141.15
- Мартин, ключник виленский 13.1 → Мартинус
- Мартин, Лупандев сын, боярин еленский 141.15
- Мартин, пан 141.13
- Мартин, пан, брат пана Литавара 1.3; 16.4 → Литавар
- Мартин, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Мартин, слуга панцирный Дубровенского пути, его сыновья Гридька, Палуика и Олексеико 141.22
- Мартин, слуга щитный Дубровенского пути, его сын Игнат 141.21
- Мартин, сын Василя, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Мартинец, конюх 1.3; 16.4
- Мартинец, Микиткин сын, братанич Ольферовых, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Мартинко → Агеев; Зубович; Кривец
- Мартинко, возница королевский 1.7
- Мартинко, Матшуков сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Мартинко, подключий 13.1
- Мartiнович Михаил 1.3; пан, нам. меречский 3; 9
- Мartiнович Юрий 16.4
- Мartiнович Юрко 13.3
- Мартинус, ключник виленский 1.7; 13.1; 18.3; 23.2 → Мартин
- Мартянов Василь, слуга панцирный и щитный опацкий 141.24
- Мартьянков Иван, слуга панцирный и щитный опацкий 141.24
- Мартьянков Левон, слуга панцирный и щитный опацкий 141.24
- Мартьянков Хорлан, слуга панцирный и щитный опацкий 141.24
- Мартьянов Филип, боярин смоленский 1.9
- Марцыш, охмистр королевы 1.7
- Маршин Ивашко, боярин за Днепром в Вержанском пути 141.2
- Марья Семеновая Семеновича → Трабская
- Масальский Андрей Семенович, князь 23.15
- Масальский Иван Семенович, князь 23.15
- Масальский Михаило Васильевич, князь 141.14
- Масальский Олехно, князь 1.9
- Масальский Федор, князь 23.15
- Масальский Федор Васильевич, князь 141.14
- Маскевич Гринько 16.4
- Маскевич, Маскович Михаил 13.3; 18.2; 18.3; 23.5; 23.12; волынец 23.3
- Мастыка Сенько, витблянин 16.4
- Масюк, сокольник новгородский 16.8
- Матвеец, сын Гридка, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Матвей → Зеновков; Шестаков
- Матвей, слуга панцирный и щитный опацкий, его сын Грдя 141.24
- Матей → Монтовтович; Олехнович
- Матей, конюх 16.4; 16.6
- Матей, пан 1.6; 1.7; 13.3
- Матей, подкоморий 23.12
- Матей Станькович → Простивиловича
- Матовилов Павел, боярин смоленский, его сыновья Левон, Андрей, Митько и Ивашко 141.1
- Матфеев сын 1.7
- Матфеец → Оноховский
- Матфей → Бакин; Зеновков; Логвинов; Токмин
- Матфей, бискуп → Матыяс
- Матфей, землянин луцкий 23.2
- Матфей, мещанин виленский 1.7; 13.1; 23.2; 23.3; 23.12; 23.13
- Матфей, Михайлов сын, боярин смоленский 141.1
- Матфей, слуга старосты луцкого 122
- Матфей, сын Митька Костина, боярин смоленский 141.1
- Матшюк, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Матыяс, Матфей, бискуп 38
- Мацел 16.6; псарец 23.3
- Мацкевич Гринько 1.3 → Маскевич
- Мацко 1.7; 18.3; 23.4; 23.12; 23.17 → Андреевич; Воинлович; Городнянин; Жолудчанин; Костеревич; Мелешковича; Мишкович; Олехнович; Ометич; Петрашонок
- Мацко, берестянин 16.4
- Мацко, отчим Дороты, дочери бывшего млынаря на Ожи 105
- Мацко, сокольник 13.3
- Мацкова земля 66
- Мацкович Юрий 1.3; 13.3; 16.4
- Мацына 1.3; 1.5; 16.4 → Хведкович
- Мачар Алей, торговец, посол крымского хана Менгли Гиря 47.4
- Машатич Петрушко 18.3
- Машица, кухар 1.7; 23.2

- Машинские бояре 141.14
 Машинские слуги панцирные 141.12
 Меворах, жид киевский 7
 Медвед, Медведь → Изразов; Десятник; Ошушкин
 Медведь, сын Сидора Дудина, боярин смоленский 141.1
 Медвешская, Медвешовская земля, в Виленском пове-
 те близко Вильни 110
 Медел, Гридин сын, слуга панцирный Молоховского пути
 141.17
 Медники 13.3
 Медницкие корчмы 1.1; 1.3; 16.3–16.5; 18.3
 Межавский Пронь, боярин смоленский, его сыновья
 Станько, Сидор, Гришко, Иван, Герцьк и Стель 141.1
 Межис → Прокопович
 Мезоцкий Иван Андреевич, князь 23.15
 Мезоцкий Петр, князь, смолянин 16.4
 Мекговиц Зуб 1.7 → Микович; Микович
 Мелеикович Петрашко 18.2
 Мелех → Рогав; Сулдешов; Сырквашин
 Мелехов, Меляхов Путята, боярин смоленский 1.8; 1.9
 Мелехов Путята, слуга щитный машинский, его сыновья
 Глеб, Ивашко, Яков, Володко, Борыс, Федко, Гришко
 и Ивашко 141.13
 Мелецкий 23.15
 Мелечевич Федько 18.2
 Мелешкович Ивашко 16.4
 Мелешкович Мацко 16.4
 Мелкан, кухар 16.6; 23.2
 Мелкач, кухар 1.3; 1.7; 13.3; 23.14
 Мельян, кухар 13.3
 Мельник, Мелник 13.1; 13.3; 23.2
 Мельнищике, Мелнищике корчмы 1.3; 13.3; 16.4
 Мельнянин Шорало 13.3
 Меляхов Путята, боярин смоленский 1.8 → Мелехов
 Мендли, Менди Кгирей, Кгерей (*Менгли Гирей*), царь;
 царь татарский, хан крымский 1.7; 25.1–25.3; 27; 28.1;
 29.1–29.4; 31.1; 31.2; 33.1; 33.2; 34; 47.1–47.5; 48; 49;
 51; 131; 132
 Меничана Стецко, дорогичанин 16.4
 Меничана Янко, дорогичанин 16.4
 Менко, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
 Менкуп, посол 41
 Мёнск, Мёнськ [*Minskas*] 1.3; 16.3–16.5; 16.8; 18.2; 18.3;
 23.2; 138
 Менские корчмы 1.1; 1.3; 16.4; 16.6; 16.8; 18.3; 23.2; 23.15
 Менский ключ 1.7
 – мещанин 138
 – наместник 15; 16.6
 Менское мыто 1.3; 1.5–1.7; 13.3; 15; 16.4; 16.6; 16.9; 18.1;
 23.3; 23.4; 23.8; 23.12; 23.15
 Мёнськ → Минск
 Менянка, одверный 18.3; 18.4
 Мерецкие, Меречские корчмы 1.1; 1.3; 16.4
 Мерецкий, Меречский наместник 3; 9; 23.2
 Мерецкое, *Меречское* бочечное 3; 9
 –, – померное 3; 9
 –, – почопное 9
 Меречь [*Merkinè*] 1.3; 1.7; 13.3; 16.4–16.6; 23.10; 23.14
 Меречанин 16.12
 Мерлин Еремей, Семенов сын, слуга панцирный Дубро-
 венского пути 141.22
 Мерлин Лешута, Семенов сын, слуга панцирный Дубро-
 венского пути 141.22
 Мерлин Максим, Еремев сын, слуга панцирный Дубро-
 венского пути 141.22
 Мерлин Микитко, Павлов сын, слуга панцирный Дубро-
 венского пути 141.22
 Мерлин Мина, Семенов сын, слуга панцирный Дубро-
 венского пути 141.22
 Мерлин Омелян, Павлов сын, слуга панцирный Дубро-
 венского пути 141.22
 Мерлин Павел, слуга панцирный Дубровенского пути
 141.22
 Мерлин Семен, слуга панцирный Дубровенского пути
 141.22
 Мерлин Трушко, Павлов сын, слуга панцирный Дубро-
 венского пути 141.22
 Мерлиных служба 141.22
 Мецняне, *Мценяне*, люди украинные 128
 Мецнянин 16.11
 Мжачич Гринько 18.2; 18.3
 Микаитис, чел. 55
 Микин Мартин, смолянин 23.18
 Микипорко → Микифорко
 Микита 16.6 → Головнич; Есипович; Побережников;
 Рогочевский; Свирков; Симонов; Скороходов; Ход-
 нев; Янкович
 Микита, боярин за Днепром в Вержанском пути, его бра-
 тья Иван, Семен, Юшко Русанов и Федько 141.2
 Микита, боярин смоленский, его сыновья Gryшко и Нив-
 ша 141.1
 Микита, Иванов сын, слуга щитный машинский 141.13
 Микита, Ивонин сын, слуга панцирный Дубровенского
 пути 141.20
 Микита, псарец 23.3
 Микита, Семенов сын, боярин смоленский 141.1
 Микита, слуга еленский, его дети Окинша и Грыша 141.16
 Микита, слуга князя Лыки 140
 Микита, слуга путный Пацынской волости 141.10
 Микита, слуга щитный Молоховского пути, его сыновья
 Трухон и Федорец 141.19
 Микита, сын Ивана Кошавого, слуга доспешный Макси-
 мовского пути 141.18
 Микита, сын Кузьмы Кожина, слуга панцирный Дубро-
 венского пути 141.22
 Микитина жена 114
 Микитица → Самотыин
 Микитка → Рылов
 Микитка, слуга панцирный Дубровенского пути, его сын
 Мартинец 141.20
 Микитка, сын Семена, слуга панцирный Дубровенского
 пути 141.22
 Микиткины сыны, слуги щитные в Радшинском пути 141.5
 Микитко → Боянов; Летиполкин; Мерлин
 Микитчичи, негневичане 63
 Микифор → Александров

- Микифор, боярин смоленский, его сыновья Ивашко и Колазенов 141.1
- Микифор, братонич Андреевых, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Микифор, слуга щитный в Вержавском пути 141.7
- Микифор, слуга щитный Молоховского пути 141.19
- Микифор, сын Агавы, слуга панцирный Дубровенского пути 141.22
- Микифор, сын Сидора Дудина, боярин смоленский 141.1
- Микифор, Тимошков сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Микифорик → Скакалов
- Микифорик, слуга щитный в Радшинском пути 141.5
- Микифорко, купец псковский 35
- Микифоровы братья, слуги путные Пацынской волости 141.10
- Миклаш → Будкович
- Миклаш, дорогичанин, его брат пан Завиша 16.4
- Миклаш, одверный 18.3
- Микович Зуб 1.3 → Мекговиц; Микович
- Микола Полетелый, св., церковь св. Миколаы Полетелого в Смоленске, *Никольская церковь* 114
- Миколаев писарь 18.3
- Миколаева земля 66
- Миколаевич → Радивилович
- Миколаец, возница литовский 13.3
- Миколаико, его сын Петрашко 125
- Миколай 23.13 → Бирбашов; Богумилович; Дубровенский; Ильинич; Кибортович; Косовский; Мицкевич; Нарибутович; Немирович; Петькович; Радивилович; Федевич; Федевич; Юревич
- Миколай, возница королевский 1.7
- Миколай, городничий виленский 16.6; 18.3; 23.2
- Миколай, пан 16.6; 16.9; 18.3; 141.9; его дети Миколай и Ян 1.3 → Радивилович
- Миколай, св., руская церковь св. Миколая в Вильне, *Никольская церковь* 71
- Миколай, сокольник пана воеводы виленского 18.3
- Миколай, старший сестронец пана Миколая 1.3
- Миколай, сын пана Миколая 1.3 → Радивилович
- Миколай Миколаевич → Радивилович
- Миколай Михаилович → Кибортович
- Миколай Станислав → Радивилович
- Миколай Юревич → Немировича
- Микольские, Никольскии попы 114
- Микович Зуб, его сын Григорий 1.3 → Мекговиц; Микович
- Микович Юрий 1.3
- Микула 16.6 → Боянов; Зеновков; Кожин; Ошушкин; Радчинин; Радчич; Сквородин
- Микула, Босин сын, боярин смоленский 141.1
- Микула, боярин смоленский, его сыновья Гридько, Федько и Ивашко 141.1
- Микула, Семенов сын, боярин смоленский 141.1
- Микула, Симонов сын 141.2
- Микула, слуга панцирный Молоховского пути, его братья Пантелей и Семен 141.17
- Микула, слуга щитный в Вержавском пути, его сын Федор 141.7
- Микула, слуга щитный Молоховского пути, его сыновья Ансифор, Захарко и Степан 141.19
- Микула, слуга щитный светславский 141.11
- Микулин Гридя, смолянин 23.16
- Микулина служба 141.19
- Микулка, слуга щитный в Вержавском пути 141.7
- Микулко → Чортов
- Милеико, чел. 55
- Миленовский 1.7
- Милеш → Шестаков
- Милотыня, имение, дворец 66
- Милох, Иванов сын, боярин еленский 141.15
- Милош → Городнянин
- Милош, боярин Радшинского пути 141.3
- Милошевич Богдан 1.3; 16.4
- Милошевич Ян 1.3; 16.4
- Милошевичи, бояре витебские 61
- Милошович → Литвин
- Мина → Мерлин
- Минейшо, чел. госп. 91
- Минин Сень, слуга щитный мащинский 141.13
- Минин Хролищо, слуга щитный мащинский 141.13
- Минкгаилович Судко 67
- Минск* → Менск
- Минское* → Менское
- Мирослав → Рагозич
- Мирославич Василей, Михаилов сын, боярин смоленский 141.1
- Мирославич Васько, боярин смоленский 1.9
- Мирославич Иван, Михаилов сын, боярин смоленский 141.1
- Мирославич Ивашко 16.8
- Мирославич Михаил, боярин смоленский 141.1
- Мисный Михал 1.3
- Мисурка, возница 1.7
- Мисыра, возница королевский 1.7
- Митинич → Синяков
- Митко → Митько
- Митко, боярин смоленский, его сын Васько 141.1
- Миткович Ивашко 18.1; 18.3
- Миткович Федько 18.2
- Митковичи, бояре витебские 61
- Митковщина, селище в Брянском повете 102
- Митневич Василь, боярин смоленский 141.1
- Митневич Ивашко, боярин смоленский 141.1
- Митневич Олексей, боярин смоленский 141.1
- Митневич Федя, боярин смоленский 141.1
- Митневич Юра, боярин смоленский 141.1
- Митневы дети, бояре смоленские 141.1
- Митрахановская служба 141.21
- Митрошкинич Павел, король чел. 140
- Митько, Митко 102 → Александров; Александрович; Бабинский; Бахаревец; Боховец; Быховец; Бярдябкович; Ганькович; Голенка; Давыдович; Иванович; Ивашов; Костин; Кривец; Кривцевич; Курьянов; Львов; Нагин; Протопопин; Секира; Скороходов; Стародубец; Федорович; Ходыкин; Ходыкинич; Хребтович

- Митько, слуга панцирный и щитный опацкий, его братья Омелян и Гридя 141.24
- Митько, смолянин 23.16
- Митько, сын Андрея Бабоедова, боярин смоленский 141.1
- Митько, сын Дмитрия Богатого, слуга панцирный Юревского пути 141.9
- Митько, сын Павла Матовилова, боярин смоленский 141.1
- Митько, сын Родмежевского, боярин смоленский 141.1
- Митько, сын Фотьяна Олексеевича, боярин смоленский 141.1
- Митько Бодин → Офанасов
- Митюра, Есков сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Митя → Коверзин; Коровин; Лупандев; Ромеикович; Свириков
- Митя, Пронин сын, слуга панцирный Молоховского пути 141.17
- Митя, слуга доспешный Максимовского пути, его сыновья Еремей, Орехва, Алексей и Радион 141.18
- Митя, сокольник 16.9; 23.3; сокольник новгородский 16.8
- Михаил, Михаило 1.7; 13.3; 16.6; 23.2; 23.18 → Александрович; Баса; Беликов; Бирбаш; Близнаков; Борисович; Васильевич; Волконьский; Вруженский; Вяжевич; Головнич; Данилович; Даниюшевич; Дмишкович; Доркгевич; Жаславский; Жеславский; Загоровский; Зеновьевич; Кголикгинович; Киселевич; Кожин; Кропивников; Кундратович; Кутузов; Лазорович; Манчич; Мартинович; Маскевич; Маскович; Мирославич; Мишкович; Могутов; Монтовтович; Мызлгаилович; Одоевский; Осовитский; Острозский, Острозкий; Павшич; Паршич; Петрус; Пструг; Пустосел; Пут; Рудинский; Ружинский, Руженский; Санкгушкович; Сасин; Свиридонов; Семашкович; Сенькович; Сонкгушкович; Федоров; Юревич
- Михаил, боярин смоленский, его сыновья Матфей, Павел и Ивашко 141.1
- Михаил, владыка смоленский 106
- Михаил, князь 30
- Михаил, пан 13.3; 16.6; 16.8; 18.3; 23.1; 23.2; 23.15; 26; конюший 1.3; 13.1; 16.4; 16.6; 23.2; 103
- Михаил, св. 14; 15; монастырь св. Архангела Михаила в Смоленске 77
- Михаил Васильевич → Збаражский
- Михаил Иванович → Жеславский, Жаславский
- Михаило → Михаил
- Михаило, Босин сын, боярин смоленский 141.1
- Михаило, Васильев сын, боярин смоленский 141.1
- Михаило, Иванов сын, князь, боярин смоленский 141.1
- Михаило Васильевич → Масальский
- Михаилов сын 140
- Михаилова → Александровича; Омельковича
- Михаилова, невестка Гальки Некрашевича 107
- Михаилова Александровича → Слуцкая
- Михаилович → Кибортович; Слуцкий; Черториский
- Михаилович Андрей, князь 1.6; 1.7; 16.6 → Черторииский
- Михаилович Василий, князь 79; 80; 81
- Михаилович Олехно 1.7; 16.8
- Михаилович Роман 23.5
- Михаилович Станислав, пан, марш. 62
- Михаилович Федько 1.7; боярин смоленский 1.9
- Михаиловичи, бояре витебские 61
- Михаиловы братья, слуги доспешные в Радщинском пути 141.4
- Михал → Боянов; Данилович; Десятник; Игнатов; Мисный; Молоков; Пожогин; Романев; Семашкович
- Михал, братонич Васька Гридина, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Михал, возница королевский 1.7
- Михал, князь олект киевский 13.2
- Михал, сестрычич Ольферовых, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Михал, слуга щитный Дубровенского пути, его сыновья Иван и Федорец 141.21
- Михал, слуга щитный Молоховского пути 141.19
- Михал, слуга щитный Молоховского пути, его братья Амброс и Федор 141.19
- Михал, сын Анфима Василева, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Михалев Иван, слуга рословский 141.8
- Михалища, старый путник, боярин Радщинского пути 141.3
- Михалко → Баса; Белоусович; Мишкович
- Михалко, сестренец пана Михаила, смолянин 16.4
- Михалко, слуга доспешный в Вержавском пути за Днепром, его братья Селивестр, Окула и Федор 141.6
- Михалко, слуга щитный в Вержавском пути 141.7
- Михалко Богданович → Никоновича
- Михалчуков Григорий, боярин смоленский 141.1
- Михалчуков Ивашко, Григорев сын, боярин смоленский 141.1
- Михалчуков Мартин, Григорев сын, боярин смоленский 141.1
- Михеев Арист, слуга щитный Молоховского пути 141.19
- Михеев Зенов, слуга щитный Молоховского пути 141.19
- Михеев Павел, Чупреев сын, слуга щитный Молоховского пути 141.19
- Михеев Селюта, Чупреев сын, слуга щитный Молоховского пути 141.19
- Михеев Чупрей, слуга щитный Молоховского пути 141.19
- Михеева служба 141.21
- Михеевых служба 141.19
- Михенко, слуга доспешный в Радщинском пути 141.4
- Михей → Евладов; Жалобник
- Михей, слуга щитный Дубровенского пути, его сын Мишко 141.21
- Михнел, конюх 1.3
- Михно → Доинович; Доркгевич, Доркевич; Клочко; Плюсков; Толкачевич
- Михно, конюший троцкий 1.7
- Михно, мешанин виленский 1.7
- Михно, пан 23.18
- Михно, служебный, русин 16.4; 18.3; 23.2
- Михно, сын Родмежевского, боярин смоленский 141.1
- Михно, тивун троцкий → [Подбипента] Михно [Иванович]
- Михно Янович → Толкачевича
- Мицкевич Миколай, витблянин 16.4

- Мицко, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Мицко, сокольник воеводы виленского 13.3
 Миша → Кузовлев; Панфилович; Ходыкин; Шилов
 Миша, брат Воропая 75
 Миша, братонич Евлашовых, слуга Молоховского пути 141.23
 Миша, Игнатов сын, слуга еленский 141.16
 Миша, Семенов сын, слуга панцирный и щитный опацкий 141.24
 Миша, слуга щитный в Вержавском пути, его братья Степан и Олеш 141.7
 Миша, смолянин 16.6
 Мишечко → Жалобник
 Мишечко, сын Кондрата, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Мишко 1.1; 1.6; 1.7 → Белеикотлов; Вештортович; Глебович; Дорошкович; Евсевьев; Затыка; Иванович; Кобыз; Ловров; Лотушин; Олексеев; Омелиянов; Омелянович; Пустосел; Свиринич; Семенович; Скроботов; Судакович; Суетич; Талюшкович; Швирунич
 Мишко, боярин озеренский, его сыновья Иван и Павел 141.15
 Мишко, боярин Радшинского пути 141.3
 Мишко, боярин смоленский, его дети Тишко и Ивашко 141.1
 Мишко, брат писаря Петраша 16.4
 Мишко, конюшок 18.3
 Мишко, Михеев сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Мишко, Мольшков сын, боярин смоленский 141.1
 Мишко, сын Ивашки Офанасова, боярин смоленский 141.1
 Мишко, сын Окиншы Чалого, боярин смоленский 141.1
 Мишко, сын Петрыки Селиванова, боярин машинский 141.14
 Мишко, Терехов сын, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Мишко, Хотьянов сын, боярин смоленский 141.1
 Мишко, Щербов сын, сокольник 16.9
 Мишко, Митко, Петрашов брат 23.15
 Мишков сын, боярин Радшинского пути 141.3
 Мишкович → Великий
 Мишкович Александр, брянец 1.3
 Мишкович Александр, Олександро 18.2; боярин смоленский 141.1
 Мишкович Андрей, брянец 1.3
 Мишкович Григорий, боярин смоленский, его сыновья Олександро, Чоглок и Панько 141.1
 Мишкович Ивашко 1.3
 Мишкович Мацко 1.3
 Мишкович Михаил, брат Яна Мишковича Великого и Станислава 16.4
 Мишкович Михалко, брянец 1.3
 Мишкович Онтон, боярин смоленский 1.8
 Мишкович Панько, боярин смоленский 141.1
 Мишкович Станислав, брат Яна Мишковича Великого и Михаила 16.4
 Мишкович Щоглак, Чоглок 18.2; боярин смоленский 141.1
 Мишкович Ян, пан, ловчий 1.1
 Мишнев Ивашко, боярин смоленский 141.1
 Мишнев Симон, боярин смоленский 141.1
 Мишута → Ермолин; Старостин
 Мишута, Садлов сын, боярин смоленский 141.1
 Мишута, смолянин 23.16
 Млечко, дорогичанин, его братья Рафал и Гримала 16.4
 Мнынский повет 96
 Могилев 138
 Могилевец Ходко 1.5
 Могилевская дань 18.3
 Могилевские недополнки 13.3
 Могилевское наместничество 26
 – серебряное старченье 26
 Могилевцов Савостьян, слуга панцирный и щитный опацкий 141.24
 Могилная, имение 84
 Могутов Михаил, боярин смоленский 141.1
 Можайский Иван Ондревич, князь 58; 62 → Иван, князь
 Можеико, отец Лукаша 95; 101
 Можеикович Лукаш, мещанин виленский 95; 101
 Мозырская великая тивунщина 23.5
 – дань 13.3
 Мозырь 18.2; 23.2; 138
 Моилони Скурман Шиком 39.3
 Моисеевич Илья, жид троцкий 90
 Моисеевы братеники, слуги путные Пацынской волости 141.10
 Моисеика, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Моисеико → Говоров
 Моисей → Боянов; Коровин
 Моисей, боярин за Днепром в Вержанском пути, его сын Федько 141.2
 Моисей, жид троцкий 23.13
 Моисей, слуга путный Пацынской волости 141.10
 Моишокгола, Моишакогила, Моишакогоила 1.3; 13.3; 16.4; 23.3
 Моишокголские, Моишокгольские корчмы 1.2; 1.3; 16.4; 16.8
 Мокеев Грыдя, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Мокеев Демех, Иевлев сын, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Мокеев Евсюк, Иевлев сын, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Мокеев Есько, Иевлев сын, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Мокеев Занько, Омелянов сын, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Мокеев Иев, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Мокеев Омелян, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Мокеев Созон, Омелянов сын, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Мокеевское, Мокевское, селище церковное у Смоленску 77
 Мокеевых служба 141.19
 Мокей, Василев сын, слуга щитный Дубровенского пути, его сыновья Семенко и Евсиген 141.21

- Мокел → Шовкин
 Молвотин, именьцо 113
 Молдавская земля 38
 Молдутьевич Станько 23.13
 Молодечно 16.4
 Молоков Давид, слуга панцирный Юревского пути 141.9
 Молоков Дениско, слуга панцирный Юревского пути 141.9
 Молоков Иван, слуга панцирный Юревского пути 141.9
 Молоков Михал, слуга панцирный Юревского пути 141.9
 Молоков Оксей, смолянин 23.18
 Молоков Олексеико, слуга панцирный Юревского пути 141.9
 Молоков Ольхим, слуга панцирный Юревского пути 141.9
 Молоков Семенко, слуга панцирный Юревского пути 141.9
 Молоков Степан, слуга панцирный Юревского пути 141.9
 Молоков Филип, слуга панцирный Юревского пути 141.9
 Молохва, волость 23.16
 Молохов Радион, слуга щитный Молоховского пути, его сыновья Онисько и Василь 141.19
 Молоховский десятник 141.19
 – путь 141.17; 141.19; 141.23
 Молоховского пути слуги пансырные 141.17
 – – – щитные 141.19
 Молчадские, Молчадскии корчмы 16.4; 23.2
 Мошько → Костин
 Мошько, Павликов сын, слуга панцирный Молоховского пути 141.17
 Мошько, Ходычин брат, боярин смоленский, его сын Мишко 141.1
 Момон → Скорогодов
 Момон, его брат Викрот 141.24
 Момотливый Енько, мытник луцкий 13.3
 Момотливый Сенько, жид луцкий, мытник 14
 Монкгирдович Александр 1.1; 1.3; 1.7; 16.4
 [[Монтигирдович]] Петр Янович, пан, староста луцкий 1.7; 13.3; марш. Вольнское земли, староста луцкий 14; 108; 109; 115; 122 → Янович Петр
 Монтовтович Бартош, пан, нам. бельский 84
 Монтовтович Матей, Михайлов сын 16.4
 Монтовтович Михаил, Михайло 1.3; пан 16.4; пан, нам. новгородский, пан троцкий 62; 64; 67; 84; 86; 90
 Монтовтович Юрий, Михайлов сын 1.3; 16.4
 Монтовтович Якуб, Михайлов сын 1.3; 16.4
 Моньковая → Кгетовтовича
 Монюк, сокольник 16.9
 Мона, Лупандев сын, боярин еленский 141.15
 Мордас 16.4
 Мордас, кухар 16.6; 23.2; 23.14
 Мордеч → Годяевич
 Мороз, татарин 16.5
 Морщина Федько, сын Мелеха Рогавы, боярин смоленский 141.1
 Морь, конюх 16.4
 Москва 47.1; 48; 74; 140
 Москвитинович Васюк, сокольник 16.9
 Москвичи, Костянтиновые слуги 140
 Московская земля 38
Московские люди 128
 Московские поселства 128
 – послы 53
Московский боярин 128
 Московский великий князь 128; 136; 140
 – князь 38; 47.4; 48
 – посол 53
 Мостивилович Андрей 18.3
 Мосты. Мостовые корчмы 1.2; 1.3
 Мостытыч Ивашко 13.3
 Мостытычи, бояре витебские 61
 Мотовилов Андрей, слуга панцирный Юревского пути 141.9
 Мотовилов Ивашко, слуга панцирный Юревского пути 141.9
 Мотовилов Левон, слуга панцирный Юревского пути 141.9
 Мотовилов Тишко, слуга панцирный Юревского пути 141.9
 Мотыка Сенько, случанин 1.3
 Моть Сенько 1.2; 1.3; 16.4; русин 16.4
 Мошко, Мошей, сын Енька Яцковича, жид городенский 3; 9
 Мощин, в Смоленском повете 94
 Мрочко → Киселевич
 Мстиславец, Мстисловец Сенько 1.3; 16.3
 Мстиславец Сенько Агапонович 23.3
 Мстисловль 138
 Мукободский, землянин дорогицкий 99
 Мукободы, Вышкого и Мукободы, имение в Дорогицком повете 99; 117
 Мунча, князь, боярин смоленский, его сыновья Сенько и Ивашко 141.1
 Мунча Иван, князь, боярин смоленский 1.8
 Мурдовлат, царь, брат Менгли Гирея 132 → Нурдудлат
 Мурза → Обат
 Муртаза, *Муртоза*, царь, сын Ахмата 39.1–39.3; 42; 43; 46; 134
 Муртазин посол 42
 Муртазыно слово 39.3
Муртоза → Муртаза
 Муса 33.2
 Мустафа, Касымов сын, татарин 1.3; 16.4
 Мушалич Петрушко 1.7 → Мушатич
 Мушатич Андрушко 13.3
 Мушатич, Мушотич Петрушко 13.3; 16.6; 18.1 → Мушалич
 Мценск, город 129; 141.1
 Мценские, Мценьские бояре 16.11; 18.4; 23.8
 Мценский списки обидные 128
 Мценский боярин 23.2; 112
 – наместник 16.6; 128; 129
Мценяне → Мецняне
 Мызкаилович Михаил 16.4
 Мышчич Богдан 18.2
 Мягамет → *Сеумь Магмет*
 Нагин Митько, боярин смоленский 141.1
 Нагишкин Борис, боярин смоленский 141.1
 Нагишкин Ивашко 1.7
 Нагишкин Ивашко, Борисов сын, боярин смоленский, его сын Олешко 141.1
 Нагорка, землянин дорогицкий 117
 Наимга → Берлалат

- Наин → Инич
 Наминак 27 → Аминак
 Нарвоиш, чел. 55
 Нарейкович Шимко, дворянин литовский 16.7
 Нарibuтович Воитех 18.3; пан 16.4
 Нарibuтович Доброгост 1.3; пан 16.4
 Нарibuтович Миколай, пан 16.4
 Нарibuтович Станислав 1.3; пан 16.4
 Нарibuтович Юрий, пан 16.4
 Нариска, боярин смоленский 18.1; 18.2
 Нарискин Олешко, боярин за Днепром в Вержавском пути 141.2
 Нарко → Волимонтович; Володкович
 Наркович Богдан 1.3; 1.7; 16.4
 Наркѡвич Шимко, смолнянин 16.4
 Нарушевич Воитко 1.3; 16.4
 Нарушевич Мартин, Станьков сын 16.4
 Нарушевич, Нарушович Станько 13.3; 16.4
 Насон → Борановец
 Настасья Богдановая → Свирунича
 Насутовича Яновая, пани 16.6
 Наум → Тимошов
 Наум, Васков сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
 Наум, сын Букуна, слуга панцирный Молоховского пути 141.17
 Нацко → Дидюля, Дюдюля
 Небогатый, боярин смоленский, его сын Тишко 141.1
 Невгодец → Броньников
 Негневич 18.3
 Негневичане, люди госп. 63
 Незашнепа Ивашко 140
 Некраш → Володкович; Евсевьев
 Некраш, конюх 1.3
 Некраш, пекарец 1.7; пекарь 13.3
 Некрашевич Жикгимонт 16.4
 Некрашевич Талько, боярин слонимский 107
 Некрашец, пекарь 1.7 → Некраш
 Некрашов Иван, слуга доспешный в Вержавском пути за Днепром 141.6
 Некрашович Богдан 16.4
 Нелидько, слуга доспешный в Радщинском пути 141.4
 Нелюб 96
 Неман, Немон [*Nemunas*], река 63
 Немера → Немира
 Немецкая земля 35
 Немецкое мариборское право 101
 – право 101
 Немира, Немера → Летынский; Толпыжинский, Толпызынский; Якубович
 Немира, водный(?) 16.4
 Немира, пан 1.3; 23.2
 Немира Якубович → Немировича
 Немирка 13.3; 18.3
 Немирка, дорожничанин, его брат Воина 16.4
 Немирка, одверный 18.3
 Немирович, Немировича Миколай Юревич 1.5; пан 16.4; 125
 Немирович, Немировича Якуб Янович, пан, нам. берестейский 11; нам. берестейский, марш. 62; 83 → Янович Якуб
 Немировича Немира Якубович 1.5 → Якубович Немира
 Немировича Юрий Юревич 16.4
 Немировичи, бояре витебские 61
 Немленов Алешко, слуга панцирный Дубровенского пути 141.22
 Немленов Анфилят, слуга панцирный Дубровенского пути 141.22
 Немленов Софон, слуга панцирный Дубровенского пути 141.22
 Немленовых служба 141.22
 Немон, Неман, река 63
 Немоноити [*Nemunaitis*] 1.7; 16.6; 16.10
 Немоноитский тивун 1.7
 Немцы 35; 36
 – лифлянтове 36
 Неполоницы 16.10
 Нестер → Гермнев
 Нестер, братонич Андреевых, слуга щитный Дубровенского пути, его сын Ерошка 141.21
 Нестер, Кононава сын, слуга панцирный Молоховского пути 141.17
 Нестер, Корнилов сын, мещанин полоцкий 139
 Нестер, слуга панцирный Дубровенского пути, его сыновья Варопай, Иванец и Ходанец 141.20
 Нестер, слуга щитный Дубровенского пути, его сын Гридко 141.21
 Нестер, сын Ивана Пиркова, слуга панцирный Молоховского пути 141.17
 Нестер, сын Мелеха Рогава, боярин смоленский 141.1
 Нестер, Терехов сын, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Нетевич 1.3; 16.4
 Нетевич Олехно 1.7; 16.4; 16.10; 23.2; тивун немонитский и олитский 1.7
 Нетецкий 13.3
 Нетецкий Климент, белянин 16.4
 Нетецкий Юри 13.3; дорожничанин 16.4
 Нетецкий Якуб, дорожничанин 16.4
 Нефед → Климьятин
 Нефед, слуга путный Пацынской волости 141.10
 Нефед, сын Окулы Екутина, слуга еленский 141.16
 Нефедов Иван, слуга панцирный машинский 141.12
 Нефедов Юда, слуга панцирный машинский 141.12
 Нивша, Микитин сын, боярин смоленский 141.1
 Низкий, стрелец 23.4
 Никович Дербюкало, землянин житомирский 23.4
 Никола, св., день 129; 140; монастырь св. Николы Пустынского в Киеве 120
 Николен день 140
 Николин день осенний 140
 Никольская церковь → Миколай, св.; Микола Полетельный, св.
 Никольские попы 114 → Микольские попы
 Никольский Пустынский монастырь 120 → Никола, св.
 Никон 16.6; конюх 16.4; 16.6; конюшок 23.17; подконный 23.13

- Никон, Олтухов товарищ, слуга доспешный Максимовского пути 141.18
 Никон, Пронин сын, слуга панцирный Молоховского пути 141.17
 Никон, сын Мартинка Агеева, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Никонец, конюх 1.3
 Никоник, сын Гридка, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Никонович Богдан 1.3; 16.4
 Никоновича Михалко Богданович 1.3
 Нисан → Симсич
 Новаша, Бабынин сын, слуга щитный машинский 141.13
 Новгород, Навагород, Новегород, Новугород, Великий Навагород 140
 – монастырь св. Кирила 140
 Новгородец Григорий 13.3; русин 16.4
Новгородок, место → Новегородское место
 Новгородские бояре 140
 – корчмы 1.2; 1.3; 16.4; 18.2; 18.3; 23.2
 – мыта 1.3
 – сокольники 16.8
 Новгородский боярин 1.4; 1.5; 1.7; 18.1; 18.3; 140
 – владыка 140
 – городничий 13.1; 16.8; 23.2; 121
 – ключ 1.7; 13.3; 16.6; 16.10; 23.2; 23.13
 – ключник 121
 – конюший 68
 – наместник 20; 62; 64; 67; 84; 86; 90; 121; 127; 136
 – повет 20; 121
 – рубеж 140
 Новгородского повета имения 20
 Новгородское мыто 1.3–1.6; 13.3; 16.4–16.6; 16.8; 18.1–18.4; 23.3; 23.15; 90
 Новгородцы 16.4; 140
 Новгороцкий городничий 23.2 → Новгородский городничий
 Новегород 140 → Новгород
 Новегородок, Новогородок [*Naugardukas*] 1.3; 16.4; 16.8; 16.9; 23.2; 23.3; 23.12–23.15; 64; 66 → Новегородское место
 Новегородок Литовский [*Naugardukas*] 138
 Новегородок Северский 138
 Новегородское место 64 → Новегородок
 Новогородок 23.2 → Новегородок
 Новое Место 16.5–16.9; 16.11; 18.4; 108; 110–114; 121; 142
 Новоз 138
 Новосельский Якуб 13.3
 Новугород 140 → Новгород
 Ноикевич Петраш, чел. 55
 Ноикевич Ян, чел. 55
Нордоулат → Нурдувлат
 Норишка → Волохов
 Норишка, пекарец 23.14
 Норишка, смолянин 23.2
 Нос, кухар 23.14
 Нос, слуга панцирный машинский 141.12
 Нос, сын Ивана Пиркова, слуга панцирный Молоховского пути 141.17
 Носко, осочник 23.6
 Носковска служба 141.20
 Носов, село 65
 Носутича Яновая, пани 13.3
 Нузец Пашко, слуга рословский 141.8
 Нурдувлат, *Нордоулат*, брат Менгли Гирея 28.1; 28.2 → Мурдовлат
 Обакумов Кудин, слуга рословский 141.8
 Обакунович 140 → Абакунович
 Обалка, Охромеев сын, боярин смоленский 141.1
 Обалько, смолянин 23.7
 Обат Мурза 33.2
 Обдула → Абдула
 Обдулиное место 47.3
 Обелцевский, бояре Радщинского пути 141.3
 Обелцевский Василь, боярин Радщинского пути 141.3
 Обелцевский Осташ, боярин Радщинского пути 141.3
 Обелцевский Осташ Крашков, боярин Радщинского пути 141.3
 Обрагим, татарин 23.2; толмач 39.1 → Абрагим
 Образак → Богданович
 Обраим → Абрагим
 Обрезак, сын Богдана Чаликовича, татарин 16.5
 Обрезак, татарин 16.4
 Овдей → Авдей
 Овдей, боярин озеренский (подлейший) 141.15
 Овдей, путивлец 1.6
 Овдокевичи, бояре витебские 61
 Овдотья Ивашкова → Ольгишевича
 Овдюх → Путник
 Оверкей, Уваров сын, боярин смоленский 141.1
 Овруч 138
Овручские, Вруцкие, Вручские корчмы 5; 12; 16.6; 18.2
 –, –, – мешане 5; 12
Овручский, Вруцкий боярин 104
 –, – наместник 5; 12
 –, – повет 104
 Огафон, Фефинов сын, слуга панцирный и щитный опацкий 141.24
 Огронивич 6
 Огронивича делница 6
 Одинец, служебник старосты жомойтского 23.2
 Одинцевич Григорий, князь 1.6
 Одинцевич Иван, князь 1.9
 Одоевский Михаил, князь 23.2
 Ожа 16.4; 16.6; 105
 Ожские вины 23.3
 Озар, Акатов сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Озар, сын Сопрона, слуга панцирный и щитный опацкий 141.24
 Озарец, братонич Олексеика Квасова, слуга рословский 141.8
 Озарко → Тимохов
 Озерницкий Иван, князь 1.7
 Озизкович Давид, татарин 1.3
 Озимко, ловец 23.2
 Озимко, псарец 1.7

- Озызович Осан, татарин 16.5
 Оидар → Аидар
 Окатов Иван, слуга щитный машинский 141.13
 Окгинский 13.3
 Окинша → Самотыин; Чалый
 Окинша, боярин еленский, слуга доспешный, его сыновья
 Онос, Иван и Лукъян 141.15
 Окинша, Микитин сын, слуга еленский 141.16
 Окортев Семен, боярин смоленский, его сыновья Ивашко
 и Зенов 141.1
 Оксамит, кухар королевича Ольбрихта 16.6
 Оксей → Молоков
 Оксеник Осташко, слуга рословский 141.8
 Оксентеикова жена 140
 Оксентей, сын Исака Капустина, слуга щитный Моло-
 ховского пути 141.19
 Оксентей, сын Марка Евладова, слуга щитный Молохов-
 ского пути 141.19
 Оксенько → Каспрович
 Окула → Екутин; Зеновков; Тарасов; Ходнев
 Окула, Гридин сын, слуга Молоховского пути 141.23
 Окула, Канин сын, слуга щитный Молоховского пути
 141.19
 Окула, слуга доспешный в Вержавском пути за Днепром,
 его братья Селивестр, Михалко и Федор 141.6
 Окула, слуга щитный Дубровенского пути, его сыновья
 Иванко, Кныш, Романец, Свирид и Яковец 141.21
 Окула, слуга щитный Молоховского пути, его сыновья
 Семен, Еремей, Федор, Хролько и Прыка 141.19
 Окула, сын Серка, слуга панцирный опацкий 141.24
 Окулка → Зелезков
 Окушко → Каленикович
 Олбяз, имение 82
 Олгишевич Ивашко 23.15 → Ольгишевич
 Олгозичи, бояре витебские 61
 Олевско, волость 16.2
 Олейко → Иевлев
 Олей, Алей, слуга Менгли Гирея 25.2
 Олександр → Ефремов; Котович → Александр
 Олександрик → Еркоков
 Олександро → Мишкович
 Олександров → Александров
 Олександров Иван, боярин смоленский, его сыновья
 Ивашко, Стецько и Семен 141.1
 Олександров Федор, слуга панцирный Дубровенского
 пути 141.22
 Олександров Федот, Федоров сын, слуга панцирный Ду-
 бровенского пути 141.22
 Олександров Фома, слуга панцирный Дубровенского
 пути 141.22
 Олександрович Солтан, пан 13.3 → Александрович
 Олексеев Гринько, боярин смоленский 1.8 → Олексее-
 вич Гринько
 Олексеев Ивашко 1.7; боярин смоленский 1.8; 1.9
 Олексеев Мишко, слуга щитный машинский 141.13
 Олексеевич Гринько, боярин смоленский 1.9 → Олек-
 сеев Гринько
 Олексеевич Тимофей, боярин смоленский, его сыновья
 Васько, Сидор, Андрей и Ивашко 141.1
 Олексеевич Фотьян, боярин смоленский, его сыновья Иваш-
 ко, Федько, Митько, Андрей, Сенько и Ходыко 141.1
 Олексеец → Сукулин
 Олексеец, конюх 16.4
 Олексейко → Квасов; Молоков
 Олексейко, Мартинов сын, слуга панцирный Дубровен-
 ского пути 141.22
 Олексей → Костянтинов; Митневич; Онохов; Поторыч-
 чин; Тюфяев
 Олексей, Гостилов сын, слуга щитный Дубровенского
 пути 141.21
 Олексей, Иванов сын, слуга щитный Дубровенского пути
 141.21
 Олексей, Фефинов сын, слуга панцирный и щитный
 опацкий, 141.24
 Олексювая, пани 1.7
 Олелко, Алелко, князь 65
Оленькович Семен, киевский князь 29.1; 47.2; 132 →
 Семен, князь
 Оленьковича Михайлова, княгиня 13.3
 Олехна, Олена → Андрошевича
 Олехно 1.7; 18.3 → Андрошевич; Воинилович; Болба-
 сович; Вяжевич; Глазынич; Дашкович, Золотко; Ма-
 лышкович; Масальский; Михайлович; Нетевич; Ол-
 тухов; Охремович; Пугач; Ромеикович; Сенявич
 Олехно, землянин волынский 23.9
 Олехно, Ходыкин сын, боярин смоленский 141.1
 Олехнова жена, боярня Радщинского пути 141.3
 Олехновая → Пугачова, Пугачовая
 Олехнович Астафий, Остафий 97 → Пугачевич
 Олехнович Богдан 1.7
 Олехнович Матей, коморник королевичей 16.4
 Олехнович Мацко 16.4
 Олехонец, дьяк конюшого пана Михаила 23.2
 Олеш, слуга щитный в Вержавском пути, его братья
 Степан и Миша 141.7
 Олеша, слуга путный Пацынской волости 141.10
 Олешко 1.7; 13.3 → Дягилев; Захаров; Иванович; Ивашко-
 вич; Ильин; Климатин; Нарышкин; Поторычин; Соку-
 ревич
 Олешко, Васильев сын, боярин смоленский 141.1
 Олешко, Левонидов сын, боярин еленский 141.15
 Олешко, слуга щитный Дубровенского пути, его сыновья
 Федор и Анофрей 141.21
 Олешко, сын Глеба Цальцова, боярин смоленский 141.1
 Олешко, сын Ивашки Нагишкина, боярин смоленский 141.1
 Олешко, Федоров сын, боярин за Днепром в Вержавском
 пути 141.2
 Олешкович Федько 1.6; писарь 16.4
 Олешковская служба 141.21
 Олешная, именейцо 113
 Олигей → Лотушин
 Олизар → Киянин; Путник; Шилович
 Олизаров сын 45
 Олизаров Яков, боярин смоленский 1.8; 1.9
 Олизарова, жена Богдана Шестакова, вдова, боярня
 Радщинского пути 141.3
 Олизаровая → Шиловича

- Олизарович Сенько, пан 1.3; 1.7; 16.4; 23.2
 Олизарович Яков, боярин смоленский 141.1
 Олисей, слуга панцирный и щитный опацкий 141.24
 Олита [*Alytus*] 1.3; 16.4; 16.6; 16.10
 Олитский тивун 1.7
 Олифер, Носов сын, слуга панцирный машинский 141.12
 Олкан, мытник берестейский 23.13
 Олтуфьев Богдан Григорьев → Олтуфьевич
 Олтуфьев Васюк, Мамонов сын, слуга щитный машинский 141.13
 Олтуфьев Гаврыло, слуга щитный машинский 141.13
 Олтуфьев Ивашко, Гаврылов сын, слуга щитный машинский 141.13
 Олтуфьев Ивашко, Максимов сын, слуга щитный машинский 141.13
 Олтуфьев Максим, слуга щитный машинский 141.13
 Олтуфьев Мамон, слуга щитный машинский 141.13
 Олтуфьев Пашко, Гаврылов сын, слуга щитный машинский 141.13
 Олтуфьев Петрок, Максимов сын, слуга щитный машинский 141.13
 Олтуфьев Федор, слуга щитный машинский, его сыновья Гридя и Лукян 141.13
 Олтуфьев Федько, Гаврылов сын, слуга щитный машинский 141.13
 Олтуфьевич Богдан, марш. смоленского владыки Якима 127
 Олтуфьевич, Олтуфьев Богдан Григорьевич, Григорьев, боярин смоленский 1.6; 18.1; 106
 Олтух 141.1 → Денисов; Поторычин; Тургенев
 Олтухов Богдан, Григорьев сын, боярин смоленский 141.1
 Олтухов Григорей, боярин смоленский 141.1
 Олтухов Ивашко, Григорьев сын, боярин смоленский 141.1
 Олтухов Олехно, Григорьев сын, боярин смоленский 141.1
 Олтуховы товариши, слуги доспешные Максимовского пути 141.18
 Олтушка, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
 Олтушко → Симонов
 Олфер → Мардасов
 Олферевичи, бояре витебские 61
 Олшикович Ромадан, татарин 16.5
 Ольбрихт, Ольбрахт, королевич 1.1; 16.6
 Ольгиш, его сын Ивашко 68
 Ольгишевич, Олгишевич Ивашко 23.15; 68
 Ольгишевича Ивашкова Овдотья 68
 Ользимко, ловец 16.12
 Олькана, жид луцкий 11
 Ольская треть Бардовского погоста 140
 Ольфер → Владикин; Скороходов
 Ольфер, слуга панцирный Дубровенского пути, его сыновья Семен и Козел 141.20
 Ольферец, братонич Мелеха Сырквашина, слуга панцирный Юревского пути 141.9
 Ольферова служба 141.20
 Ольферовичи братеники, слуги щитные светславские 141.11
 Ольферык, слуга панцирный Дубровенского пути 141.22
 Ольхим → Богатишов; Молоков
 Ольхим, сын Мелеха Сулдешова, боярин смоленский 141.1
 Ольшенко → Есипович
 Омброс → Кловуч
 Омброс, Амброс, слуга щитный Молоховского пути, его братья Михал и Федор, его сыновья Данило, Василь и Левон 141.19
 Омбросова служба 141.19
 Омеляинов Мишко, смолянин 23.16
 Омелян → Бониторин; Мокеев
 Омелян, боярин машинский, его сыновья Федько и Ходыко 141.14
 Омелян, сын Ивана Бритого, боярин смоленский 141.1
 Омелян, сын Ивана Ильина, слуга панцирный и щитный опацкий 141.24
 Омелян, сын Осташки, слуга панцирный Молоховского пути 141.17
 Омелянец → Кузнец
 Омелянко → Пастькинч
 Омелянов Иван, слуга доспешный в Вержавском пути за Днепром 141.6
 Омелянович Володко, боярин смоленский 141.1
 Омелянович Мишко, смолянин 23.16
 Омелянович Яков, боярин смоленский 141.1
 Омелян → Мерлин
 Омелян, Бабынин сын, слуга щитный машинский 141.13
 Омелян, слуга панцирный и щитный опацкий, его братья Митько и Гридя 141.24
 Ометич Мацко 13.3
 Онатан → Ильичич
 Онафелил, слуга панцирный Дубровенского пути 141.22
 Онбросович Ивашко 23.2 → Анбросович
 Онбутович Дашко 1.7
 Ондревич → Можайский
 Ондревич Богдан, пан, нам. полоцкий 36 → [Сакович]
 Ондрейко → Данилович
 Ондрей → Сахоров
 Ондрян, сын Карпа Коростесского, боярин смоленский 141.1
 Ондрон 140 → Волков
 Ондрошевич → Андрошевич
 Ондрушко → Сирутевич, Сирутевич
 Ондрушковая → Андрушковая
 Ониконец, конюший 1.2
 Ониконик → Ледников
 Оникштенские вины 23.3
 Оникштенские, Оникштанские корчмы 1.1; 1.3; 16.4
 Оникшти, Оникшты [*Anyksčiai*] 13.3; 18.3; 23.3
 Онисим, его сын Васько 140
 Онисим, королев наместник, его сын Карп 140
 Онисим, Максимов сын, слуга еленский 141.16
 Онисимко 140
 Онисимковичи, негневичане 63
 Онисин, из посольства полоцкого 139
 Онисько, сын Григорья Селиванова, боярин машинский 141.14
 Онисько, сын Радиона Молохова, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Онос → Иевлев

- Онос, Окиншин сын, боярин еленский, слуга dospешный 141.15
- Онохов Давыд, слуга dospешный в Вержавском пути за Днепром 141.6
- Онохов Захаря, слуга dospешный в Вержавском пути за Днепром 141.6
- Онохов Иван, слуга dospешный в Вержавском пути за Днепром 141.6
- Онохов Корнило, слуга dospешный в Вержавском пути за Днепром 141.6
- Онохов Олексей, слуга dospешный в Вержавском пути за Днепром 141.6
- Онохов Софон, слуга dospешный в Вержавском пути за Днепром 141.6
- Оноховские, бояре Радшинского пути 141.3
- Оноховский Велюта, боярин Радшинского пути 141.3
- Оноховский Гридко, боярин Радшинского пути 141.3
- Оноховский Исачко, боярин Радшинского пути 141.3
- Оноховский Матфеец, боярин Радшинского пути 141.3
- Оноховский Труфон, боярин Радшинского пути 141.3
- Оношко 1.6; 23.2 → Зенькович → Аношко
- Оношко, земянин луцкий 108
- Онтон → Александров; Мануилов; Мишкович → Антон
- Онтон, Василев сын, слуга еленский 141.16
- Онтон, Василев сын, слуга панцирный Молоховского пути 141.17
- Онтон, Фефинов сын, слуга панцирный и щитный опацкий 141.24
- Онько, мещанин виленский 1.7
- Опанас, сын Игната, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Опацкии пансырные и щитные слуги 141.24
- Опока Гридько, из посольства полоцкого 139
- Ополский въезд 140
- Опраксин Копот, боярин смоленский 141.1
- Опсков 60 → Псков
- Оранский 23.2
- Орда 1.5; 16.2; 28.2
- Ордынский князь* 42; 46
– *рада* 24
- Орел 25.3
- Орехва, Митьнев сын, слуга dospешный Максимовского пути 141.18
- Орешко 13.3
- Орешко, дорогичанин 16.4
- Орешко, скатертный 13.3
- Орск 29.1
- Ортем → Голцов; Иевлев; Лобков; Ошушкин; Сычов
- Ортем, Есков сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Ортем, сын Ермолы Старостина, боярин смоленский 141.1
- Ортем, сын Семена Владикина, слуга dospешный Максимовского пути 141.18
- Ортем, Сысоев братонич, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Ортемеч → Григорев
- Ортемеч, Грыдков сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Ортемеч, Савин сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Ортюх → Ермольнич
- Ортюх, братонич Фомининых, боярин еленский 141.15
- Ортюшко → Аникандрова
- Орша 138
- Осан → Озызкович
- Осанчукович → Асанчукович
- Осей, Бабынин сын, слуга щитный машинский 141.13
- Осипец, товарищ Литвина, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Осипович, басинец 63
- Осипович Богдан 23.15
- Осиповичи, бояре витебские 61
- Осовитский Иван, князь, смолянин 1.3
- Осовитский Михаил, князь 18.4
- Осовитский Сенява Михаил, князь, смолянин 16.4
- Останица → Боянов
- Останица, Василев сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Останица, Павлов сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Останя → Бородин; Головщины; Скорогодов; Сокуревич; Чечетов
- Остап → Куприянов
- Остапко → Лодыжин
- Остапко, Дмитров сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Остапчик, мытник берестеиский 13.3
- Остафий → Пугачевич; Яцынич
- Остафий, боярин смоленский, его сын Васько 141.1
- Остафий Олехнович → Пугачевич
- Остафьевич Васько, боярин машинский 141.14
- Осташ → Ивашов; Обелцевский; Понтюков; Тюфяев
- Осташ, Андреев сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Осташ, слуга панцирный Молоховского пути, его сын Иван 141.17
- Осташ, слуга щитный Молоховского пути 141.19
- Осташ Крашков → Обелцевский
- Осташко → Оксенник
- Осташко, Букунов брат, слуга панцирный Молоховского пути, его сыновья Селюта, Семен и Омелян 141.17
- Осташко, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Осташко, слуга щитный Юревского пути 141.9
- Осташковых служба 141.17
- Остикович Григор, Григорко 1.3; 1.7; пан 23.2
- Остр, имение 65
- Остреико, Уваров сын, боярин смоленский 141.1
- Остреиский наместник 140
- Острей, Острий, Остреиское 140
- Острина 13.1; 13.3; 16.4; 16.10; 23.3; 23.13
- Остринские корчмы 16.4
- Островка, Ермолин сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Островкин Василь, слуга щитный в Вержавском пути 141.7
- Острог 138
- Острозские, князи 23.3
- Острозский Костентин, князь 23.3
- Острозский, Острозкий Михаил, князь 13.3; 23.3

- Острокулов Андрей, слуга панцирный и щитный опацкий 141.24
- Острокулов Радион, слуга панцирный и щитный опацкий 141.24
- Остроух, кухар 16.6; 23.2; 23.14
- Остришко → Долмат
- Отачик, мытник берестейский 23.13
- Отачык → Ильичич
- Отчич Сенько, боярин за Днепром в Вержанском пути 141.2
- Офанасов Богдан, Васильев сын, боярин смоленский 141.1
- Офанасов Борис, Юшков сын, боярин смоленский 141.1
- Офанасов Борыс, Митьков сын, боярин смоленский 141.1
- Офанасов Василей, боярин смоленский 141.1
- Офанасов Иван, Митьков сын, боярин смоленский 141.1
- Офанасов Ивашко, боярин смоленский, его сыновья Мишко и Костя 141.1
- Офанасов Ивашко, Васильев сын, боярин смоленский 141.1
- Офанасов Митько Бодин, боярин смоленский 141.1
- Офанасов Павел, Юшков сын, боярин смоленский 141.1
- Офанасов Рагаза, Митьков сын, боярин смоленский 141.1
- Офанасов Федько, боярин смоленский 141.1
- Офанасов Юшко, боярин смоленский 141.1
- Офанасовская земляца в Новгородском повете 121
- Офонас → Скороходов
- Офонас, дядкович Захаровых, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Охмат → Ахмат
- Охметяк → Ашметек
- Охмора, в Юревском пути 141.9
- Охрем → Смокров
- Охрем, слуга щитный Молоховского пути, его сын Ивашко 141.19
- Охрем, сын Ананьи, боярин еленский 141.15
- Охремеев Роман, смолнянин 23.16
- Охремко → Стрельников
- Охремович Олехно 23.5; волынец 23.3
- Охромей → Боянов
- Охромей, боярин смоленский, его сыновья Понкрат, Обалка, Федор и Роман 141.1
- Ошалай, слуга dospешный в Вержавском пути за Днепром 141.6
- Ошева 140
- Ошевский погост 140
- Ошеико, жид троцкий 1.7
- Ошмена [*Ašmena*] 13.3; 16.4; 16.8
- Ошменские корчмы 1.1; 1.3; 16.4
- Ошменский проборщ 23.13
- пробош 123
- тивун 1.7
- Ошушкин Андрей, Ортемов сын, боярин еленский 141.15
- Ошушкин Василь, Ортемов сын, боярин еленский 141.15
- Ошушкин Медьведь, боярин еленский, его сын Василь 141.15
- Ошушкин Микула, Ортемов сын, боярин еленский 141.15
- Ошушкин Ортем, боярин еленский 141.15
- Павел → Бакин; Бердябякович, Брядябякович; Денисовых; Жаба; Каменчанин; Матовилов; Мерлин; Митрошкинич; Михеев; Офанасов; Перфурьев; Плюсков; Подприсветов; Рогочевский; Скороходов; Цариков; Чечетов
- Павел, боярин озеренский (подлейший), его сын Иван 141.15
- Павел, боярин смоленский, его сын Васько 141.1
- Павел, Ерофеев сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Павел, Еськов сын 1.3; 23.2
- Павел, конюший 13.1
- Павел, кухар 13.3; 16.6; 23.2; кухар королевы 23.2
- Павел, Михайлов сын, боярин смоленский 141.1
- Павел, Мишков сын, боярин озеренский (подлейший) 141.15
- Павел, Пантелеев сын, слуга панцирный Молоховского пути 141.17
- Павел, русин 16.4
- Павел, слуга панцирный Дубровенского пути, его сыновья Заница и Останица 141.20
- Павел, слуга панцирный Молоховского пути, его сыновья Василь, Тарас, Тюш и Яков 141.17
- Павел, слуга щитный Дубровенского пути, его сыновья Климьята и Романко 141.21
- Павел, слуга щитный Молоховского пути 141.19
- Павел, служебный 13.3
- Павелец, конюх 1.3
- Павлец → Скоков
- Павлец, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Павлик → Ермоков; Поторычин
- Павлик, слуга панцирный Молоховского пути, его сыновья Полуян, Моляшко и Дашко 141.17
- Павлик, сын Семена, слуга панцирный Дубровенского пути 141.22
- Павлик, Тимошков сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Павлищо, слуга путный Пацынской волости 141.10
- Павлов Гаврилко, слуга рословский 141.8
- Павлов Иван, боярин озеренский (подлейший) 141.15
- Павлович Андрушко 1.3; 1.6; 1.7; 13.3; подключий, русин 16.4
- Павлович Василий, смолнянин 23.16
- Павлович Васько, смолнянин 23.16
- Павлович Глеб 16.4
- Павлович Ивашко, смолнянин 23.16
- Павлович Петя 16.4
- Павловичи братеники, слуги щитные светславские 141.11
- Павшич Михаил, боярин киевский 23.2
- Падеикович Яцко 1.3; 16.6; 16.8; 18.3; 18.4; 23.2
- Палуика, Мартинов сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.22
- Панкрат 140
- Панкрат, Канин сын, слуга щитный Молоховского пути 141.19
- Панюшка 13.3
- Панюшка Мишко, волынец 23.3
- Пантелеец → Ледников
- Пантелей, слуга панцирный Молоховского пути, его братья Микула и Семен, его сын Павел 141.17
- Пантусов, сокольник 23.13
- Пантусов Васюк, сокольник 16.9
- Пантусовы сыны, сокольники 16.9

- Панфилович, Панфилов Иван, сокольник 16.9
 Панфилович Миша, сокольник новгородский 16.8
 Панфилович Сенько, сокольник новгородский 16.8;
 сокольник 23.13
 Панько → Мишкович
 Парфеев Максимец 140
 Парфен, Гридин сын, слуга панцирный Молоховского
 пути 141.17
 Парфен, слуга панцирный Молоховского пути, его брат
 Семен 141.17
 Парфенец → Лобков
 Парфеник, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
 Парфенов Яков, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Парфеновых служба 141.19
 Парш → Сезеньтеев
 Паршич Михаил 23.2
 Пастькиннич Омелянко 140
 Патап, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Патрыкеец, Исачков сын, слуга щитный Дубровенского
 пути 141.21
 Паустья 138
 Пафом, слуга панцирный Дубровенского пути, его сын
 Тимофеец 141.20
 Пахом → Сотрыкин
 Пахом, братанич Зубовых, боярин смоленский 141.1
 Пахом, братанич Ивора Зубова, слуга панцирный Юрев-
 ского пути 141.9
 Пац → Городнянин; Еисимонтович
 Пацевич, Пацович Юрий, Юрь, пан 1.5; 16.6; пан, воево-
 да киевский 1.6; 4; 23.2; 104; 118–120
 Пацко 23.2 → Еськович
 Пацко, берестянин 16.4; землянин берестейский 18.1
 Пацович Юрий, пан 1.5; 16.6 → Пацевич
 Пацын 141.1
 Пацынская волость 141.10
 Пашечко, лазебный 16.6
 Пашина → Коверзин
 Пашко → Баса; Голцов; Григорев; Гулевич; Капуста; Нуз-
 нец; Олтуфьев; Свирков; Сидорович
 Пашко, Босин сын, боярин смоленский 141.1
 Пашко, братонич Микитиных, слуга щитный Молохов-
 ского пути 141.19
 Пашко, возница литовский 13.3
 Пашко, Звягин сын, боярин смоленский 141.1
 Пашко, Кононав сын, слуга панцирный Молоховского
 пути 141.17
 Пашко, конюх 1.7; 23.4; конюшок 16.4
 Пашко, кухар 16.6
 Пашко, лазебный 23.2
 Пашко, писарь пана Яна Кгезкайла 55
 Пашко, слуга Молоховского пути 141.23
 Пашко, старец 77
 Пашко, сын Ивана Плешкина, боярин смоленский 141.1
 Пашко, сын Павла Денисовых, боярин смоленский 141.1
 Пашко, Якимов братонич 23.3
 Пашкович Петрашко, Петраш, Петр, пан, нам. лидский,
 марш. 62; 87; марш. 132; посол 47.2; марш., пан
 радный, посол великий 131
 Пашутица → Раполов
 Пегохович Шахно → Песахович
 Пеняньские вина 1.7
 Пеняны 23.13
 Перекоп 30
 Перекопские послы 23.3
 Переланские корчмы 1.3; 16.6
 Перелая [*Perloja*] 16.4
 Перелом [*Perlamas*] 1.3; 13.3; 16.4; 16.6; 23.13
 Переломские вина 23.3
 Перемысльское мыто 10
 Перепоиник Янко, нам. пана Якуба 124
 Перк → Юдиниц
 Перный Мартин 1.7
 Перный Ян 1.7
 Перстинский 1.7 → Перштынский
 Перфурьев Алексей, боярин смоленский 141.1
 Перфурьев Васько, Павлов сын, боярин смоленский 141.1
 Перфурьев Гришко, Алексеев сын, боярин смоленский 141.1
 Перфурьев Ивашко, Алексеев сын, боярин смоленский
 141.1
 Перфурьев Павел, боярин смоленский 141.1
 Перхало, стрелец 1.3
 Перша, Максимов сын, слуга панцирный Дубровенского
 пути 141.22
 Першая 23.2
 Першаки 1.3
 Перштынский 1.7 → Перстынский
 Перштынский коморник 1.5
 Песахович Шахно, жид, мытник 13.3; 14; 18.3
 Петлин, боярин смоленский, его дети Гришко, Иван и
 Тимофей 141.1
 Петлин Ивашко, смолнянин 23.18
 Петлин Яков, смолнянин 23.18
 Петр, пан 18.3 → Бернатович; Глебович; Городнянин; Ко-
 тович; Левкович; Мезоцкий; [Монтигирдович]; Паш-
 кович; Скипоревич; Станькович; Федькович; Янович
 Петр, конюх 16.4; конюший 13.3; подконий 18.3;
 23.3; 23.13; подконюший 16.6; 16.10; 19; 23.2
 Петр, св., день 7; 124; 140
 Петр, Стырнелев сестренец 18.3 → Петрашко
 Петраев Василь, слуга панцирный Юревского пути 141.9
 Петраш 18.4; 47.4 → Ноикевич
 Петраш, его брат Иван 1.2
 Петраш, его брат Мишко, Митко 23.15
 Петраш, пан, писарь 16.4 → Петрашко
 Петраш, пан, посол 47.2 → Пашкович
 Петрашко → Градович; Мелеикович; Пашкович; Радиви-
 лович; Федькович
 Петрашко, Петр, Миколайков сын, Стырнелев сестренец
 18.3; 125
 Петрашко, пан, марш. госп. 132 → Пашкович
 Петрашко, писарь 1.6; 1.7; писарь, посол 128; 136 →
 Петраш
 Петрашкович Станислав, пан 1.3; 1.7
 Петрашонок Давыдко, слуга щитный машинский 141.13
 Петрашонок Мацко, слуга щитный машинский 141.13
 Петрашонок Юшко, слуга щитный машинский 141.13

- Петрица → Дубровский
 Петрица, Андреев сын, боярин смоленский 141.1
 Петрица, Слопов сын, боярин смоленский 141.1
 Петрица, слуга путный Пацынской волости 141.10
 Петрицо, путник, боярин Радшинского пути 141.3
 Петришович Богдан 18.2
 Петрко, конюх 16.4
 Петрков 10; 13.3; 18.2; 23.2; 23.4; 23.7; 100
 Петров день 140 → Петр, св., день
 Петров Семен 18.2; пан 23.3
 Петрович Дмитрий, князь, татарин; его братья Касым и Кадыш; его дети Тибеш, Килдеш, Василь Тибеш, Шакельдыш и Василь 16.4; его сыновья: старший Келдыш, младший Васко 1.3
 Петрок → Ольтуфьев
 Петрус Михаил 16.4; 18.3
 Петруша, мещанин овручский 5; 12
 Петрушко → Машатич; Мушалич; Мушатич, Мушотич; Скипоревич, Скипорович
 Петрыка → Селиванов
 Петрыца, Самотыин сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
 Петько → Керновец
 Петько, нагончий 1.3
 Петькович Миколай, пан, марш. 16.4
 Петя → Павлович
 Пехнов, под Берестем 83
 Печеничинок Януш, брянец 1.3
 Печенкин Иван, слуга панцирный Юревского пути 141.9
 Печерский архимандрит 65
 Пешко, боярин, его сын Андреико 141.3
 Пиво, смолнянин 1.3; 16.4
 Пиво, сын Ивана Плешкина, боярин смоленский 141.1
 Пиво Васко, боярин смоленский 141.1
 Пиво Григорий 18.1
 Пилипов пост 12
 Пилипович → Синяков
 Пилипович Ян 23.12; 23.13
 Пинск 138
 Пиохович Шахно 13.2
 Пирков Иван, слуга панцирный Молоховского пути, его сыновья Нестер и Нос 141.17
 Пиртин сын, слуга доспешный в Вержавском пути за Днепром 141.6
 Пирхайло, боярин киевский 16.2
 Пирхал, землянин житомирский 13.3
 Пит, князь, татарин 16.5
 Плакса Иван, боярин за Днепром в Вержанском пути 141.2
 Плакса Яков, боярин за Днепром в Вержанском пути 141.2
 Плечко, сын Сидора Дудина, боярин смоленский 141.1
 Плешкин Иван, боярин смоленский, его сыновья Гришко, Пиво, Пашко и Ильвов 141.1
 Плешкин, Плешкинич, Плескин Сенько 23.4; смолнянин 1.3; 16.4; боярин смоленский 1.9
 Плотский 1.7
 Плоцкий 1.3; 16.4; 16.6
 Плюсков Андрей, Федоров сын, слуга щитный машинский 141.13
 Плюсков Василей, Иванов сын, слуга щитный машинский 141.13
 Плюсков Григорей, Иванов сын, слуга щитный машинский 141.13
 Плюсков Григорый, Федоров сын, слуга щитный машинский 141.13
 Плюсков Гришко 16.6
 Плюсков Иван, Иванов сын, слуга щитный машинский 141.13
 Плюсков Иван, слуга щитный машинский 141.13
 Плюсков Иван, Федоров сын, слуга щитный машинский 141.13
 Плюсков Иван Федорович 23.2
 Плюсков Михно, сын Федька, боярин смоленский 141.1
 Плюсков Павел, слуга щитный машинский, его дети Ивашко, Гришко и Степан 141.13
 Плюсков Федор, слуга щитный машинский 141.13
 Плюсков Федько, боярин смоленский, его сын Михно 141.1
 Плюсков Ян, Иванов сын, слуга щитный машинский 141.13
 Побережников Гридько, слуга панцирный машинский 141.12
 Побережников Иван, слуга панцирный машинский 141.12
 Побережников Микита, слуга панцирный машинский 141.12
 Побережников Тарас, слуга панцирный машинский 141.12
 Погоновичи, село в Смоленском повете 127
 Погост 138
 [Подбипента] Михно [Иванович], тивун троцкий 13.3; 18.1; 18.3
 Подеикович Рачко 16.4
 Подеикович Якуб 1.3; 16.4
 Подеикович Яцко 16.4; 23.2
 Подолье 141.1
 Подприсветов Альфер, слуга рословский 141.8
 Подприсветов Васюта, слуга рословский 141.8
 Подприсветов Зенов, слуга рословский 141.8
 Подприсветов Кононик, слуга рословский 141.8
 Подприсветов Павел, слуга рословский 141.8
 Пожогин Иванко, слуга рословский 141.8
 Пожогин Михал, слуга рословский 141.8
 Поликомонт 1.7
 Полкович Юшко, боярин житомирский 16.1
 Полоз 1.5; 1.7
 Полоз Федько 23.4
 Полозович Рац, русин 16.4
 Полозович, Полозов Сенько 1.3; 23.2; дворенин госп. 88; русин 16.4; ключник киевский 23.4
 Полоный, имение 84
 Полоцк, место 1.7; 16.6; 78; 98
 Полоцкие бояре 98
 – мешане 18.3
 Полоцкий боярин 78
 – владыка 98
 – наместник 18.3; 62; 63; 67; 74; 78; 84; 86; 127
Полоцкое посольство 98
 Полочане 36; 139
 Полочане, купцы 130
 Полочанин 18.3
 Полочанин Солок Иван 18.3
 Полтев Антон, Демьянов сын, боярин смоленский 141.1

- Полтев Грыгорей, слуга щитный машинский 141.13
 Полтев Демьян, боярин смоленский 141.1
 Полтев Ивашко, Демьянов сын, боярин смоленский 141.1
 Полтев Сопотко, Демьянов сын, боярин смоленский 141.1
 Полтев Филип, Грыгорев сын, слуга щитный машинский 141.13
 Полтевич, Полтев Василей, Василь, Васько, смолнянин 16.4; 18.4; боярин смоленский 141.1
 Полтевич, Полтев Гаврило, Гаврилко 1.3; 1.7; 13.3; смолнянин 16.4; боярин смоленский 141.1
 Полтевич Занько 16.8; смолнянин 1.3; 16.4; боярин смоленский 141.1
 Полтевич, Полтев Федор, смолнянин 16.4; 18.4; боярин смоленский 141.1
 Полтевичи, бояре смоленские 141.1
 Полтель, конюх 13.3
 Полубенский, князь, его сын Василь 16.6
 Полубенский Андрей, князь 1.3; 1.7; 1.9; 16.6; князь, марш. 16.4
 Полуян → Зеновков
 Полуян, Павликов сын, слуга панцирный Молоховского пути 141.17
 Полуян, слуга панцирный Молоховского пути, его брат Семен 141.17
 Полуян, сын Олтуха Тургенева, слуга доспешный Максимовского пути 141.18
 Польская Корона, Коруна 137 → Ляхи
 Польские паны 137
 Польский король 8; 15; 27; 28.1; 37; 106; 107; 128–130; 136
 Понкрат, Авдеев сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Понкрат, Охромеев сын, боярин смоленский 141.1
 Понкратец, сын Дорошки, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Понтюков Епиш, Осташов сын, боярин смоленский 141.1
 Понтюков Осташ, боярин смоленский 141.1
 Попкович Владыка, боярин житомирский 16.1
 Порванецкий 18.2; 18.3
 Порецкий Андрей 13.3
 Порицкий 23.5
 Поторытинская служба 141.21
 Поторычин Алешко, Олешко, слуга щитный Дубровенского пути, его сын Павлик 141.21
 Поторычин Альфер, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Поторычин Васил, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Поторычин Дороня, Василев сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Поторычин Ермола, Альферов сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Поторычин Ермола, Иванов сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Поторычин Захаря, Яковов сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Поторычин Иван, Альферов сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Поторычин Иван, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Поторычин Иван (другой), слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Поторычин Исак, Иванов сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Поторычин Максим, Уваров сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Поторычин Алексей, Иванов сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Поторычин Олтух, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Поторычин Павлик, Олешков сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Поторычин Самон, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Поторычин Увар, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Поторычин Фома, Василев сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Поторычин Яков, Василев сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Поторычин Яков, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Похом, Олтухов товарищ, слуга доспешный Максимовского пути 141.18
 Прасловль 25.2 → Браславль
 Прежовский Сенько 13.3
 Пре[цлав], одверный королевича 13.1
 Прибыtkово, село в Юревском пути 141.9
 Привередов, имение под Мнынским поветом 96
Прижовский Андрей → Пряжовский Андрей
 Приемников Ходыка, боярин смоленский, его сын Стецько 141.1
 Приказник Филимон, слуга рословский 141.8
 Принозка 23.4; берестянин 16.4
 Прокоп → Ахориш; Боянов; Хотевич
 Прокопович Межис, чел. 55
 Прокоф, слуга путный Пацынской волости 141.10
 Прокофий, сын боярский, посол 53
 Прокша → Крупецкий
 Прокшиничи, в Радшинском пути 141.4
 Промядево 23.3
 Промядевский дворец в Жомойти 55
 Пронич Гришко, смолнянин 1.3; 16.4
 Пронский, князь 23.12
 Пронь → Межавский
 Пронька → Якович
 Проньков Иван, мещанин полоцкий 139
 Проньский Дмитрий, князь 16.6
 Проня → Ивакин; Коровин; Синцов
 Проня, слуга панцирный и щитный опацкий 141.24
 Проня, слуга панцирный Молоховского пути, его сыновья Никон и Митя 141.17
 Пропостк 138
 Простивиловича Матей Станькович 16.4
 Просьский, брянец 1.3
 Протас, боярин смоленский, его зяти Хара и Булгак 141.1
 Протасович Иван, боярин смоленский 1.9
 Протасович Федько 1.7; 16.4
 Протасъев Ивашко, боярин смоленский 141.1

- Протопопин Митько, слуга щитный Юревского пути 141.9
 Прыка, сын Окулы, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Пряжовский, *Прижовский* Андрей 23.2
 Псков 35–37; 60; 130; 140 → Опсков
 Псковитин 36; 130
 Псковичи 35–37; 130
 Псковичи, купцы 35
 Псковичи, полоняне, полоняники 35
 Псковская земля 36
 Псковские беглецы 35
 – земли 35
 Псковские бояре 35
 – житии люди 35
 – купцы 35
 – посадники 35
 – пригороды 35
 – соцкие 35
 – старие посадники 35
 – степенники 35
 – сынове пасадничы 35
 Псковский князь 35
 – *купец* 35
 – посадник 35
 Псковское посольство 35
 Пструг Михаил 18.1
 Пугач Олехно 97
 Пугачевич Остафий Олехнович 16.4; 97
 Пугачова(я) Агафья Олехновая, пани, ее сын Остафий Олехнович 97
 Пузик, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Пузовский Ивашко 1.5; 13.3
 Пузоков Сава, слуга щитный Дубровенского пути, его сыновья Анофрей, Иван, Трохим и Чанья 141.21
 Пунский наместник 23.15
 Пуньские, Пунские корчмы 1.3; 16.4; 16.9
 Пуня 1.3; 16.3; 16.4; 23.4
 Пуповичи 140
 Пурпевич, чел. 55
 Пурпевич Тутос, чел. 55
 Пурпевич Шнипус, чел. 55
 Пустосел Михаил, Мишко, смолянин 23.16; боярин смоленский 141.1
 Пут Михаил, тивун ошменский 1.7
 Путивлец 1.6
 Путивлец Иван 23.2
 Путивль 16.4; 23.2; 75; 89; 138
 Путивльская корчма 6; 7
 Путивльские бояре 1.6; 13.3
 – корчмы 6; 7
 – мыта 1.3
 – мытники 7; 17
 – села 89
 – слуги 1.6; 23.2
 Путивльский боярин 13.3; 23.2; 89
 – войт 23.2
 – наместник 6; 7; 23.3; 75
 Путивльское мыто 1.3; 1.5–1.7; 6; 7; 13.3; 16.4; 16.11; 17; 18.2; 18.3; 23.2–23.4; 23.15
 Путник Василь, слуга панцирный Молоховского пути 141.17
 Путник Василько, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
 Путник Глеб, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
 Путник Ивона, слуга панцирный Молоховского пути 141.17
 Путник Климьята, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
 Путник Кудин, боярин за Днепром в Вержавском пути 141.2
 Путник Овдюх, слуга панцирный Молоховского пути 141.17
 Путник Олизар, слуга панцирный Молоховского пути 141.17
 Путник Степан, слуга панцирный Молоховского пути 141.17
 Путята → Мелехов
 Путятич, пан 1.6
 Путята, Путятинич Ивашко, боярин смоленский 1.8; 1.9
 Путятич Дмитрий, князь 13.2; 13.3; нам. брянский 102; 112; 113; нам. мценский и любецкий 128; 129
 Путятич Иван, князь 18.2; 18.3; городничий луцкий 13.3
 Путятич Сенько, случанин 16.4
 Путятич Сурин, случанин 16.4
 Пучицкий Рачко 23.2; пан 13.3
 Пыж, братанич Зубовых, боярин смоленский 141.1
 Пыж, братанич Ивора Зубова, слуга панцирный Юревского пути 141.9
 Пыруленок Андреико, Андрей 106
 Рабеевич Есько, жид луцкий 116
 Рабей, жид 116
 Рабей, Рабчик, жид киевский и троцкий 4; 6; мытник киевский 1.7; 23.2; мытник старый киевский 23.12; 23.13; мытник киевский и путивльский 17
 Рабичк, мытник киевский 1.7 → Рабей
 Рагаза → Офанасов
 Рагоза, боярин мценский 23.2
 Рагозич Андрей 1.3; 16.4
 Рагозич Ивашко 1.2
 Рагозич Мирослав 1.3; 16.4
 Рагозич Федько 16.4
 Радивил → Скобеикович
 Радивилович Николай, пан 1.3; 1.7; 16.4; 16.6; 16.9; 18.3; 23.2; 23.3; 23.6; 23.15; 106; нам. смоленский 72–74; 77; 92–94; 97; 100; 141.9; нам. новгородский и белский, пан троцкий 20; 121; 127
 Радивилович Николай Николаевич, пан, крайчий, марш. 1.3; 16.4
 Радивилович Николай Станислав, пан 16.4
 Радивилович Петрашко 16.10; нам. дубицкий и коневский 16.6
 Радивилович Ян Николаевич, пан, марш. 1.3; 16.4
 Радивон → Бубнов; Раполов
 Радивон, мещанин овручский 5; 12
 Радион → Кочекоров; Молохов; Острокулов
 Радион, Митьнев сын, слуга доспешный Максимовского пути 141.18
 Радкович, басинец, чел. госп. 63
 Радогощ 138
 Радомль 9; 12; 20; 23.10; 23.13; 23.14; 23.16
 Радон, сын Федора Кожина, слуга щитный в Вержавском пути 141.7

- Радунь, Радуня 1.3; 13.3; 16.4; 16.5; 23.3
 Радуньские корчмы 1.1; 1.3; 16.4; 16.5; 16.7; 16.8
 Радуньский повет 19
 – тивун 19
 Радчинин Микула 1.1
 Радчич Микула 23.13
 Радщинский путь 141.3; 141.4; 141.5
 Раиский, дворянин литовский 16.7
 Рак, слуга dospeshnyy в Вержавском пути за Днепром,
 его брат Кунца 141.6
 Рамадан, татарин 16.6
 Раменковичи, бояре витебские 61
 Раполов Папутица, слуга панцирный Юревского пути 141.9
 Раполов Радивон, слуга панцирный Юревского пути 141.9
 Ратиславичи 141.1
 Рафал, дорожник, его братья Млечко и Гримала 16.4
 Рахал 13.3 → Янкович
 Рац → Полозович
 Рачко 1.6; 1.7; 13.3; 16.8; 124 @ Подеикович; Пучицкий
 Рачко, возный 18.3
 Раччане, люди 140
 Раччин, губа Ошевского погоста 140
 Рашинский, берестянин 16.4
 Рвеловец, слуга рословский 141.8
 Редкин Борис, боярин смоленский 141.1
 Редкин Гришко, боярин смоленский 141.1
 Редкин Семен, боярин смоленский 141.1
 Редкин Яков, боярин смоленский 141.1
 Резан, дякович Захаровых, слуга панцирный Дубро-
 венского пути 141.20
 Резанцев Яков, боярин смоленский 141.1
 Резанцов Васько 23.2
 Рекутевич Богдан 23.15
 Ремязович Юрий 1.3
 Ремяник Трохим, слуга dospeshnyy в Радщинском пути 141.4
 Репухов, имение, двор 66
 Речица 138
 Речицкое наместничество 26
 – старченье 26
 Ржева, Ржова 140
 Ржевитин, Ржовитин 140
 Ржовская волость 36; 140
 – дань 140
 Рижко, жид киевский и троцкий 4; 6; мытник киевский
 и путивльский 17
 Ризкие, Рызкие рубли 52; 140
 Риково, в Вержавском пути 141.7
 Римко → Васкович
 Римовидович Скобеико 16.4
 Римовидовича Андрушко Алехнович, пан 23.3
 Рогав Мелех, боярин смоленский, его сыновья Федько
 Морщика, Нестер и Ивашко 141.1
 Рогов Ивашня, боярин смоленский, его сыновья Клиша,
 Федько, Ивашко и Гришко 141.1
 Рогочев 138
 Рогочевский Микита, боярин Радщинского пути 141.3
 Рогочевский Павел, боярин Радщинского пути 141.3
 Родион → Ходнев
 Родко, русин 16.4
 Родмежевский, боярин смоленский, его сыновья Михно,
 Митько и Яков 141.1
 Родько, сын Грыгоря Селиванова, боярин машинский
 141.14
 Рожны, село 65
 Ромадан 1.3; 23.3 → Олшикович
 Ромадан, русин 16.4
 Ромадан, татарин 18.3
 Роман → Верещакин; Волконский; Ивашкович; Михаи-
 лович; Охремеев; Шибалкин; Шкровтов
 Роман, браславец 18.2
 Роман, Охремеев сын, боярин смоленский 141.1
 Роман, сокольник 13.3
 Роман, сын Быка Денисова, боярин смоленский 141.1
 Роман, сын Ивана Коцавого, слуга dospeshnyy Макси-
 мовского пути 141.18
 Романев Иванко, слуга панцирный Юревского пути 141.9
 Романев Михал, слуга панцирный Юревского пути 141.9
 Романец → Гридьков
 Романец, Окулин сын, слуга щитный Дубровенского пути
 141.21
 Романок, Павлов сын, слуга щитный Дубровенского пути
 141.21
 Романов Иван, слуга щитный машинский 141.13
 Романов Станько, слуга щитный машинский 141.13
 Романович Горноста́й, пан, нам. овручский 5
 Романович Ивашко, боярин смоленский 1.7; боярин
 машинский 141.14
 Романович Сенько, боярин смоленский 1.7; боярин
 машинский 141.14
 Романович Сенько, Сеня, пан, боярин житомирский 16.1;
 пан, нам. житомирский 13.3; 104
 Романович Сеношко, пан 13.3
 Романович Тимофей, боярин машинский 141.14
 Романович Тимофей (другой), боярин машинский 141.14
 Романовский Дмитрий, князь 141.1
 Романовский Семен, князь 141.1
 Ромеикович Митя 18.3; боярин витебский 1.7
 Ромеикович Олехно 18.3
 Ромодан, пушкарь 23.3
 Росажа 114; 141.1
 Роские Шапки, бояре витебские 61
 Рословль 141.1
 Рословские слуги 141.8
 Росное, имение 82
 Росомака Иван, слуга рословский 141.8
 Рувим → Сакович
 Ругодевская треть Бардовского погоста 140
 Рудинский Михаил, землянин луцкий 13.3; землянин во-
 льнский 23.2 → Ружинский
 Рудники 23.6
 Ружинский Иван, князь 1.5
 Ружинский Михаил, вольнец 23.3 → Рудинский
 Ружинский, Руженский Михаил, князь 18.2; 23.2
 Румшишки 1.7
 Русан, слуга щитный Дубровенского пути, его сын Грыш-
 ко 141.21

- Русанов Юшко, боярин смоленский в Вержанском пути, его братья Иван, Микита, Семен и Федько 141.2
 Русилович Федько, боярин смоленский 141.1
 Русины 16.4
 Руская церковь 71
 Русь 16.4; 115
 Ршанин, мещанин виленский 1.7
 Ршанин Степан 13.3; мещанин виленский 1.7; 103 → Аршанин
 Рыба → Шестаков
 Рызкие рубли 140 → Ризкие рубли
 Рылов Микитка, слуга щитный Юревского пути 141.9
 Рязаньский великий князь 129

 Сабачка, татарин 1.3 → Собатка
 Сава → Коровин; Литовкин; Лучиш; Пузоков; Скроботов; Тюфяев
 Сава, дядкович Захаровых, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
 Сава, кушнер 16.8
 Сава, Пузиков сын, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Сава, сын Анфима Василева, слуга щитный Дубровенского пути, его сын Ортемец 141.21
 Сава, Терехов сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
 Сава Пилипович → Синяков
 Савин сын, братонич Рогочевских, боярин Радшинского пути 141.3
 Савиная, мещанка виленская 18.3
 Савинич Ивашко 1.7; боярин смоленский 1.9
 Савич Лев, боярин Радшинского пути 141.3
 Савич Мартин 23.12; 23.13
 Савка, кушнер, русин 16.4
 Савка, одверный 18.3
 Савко → Ходыкин
 Савостьян → Могилевцов
 Садко → Данилович
 Садло, боярин смоленский, его сыновья Денис и Мишута 141.1
 Сакович Андрей, пан 97
 [Сакович] Андрей Юкович, пан, его сын Богдан Андреевич 62
 [Сакович] Богдан Андреевич, Ондреевич, пан 23.2; 23.15; 140; нам. полоцкий 36; воевода троцкий 1.7; 13.3; воевода троцкий, марш. земский 97; 127; 132; нам. полоцкий, марш. земский 62; 63; 67; 74; 78; 84; 86
 Сакович Воитех, Юрев сын, пан 16.4
 Сакович Рувим, жид троцкий 90
 Сакович Юрий, пан 16.4
 Сакович Ян, Юрев сын, пан 16.4
 Салтан → Александрович
 Салтан, слуга князей Острозских 23.3
 Самак → Данилович
 Саман → Суропятович
 Самар 25.3
 Самашко → Сверщков
 Самоделец, Самодыка, жид киевский и троцкий 4; 6
 Самон → Поторычин

 Самотыин Есько, слуга щитный Юревского пути 141.9
 Самотыин Микитица, слуга щитный Юревского пути 141.9
 Самотыин Окинша, слуга щитный Юревского пути 141.9
 Самотыин, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
 Самуиловы, слуги щитные в Радшинском пути 141.5
 Санец, служебный 23.2
 Санкгушко, князь 22
 Санкгушкович Александр, князь 13.3; 18.2; 18.3; 22; 23.2; 23.3; князь, нам. кремянецкий 23.12
 Санкгушкович Михаил, князь 22; 23.2
 Санкгушковичи, князи 22
 Санко, Костин брат, слуга доспешный в Вержавском пути за Днепром 141.6
 Санчел, мещанин виленский 13.3
 Саныков Ходашко, мещанин полоцкий 139
 Санюков Андрейко, слуга щитный Юревского пути 141.9
 Санюков Слоища, слуга щитный Юревского пути 141.9
 Сап Семен, слуга панцирный машинский 141.12
 Сапега Богдан 1.2; 13.3; писарь 16.4
 Сапега Ивашко, писарь 16.4
 Сапега Федько, смолянин 16.4
 Сапежич Федько 18.3
 Сарман, тивун жижморский 1.7
 Сасин Михаил 16.8; 23.2
 Сасинович Станислав 13.3
 Сах → Шах
 Сахоров Андрейко, Ондрей, слуга панцирный Юревского пути 141.9
 Сахоров Васько, слуга панцирный Юревского пути 141.9
 Сахоров Семенко, слуга панцирный Юревского пути 141.9
 Сачава 38
 Сачкович Гримала 13.3
 Свежинова служба 141.22
 Сверженский повет 76
 Сверщко Ян 1.7
 Сверщко Янко, смолянин 16.4 → Сверщкович; Щверщко
 Сверщков, боярин смоленский 141.1
 Сверщков Иван, боярин смоленский 141.1
 Сверщков Ивашко, боярин смоленский 1.9; 141.1
 Сверщков Самашко, боярин смоленский 141.1
 Сверщкович Янко, боярин смоленский 141.1 → Сверщко
 Светилновичи, село 65
 Светое Троицы земля 35
 Светславль 141.1
 Светславские слуги щитные 141.11
 Светславский приказник, слуга щитный светславский 141.11
Свидригайло → Швитригаило
 Свирид, боярин Радшинского пути 141.3
 Свирид, Окулин сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Свиридонов Андрушко, смольнянин 1.3; 16.4
 Свиридонов Антон, боярин смоленский 141.1
 Свиридонов Васько, смольнянин 1.3; 16.4
 Свиридонов Гришко, Антонов сын, боярин смоленский 141.1
 Свиридонов Иван 16.6; боярин смоленский 1.9; 141.1; конюший смоленский 114
 Свиридонов Михаило, боярин смоленский 141.1

- Свиридонов Ходоша, Антонов сын, боярин смоленский 141.1
- Свиринич Мишко 1.7; дворянин, посол 131
- Свирко, лынгвенец, чел. госп. 91
- Свирков Иван, слуга панцирный Юревского пути 141.9
- Свирков Левон, боярин смоленский 141.1; слуга панцирный Юревского пути 141.9
- Свирков Микита, Митя, боярин смоленский 141.1; слуга панцирный Юревского пути 141.9
- Свирков Пашко, боярин смоленский 141.1; слуга панцирный Юревского пути 141.9
- Свирков Филя, слуга панцирный Юревского пути 141.9
- Свирплевич Воинюс, чел. 55
- Свирунича Настасья Богданова 127
- Свиршкович Кирей, боярин смоленский 141.1
- Себежская*, Себезская волость 36
- Северский Новгородок 138
- Седеико 56
- Седихмат, Сидехмат, Седыхмат, посол Менгли Гирея 29.2; 33.1
- Седихмат, Сидехмат, Сидохмат, *Сеид-Ахмат*, сын Ахмата 40; 41; 46; 133; царь 30; 39.1
- Сеид-Ахмат* 40; 41; 46 → Седихмат
- Сезеньтеев Парш, боярин смоленский 141.1
- Сеитович Бахтыяр, татарин 23.17
- Сеит, татарин 16.4 → Сяить
- Сеить Мягамет, *Сеить-Магмет*, брат Седихмата 40
- Сейтек, Сяитьак, князь 47.3
- Сейтяк → Тавушевич
- Сейтякович Касым, татарин 16.4
- Секира Митько, князь, отец княгини Марьи Трабской 65
- Секирка, дорогичанин 16.4
- Селиванов Грыгорей, боярин машинский, его сыновья Родько и Онисько 141.14
- Селиванов Петрыка, боярин машинский, его дети Мишко и Васько 141.14
- Селивестр, слуга dospешный в Вержавском пути за Днепром, его братья Михалко, Окула и Федор 141.6
- Селимен, его сын Федько 23.15
- Селицкий 1.7
- Село Красное → Красное Село
- Селюта → Михеев
- Селюта, сын Осташки, слуга панцирный Молоховского пути 141.17
- Селява 1.6
- Семашкович Ивашко 16.6; волынец 23.3
- Семашкович Михаил, Михал 16.6; 23.4; волынец 23.3
- Семашковичи 108
- Семен 13.3; 59 → Александров; Александрович; Бакин; Белеикотлов; Беликов; Бярдябковича; Владикин; Глинский; Денисов; Збаражский; Иванович; Кожин; Коровин; Логвинов; Маринич; Мерлин; Окортев; Александров; Омелькович; Петров; Редкин; Романовский; Сап; Симонов; Скороходов; Соколинский; Федков; Ходыкин
- Семен, Андреев сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Семен, боярин за Днепром в Вержанском пути, его братья Иван, Микита, Юшко Русанов и Федько 141.2
- Семен, боярин смоленский, его брат Амброс, его сыновья Афанас, Микула и Микита 141.1
- Семен, Васильев сын, боярин смоленский 141.1
- Семен, Жилин сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Семен, князь 29.1; 47.2; 65; 119; 132 → *Омелькович Семен*
- Семен, Ольферов сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Семен, слуга dospешный в Вержавском пути за Днепром 141.6
- Семен, слуга панцирный Дубровенского пути, его брат Лукьян 141.20
- Семен, слуга панцирный Дубровенского пути, его сыновья Микитка и Павлик 141.22
- Семен, слуга панцирный и щитный опацкий 141.24
- Семен, слуга панцирный Молоховского пути, его брат Парфен 141.17
- Семен, слуга панцирный Молоховского пути, его брат Полуян 141.17
- Семен, слуга панцирный Молоховского пути, его братья Микула и Пантелей 141.17
- Семен, слуга щитный Дубровенского пути, его сын Иванец 141.21
- Семен, слуга щитный Дубровенского пути, его сыновья Гридько и Иванко 141.21
- Семен, сын Андрея Вазкаила, слуга щитный машинский 141.13
- Семен, сын Ивана Олександрова, боярин смоленский 141.1
- Семен, сын Карпа, слуга панцирный Молоховского пути 141.17
- Семен, сын Максима Лескова, слуга панцирный и щитный опацкий 141.24
- Семен, сын Окулы, слуга щитный Молоховского пути 141.19
- Семен, сын Осташки, слуга панцирный Молоховского пути 141.17
- Семен Иванович → Володимирович, Володимирович
- Семен Михайлович → Слуцкий
- Семен Федорович → Воротынский
- Семен Юрьевич → [Гольшанский]
- Семенец, Данилов сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Семенец, Мицков сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Семенка, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Семенко → Иванков; Клочуч; Молоков; Сахоров
- Семенко, брат Дениска Кировича 140
- Семенко, Ерофеев сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Семенко, Мокеев сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Семенко, сестрычич Ольферовых, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Семенко, слуга dospешный в Радшинском пути 141.4
- Семенко, слуга щитный в Радшинском пути 141.5
- Семенко, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Семенко, слуга щитный светславский 141.11
- Семенкович Ульянко 140
- Семенов Иван, слуга щитный светславский 141.11

- Семенова Семеновича → Трабская
 Семенович → Алелкович; Звягольский; Кобринский; Масальский; Трубецкой
 Семенович, конюшок 23.15
 Семенович Андрей, князь, боярин машинский, его брат Иван 141.14
 Семенович Борис, Борыс, смолянин 1.3; 18.2; 77
 Семенович Иван, князь, его брат Андрей 1.6; 141.14 → Кобринский
 Семенович Мишко, боярин смоленский 1.9
 Семеновича Иванова → Кобринская
 Семеновича Семенова → Трабская
 Сенюк, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Сенчук, слуга Стрета 16.6
 Сень → Минин
 Сенько 1.7 → Александров; Андрюшевич; Андрюшко-вич; Андрушевич; Бердябякович; Васильев; Водох-лища; Володкович; Григорьевич; Денискович; Дичко; Епимахович, Епимах; Жеребятнич; Жинев; Зеновьян; Зенькович; Калантаев; Ключко; Козлобин; Колонтае-вич; Костель; Кошка; Кубрядябякович; Левонтеев; Лентевич; Мастыка; Момотливый; Мотыка; Моть; Мстиславец; Мстисловец; Олизарович; Отчич; Пан-филович; Плешкин, Плешкинич, Плескин; Полозо-вич, Полозов; Прежовский; Путятнич; Романович; Скрипоров; Слоновский; Сокуревич; Степанов; Сче-панов; Ферзиков; Харитонович; Чижевич
 Сенько, Алешков сын, боярин смоленский 141.1
 Сенько, витблянин, его брат Жилия 1.3
 Сенько, Мунчин сын, князь, боярин смоленский 141.1
 Сенько, пан 23.2
 Сенько, писарь пана Миколая 18.3
 Сенько, служебник пана Якуба Яновича 23.2
 Сенько, случянин, его брат Гурин 1.3
 Сенько, сын Ананьи, боярин еленский 141.15
 Сенько, сын Михаила Кропивникова, боярин смоленский 141.1
 Сенько, сын Мольшка Костина, боярин смоленский 141.1
 Сенько, сын Степана Слобовского, боярин смоленский 141.1
 Сенько, сын Фотьяна Олексеевича, боярин смоленский 141.1
 Сенько, татарин 16.4; 16.5
 Сенько, Ходыкин сын, боярин смоленский 141.1
 Сенько Агалонович → Мстиславец
 Сенько Кундратович → Кгодкгердовича
 Сенькович Богдан, пан, ключник луцкий 23.2; 23.4
 Сенькович Ивашко 1.1; 1.7; 16.4; 16.6; 18.3; посол 130
 Сенькович Михаил 1.7
 Сенькович Федько 1.7; писарь 1.3; 16.4
 Сенюк, сын Дмитрея Богатого, слуга панцирный Юрев-ского пути 141.9
 Сенюковы сыны, бояре смоленские 141.1
 Сенюта 1.3; 13.3; 16.4 → Коверзин
 Сенюшко → Романович
 Сенья → Романович
 Сенья, Игнатов сын, слуга еленский 141.16
 Сеньява → Осовитский
 Сенявич Заня, слуга щитный машинский 141.13
 Сенявич Олехно, боярин Радшинского пути 141.3
 Сенявич Станя, слуга щитный машинский 141.13
 Сербин Богдан 13.3
 Сербин Ивашко 13.3
 Сергеико, слуга щитный в Радшинском пути 141.5
 Сергей → Сычов
 Сергей, Иванов сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
 Сергей, сын Манина, слуга панцирный опацкий 141.24
 Серко, слуга панцирный опацкий, его братья Степан и Манин, его сын Окула 141.24
 Сестронец 1.7; 16.10; брянец 1.3; конюший городенский 1.3; 16.4
 Сивидиновичи, негневичане 63
 Сигизмунд → Жикгимонт [Кестутович]
 Сидехмат → Седихмат
 Сидор 16.4 → Дудин; Жалобник; Игнатов; Коверзин; Левкович
 Сидор, Амбросов сын, боярин смоленский 141.1
 Сидор, Гостилов сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Сидор, Логвин сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Сидор, Степанов сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.22
 Сидор, сын Викрота, слуга панцирный и щитный опацкий 141.24
 Сидор, сын Гладыша, слуга щитный в Вержавском пути 141.7
 Сидор, сын Левона, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Сидор, сын Проня Межавского, боярин смоленский 141.1
 Сидор, сын Тимофея Олексеевича, боярин смоленский 141.1
 Сидорец, Матшюков сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Сидорец, сын Василя, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Сидорец, сын Кобызя, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Сидоров Яков, боярин смоленский, его сын Федько 141.1
 Сидорова сыны, бояре смоленские 141.1
 Сидорович Пашко, боярин смоленский 141.1
 Сидохмат → Седихмат
 Сиксвирша, пушкар киевский 16.6
 Симин, его сын Конон 141.17
 Симин, митрополит 1.6
 Симон → Мишнев
 Симон, боярин за Днепром в Вержанском пути, его сын Микула 141.2
 Симон, братонич Кузмина Щипунова, слуга панцирный Дубровенского пути 141.22
 Симонов Микита, дядько Ивана Свиридонова 114
 Симонов Микита, Семенов сын, слуга щитный Молохов-ского пути 141.19
 Симонов Олтушко, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Симонов Семен, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Симоновых служба 141.19
 Симсич, Симшич, Симшинич Нисан, жид луцкий 116; мытник киевский 23.2

- Симха, жид 17; 23.12; 23.13; 116; жид киевский и троцкий 4; 6; мытник киевский 1.7
- Симшин сын, мытник киевский и путивльский 17; мытник старый киевский 23.12; 23.13
- Синец, кухар 1.7
- Синковичи, люди 97
- Синцов Богдан, Тимофеев сын, боярин смоленский 141.1
- Синцов Гридько, Тимофеев сын, боярин смоленский 141.1
- Синцов Ивашко, Тимофеев сын, боярин смоленский 141.1
- Синцов Проня, Тимофеев сын, боярин смоленский 141.1
- Синцов Тимофей, боярин смоленский 141.1
- Синцов Тинько, смолнянин 23.16
- Синцов Юшко, Тимофеев сын, боярин смоленский 141.1
- Синяков Захаря Корнилов, псарец госп. 73
- Синяков Сава Пилипович, псарец госп. 73
- Синяков Федорец Митинич, псарец госп. 73
- Сирутевич Якуб 16.4
- Сирутевич 16.4
- Сирутевич, Сирутевич Андрушко, Ондрушко 1.1; 1.3; 1.7; 13.1; 16.4
- Скакалов Микифорик, слуга рословский 141.8
- Скакалов Федорец, слуга рословский 141.8
- Скепьевский 1.3; 16.4
- Скерстомоны, Скерштомоны, Скерштомонь 1.3; 1.7; 16.4; 16.8
- Скиборт молодой 13.3
- Скиндыр 16.4
- Скипоревич Петр 13.3
- Скипоревич, Скипорович Петрушко 23.2; 23.12; боярин житомирский 16.1
- Скипоров Ивашко, смолнянин 16.4
- Скобеико → Римовидович
- Скобеикович Радивил 18.3
- Сковородин Андрей, Микулин сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.22
- Сковородин Давыд, Микулин сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.22
- Сковородин Микула, слуга панцирный Дубровенского пути 141.22
- Сковородиных служба 141.22
- Скоков Ивашко, слуга панцирный Юревского пути 141.9
- Скоков Максим, слуга панцирный Юревского пути 141.9
- Скоков Павлец, слуга панцирный Юревского пути 141.9
- Сколко, боярин киевский 23.3
- Скорогодов Момон, слуга панцирный Юревского пути 141.9
- Скорогодов Останя, слуга панцирный Юревского пути 141.9
- Скороходов Андрей, Кузмин сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Скороходов Борыс, Иванов сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Скороходов Волк, Микитин сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Скороходов Давыд, Иванов сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Скороходов Иван, Мартинов сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Скороходов Иван, Семенов сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Скороходов Костя, Яковлев сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Скороходов Кузма, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Скороходов Левон, Яковлев сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Скороходов Максим, Кузмин сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Скороходов Малец, Мартинов сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Скороходов Мартин, Семенов сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Скороходов Микита, Семенов сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Скороходов Митько, Кузмин сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Скороходов Ольфер, Иванов сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Скороходов Офонас, Кузмин сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Скороходов Павел, Микитин сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Скороходов Семен, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Скороходов Федот, Иванов сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Скороходов Яков, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Скороходовых служба 141.20
- Скрипоров Васько, Иванов сын, бояринсмоленский 141.1
- Скрипоров Гридко, боярин смоленский 141.1
- Скрипоров Иван, боярин смоленский 141.1
- Скрипоров Ивашко, Гридков сын, боярин смоленский 141.1
- Скрипоров Ивашко, Иванов сын, боярин смоленский 141.1
- Скрипоров Сенько, Иванов сын, боярин смоленский 141.1
- Скрипоров Федько, боярин смоленский 141.1
- Скрипоров Федько, Иванов сын, боярин смоленский 141.1
- Скроботов Гриша, товарищ Зелезковых, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Скроботов Мишко, товарищ Зелезковых, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Скроботов Сава, товарищ Зелезковых, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Скурман → Моилони
- Слабодка, в Рословли 141.8
- Слепый Ходычко, слуга щитный Юревского пути 141.9
- Словенск, Словенск, имение 84
- Словна 16.4
- Слоища → Санюков
- Слоним 13.3; 16.4; 23.2; 126; 138
- Слонимские корчмы 1.1; 1.3; 13.3; 16.4; 23.2
- Слонимский боярин 107
- наместник 62; 70; 83; 88; 126; 136
- повет 126
- Слоновский Сенько 18.2
- Слоп, боярин смоленский, его сын Петрища 141.1

- Слуцкая Михайлова Александровича, княгиня, ее сын князь Семен 23.2; 23.3
- Слуцкий жид 7; 12
- Слуцкий Семен Михайлович, князь 23.3
- Случане 1.3; 16.4
- Слюбовский Степан, боярин смоленский, его сыновья Левонид, Сенько и Ивашко 141.1
- Слядко 1.1
- Смокров Охрем, боярин смоленский 141.1
- Смокров Филипец, Охремов сын, боярин смоленский 141.1
- Смоленск 13.3; 16.4; 16.6; 16.8; 18.1; 18.2; 18.4; 23.2; 23.15; 36; 72; 73; 77; 92; 100; 106; 127; 138
- монастырь св. Архангела Михаила 77
 - церковь св. Миколаи Полетелого 114
- Смоленская дань 18.3
- казна 1.3
 - церкв 114
- Смоленские бояре 1.8; 1.9; 141.1
- князи 141.1
 - околничие 77
 - селища 93
 - сельца 72
- Смоленский архимандрит Светого Михаила 77
- боярин 1.7; 16.6; 18.1; 18.2; 23.2; 23.4; 93; 94; 106
 - владыка 106; 127
 - казначей 73
 - конюший 114
 - монастырь *Архангела Михаила* 77
 - наместник 72–74; 77; 92–94; 97; 100; 106
 - околничий 77; 92
 - повет 93; 94; 100; 114; 127
- Смоленское мыто 1.3–1.9; 13.3; 16.4; 16.6; 18.1–18.3; 23.2; 23.4; 23.8; 23.12; 23.15; 23.16; 23.18
- Смолняне, Смольняне 1.3; 16.4; 23.16; 23.18
- Смолняне, имение 85
- Смолнянин, Смольнянин 13.2; 16.6; 23.2; 23.7; 56
- Смольнюс, меречанин 16.12
- Собакин Гридко, слуга рословский 141.8
- Собатка, татарин 23.13 → Сабачка
- Собатка молодой 23.13
- Собатчич, Собачич Богдан, татарин 16.5; 23.13
- Собенский, пан 1.7
- Собынин Гаврило, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Собынин Иванко, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Собыниных служба 141.20
- Сова 1.3; 16.4
- Созна, князь 18.3
- Созон → Мокеев
- Созон, сын Игната, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Созонец, сын Иванки, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
- Созонов Иван, боярин смоленский, его сын Зенько 141.1; слуга щитный машинский, его сын Зенов 141.13
- Сокирка 13.3
- Соколинский Семен, князь 13.3; 23.2; 23.3
- Сокуревич Ермола, боярин смоленский 141.1
- Сокуревич Олешко, боярин смоленский 141.1
- Сокуревич Останя, боярин смоленский 141.1
- Сокуревич Сенько, боярин смоленский 141.1
- Соленчич Федько 1.5
- Сологубович Юрий 16.4
- Солок Иван → Полочанин
- Солтан, пан 1.1; 1.6; 1.7; 13.3; 18.3; 23.2; марш.; его брат Юрий 1.3; 16.4 → Александрович
- Сомилишки [*Semeliškès*] 13.3; 18.3
- Соморок 1.7 → Суморок
- Сонкгушкович Михаил, князь 23.4
- Сопежич Богдан 1.7
- Сопежич Ивашко 1.6
- Сопотко → Полтев
- Сопрон → Данилов
- Сопрон, Демехов брат, его сыновья Озар и Зенов, слуги панцирные и щитные опацкие 141.24
- Сопронко, Ходоков сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
- Сорвириговичи, бояре витебские 61
- Сорока, сокольник новгородский 16.8
- Сорока Белая 13.2
- Сорхатинская служба 141.21
- Сот, чел. бискупа 91
- Сотрыкин Иван, слуга панцирный Дубровенского пути 141.22
- Сотрыкин Конон, слуга панцирный Дубровенского пути 141.22
- Сотрыкин Пахом, слуга панцирный Дубровенского пути 141.22
- Софон → Денисов; Немленов; Онохов
- Софон, сын Ильи Старостина, боярин смоленский 141.1
- Софонец, братонич Ивора Зубова, слуга панцирный Юревского пути 141.9
- Софонов Андрей, боярин смоленский, его сыновья Гришко и Васько 141.1
- Софоновы сыны, слуги панцирные машинские 141.12
- Сохдитрихович Ян 16.4
- Сошно, имение в Берестейском повете 22
- Спиридонов Иван 16.6
- Спяглянин Иван, Васильев сын 139
- Станец, конюх 1.3; конюшок 16.10
- Станец, ловец 16.12
- Станило → Ивашкович
- Станислав → Бартошевич; Бартошович; Глебович; Горновский; Ивашкович; Кишчич; Кундратович; Михайлович; Мишкович; Нарибутович; Петрашкович; Радивилович; Сасинович; Янович
- Станислав, пан, марш. 1.3 → [Судивоевич]
- Станислав, пан, подстолий 16.4 → [Заберезинский]
- Станько 1.7 → Бутримович; Держкович; Доржковоч; Дукурно; Докурно; Иванович; Кондратович; Корможич; Костевич; Кундратович; Молдутьевич; Нарушевич; Нарушович; Романов; Юревич; Юрьевич
- Станько, боярин новгородский 1.5
- Станько, конюх 1.3; 16.4; конюший 1.2

- Станько, Коптев сын, боярин смоленский 141.1
 Станько, пан 16.4
 Станько, сын Проня Межавского, боярин смоленский 141.1
 Станько, сын Федора Грыгорева, слуга щитный машинский 141.13
 Станькова земля 66
 Станькович → Костевича; Простивилевича
 Станькович Петр 1.3; 16.4
 Станькович Янко 16.4
 Станя → Сенявич; Холопищов
 Стародуб 138
 Стародубец Митко 26
 Старостин Ермола, боярин смоленский, его сыновья Ортем, Степан, Аврам и Лара 141.1; смолнянин 23.16
 Старостин Илья, боярин смоленский, его сыновья Васько и Софон 141.1
 Старостин Мишута, боярин смоленский, его сын Федько 141.1
 Старцовая волость 23.2
 Стегримов Артем, боярин смоленский 141.1
 Стегримов Васько, боярин смоленский 141.1
 Стегримов Демьян, боярин смоленский 141.1
 Стегримов Левон, боярин смоленский 141.1
 Стегримов Степан, боярин смоленский 141.1
 Стегримов Фотьян, боярин смоленский 141.1
 Стель, сын Проня Межавского, боярин смоленский 141.1
 Степан 13.3 → Ботвинов; Ботвиньев; Гримеев; Дмитров; Евсиган; Ермолин; Ермолич; Кудинов; Лотушин; Молоков; Путник; Ршанин; Слюбовский; Стегримов; Яропкин; → Стефан
 Степан, Андреев сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Степан, боярин путивльский 13.3
 Степан, боярин смоленский, его сын Султешава 141.1
 Степан, братонич Фомининых, боярин еленский 141.15
 Степан, Василков сын, боярин смоленский 141.1
 Степан, Микулин сын, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Степан, слуга панцирный Дубровенского пути 141.22
 Степан, слуга панцирный опацкий, его братья Серко и Манин 141.24
 Степан, слуга щитный в Вержавском пути, его братья Миша и Олеш 141.7
 Степан, сын Ермолы Старостина, боярин смоленский 141.1
 Степан, сын Павла Плюскова, слуга щитный машинский 141.13
 Степанец → Губинич
 Степанец, Дмитров сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Степанец, сын Ивана Гаврылова, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Степанко → Изразов
 Степанко, десятник молоховский, его брат Андреико 141.19
 Степанко, товарищ Иванка, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
 Степанков Богданец, слуга щитный Юревского пути 141.9
 Степанков Илеика, слуга щитный Юревского пути 141.9
 Степанов Сенько, боярин смоленский 1.8
 Степань 138
 Стернел → Стирнел
 Стефан, Степан, Штефан, воевода волоский, волошский 38; 53; 54; 128
 Стехно → Федькович
 Стехно, нам. 140
 Стехов Ивашко 140
 Стехов Манько 140
 Стецко 13.3; 16.6 → Воинилович; Глебович; Жаба; Жехович; Иванович; Меничана
 Стецко, зять Толстого, боярин Радшинского пути 141.3
 Стецко, коморник королевы 1.5
 Стецко, ловец 23.13
 Стецко, сын Бориса Жабина, боярин смоленский 141.1
 Стецко, сын Ивана Олександра, боярин смоленский 141.1
 Стецко, сын Ходыки Приемникова, боярин смоленский 141.1
 Стирнел, Стернел, Стырнел 1.1; 1.7; 16.6; 18.3; 26; 125
 Стоклишки 1.3; 13.3; 16.4; 16.6; 16.12; 18.3; 23.3; 23.13
 Столпата, сельцо в Путивли 75
 Стош 18.3
 Стрельников Охремко, слуга щитный Юревского пути 141.9
 Стрет 13.3; 16.6; 18.3; 23.2; 23.13; 23.15; пан, городничий троцкий 18.3; 23.2; 23.13
 Стрет, посол 39.1
 Стретович Кмита 16.4
 Стрешин 138
 Стриганца, (Стриганка?), в Радшинском пути 141.4
 Струнна 23.13
 Стырнел → Стирнел
 Стырнель Ушко 13.1
 Стырняй 1.7
 Судакович Мишко, басинец 63
 [Судивоевич] Станислав, пан, марш. 1.3
 Судимонтович Олехно,
 Судимонтович Олехно, пан, канцлер 67; воевода, канцлер 81; воевода виленский, канцлер 62; 63; 68; 70; 71; 73; 74; 77; 78; 83–86; 92; 97; 99; 101; 103; 104; 110
 Судиносов Грдя, слуга путный Пацынской волости 141.10
 Судко → Минкгаилович
 Судковское, Сутковское, имение 97
 Судомир 8; 16.8; 23.3; 109; 120
 Суетич Мишко 1.3
 Суков Клим, боярин Радшинского пути 141.3
 Сукулин Гаврилко, слуга щитный Юревского пути 141.9
 Сукулин Исачко, слуга щитный Юревского пути 141.9
 Сукулин Олексеец, слуга щитный Юревского пути 141.9
 Сулдешов Мелех, боярин смоленский, его сын Ольхим 141.1
 Султешава, Степанов сын, боярин смоленский 141.1
 Суморок → Дудин
 Суморок, боярин смоленский 1.9 → Соморок
 Сурин 13.3 → Путятич

- Суринович Глеб 1.2; 1.6; 16.8
 Суропятович Саман 1.6
 Сутковское, Судковское, имение 97
 Сухары → Zubov
 Сухина → Логвинов
 Сухор, Ильин сын, слуга панцирный Дубровенского пути, его сын Андреец 141.20
 Суч, конюшок 1.2 → Сыч
 Суш, пекар 16.6
 Суш, писарь 13.1
 Сушов Иван, слуга щитный в Вержавском пути 141.7
 Сушовы братеники, слуги щитные светславские 141.11
 Счепанов Сенько, боярин смоленский 1.9
 Сыи Далеи 47.1; 47.3
 Сынцевич Володько, боярин смоленский 141.1
 Сынцевич Гридько, боярин смоленский 141.1
 Сынцевич Тинько, боярин смоленский 141.1
 Сырквашин Мелех, слуга панцирный Юревского пути 141.9
 Сысои → Игнатов
 Сысой → Босольков
 Сыч, конюх 1.3; 23.13; конюшок 18.3; 23.13 → Суч
 Сычов Ермола, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Сычов Иваня, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Сычов Ортем, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Сычов Сергей, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Сычовых служба 141.19
 Сяить, татарин 20 → Сеит
 Сяитяк, Сеитек, князь 47.3
- Табаравич → Таборович
 Табин, Табип, брат Тагира, посол 39.1
 Табор 16.4
 Таборович, Табаравич Бартош 16.4; 23.3; 123
 Таборович Воитех, князь, пробощ ошменский 123
 Таборовичи 123
 Тавушевич Сеитяк, татарин 16.5
 Тагир → Богданович
 Тагир, его меньший брат Табин 39.1
 Тагир, посол 40 → Таир
 Таиборович Бартош 16.4 → Таборович Бартош
 Таир, посол 133 → Тагир
 Такаревский Ивашко, берестянин 16.4
 Талко, Талько 18.3 → Некрашевич
 Талькович Богдан 1.3; 16.4; татарин 16.4
 Талюша → Кголтовтовая
 Талюшко 13.3
 Талюшко, берестянин, его сын Дремлик 16.4
 Талюшкович Мишко, берестянин 16.4
 Тарас → Бехалский; Гермнев; Дягилев; Побережников
 Тарас, войт каневский 16.6
 Тарас, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Тарас, Ехремов сын, боярин смоленский 141.1
 Тарас, кушнер 16.8
 Тарас, Павлов сын, слуга панцирный Молоховского пути, его сыновья Еско и Филипец 141.17
 Тарас, слуга щитный Дубровенского пути, его сын Логвин 141.21
- Тараско → Захаров
 Тарасов Окула, слуга dospeshный светславский 141.11
 Татаров Василь, боярин смоленский, его сыновья Яков и Лапотот 141.1
 Татаров Ивашко, боярин смоленский 141.1
 Татаров Лапотот, Васильев сын, боярин смоленский 141.1
 Татаров Тишко, смолнянин 16.4
 Татаров Яков, Васильев сын, боярин смоленский 141.1
 Татарский толмач 110
 – царь 131
 Татко, стрелец 1.3
 Ташин → Бабашович
 Ташлык, Ташлик, его брат Десятый 1.3; 1.7; 18.3; русин 16.4
 Тверитинов Кондратик, слуга щитный Юревского пути 141.9
 Тверский князь 142
 Тверский, Тферский великий князь 23.8; 136; 142
 Темеш → Вразович; Хадыревич
 Темеш, его сын Евач 39.3
 Темир 46 → Тимир
 Темир, толмач, посол 133
 Темир, Тимир, Тымир, князь ордынский 33.2
 Темош 1.7
 Теребунь, под Берестем 83
 Терехов, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
 Терехов, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Терехов Климатко, слуга щитный Юревского пути 141.9
 Тереховское пустое сельцо, в Смоленску 72
 Терешкович Лука, мешанин менский 138
 Терн, земля в Путивли 89
 Тибеш, сын князя Дмитрея Петровича, татарин 16.4
 Тибеш, Василь Тибеш, сын князя Дмитрея Петровича, татарин 16.4
 Тивикелевич Иван, князь 23.2
 Тивилько, чел. 55
 Тивунович Аврам 16.3
 Тимир 135 → Темир
 Тимир, князь 39.1 → Темир
 Тимирча, татарин 16.6; 31; 110
 Тимофев Гридя, смолнянин 23.16
 Тимофеевич Давыд 140
 Тимофеец, Пафомов сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
 Тимофей → Володимирович; Колычов; Коровин; Олексеевич; Романович; Синцов
 Тимофей, боярин смоленский, его сын Дашко 141.1
 Тимофей, Васильев сын, боярин смоленский 141.1
 Тимофей, слуга князя Ивана Лыки 140
 Тимофей, сын Петлина, боярин смоленский 141.1
 Тимохов Озарко, слуга щитный Юревского пути 141.9
 Тимош, сын Ивана Осташова, слуга панцирный Молоховского пути 141.17
 Тимош, Фефилов сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
 Тимошина 1.3; ловец 1.7
 Тимошко, Гридин сын, слуга панцирный Молоховского пути 141.17

- Тимошко, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
 Тимошко, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Тимошко, чел. 140
 Тимошов Куприян, слуга щитный в Вержавском пути 141.7
 Тимошов Наум, слуга щитный в Вержавском пути 141.7
 Тинько → Синцов; Сынцевич
 Тит → Голцов
 Тит, сын Ивана, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Тихи, из посольства полоцкого 139
 Тихинцы, имение 68
 Тишко 119 → Захаров; Мотовилов; Татаров
 Тишко, боярин киевский 13.3
 Тишко, Максимов сын, боярин смоленский 141.1
 Тишко, Мишков сын, боярин смоленский 141.1
 Тишко, Небогатого сын, боярин смоленский 141.1
 Тишко, слуга путный Пацынской волости 141.10
 Тишко, сын Михея Евладова, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Тишковичи → Камчинское
 Товтко → Андрошевич
 Товшевич Казко, татарин 16.4
 Токарево, селище в Мощини, в Смоленском повете 94
 Токаревский 23.4
 Токмин Ивашко, боярин смоленский 141.1
 Токмин Матфей, боярин смоленский 141.1
 Толкач 1.3; 16.4 → Толчок
 Толкачевич Богдан Васкович 16.4
 Толкачевич Михно 1.7; 13.3
 Толкачевич Ян 1.3; 13.3
 Толкачевича, Толкачевич Михно Янович (Янов сын) 1.3; 13.3; 16.4
 Толкоч, слуга щитный Дубровенского пути, его братья Овдей и Логвин, его сын Есько 141.21 → Толкач
 Толкочова служба 141.21
 Толокново, Толонково, селище в Смоленском повете 93
 Толочко 23.15
 Толочкович Ивашко 18.3
 Толпыжинский, Толпызынский Немира 18.2; 18.3
 Толстейковщина, селище в Киевском повете на Десне 118
 Толстый, боярин 141.3
 Толстый Влан, князь, татарин 1.3; 16.4
 Томко 1.7
 Томкович Юрга 123
 Горопецкая дань 13.3; 23.2
 Трабская Марья Семеновая Семеновича, княгиня 65
 Третина 1.3; 16.6; пан 13.3; 18.3; пан, русин 16.4
 Трицевич Кикгос, чел. 55
 Троки 1.2; 1.4; 1.6; 1.9; 3; 6; 13.1; 13.3; 16.4; 18.3; 19; 23.13; 23.18; 26; 36; 60; 63; 72–76; 78–87; 96–99; 130–132; 136
 Тростеница, Тростяница, Тростеница, Трыстяница, имение в Каменецком повете 22
 Тростко, слуга путный Пацынской волости 141.10
 Трохим → Зеновков; Ремяник
 Трохим, слуга щитный в Вержавском пути, его братья Федор, Мартеян и Филип 141.7
 Трохим, сын Савы Пузокова, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Трохимец, толмач, посол 135
 Трощкая половина 138
 Трощкие жидове 4; 6; 90
 Трощкий воевода 1.7; 13.3; 23.13; 63; 74; 97; 127; 132
 – городничий 16.8; 18.3; 23.2; 23.13
 – жид 1.7; 13.1; 15; 18.3; 23.2; 23.13
 – *каштелян* 20; 64; 90; 121
 – ключ 1.7; 13.3; 16.4–16.6; 16.8; 18.3; 23.2; 23.4; 23.10; 23.11; 23.13; 23.15
 – ключник 18.3; 21
 – конюший 1.7; 13.1
 – пан 20; 62; 64; 67; 84; 86; 90; 121; 127
 – свиренный 23.3; 23.12
 – тивун 13.3; 18.1; 18.3
 Трошка, одверный 18.3
 Трубецк 138
 Трубецкой Иван Семенович, князь 23.15
 Труфон → Литвинов; Оноховский
 Трухон → Иевлев
 Трухон, Канин сын, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Трухон, Микитин сын, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Трухон, слуга щитный Молоховского пути, его братья Зеновка и Андрей 141.19
 Трухонец, сын Ивана Гаврылова, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Трушко → Мерлин
 Трушко, слуга панцирный Юревского пути 141.9
 Тугашицкая служба 141.20
 Тулоколдович Бартко 1.7
 Тулубек, дворянин полоцкий 139
 Тункгел, Тункел 1.7; 3; 16.6; 16.8; писарь 1.3; 16.4
 Тупалы и Гнедковичи, имение в Новгородском повете 20
 Тур 13.3
 Тургенев Олтух, слуга доспешный Максимовского пути, его сыновья Иван, Игнат и Полуян 141.18
 Турецкие послы 23.3
 Турецкий 53
 – *султан* 53; 132
 – царь 54; 128; 132
 –, Турский цесарь 38; 137
 Турк, смолнянин 16.4
 Туркула Иван, посол 53
 Туркы 18.2; 128
 Турлай 1.3; 16.4
 Туров 138
 Туровицкая служба 141.21
 Туровская треть в Ошевском погосте 140
 Туровский владыка 23.7
 Турский → Турецкий
 Тутос → Пурпевич
 Тферский → Тверский
 Тыкен, город 24
 Тымир → Темир
 Тюфанова, селище боярское в Брянску 112
 Тюфяев Бунак, боярин смоленский 141.1

- Тюфяев Бунак, слуга щитный машинский, его сын Сава 141.13
 Тюфяев Иван, боярин смоленский 141.1
 Тюфяев Лисица, боярин смоленский 141.1
 Тюфяев Малышко, слуга щитный машинский 141.13
 Тюфяев Олексей, слуга щитный машинский 141.13
 Тюфяев Осташ, боярин смоленский 141.1
 Тюфяев Сава, Бунаков сын, слуга щитный машинский 141.13
 Тюфяев Ходыко, слуга щитный машинский 141.13
 Тюш, Павлов сын, слуга панцирный Молоховского пути, его сыновья Макарь, Андрей и Василь 141.17
- Увар → Зубов; Поторычин; Ходнев
 Увар, боярин смоленский, его сыновья Острейко и Оверкей 141.1
 Увар, Шульгин сын, слуга щитный Дубровенского пути, его сын Хотица 141.21
 Угриново, имение в Волынской земли 122
 Угриновская, Угрыновская Ивашковая Иевлевича 122
 Удача → Вдача
 Укол → Данильевич
 Укроп 1.3
 Укроп Ян 16.4
 Укропович Янко 23.15
 Улирих → Цыморман
 Уличане, люди 140
 Ульянко → Семенкович
 Унля, Ун → Флянтович, *Лифлянтович*
 Ус, конюх 1.3; 16.4; конюший 13.1; конюшок 23.13
 Усман, посол 48
 Устин, сокольник, его брат Васюк, его сын Яковец 16.9
 Устинов Яковец, сокольник 16.9
 Утена 1.3; 16.4
 Утенские, Утеньские корчмы 1.3; 13.3; 16.4
 Утенский наместник 116; 117
 Утешков, волость 16.1
 Ушко → Стырнелъ
 Ушполе 1.7; 13.1
 Ушпольские вины 1.7
- Фавуст, слуга путный Пацынской волости 141.10
 Фалюта, Яковлев сын, слуга панцирный и щитный опакский 141.24
 Федевич Миколай 1.3; 16.4
 Федец → Яробкин
 Федко → Федько
 Федко, кухар 16.6
 Федко, сын Путяти Мелехова, слуга щитный машинский 141.13
 Федков Семен, боярин за Днепром в Вержанском пути 141.2
 Федович Дмитрий 140
 Федович Миколай 1.7
 Федор → Алексеев; Боянов; Глинский; Грыгорев; Данилевич; Зенов; Кожин; Мансуров; Масальский; Ольтуфьев; Плюсков; Полтевич, Полтев; Олександров; Четвертенский
 Федор, боярин за Днепром в Вержанском пути, его сын Олешко 141.2
 Федор, брат Василия Полтева 18.4
 Федор, дядкович Захаровых, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
 Федор, Ермолин сын, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Федор, Федько, князь, русин, его братья князя Мамай и Василий 1.3; 16.4 → Мамай
 Федор, Логвин сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Федор, Максимов сын, слуга еленский 141.16
 Федор, Менков сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
 Федор, Микулин сын, слуга щитный в Вержавском пути 141.7
 Федор, Олешков сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Федор, Охромеев сын, боярин смоленский 141.1
 Федор, слуга dospешный в Вержавском пути за Днепром, его братья Селивестр, Окула и Михалко 141.6
 Федор, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
 Федор, слуга панцирный Дубровенского пути, его брат Данило 141.20
 Федор, слуга путный Пацынской волости 141.10
 Федор, слуга щитный в Вержавском пути, его братья Трохим, Мартеян и Филип 141.7
 Федор, слуга щитный Молоховского пути, его братья Амброс и Михал 141.19
 Федор, сын Максима Данилова, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
 Федор, сын Окулы, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Федор, Тимошков сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
 Федор, товарищ Агавы, слуга панцирный Дубровенского пути 141.22
 Федор Васильевич → Масальский
 Федор Иванович → Жеславский, Жаславский
 Федор Михайлович → Черториский
 Федорец → Кловуч; Скакалов
 Федорец, Микитин сын, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Федорец, Михалев сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Федорец, Самотыин сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
 Федорец, сын Левка, слуга панцирный Дубровенского пути 141.22
 Федорец, сын Проньки Яковича, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Федорец Митинич → Синяков
 Федорик, слуга dospешный в Радщинском пути 141.4
 Федоров Александр 18.4
 Федоров Богдан, боярин смоленский 141.1
 Федоров Михаило, боярин смоленский 141.1
 Федорович → Воротынский; Плюсков
 Федорович Богдан, князь 16.6

- Федорович Васько, боярин машинский 141.14
 Федорович Митько, боярин смоленский 141.1
 Федоровский двор 16.6
 Федос, слуга путный Пацынской волости 141.10
 Федось, архимандрит киевский 23.3
 Федось, Олтухов товарищ, слуга доспешный Максимовского пути 141.18
 Федот → Логвинов; Олександров; Скороходов
 Федот, братонич Акатовых, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Федот, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Федотец → Говоров
 Федотец, сын Иванки, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Федоть, Тимошков сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Федчиха, посол 136
 Федька → Кобринская
 Федька Олизаровая → Шиловича
 Федько, Федко → Алешкович; Андреев; Белцевич; Бельцевич; Бобоедов; Борисов; Ботвинье; Верещакин; Винков; Виньков; Владька; Гаврилович; Глебович; Голенка; Голенца; Горбачевич; Григоревич; Дашкович; Денисов; Еловицкий; Енкович; Еськович; Ефремов; Жилый; Збаражский; Калантаев; Каленикович; Клепик; Колонтаев; Колонтаевич; Кривец; Кропотка; Кропотчинич; Ксазаринович; Летынский; Линеvский; Лучич; Мансуров; Мелечевич; Миткович; Михайлович; Морщиха; Олешкович; Олтуфьев; Офанасов; Плюсков; Полоз; Протасович; Рагозич; Русилович; Сапега; Сапегич; Сенькович; Скрипорев; Соленчик; Ферзиков; Цариков; Чаплич; Черепов; Чечетов; Шелвовский; Янушкович
 Федько, Амбросов сын, боярин смоленский 141.1
 Федько, боярин за Днепром в Вержанском пути, его братья Иван, Микита, Юшко Русанов и Семен 141.2
 Федько, боярин смоленский, его брат Ходыка, сыновья Дашко и Богдан 141.1
 Федько, братонич Рагозичей 1.3
 Федько, Василев сын, боярин смоленский 141.1
 Федько, Володков сын, боярин смоленский 141.1
 Федько, Глебов сын, слуга щитный машинский 141.13
 Федько, дяк 1.3
 Федько, Екимов сын, боярин смоленский 141.1
 Федько, Иванов сын, вонт володимерский 109
 Федько, князь 16.8
 Федько, Микулин сын, боярин смоленский 141.1
 Федько, Моисеев сын, боярин за Днепром в Вержанском пути 141.2
 Федько, муж Чижовое 16.4
 Федько, окольныйчий, смолянин 1.3; 16.4
 Федько, Омельянов сын, боярин машинский 141.14
 Федько, пан, брат пана Литавара 1.3; 16.4 → Литавар
 Федько, писарь 1.1; 1.7; 13.3; 16.4; 16.6; 18.2; 23.2; 23.3; 116; 128
 Федько, смолянин 1.3
 Федько, сокольник кревский 16.8
 Федько, сокольник новгородский 16.8
 Федько, сын Бориса Жабина, боярин смоленский 141.1
 Федько, сын боярский, посол 53
 Федько, сын Ивашка Голосова, боярин смоленский 141.1
 Федько, сын Ивашня Рогова, боярин смоленский 141.1
 Федько, сын Михаила Кропивникова, боярин смоленский 141.1
 Федько, сын Мишуты Старостина, боярин смоленский 141.1
 Федько, сын Селимена 23.15
 Федько, сын Степана Яропкина 53
 Федько, сын Фотьяна Олексеевича, боярин смоленский 141.1
 Федько, сын Якова Сидорова, боярин смоленский 141.1
 Федько, Ходыкин сын, боярин смоленский 141.1
 Федькович Андрушко, пан, ключник луцкий 96
 Федькович Петр, пан 1.3; 1.6; 1.7; 16.4
 Федькович Петрашко 125
 Федькович Стехно, нам. 140
 Федькович Якуб, пан, нам. берестейский 16.4
 Федьковичи 125
 Федюк, сокольник 1.7
 Федюк, сын Иванка, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Федюня, боярин смоленский 23.4
 Федя → Ловров; Митневич
 Феодор → Мансуров
 Ферзиков Занько, боярин за Днепром в Вержанском пути 141.2
 Ферзиков Ивашко, боярин за Днепром в Вержанском пути 141.2
 Ферзиков Сенько, боярин за Днепром в Вержанском пути 141.2
 Ферзиков Федко, боярин за Днепром в Вержанском пути 141.2
 Фетинья Баба, слуга путный Пацынской волости 141.10
 Фефил → Лотушин
 Фефил, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
 Фефин, слуга панцирный и щитный опацкий 141.24
 Фидей 1.7
 Филимон → Приказник
 Филимон, Терехов сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
 Филимоник, слуга щитный Юревского пути 141.9
 Филип → Крошинский; Мартьянов; Молоков; Полтев
 Филип, боярин смоленский 18.1
 Филип, слуга щитный в Вержавском пути, его братья Федор, Трохим и Мартеян 141.7
 Филипец → Говоров; Смокров
 Филипец, Данилов сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Филипец, Тарасов сын, слуга панцирный Молоховского пути 141.17
 Филипок, товарищ Митька Протопопина, слуга щитный Юревского пути 141.9
 Фильмон, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Филя → Свирков
 Филя, Василев сын, слуга щитный Дубровенского пути, его сыновья Зеновец и Иванец 141.21

- Филя, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Флянтович Унля, *Лифлянтович Ун*, смолянин 16.4
 Фовуст, слуга панцирный Дубровенского пути 141.22
 Фома → Босолыков; Олександров; Поторычин
 Фома, боярин еленский, его дети Иван и Василь 141.15
 Фома, Василев сын, боярин смоленский 141.1
 Фома, Василев сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Фома, Гридин сын, слуга панцирный Молоховского пути 141.17
 Фома, дядя Ахони Лесутинича, слуга панцирный машинский 141.12
 Фома, Максимов сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.22
 Фома, слуга путный Пацынской волости 141.10
 Фома Ольфор, Игнатов сын, слуга еленский 141.16
 Фоминич Ивашко 1.7; 16.3
 Фомица, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
 Фотьян → Ботвинов; Олексеевич; Стегримов
 Фотьян, слуга путный Пацынской волости 141.10
 Фроль → Литвинов
 Фрольо, слуга панцирный Юревского пути 141.9
 Фурс 1.6; 23.2 → Браславец
 Фурс, земенин браславский 23.4
- Хадыревич Темеш, татарин 16.4
 Халецкий 1.5
 Халч, Игнатов сын, слуга еленский 141.16
 Халыневский Богдан 23.3; 23.12
 Ханя, Василев сын, слуга щитный Дубровенского пути, его сын Левонец 141.21
 Ханява → Лупандев
 Хара, Давыдов сын, слуга доспешный Максимовского пути 141.18
 Хара, Протасов зять, боярин смоленский 141.1
 Хара, Семенов сын, слуга панцирный и щитный опацкий 141.24
 Хара, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Харитон → Иванович
 Харитон, Максимов сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.22
 Харитонович молодой 16.4
 Харитонович Сенько 1.3; 13.3; 16.4
 Харковичи, бояре витебские 61
 Хахил → Груша
 Хашокович, боярин витебский 61
 Хвалимичи, имение в Володимерском повете 22
 Хведкович Мацына 23.2
 Хвост, слуга путный Пацынской волости 141.10
 Хидир, Хидыр, его брат Ильяс 1.6; 47.5
 Хидир, *Хидыр*, посол 25.1
 Хидир, Тимирчин сын, толмач 31
 Хидыревич, татарин 1.3
 Хилец, муж 140
 Хлус Андрей, боярин овручский 104
 Ходан, Анхимов сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
 Ходан, басинец 63
- Ходанец, Нестеров сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
 Ходанец, сын Иванки, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Ходашко → Саньков
 Ходенец, Дешков сын, конюх 103
 Ходкевич, Ходкович Гринашко, Гриняшко, Грыняшко, Гринько, Грынько → [Волович]
 Ходкевич, Ходкович Иван, Ивашко, пан, воевода киевский 25.1–25.3; 47.2; 47.4; 115; 132; староста луцкий 115
 Ходкевича Ивана дочка 47.4; 132
 Ходкевича Иванова, Ивановая, пани 132
 Ходко → Могилевец
 Ходко, слуга панцирный Молоховского пути 141.17
 Ходкович → Ходкевич
 Ходнев Гридя, Микитин сын, слуга Молоховского пути 141.23
 Ходнев Гридя, слуга Молоховского пути 141.23
 Ходнев Евлаш, слуга Молоховского пути 141.23
 Ходнев Микита, слуга Молоховского пути 141.23
 Ходнев Окула, Гридин сын, слуга Молоховского пути 141.23
 Ходнев Родион, Евлашов сын, слуга Молоховского пути 141.23
 Ходнев Увар, Евлашов сын, слуга Молоховского пути 141.23
 Ходневых служба 141.23
 Ходок, дядько Путниковых, слуга панцирный Дубровенского пути, его сыновья Иванко и Сопронко 141.20
 Ходор 26 → Житомирец
 Ходор, мещанин овручский 5; 12
 Ходор, слуга панцирный Молоховского пути, его сын Афанас 141.17
 Ходорыка Левонид, слуга рословский 141.8
 Ходоша → Свиридонов
 Ходыка → Варварын; Ломиносов; Приемников
 Ходыка, боярин смоленский, его сыновья Васько, Сенько, Олехно и Федько 141.1
 Ходыка, его сын Митько 16.6
 Ходыкин Иван, слуга панцирный машинский 141.12
 Ходыкин Митько 16.6 → Ходыкинич
 Ходыкин Миша, слуга панцирный машинский 141.12
 Ходыкин Савко, слуга щитный в Вержавском пути 141.7
 Ходыкин Семен, слуга панцирный машинский 141.12
 Ходыкинич Митько 114 → Ходыкин
 Ходыко → Владикин; Тюфяев; Холопищов
 Ходыко, Омельянов сын, боярин машинский 141.14
 Ходыко, сын Фотьяна Олексеевича, боярин смоленский 141.1
 Ходычко → Слепый
 Хожа → Чаян Хожа
 Хожа Яким, брат крымского князя Аминяка 30; 32
 Холопищов Васько, слуга панцирный Юревского пути 141.9
 Холопищов Иван, слуга панцирный Юревского пути 141.9
 Холопищов Коротай, слуга панцирный Юревского пути 141.9

- Холопищов Станя, слуга панцирный Юревского пути 141.9
 Холопищов Ходыко, слуга панцирный Юревского пути 141.9
 Холопищов Хоуст, слуга панцирный Юревского пути 141.9
 Холыневский Богдан 18.3
 Холыневский Дмитрий 16.6
 Хома 114
 Хоминич Ивашко 1.3
 Хомино, село на Росажи в Смоленском повете 114
 Хомка, слуга щитный Дубровенского пути, его сыновья Кузма и Климятко 141.21
 Хомка, сокольник новгородский 16.8
 Хонько, чел. 140
 Хорлан → Мартьянков
 Хотевич Прокоп, мещанин полоцкий 139
 Хотей, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Хотень, волость 16.1
 Хотетовский 52
 Хотица, Уваров сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Хотьян → Вошкин
 Хотьян, боярин смоленский, его сыновья Мишко и Ивашко 141.1
 Хоуст → Холопищов
 Хохолин Яков, боярин Радшинского пути 141.3
 Хоцута 13.1
 Хребтович Богдан, пан 99
 Хребтович Василий, Василь 1.7; 13.3; пан 23.2; посол 129 → Василий, пан
 Хребтович Дашко 16.4
 Хребтович, Хребтовича Ивашко Литавор (Литаворов) Богданович, пан, подскарбий дворный 99; нам. утенский, подскарбий дворный 117 → Литавор
 Хребтович Ильяс, сын Василья, толмач 1.7
 Хребтович Митько 1.3; 16.4; 23.15
 Хребтовича Гринько Васильевич 16.3
 Хролищо → Аникандров; Минин
 Хролович Ивашко, слуга панцирный Юревского пути 141.9
 Хроль → Шостов
 Хролько, сын Окулы, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Хрщон → Ятовтович
- Цалцов Глеб, боярин смоленский, его сын Олешко 141.1
 Цариков Василь, слуга щитный машинский 141.13
 Цариков Занько, слуга щитный машинский 141.13
 Цариков Павел, слуга щитный машинский 141.13
 Цариков Федько, слуга щитный машинский 141.13
 Цата 13.3
 Цебло, губа, треть Ошевского погоста 140
 Цевляне, люди 140
 Цыбка, пекарь 16.6
 Цыбулька Янко 16.8
 Цыморман Улирих, пушкарь черкасский 16.6
- Чаликович Богдан, татарин, его сын Обрезак 16.5
 Чалый Окинша, боярин смоленский, его сыновья Мишко, Янко и Андрей 141.1
 Чанья, сын Савы Пузокова, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Чаплич Ивашко 16.6; 18.1; 18.3; 23.15
 Чаплич Кадьян, Кадян 16.6; 23.15
 Чаплич Федько 16.6
 Чаплища, село у Путивли 89
 Чаян Хожа, слуга султана Шеи 45
 Червищская дань 1.6
 Черепов Федько 1.5
 Черкасский пушкарь 16.6
 Черкасцы 1.5
 Черкасы 13.3; 132; 138
 Чернигов 138
 Черниговец Янко 1.6
 Черниговский наместник 23.15
 Чернин, село 65
 Чертенский Андрей, князь 141.13
 Чертенский Иван, князь 141.13
 Черторинский Андрей Михайлович, князь 23.3
 Черториский Федор Михайлович, князь 23.3
 Четвертенский Александр, князь 1.7; 23.4
 Четвертенский Федор, князь 18.2
 Четвертенский Юрий, князь 18.2; 18.3
 Четвертня 138
 Чех Якуб 1.7; 13.3; 23.2; витблянин 16.4
Чешский король 35
 Чететов Данило, Павлов сын, боярин смоленский 141.1
 Чететов Останя, Павлов сын, боярин смоленский 141.1
 Чететов Павел, боярин смоленский 141.1
 Чететов Федько, Павлов сын, боярин смоленский 141.1
 Чижевич Ивашко 1.3; 16.4
 Чижевич Сенько 16.6; 23.15; киенин 23.3
 Чижовая, ее муж Федько 16.4
 Чичерск 138
 Чоглок → Мишкович
 Чоглок Андрей 16.8
 Чернобыль 138
 Чернозуб, слуга панцирный машинский, его сын Гриша 141.12
 Чортов Васько, смолянин 23.16 → Чортович Васько
 Чортов Климятко, слуга рословский 141.8
 Чортов Малафей, слуга рословский 141.8
 Чортов Микулко, слуга рословский, его брат Демка 141.8
 Чортович Васько, боярин за Днепром в Вержанском пути 141.2 → Чортов Васько
 Чортович Ивашко, боярин за Днепром в Вержанском пути 141.2
 Чорторыск 138
 Чохович Гридя, боярин смоленский 141.1
 Чуднов 138
 Чудновские корчмы 13.3
 Чупрей → Михеев
 Чупро, одверный 18.3; одверный королевский 1.7

- Шавул, Шаул → Агронович
 Шавырино → Шовырино
 Шакельдыш, сын князя Дмитрея Петровича, татарин 16.4
 Шалтырев, сокольник 16.9
 Шамак 1.6
 Шамяка, Бобынин шурина, боярина смоленский 141.1
 Шамяка, князь, боярина смоленский 141.1
 Шандро → Ганусович
 Шаня → Бенькович; Ескович
 Шапки → Витебские; Роские
 Шатихин Андрей, слуга щитный в Вержавском пути 141.7
 Шатихин Иван, слуга щитный в Вержавском пути 141.7
 Шаул, Шавул → Агронович
 Шах, *Сак* Андрей, князь 97
 Шахно → Пегохович; Песахович; Пиохович
 Шахно, мытник луцкий 13.3
 Шахович, негневичанин 63
 Швинторог 1.7
 Швинтянские корчмы 1.3; 16.4
 Швирунич Мишко 16.6
 Швитригаило, князь 62; 96
 Швитригаилова, княгиня 96
 Шевли 16.4
 Шелвовский Федко 23.3; 23.5
 Шелемович Есько, жид троцкий 90
 Шемак → Данилович
 Шембелев Копот, боярина смоленский 141.1
 Шеметович Ян 16.4
 Шемяка 92
 Шепелевич Богдан, русин 16.4
 Шестаков Богдан, боярина Радшинского пути 141.3
 Шестаков Данила, боярина Радшинского пути 141.3
 Шестаков Иван, боярина Радшинского пути 141.3
 Шестаков Матвей, боярина Радшинского пути 141.3
 Шестаков Милеш, боярина Радшинского пути 141.3
 Шестаков Рыба, боярина Радшинского пути 141.3
 Шестаковы, бояре Радшинского пути 141.3
 Шешона, река 70
 Шея, султан 45
 Ши Ахмед, *Ши Ахмет*, султан 44
 Шибалкин Роман, слуга панцирный и щитный опацкий 141.24
 Шибанский царь 33.2
 Шидак, его сын Шубатак 50.3
 Шиинская служба 141.21
 Шиком → Моилони
 Шилковых служба 141.17
 Шилов Василий, боярина смоленский 141.1
 Шилов Луня, боярина смоленский 141.1
 Шилов Миша, боярина смоленский 141.1
 Шилов Яков, боярина смоленский 141.1
 Шилевич Олизар, пан 57; марш. Волынского земли, староста луцкий 88
 Шиловича Олизаровая Федька, пани 111
 Шимко 13.1; 16.6 → Кибортович; Нарейкович; Наркович
 Шимко, дворянин литовский 16.7
 Шимко, конюх 1.3; конюшок 13.3; 16.4
 Шимон, Шымон, св., день Шимона Юды 4; 7; 11
 Ширин → Бараш
 Ширин Ивашко, русин 16.4
 Ширинка 13.3
 Ширко, товарищ Иванка, слуга панцирный Дубровенского пути 141.20
 Ширневичи, данники 66
 Широаншаг, князь 40
 Шиска 1.6 → Шишка
 Шишка, брянец 1.3
 Шишка, слуга путный Пацынской волости 141.10
 Шишкино, в Радшинском пути 141.4
 Шкровтов Роман, боярина смоленский 141.1
 Шнипус → Пурпевич
 Шовкин, конюх 16.4
 Шовкин Мокел, конюх 16.4
 Шовырино, Шавырино, сельцо пустое у Смоленску 72
 Шомак → Данилович
 Шорало → Мельнянин
 Шостов Хроль, мещанин полоцкий 139
 Шпица, землянин дорогицкий 117
 Штефан → Стефан
 Шубатак, служок Ямгурчия, его отец Шидак 50.3
 Шудвич, Шудович Левко 16.4; 18.2
 Шульгин, слуга щитный Дубровенского пути, его сыновья Данило, Исак и Увар 141.21
 Шушематичи, негневичане 63
 Шыя Василий, боярина князя Ивана Ярославовича 13.3
 Щверцко Янко, смолянин 1.3 → Сверцко
 Щерба, его брат сокольник Заяя 16.9
 Щерба, его сын Мишко 16.9
 Щербов Кудинко, слуга рословский 141.8
 Щербович Анцух, сокольник новгородский 16.8
 Щербович Гринь, сокольник новгородский 16.8
 Щипунов Кузма, слуга панцирный Дубровенского пути 141.22
 Щипунова Кузмина служба 141.22
 Щоглак → Мишкович
 Щуда Кнезя, мещанин браславский 18.2
 Ывашко → Елец
 Ывашко, Ыивашко, писарь 1.6; 16.6 → Ивашко
 Ызбляны 23.2 → Збляны
 Ысачко 16.6 → Исачко
 Юда → Нефедов
 Юда, св., день 4; 7; 11
 Юдинич Перк, жид киевский 2
 Юдка, жид луцкий 8
 Юкович Андрей, пан, отец пана Богдана Андреевича 62 → [Сакович]
 Юндил 1.3; 13.3; 16.4; 16.6; 23.12
 Юндил, дворянин литовский 16.7
 Юндил, молодой 1.7
 Юра → Митневич
 Юра, Василев сын, боярина смоленский 141.1
 Юрага → Дмишкович
 Юражич Яцко 16.4

- Юрга → Томкович
Юрга 16.4 → Юрий
 Юревич → [Гольшанский]; Немировича
 Юревич Миколай, пан 16.4
 Юревич Михаил, князь 1.6
 Юревич Ян, пан, нам. полоцкий, марш. госп. 127; посол 137 → Заберезинский
 Юровский путь 141.9
 Юрей → Григорев; Зеновьевич
 Юрей, Лукьянов сын, боярин смоленский 141.1
- Юрий 1.3; 60 → Александрович; Андреевич; Глебович; Заберезынский; Зедмишкович; Зеновьевич; Зубович; Иванович; Ильинич; Мартинович; Мацкович; Миксович; Монтовтович; Нарibuтович; Нетецкий; Пацевич; Пацович; Ремязович; Сакович; Сологубович; Четвертенский
 Юрий, боярин смоленский, его сын Юшко 141.1
 Юрий, брат пана Солтана 16.4
 Юрий, воевода киевский 47.4
 Юрий, его брат пан Солтан 1.3
 Юрий, ловец 1.7
 Юрий, пан 16.9
 Юрий, *Юрга*, Таборов пасынок 16.4
 Юрий Васильевич → Жеславский
 Юрий Юревич → Немировича
 Юрий Якубович → Костевича
 Юрко 26 → Кундратович; Мартинович
 Юрко, возница литовский 13.3
 Юрково, селище в Мощини, в Смоленском повете 94
 Юров, боярин смоленский, его сын Юшко 141.1
 Юрша Иван, Ивашко, пан 23.2; пан, нам. володимерский, марш. госп. 10; 109
 Юрьевич, Юрьевич → [Гольшанский]
 Юрьяза → Вязкгаилович
 Юрьевич, Юревич Станько 16.8; 18.3
 Юс, боярин еленский, его сын Ярослав 141.15
 Юхно → Асанчукович, Осанчукович; Гневашевич; Зенькович
 Юхско, конюх 16.4 → Юшко
 Юц, слуга Стырнеля 18.3
 Юшка, Степанов сын, слуга панцирный Дубровенского пути 141.22
 Юшко 1.3 → Жалобник; Ботвинов; Бубнов; Грыгорев; Житомирец; Кожин; Кравец; Литвин; Офанасов; Петрашонок; Полкович; Русанов; Синцов; Ятовтович
 Юшко, землянин житомирский 1.6; 23.2 → Житомирец
 Юшко, конюх 16.4; 16.6
 Юшко, пушкарь 18.2; 18.3; 23.3; 23.12
 Юшко, Юров сын, боярин смоленский 141.1
- Яголдай, князь 1.5
 Ядвига, ее отец пан Ян Довойнович 82
 Ядиха, султан 43
 Якголка, возница 18.3
 Яким 23.3 → Жасковский; Хожа
 Яким, владыка смоленский 127
 Якимовский, дорогичанин 16.4
- Яков → Глубчин; Глупкин; Демьянович; Десятник; Карасов; Кимбаров; Коверзин; Коровин; Лазорев; Олизаров; Олизарович; Омелянович; Петлин; Плакса; Поторычин; Редкин; Резанцев; Сидоров; Скороходов; Татаров; Хохолин; Шилов
 Яков, Бесишов сын, боярин смоленский 141.1
 Яков, братонич Фефила, слуга Молоховского пути 141.23
 Яков, Василев сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Яков, Глебов сын, слуга щитный машинский 141.13
 Яков, Павлов сын, слуга панцирный Молоховского пути 141.17
 Яков, слуга доспешный в Вержавском пути за Днепром, его брат Иван, его сын Яков 141.6
 Яков, слуга панцирный и щитный опацкий, его сыновья Грида и Фалюта 141.24
 Яков, слуга панцирный машинский, его сыновья Даша и Боня 141.12
 Яков, слуга щитный Дубровенского пути, его сын Гридко 141.21
 Яков, служебник князя Семена Юрьевича 23.2
 Яков, сын Игната, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Яков, сын Карпа, слуга панцирный Молоховского пути 141.17
 Яков, сын Митька Костина, боярин смоленский 141.1
 Яков, сын Путяти Мелехова, слуга щитный машинский 141.13
 Яков, сын Родмежевского, боярин смоленский 141.1
 Яков, сын Якова, слуга доспешный в Вержавском пути за Днепром 141.6
 Яков, товарищ Василька, слуга щитный Молоховского пути 141.19
 Яковец → Устинов
 Яковец, Окулин сын, слуга щитный Дубровенского пути 141.21
 Яковец, слуга щитный светславский 141.11
 Яковицкий 13.3
 Якович Пронька, слуга щитный Дубровенского пути, его сын Федорец 141.21
 Яковлева служба 141.21
 Якуб → Волчкович; Ганусович; Ганусьевич; Довоинович; Доматканович; Домотканин; Домотканович; Каменицкий; Монтовтович; Немирович; Нетецкий; Новосельский; Подеикович; Сирутевич; Федькович; Чех; Янович
 Якуб, сын Сенька Григорьевича 16.6
 Якуб, пан 13.3; 16.4; 48; 49; 124
 Якуб, посол великого князя Казимира 47.1; 50.1
 Якуб Янович → Немирович
 Якубович → Костевича; Немировича
 Якубович Бутримко 16.8
 Якубович Мартин 16.8
 Якубович Немира, Немера, пан 1.3; 16.4 → Немировича
 Якумит, купец 132
 Якшины братья, слуги путные Пацынской волости 141.10
 Ямгурчей, Ямгурчий 50.1; 50.2; 50.3
 Ямгурчия служок 50.3

- Ямлок, князь, его сын Яныш 47.3
 Ян 13.3; 16.4 → Билевич; Браславщанин; Держкович, Доржкович; Довоино; Довоиннович; Заберезинский; Капличник; Милошевич; Мишкович; Ноикевич; Перный; Пилипович; Плюсков; Сакович; Свершко; Сохдитрихович; Толкачевич; Укроп; Шеметович; Юревич; Яцкович
 Ян, войт житомирский 23.2
 Ян, его отец Юрий Андреевич 1.3
 Ян, пан 16.6; 23.2; ловчий 13.1; 16.4 → Мишкович
 Ян, св., день 3; 9
 Ян Николаевич → Радивилович
 Ян Милошович → Литвин
 Ян Мишкович → Великий
 Ян Янович → Довоиновича
 Яневичи, люди 97
 Янец, служебный 23.2
 Янко → Баганусович; Басич; Верещакин; Держкович; Маринин; Меничана; Перепоиник; Свершко; Свершкович; Станькович; Укропович; Цыбулька; Черниговец; Щвершко
 Янко, Босин сын, боярин смоленский 141.1
 Янко, возница литовский 13.3
 Янко, Петрашов сестренец, писарь 16.4
 Янко, сын Окиншы Чалого, боярин смоленский 141.1
 Янкович Микита 1.6
 Янкович Рахал 13.3
 Яновая → Насутовича; Носутича
 Янович → Довоиновича; Немирович; Толкачевича
 Янович Богдан 18.3
 Янович Петр, пан 1.6; староста луцкий 1.7; 13.3; марш. Волынского земли, староста луцкий 14; 108; 109; 115; 122 → [Монтигирдович]
 Янович Станислав, пан, староста жомойтский 97
 Янович Якуб, пан 1.1; 1.3; 13.3; 18.3; 23.2 → Немирович
 Яновые дети 82
 Януш 1.7 → Бранец; Печеничинок
 Януш, сокольник, его сын Яцко 16.9
 Януш Станькович → Костевич
 Янушко → Баса; Костевич
 Янушко, писарь 1.3; 13.3; 16.6
 Янушко, сын Костевича, Костявича 18.2; 18.3
 Янушкович Федько, писарь 16.4
 Янчинский 18.2
 Яныш → Емавлукович; Костевич
 Яныш, сын князя Ямлока 47.3
 Ярим, толмач 1.6; 1.7
 Яробкин Григорий, боярин брянский 18.3
 Яробкин, Яропкин Степан, боярин московский, его сын Федько 53
 Яробкин, Яропкин Федько, Федец, Степанов сын, сын боярский, московский посол 53; 54
 Яроним, дорогичанин 16.4
 Ярослав, Юсов сын, боярин еленский 141.15
 Ярославович Иван, князь 13.3
 Ясвеини 16.4 → Ясвоини
 Ясвенские корчмы 1.2
 Ясвоини, Ясвеини, Ясвуя [*Josvainiai*] 1.3; 16.4; 23.3
 Ясмановы дети 47.1
 Ятовтович Хрщон 67
 Ятовтович Юшко 67
 Яхля, Геджи Ильясов сын, посол 41
 Яхно, войт виленский 18.3; 23.13
 Яцко 16.4 → Дидюля; Зубович; Капачевич; Кожин; Колпытовский; Копачевич; Куров; Падеикович; Подеикович; Юражич
 Яцко, берестянин 16.4
 Яцко, Янушов сын, сокольник 16.9
 Яцкович Богдан 1.6
 Яцкович Енько 18.3; жид городенский, его сыновья Ицхак и Мошко (Мошей) 3; 9
 Яцкович Есько 18.3
 Яцкович Ивашко 18.2; писарь госп. 23.3
 Яцкович Ян 23.2
 Яцына 1.7 → Киянин
 Яцынич Кмита 1.3; 1.7; 6.4; 23.3; 23.12
 Яцынич Остафий 1.3; 1.7; 6.4

C O N T E N T S

PRATARMĖ (<i>in Lithuanian L. Anužytė</i>)	5
PREFACE (<i>in English L. Anužytė</i>)	8
ПРЕДИСЛОВИЕ (<i>in Russian L. Anužytė</i>)	11
TEXT OF BOOK 4 OF THE LITHUANIAN METRICA:	
Title Page (1786)	15
Register of Documents (18th c.)	17
Register of Documents (16th c.)	22
Text of Documents	27
CHRONOLOGICAL LIST OF DOCUMENTS	167
ABBREVIATIONS	170
INDICES:	
Subjects	171
Personal and Place Names	199
CONTENTS	261
СОДЕРЖАНИЕ	263
TURINYS	273

СОДЕРЖАНИЕ

Pratarmė (<i>Л. Ануажите</i>)	5
Preface (<i>Л. Ануажите</i>)	8
Предисловие (<i>Л. Ануажите</i>)	11
ДОКУМЕНТЫ КНИГИ ЛИТОВСКОЙ МЕТРИКИ № 4:	
Титульный лист книги (1786 г.)	15
Реестр документов (XVIII в.)	17
Реестр документов (XVI в.)	22
ТЕКСТЫ ДОКУМЕНТОВ:	
1.1 [1486] 02 09. Гродно. Список денежных выплат с корчем разным лицам.	27
1.2 [1486] 10 05. Тракай. Список денежных выплат с корчем разным лицам.	27
1.3 [1486] 11 23. Гродно. Список денежных и другого рода выплат князьям, панам, дворянам.	28
1.4 [1486] 03 04. Тракай. Список денежных выплат с мыт разным лицам.	33
1.5 [1486] 04 24. Вильнюс. Список денежных выплат с мыт разным лицам.	33
1.6 [1486] 06 24. Тракай. Список денежных и другого рода выплат разным лицам.	34
1.7 [1486] 03 27. Вильнюс. Список денежных и другого рода выплат с мыт разным лицам.	35
1.8 [1486] 06 02. Вильнюс. Список денежных и другого рода выплат боярам смоленским с мыта в Смоленске.	39
1.9 [1486] 07 21. Тракай. Список денежных и другого рода выплат разным лицам с мыта в Смоленске и с казны.	39
2. [1486] 06 07. Вильнюс. Лист Казимира брянскому наместнику об аренде мыт и корчем брянских киевским евреям на 3 года.	40
3. [1486] 07 27. Тракай. Лист Казимира гродненскому и меречскому наместникам об аренде мостового мыта в Гродне, а также бочечного и померного в Меречи гродненским евреям на 2 года.	40
4. [1486] 05 09. Вильнюс. Лист Казимира киевскому воеводе Юрию Пацевичу об аренде мыта киевского, вышгородского и житомирского киевским евреям и трокским караимам на 3 года.	41
5. [1489] 02 22. Краков. Лист Казимира овруцкому наместнику об аренде овруцких корчем овруцким мещанам на 6 лет.	42
6. [1486] 07 27. Тракай. Лист Казимира путивльскому наместнику об аренде мыта и корчмы в Путивле киевским евреям и трокским караимам на 3 года.	42
7. [1490] 04 30. Коцк. Лист Казимира путивльскому наместнику об аренде мыта и корчмы путивльских киевским и слуцким евреям на 3 года.	43
8. [1488] 06 20. Сандомир. Лист Казимира звягольскому наместнику об аренде мыта и корчмы звягольских луцким евреям на 3 года.	44

9. [1488] 05 26. Радам. Лист Казимира господарскому подчашему и гродненскому наместнику Александру Юрьевичу и меречскому наместнику Михаилу Мартиновичу об аренде гродненского мыта мостового и померного меречского гродненским евреям на 2 года.	44
10. [1488] 05 12. Петриков. Лист Казимира владимирскому наместнику Ивану Юрше об аренде владимирского мыта берестейским евреям на 4 года.	45
11. [1487] 05 30. Краков. Лист Казимира берестейскому наместнику Якубу Яновичу Немировичу об аренде берестейского, дрогичинского, бельского и гродненского мыта луцким караимам на 3 года.	45
12. [1487] 01 29. Радам. Лист Казимира овруцкому наместнику об аренде всех овруцких корчем мешанам овруцким.	46
13.1 [1486 02 09. Гродно]. Список выплат рожью разным лицам с разных доходов.	46
13.2 [1486] 07 14. [Тракай]. Разные записи.	47
13.3 [1486] 12 14. Петриков. Список денежных и других выплат разным лицам.	47
14. [1487] 05 30. Краков. Лист Казимира луцкому старосте Петру Яновичу об аренде луцкого мыта луцким евреям на 3 года.	53
15. [1489] 02 10. Краков. Лист Казимира минскому наместнику Ивану Васильевичу об аренде минского мыта трокскому караиму на 3 года.	53
16.1 [1487] 04 02. Клодав. Перечень волостей, данных в держание житомирским боярам.	54
16.2 [1488] 01 06. Гродно. Запись решения Казимира по поводу очередности держателей Олевской волости.	54
16.3 [1486 12 14. Петриков]. Список денежных выплат разным лицам с доходов мыт и корчем.	54
16.4 [1488] 03 17. –. Список денежных и других выплат с мыт и корчем разным лицам.	55
16.5 [1488] 09 09. Новое Место. Список денежных и других выплат татарам.	64
16.6 [1488] 08 07. Новое Место. Список денежных и других выплат разным лицам.	65
16.7 [1488] 08 20. Новое Место. Список денежных выплат и выплат рожью дворянам литовским.	68
16.8 [1488] 09 09, [1488 07 –]. Новое Место, Сандомир. Список денежных и других выплат разным лицам.	68
16.9 [1488] 09 29. Новое Место. Список денежных и других выплат сокольникам.	69
16.10 [1489] 01 10. Неполомицы. Список денежных и других выплат конюхам.	70
16.11 [1488] 09 20. Новое Место. Список денежных и других выплат мценским и брянским боярам с мыт Брянска и Путивля.	70
16.12 [1489]. Краков. Список денежных и других выплат ловчим.	70
17. [1489] 05 20. Краков. Запись по поводу расчёта королю киевских и путивльских мытников по аренде мыта.	70
18.1 [1488] 01 23. [Гродно]. Список денежных выплат с мыт разным лицам.	71
18.2 [После 1488 04 06]. Петриков. Список денежных и других выплат с казны и мыт разным лицам.	71
18.3 [1488] 03 06. Вильнюс. Список денежных и других выплат разным лицам.	73
18.4 [1488 10] 12. Новое Место. Список денежных и других выплат разным лицам.	76
19. [1488] 02 07. Тракай. Лист Казимира радуньскому тивуну по поводу пожалования господарскому подконюшему Петру земли Андрейковщины в Радуньском повете.	76
20. [1488] 05 31. Радам. Лист Казимира новгородскому и бельскому наместнику Миколаю Радивиловичу по поводу пожалования имения Тупалы и Гнедковичи сыну господарского татарина Сяitia, собиравшегося жениться на внучке татарина Исупа, который раньше владел этим имением.	77
21. [1488 10 12. Новое Место]. Запись о даче сукна трокскому ключнику Сеньке Дичку с доходов казны.	77
22. [1490] 04 24. Лосичи. Запись по поводу пожалования князьям Александру и Михаилу Сангушковичам других именей взамен имения Тростяницы, которым владел их отец.	77
23.1 [1488 01 23. Гродно]. Список денежных выплат разным лицам.	78
23.2 [1488] 10 28. Петриков. Список денежных и других выплат разным лицам.	78
23.3 [1489] 06 02. Краков. Список денежных и других выплат разным лицам.	81

23.4 [1488 10 28]. Петриков. Список денежных и других выплат разным лицам.	83
23.5 [1490 01 –]. Люблин. Список пожалований волынцам.	84
23.6 [1490 03 –]. Рудники. Список выплат разным лицам.	84
23.7 [1488 10 28]. Петриков. Список выплат разным лицам.	84
23.8 [1489] 02 24–05 20. Краков. Список денежных и других выплат разным лицам.	84
23.9 [1489] 11 29. [Радом]. Список денежных и других выплат разным лицам.	84
23.10 [1489] 12 04. Радом. Список денежных и других выплат Фedyке Гавриловичу.	85
23.11 [1490 03 –]. Гродно. Запись о выплате Фedyке Бельцевичу.	85
23.12 [1489] 06 02. [Краков]. Список выплат разным лицам: сукно, соль, деньги.	85
23.13 [1489] 06 02. [Краков]. Список выплат разным лицам: рожь, мед и др.	86
23.14 [1489]. Радом. Список выплат рожью кухарям.	87
23.15 [1490] 03 08. Гродно. Список денежных и других выплат разным лицам.	87
23.16 [1488] 10 14. Радом. Список разных выплат и пожалований смольнянам.	88
23.17 [1489] 06 02. [Краков]. Список разных лиц, которым даны жеребята.	88
23.18 [1490] 03 25. Тракай. Список денежных и других выплат смольнянам.	88
24. [Конец 1482]. –. Грамота князя Абдулы [крымскому хану] по поводу сожжения Киева; как условие для союза выдвигается требование иметь ханского сына в заложниках; ответ на просьбу о городе Тыкень.	89
25.1 [1482] 08 01. –. Ярлык крымского хана Мендли Гирея киевскому воеводе Ивану Ходкевичу, присланный из Киева господарю; сообщения о смерти султана Магомста и о посылаемых крымских послов.	89
25.2 [Конец 1482]. –. Ярлык крымского хана Мендли Гирея киевскому воеводе Ивану Ходкевичу; просьба отослать слугу Алея, посланого в Браславль.	89
25.3 [Конец 1482]. –. Ярлык крымского хана Мендли Гирея киевскому воеводе Ивану Ходкевичу, присланный из Киева господарю; сообщение об опасностях, которым подвергаются границы ВКЛ во время военных действий в Крыму.	90
26. [1481] 11 30. Тракай, Вильнюс. Запись о раздаче наместничеств и старченств.	90
27. [1479 09–1480 08]. Вильнюс. Присяга Азбабы, посла крымского хана Мендли Гирея, по поводу готовности крымского хана быть в мирных и союзнических отношениях с королем польским и великим князем литовским Казимиром.	90
28.1 [1479 09–1480 08]. Вильнюс. Ответное послание короля польского и великого князя литовского Казимира через князя Ивана Глинского к крымскому хану Мендли Гирею о намерении и дальше поддерживать мирные и союзнические отношения с крымским ханом.	91
28.2 [1480 09–1481 08]. Вильнюс. Инструкция короля польского и великого князя литовского Казимира князю Ивану Глинскому по поводу ответа крымскому хану Мендли Гирею на вопрос о пребывании его братьев в ВКЛ.	91
28.3 [1480 09–1481 08]. Вильнюс. Ответ короля польского и великого князя литовского Казимира крымскому хану Мендли Гирею; согласие прислать посла, которому хан Мендли Гирей, князь Аминяк и другие крымские князья подтвердили бы „правду“.	91
29.1 [1480] 10 15. Киркер. Послание крымского хана Мендли Гирея через посла Байраша к королю польскому и великому князю литовскому Казимиру с подтверждением дружеских отношений и с просьбою вернуть людей, которых его отец хан Азы Гирей дал киевскому князю Семену Омельковичу.	91
29.2 [1480 10] 15. Киркер. Послание крымского хана Мендли Гирея к королю польскому и великому князю литовскому Казимиру с объяснением нарушения первой присяги задержкою Казимира прислать своего посла, и с извещением, что посланы послы Байраш и Седихмат.	92
29.3 [1480 10 15]. Киркер. Послание крымского хана Мендли Гирея к королю польскому и великому князю литовскому Казимиру с сообщением о его присяге перед князем Иваном Глинским, а для присяги со стороны короля Казимира, посылается Байраш.	92
29.4 [1480 10 15]. [Киркер]. Послание крымского хана Мендли Гирея к королю польскому и великому князю литовскому Казимиру с просьбою прислать с Байрашем своего человека, как подтверждение дружеских отношений.	93

30. [1479–1481]. – Ярлык от крымского князя Аминяка к королю польскому и великому князю литовскому Казимиру; объясняются причины нарушения мира, извещение о пребывании его братьев в руках князя Михаила и короля Казимира и о посылке своего посла Курмана (Курвана)	93
31. [1481] 01 05. Вильнюс. Ответ короля польского и великого князя литовского Казимира крымскому хану Мендли Гирею; послан переводчик Хидир, сын Тимирчина.	93
31.1 [1481] 01 05. Вильнюс. Ответ короля польского и великого князя литовского Казимира крымскому хану Мендли Гирею с обещанием достойно принять его сына, присланного к Казимиру в залог союза и дружбы, и дать охранную грамоту для Мендли Гирея.	93
31.2 [1481] 01 05. Вильнюс. Ответ короля польского и великого князя литовского Казимира крымскому хану Мендли Гирею с подтверждением дружеских и союзнических отношений между сторонами.	94
32. [1481 01 05]. Вильнюс. Ответ короля польского и великого князя литовского Казимира крымскому князю Аминяку с предложением отпустить захваченных людей Казимира, взамен на возврат братьев Аминяка Яким Хожы и Андыша.	94
33.1 [1481] 01 13. – Ярлык крымского хана Мендли Гирея к королю польскому и великому князю литовскому Казимиру; просьба прислать с Байрашом человека и присяжный лист.	94
33.2 [1481 01 13]. – Ярлык крымского хана Мендли Гирея к королю польскому и великому князю литовскому Казимиру; сообщаются обстоятельства гибели хана Ахмата; просьба прислать с Байрашем своего посла.	95
34. [1481]. – Ответ короля польского и великого князя литовского Казимира крымскому хану Мендли Гирею; сообщение, что с Байрашем отправлен посол и ярлыки.	95
35. [Около 1480]. [Псков]. Послание от посадников г. Пскова к королю польскому и великому князю литовскому Казимиру с жалобами и просьбами псковитян.	96
36. [1479–1480]. Тракай. Ответ короля польского и великого князя литовского Казимира посадникам г. Пскова.	96
37. [1479 09–1480 08]. Вильнюс. Послание короля польского и великого князя литовского Казимира к Пскову с требованием наказать виновных в грабежах и насилиях, учинённых жителям ВКЛ псковитянами, а также с обещанием Казимира наказывать своих подданных, если они будут грабить псковитян.	97
38. [1481]. Вильнюс. Инструкция молдавского (волошского) воеводы Штефана послан к королю польскому и великому князю литовскому Казимиру.	97
39.1 [1484] 08 –. – Ярлык хана Муртозы к королю польскому и великому князю литовскому Казимиру; желание и дальше поддерживать дружеские отношения; требование пошлин от бывших подданных хана, ушедших к Казимиру, а так же не принимать послов, проходящих без листа и печати Муртозы; ходатайство о награждении посла Стрета и толмача Ибрагима.	98
39.2 [1484 08 –]. – Ярлык хана Муртозы к королю польскому и великому князю литовскому Казимиру с просьбой отпустить его слугу.	99
39.3 [1484 08 –]. – Ярлык хана Муртозы к королю польскому и великому князю литовскому Казимиру с просьбой найти и отослать слугу Муртозы Евача, сына Темеша.	99
40. [1484]. – Послание хана Ахмата, сына Ахмата, к королю польскому и великому князю литовскому Казимиру с напоминанием о давней традиции дружеских отношений, о прежних посольствах, с сообщением о браке его брата Магмета с дочерью князя Широван Шаги и с просьбой прислать подарки на их свадьбу.	99
41. [1484]. – Послание хана Ахмата, сына Ахмата, к королю польскому и великому князю литовскому Казимиру с жалобой на унижение его посла Менькупа и с извещением о посылаемых послов.	100
42. [1484]. – Послание ордынского князя Бахтыяра к королю польскому и великому князю литовскому Казимиру с предложением об установлении дружеских отношений.	100
43. [1484]. – Послание султана Ядихи к королю польскому и великому князю литовскому Казимиру с желанием сохранить дружеские отношения.	101
44. [1484]. – Послание султана Ши Ахмета к королю польскому и великому князю литовскому Казимиру с сообщением, что для поддержки дружеских отношений послан посол Евлушик.	101

45. [1484]. –. Послание султана Шен к королю польскому и великому князю литовскому Казимиру с просьбою отослать его слугу Чаян Хожу, попавшего в плен и находящегося в селе Лунске у Великого Луцка.	101
46. [1484]. –. Послание ордынского князя Темира к королю польскому и великому князю литовскому Казимиру с требованием посылать ему такие же поминки, какие посылает царям, относиться к Темиру как к царю, а к его послу, как к царскому послу.	101
47.1 [1484]. –. Послание крымского хана Мендли Гирея к королю польскому и великому князю литовскому Казимиру; сообщение об отправке ханского посла Мамчича; предложение по обмену послами; ответ на требование Казимира вернуть, что захвачено.	102
47.2 [1484]. –. Послание крымского хана Мендли Гирея к королю польскому и великому князю литовскому Казимиру с сообщением о прибытии послов Казимира в Крым, с требованием вернуть людей, которых Азы Гирей дал киевскому князю Семену Ольськовичу, заплатить две тысячи золотых за строительные работы для города на Днепре, а так же не задерживать отправки послов.	102
47.3 [1484]. –. Послание крымского хана Мендли Гирея к королю польскому и великому князю литовскому Казимиру с просьбою вернуть имущество Абдулы и Сыи Далея, а также слуг ханских.	103
47.4 [1484]. –. Послание крымского хана Мендли Гирея к королю польскому и великому князю литовскому Казимиру по поводу незаплаченных денег за Ивана Ходкевича и его дочь; с просьбою отпустить его послов, посланных в Москву, но задержанных в Кисеве.	103
47.5 [1484]. –. Послание крымского хана Мендли Гирея к королю польскому и великому князю литовскому Казимиру с сообщением о долге Хидира, подданного Казимира.	103
48. [1484]. –. Ответ крымского хана Мендли Гирея королю польскому и великому князю литовскому Казимиру с уверением, что не собирается поддерживать великого князя московского и воевать с Казимиром.	103
49. [1484]. –. Ярлык крымского хана Мендли Гирея к толмачу Ильясу с требованием немедленно вернуть долг - прислать один сверток «новогонского» сукна.	104
50.1 [1484]. –. Послание Ямгурчя, брата Мендли Гирея, к королю польскому и великому князю литовскому Казимиру с желанием поддерживать дружеские отношения.	104
50.2 [1484]. –. Послание Ямгурчя, брата Мендли Гирея, к королю польскому и великому князю литовскому Казимиру с просьбою отпустить Гамзу, посла царя Аидара.	104
50.3 [1484]. –. Послание Ямгурчя, брата Мендли Гирея, к королю польскому и великому князю литовскому Казимиру с просьбою выдать пленника Шубатака, сына Шидака.	104
51. [1484]. –. Послание Бараша Шириня к королю польскому и великому князю литовскому Казимиру с изъявлением желания служить Казимиру.	105
52. –. –. Запись о назначении срока для присяги по делу Хотетовского.	105
53. [1486]. –. Послание великого князя московского Ивана Васильевича к королю польскому и великому князю литовскому Казимиру. Речь посла Федора Мансурова: по поводу совместных военных действий против турецкого султана, захватившего города молдавского (волошского) воеводы Штефана; просьба дать охранный лист и «пристава» для пересечения владений Казимира послу Прокофию, отправленному к молдавскому воеводе; впредь установить свободный проезд через владения Казимира для послов московских и молдавских; расследовать ограбление московского посла Федьки Яропкина и вернуть похищенное.	105
54. [1486]. –. Ответ короля польского и великого князя литовского Казимира великому князю московскому Ивану Васильевичу через его посла.	106
55. –. –. Подтверждение Пашку, писарю пана Яна Кезгайловича, на дворец Промядевский, пожалованный ему паном Яном Кезгайловичем.	106
56. –. –. Подтверждение пожалования пана Яна Кезгайловича его слуге Станьку Ивановичу, смольнянину, пахотной земли пана Визгина и 4 служеб.	107
57. [Около 1480 г.]. –. Присяга пана Олизара Шиловича в верности королю польскому и великому князю литовскому Казимиру и клятвенное обещание верно держать город Луцк, данный в его заведывание.	107
58. [1465] 04 13. Вильнюс. Лист Казимира боярам, мешанам и всем брянцам по поводу их новой подчиненности князю Ивану Андреевичу Можайскому, которому Брянск пожалован в вотчину.	108

59. – [Кременец]. Инвентарь города Кременца.	108
60. [1479 09–1480 08]. Тракай. Запись о дарах королю, королеве и королевичам от Пскова.	108
61. [1480]. – Перечень витебских бояр, которым розданы волости и должности.	109
62. [1483] 04 17. Вильнюс. Декрет по делу князей Андрея и Смена Ивановичей с маршалком земским Богданом Андреевичем о селах Даниловичи, Дуровичи и Волосовичи в Гомельском повете.	109
63. [1482] 08 23. Тракай. Позволение трокскому воеводе Мартину Гаштовтовичу на покупку определенных земель у реки Неман и подтверждение прав на ту собственность.	110
64. [1483] 05 12. Вильнюс. Лист Казимира новгородскому наместнику Михаилу Монтовтовичу об освобождении Константина Грека от городских податей.	110
65. [1481–1483]. – Декрет по делу княгини Марии Трабской с князьями Василем и Андреем Звягольскими об имении Остр, которое раньше держал её отец; это имение присуждено княгини Трабской.	111
66. [1481] 10 18. Новгородок. Подтверждение пану Ивану Ильичу двора Лынтупи, двора Едупи, двора Репухова, дворцов Волковичи и Милотыни, данников Копенчичей и Шпрневичей, данников на Белой и др., записанных ему его женою.	111
67. [1482] 06 18. Вильнюс. Соглашение Судки Мингайловича, Хрцона и Юшки Ятовтовичей с Михном Доргевичем по поводу раздела имения, вотчины пани Моньковой Гетовтовича.	112
68. [1482] 04 17. Вильнюс. Разрешение новгородскому конюшому, воложинскому тивуну Зеньке Евлашковичу жениться на вдове Ивашка Ольгишевича и владеть имением Тихинцы так, как его держал Ольгиш и его сын Ивашко.	113
69. [1482]. – Запись по поводу решения дать Левке людей и землю у реки Версока.	113
70. [1483–1486]. – Лист Казимира виленскому воеводе, канцлеру ВКЛ Олехне Судимонтовичу по поводу пожалования сеножати у реки Шешона господарскому маршалку, слонимскому наместнику Солтану Александровичу.	113
71. [1481–1486]. – Лист Казимира виленскому воеводе, канцлеру ВКЛ Олехне Судимонтовичу по поводу пожалования ему городского участка напротив церкви Св. Николая в Вильнюсе.	113
72. [1482] 08 15. Тракай. Лист Казимира смоленскому наместнику Миколаю Радивилевичу по поводу пожалования князю Андрею Вдаче трёх пустых смоленских сел – Вележенинова, Шовырина и Тереховского.	114
73. [1482] 09 02. Тракай. Лист Казимира смоленскому наместнику Миколаю Радивилевичу по поводу пожалования смоленскому казначею, князю Константину Крошинскому села на реке Гати; там живущим господарским псарцам наместник должен выделить другую землю, с которой они бы шли такую же службу.	114
74. [1482] 08 15. Тракай. Лист Казимира смоленскому наместнику Миколаю Радивилевичу по поводу пожалования братьям бежавшего в Москву князя Ивана Глинского его имения и городского дома.	114
75. [1482] 08 20. Тракай. Лист Казимира путивльскому наместнику Роману Ивашковичу по поводу подтверждения князю Роману Волконскому раньше пожалованных сел Горнчар и Столпату, которых раньше держал Воропай.	115
76. [1482] 08 20. Тракай. Пожалование Есипу Дмитрову села на Жатереве в Сверженском повете.	115
77. [1486] 05 24. Вильнюс. Декрет по делу смоленского архимандрита с Борисом Семеновичем о селище Мокеевское, которое принадлежало смоленской церкви Святого Михаила Архангела.	115
78. [1484] 08 12. Тракай. Лист Казимира полоцкому наместнику Богдану Андреевичу по поводу разрешения полоцкому боярину Сеньке Епимаху ловить рыбу в речке Белице.	116
79. [1483] 10 02. Тракай. Лист Казимира любечским мещанам и всем любечанам по поводу пожалования Любеча в вотчину князю Василию Михайловичу.	116
80. [1483] 10 02. Тракай. Лист Казимира слугам, путным людям и всем людям койданавским по поводу пожалования Койданавы в вотчину князю Василию Михайловичу.	117
81. [1483] 10 02. Тракай. Лист Казимира слугам, путным людям и всем людям воложинцам по поводу пожалования Воложина в вотчину князю Василию Михайловичу.	117

82. [1484] 09 18. Тракай. Декрет по делу Михна Доргевича с волковыйским наместником Яном Довойновичем по поводу имений Ольбязя, Любшова, Бискупичи, Росное и других, принадлежавших матери Михна Доргевича.	117
83. [1483] 11 09. Тракай. Лист Казимира берестейскому наместнику Якубу Немпровичу по поводу пожалования господарскому маршалку, слонимскому наместнику Солтану Александровичу пруда у реки Льсне между Терсбунем и Пехновым под Брестом.	117
84. [1484] 08 25. Тракай. Декрет по делу князя Семена Ивановича Владимировича с князем Иваном Кобринским по поводу имений князя Андрея Владимировича – Айна, Могильная, Словенск, Илемница и Полоное, пожалованных ему великим князем Витовтом.	118
85. [1484] 09 04. Тракай. Пожалование князю Семсну Ивановичу Владимировичу имения Смольняне после смерти его матери.	118
86. [1484] 09 10. Тракай. Декрет по делу Алжбеты и Олехны (Олены), дочек Олехна Андрошевича с дядей Сенькой Андрошевичом об именин и статки покойного их дяди Товтка Андрошевича.	119
87. [1483] 10 23. Тракай. Лист Казимира лидскому наместнику Петру Пашковичу по поводу пожалования господарскому сокольнику Заньке землицы умершого господарского сокольника Гриди.	119
88. [1484] 05 22. Вильнюс. Лист Казимира луцкому старосте, маршалку Волынской земли Олизару Шилевичу по поводу позволения Юхне Зеньковичу жениться на дочке Андрея Денисковича и владеть её вотчиною.	119
89. [1484] 07 25. Вильнюс. Подтверждение путивльскому боярину Демиду села Чаплища и земли Терн, пожалованных ему покойным князем Семеном Александровичем.	120
90. [1484] 05 24. Вильнюс. Лист Казимира новгородскому наместнику Михаилу Монтовтовичу об аренде новгородского мыта трокским каранмам на 3 года.	120
91. [1484] 07 22. Вильнюс. Декрет по делу господарского человека лынгвенца Свирка с людьми бискуповыми по поводу тридцати коп грошей.	121
92. [1486] 06 03. Вильнюс. Лист Казимира смоленскому наместнику Миколаю Радивилевичу по поводу пожалования смоленскому окольному, князю Олехне Глазыничу села Букна у Смоленска.	121
93. [1486] 06 04. Вильнюс. Лист Казимира смоленскому наместнику Миколаю Радивилевичу по поводу пожалования смоленскому боярину Митьке Давыдовичу селищ Левоникова и Толокнова в Смоленском повете.	121
94. [1486] 06 05. Вильнюс. Лист Казимира смоленскому наместнику Миколаю Радивилевичу по поводу пожалования смоленскому боярину Митьке Давыдовичу селищ Юркова, Василинкина и Токарева в Мошине в Смоленском повете.	122
95. [1486] 06 04. Вильнюс. Декрет по делу виленских мещан Лукаша Можейковича и его зятя Болтроема с урядниками города Каунас по поводу дома и огорода.	122
96. [1486] 07 30. Тракай. Лист Казимира луцкому ключнику по поводу подтверждения Богдану Волчковичу имения Привередов в Мнынском повете, выслуженое им у княгини Швитригайловой.	123
97. [1486] 08 27. Тракай. Декрет по делу пани Агафы Олехновой Пугачевой и сыну её Остафию Олехновичу с паном Юрьем Зеновьевичом об именин Сутковское.	123
98. [1486] 08 –. Тракай. Декрет по делу полоцких бояр с мещанами, городскими дворянами, чёрными людьми и всей общиной г. Полоцка по поводу исполнения земской повинности, а так же решение по структуре городского самоуправления.	125
99. [1486] 10 29. Тракай. Лист Казимира дрогичинскому наместнику Якубу Довойновичу по поводу пожалования подскарбию дворному Ивашку Литавору Хребтовичу имения Вышкова и Мукободов в Дрогичинском повете.	125
100. [1487] 01 23. Петриков. Лист Казимира смоленскому наместнику Ивану Ильичу по поводу подтверждения купли Андрею Ивашковичу на сельцо у Вольниных и службы с него.	125
101. [1486] 07 06. Вильнюс. Декрет по делу виленских мещан Лукаша Можейковича и его зятя Болтроема с войтом, бурмистром и радцами места Ковенского по поводу дома и огорода в городе.	126

102. [1487] 05 18. Краков. Лист Казимира брянскому наместнику Дмитрию Путятичу по поводу временного пожалования дворянину Федьке Колонтаеву селища Митковщина в Брянском повете.	127
103. [1487] 09 19. Краков. Лист Казимира виленскому воеводе Олехне Судимонтовичу по поводу пожалования виленскому мещанину Степану Ршанину двух конюхов, Дешковых сыновей, со всеми землями, которые держал Дешко, на вечность.	127
104. [1488] 03 06. Вильнюс. Лист Казимира киевскому воеводе Юрию Пацевичу по поводу подтверждения житомирскому наместнику Сеню Романовичу имения Дорогини в Овручском повете, которое перешло ему от овручского боярина Андрея Хлуса, взявшего Сеню Романовича за сына; первая грамота, данная Романовичу сгорела во время пожара в Киеве.	127
105. [1488] 02 28. Вильнюс. Декрет по делу Дороты, дочери господарского млынаря на Оже, с её матерью и отчимом по поводу имения её отца.	128
106. [1488] 03 15. Вильнюс. Лист Казимира смоленскому наместнику Ивану Ильичу по поводу временного пожалования смоленскому боярину Богдану Олтуфьевичу места с двором в Валех у Смоленска.	128
107. [1488]. – Декрет по делу слонимского боярина Талька Некрашевича с его мачехою, сестрами и невестками по поводу отчизны, дельницы его братьев.	129
108. [1488] 08 07. Новое Место. Декрет по делу луцкого землянина Оношки с зятем Ивашкой и его братьями Семашковичами по поводу отцовского имения в Луцком повете.	129
109. [1488] 07 31. Сандомир. Лист Казимира луцкому старосте и маршалку Волинской земли Петру Яновичу, а так же владимирскому наместнику Ивану Юрше по поводу пожизненного освобождения владимирского войта Федьки от военной службы с войтовства Владимирского и Литовижского; в поход он должен будет идти лишь по востребованию самого великого князя.	130
110. [1488] 09 02. Новое Место. Лист Казимира виленскому воеводе Олехне Судимонтовичу по поводу временного пожалования татарскому толмачу господарскому Обрагиму, сыну Тимирчина, Медевешской земли в Виленском повете, раньше принадлежавшей Нарку Волимонтовичу.	130
111. [1488] 09 03. Новое Место. Разрешение князю Богдану Васильевичу на владенье имением Любчо, которое ему записала его тётя.	131
112. [1488] 09 20. Новое Место. Лист Казимира брянскому наместнику князю Дмитрию Путятичу по поводу пожалования мценскому боярину Логвину Курьянову пустых боярских селищ брянских Тюфанова и Андреева.	131
113. [1488] 09 20. Новое Место. Лист Казимира брянскому наместнику Дмитрию Путятичу по поводу пожалования брянскому боярину Ивану Евлахову имений Городец, Олешная и Молвотин, принадлежавших Ивашке Курову, на вдове которого женился Иван Евлахов.	131
114. [1488] 10 03. Новое Место. Декрет по делу Митька Ходыкинича и смоленского конюшего Ивана Свиридонова по поводу села Хомино.	132
115. [1488–1489]. – Лист Казимира луцкому старосте и будущим старостам Луцка по поводу освобождения войта и мещан луцких от дачи подвод с возами луцкому старосте, когда он идет на войну.	132
116. [1489] 05 24. Краков. Декрет по делу луцкого караима Еська Рабеевича с Нисаном, сыном дяди Симхи, о похищении денег.	133
117. [1489] 05 27. Краков. Лист Казимира дрогичинскому наместнику, судье и подсудку по поводу примирения в деле подскарбия дворного, утенского наместника Литавора Хребтовича с землянами дрогичинскими Нагоркою и Шпицею о захвате земель имения Вышково и Мукободы; указ записать это в земские книги.	134
118. [1486] 06 04. Вильнюс. Лист Казимира киевскому воеводе Юрию Пацевичу о временном пожаловании сокольнику господарскому Воропаю Куцевичу селища Толстейковщины на Десне в Киевском повете.	134
119. [1487] 05 22. Краков. Лист Казимира киевскому воеводе Юрию Пацевичу по поводу подтверждения отданной Тишку киевским воеводою земли Карпа Лупандича, бежавшего в Молдавию (до Волох), до приезда великого князя в ВКЛ.	134

120. [1489] 07 07. Сандомир. Лист Казимира киевскому восводе Юрию Пацевичу по поводу пожалования монастырю Св. Николы Пустынского в Киеве пустого селища Княжичи, находящегося за две мили от Киева за Днепром.	135
121. [1488] 09 02. Новое Место. Лист Казимира трокскому каштеляну, новгородскому и бельскому наместнику Миколаю Радзивилевичу по поводу пожалования новгородскому городничему и ключнику Зеньке Евлашковичу землицы Офанасовской в Новгородском повете.	135
122. [1489] 03 23. Краков. Лист Казимира луцкому старосте, маршалку Воынской земли Петру Яновичу по поводу пожалования слуге луцкого старосты Матвеем имени Угриново в земли Воынской, оставленного ему сго тётки.	135
123. [1489] 03 23. Краков. Лист Казимира пробошу ошмянскому князю Войтеху Таборовичу и его брату Бартошу с приказанием уступить захваченное ими имение на Версоце и вернуть их брату Юрге Томковичу.	136
124. [1489]. –. Запись о назначении срока для суда и представления свидетелей по делу Шавула Агроновича с Шанем Есковичем о нарушении целостности печатей скрини.	137
125. [1489]. –. Запись о назначении срока, когда Петрашко Федькович должен отдать 40 золотых Петрашку, Миколайкову сыну.	137
126. [1490] 03 28. Вильнюс. Лист Казимира слонимскому наместнику Солтану Александровичу по поводу пожалования господарскому слуге Жомойтину землицы у Лодейницы на Белавицком срубе в Слонимском повете.	137
127. [1490] 03 30. Вильнюс. Декрет по делу смоленского владыки Якима с господарским писарем Васькой Басою по поводу сельца Погоновичи в Смоленском повете.	138
128. [1486] 06 01. Вильнюс. Послание короля польского и великого князя литовского Казимира Зеньком к великому князю московскому Ивану Васильевичу с новой просьбой о присоединении Ивана к помощи молдавскому господарю (воеводе волошскому) Штефану против турок; согласие на съезд представителей ВКЛ и Москвы для выяснения пограничных грабежей и просьба разобраться в жалобах мценян и любечан по поводу грабежей и разбоев московских людей.	138
129. [1486] 06 09. Вильнюс. Послание короля польского и великого князя литовского Казимира через его посла Василия Хребтовича к великому князю рязанскому с требованием возместить ущерб всявязи с набегами рязанских людей на Мценск, отпустить пленников, вернуть похищенное имущество и наказать виновных; с предложением извещать о жалобах рязанских жителей на подданных Казимира.	139
130. [1486]. Тракай. Послание короля польского и великого князя литовского Казимира через Ивашка Сеньковича к посадникам г. Пскова; жалоба на обиды и насилия, причиненные виленским и полоцким купцам в Пскове; требование уважать купцов ВКЛ и расследовать их дела, согласно действующему взаимному соглашению.	140
131. [1486 06 – 1486 08]. Тракай. Послание короля польского и великого князя литовского Казимира через Мишку Свириничча к крымскому хану Мендли Гирею; подтверждение дружеских отношений; упрек в смерти Петра Пашковича, посла Казимира; предложение Мендли Гирею прислать своего посла, как залог, пока из Крыма не вернется посол короля.	140
132. [1486] 08 22. Тракай. Послание короля польского и великого князя литовского Казимира через пана Яна Довойновича и Якуба Домоткана к крымскому хану Мендли Гирею; желание и дальше поддерживать дружеские отношения, несмотря на нарушение их Мендли Гиреем; ответ на требование Мендли Гирея вернуть людей, которых хан Азы Гирей дал князю Семену Омельковичу, и относительно помощи; просьба прислать купца Якумита по делу жены Ивана Ходквичича; дальше следует инструкция послам.	141
133. [1486]. –. Ярлык короля польского и великого князя литовского Казимира к хану Аблумгириму; поздравления всявязи с унаследованием места отца; желание поддерживать дружеские отношения; извещение об отправлении к хану толмача Темира. Аналогичный лист адресован хану Ахмату.	143
134. [1486]. –. Ярлык короля польского и великого князя литовского Казимира к хану Муртозе; обещание гостеприимства в своих владениях, если ему понадобится укрытие от братьев; извещение, что к Муртозе послан толмач Бокраш.	144

135. [1486]. – Ярлык короля польского и великого князя литовского Казимира к ордынскому князю Темпру; желание поддерживать дружеские отношения; извещение, что к Темпру посылается толмач Трохим. Аналогичный лист адресован хану Азы Гирею.	144
136. [1486] 09 25. Тракай. Послание короля польского и великого князя литовского Казимира к великому князю московскому Ивану Васильевичу; извещение о визите в ВКЛ князя тверского Михаила Борисовича и об отказе ему в помощи против Москвы.	145
137. [1486] 11 02. [Пуня?]. Послание Панов Рады литовских к Панам Раде польским; предложение о совместных действиях против врагов для защиты ВКЛ и Короны Польской.	145
138. [1488] 03 04. Вильнюс. Лист (безмытный) Казимира по поводу освобождения минского мещанина Луки Терешковича от всякого мыта.	146
139. –. –. Запись выдачи листов из великокняжеской канцелярии.	147
140. [1478–1479]. –. Запись, какие дани и повинности Литве, Москве и Великому Новгороду платились со стороны Ржевской волости, и о положении в этой волости после присоединения Великого Новгорода к Москве.	147
141.1 [Около 1492]. –. Список смоленских князей и бояр.	152
141.2 [Около 1492]. –. Список бояр Вержанского пути за Днпром.	155
141.3 [Около 1492]. –. Список бояр Радчинского пути.	156
141.4 [Около 1492]. –. Список слуг доспешных Радчинского пути.	157
141.5 [Около 1492]. –. Список слуг щитных Радчинского пути.	157
141.6 [Около 1492]. –. Список слуг доспешных Вержавского пути за Днпром.	157
141.7 [Около 1492]. –. Список слуг щитных Вержавского пути.	157
141.8 [Около 1492]. –. Список слуг рославльских.	158
141.9 [Около 1492]. –. Список слуг панцирных Юрьевского пути.	158
141.10 [Около 1492]. –. Список слуг путных Пациньской волости.	159
141.11 [Около 1492]. –. Список слуг щитных светславских.	159
141.12 [Около 1492]. –. Список слуг панцирных мащинских.	160
141.13 [Около 1492]. –. Список слуг щитных.	160
141.14 [Около 1492]. –. Список машинских бояр.	161
141.15 [Около 1492]. –. Список еленских бояр.	161
141.16 [Около 1492]. –. Список еленских слуг.	161
141.17 [Около 1492]. –. Список слуг панцирных Молоховского пути.	161
141.18 [Около 1492]. –. Список слуг доспешных Максимовского пути.	162
141.19 [Около 1492]. –. Список слуг щитных Молоховского пути.	162
141.20 [Около 1492]. –. Список слуг панцирных Дубровенского пути.	162
141.21 [Около 1492]. –. Список слуг щитных Дубровенского пути.	163
141.22 [Около 1492]. –. Список слуг панцирных Дубровенского пути.	164
141.23 [Около 1492]. –. Список слуг Молоховского пути, которые дают по коню каждый третий год.	165
141.24 [Около 1492]. –. Список слуг панцирных и щитных опакских.	165
142. [1488] 09 10, [1489] 05 10. Новое Место, Краков. Запись о поминках, посланных великому князю тверскому.	165
ХРОНОЛОГИЧЕСКИЙ СПИСОК ДОКУМЕНТОВ.	167
СОКРАЩЕНИЯ.	170
УКАЗАТЕЛИ:	
Предметный.	171
Личных имен и географический.	199
CONTENTS.	261
СОДЕРЖАНИЕ.	263
TURINYS	273

T U R I N Y S

PRATARMĖ (<i>L. Anužytė</i>)	5
PREFACE (<i>L. Anužytė</i>)	8
ПРЕДИСЛОВИЕ (<i>Л. Анужыце</i>)	11
KNYGOS DOKUMENTAI:	
Titulinis knygos lapas (1786 m.)	15
Dokumentų registras (XVIII a.)	17
Dokumentų registras (XVI a.)	22
DOKUMENTŲ TEKSTAI:	
1.1 [1486] 02 09. Gardinas. Lenkijos karaliaus ir Lietuvos didžiojo kunigaikščio Kazimiero išmokų įrašai: įvairiems asmenims pinigais iš smuklių pajamų.	27
1.2 [1486] 10 05. Trakai. Valdovo išmokų įrašai: įvairiems asmenims pinigais iš smuklių pajamų.	27
1.3 [1486] 11 23. Gardinas. Valdovo išmokų įrašai: kunigaikščiams, ponams, dvarionims pinigais bei natūra iš smuklių ir muitinių pajamų.	28
1.4 [1486] 03 04. Trakai. Valdovo išmokų įrašai: įvairiems asmenims pinigais iš muitinių pajamų.	33
1.5 [1486] 04 24. Vilnius. Valdovo išmokų įrašai: įvairiems asmenims pinigais iš muitinių pajamų.	33
1.6 [1486] 06 24. Trakai. Valdovo išmokų įrašai: įvairiems asmenims pinigais bei natūra iš muitinių pajamų.	34
1.7 [1486] 03 27. Vilnius. Valdovo išmokų įrašai: įvairiems asmenims gelumbe, druska, medumi, vašku ir kt. iš muitinių ir kitų pajamų.	35
1.8 [1486] 06 02. Vilnius. Valdovo išmokų įrašai: Smolensko bajorams pinigais ir gelumbe iš Smolensko muitinės pajamų.	39
1.9 [1486] 07 21. Trakai. Valdovo išmokų įrašai: įvairiems asmenims pinigais bei natūra iš išdo ir Smolensko muitinės pajamų.	39
2. [1486] 06 07. Vilnius. Valdovo raštas Briansko vietininkui dėl Briansko muitų ir smuklės bei mokesčių rinkimo teisės nuomos Kijevo žydams 3 metų laikotarpiui.	40
3. [1486] 07 27. Trakai. Valdovo raštas valdovo patauriui ir Gardino vietininkui Aleksandrui Jurgaičiui [Alšėniškiui] bei Merkinės vietininkui Mykolui Martynaičiui; dėl sprendimo išnuomoti Gardino tiltapinių ir Merkinės saikpinių rinkimo teises Gardino žydams 2 metams, nurodoma nuomos mokesčių mokėjimo tvarka.	40
4. [1486] 05 09. Vilnius. Valdovo raštas Kijevo vaivada Jurgiui Pacevičiui dėl Kijevo, Aukštadvario ir Žitomiro muitinių nuomos Kijevo žydams ir Trakų karaimams 3 metų laikotarpiui.	41
5. [1489] 02 22. Krokua. Valdovo raštas Ovručo vietininkui dėl Ovručo smuklių nuomos miestiečiams 6 metų laikotarpiui.	42
6. [1486] 07 27. Trakai. Valdovo raštas Putivlio vietininkui dėl Putivlio muitinės bei smuklės nuomos Kijevo žydams ir Trakų karaimams 3 metų laikotarpiui.	42
7. [1490] 04 30. Kockas. Valdovo raštas Putivlio vietininkui dėl Putivlio muitinės bei smuklės nuomos Kijevo ir Slucko žydams 3 metų laikotarpiui.	43

8. [1488] 06 20. Sandomiras. Valdovo raštas Zviagolsko vietininkui dėl Zviagolsko muitinės ir smuklės nuomos Lucko žydams 3 metų laikotarpiui.	44
9. [1488] 05 26. Radomas. Valdovo raštas valdovo patauriui ir Gardino vietininkui Aleksandriui Jurgaičiui [Alšėniškiui] bei Merkinės vietininkui Mykolui Martynaičiui; dėl sprendimo išnuomoti Gardino tiltapinių ir Merkinės saikpininių rinkimo teises Gardino žydams 2 metams.	44
10. [1488] 05 12. Petrikavas. Valdovo raštas Vladimiro vietininkui Jonui Juršai dėl sprendimo išnuomoti Vladimiro muitinę Bresto žydams 4 metų laikotarpiui.	45
11. [1487] 05 30. Krokuva. Valdovo raštas Brastos vietininkui Jokūbui Jonaičiui Nemiraičiui dėl Brastos, Drohičino, Bielsko ir Gardino muitinių nuomos Lucko karaimams 3 metų laikotarpiui.	45
12. [1487] 01 29. Radomas. Valdovo raštas Ovručo vietininkui dėl visų Ovručo smuklių nuomos Ovručo miestiečiams.	46
13.1 [1486 02 09. Gardinas]. Valdovo išmokų įrašai: įvairiems asmenims rugiai iš skirtingų pajamų šaltinių.	46
13.2 [1486] 07 14. [Trakai]. Įvairūs įrašai.	47
13.3 [1486] 12 14. Petrikavas. Valdovo išmokų sąrašas: įvairiems asmenims pinigais ir natūra iš įvairių pajamų.	47
14. [1487] 05 30. Krokuva. Lenkijos karaliaus ir Ldk Kazimiero raštas Lucko seniūnui Petrui Jonaičiui [Mangirdaičiui] dėl Lucko muitinės nuomos Lucko žydams 3 metų laikotarpiui.	53
15. [1489] 02 10. Krokuva. Valdovo raštas Minsko vietininkui Ivanui Vasiljevičiui dėl Minsko muitinės nuomos Trakų karaimui 3 metų laikotarpiui.	53
16.1 [1487] 04 02. Klodavas. Valdovo suteiktys Žitomyro bajorams įvairių valsčių laikymui.	54
16.2 [1488] 01 06. Gardinas. Valdovo sprendimo įrašas, kuriame nustatytas Olevsko valsčiaus laikytojų eiliškumas.	54
16.3 [1486 12 14. Petrikavas]. Valdovo išmokų įrašai: pinigais iš muitinių ir smuklių pajamų.	54
16.4 [1488] 03 17. –. Valdovo suteikčių ir išmokų įrašai: kunigaikščiams, ponams, žemionims ir dvarionims pinigais ir natūra iš smuklių bei muitinių pajamų, taip pat iš išdo.	55
16.5 [1488] 09 09. Naujamiestis. Valdovo išmokų įrašai: totoriams pinigais ir natūra iš išdo, smuklių, muitinių ir kitų pajamų.	64
16.6 [1488] 08 07. Naujamiestis. Valdovo išmokų įrašai: įvairiems asmenims pinigais bei natūra iš įvairių pajamų.	65
16.7 [1488] 08 20. Naujamiestis. Valdovo išmokų Lietuvos dvarionims įrašai.	68
16.8 [1488] 09 09; [1488 07 –]. Naujamiestis, Sandomiras. Valdovo išmokų įrašai: įvairiems asmenims pinigais bei natūra iš muitinių, smuklių ir kitų pajamų.	68
16.9 [1488] 09 29. Naujamiestis. Valdovo išmokų įrašai: sakalininkams pinigais bei natūra iš įvairių pajamų.	69
16.10 [1489] 01 10. Nepolomicai. Valdovo išmokų įrašai: arklidininkams pinigais ir natūra iš įvairių pajamų.	70
16.11 [1488] 09 20. Naujamiestis. Valdovo išmokų įrašai: Mcensko ir Briansko bajorams pinigais bei natūra iš Briansko ir Putivlio muitinių pajamų.	70
16.12 [1489]. Krokuva. Valdovo išmokų medžiokliams pinigais ir natūra įrašai.	70
17. [1489] 05 20. Krokuva. Įrašas apie Kijevo ir Putivlio muitininkų atsiskaitymą valdovui už 3 metų muitinių nuomą.	70
18.1 [1488] 01 23. [Gardinas]. Valdovo išmokų įrašai: kunigaikščiams, ponams, bajorams ir dvarionims pinigais bei natūra iš įvairių muitinių pajamų.	71
18.2 [Po 1489 04 06]. Petrikavas. Valdovo išmokų įrašai: įvairiems asmenims pinigais ir natūra iš išdo bei muitinių pajamų.	72
18.3 [1488] 03 06. Vilnius. Valdovo išmokų įrašai: įvairiems asmenims pinigais ir natūra iš muitinių bei kitų pajamų.	73
18.4 [1488 10] 12. Naujamiestis. Valdovo išmokų įrašai: įvairiems asmenims pinigais ir natūra.	76
19. [1488] 02 07. Trakai. Valdovo raštas Rodūnės tįjūnui dėl vicearkludininko Petro prašymo skirti jam Andreikovščinos žemę Rodūnės paviete.	76

20. [1488] 05 31. Radomas. Valdovo raštas Naugarduko ir Bielsko vicininkui Mikalojui Radvilaičiui apie tai, kad totoriaus Siajičio sūnui, ketinančiam vesti totoriaus Isupo anūkę, skiriamas Isupo valdytas Tupalų ir Gnedkovičių dvaras.	77
21. [1488 10 12. Naujamiestis]. Įrašas dėl Trakų raktininkui Senkai Dičkui skiriamos 20 uolekčių gelumbės iš įždo pajamų.	77
22. [1490] 04 24. Losičiai. Valdovo sprendimas kunigaikščiams Aleksandrui ir Michailui Sanguškoms duoti kitus dvarus victoje Trostianicų dvaro Kamencio paviete, kurį anksčiau valdė jų tėvas.	77
23.1 [1488 01 23. Gardinas]. Valdovo išmokų asmenims pinigais įrašai.	78
23.2 [1488] 10 28. Petrikavas. Valdovo išmokų įrašai: įvairiems asmenims pinigais ir natūra iš skirtingų pajamų.	78
23.3 [1489] 06 02. Krokuva. Valdovo išmokų įrašai: įvairiems asmenims pinigais ir natūra.	81
23.4 [1488 10 28]. Petrikavas. Valdovo išmokų įrašai: įvairiems asmenims pinigais ir natūra iš skirtingų pajamų.	83
23.5 [1490 01 –]. Liublinas. Lenkijos karaliaus ir Ldk Kazimiero suteiktųjų voluinicėiams įrašai.	84
23.6 [1490 03 –]. Rūdininkai. Valdovo išmokų 4 asmenims įrašai.	84
23.7 [1488 10 28]. Petrikavas. Valdovo išmokų 2 asmenims įrašai.	84
23.8 [1489] 02 24–05 20. Krokuva. Valdovo išmokų įrašai: įvairiems asmenims pinigais ir natūra.	84
23.9 [1489] 11 29. [Radomas]. Valdovo išmokų įrašai: įvairiems asmenims pinigais ir natūra.	84
23.10 [1489] 12 04. Radomas. Valdovo išmokų Fedkai Gavrilavičiui įrašas.	85
23.11 [1490 03 –]. Gardinas. Valdovo išmokos Fedkai Belcevičiui įrašas.	85
23.12 [1489] 06 02. [Krokuva]. Valdovo išmokų įvairiems asmenims įrašai: gelumbė, druska, pinigai iš muitinių ir dvarų pajamų.	85
23.13 [1489] 06 02. [Krokuva]. Valdovo išmokų įrašai: įvairiems asmenims natūra.	86
23.14 [1489]. Radomas. Valdovo išmokų virėjams įrašai.	87
23.15 [1490] 03 08. Gardinas. Valdovo išmokų įrašai: įvairiems asmenims pinigais ir natūra iš muitinių, smuklių ir kitų pajamų.	87
23.16 [1488] 10 14. Radomas. Valdovo suteiktųjų ir išmokų smolenskiečiams įrašai.	88
23.17 [1489] 06 02. [Krokuva]. Valdovo išmokų įvairiems asmenims natūra įrašai.	88
23.18 [1490] 03 25. Trakai. Valdovo išmokų smolenskiečiams pinigais ir natūra įrašai.	88
24. [1482 m. pabaiga]. –. Kunigaikščio Abdulos laiškas [Krymo chanui], kuriame pranešama apie Kijevo sudėginimą; sąjungos sudarymui keliama sąlyga turėti įkaitu [chano] sūnų; tai įvykdžius, bus sprendžiamas Tykenės miesto klausimas.	89
25.1 [1482] 08 01. –. Krymo chano Mengli Girėjaus laiškas Kijevo vaivada Jonui Chodkevičiui, persiūstas Lietuvos valdovui iš Kijevo; pranešama apie sultono Mahometo mirtį; nurodomi chano siunčiami pasiuntiniai, vykstantys pas Lenkijos karalių ir Ldk į Vilnių.	89
25.2 [1482 m. pabaiga]. –. Krymo chano Mengli Girėjaus laiškas Kijevo vaivada Jonui Chodkevičiui; prašoma išsiųsti atgal chano tarną Alcjų, siūstą į Braclavą.	89
25.3 [1482 m. pabaiga]. –. Krymo chano Mengli Girėjaus laiškas Kijevo vaivada Jonui Chodkevičiui, persiūstas Lietuvos valdovui iš Kijevo; pranešama, kad Kryme vykstant kariniams veiksams, iškilus pavojus ir LDK pasieniai.	90
26. [1481] 11 30. Trakai, Vilnius. Įrašai apie pareigūnų skyrimą ir jų atlygį valdovui.	90
27. [1479 09–1480 08]. Vilnius. Krymo chano Mengli Girėjaus pasiuntinio Azi Babos priesaika, liudijanti, kad jo valdovas laikysis taikos ir sąjungos su Lenkijos karaliumi ir Ldk Kazimieru.	90
28.1 [1479 09–1480 08]. Vilnius. Lenkijos karaliaus ir Ldk Kazimiero atsakymas Krymo chanui Mengli Girėjui, pasiūstas per pasiuntinį kunigaikštį Joną Glinskį; išreikštas ketinimas ir toliau iaikytis taikos ir sąjungos su Krymo chanu.	91
28.2 [1480 09–1481 08]. Vilnius. Lenkijos karaliaus ir Ldk Kazimiero instrukcija pasiuntiniui kunigaikščiui Jonui Glinskiui, ką turėtų atsakyti į Krymo chano Mengli Girėjaus klausimą, kodėl jo broliams buvo suteiktas prieglobstis LDK.	91
28.3 [1480 09–1481 08]. Vilnius. Lenkijos karaliaus ir Ldk Kazimiero laiškas Krymo chanui Mengli Girėjui; teigiamas atsakymas į pasiūlymą atsiųsti pasiuntinį, kuriam Krymo chanas, taip pat	

kunigaikštis Aminiakas, visi ulonai ir kunigaikščiai priesaika patvirtintų taikos ir sąjungos sudarymą.	91
29.1 [1480] 10 15. Kyrker. Krymo chano Mengli Girėjaus laiškas Lenkijos karaliui ir Ldk Kazimierui, pasiūstas su pasiuntiniu Bairašu; kalbama apie draugiškų santykių išlaikymą bei prašoma gražinti žmones, kuriuos chanas Hadži (Ač) Girėjus buvo davęs Kijevo kunigaikščiui Simonui Alekaičiui.	91
29.2 [1480] 10] 15. Kyrker. Krymo chano Mengli Girėjaus laiškas Lenkijos karaliui ir Ldk Kazimierui; paaiškinama, jog pirmoji taikos priesaika buvo sulaužyta, nesulaukus karaliaus pasiuntinio; siunčiami chano pasiuntiniai Bairašas ir Sedichmatas.	92
29.3 [1480] 10 15]. Kyrker. Krymo chano Mengli Girėjaus laiškas Lenkijos karaliui ir Ldk Kazimierui; pranešama, kad Krymo chanas prisiekė karaliaus pasiuntinio Jono Gliniskio akivaizdoje; siunčiamas pasiuntinys Bairašas, kuriam karalius turėtų įteikti savo priesaikos raštą.	92
29.4 [1480] 10 15]. [Kyrker]. Krymo chano Mengli Girėjaus laiškas Lenkijos karaliui ir Ldk Kazimierui; norėtų, kad karalius atsiųstų savo žmogų kartu su pasiuntiniu Bairašu.	93
30. [1479–1481]. –. Krymo kunigaikščio Aminiako laiškas Lenkijos karaliui ir Ldk Kazimierui; nurodomos taikos pažeidimo priežastys, minimi Aminiako broliai; pranešama apie siunčiamą pasiuntinį Kurmaną (Kurvaną).	93
31. [1481] 01 05. Vilnius. Lenkijos karaliaus ir Ldk Kazimiero atsakymas Krymo chanui Mengli Girėjui; siunčiamas vertėjas Chidiras, Timirčino sūnus.	93
31.1 [1481] 01 05. Vilnius. Lenkijos karaliaus ir Ldk Kazimiero atsakymas Krymo chanui Mengli Girėjui, kuriame žadama gerbti Mengli Girėjaus sūnų, kai jis bus atsiųstas pas Kazimierą kaip sąjungos ir draugystės įrodymas, o taip pat suteikti Mengli Girėjui apsaugos raštą.	93
31.2 [1481] 01 05. Vilnius. Lenkijos karaliaus ir Ldk Kazimiero laiškas Krymo chanui Mengli Girėjui, kuriame pareikštas noras išlaikyti draugiškus santykius.	94
32. [1481] 01 05]. Vilnius. Lenkijos karaliaus ir Ldk Kazimiero atsakymas Krymo kunigaikščiui Aminiakui, kuriame už Aminiako brolių Jakimo Chožos ir Andyšo paleidimą siūloma išlaisvinti Kazimiero žmones.	94
33.1 [1481] 01 13. –. Krymo chano Mengli Girėjaus raštas Lenkijos karaliui ir Ldk Kazimierui, kuriame prašoma su Bairašu atsiųsti pasiuntinį su priesaikos raštu.	94
33.2 [1481] 01 13]. –. Krymo chano Mengli Girėjaus raštas Lenkijos karaliui ir Ldk Kazimierui, kuriame pranešama apie chano Achmeto žūties aplinkybes ir prašoma atsiųsti savo pasiuntinį.	95
34. [1481]. –. Lenkijos karaliaus ir Ldk Kazimiero atsakymas Krymo chanui Mengli Girėjui; pranešama, kad su Bairašu pasiūstas pasiuntinys, turintis oficialius raštus.	95
35. [Prieš 1480]. [Pskovas]. Pskovo pasiuntinys pas Lenkijos karalių ir Ldk Kazimierą; išdėstyti pskoviečių skundai dėl prekybos su vokiečiais varžymų.	96
36. [1479–1480]. Trakai. Lenkijos karaliaus ir Ldk Kazimiero atsakymas Pskovo pasiuntinybei.	96
37. [1479 09–1480 08]. Vilnius. Lenkijos karaliaus ir Ldk Kazimiero laiškas, pasiūstas į Pskovą, dėl skundų iš LDK gyventojų apie pskoviečių daromas skriaudas, reikalaujama atlyginti už padarytą žalą ir nubausti kaltuosius; taip pat žadama bausti savo valdinius, jei šie darytų žalą Pskovo gyventojams.	97
38. [1481]. Vilnius. Moldavijos (Valakijos) vaivados Stepono instrukcija pasiuntiniams, pasiūstiems pas Lenkijos karalių ir Ldk Kazimierą.	97
39.1 [1484] 08 –. –. Chano Murtozos laiškas Lenkijos karaliui ir Ldk Kazimierui; siūloma ir toliau palaikyti draugiškus santykius, reikalaujama duoklių iš buvusių valdinių, pabėgusių į LDK, taip pat nepriimti pasiuntinių, atvyksiančių be Murtozos rašto ir antspaudo, be to rūpinamasi, kad būtų apdovanotas pasiuntinys Stretas ir vertėjas Ibrahimas.	98
39.2 [1484] 08 –]. –. Chano Murtozos raštas Lenkijos karaliui ir Ldk Kazimierui su prašymu, kad būtų paleistas jo valdinys.	99
39.3 [1484] 08 –]. –. Chano Murtozos raštas Lenkijos karaliui ir Ldk Kazimierui; prašoma surasti ir gražinti jo valdinį Temešo sūnų Jievačių.	99
40. [1484]. –. Chano Achmeto, Achmeto sūnaus, laiškas Lenkijos karaliui ir Ldk Kazimierui; kalbama apie seniai palaikomus draugiškus santykius, apie ankstesnes pasiuntinybes bei pranešama apie brolio Mahmeto vestuves su kunigaikščio Širovan Šaho dukterimi ir prašoma ta proga atsiųsti dovanų.	99

41. [1484]. – Chano Achmeto, Achmeto sūnaus, laiškas Lenkijos karaliui ir Ldk Kazimierui; skundžiamasi, kad pasiuntinys Menkupas buvo mažiau pagerbtas nei kitų valdovų pasiuntiniai; nurodomi siunčiami pasiuntiniai.	100
42. [1484]. – Ordos kunigaikščio Bachtijaro laiškas Lenkijos karaliui ir Ldk Kazimierui; siunčiamas pasiuntinys Alejus draugiškiems santykiams užmegzti.	100
43. [1484]. – Sultono Jadychos laiškas Lenkijos karaliui ir Ldk Kazimierui dėl draugiškų santykių išlaikymo.	101
44. [1484]. – Sultono Ši Achmedo laiškas Lenkijos karaliui ir Ldk Kazimierui; pranešama, kad draugiškų santykių palaikymui siunčiamas pasiuntinys Jevlušikas.	101
45. [1484]. – Sultono Šei laiškas Lenkijos karaliui ir Ldk Kazimierui; prašoma sugražinti tarną Čajan Chožą, patekusį į nelaisvę ir laikomą Lunsko kaime prie Didžiojo Lucko.	101
46. [1484]. – Ordos kunigaikščio Temiro laiškas Lenkijos karaliui ir Ldk Kazimierui; reikalaujama siųsti tokias pat dovanas, kokios siunčiamos chanams, jei norima išlaikyti draugiškus santykius, cłgtis su Temiru kaip su chanu, o su jo pasiuntiniu, kaip ir su kitų valdovų pasiuntiniais.	101
47.1 [1484]. – Krymo chano Mengli Girėjaus laiškas Lenkijos karaliui ir Ldk Kazimierui; pranešama, kad su Kazimiero pasiuntiniu Jokūbu atvyksta chano pasiuntinys Mamčičius; pasiūlymas dėl tolesnio pasikeitimo pasiuntiniais; atsakymas į Kazimiero reikalavimą gražinti karo grobį.	102
47.2 [1484]. – Krymo chano Mengli Girėjaus laiškas Lenkijos karaliui ir Ldk Kazimierui; pranešama apie į Krymą atvykusius Kazimiero pasiuntinius, reikalaujama gražinti tėvo Hadži (Ač) Girėjaus Simonui Alelkaičiui duotas žmones ir sumokėti 2000 auksinų už miesto statybos darbus prie Dnepro, ir kt.	102
47.3 [1484]. – Krymo chano Mengli Girėjaus laiškas Lenkijos karaliui ir Ldk Kazimierui; prašoma gražinti kunigaikščių Abdulos ir Siji Dalėjaus turta, o taip pat chano valdinius.	103
47.4 [1484]. – Krymo chano Mengli Girėjaus laiškas Lenkijos karaliui ir Ldk Kazimierui; dėl nesumokėtų pinigų už Joną Chodkevičių ir jo dukterį; dėl chano pasiuntinių, kurie vyko į Maskvą, bet buvo sulaikyti Kijeve, paleidimo.	103
47.5 [1484]. – Krymo chano Mengli Girėjaus laiškas Lenkijos karaliui ir Ldk Kazimierui; pranešama apie Kazimiero valdinio Chidiro skolą.	103
48. [1484]. – Krymo chano Mengli Girėjaus atsakymas Lenkijos karaliui ir Ldk Kazimierui; užtikrinama, kad neketina palaikyti Maskvos didžiojo kunigaikščio ir kariauti prieš Ldk Kazimierą.	103
49. [1484]. – Krymo chano Mengli Girėjaus laiškas vertėjui Iljasui; reikalaujama nedelsiant gražinti skolą - vieną rietimą flandriškos gelumbės.	104
50.1 [1484]. – Mengli Girėjaus brolio Jamgurčėjaus laiškas Lenkijos karaliui ir Ldk Kazimierui dėl gerų santykių palaikymo.	104
50.2 [1484]. – Mengli Girėjaus brolio Jamgurčėjaus laiškas Lenkijos karaliui ir Ldk Kazimierui; prašoma paleisti chano Aidaro pasiuntinį Gamžą.	104
50.3 [1484]. – Mengli Girėjaus brolio Jamgurčėjaus laiškas Lenkijos karaliui ir Ldk Kazimierui; prašoma paleisti iš nelaisvės jo valdinį Šidako sūnų Šubataką.	104
51. [1484]. – Krymo chano Mengli Girėjaus valdinio Barašo Širinos laiškas Lenkijos karaliui ir Ldk Kazimierui; reiškiamas noras tarnauti Kazimierui taip pat, kaip Mengli Girėjui.	105
52. –. – Įrašas apie Lenkijos karaliaus ir Ldk Kazimiero nustatytą priesaikos laiką, sprendžiant Chotetovskio bylą.	105
53. [1486]. – Maskvos didžiojo kunigaikščio Ivano Vasiljevičiaus pasiuntinybė pas Lenkijos karalių ir Ldk Kazimierą. Pasiuntinio Fiodoro Mansurovo kalbos tekstas: dėl pagalbos Moldavijos (Valakijos) vaivada ir karinių veiksmy prieš turkų sultoną, užgrobęs Moldavijos miestus; prašoma suteikti garantinį raštą ir apsaugą Mdk pasiuntinui Prokopijui, vykstančiam į Moldaviją per Kazimiero valdas ir leisti nuolat laisvai keliauti Maskvos ir Moldavijos pasiuntiniams; prašoma ištirti Maskvos pasiuntinio Fedkos Jaropkino apiplėšimą ir gražinti tai, kas pagrobta.	105
54. [1486]. – Lenkijos karaliaus ir Ldk Kazimiero atsakymas Maskvos didžiajam kunigaikščii Ivanui Vasiljevičiui per jo pasiuntinį Fedką Mansurovą.	106
55. –. – Žemaitijos seniūno Jono Kęsgailaičio suteikties – jo raštininkui Paškai nuosavybės teisių į Pramedžiavos dvarėlį – patvirtinimas.	106
56. –. – Žemaitijos seniūno Jono Kęsgailaičio suteikties – jo tarnui Stankui Ivanovičiui, smolenskiečiui, duotos Vizgino ariamosios žemės ir 4 tarnybų – patvirtinimas.	107

57. [Apie 1480 m.]. – Olizaro Šilovičiaus, kaip Lucko miesto laikytojo, ištikimybės priesaika Lenkijos karaliui ir Ldk Kazimierui; pažymima, kad valdydamas Lucką, jis ištikimai tarnaus valdovui, o Luckas visada priklausys LDK.	107
58. [1465] 04 13. Vilnius. Valdovo raštas Briansko bajorams, miestelėnams ir visiems Briansko gyventojams; nurodoma, kad jie tampa pavaldūs kunigaikščiui Ivanui Andriejevičiui Možaiskiui, kuriam Brianskas skirtas kaip tėvonija.	108
59. –. [Kremenecas]. Kremeneco inventorius.	108
60. [1479 09–1480 08]. Trakai. Įrašas apie Pskovo dovanas karaliui, karalienei ir karalaičiams.	108
61. [1480]. –. Vitebsko bajorų ir jiems paskirtų valsčių bei urėdų sąrašas.	109
62. [1483] 04 17. Vilnius. Kunigaikščių Andriejaus ir Semiono Ivanovičių bei žemės maršalo Bagdono Andriejaičio bylos dėl Danilovičių, Durovičių ir Volosovičių kaimo Gomelio paviete sprendimas.	109
63. [1482] 08 23. Trakai. Valdovo leidimas Trakų vaivadai Martynui Goštautui pirkti įvairias žemes prie Nemuno ir nuosavybės teisių į jas patvirtinimas.	110
64. [1483] 05 12. Vilnius. Valdovo raštas Naugarduko vietininkui Mykolui Mantautaičiui; patvirtinama, kad Konstantinas Graikas, nusipirkęs Naugarduke Kuprišino žemės sklypą ir pasistatęs ten pastatus, yra atleistas nuo miesto prievolių.	110
65. [1481–1483]. –. Kunigaikštienės Marijos Trabskajos bylos su kunigaikščiais Vasilijumi ir Andriejumi Zviagolskiais sprendimas. Jai priteistas Ostro dvaras su visomis valdomis, kurios anksčiau priklausė jos tėvui.	111
66. [1481] 10 18. Naugardukas. Patvirtinimas Jonui Iljiničiui jo žmonos Onos Daugirdaitės dovanotų ir užrašytų dvarų su duoklininkais.	111
67. [1482] 06 18. Vilnius. Susitarimas Sudkaus Mingailaičio, Chrščono ir Juškos Jatautaičių su Mikna Dargevičiumi dėl Monkienės Getautienės tėvoninio dvaro.	112
68. [1482] 04 17. Vilnius. Valdovo raštas, kuriuo Naugarduko arklidininkui, Voločino tįjūnui Zenkai Jevlaškavičiui leidžiama vesti Ivaškos našlę ir valdyti jos uošvio Tichincų dvarą, kaip anksčiau valdė Ivaška ir jo tėvas.	113
69. [1482]. –. Įrašas apie valdovo sprendimą duoti Levkai žemes prie Versekos upės ir žmones.	113
70. [1483–1486]. –. Valdovo raštas Vilniaus vaivadais ir LDK kancleriui Aleknai Sudimantaičiui; pranešama, kad valdovo maršalui, Slanimo vietininkui Soltanui Aleksandraičiui duodama pieva prie Šešonos upės.	113
71. [1481–1486]. –. Suteikties raštas Vilniaus vaivadais, LDK kancleriui Aleknai Sudimantaičiui: duodamas sklypas priešais Šv. Mikalojaus cerkvę Vilniaus mieste.	113
72. [1482] 08 15. Trakai. Valdovo raštas Smolensko vietininkui Mikalojui Radvilaičiui dėl kunigaikščiui Andriejui Vdačiai duodamų Smolensko kaimų.	114
73. [1482] 09 02. Trakai. Valdovo raštas Smolensko vietininkui Mikalojui Radvilaičiui dėl Smolensko išdininkui kunigaikščiui Konstantinui Krošinskiui duoto kaimo prie Gatės upės; vietininkas įpareigojamas ten gyvenantiems valdovo šunininkams paskirti kitą žemę, nuo kurios jie eitu tokią pat tarnybą.	114
74. [1482] 08 15. Trakai. Valdovo raštas Smolensko vietininkui Mikalojui Radvilaičiui dėl kunigaikščio Jono Glinskio broliams duodamų jo dvarėlio ir namo mieste.	114
75. [1482] 08 20. Trakai. Valdovo raštas Putivlio vietininkui dėl kunigaikščiui Romanui Volkonskiui duotų Gornčaros ir Stolpatos kaimų.	115
76. [1482] 08 20. Trakai. Įrašas apie tai, kad Josifui Dmitrovui duotas kaimas Sveržėnų paviete prie Žaterevo upės.	115
77. [1486] 05 24. Vilnius. Šv. Mykolo Arkangelo cerkvės Smolenske archimandrito bylos su Borisu Semionovičiumi dėl Mokejevskojės sodybos, anksčiau priklausiusios cerkvei, sprendimas.	115
78. [1484] 08 12. Trakai. Raštas Polocko vietininkui dėl leidimo Polocko bajorui Senkai Jepimachui gaudyti žuvis Belicos upelyje.	116
79. [1483] 10 02. Trakai. Valdovo raštas Liubečo miestiečiams ir visiems gyventojams dėl kunigaikščiui Vasilijui Michailovičiui duoto Liubečo, kaip tėvonijos.	116
80. [1483] 10 02. Trakai. Raštas visiems Kaidanavos gyventojams dėl kunigaikščiui Vasilijui Michailovičiui duotos Kaidanavos, kaip tėvonijos.	116

81. [1483] 10 02. Trakai. Raštas visiems Voložino gyventojams dėl kunigaikščiui Vasilijui Michailovičiui duoto Voložino, kaip tėvonijos.	117
82. [1484] 09 18. Trakai. Sprendimas Miknos Dargevičiaus ir Volkovysko vietininko Jono Davainaičio byloje dėl Miknos Dargevičiaus motinos dvarų: Olbiazo, Liubešovo, Biskupičių, Rosnajos ir kt.	117
83. [1483] 11 09. Trakai. Valdovo raštas Brastos vietininkui Jokūbui Nemiraičiui dėl valdovo maršalui, Slanimo vietininkui Soltanui Alksandraičiui duoto tvenkinio prie Lsnos upės šalia Brastos.	117
84. [1484] 08 25. Trakai. Sprendimas kunigaikščio Semiono Ivanavičiaus Vladimiravičiaus ir Ivano Kobrinskio byloje dėl Semiono Ivanavičiaus dėdės, o Ivano Kobrinskio žmonos senelio Andriejaus Vladimiravičiaus dvarų – Ainos, Mogilnajos, Slovensko, Ilemnicos ir Polonijos, gautų iš didžiojo kunigaikščio Vytauto.	118
85. [1484] 09 04. Trakai. Valdovo sprendimas, patvirtinantis kunigaikščiui Semionui Vladimiravičiui Smolnianų dvarą po jo motinos mirties.	118
86. [1484] 09 10. Trakai. Valdovo sprendimas Elžbietos ir Olechnos (Elenos) Androševičaičių byloje su jų dėde Senka Androševičiumi dėl jo brolio, Androševičaičių dėdės, velionio Tautkaus Androševičiaus, dvaro ir turto.	119
87. [1483] 10 23. Trakai. Valdovo raštas Lydos vietininkui Petruui Paškevičiui dėl valdovo sakalininkui Zankai duodamo žemės sklypo prie Lydos, kuris anksčiau priklausė valdovo sakalininkui velioniuui Gridiai.	119
88. [1484] 05 22. Vilnius. Valdovo raštas Lucko seniūnui Olizarui Šilovičiui dėl leidimo Juknai Zenkavičiui vesti Andriejaus Deniskavičiaus dukterį ir valdyti jos tėvoninius dvarus.	119
89. [1484] 07 25. Vilnius. Valdovo patvirtinimas Putvilio bajorui Demidui prie Putvilio esančių Čapličių kaimo, Terno žemės ir kt. nuosavybės.	120
90. [1484] 05 24. Vilnius. Valdovo raštas Naugarduko vietininkui Mykolui Mantautaičiui dėl Naugarduko muitinės nuomos Trakų karaimams 3 metų laikotarpiui.	120
91. [1484] 07 22. Vilnius. Sprendimas valdovo žmogaus Svirkos ir vyskupo žmonių byloje dėl 30 kapų grašių.	121
92. [1486] 06 03. Vilnius. Valdovo raštas Smolensko vietininkui Mikalojui Radvilaičiui apie sprendimą patenkinti Smolensko teisėjo, kunigaikščio Alekno Glazničiaus prašymą ir skirti jam Bukino kaimą prie Smolensko.	121
93. [1486] 06 04. Vilnius. Valdovo raštas Smolensko vietininkui Mikalojui Radvilaičiui dėl sprendimo skirti Smolensko bajorui Mitkai Davidavičiui Levonikovo ir Tolokno sodybas Smolensko paviete.	121
94. [1486] 06 05. Vilnius. Valdovo raštas Smolensko vietininkui Mikalojui Radvilaičiui dėl sprendimo skirti Smolensko bajorui Mitkai Davidavičiui Jurkovo, Vasilinkino ir Tokarevo sodybas Moščinėje Smolensko paviete.	122
95. [1486] 06 04. Vilnius. Valdovo sprendimas Vilniaus miestiečių Luko Mažeikaičio ir jo žento Baltramiejaus byloje su Kauno miesto pareigūnais dėl namo, daržo ir kt.	122
96. [1486] 07 30. Trakai. Valdovo raštas Lucko raktininkui dėl sprendimo patvirtinti Bogdanui Volčkavičiui Priveredovo dvaro Mnynsko paviete laikymą.	123
97. [1486] 08 27. Trakai. Valdovo sprendimas Agafėjos Pugačiovos, jos sūnaus Ostafijaus Aleknavičiaus ir Jurijaus Zenovjevičiaus byloje dėl Sutkovsko dvaro.	123
98. [1486] 08 –. Trakai. Valdovo sprendimas Polocko bajorų ir Polocko miestiečių, miesto dvarionių bei visos miesto bendruomenės byloje dėl bajorų karo prievolės vykdymo. Valdovo nutarimas dėl savivaldos struktūros Polocko mieste.	124
99. [1486] 10 29. Trakai. Valdovo raštas Drohičino vietininkui Jokūbui Davainaičiui ir kitiems, kurie laikys Drohičiną; suteiktis valdovo išdininkui Jonui Chrebtavičiui laikyti Vyškovo ir Mukobodų dvarus Drohičino paviete.	125
100. [1487] 01 23. Petrikavas. Valdovo raštas Smolensko vietininkui Jonui Iljiničiui, kuriuo Andriejui Ivaškavičiui patvirtinamas Volninų sodybos pirkimas ir nuo jos 3 šarvininkų tarnybos.	125
101. [1486] 07 06. Vilnius. Valdovo sprendimas Vilniaus miestiečio Luko Mažeikaičio ir jo žento Baltramiejaus byloje su Kauno miesto vaitu, burmistru ir tarėjais dėl namo ir daržo, užstatytų Luko Mažeikaičio tėvo.	126

102. [1487] 05 18. Krokuva. Valdovo raštas Briansko vietininkui; leidžiama dvarioniui Fedkai Kolontajevui laikyti Mitkovščinos sodybą Briansko paviete iki kol nebus išnagrinėtas prašymas.	127
103. [1487] 09 19. Krokuva. Valdovo raštas Vilniaus vaivadai Aleknai Sudimantaičiui dėl sprendimo suteikti Vilniaus miestiečiui Steponui Ršaninui nuosavybę į 2 arklininkus, Deškaus sūnus, su visomis jų tėvoninėmis žemėmis Vilniaus paviete.	127
104. [1488] 03 06. Vilnius. Valdovo raštas Kijevo vaivada Jurgiui Pacevičiui; dėl sprendimo dar kartą patvirtinti Žitomyro vietininkui Seniai Romanavičiui Doroginos dvarą Ovručo paviete, kurį jis paveldėjo iš Ovručo bajoro Andriejaus Hluso, įsisūnijusio Senią Romanavičių, nes ankstesnis Romanavičiui išduotas patvirtinimo raštas sudegė Kijeve gaisro metu.	127
105. [1488] 02 28. Vilnius. Valdovo sprendimas Ožos malūnininko dukters Daratos bei motinos ir patėvio byloje dėl dukters tėvonijos.	128
106. [1488] 03 15. Vilnius. Valdovo raštas Smolensko vietininkui Jonui Iljiničiui; sprendimas laikinai duoti Smolensko bajorui Bogdanui Oltufjevičiui sklypą su pastatais Valėje prie Smolensko ir nurodymas įvesdinti.	128
107. [1488]. –. Valdovo sprendimas Slanimo bajoro Talkaus Nekraševičiaus byloje su jo pamote, seserimis ir brolienėmis dėl brolių tėvoninių valdų.	129
108. [1488] 08 07. Naujamiestis. Valdovo sprendimas Lucko žemionio Onoškos byloje su žentu Ivaška ir jo broliais Semaškavičiais dėl Dzenižo dvaro.	129
109. [1488] 07 31. Sandomiras. Valdovo raštas Lucko seniūnui, Voluinės maršalui ir Vladimiro vietininkui dėl Vladimiro vaito Fedkos atleidimo nuo karinės tarnybos, atliekamos nuo Vladimiro ir Litovižo vaitysčių; į žygį jis privalės vykti tik pačiam didžiajam kunigaikščiui pareikalavus.	130
110. [1488] 09 02. Naujamiestis. Valdovo raštas Vilniaus vaivada ir LDK kancleriu Aleknai Sudimantaičiui dėl sprendimo valdovo vertėjui totoriui Abrahamui, Timirčino sūnui, laikinai duoti Medevės žemę Vilniaus paviete, anksčiau priklausiusią Narkui Valimantaičiui, iki kol nebus išnagrinėtas prašymas.	130
111. [1488] 09 03. Naujamiestis. Valdovo privilegija kunigaikščiui Bogdanui Vasiljevičiui, patvirtinanti jam tetos užrašytą Liubčo dvarą.	131
112. [1488] 09 20. Naujamiestis. Valdovo raštas Briansko vietininkui Dmitrijui Putiataičiui dėl Mcensko bajorui Logvinui Kurjanovui duotų tuščių Tiufanovo ir Andriejevo sodybų Brianske.	131
113. [1488] 09 20. Naujamiestis. Valdovo raštas Briansko vietininkui Dimitrijui Putiataičiui dėl sprendimo leisti Briansko bajorui Ivanui Jevlachovui laikyti Gorodeco, Olešajos ir Molvotino dvarus, anksčiau priklausiusius Ivaškai Kurovui, kurio našlę vedė Ivanas Jevlachovas.	131
114. [1488] 10 03. Naujamiestis. Valdovo sprendimas Mitkos Chodykiničiaus ir Smolensko arklidininko Ivano Sviridonovo byloje dėl Chomino kaimo Smolensko paviete.	132
115. [1488–1489]. –. Valdovo raštas Lucko seniūnui ir būsimiems Lucko seniūnams, kad Lucko vaitas ir miestiečiai neprivalo Lucko seniūnui teikti pastočių vežimais, kai šis vyksta į karą.	132
116. [1489] 05 24. Krokuva. Valdovo sprendimas Lucko karaimo Jeskaus Rabejevičiaus ir jo dėdės Simchos sūnaus Nisano byloje dėl pinigų vagystės.	133
117. [1489] 05 27. Krokuva. Valdovo raštas Drohičino vietininkui, teisėjui ir pateisėjui; valdovo išdinininko, Utenos vietininko Liutauro Chrebtavičiaus ir Drohičino žemionių byloje dėl Vyškovo ir Mukobodų dvaro žemių užgrobimo susitarta tarpusavyje ir liepta tai užrašyti knygoje.	134
118. [1486] 06 04. Vilnius. Valdovo raštas Kijevo vaivada Jurgiui Pacevičiui dėl sakalininkui Voropajui Kucevičiui laikinai duotos Tolsteikovščinos sodybos prie Dysnos Kijevo paviete.	134
119. [1487] 05 22. Krokuva. Valdovo raštas Kijevo vaivada Jurgiui Pacevičiui; Karpo Lupandičiaus, pabėgusio į Moldaviją (Valakiją), žemę leista valdyti Tiškui, kol valdovas atvyks į LDK.	134
120. [1489] 07 07. Sandomiras. Valdovo raštas Kijevo vaivada Jurgiui Pacevičiui dėl Kijevo Šv. Nikolo vienuolynui duotos tuščios Kniažičių sodybos, esančios 2 mylios nuo Kijevo už Dnepro.	135
121. [1488] 09 02. Naujamiestis. Valdovo raštas Naugarduko ir Bielsko vietininkui Mikalojui Radvilaičiui dėl Naugarduko pilininkui ir raktininkui Zenkai Jevlaškovičiui duodamo Ofanasovsko žemės sklypo Naugarduko paviete.	135
122. [1489] 03 23. Krokuva. Valdovo raštas Lucko seniūnui Petru Jonaičiui, Voluinės žemės maršalui, dėl Lucko seniūno tarnui Motiejui leidžiamo valdyti Ugrinovo dvaro Voluinėje, kurį Motiejus paveldėjo iš savo tetos.	135

123. [1489] 03 23. Krokua. Valdovo raštas Ašmenos klebonui Vaitiekui ir jo broliui Bartašiui Taboraičiams; nurodoma gražinti jų broliui iš motinos pusės Jurgai Tomkaičiui užgrobtą trečdalį tėvoninio dvaro prie Versekos, kurį jis buvo davęs valdyti savo motinai iki gyvos galvos.	136
124. [1489]. –. Įrašas apie paskirtą bylos tarp Šavulo Agronovičiaus ir Šanio Jeskovičiaus nagrinėjimo datą.	137
125. [1489]. –. Įrašas, dėl paskirto teislaikio, kada Petraška Fedkavičius turi atiduoti Mikalojaus sūnui Petraškai 40 auksinų.	137
126. [1490] 03 28. Vilnius. Valdovo raštas Slanimo vietininkui Soltanui Aleksandraičiui dėl valdovo tamui Žomojtinui duodamos žemės Beliavičių kirtime prie Lodejnicos, Slanimo paviete.	137
127. [1490] 03 30. Vilnius. Valdovo sprendimas Smolensko archijerėjaus Jakimo byloje su valdovo raštininku Vaska Baka (Basa) dėl Pogonovičių sodybos Smolensko paviete.	138
128. [1486] 06 01. Vilnius. Lenkijos karaliaus ir Ldk Kazimiero laiškas Maskvos didžiajam kunigaikščiui Ivanui Vasiljevičiui, pasiūstas per pasiuntinį Zenką; prašoma, kad Maskvos didysis kunigaikštis prisijungtų prie pagalbos Moldavijos (Valakijos) vaivada Steponui karo veiksniuose prieš turkus; pritariama, kad susitiktų LDK ir Maskvos atstovai ir ištirtų skundus dėl pasienyje daromų skriaudų bei plėšimų; taip pat prašoma išnagrinėti Mcensko ir Liubucko gyventojų skundus dėl maskvenų jiems daromų žalų.	138
129. [1486] 06 09. Vilnius. Lenkijos karaliaus ir Ldk Kazimiero laiškas Riazanės didžiajam kunigaikščiui, pasiūstas per pasiuntinį Vasilijų Chreptavičių; reikalaujama atlyginti už skriaudas, kurias Riazanės gyventojai padarė Mcensko gyventojams, paleisti belaisvius ir gražinti užgrobtą turta bei nubausti kaltuosius; siūloma pranešti LDK vietininkams apie LDK gyventojų daromas skriaudas Riazanės kunigaikščio valdiniam.	139
130. [1486]. Trakai. Lenkijos karaliaus ir Ldk Kazimiero laiškas į Pskovą, pasiūstas per Ivašką Senkovičių; skundžiamasi dėl skriaudų, kurias patyrė Vilniaus ir Polocko pirkliai Pskove, dėl vilkinimo tirti pirklių bylas, dėl abipusio teisinio susitarimo nesilaikymo.	140
131. [1486 06 – 1486 08]. Trakai. Lenkijos karaliaus ir Ldk Kazimiero laiškas Krymo chanui Mengli Girėjui, pasiūstas per Mišką Sviriničių; dėl draugiškų santykių išlaikymo, dėl Kazimiero pasiuntinio Petro Paškevičiaus mirties Kryme siūloma chanui atsiųsti savo pasiuntinį kaip užstatą, kuris būtų pas Kazimierą, kol sugrįš iš Krymo karaliaus didysis pasiuntinys.	140
132. [1486] 08 22. Trakai. Lenkijos karaliaus ir Ldk Kazimiero laiškas Krymo chanui Mengli Girėjui, pasiūstas per Joną Davainaitį ir Jokūbą Domotkaną; norima ir toliau išlaikyti draugiškų santykius, nepaisant Mengli Girėjaus pažeidimų; atsakymas į Mengli Girėjaus reikalavimą gražinti žmones, kuriuos chanas Hadži (Ač) Girėjus buvo davęs kunigaikščiui Simonui Alelkaičiui, ir dėl pagalbos suteikimo; prašoma atsiųsti pirklį Jakumitą bylos su Jono Chodkevičiaus žmona išsprendimui; tolesnė instrukcija pasiuntiniams.	141
133. [1486]. –. Lenkijos karaliaus ir Ldk Kazimiero laiškas chanui Ablungirui; sveikinimai, dėl tėvo sosto paveldėjimo, reiškiamas noras palaikyti draugiškus santykius, pranešama, kad pas chaną siunčiamas vertėjas Temiras, o pavasarį bus atsiųsti pasiuntiniai. To paties turinio laiškas adresuotas chanui Achmatui.	143
134. [1486]. –. Lenkijos karaliaus ir Ldk Kazimiero laiškas chanui Murtozai; žadama svetingai priimti chaną Kazimiero valdose, jeigu jam prireiktų prieglobsčio iškilus nesutarimams su broliais; pranešama, kad pas chaną siunčiamas vertėjas Bokrašas, o pavasarį bus atsiųsti pasiuntiniai.	144
135. [1486]. –. Lenkijos karaliaus ir Ldk Kazimiero laiškas Ordos kunigaikščiui Temirui; reiškiamas noras išlaikyti draugiškus santykius, pranešama, kad siunčiamas vertėjas Trochimcas ir pažadama pavasarį atsiųsti pasiuntinius. To paties turinio laiškas adresuotas Hadži (Ač) Girėjui.	144
136. [1486] 09 25. Trakai. Lenkijos karaliaus ir Ldk Kazimiero laiškas Maskvos didžiajam kunigaikščiui Ivanui Vasiljevičiui; pranešama, kad į LDK buvo atvykęs didysis Tverės kunigaikštis Michailas Borisovičius su pagalbos prieš Maskvą prašymu, pagalba jam nebuvo suteikta, tačiau leista laisvai išvykti iš LDK.	145
137. [1486] 11 02. [Punia?]. LDK Ponų Tarybos laiškas Lenkijos Ponų Tarybai; dėl savitarpio pagalbos ir bendrų veiksmų, ginant LDK ir Lenkijos Karalystę nuo priešų.	145
138. [1488] 03 04. Vilnius. Valdovo raštas dėl Minsko miestiečio Luko Tereškovičiaus atleidimo nuo mokesčių visose muitinėse.	146
139. –. –. Įrašas, kam duoti raštai iš didžiojo kunigaikščio kanceliarijos.	147

140. [1478–1479]. – Įrašas apie Rževo valsčiaus gyventojų duokles, mokesčius ir prievoles, kurios buvo mokamos ir atliekamos Lietuvos didžiajam kunigaikščiui, Maskvos didžiajam kunigaikščiui ir Didžiajam Naugardui bei apie pasikeitimus Maskvai prisijungus Didįjį Naugardą.	147
141.1 [Apie 1492]. – Smolensko kunigaikščių ir bajorų sąrašas.	152
141.2 [Apie 1492]. – Veržavo kelio už Dniepro bajorų sąrašas.	155
141.3 [Apie 1492]. – Račino kelio bajorų sąrašas.	156
141.4 [Apie 1492]. – Račino kelio bajorų žygininkų sąrašas.	157
141.5 [Apie 1492]. – Račino kelio bajorų šarvininkų sąrašas.	157
141.6 [Apie 1492]. – Veržavo kelio už Dniepro bajorų žygininkų sąrašas.	157
141.7 [Apie 1492]. – Veržavo kelio bajorų šarvininkų sąrašas.	157
141.8 [Apie 1492]. – Roslavlio tarnybinių bajorų sąrašas.	158
141.9 [Apie 1492]. – Jurjevo kelio bajorų šarvininkų sąrašas.	158
141.10 [Apie 1492]. – Pacynės valsčiaus keliuočių sąrašas.	159
141.11 [Apie 1492]. – Svetslavsko bajorų šarvininkų sąrašas.	159
141.12 [Apie 1492]. – Maščino bajorų šarvininkų sąrašas.	160
141.13 [Apie 1492]. – Bajorų šarvininkų sąrašas.	160
141.14 [Apie 1492]. – Maščino bajorų sąrašas.	161
141.15 [Apie 1492]. – Jelensko bajorų sąrašas.	161
141.16 [Apie 1492]. – Jelensko tarnybinių bajorų sąrašas.	161
141.17 [Apie 1492]. – Molochovo kelio bajorų šarvininkų sąrašas.	161
141.18 [Apie 1492]. – Maksimovo kelio bajorų žygininkų sąrašas.	162
141.19 [Apie 1492]. – Molochovo kelio bajorų šarvininkų sąrašas.	162
141.20 [Apie 1492]. – Dubrovnos kelio bajorų šarvininkų sąrašas.	162
141.21 [Apie 1492]. – Dubrovnos kelio bajorų šarvininkų sąrašas.	163
141.22 [Apie 1492]. – Dubrovnos kelio bajorų šarvininkų sąrašas.	164
141.23 [Apie 1492]. – Molochovo kelio tarnybinių bajorų, kurie duoda žirgą kas treji metai, sąrašas.	165
141.24 [Apie 1492]. – Opakovo bajorų šarvininkų sąrašas.	165
142. [1488] 09 10, [1489] 05 10. Naujamiestis, Krokuva. Dovanų, pasiųstų Tverės didžiajam kunigaikščiui, sąrašas.	165
CHRONOLOGINIS DOKUMENTŲ SĄRAŠAS	167
SANTRUMPOS	170
RODYKLĖS:	
Dalykai	171
Asmenvardžiai ir vietovardžiai	199
CONTENTS	261
СОДЕРЖАНИЕ	263
TURINYS	273

LIETUVOS METRIKOS KNYGOS, IŠLEISTOS 1987–2004 METAIS

Leidžiant *Lietuvos Metriką* prisilaikoma metrikanto S. Ptašickio aprašo (Описание книг и актов Литовской Метрики. Описал метрикант С. Л. Пташицкий. Санкт-петербург, 1887). *Lietuvos Metrikos* fondo knygos ir dokumentai suskirstyti į 10 skyrių. Pagrindiniai skyriai šie:

1. Užrašymų knygos;
2. Teismų knygos;
3. Viešųjų reikalų knygos;
4. Surašymų knygos.

Kiekviename skyriuje knygos buvo numeruotos nuo 1 numerio. Kadangi Rusijos centriniam senųjų aktų archyve knygos sunumeruotos iš eilės, todėl mūsų publikuojamoms knygoms suteikiami abu numeriai (jie sutampa tik Užrašymų skyriaus knygų). Knygų nugarėlėje viršutinis numeris yra Rusijos archyvo, apatinis – senosios numeracijos, nurodytos S. Ptašickio kataloge. Šiuo metu yra išleistos šios *Lietuvos Metrikos* knygos:

Rusijos centrinio senųjų	Knygos Nr. S. Ptašickio	Išleista 1987 – 2004 m.
UŽRAŠYMŲ KNYGOS Lietuvos istorijos institutas:		
1.	1.	Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 1 (1380–1584). Užrašymų knyga 1. Parengė A. Baliulis ir R. Firkovičius. Vilnius: Mokslo ir enciklopedijų leidybos institutas, 1998. 208 p.
3.	3.	Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 3 (1440–1498). Užrašymų knyga 3. Parengė L. Anužytė ir A. Baliulis. Vilnius: „Žara“, 1998. 167 p.
4.	4.	Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 4 (1479–1491). Užrašymų knyga 4/ Parengė L. Anužytė. Vilnius: „Žara“, 2004. 288 p.
5.	5.	Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 5 (1427–1506). Užrašymų knyga 5. Parengė ir pratarmę bei komentarus parašė E. Banionis. Vilnius: Mokslo, 1993. 404 p. [<i>antroji pusė knygos</i>]
8.	8.	Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 8. (1499–1514). Užrašymų knyga 8. Parengė A. Baliulis, R. Firkovičius, D. Antanavičius. Vilnius: Mokslo ir enciklopedijų leidykla, 1995. 709 p.
9.	9.	Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 9. (1511–1518). Užrašymų knyga 9. Parengė Krzysztof Pietkiewicz. Vilnius: „Žara“, 2003. 616 p.
10.	10.	Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 10. Užrašymų knyga 10 (1440–1523). Parengė E. Banionis ir A. Baliulis. Vilnius: Mokslo ir enciklopedijų leidybos institutas, 1997. 179 p.

Rusijos centrinio senųjų aktų archyvo	Knygos Nr. S. Ptašickio kataloge	Išleista 1987 – 2004 m.
11.	11.	Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 11 (1518 – 1523). Įrašų knyga 11. Parengė A. Dubonis. Vilnius: Mokslo ir enciklopedijų leidybos institutas, 1997. 228 p.
12.	12.	Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 12 (1522 – 1529). Užrašymų knyga 12. Parengė D. Antanavičius ir A. Baliulis. Vilnius: Žara, 2001. 856 p.
15.	15.	Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 15 (1528 – 1538). Užrašymų knyga 15. Parengė A. Dubonis. Vilnius, „Žara“, 2002. 448 p.
25.	25.	Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 25 (1387 – 1546). Užrašymų knyga 25. Parengė D. Antanavičius ir A. Baliulis. Vilnius: Mokslo ir enciklopedijų leidybos institutas, 1998. 462 p.
51.	51.	Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 51 (1566 – 1574). Užrašymų knyga 51. Parengė A. Baliulis, R. Ragauskienė, A. Ragauskas. Vilnius, „Žara“, 2000. 484 p.
52.	52.	Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 52 (1569 – 1470). Užrašymų knyga 52. Parengė A. Baliulis, R. Firkovičius. Vilnius, „Žara“, 2004. 224 p.
131.	131.	Lenkijos Mokslų akademijos Istorijos institutas Metryka Litewska. Księga wpisów Nr. 131. Opracował Andrzej Rachuba. Warszawa: DiG, Instytut Historii PAN, 2001. 532 s.
28.	28.	Baltarusijos Mokslų akademijos Istorijos institutas Метрыка Вялікага Княства Літоўскага. Кніга 28 (1522–1552). Кніга запісаў 28 (Копія канца XVI ст.). Падрыхтавалі В. Мянжынскі і У. Свяжынскі. Мінск, АТНЕНÆУМ, 2000. 312 с.
43.	43.	Метрыка Вялікага Княства Літоўскага. Кніга 43 (1523–1560). Кніга запісаў 43 (Копія канца XVI ст.) [<i>Lietuvos Didžiosios Kunigaikštystės Metrika. Užrašymų knyga 44</i>]. Падрыхтаваў В. С. Мянжынскі; НАН Беларусі, Ін-т гісторыі, Мінск: “Беларуская навука”, 2003, 167 с.: іл.
44.	44.	Baltarusijos Nacionalinis istorijos archyvas Метрыка Вялікага Княства Літоўскага. Кніга 44. Кніга запісаў (1559–1566). Падрыхтаваў А. І. Груша. Мінск: Арты-Фэкс, 2001. XXIX, 199, [3] с. (Беларуская гістарычная бібліятэка [№ 1] 312 с.
224.	4.	TEISMŲ KNYGOS Vilniaus universitetas: Lietuvos Metrika (1522 – 1530). 4-oji Teismų bylų knyga (XVI a. pabaigos kopija). Spaudai parengė S. Lazutka, I. Valikonytė ir kt. Vilnius: Vilniaus universiteto leidykla, 1997. CXLIX, 514 p.
225.	6.	Lietuvos Metrika (1528 – 1547). 6-oji Teismų bylų knyga (XVI a. pabaigos kopija). Spaudai parengė S. Lazutka, I. Valikonytė ir kt. Vilnius: Vilniaus universiteto leidykla, 1995. CXLX, 338 p.

Rusijos centrinio senųjų aktų archyvo	Knygos Nr. S. Ptašickio kataloge	Išleista 1987 – 2003 m.
227.	8.	Lietuvos Metrika (1533 – 1535). 8-oji Teismų bylų knyga (XVI a. pabaigos kopija). Spaudai parengė <i>I. Valikonytė, S. Lazutka, N. Šlimienė</i> ir kt. Vilnius: Vilniaus universiteto leidykla, 1999. XCIV, 305 p.
229.	10.	Lietuvos Metrika (1540 – 1541). 10-oji Teismų bylų knyga (XVI a. pabaigos kopija). Spaudai parengė <i>S. Lazutka, I. Valikonytė, S. Viskantaitė-Saviščevienė, J. Karpavičienė</i> . Vilnius: Vilniaus universiteto leidykla, 2003. LXVII, 264 p.
230.	11.	Lietuvos Metrika (1542). 11-oji Teismų bylų knyga (XVI a. pabaigos kopija). Spaudai parengė <i>I. Valikonytė, S. Viskantaitė, L. Steponavičienė</i> . Vilnius: Vilniaus universiteto leidykla, 2001. 120 p.
<p>VIEŠŪJŲ REIKALŲ KNYGOS Lietuvos istorijos institutas:</p>		
530.	8.	Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 530 (1566 – 1572). Viešųjų reikalų knyga 8. Parengė <i>D. Baronas ir L. Jovaiša</i> . Vilnius: „Žara“, 1999. 116 p.
531.	9.	Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 531 (1567 – 1569). Viešųjų reikalų knyga 9. Parengė <i>L. Anužytė ir A. Baliulis</i> . Vilnius: „Žara“, 2001. 280 p.
532.	10.	Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 532. (1569 – 1571). Viešųjų reikalų knyga 10. Parengė <i>L. Anužytė ir A. Baliulis</i> . Vilnius, „Žara“, 2001. 156 p.
564.	7.	Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 564 (1558 – 1563). Viešųjų reikalų knyga 7. Parengė <i>A. Baliulis</i> . Vilnius: Mokslo ir enciklopedijų leidykla, 1996. 208 p. [<i>S. Ptašickio kataloge knyga neteisingai priskirta Surašymų skyriui, Nr. 7</i>]
523.	1.	<p>Baltarusijos Mokslų akademijos Istorijos institutas</p> <p>Перапiс войска Вялікага княства Літоўскага / Метрыка Вялікага Княства Літоўскага. Кніга 523. Кніга публічных спраў 1. Падрыхтавалі да друку <i>А. І. Груша, М. Ф. Спірыдонаў, М. А. Вайтовіч</i>, Мінск, “Беларуская навука”, 2003. 444, [4] с., 2 мапы</p>
<p>SIGILATŲ KNYGOS Lenkijos mokslų akademijos Istorijos institutas: Metryka Litewska. Księga Sigillat 1709 – 1719. Opracował <i>Andrzej Rachuba</i>. Warszawa: PWN, 1987. 267 s.</p>		
220.	220.	<p>Ukrainos Mokslų akademijos Archeografijos instituto Ostrogo skyrius</p> <p>Пам’ятки історії Східної Європи. Джерела XV–XVII ст. Т. 5. Руська (Волинська) Метрика. Книга за 1652–1673 рр. Підготував до друку <i>П. Кулаковський</i>. Острог–Варшава–Москва, 1999. 608 с. (Monumenta historica res gestas Europae orientalis illustrantia. Fontes XV–XVII saec.).</p>

Li 301 Lietuvos Metrika = Lithuanian Metrica = Metryka Litewska. – Vilnius : Mokslo ir enciklopedijų l-kla, 1994.

Kn. 4 (1479–1491): Užrašymų knyga 4 / Lietuvos istorijos institutas ; [parengė Lina Anužytė]. – Vilnius : Žara, 2004. – 286 p. Santr. angl., rus. k. – R-klės: p. 171–260. – ISBN 9986-34-127-2

ISBN 9986-34-027-6 (bendras)

Publikuojama Lietuvos Metrikos knyga atspindi vienus seniausių LDK kanceliarijos dokumentų nuorašus, kurie išliko XVI a. pabaigoje darytoje originaliosios knygos kopijoje. Lietuvos Metrikos 4-ąją užrašymų knygą sudaro 1479–1491 m. dokumentai, išduoti ir gauti Lenkijos karaliaus ir Lietuvos didžiojo kunigaikščio Kazimiero raštinėje. Tiek turinio atžvilgiu, tiek struktūriškai knyga yra nevienalytė: joje apjungtos valdovo teismų bei su teikčių, taipogi pasiuntinybių „knygos“. Dominuoja LDK valdovo teismų sprendimai, įvairių išmokų dvarionims įrašai, LDK muitinių nuomos aktai, diplomatinio susirašinėjimo su Krymo chanu, Maskvos didžiuoju kunigaikščiu bei Valakijos vaivada raštai.

Knygos gale pateiktas chronologinis dokumentų sąrašas, dalykų, asmenų ir vietovių rodyklės bei publikuojamų dokumentų turinys lietuvių ir rusų kalbomis.

UDK 930.2(474.5) + 947.75.03(093)

LIETUVOS METRIKA
Knyga Nr. 4 (1479 – 1491)
Parengė Lina Anužytė

Dailininkas Alfonsas Žvilius
2004. 36 apsk. leid. I. Tiražas 1000 egz.
Formatas 60×90/8
Leidykla „Žara“, a. d. 2699, 2009 Vilnius. Tel. 272 91 17.
www.zara.lt
el. paštas info@zara.lt
Spausdino AB spaustuvė „Spindulys“,
Gedimino g. 10, 44318 Kaunas
Užs. Nr. 4.523

